QRVA 54 **074**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

23-05-2016

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV:	*Beknopt Verslag*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 17

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	17	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	35	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	40	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	41	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	42	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	47	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	50	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	51	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	-	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	61	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 71

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	71	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	88	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	106	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	119	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	-	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	134	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	163	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	169	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	170	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	195	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	196	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	215	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	225	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	269	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	272	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 279

Lijst afgesloten op 23/05/2016.

Liste clôturée le 23/05/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

18-05-2015	223	**Meryame Kitir**	31	18-05-2015	224	**Meryame Kitir**	31
09-06-2015	263	**Kattrin Jadin**	33	15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34
02-07-2015	299	**Johan Klaps**	38	03-07-2015	303	**Barbara Pas**	38
16-07-2015	315	**Johan Klaps**	39	06-08-2015	347	**Peter Vanvelthoven**	45
25-08-2015	354	**Kristien Van Vaerenbergh**	45	03-09-2015	361	**Paul-Olivier Delannois**	47
16-09-2015	377	**Barbara Pas**	47	17-09-2015	384	**Barbara Pas**	48
24-09-2015	388	**Jean-Marc Nollet**	49	24-09-2015	389	**Jean-Marc Nollet**	49
30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49	02-10-2015	402	**Els Van Hoof**	50
14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51	14-10-2015	410	**Fabienne Winckel**	51
14-10-2015	411	**Fabienne Winckel**	51	20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52
20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52	20-10-2015	419	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	420	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	421	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	422	**Jean-Marc Nollet**	52	21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52
28-10-2015	430	**Olivier Chastel**	53	29-10-2015	433	**Leen Dierick**	54
10-11-2015	441	**Benoît Friart**	54	10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54
12-11-2015	450	**Vincent Van Quickenborne**	55	12-11-2015	452	**Caroline Cassart-Mailleux**	55
18-11-2015	458	**Johan Klaps**	55	19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57
25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57	26-11-2015	473	**Meryame Kitir**	57
26-11-2015	474	**Catherine Fonck**	57	26-11-2015	475	**Catherine Fonck**	57
26-11-2015	482	**Meryame Kitir**	57	26-11-2015	483	**Zuhal Demir**	57
26-11-2015	484	**Meryame Kitir**	57	27-11-2015	492	**Benoît Friart**	57
01-12-2015	495	**Olivier Chastel**	57	02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57
02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57	07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58
08-12-2015	520	**Gautier Calomne**	58	10-12-2015	525	**Stefaan Vercamer**	59
10-12-2015	526	**Meryame Kitir**	59	10-12-2015	529	**Anne Dedry**	59
10-12-2015	534	**Anne Dedry**	59	11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59
11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59	11-12-2015	543	**Meryame Kitir**	59
11-12-2015	544	**Meryame Kitir**	59	11-12-2015	546	**Stefaan Vercamer**	59
14-12-2015	552	**Zuhal Demir**	59	14-12-2015	554	**Zuhal Demir**	59
14-12-2015	555	**Egbert Lachaert**	59	14-12-2015	556	**Evita Willaert**	59

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-12-2015	558	**Vincent Van Quickenborne**	60	17-12-2015	560	**Zuhal Demir**	60
17-12-2015	563	**Jan Spooren**	60	17-12-2015	564	**Zuhal Demir**	60
17-12-2015	567	**Ann Vanheste**	60	18-12-2015	570	**Catherine Fonck**	60
18-12-2015	571	**Michel de Lamotte**	60	18-12-2015	574	**Georges Gilkinet**	60
30-12-2015	584	**Marco Van Hees**	60	11-01-2016	598	**Leen Dierick**	62
12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62	13-01-2016	604	**Barbara Pas**	62
13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62	14-01-2016	609	**Barbara Pas**	63
18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63	19-01-2016	617	**Marco Van Hees**	63
19-01-2016	618	**Zuhal Demir**	63	20-01-2016	619	**Raoul Hedebouw**	63
20-01-2016	620	**Zuhal Demir**	63	20-01-2016	621	**Raoul Hedebouw**	63
20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63	20-01-2016	623	**Raoul Hedebouw**	63
21-01-2016	627	**Denis Ducarme**	64	25-01-2016	632	**Fabienne Winckel**	64
25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64	25-01-2016	634	**Barbara Pas**	64
28-01-2016	642	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65
29-01-2016	646	**Benoît Friart**	65	29-01-2016	647	**Benoît Friart**	65
29-01-2016	648	**Leen Dierick**	65	29-01-2016	649	**Leen Dierick**	65
01-02-2016	650	**Elio Di Rupo**	65	02-02-2016	651	**Vincent Van Quickenborne**	65
03-02-2016	653	**Nahima Lanjri**	65	03-02-2016	654	**Zuhal Demir**	65
03-02-2016	655	**Catherine Fonck**	65	04-02-2016	661	**Frédéric Daerden**	66
04-02-2016	662	**Fabienne Winckel**	66	04-02-2016	665	**Stefaan Vercamer**	66
11-02-2016	670	**Els Van Hoof**	67	11-02-2016	671	**Catherine Fonck**	67
15-02-2016	676	**Ine Somers**	67	15-02-2016	679	**David Geerts**	67
18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68	23-02-2016	690	**Gautier Calomne**	68
24-02-2016	691	**Nahima Lanjri**	68	24-02-2016	692	**Jan Penris**	68
24-02-2016	693	**Evita Willaert**	68	24-02-2016	695	**Evita Willaert**	68
25-02-2016	696	**Evita Willaert**	69	25-02-2016	697	**Evita Willaert**	69
25-02-2016	698	**Evita Willaert**	69	25-02-2016	699	**Evita Willaert**	69
25-02-2016	700	**Leen Dierick**	69	01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69
01-03-2016	709	**Barbara Pas**	69	03-03-2016	710	**Evita Willaert**	69
09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69
10-03-2016	713	**Zuhal Demir**	70	14-03-2016	717	**Jean-Marc Nollet**	70
15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	720	**Gautier Calomne**	70
21-03-2016	726	**Leen Dierick**	71	21-03-2016	728	**Rita Gantois**	71
21-03-2016	729	**Olivier Chastel**	71	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71
23-03-2016	732	**Benoît Friart**	71	24-03-2016	733	**Anne Dedry**	72
25-03-2016	734	**Zuhal Demir**	72	29-03-2016	737	**Jean-Marc Nollet**	72
29-03-2016	741	**Sébastian Pirlot**	72	30-03-2016	742	**Leen Dierick**	72
30-03-2016	744	**Yoleen Van Camp**	72	30-03-2016	745	**Renate Hufkens**	72
30-03-2016	746	**Yoleen Van Camp**	72	31-03-2016	747	**Vincent Van Quickenborne**	73
31-03-2016	749	**Kattrin Jadin**	73	31-03-2016	750	**Werner Janssen**	73
06-04-2016	752	**Jean-Marc Nollet**	73	11-04-2016	754	**Raoul Hedebouw**	74
12-04-2016	755	**Anne Dedry**	74	12-04-2016	756	**Dirk Janssens**	74
12-04-2016	757	**Fabienne Winckel**	74	12-04-2016	758	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	759	**Gautier Calomne**	74	12-04-2016	760	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	761	**Leen Dierick**	74	12-04-2016	763	**Fabienne Winckel**	74

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-04-2016	764	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	766	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	767	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	768	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	74
13-04-2016	770	**Véronique Caprasse**	74	13-04-2016	771	**Caroline Cassart-Mailleux**	74
13-04-2016	772	**Fabienne Winckel**	74	13-04-2016	773	**Fabienne Winckel**	74
13-04-2016	774	**Catherine Fonck**	74	13-04-2016	775	**Jean-Marc Nollet**	74
13-04-2016	776	**Jean-Marc Nollet**	74				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

18-05-2015	384	**Georges Gilkinet**	31	04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33
11-06-2015	443	**Vincent Scourneau**	34	08-07-2015	527	**Koenraad Degroote**	38
08-09-2015	637	**Roel Deseyn**	47	08-09-2015	639	**Jean-Marc Nollet**	47
17-09-2015	660	**Barbara Pas**	48	22-09-2015	668	**Barbara Pas**	48
23-09-2015	671	**Barbara Pas**	48	06-10-2015	695	**Françoise Schepmans**	50
15-10-2015	707	**Koenraad Degroote**	52	22-10-2015	725	**Karolien Grosemans**	53
27-10-2015	729	**Denis Ducarme**	53	28-10-2015	731	**Denis Ducarme**	53
28-10-2015	733	**Barbara Pas**	53	05-11-2015	748	**Barbara Pas**	54
09-11-2015	750	**Olivier Chastel**	54	10-11-2015	766	**Koenraad Degroote**	54
10-11-2015	774	**Vincent Van Quickenborne**	54	12-11-2015	784	**Nele Lijnen**	55
17-11-2015	798	**Caroline Cassart-Mailleux**	55	23-11-2015	808	**Gautier Calomne**	57
23-11-2015	809	**Gautier Calomne**	57	24-11-2015	810	**Julie Fernandez Fernandez**	57
26-11-2015	822	**Kristien Van Vaerenbergh**	57	27-11-2015	825	**Ahmed Laaouej**	57
27-11-2015	826	**Georges Gilkinet**	57	02-12-2015	843	**Françoise Schepmans**	57
02-12-2015	844	**Barbara Pas**	57	04-12-2015	850	**Barbara Pas**	58
07-12-2015	854	**Werner Janssen**	58	09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58
16-12-2015	886	**Roel Deseyn**	59	17-12-2015	892	**Alain Top**	60
17-12-2015	894	**Franky Demon**	60	17-12-2015	895	**Kattrin Jadin**	60
22-12-2015	909	**Barbara Pas**	60	22-12-2015	911	**Stefaan Van Hecke**	60
30-12-2015	928	**Peter Buysrogge**	60	05-01-2016	930	**David Geerts**	61
06-01-2016	932	**Gautier Calomne**	61	11-01-2016	948	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	953	**Barbara Pas**	62	12-01-2016	954	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	959	**Barbara Pas**	62	14-01-2016	960	**Willy Demeyer**	63
14-01-2016	964	**Jef Van den Bergh**	63	15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63
19-01-2016	976	**Kattrin Jadin**	63	20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63
21-01-2016	996	**Veerle Heeren**	64	25-01-2016	1003	**Barbara Pas**	64
27-01-2016	1008	**Denis Ducarme**	64	02-02-2016	1023	**Barbara Pas**	65

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2016	1029	**Els Van Hoof**	65	02-02-2016	1030	**Veerle Heeren**	65
02-02-2016	1031	**Kattrin Jadin**	65	03-02-2016	1033	**Luk Van Biesen**	65
04-02-2016	1040	**Barbara Pas**	66	09-02-2016	1047	**Olivier Maingain**	66
09-02-2016	1048	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	1051	**Roel Deseyn**	66
11-02-2016	1052	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	1053	**Nele Lijnen**	67
15-02-2016	1054	**Nele Lijnen**	67	16-02-2016	1057	**Barbara Pas**	67
17-02-2016	1064	**Georges Gilkinet**	67	18-02-2016	1072	**Georges Gilkinet**	68
18-02-2016	1073	**Denis Ducarme**	68	29-02-2016	1099	**Alain Top**	69
29-02-2016	1101	**Koen Metsu**	69	29-02-2016	1103	**Luk Van Biesen**	69
02-03-2016	1112	**Philippe Pivin**	69	02-03-2016	1115	**Barbara Pas**	69
03-03-2016	1119	**Philippe Pivin**	69	03-03-2016	1120	**Philippe Pivin**	69
03-03-2016	1121	**Barbara Pas**	69	04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	1129	**Leen Dierick**	69	09-03-2016	1130	**Philippe Goffin**	69
09-03-2016	1133	**Barbara Pas**	69	11-03-2016	1137	**Julie Fernandez Fernandez**	70
15-03-2016	1143	**Willy Demeyer**	70	15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70
15-03-2016	1145	**Willy Demeyer**	70	15-03-2016	1148	**Olivier Chastel**	70
15-03-2016	1149	**Olivier Chastel**	70	16-03-2016	1151	**Nele Lijnen**	70
17-03-2016	1157	**Leen Dierick**	71	21-03-2016	1161	**Barbara Pas**	71
22-03-2016	1163	**Dirk Van Mechelen**	71	25-03-2016	1168	**Jean-Marc Nollet**	72
04-04-2016	1175	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	06-04-2016	1178	**Nele Lijnen**	73
06-04-2016	1180	**Koenraad Degroote**	73	06-04-2016	1181	**Barbara Pas**	73
12-04-2016	1182	**Renate Hufkens**	74	12-04-2016	1184	**Daniel Senesael**	74
12-04-2016	1185	**Daniel Senesael**	74	12-04-2016	1186	**Barbara Pas**	74
13-04-2016	1191	**Barbara Pas**	74	13-04-2016	1192	**Koenraad Degroote**	74
13-04-2016	1193	**Jean-Marc Nollet**	74				

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

13-04-2016	476	**Roel Deseyn**	74

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	05-08-2015	278	**Roel Deseyn**	45
10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45	19-08-2015	301	**Luk Van Biesen**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	27-08-2015	304	**Georges Gilkinet**	45
08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47	08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51
14-10-2015	328	**An Capoen**	51	27-10-2015	343	**Denis Ducarme**	53
28-10-2015	349	**Denis Ducarme**	53	30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57
01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57	01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57
08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58	06-01-2016	414	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	416	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	427	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	428	**Vincent Scourneau**	61	07-01-2016	432	**Denis Ducarme**	62
11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62	12-01-2016	434	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	436	**Peter Luykx**	62	18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63
22-01-2016	454	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	455	**Denis Ducarme**	64
25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	474	**Denis Ducarme**	64
02-02-2016	478	**Olivier Chastel**	65	02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65
03-02-2016	486	**Denis Ducarme**	65	04-02-2016	487	**Barbara Pas**	66
04-02-2016	490	**Denis Ducarme**	66	09-02-2016	492	**Jean-Marc Nollet**	66
09-02-2016	493	**Philippe Blanchart**	66	10-02-2016	495	**Denis Ducarme**	66
15-02-2016	498	**Nele Lijnen**	67	22-02-2016	513	**Sabien Lahaye-Battheu**	68
22-02-2016	514	**Christoph D'Haese**	68	23-02-2016	516	**Peter Luykx**	68
04-03-2016	533	**Tim Vandenput**	69	17-03-2016	537	**Wouter De Vriendt**	71
21-03-2016	539	**Gautier Calomne**	71	06-04-2016	542	**Luk Van Biesen**	73
13-04-2016	543	**Jean-Marc Nollet**	74	13-04-2016	544	**Philippe Blanchart**	74

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

07-11-2014	48	**Luk Van Biesen**	4	17-11-2014	56	**Özlem Özen**	5
17-12-2014	103	**Philippe Goffin**	9	22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10
16-01-2015	171	**Philippe Goffin**	13	22-01-2015	177	**Brecht Vermeulen**	14
02-02-2015	193	**Kristien Van Vaerenbergh**	15	11-02-2015	208	**Philippe Goffin**	16
25-02-2015	232	**Philippe Goffin**	18	05-03-2015	245	**Koenraad Degroote**	21
20-03-2015	268	**Vincent Scourneau**	23	23-03-2015	270	**Vincent Scourneau**	23
24-03-2015	273	**Inez De Coninck**	23	26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24
31-03-2015	287	**Kattrin Jadin**	24	18-05-2015	350	**Philippe Goffin**	31
18-05-2015	351	**Philippe Goffin**	31	03-06-2015	381	**Georges Gilkinet**	32
05-06-2015	386	**David Geerts**	33	22-06-2015	406	**Koen Metsu**	36

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-06-2015	409	**Sabien Lahaye-Battheu**	36	24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36
24-06-2015	418	**Marco Van Hees**	36	26-06-2015	420	**Philippe Goffin**	37
26-06-2015	421	**Roel Deseyn**	37	02-07-2015	430	**Denis Ducarme**	38
09-07-2015	455	**Karin Temmerman**	39	13-07-2015	462	**Sabien Lahaye-Battheu**	39
16-07-2015	467	**Barbara Pas**	39	16-07-2015	468	**Sabien Lahaye-Battheu**	39
16-07-2015	469	**Olivier Chastel**	39	17-07-2015	474	**Kattrin Jadin**	39
24-07-2015	479	**Jan Penris**	39	24-07-2015	480	**Jan Penris**	39
24-07-2015	482	**Nele Lijnen**	39	27-07-2015	486	**Nele Lijnen**	45
28-07-2015	487	**Sybille de Coster-Bauchau**	45	29-07-2015	488	**Kristien Van Vaerenbergh**	45
29-07-2015	489	**Peter Vanvelthoven**	45	31-07-2015	493	**Koen Metsu**	45
05-08-2015	504	**Koen Metsu**	45	17-08-2015	511	**Vincent Scourneau**	45
01-09-2015	526	**Kattrin Jadin**	45	03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47
08-09-2015	535	**Barbara Pas**	47	18-09-2015	554	**Koen Metsu**	48
24-09-2015	555	**Valerie Van Peel**	49	24-09-2015	560	**Renate Hufkens**	49
29-09-2015	569	**Stefaan Van Hecke**	49	29-09-2015	572	**Barbara Pas**	49
30-09-2015	576	**Barbara Pas**	49	02-10-2015	581	**Barbara Pas**	50
14-10-2015	604	**Stefaan Van Hecke**	51	16-10-2015	610	**Peter Dedecker**	52
16-10-2015	611	**Raoul Hedebouw**	52	29-10-2015	639	**Barbara Pas**	54
30-10-2015	644	**Koen Metsu**	54	09-11-2015	646	**Denis Ducarme**	54
10-11-2015	656	**Eric Massin**	54	23-11-2015	665	**Barbara Pas**	57
23-11-2015	669	**Jan Penris**	57	24-11-2015	670	**Barbara Pas**	57
25-11-2015	671	**Barbara Pas**	57	25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57
26-11-2015	673	**Goedele Uyttersprot**	57	26-11-2015	674	**Goedele Uyttersprot**	57
01-12-2015	676	**Philippe Goffin**	57	01-12-2015	677	**Philippe Goffin**	57
09-12-2015	708	**Gautier Calomne**	58	09-12-2015	710	**Jean-Marc Nollet**	58
10-12-2015	713	**Kattrin Jadin**	59	10-12-2015	715	**Koen Metsu**	59
14-12-2015	725	**Goedele Uyttersprot**	59	17-12-2015	736	**Barbara Pas**	60
06-01-2016	746	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	747	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	748	**Vincent Scourneau**	61	11-01-2016	755	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	756	**Filip Dewinter**	62	12-01-2016	757	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62	12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	761	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	764	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	766	**Barbara Pas**	62	14-01-2016	774	**Daphné Dumery**	63
15-01-2016	776	**Philippe Goffin**	63	19-01-2016	782	**Sophie De Wit**	63
19-01-2016	784	**Barbara Pas**	63	19-01-2016	785	**Barbara Pas**	63
20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63	22-01-2016	798	**Barbara Pas**	64
25-01-2016	799	**Barbara Pas**	64	26-01-2016	803	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64	28-01-2016	817	**Philippe Goffin**	65
28-01-2016	820	**Goedele Uyttersprot**	65	28-01-2016	822	**Goedele Uyttersprot**	65

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2016	825	**Vincent Van Quickenborne**	65	02-02-2016	826	**Stefaan Van Hecke**	65
02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65	03-02-2016	831	**Denis Ducarme**	65
09-02-2016	835	**Gautier Calomne**	66	10-02-2016	839	**Jan Penris**	66
10-02-2016	840	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	842	**Barbara Pas**	66
15-02-2016	843	**Jan Penris**	67	15-02-2016	845	**Sabien Lahaye-Battheu**	67
15-02-2016	847	**Nele Lijnen**	67	18-02-2016	856	**Barbara Pas**	68
18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68	18-02-2016	860	**Filip Dewinter**	68
22-02-2016	862	**Benoit Hellings**	68	22-02-2016	863	**Barbara Pas**	68
22-02-2016	864	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	22-02-2016	865	**Christoph D'Haese**	68
22-02-2016	867	**Denis Ducarme**	68	22-02-2016	868	**Denis Ducarme**	68
22-02-2016	870	**Philippe Goffin**	68	23-02-2016	871	**Françoise Schepmans**	68
24-02-2016	873	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	874	**Stefaan Van Hecke**	68
25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69	25-02-2016	877	**Nele Lijnen**	69
25-02-2016	878	**Nele Lijnen**	69	29-02-2016	879	**Denis Ducarme**	69
29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69	01-03-2016	883	**Olivier Chastel**	69
01-03-2016	884	**Stefaan Van Hecke**	69	01-03-2016	886	**Nele Lijnen**	69
01-03-2016	887	**Wouter De Vriendt**	69	01-03-2016	888	**Vincent Scourneau**	69
01-03-2016	889	**Vincent Scourneau**	69	02-03-2016	890	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69	02-03-2016	892	**Filip Dewinter**	69
07-03-2016	897	**Stefaan Van Hecke**	69	08-03-2016	899	**Filip Dewinter**	69
09-03-2016	901	**Kattrin Jadin**	69	09-03-2016	902	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	903	**Ann Vanheste**	70	10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70
10-03-2016	906	**Jean-Marc Nollet**	70	11-03-2016	907	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	908	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	909	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	910	**Gautier Calomne**	70	15-03-2016	913	**Vincent Scourneau**	70
16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70	16-03-2016	916	**Karin Temmerman**	70
16-03-2016	917	**Barbara Pas**	70	17-03-2016	918	**Stefaan Van Hecke**	71
17-03-2016	920	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	922	**Barbara Pas**	71
21-03-2016	923	**Jef Van den Bergh**	71	21-03-2016	924	**Jef Van den Bergh**	71
21-03-2016	925	**Barbara Pas**	71	23-03-2016	926	**Barbara Pas**	71
24-03-2016	927	**Barbara Pas**	72	25-03-2016	928	**Stefaan Van Hecke**	72
29-03-2016	929	**Jean-Marc Nollet**	72	30-03-2016	930	**Denis Ducarme**	72
31-03-2016	931	**Barbara Pas**	73	04-04-2016	933	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	934	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	935	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	936	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	937	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
06-04-2016	938	**Luk Van Biesen**	73	06-04-2016	939	**Nele Lijnen**	73
06-04-2016	940	**Jean-Marc Nollet**	73	06-04-2016	941	**Muriel Gerkens**	73
07-04-2016	942	**Jan Penris**	74	12-04-2016	944	**Françoise Schepmans**	74
12-04-2016	945	**Jean-Marc Nollet**	74	12-04-2016	946	**Gautier Calomne**	74

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-04-2016	947	**Gautier Calomne**	74	12-04-2016	948	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	949	**Jef Van den Bergh**	74	13-04-2016	950	**Barbara Pas**	74

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	04-11-2015	543	**Yoleen Van Camp**	54
23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57	24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57
08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58	17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60
08-01-2016	633	**Benoît Friart**	62	11-01-2016	636	**Paul-Olivier Delannois**	62
12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62	19-01-2016	658	**Yoleen Van Camp**	63
20-01-2016	661	**Yoleen Van Camp**	63	20-01-2016	663	**Renate Hufkens**	63
01-02-2016	700	**Sybille de Coster-Bauchau**	65	04-02-2016	715	**Jean-Marc Nollet**	66
11-02-2016	731	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	734	**Barbara Pas**	67
15-02-2016	736	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	738	**Alain Mathot**	67
17-02-2016	752	**Barbara Pas**	67	18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68
22-02-2016	756	**Anne Dedry**	68	23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68
24-02-2016	761	**Els Van Hoof**	68	25-02-2016	768	**Jean-Marc Nollet**	69
29-02-2016	769	**Benoît Friart**	69	10-03-2016	780	**Benoît Friart**	70
11-03-2016	781	**Jean-Marc Nollet**	70	14-03-2016	782	**Denis Ducarme**	70
15-03-2016	786	**Caroline Cassart-Mailleux**	70	15-03-2016	789	**Gautier Calomne**	70
17-03-2016	791	**Els Van Hoof**	71	17-03-2016	793	**Benoît Friart**	71
25-03-2016	802	**Yoleen Van Camp**	72	31-03-2016	806	**Jean-Marc Nollet**	73
31-03-2016	807	**Jean-Marc Nollet**	73	31-03-2016	808	**Jean-Marc Nollet**	73
31-03-2016	809	**Jean-Marc Nollet**	73	31-03-2016	810	**Jean-Marc Nollet**	73
04-04-2016	812	**Jean-Marc Nollet**	73	06-04-2016	813	**Luk Van Biesen**	73
06-04-2016	814	**Jean-Marc Nollet**	73	12-04-2016	818	**Anne Dedry**	74
12-04-2016	819	**Anne Dedry**	74	12-04-2016	820	**Fabienne Winckel**	74
13-04-2016	825	**Muriel Gerkens**	74				

Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions

07-04-2016	129	**Gilles Vanden Burre**	74

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

16-12-2014	81	**Peter Dedecker**	9	19-12-2014	87	**Olivier Maingain**	10
09-01-2015	108	**Roel Deseyn**	12	27-01-2015	135	**Veerle Wouters**	14

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2015	144	**Robert Van de Velde**	15	18-02-2015	175	**Franky Demon**	17
19-02-2015	179	**Peter Vanvelthoven**	18	05-03-2015	209	**Eric Van Rompuy**	21
05-03-2015	210	**Stéphane Crusnière**	21	17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22
18-05-2015	343	**David Clarinval**	31	26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31
29-05-2015	371	**Jean-Marc Nollet**	32	10-06-2015	395	**Benoît Dispa**	33
18-06-2015	413	**Georges Gilkinet**	36	26-06-2015	429	**Benoît Friart**	37
01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37	02-07-2015	440	**Robert Van de Velde**	38
09-07-2015	456	**Barbara Pas**	39	14-07-2015	469	**Kattrin Jadin**	39
22-07-2015	486	**Kattrin Jadin**	39	27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45
27-07-2015	489	**Sabien Lahaye-Battheu**	45	28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45
31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45	05-08-2015	505	**Gilles Foret**	45
10-08-2015	509	**Sarah Claerhout**	45	18-08-2015	513	**Bert Wollants**	45
08-09-2015	529	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	532	**Robert Van de Velde**	47
08-09-2015	533	**Jean-Marc Nollet**	47	17-09-2015	538	**Barbara Pas**	48
23-09-2015	546	**Roel Deseyn**	48	23-09-2015	547	**Roel Deseyn**	48
29-09-2015	554	**Inez De Coninck**	49	30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49
30-09-2015	556	**Barbara Pas**	49	01-10-2015	557	**Nahima Lanjri**	50
05-10-2015	560	**Stefaan Vercamer**	50	08-10-2015	564	**Georges Gilkinet**	51
13-10-2015	565	**Marcel Cheron**	51	13-10-2015	566	**Gilles Foret**	51
14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51	19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52
20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52	22-10-2015	579	**Patrick Dewael**	53
22-10-2015	580	**Karolien Grosemans**	53	23-10-2015	585	**Luk Van Biesen**	53
23-10-2015	586	**Kattrin Jadin**	53	23-10-2015	587	**Stefaan Vercamer**	53
23-10-2015	589	**Leen Dierick**	53	23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53
26-10-2015	593	**Luk Van Biesen**	53	26-10-2015	594	**Dirk Van der Maelen**	53
27-10-2015	597	**Veli Yüksel**	53	27-10-2015	601	**Luk Van Biesen**	53
28-10-2015	612	**Barbara Pas**	53	04-11-2015	619	**Barbara Pas**	54
04-11-2015	626	**Luk Van Biesen**	54	04-11-2015	627	**Benoît Dispa**	54
04-11-2015	628	**Peter Dedecker**	54	04-11-2015	630	**Peter Vanvelthoven**	54
18-11-2015	640	**Rita Gantois**	55	25-11-2015	652	**Benoît Friart**	57
25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57	25-11-2015	657	**Griet Smaers**	57
26-11-2015	659	**Dirk Van der Maelen**	57	27-11-2015	667	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	674	**Olivier Chastel**	57	01-12-2015	675	**Vincent Scourneau**	57
08-12-2015	679	**Fabienne Winckel**	58	08-12-2015	682	**Gautier Calomne**	58
09-12-2015	684	**Veli Yüksel**	58	09-12-2015	686	**Gautier Calomne**	58
09-12-2015	687	**Benoît Friart**	58	10-12-2015	688	**Kattrin Jadin**	59
11-12-2015	691	**Veerle Wouters**	59	15-12-2015	695	**Ahmed Laaouej**	59
15-12-2015	696	**Ahmed Laaouej**	59	15-12-2015	697	**Ahmed Laaouej**	59

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-12-2015	699	**Jean-Marc Nollet**	60	30-12-2015	700	**Marco Van Hees**	60
06-01-2016	702	**Caroline Cassart-Mailleux**	61	06-01-2016	703	**Vincent Scourneau**	61
07-01-2016	705	**Alain Mathot**	62	08-01-2016	708	**Olivier Chastel**	62
08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62	08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62
08-01-2016	715	**Alain Mathot**	62	08-01-2016	720	**Barbara Pas**	62
11-01-2016	721	**Barbara Pas**	62	11-01-2016	722	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	724	**Alain Mathot**	62	12-01-2016	725	**Alain Mathot**	62
12-01-2016	728	**Vincent Scourneau**	62	12-01-2016	729	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	730	**Alain Mathot**	62	14-01-2016	731	**Nele Lijnen**	63
20-01-2016	736	**Luk Van Biesen**	63	21-01-2016	739	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	743	**Barbara Pas**	64	21-01-2016	745	**Barbara Pas**	64
21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64	21-01-2016	749	**Luk Van Biesen**	64
22-01-2016	752	**Barbara Pas**	64	22-01-2016	753	**Barbara Pas**	64
22-01-2016	754	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	756	**Vincent Van Quickenborne**	64
25-01-2016	757	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	758	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	759	**Marco Van Hees**	64	25-01-2016	760	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64	25-01-2016	762	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	763	**Roel Deseyn**	64	28-01-2016	766	**Brecht Vermeulen**	65
28-01-2016	767	**Stefaan Van Hecke**	65	29-01-2016	769	**Marco Van Hees**	65
29-01-2016	770	**Alain Top**	65	29-01-2016	771	**Georges Gilkinet**	65
02-02-2016	775	**Sabien Lahaye-Battheu**	65	02-02-2016	778	**Georges Gilkinet**	65
02-02-2016	780	**Vincent Van Quickenborne**	65	02-02-2016	782	**Georges Gilkinet**	65
03-02-2016	785	**Catherine Fonck**	65	04-02-2016	792	**Carina Van Cauter**	66
09-02-2016	793	**Gautier Calomne**	66	15-02-2016	801	**Nele Lijnen**	67
15-02-2016	803	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	804	**Benoît Friart**	67
17-02-2016	809	**Barbara Pas**	67	17-02-2016	810	**Luk Van Biesen**	67
17-02-2016	811	**Barbara Pas**	67	18-02-2016	813	**Griet Smaers**	68
18-02-2016	814	**Peter Buysrogge**	68	18-02-2016	815	**Peter Buysrogge**	68
18-02-2016	817	**Peter Buysrogge**	68	22-02-2016	820	**Sabien Lahaye-Battheu**	68
22-02-2016	821	**Christoph D'Haese**	68	23-02-2016	822	**Benoît Friart**	68
23-02-2016	823	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	825	**Vincent Scourneau**	68
24-02-2016	826	**Peter Vanvelthoven**	68	24-02-2016	827	**Stéphane Crusnière**	68
24-02-2016	828	**Stéphane Crusnière**	68	24-02-2016	829	**Stéphane Crusnière**	68
24-02-2016	830	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	25-02-2016	831	**Nele Lijnen**	69
29-02-2016	833	**Stefaan Van Hecke**	69	01-03-2016	834	**Barbara Pas**	69
01-03-2016	835	**Georges Gilkinet**	69	01-03-2016	836	**Marco Van Hees**	69
01-03-2016	837	**Georges Gilkinet**	69	01-03-2016	838	**Roel Deseyn**	69

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69	03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69
03-03-2016	844	**Barbara Pas**	69	03-03-2016	845	**Roel Deseyn**	69
04-03-2016	847	**Benoît Piedboeuf**	69	04-03-2016	848	**Peter Vanvelthoven**	69
07-03-2016	850	**Sybille de Coster-Bauchau**	69	09-03-2016	851	**Philippe Goffin**	69
09-03-2016	854	**Peter Vanvelthoven**	69	09-03-2016	857	**Benoît Piedboeuf**	69
09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69	10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70
10-03-2016	862	**Vincent Van Quickenborne**	70	10-03-2016	863	**Gwenaëlle Grovonius**	70
11-03-2016	864	**Gwenaëlle Grovonius**	70	11-03-2016	865	**Gwenaëlle Grovonius**	70
14-03-2016	866	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70
15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70	16-03-2016	871	**Benoît Friart**	70
16-03-2016	874	**Georges Gilkinet**	70	16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	71	21-03-2016	877	**Werner Janssen**	71
23-03-2016	878	**David Clarinval**	71	23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	71
24-03-2016	880	**Barbara Pas**	72	24-03-2016	881	**Barbara Pas**	72
24-03-2016	882	**Luk Van Biesen**	72	24-03-2016	883	**Peter Vanvelthoven**	72
24-03-2016	884	**Benoît Piedboeuf**	72	24-03-2016	885	**Peter Vanvelthoven**	72
24-03-2016	890	**Benoît Piedboeuf**	72	25-03-2016	891	**Barbara Pas**	72
25-03-2016	893	**Griet Smaers**	72	25-03-2016	894	**Roel Deseyn**	72
25-03-2016	895	**Elio Di Rupo**	72	25-03-2016	896	**Jef Van den Bergh**	72
30-03-2016	897	**David Clarinval**	72	30-03-2016	899	**Luk Van Biesen**	72
30-03-2016	900	**Luk Van Biesen**	72	30-03-2016	901	**Luk Van Biesen**	72
31-03-2016	902	**Johan Vande Lanotte**	73	04-04-2016	903	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	904	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	905	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
06-04-2016	906	**Luk Van Biesen**	73	12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	74
12-04-2016	908	**Françoise Schepmans**	74	12-04-2016	909	**Marco Van Hees**	74
12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	74	12-04-2016	912	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	913	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	914	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	915	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	917	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	918	**Barbara Pas**	74	13-04-2016	919	**Georges Gilkinet**	74
13-04-2016	921	**Georges Gilkinet**	74	13-04-2016	922	**Georges Gilkinet**	74
13-04-2016	923	**Jean-Marc Nollet**	74				

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

14-01-2016	105	**Nele Lijnen**	63	10-02-2016	112	**Griet Smaers**	66
22-02-2016	115	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	17-03-2016	117	**Willy Demeyer**	71

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-04-2016	118	**Luk Van Biesen**	73				

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

23-04-2015	90	**Eric Thiébaut**	28				

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

06-07-2015	208	**Wouter De Vriendt**	38	07-01-2016	418	**Olivier Chastel**	62
07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	08-01-2016	424	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	432	**Filip Dewinter**	62	12-01-2016	434	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	439	**Monica De Coninck**	62	13-01-2016	442	**Olivier Chastel**	62
14-01-2016	445	**Barbara Pas**	63	14-01-2016	449	**Filip Dewinter**	63
18-01-2016	456	**Luk Van Biesen**	63	21-01-2016	462	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	465	**Denis Ducarme**	64	21-01-2016	466	**Nahima Lanjri**	64
21-01-2016	467	**Nahima Lanjri**	64	21-01-2016	468	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	472	**Denis Ducarme**	64	21-01-2016	473	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	476	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	477	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	479	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64
22-01-2016	482	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64
25-01-2016	485	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	486	**Fabienne Winckel**	64
25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	490	**Denis Ducarme**	64
27-01-2016	491	**Denis Ducarme**	64	27-01-2016	492	**Denis Ducarme**	64
27-01-2016	497	**Denis Ducarme**	64	27-01-2016	498	**Denis Ducarme**	64
27-01-2016	499	**Denis Ducarme**	64	28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65
28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65	29-01-2016	505	**Françoise Schepmans**	65
29-01-2016	506	**Françoise Schepmans**	65	03-02-2016	511	**Filip Dewinter**	65
03-02-2016	512	**Filip Dewinter**	65	04-02-2016	514	**Barbara Pas**	66
04-02-2016	515	**Filip Dewinter**	66	04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66
04-02-2016	517	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	518	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	520	**Olivier Chastel**	66	04-02-2016	521	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	523	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	524	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	526	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	527	**Barbara Pas**	66
09-02-2016	529	**Denis Ducarme**	66	09-02-2016	530	**Denis Ducarme**	66
09-02-2016	532	**Filip Dewinter**	66	10-02-2016	533	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	534	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	535	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	536	**Barbara Pas**	66	11-02-2016	537	**Filip Dewinter**	67
11-02-2016	538	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	540	**Filip Dewinter**	67

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-02-2016	543	**Elio Di Rupo**	67	16-02-2016	545	**Benoit Hellings**	67
16-02-2016	546	**Alain Top**	67	17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67
17-02-2016	549	**Luk Van Biesen**	67	22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68
22-02-2016	551	**Philippe Pivin**	68	22-02-2016	552	**Denis Ducarme**	68
23-02-2016	555	**Barbara Pas**	68	23-02-2016	556	**Emir Kir**	68
24-02-2016	559	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	560	**Benoit Hellings**	68
29-02-2016	561	**Denis Ducarme**	69	29-02-2016	562	**Denis Ducarme**	69
29-02-2016	563	**Olivier Chastel**	69	01-03-2016	564	**Nele Lijnen**	69
02-03-2016	565	**Philippe Pivin**	69	02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69
02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69	02-03-2016	569	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	571	**Filip Dewinter**	69	02-03-2016	572	**Filip Dewinter**	69
03-03-2016	573	**Barbara Pas**	69	03-03-2016	574	**Filip Dewinter**	69
03-03-2016	575	**Emir Kir**	69	03-03-2016	577	**Barbara Pas**	69
04-03-2016	578	**Philippe Pivin**	69	04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	581	**Olivier Chastel**	69	09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	584	**Philippe Pivin**	70	11-03-2016	585	**Emir Kir**	70
11-03-2016	586	**Emir Kir**	70	14-03-2016	587	**Gautier Calomne**	70
15-03-2016	588	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	589	**Barbara Pas**	70
15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70	16-03-2016	591	**Wouter De Vriendt**	70
16-03-2016	592	**Benoit Hellings**	70	16-03-2016	593	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	594	**Denis Ducarme**	71	17-03-2016	595	**Wouter De Vriendt**	71
17-03-2016	596	**Willy Demeyer**	71	17-03-2016	597	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	598	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	599	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	600	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	601	**Leen Dierick**	71
21-03-2016	602	**Meryame Kitir**	71	21-03-2016	603	**Olivier Chastel**	71
21-03-2016	604	**Olivier Chastel**	71	23-03-2016	605	**Olivier Chastel**	71
23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71	24-03-2016	607	**Filip Dewinter**	72
31-03-2016	608	**Benoit Hellings**	73	31-03-2016	609	**Barbara Pas**	73
31-03-2016	610	**Barbara Pas**	73	31-03-2016	611	**Barbara Pas**	73
05-04-2016	612	**Denis Ducarme**	73	06-04-2016	613	**Luk Van Biesen**	73
06-04-2016	614	**Benoit Hellings**	73	12-04-2016	615	**Barbara Pas**	74
12-04-2016	616	**Filip Dewinter**	74	12-04-2016	617	**Filip Dewinter**	74
12-04-2016	618	**Koen Metsu**	74	12-04-2016	619	**Veli Yüksel**	74
12-04-2016	620	**Kattrin Jadin**	74	13-04-2016	621	**Barbara Pas**	74
13-04-2016	622	**Kattrin Jadin**	74	13-04-2016	623	**Barbara Pas**	74
13-04-2016	624	**Monica De Coninck**	74	13-04-2016	625	**Sabien Lahaye-Battheu**	74

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201607902

Vraag nr. 754 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 11 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Sociaal tarief voor elektriciteit.

Een deel van de bevolking kan almaar moeilijker rondkomen, en de stijgende energieprijzen zijn daar niet vreemd aan.

In dat verband stellen we een verschil vast in de toepassing van het sociaal tarief tussen een alleenstaande leefloner (die 833,71 euro per maand krijgt) en een alleenstaande met een inschakelingsuitkering (werkloosheidsuitkering op grond van studies, van 834,34 euro per maand, of minder, afhankelijk van het aantal dagen). Beiden hebben dus ongeveer hetzelfde inkomen, dat lager ligt dan de armoedegrens voor alleenstaanden van 1.085 euro per maand.

Toch komen enkel leefloners in aanmerking voor het sociaal tarief.

1. Wat verklaart dit verschil?

2. Bent u van plan dit recht te trekken en de sociale wetgeving te verbeteren, zodat steuntrekkers met een inschakelingsuitkering ook het sociaal tarief kunnen aanvragen en de uitbetalingsinstelling (Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen of vakbond) een geldig attest kan uitreiken voor de aanvraag van het sociaal tarief, zoals dat het geval is voor een OCMW-steuntrekker?

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2015201607902

Question n° 754 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 11 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le tarif social en matière d'électricité.

Les difficultés sont de plus en plus grandes pour une partie de la population, et les tarifs de l'énergie en augmentation n'y sont pas étrangers.

Dans ce cadre, on constate une différence dans l'application du principe de tarif social entre une personne qui bénéficie du revenu d'intégration (CPAS) au statut d'isolé (833,71 euros par mois) et une personne qui bénéficie de l'allocation d'insertion (chômage sur la base des études) au statut d'isolé (834,34 euros par mois et parfois moins selon le nombre de jours). À peu près le même revenu donc, et chaque fois en-dessous du seuil de pauvreté pour les isolés, à savoir 1.085 euros par mois.

Pourtant seuls les bénéficiaires du revenu d'intégration sont admissibles au tarif social.

1. Quelles sont les raisons de cette différence?

2. Envisagez-vous dès lors, de revoir cet état de fait pour faire progresser la législation sociale afin que les bénéficiaires des allocations d'insertion puissent aussi introduire une demande pour bénéficier du tarif social et que l'organisme (Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage ou syndicat) puisse fournir une attestation faisant preuve de validité pour l'obtention du tarif social au même titre qu'une personne émergeant au CPAS?

DO 2015201608532

Vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 12 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De blootstelling aan bisfenol A.

Onlangs kwam het rapport van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) over bisfenol A uit, dat aantoonde dat bisfenol A (BPA) schadelijk is voor de vruchtbaarheid en dat het ook een effect kan hebben op het hormoonsysteem bij een te hoge blootstelling. De Nederlandse minister van Volksgezondheid, Edith Schippers, heeft toen medegedeeld dat ze de dagelijkse blootstelling van mensen aan BPA wil verminderen.

Ik herinner u eraan dat de Hoge Gezondheidsraad al in 2010 vaststelde dat, op basis van het voorzorgsprincipe, de blootstelling van jonge kinderen aan BPA zo laag mogelijk moet zijn. Heel wat consumentenproducten bevatten BPA waar ook gevoelige groepen mee in aanraking komen. Voor het beschermen van de gezondheid is het verbod van BPA in voedingsverpakkingen voor kinderen van 0 tot 3 jaar dus onvoldoende.

In Nederland komt er nog vóór de zomer een debat in het Parlement. minister Schippers schreef een brief aan het Parlement (die met het rapport is opgestuurd), met de maatregelen die ze zal treffen:

- elk bedrijf waar werknemers met BPA in contact komen moet een actieplan voorleggen om uit te leggen hoe het werknemers gaat beschermen;

- alle ziekenhuizen worden door het Ministerie aangemoedigd om BPA-vrij te worden, vooral neonatale afdelingen;

- het Nederlandse Ministerie van Volksgezondheid gaat consumenteninformatie en informatie voor zwangere vrouwen herzien;

- bedrijven die BPA gebruiken worden aangemoedigd om BPA te vervangen.

1. Zal u dezelfde maatregelen treffen als uw Nederlandse collega?

2. Wil u ook vóór de zomer in debat gaan in het Parlement?

3. Pleit u ook voor lagere limietwaarden voor BPA in speelgoed, voedselverpakkingen en thermopapier?

DO 2015201608532

Question n° 755 de madame la députée Anne Dedry du 12 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'exposition au bisphénol A.

Le rapport du RIVM (Institut néerlandais de la santé publique et de l'environnement) sur le bisphénol A a été publié récemment. Il a démontré que le bisphénol A (BPA) nuit à la fertilité et qu'il peut également produire un effet sur le système hormonal en cas d'exposition excessive. Au moment de sa publication, Mme Edith Schippers, la ministre néerlandaise de la Santé publique, a fait part de son intention de réduire l'exposition quotidienne de ses concitoyens au BPA.

Je vous rappelle que le Conseil supérieur de la Santé avait déjà constaté en 2010 que sur la base du principe de précaution, l'exposition des jeunes enfants au bisphénol A doit être la plus faible possible. Or de très nombreux produits de consommation courante avec lesquels des groupes sensibles entrent également en contact contiennent du BPA. L'interdiction du BPA dans les emballages de denrées alimentaires destinées aux enfants de 0 à 3 ans ne suffit donc pas à protéger la santé publique.

Aux Pays-Bas, cette question donnera lieu à un débat parlementaire avant l'été. La minister Schippers a adressé au Parlement néerlandais un courrier (envoyé avec le rapport) contenant les mesures qu'elle prendra:

- toute entreprise dont les travailleurs entrent en contact avec le BPA est tenue de soumettre un plan d'action afin d'expliquer la manière dont elle assurera la protection de ces travailleurs;

- tous les hôpitaux seront encouragés par le Ministère à proscrire totalement le BPA, en particulier au sein de leurs services de néonatalogie;

- le Ministère néerlandais de la Santé publique va revoir l'information destinée aux consommateurs et aux femmes enceintes;

- les entreprises qui utilisent le BPA seront encouragés à remplacer le BPA.

1. Prendrez-vous les mêmes mesures que votre homologue néerlandaise?

2. Avez-vous également l'intention d'en débattre au Parlement avant l'été?

3. Plaidez-vous également en faveur de l'instauration de limites maximales plus basses pour le BPA dans les jouets, les emballages de denrées alimentaires et le papier thermique?

4. Wat is uw standpunt tegenover ons Ecolo-Groen-voorstel om BPA uit alle voedingsverpakkingen te weren, niet enkel voor 0 tot 3 jarigen? Bijvoorbeeld zwangere vrouwen zijn erg kwetsbaar.

5. Bent u van plan hierover een gesprek aan te gaan met ziekenhuizen, bedrijven en/of consumentenverenigingen?

DO 2015201608706

Vraag nr. 756 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Janssens van 12 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De gedragscode voor fitnesscentra (MV 9024).

De gedragscode voor fitnesscentra, die u eind 2015 heeft aangekondigd, blijft voorlopig dode letter. Hoewel u als minister van Consumentenzaken toen een "maximale dekking" beloofde, blijkt nu dat heel wat centra het document nog niet hebben ondertekend.

Het document bepaalt onder meer dat contracten niet langer stilzwijgend kunnen worden verlengd, dat er verschillende soorten contracten moeten zijn en dat bij ziekte een contract kan worden opgeschort of beëindigd. Zaken die tot dan nog niet in alle fitnesscentra een evidentie waren.

Het excuus dat onder meer de voornaamste speler op de Belgische markt Basic-Fit, het grootste fitnesscentrum van ons land, aanhaalt is dat sommige punten onduidelijk zijn en niet toe te passen zijn op een merk met meer dan honderd clubs.

In een interview tijdens het programma *De Inspecteur* op Radio 2 verklaarde u enerzijds over de achterstand: "De fitnesscentra hebben blijkbaar wat meer tijd nodig, men had mij voor de aankondiging gezegd dat zestig centra al hadden toegezegd, maar dat blijkt achteraf toch wat minder te zijn".

Maar u voegde er anderzijds een waarschuwing aan toe: "Als de sector de code niet aanvaardt, zullen we acties ondernemen".

1. Hoeveel fitnesscentra hebben deze gedragscode ontvangen?

2. Hoeveel centra hebben nog niet getekend?

3. Wat gaat u nu concreet doen?

4. Que pensez-vous de notre proposition Ecolo-Groen de bannir le BPA de tous les emballages de denrées alimentaires et donc pas seulement celles destinées aux enfants de 0 à 3 ans? Les femmes enceintes, par exemple, sont très vulnérables.

5. Entre-t-il dans vos intentions de dialoguer à ce propos avec les hôpitaux , les entreprises et/ou les associations de défense des consommateurs?

DO 2015201608706

Question n° 756 de monsieur le député Dirk Janssens du 12 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le code de bonne conduite des centres de fitness (MV 9024).

Le code de bonne conduite des centres de fitness, que vous avez annoncé fin 2015, demeure lettre morte. Bien que vous ayez promis alors, en tant que ministre de la Protection de la consommation, une "couverture maximale", il apparaît à présent que de nombreux centres n'ont pas encore signé le document.

Le document prévoit notamment que les contrats ne sont plus reconductibles tacitement, que différents types de contrat doivent être conclus et qu'en cas de maladie, un contrat peut être suspendu ou résilié, dispositions qui n'allaient pas encore de soi dans tous les centres de fitness.

L'excuse fournie entre autres par le principal acteur sur le marché belge, Basic-Fit, le plus grand centre de fitness de notre pays, est que certains points du code de bonne conduite manquent de clarté et ne peuvent s'appliquer à une marque disposant de plus de cent clubs.

Concernant le retard, vous avez, d'une part, déclaré dans une interview accordée à l'émission *De Inspecteur* sur Radio 2 que: "les centres de fitness ont visiblement besoin d'un peu plus de temps. On m'avait dit avant mon annonce que soixante centres s'étaient déjà engagés, mais, rétrospectivement, il semble qu'il y en ait un peu moins".

D'autre part, vous donnez également un avertissement: "Si le secteur n'accepte par le code de bonne conduite, nous prendrons des mesures".

1. Combien de centres de fitness ont-il reçu le code de bonne conduite?

2. Combien de centres ne l'ont-ils pas encore signé?

3. Quelles mesures concrètes entendez-vous entreprendre désormais?

DO 2015201608711

Vraag nr. 757 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Etikettering van Belgische producten (MV 8746).

De Association des vignerons wallons (AVW) heeft de Economische Inspectie van de FOD Economie gewezen op een achterpoortje in de Europese wetgeving, waardoor het mogelijk was consumenten niet te informeren over de werkelijke herkomst van de grondstoffen die werden gebruikt om wijn te produceren die niet over het label 'gecontroleerde oorsprongsbenaming' beschikt. Zo kon men een wijn dus het label 'Belgische wijn' toekennen, terwijl enkel de vinificatie op het Belgische grondgebied had plaatsgevonden.

Sinds de Belgische economische inspectie de regels scherper heeft gesteld, zijn de producenten van wijn zonder gecontroleerde oorsprongsbenaming verplicht de herkomst van de druiven te verduidelijken. Die maatregel biedt zowel de consument als de producent een betere bescherming: de eerste krijgt preciezere informatie en de producent heeft niet langer te lijden onder oneerlijke concurrentie.

De voedingsproducten in het algemeen zouden ook onder de aangescherpte interpretatie van de Economische Inspectie vallen.

1. Bevestigt u dat alle andere producten onvoorwaardelijk onder die maatregel zullen vallen?

2. Stemt dat standpunt overeen met de Europese en de ruimere internationale regels?

3. Wanneer zal die maatregel in werking treden?

4. Wat denkt u van de invoering van een algemeen Belgisch label voor alle voedingsproducten?

DO 2015201608711

Question n° 757 de madame la députée Fabienne Winckel du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'étiquetage des produits belges (QO 8746).

L'Association des vignerons wallons (AVW) a attiré l'attention de l'Inspection économique du SPF Économie sur une possibilité offerte par la législation européenne. Cette possibilité permettait de ne pas informer les consommateurs de l'origine réelle des matières premières entrant dans la fabrication du vin sans appellation contrôlée. Dès lors, une production viticole pouvait être labellisée "vin belge" alors que seule la vinification aurait été réalisée sur le territoire belge.

Depuis un recadrage de l'Inspection économique belge, les producteurs viticoles sans appellation sont obligés d'identifier l'origine des raisins. Cette mesure protège autant les consommateurs en leur offrant une information plus précise que le producteur qui ne souffrira plus de concurrence déloyale.

Les produits alimentaires en général seraient également concernés par cette prise de position de l'Inspection économique.

1. Confirmez-vous que tous les autres produits seront bien concernés par la mesure, sans restriction aucune?

2. Cette prise de position est-elle en adéquation avec la réglementation européenne et internationale dans une plus large mesure?

3. Quand cette mesure entrera-t-elle en vigueur?

4. Que pensez-vous de la création d'un label général belge pour tout produit alimentaire?

DO 2015201608714

Vraag nr. 758 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Socialezekerheidsfraude.

Begin maart 2016 werd er in een uitzending van de Franstalige publieke omroep RTBF nader ingegaan op een aantal zaken van vermoedelijke socialezekerheidsfraude, die door de gerechtelijke diensten behandeld worden in het kader van operatie-Cachalot.

De fraude wordt op 20 miljoen euro geschat; het geld werd gestort aan 3.000 personen die bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) werden aangegeven als werknemers, zodat ze onrechtmatig sociale uitkeringen konden opstrijken.

U zult beamen dat die feiten zeer verontrustend zijn.

1. Kunt u de omvang van de vermoedelijke fraude bevestigen?

2. Hoeveel onderzoeken hebben de inspectiediensten van de RSZ en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) in 2014 en 2015 uitgevoerd naar socialezekerheidsfraude? Op hoeveel 'werknemers' hadden die onderzoeken betrekking?

3. Hoeveel gespecialiseerde inspecteurs worden er, meer in het algemeen, bij de RSZ en de RVA ingezet voor de opsporing van deze vorm van fraude?

4. Over welke opsporingsmiddelen en over hoeveel inspecteurs beschikken de RSZ en de RVA om deze vorm van fraude op te sporen?

5. Wisselen de diensten van de RSZ en de RVA op dat gebied systematisch informatie uit?

6. Kunt u, voor zover er ook sprake is van fraudegevallen met niet-EU-burgers die in België gedomicilieerd moeten worden na bepaalde demarches bij het gemeentebestuur, meedelen of er sprake is van informatie-uitwisseling tussen de gemeentebesturen, de Dienst Vreemdelingenzaken en de socialezekerheidsinstanties?

7. Zijn de sociale secretariaten van werkgevers verplicht om de RSZ en de RVA te informeren over vermoedelijke fraude? Welke maatregelen werden er genomen om de controle op die secretariaten te versterken?

DO 2015201608714

Question n° 758 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les fraudes à la sécurité sociale.

Au début du mois de mars 2016, une émission de la chaîne publique francophone RTBF faisait état d'affaires de fraudes présumées à la sécurité sociale, traitées par les services judiciaires dans le cadre de l'opération *Cachalot*.

Celles-ci ont été estimées à hauteur de 20 millions d'euros, et ce au profit de 3.000 personnes déclarées à l'Office national de sécurité sociale (ONSS) comme des travailleurs pour leur faire bénéficier indûment d'allocations sociales.

Vous conviendrez que les faits relatés sont très interpellants.

1. Pouvez-vous confirmer l'ampleur des fraudes présumées?

2. Quel est le nombre d'enquêtes qui ont été menées en matière d'assujettissement frauduleux à la sécurité sociale par les services d'inspection de l'ONSS et de l'Office National de l'Emploi (ONEM) en 2014 et 2015? Combien de "travailleurs" ont été concernés par ces enquêtes?

3. De manière plus générale, combien d'enquêteurs spécialisés sont affectés à ces fraudes au sein de l'ONSS et de l'ONEM?

4. De quels moyens de détection et de combien d'enquêteurs l'ONSS et l'ONEM disposent-ils pour détecter ces fraudes?

5. Existe-t-il un échange systématique d'informations entre les services de l'ONSS et de l'ONEM dans cette matière?

6. Dans la mesure où des fraudes concerneraient également des ressortissants hors Union européenne qui doivent être domiciliés en Belgique suite à des démarches entreprises auprès des administrations communales, pourriez-vous dire s'il existe des échanges d'informations entre les autorités communales, l'Office des étrangers et les institutions de sécurité sociale?

7. Quant aux secrétariats sociaux d'employeurs, ont-ils l'obligation d'informer l'ONSS et l'ONEM en cas de suspicions de fraude, et quelles mesures ont été prises pour renforcer le contrôle de ces secrétariats?

8. Hoe zit het met de controle op de 'dienstverleners' die niet de status van erkend sociaal secretariaat hebben in de zin van het koninklijk besluit van 28 november 1969? Bestaan er bij de RSZ en de RVA diensten die specifiek belast zijn met de controle op die 'dienstverleners'?

9. Werden er reglementaire en wetbevende maatregelen met betrekking tot de fictieve domiciliëring/maatschappelijke zetel van bedrijven genomen om dergelijke vormen van fraude te bestrijden?

10. Wordt er bij de RVA en de RSZ volgens u genoeg personeel ingezet voor de behandeling van de socialezekerheidsfraudedossiers?

8. Qu'en est-il du contrôle des "prestataires des services" qui n'ont pas le statut de secrétariats sociaux agréés au sens de l'arrêté royal du 28 novembre 1969? Existe-t-il des services spécifiquement chargés de vérifier le travail de ces "prestataires de services" au sein de l'ONSS et de l'ONEM?

9. En matière de domiciliation fictive de sociétés, des mesures réglementaires et législatives ont-elles été prises afin de lutter contre ce type de phénomènes?

10. Au sein de l'ONEM et de l'ONSS, considérez-vous qu'il existe assez de personnel affecté au traitement des dossiers de fraude à la sécurité sociale?

DO 2015201608728

Vraag nr. 759 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Steun aan ontwrichte zones in de Gewesten.

Overeenkomstig het federale meerderheidsakkoord zal de federale regering erop toezien dat de relancemaatregel inzake specifieke steun aan ontwrichte zones zal worden uitgevoerd in samenwerking met de gewestregeringen.

Wat is de stand van de onderhandelingen met de gewestregeringen over dit dossier?

DO 2015201608728

Question n° 759 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le soutien à la mise en place de zones franches dans les Régions.

L'accord fédéral de majorité énonce que le gouvernement fédéral veillera à rendre opérationnelle la mesure "aides spécifiques aux zones franches", et ce en collaboration avec les gouvernements régionaux.

Quel est l'état des lieux des négociations avec les exécutifs régionaux sur ce dossier?

DO 2015201608729

Vraag nr. 760 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Banenplan.

Het federale regeerakkoord bepaalt dat de federale regering in overleg met de deelgebieden een banenplan zal uitwerken. Het is de bedoeling de wederzijdse inspanningen te bundelen ten voordele van de ondernemingen en de werknemers.

Wat is de stand van de onderhandelingen met de gewestregeringen in dit dossier? Welke resultaten werden er tot op heden concreet geboekt en welke moeilijkheden moeten er nog overwonnen worden om deze strategie handen en voeten te geven?

DO 2015201608729

Question n° 760 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Stratégie commune pour l'emploi.

L'accord fédéral de majorité stipule que le gouvernement fédéral définira, en concertation avec les entités fédérées, une stratégie commune pour l'emploi. L'objectif poursuivi serait de fédérer les efforts mutuels au profit des entreprises et des travailleurs.

Quel est l'état des lieux des négociations avec les exécutifs régionaux sur ce dossier? Concrètement, quelles ont été les avancées engrangées jusqu'à présent et quelles sont les difficultés qui restent à surmonter pour aboutir à la stratégie précitée?

DO 2015201608733

Vraag nr. 761 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Fitnesscentra. - Gedragscode (MV 9069).

Op 17 december 2015 werd de gedragscode voor fitnesscentra ondertekend. Deze gedragscode kwam tot stand in samenspraak met de sectororganisaties via de weg van het overleg. Over twee jaar, tegen eind 2017, zal deze gedragscode en het effect ervan worden geëvalueerd.

Nu blijkt dat er verschillende centra wel de intentie hadden om deze gedragscode te ondertekenen, maar dit nog niet hebben gedaan. Volgens de fitnessfederatie vragen ze meer duidelijkheid bij sommige artikels om misverstanden te vermijden.

1. Hoeveel fitnesscentra hebben vandaag wel al de gedragscode ondertekend?

2. De gedragscode werd samen met de sectororganisaties gemaakt. Waar is er nu nog onduidelijkheid over? Welke stappen zal u of de sectororganisatie nemen om hieraan tegemoet te komen?

3. De sector krijgt van u de kans om alsnog de gedragscode te ondertekenen en na te leven. Hoeveel tijd bent u bereid hen te geven?

4. Indien zij de gedragscode niet willen naleven, zal u bijkomende maatregelen nemen? Welke stok houdt u nog achter de deur?

DO 2015201608733

Question n° 761 de madame la députée Leen Dierick du 12 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le code de bonne conduite des centres de fitness (QO 9069).

Le code de bonne conduite des centres de fitness a été signé le 17 décembre 2015. Ce code a été élaboré en concertation avec les organisations du secteur et fera l'objet d'une évaluation deux ans après son entrée en vigueur, soit fin 2017.

Il apparaît à présent que plusieurs centres ayant l'intention de signer ce code de bonne conduite ne l'ont pas encore fait. La fédération du fitness explique que ces centres demandent davantage de précisions concernant certains articles, afin d'éviter tout malentendu.

1. À l'heure actuelle, combien de centres de fitness ont-ils déjà signé le code de bonne conduite?

2. Ce code a été élaboré en concertation avec le secteur. Quels points manquent-ils encore de clarté? Quelles démarches seront-elles prises par le secteur ou par vous-même pour y remédier?

3. Vous avez de nouveau fourni au secteur la possibilité de signer et de respecter ce code. Combien de temps êtes-vous disposé à leur accorder?

4. Si certains centres ne veulent pas respecter le code de bonne conduite, prendrez-vous des mesures complémentaires? De quels moyens de pression disposez-vous encore?

DO 2015201608735

Vraag nr. 763 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Loonbeslag (MV 8108).

Een schuldeiser kan via twee standaardprocedures schulden terugvorderen van een schuldenaar:

- bewarend en/of uitvoerend beslag;

- loonoverdracht.

DO 2015201608735

Question n° 763 de madame la députée Fabienne Winckel du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La saisie sur salaire (QO 8108).

Le recouvrement de dettes auprès d'un créancier peut s'obtenir selon deux procédures types:

- la saisie-arrêt conservatoire et/ou la saisie-arrêt exécution;

- la cession de la rémunération.

In het kader van een huurovereenkomst kan de eigenaar in geval van een geschil tussen een huurder en een verhuurder, na een welbepaalde gerechtelijke procedure te hebben gevolgd, de achterstallige huur en de verbreking van de huurovereenkomst eisen.

In het uiterste geval kan die procedure tot uithuiszetting leiden, wat in de mate van het mogelijke natuurlijk zo veel mogelijk moet worden vermeden.

In 2015 bedroegen de niet voor beslag vatbare inkomsten 1.386 euro per maand.

1. Kan een verhuurder bewarend of uitvoerend beslag laten leggen op het loon van de huurder als laatstgenoemde de huur niet betaalt? Beschikt u over statistieken in verband met de gevallen van loonbeslag wegens huurachterstand?

2. Sommige schuldvorderingen van de schuldeisers zijn preferent. Voor de betaling daarvan wordt er in de eerste plaats beslag gelegd op de meubelen in het verhuurde goed. Kan er voor de betaling van die schulden ook beslag worden gelegd op het loon van de huurder?

3. Hoe lang kan dat loonbeslag maximaal duren en hoe zorgt men ervoor dat de werknemer nog in zijn eerste levensbehoeften kan voorzien? Welke wetgeving is er in dat kader van toepassing, met name voor het laatste punt?

Dans le cadre d'un contrat de bail, lorsqu'un litige survient entre un locataire et un bailleur et après une procédure judiciaire précise, le propriétaire peut réclamer les arriérés de loyer et la résiliation du bail.

La procédure pouvant aller jusqu'à l'expulsion, mesure extrême qu'il est évidemment souhaitable d'éviter tant que faire se peut.

En 2015, la somme des revenus non saisissables est de 1.386 euros mensuels.

1. La saisie sur salaire, qu'elle soit conservatoire ou d'exécution, peut-elle être invoquée par un bailleur en cas de non-paiement du loyer? Disposez-vous de statistiques sur les saisies sur salaire ayant pour motif le non-paiement d'un loyer?

2. Certaines créances des bailleurs sont privilégiées. Celles-ci portent avant tout sur les meubles du bien loué. Ce privilège s'étend-il également au salaire du locataire?

3. Combien de temps peut durer au maximum cette saisie et comment est-elle organisée de manière à permettre au travailleur de subvenir à ses besoins? Quelle législation entoure ce dernier point en particulier?

DO 2015201608746

Vraag nr. 764 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

FOD Werkgelegenheid. - Website.

De FOD Werkgelegenheid kondigt de lancering aan van een evenementenwebsite. Via deze site wordt alle informatie over de organisatie van seminars, tentoonstellingen, opendeurdagen, enz. bekendgemaakt aan het publiek.

1. Welk budget werd er uitgetrokken om deze portaalsite te realiseren? Hoeveel geld wordt er jaarlijks geoormerkt voor het onderhoud van de site?

2. Hoeveel ambtenaren zullen de portaalsite beheren?

DO 2015201608746

Question n° 764 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

SPF Emploi. - Site Internet.

Le SPF Emploi vient d'annoncer le lancement d'un site Internet consacré à ses évènements. Celui-ci devrait diffuser auprès du grand public toutes les informations relatives à l'organisation de séminaires, d'expositions, de journées portes ouvertes, etc.

1. Quel est le budget qui a été arrêté pour la réalisation de ce portail? Quels sont les moyens prévus annuellement pour la maintenance de celui-ci?

2. Combien d'agents des services publics sont mobilisés pour gérer ledit portail?

DO 2015201608747

Vraag nr. 765 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aanwezigheidsregistratie op bouwwerven.

Sinds 1 maart 2016 is de elektronische aanwezigheidsregistratie verplicht op bouwwerven waar werken in onroerende staat worden uitgevoerd voor een totaal bedrag van 500.000 euro excl. btw.

1. Hoeveel gegevens hebben uw diensten tot nu toe geregistreerd?

2. Welke bijkomende middelen werden er ingezet voor controles in verband met deze nieuwe regelgeving?

DO 2015201608747

Question n° 765 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'enregistrement des présences sur les chantiers.

Depuis le 1*er* mars 2016, le montant-seuil à partir duquel l'enregistrement électronique des présences sur les chantiers devient obligatoire est passé à 500.000 euros hors TVA pour les travaux immobiliers.

1. Quel est le nombre de données qui ont déjà été comptabilisées à ce jour par vos services?

2. Quels sont les moyens complémentaires qui ont été mobilisés pour opérer des contrôles liés à cette nouvelle législation?

DO 2015201608748

Vraag nr. 766 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Keuring van liften.

Alle liften in ons land moeten door een erkende dienst voor technische controles (EDTC) worden gekeurd.

Welke bedrijven zijn er erkend als EDTC, en hoeveel controles werden er in totaal per Gewest uitgevoerd in 2014 en 2015?

DO 2015201608748

Question n° 766 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le contrôle des ascenseurs.

Tous les ascenseurs de notre pays doivent être inspectés par des organismes d'inspection agréés.

Pourriez-vous communiquer la liste des entreprises qui détiennent ledit agrément et, partant, le nombre global de contrôles qui ont été opérés en 2014 et en 2015? Pourriez-vous ventiler vos données par Région?

DO 2015201608749

Vraag nr. 767 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vluchtelingengolf. - Economische gevolgen.

Naar verluidt heeft de ondervoorzitter van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid de regering een verslag over de economische gevolgen van de vluchtelingengolf bezorgd.

Welke maatregelen werden er al genomen om zo goed mogelijk op dat document in te spelen?

DO 2015201608749

Question n° 767 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'afflux de réfugiés. - Conséquences économiques.

Il me revient que le vice-président du Conseil supérieur de l'emploi aurait remis au gouvernement un rapport sur les conséquences économiques de l'afflux de réfugiés.

Quelles sont les mesures déjà retenues pour apporter les meilleures suites utiles à ce document?

DO 2015201608754

Vraag nr. 768 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Honderdjarig bestaan van de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO). - Organisatie van een seminar.

In de aanloop naar het eeuwfeest van de Internationale Arbeidsorganisatie (International Labour Organisation - ILO) heeft de FOD Werk meegewerkt aan de organisatie van een seminar over de toekomst van de arbeid.

1. Welke middelen hebben uw diensten voor de organisatie van dat evenement uitgetrokken?

2. Welke thema's werden er aangekaart?

3. Welke sprekers werden er uitgenodigd?

DO 2015201608754

Question n° 768 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Centenaire de l'Organisation internationale du Travail. - Organisation d'un séminaire.

Le SPF Emploi a soutenu l'organisation d'un séminaire sur l'avenir du travail en vue du centenaire de l'Organisation internationale du Travail, prévu en mars 2016.

1. Quels sont les moyens qui ont été mobilisés par vos services pour organiser cette manifestation?

2. Quelles sont exactement les thématiques qui ont été abordées?

3. Pourriez-vous également communiquer la liste des orateurs qui ont été invités?

DO 2015201608759

Vraag nr. 769 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 13 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Overheidsopdrachten.

De Belgische regelgeving inzake overheidsopdrachten is gebaseerd op de Europese regelgeving (verordeningen en richtlijnen) en is van toepassing op alle overheden (federaal, deelstaten, lokale besturen, enzovoort).

De nieuwe Europese overheidsopdrachtenrichtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU leggen een nieuw kader vast voor de regelgeving inzake overheidsopdrachten. Deze richtlijnen moeten uiterlijk op 18 april 2016 zijn omgezet in nationaal recht. De nieuwe richtlijnen omvatten onder meer bijkomende versoepeling en uitbreiding van de mogelijkheden voor het aankopen van innovatieve producten en diensten.

Een belangrijk aandachtspunt van de nieuwe Europese richtlijnen betreft de deelname van kmo's aan publieke aanbestedingen.

1. Graag bekwam ik voor de periode 2010-2015 per beleidsdomein van de federale overheid een jaarlijks overzicht van:

DO 2015201608759

Question n° 769 de monsieur le député Luk Van Biesen du 13 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les marchés publics.

La réglementation belge en matière de marchés publics se base sur le modèle européen (règlements et directives) et s'applique à toutes les autorités (l'État fédéral, les entités fédérées, les administrations locales, etc.).

Les nouvelles directives européennes relatives aux marchés publics 2014/24/UE et 2014/25/UE définissent un nouveau cadre réglementaire en matière de marchés publics. Ces directives doivent être transposées dans la législation nationale pour le 18 avril 2016 au plus tard. Elles prévoient entre autres un assouplissement et un élargissement des possibilités d'acquisition de produits et de services innovants.

La participation des PME aux adjudications publiques constitue un élément essentiel des nouvelles directives européennes.

1. Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour la période 2010-2015, en ventilant vos réponses par année et par domaine politique des autorités fédérales:

a) het aantal toegekende overheidsopdrachten. Graag een overzicht in functie van het type aanbesteding (diensten, goederen, leveringen, enzovoort) alsook in functie van de categorie van overheidsopdrachten (drempelbedragen);

b) de bedragen die zijn besteed voor deze overheidsopdrachten. Graag een overzicht in functie van het type aanbesteding (diensten, goederen, leveringen, enzovoort) alsook in functie van de categorie van overheidsopdrachten (drempelbedragen).

2. Kunt u voor de periode 2010-2015 per beleidsdomein van de federale overheid een jaarlijks overzicht geven van:

a) het aandeel van respectievelijk kmo's en grote ondernemingen in de ingediende offertes voor publieke aanbestedingen;

b) het aandeel van respectievelijk kmo's en grote ondernemingen in de deelname aan de uitvoering van deze overheidsopdrachten;

c) het aandeel van buitenlandse bedrijven in de ingediende offertes voor publieke aanbestedingen;

d) het aandeel van buitenlandse bedrijven in de deelname aan de uitvoering van deze overheidsopdrachten?

3. Hoe evalueert u de cijfers voor wat de deelname van kmo's aan overheidsopdrachten van de federale overheid betreft?

4. Volgens de nieuwe Europese overheidsopdrachtenrichtlijn zullen de lidstaten een monitoring dienen op te zetten om de kmo-deelname op te volgen.

a) In welke mate worden deze cijfers door de federale overheid reeds opgevolgd?

b) Zijn bijkomende initiatieven nodig om aan de opgelegde monitoring uitvoering te geven?

c) Zal een actieplan worden uitgewerkt en wat is desgevallend de stand van zaken?

5. Bepaalde factoren werken drempelverhogend voor kmo's om deel te nemen aan overheidsopdrachten.

a) Welke pijnpunten en drempels voor kmo's ziet u heden nog?

b) Welke initiatieven heeft u dienaangaande reeds genomen en/of zal u nog nemen? Op welke wijze zal hierover afstemming plaats vinden tussen de verschillende beleidsdomeinen?

a) le nombre de marchés publics attribués. Je souhaiterais obtenir un aperçu de la situation en fonction du type de marché (services, marchandises, fournitures, etc.) et de la catégorie de marchés publics (montants des seuils);

b) les montants consacrés à ces marchés publics. Je souhaiterais obtenir un aperçu de la situation en fonction du type de marché (services, marchandises, fournitures, etc.) et de la catégorie de marchés publics (montants des seuils).

2. Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour la période 2010-2015, en ventilant vos réponses par année et par domaine politique des autorités fédérales:

a) la proportion de PME et de grandes entreprises qui remettent une offre dans le cadre d'adjudications publiques;

b) la proportion de PME et de grandes entreprises qui participent à l'exécution de ces marchés publics;

c) la proportion d'entreprises étrangères dans les offres remises dans le cadre d'adjudications publiques;

d) la proportion d'entreprises étrangères qui participent à l'exécution de ces marchés publics?

3. Comment évaluez-vous les chiffres relatifs à la participation des PME aux marchés publics des autorités fédérales?

4. Conformément à la nouvelle directive européenne relative aux marchés publics, les États membres devront développer un système de monitoring pour suivre la participation des PME.

a) Dans quelle mesure ces chiffres font-ils déjà l'objet d'un suivi des autorités fédérales?

b) Des initiatives supplémentaires sont-elles nécessaires à la mise à exécution du monitoring imposé?

c) Un plan d'action sera-t-il élaboré? Le cas échéant, quel est l'état de la situation?

5. Certains facteurs peuvent constituer une entrave à la participation des PME aux marchés publics.

a) Épinglez-vous encore d'autres problèmes et obstacles auxquels se heurtent les PME?

b) Quelles initiatives avez-vous déjà prises et/ou allez-vous encore prendre en la matière? Comment s'opérera l'harmonisation entre les différents domaines politiques?

6. Hoeveel bedraagt het aandeel "innovatieve werken, leveringen of diensten" in de totale overheidsopdrachten? Graag een jaarlijks overzicht per beleidsdomein vanaf 2010 tot en met 2015. Graag een overzicht in zowel absolute als relatieve termen van de relevante indicatoren (aantallen, budget, enzovoort).

DO 2015201608760

Vraag nr. 770 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Hospitalisatieverzekeringspremies. - Stelselmatige verhoging. (MV 9118)

Verzekeraars die een hospitalisatieverzekering aanbieden, mogen hun tarieven in principe slechts één keer per jaar verhogen. Bovendien mag die verhoging niet groter zijn dan de stijging van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

In werkelijkheid stijgen de tarieven echter voortdurend doordat de verzekeraars de Nationale Bank van België (NBB) om afwijkingen kunnen verzoeken. Die aanvragen zouden stelselmatig worden goedgekeurd. Zo hebben de private verzekeraars hun premies al fors verhoogd en voeren de ziekenfondsen momenteel aanzienlijke verhogingen (met wel 17 procent) door.

De sector zou vragende partij zijn voor een specifieke index die verbonden zou zijn aan de evolutie van de medische kosten. Omdat ze het thans zonder zo'n indicator moeten stellen, zouden de verzekeraars de NBB stelselmatig om afwijkingen verzoeken.

In juli 2015 antwoordde u op een vraag van mevrouw Ann Vanheste dat er na overleg met de sector een koninklijk besluit was opgesteld en dat u het advies van de Commissie voor Verzekeringen inwachtte. U hoopte dat advies tegen september 2015 te ontvangen teneinde een definitief koninklijk besluit uit te vaardigen.

1. Wat is er sinds juli 2015 gebeurd: heeft u al een antwoord gekregen van de Commissie voor Verzekeringen?

2. Waarom hebben de acties van uw kabinet in voorkomend geval niets opgeleverd?

3. Zult u andere initiatieven nemen om te garanderen dat de hospitalisatieverzekering betaalbaar blijft?

6. Quelle part les "produits, fournitures et services innovants" représentent-ils dans l'ensemble des marchés publics? Pourriez-vous me fournir un aperçu des indicateurs pertinents (chiffres, budget, etc.), tant en termes absolus que relatifs, pour la période 2010-2015, en ventilant votre réponse par année et par domaine politique?

DO 2015201608760

Question n° 770 de madame la députée Véronique Caprasse du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les primes d'assurance hospitalisation. - Augmentation systématique (QO 9118).

En principe les assureurs "hospitalisation" ne peuvent augmenter leurs tarifs qu'une fois par an et cette hausse ne peut pas dépasser celle de l'indice des prix à la consommation.

Dans les faits, les tarifs ne cessent d'augmenter car les assureurs peuvent demander des dérogation à la Banque nationale de Belgique (BNB). Ces demandes seraient systématiquement accordées. Les assureurs privés ont déjà procédé à des hausses significatives, et actuellement, les mutuelles opèrent des hausses importantes, pouvant aller jusqu'à 17 %.

Le secteur serait demandeur d'un indice spécifique, lié à l'évolution des frais médicaux, et en l'absence d'un tel indicateur, les assureurs introduiraient automatiquement des demandes auprès de la BNB.

Interrogé en juillet 2015 par Mme Ann Vanheste, vous aviez répondu qu'un arrêté royal avait été rédigé à l'issue d'une concertation avec le secteur et que vous attendiez l'avis de la Commission des Assurances. Vous espériez cet avis pour septembre 2015 afin de rédiger un arrêté royal définitif.

1. Que s'est-il passé depuis juillet 2015: avez-vous reçu une réponse de la part de la Commission des Assurances?

2. Le cas échéant, pour quelles raisons les démarches de votre cabinet n'ont-elles pas pu aboutir?

3. Allez-vous entreprendre d'autres démarches en vue de garantir que l'assurance hospitalisation reste abordable?

DO 2015201608766

Vraag nr. 771 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Autosalon 2016. - Door de Economische Inspectie uitgevoerde controles. (MV 10070)

Volgens de pers voert de Economische Inspectie sinds twee jaar controles uit op het Autosalon om er zich van te vergewissen dat de merken de regels met betrekking tot de verkoop en consumentenvoorlichting naleven.

In 2015 werden er in 42 procent van de controles anomalieën op het stuk van de prijzen en het consumentenkrediet vastgesteld. Hoewel de situatie de jongste jaren aanzienlijk verbeterd is, blijven die controles meer dan ooit nodig om de consumenten de hoogst mogelijke bescherming te bieden.

In 2015 hadden de waarschuwingen en processen-verbaal hoofdzakelijk betrekking op de prijsaanduidingen en berekeningswijzen. Daarnaast werden er ook inbreuken op het consumentenkrediet vastgesteld.

In uw hoedanigheid van minister bevoegd voor de verdediging van de consumentenbelangen heeft u aangekondigd dat er op het Autosalon 2016 opnieuw controles zouden worden uitgevoerd om inbreuken op het consumentenkrediet en de prijsaanduidingen aan te pakken. Nu het salon voorbij is, zou ik graag de balans van die acties kennen.

1. Werd er gevolg gegeven aan de waarschuwingen en processen-verbaal die tijdens de voorgaande jaren werden opgesteld? Werden er sancties opgelegd? Zo ja, welke?

2. Wat is de balans van de controles die op het salon 2016 uitgevoerd werden? Is het aantal inbreuken gedaald?

3. Wat met de consumenten die het slachtoffer zijn geworden van één van de talrijke vastgestelde inbreuken? Welke regels gelden er in dat geval?

4. Bestaan er maatregelen om de consumenten meer duidelijkheid te verschaffen (brochure met uitleg, enz.)?

5. Wordt er met FEBIAC samengewerkt? Hoe? Welke balans maakt u in voorkomend geval van die samenwerking op?

DO 2015201608766

Question n° 771 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Salon de l'Auto 2016. - Contrôles Inspection économique (QO 10070).

J'ai appris par la presse que, depuis deux ans, l'Inspection économique mène des contrôles au Salon de l'Auto afin de s'assurer que les marques respectent les règles en matière de vente et d'affichage.

En 2015, 42 % des contrôles effectués ont permis d'épingler des anomalies en matière de prix et de crédit à la consommation. Bien que la situation se soit considérablement améliorée au cours des dernières années, ces contrôles restent plus que jamais nécessaires afin de garantir aux consommateurs une protection la plus forte possible.

En 2015, des avertissements et des procès-verbaux ont été rédigés principalement pour des indications de prix ou des méthodes de calcul mais également pour des crédits non conformes.

En tant que ministre compétent pour la défense des consommateurs, vous avez annoncé de nouveaux contrôles au Salon de l'Auto 2016 afin de lutter contre les infractions en matière de crédit et de prix. Le salon étant terminé, je souhaite en connaître le bilan.

1. Les avertissements et les procès-verbaux rédigés les années précédentes ont-ils connu une suite? Des sanctions ont-elles été prises? Si oui, lesquelles?

2. Quel est le bilan des contrôles de l'édition 2016? Constatez-vous une diminution des infractions?

3. Que peut espérer le consommateur lésé suite aux nombreuses infractions constatées? Quelles sont les règles applicables dans ce cas?

4. Existe-t-il des mesures pour aider le consommateur à y voir plus clair (brochure explicative, etc.)?

5. Existe-t-il une collaboration avec la FEBIAC? Sous quelle forme? Le cas échéant, quel bilan tirez-vous de cette collaboration?

DO 2015201608767

Vraag nr. 772 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Geplande veroudering van de besturingssystemen. (MV 8747)

Geplande veroudering betekent dat men de capaciteit van een elektronisch toestel beperkt om de consumenten ertoe aan te zetten een recentere versie te kopen.

Wat de besturingssystemen van mobiele apparaten als zodanig betreft, doen er zich een aantal problemen voor, met name wat de updates betreft.

Ten eerste zijn er updates die na hun installatie het toestel trager doen werken.

Vervolgens ontbreken er soms updates. Het toestel stelt nooit voor een update uit te voeren zodat het product snel veroudert. Zo kan het bijvoorbeeld geen verbinding meer maken met een smartwatch omdat die zogezegd niet compatibel is met de oude versie van het besturingssysteem, terwijl ze slechts enkele weken later te koop werd aangeboden.

Ten slotte zijn er de besturingssystemen die zelf stilaan de geest geven terwijl men objectief had kunnen verwachten dat ze langer zouden zijn meegegaan.

Bovendien kan men de toestellen van sommige fabrikanten enkel blijven gebruiken indien men de updates installeert, terwijl andere producenten, die nochtans weten dat hun toestellen in vergelijking met een nieuwe versie slechts over beperkte mogelijkheden beschikken, er geen aanbieden.

1. Is het ontbreken van een opvolging van de updates voor het besturingssysteem door de fabrikanten volgens u ook geen vorm van geplande veroudering?

2. Wat vindt u van de keuzemogelijkheid die bijvoorbeeld Samsung zijn klanten biedt wanneer er een softwareupdate wordt voorgesteld? Bij Apple is dat bijvoorbeeld niet het geval. Zou die keuzemogelijkheid niet voor alle besturingssystemen die op de markt zijn moeten gelden?

3. Zou men de fabrikanten al dan niet niet moeten verplichten de consumenten te informeren over de opvolging, wat de software-updates betreft?

4. Hoe zou men via de wetgeving duidelijkheid kunnen verschaffen met betrekking tot de updates voor de besturingssystemen? Welke regels gelden er op Europees niveau?

DO 2015201608767

Question n° 772 de madame la députée Fabienne Winckel du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'obsolescence programmée des systèmes d'exploitation (QO 8747).

L'obsolescence programmée consiste à diminuer la capacité d'un modèle électronique afin de provoquer l'envie chez les consommateurs d'acheter un modèle plus récent.

En ce qui concerne les systèmes d'exploitation des appareils mobiles en tant que tels, plusieurs problèmes se posent, en particulier vis-à-vis des mises à jour.

Il y a tout d'abord les mises à jour qui, une fois installées, ralentissent l'appareil.

Il y a ensuite l'absence de mise à jour. L'appareil ne propose jamais de mise à jour de sorte que le produit devient rapidement obsolète. Il ne peut par exemple plus se connecter à une montre dite connectée sous prétexte qu'elle n'est pas compatible avec l'ancienne version du système d'exploitation, alors qu'elle a été mise en vente quelques semaines après seulement.

Il y a enfin les systèmes d'exploitation qui meurent d'eux-mêmes à petit feu alors qu'on aurait objectivement pu penser qu'ils auraient duré plus longtemps.

En outre, certains fabricants imposent des mises à jour pour continuer à utiliser l'appareil tandis que d'autres, connaissant pourtant les capacités limitées par rapport à une nouvelle version, n'en proposent pas.

1. L'absence de suivi des mises à jour d'un système d'exploitation par les fabricants est-elle selon vous également une forme d'obsolescence programmée?

2. Que pensez-vous du choix laissé aux clients, chez Samsung par exemple, lorsqu'est proposé une mise à jour de logiciel? Ce qui n'est pas le cas chez Apple par exemple. Ne devrait-il pas en être de même pour tous les systèmes d'exploitation sur le marché?

3. Ne faudrait-il pas imposer aux fabricants de fournir l'information sur le suivi, ou pas, en termes de mise à jour de logiciel?

4. Législativement parlant, quelles voies permettraient de clarifier les choses concernant les mises à jour de systèmes d'exploitation? Quelles sont les règles en vigueur au niveau européen?

DO 2015201608768

Vraag nr. 773 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bescherming van de consumenten tegen de geprogrammeerde veroudering. (MV 8107)

Geplande veroudering betekent dat men de capaciteit van een elektronisch toestel beperkt om de consumenten ertoe aan te zetten een recentere versie te kopen. Die praktijk druist in tegen de ethiek en moet worden bestraft.

Volgens Test-Aankoop uit geplande veroudering zich op drie verschillende manieren: de integratie van zwakkere onderdelen, het toevoegen van software die incompatibel is met een oudere versie en ten slotte een marketingstrategie die erin bestaat de klanten te doen geloven dat de oude versie niet langer in is.

In Frankrijk is dat mechanisme bij wet strafbaar gesteld. In België is er voor die praktijk niet in een specifiek regelgevend kader voorzien. In 2012 heeft de Europese Unie nochtans een richtlijn aangenomen waarin het de bedrijven verboden wordt producten te produceren die niet hersteld kunnen worden en de lidstaten ertoe worden opgeroepen een wetgevend initiatief te nemen. Hoewel er met name in de Senaat ter zake al teksten werden ingediend, is het nog steeds wachten op concrete resultaten.

Apple werd trouwens al veroordeeld voor dergelijke praktijken, met betrekking tot de batterijen van de eerste generaties iPods. In een artikel dat in 2014 in de *New York Times* verschenen is heeft een studente van Harvard aangetoond dat de zoekopdrachten voor 'iPhone slow' op Google een piek bereikten wanneer er nieuwe modellen gelanceerd werden. Bij elke lancering van een nieuw model werd er een update van het oude voorgesteld.

Eind november 2015 maakte de Vlaamse pers uw voornemen bekend om dat probleem aan te pakken. Eerst zou er een studie uitgevoerd worden die uiteindelijk zou moeten leiden tot de verlenging van de garantietermijn en een langere beschikbaarheid van reserveonderdelen.

1. Werden er in Frankrijk op grond van de nieuwe regelgeving ter zake klachten ingediend met betrekking tot dergelijke geschillenprocedures? Welke gevolgen hebben die nu? Denkt u dat die wet werkelijk een efficiënt instrument is om de geplande veroudering te bestrijden?

2. Kan u een overzicht geven van de huidige wetgeving die in België de consumenten tegen geplande veroudering beschermt?

DO 2015201608768

Question n° 773 de madame la députée Fabienne Winckel du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La protection des consommateurs contre l'obsolescence programmée (QO 8107).

L'obsolescence programmée consiste à diminuer la capacité d'un modèle électronique afin de provoquer l'envie chez les consommateurs d'acheter un modèle plus récent. C'est une pratique qui va à l'encontre de l'éthique et qui se doit d'être punie.

Test-Achats définit trois manifestations différentes d'obsolescence programmée: l'intégration de composants de moindre qualité, l'ajout de logiciels incompatibles avec une ancienne version et enfin la stratégie marketing consistant à faire croire que l'ancienne version n'est plus dans le vent.

La France a légiféré en la matière en rendant délictueux ce mécanisme. En Belgique, aucun cadre précis n'entoure cette pratique. Pourtant, en 2012, l'Union européenne a voté une directive interdisant aux entreprises de produire des produits qui ne peuvent être réparés et demandant aux États de légiférer. Des textes ont également été déposés, notamment au Sénat, mais sans que cela ne se soit concrétisé.

Apple a par ailleurs déjà été condamné pour ce genre de procédé concernant les batteries de ses premières générations d'*Ipods*. Dans un article paru dans le *New York Times* en 2014, une étudiante d'Harvard avait démontré la corrélation entre l'augmentation des recherches *Google IPhone Slow* et la sortie de nouveaux modèles. Chaque sortie de modèle correspondant à celle d'une mise à jour.

La presse flamande relayait fin novembre 2015 votre intention de travailler sur la question en réalisant tout d'abord une étude qui viserait, à terme, l'extension des durées de garantie et de disponibilité des pièces de rechange.

1. Y'a-t-il eu, en France et sur la base de la nouvelle règlementation en la matière, des plaintes déposées quant à ce type de procédures litigieuses? Quelles en sont les suites aujourd'hui? Pensez-vous que cette loi soit réellement efficace pour lutter contre l'obsolescence programmée?

2. Pouvez-vous faire le point sur la législation en vigueur entourant, en Belgique, la protection des consommateurs sur l'obsolescence programmée?

3. Hoe staat u als minister die bevoegd is voor de bescherming van de consumenten tegenover die dubieuze praktijken? U heeft een studie over die problematiek besteld. Wanneer zal u de besluiten daarvan aan de leden van de commissie voor het Bedrijfsleven kunnen bezorgen? Hebben de personen die die studie leiden u al werkpistes aangereikt?

4. Werkt u, naast de verlenging van de garantietermijn en de langere beschikbaarheid van reserveonderdelen, momenteel ook nog aan andere oplossingen die onder uw bevoegdheidsdomein vallen?

DO 2015201608771

Vraag nr. 774 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Reizen naar landen waar het zikavirus heerst. (MV 9598)

Het zikavirus staat helaas al wekenlang vooraan in het nieuws. Colombia wordt het zwaarst geteisterd: tot op heden werden er in het land ruim 31.000 besmettingen geteld.

Het staat buiten kijf dat het zikavirus gevaarlijk is, met name voor zwangere vrouwen, te meer omdat er momenteel geen specifieke behandeling of vaccin voorhanden is.

De minister van Volksgezondheid stelde in een persbericht van 3 februari 2016 "dat reizigers naar de betrokken landen, en vooral zwangere vrouwen, wel een risico lopen". Ze geeft reizigers die naar Zuid-Amerika trekken de raad de nodige voorzorgen te nemen en raadt zwangere vrouwen of vrouwen die zwanger proberen te raken aan hun reis uit te stellen of te cancelen.

Op de website van de FOD Buitenlandse Zaken staat dan weer te lezen: "In de meeste landen in Latijns-Amerika en de Caraïben wordt een snelle verspreiding van het zikavirus vastgesteld. Het virus wordt overgedragen door muggen die vooral overdag steken. (...)

3. En tant que ministre ayant en charge la protection des consommateurs, quelle est votre opinion sur ces pratiques douteuses? Vous avez diligenté une étude sur ce point. Quand pourrez-vous fournir les conclusions de celle-ci aux membres de la commission de l'Économie? Avez-vous déjà reçu des pistes de la part des personnes en charge de cette enquête?

4. Outre l'extension de garantie et de disponibilité des composants de rechange, travaillez-vous actuellement sur d'autres pistes dans la limite de vos compétences?

DO 2015201608771

Question n° 774 de madame la députée Catherine Fonck du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les voyages dans les pays touchés par le Zika (QO 9598).

Le virus Zika fait malheureusement l'actualité depuis de longues semaines. La Colombie est le pays le plus touché avec, jusqu'ici, plus de 31.000 cas répertoriés sur tout le territoire national.

La dangerosité du virus n'est plus à démontrer, en particulier pour les femmes enceintes. Cela d'autant plus qu'il n'existe, à l'heure actuelle, pas de traitement spécifique ni de vaccin.

La ministre de la Santé, par communiqué du 3 février 2016, reconnaît que "les voyageurs qui se rendent dans les pays touchés par le virus, et plus particulièrement les femmes enceintes, courent un risque". Elle conseille aux voyageurs à destination de l'Amérique du Sud de prendre leurs précautions et préconise aux femmes enceintes ainsi qu'aux femmes qui envisagent une grossesse de reporter, voire d'annuler leur voyage.

De son côté, le site du SPF Affaires étrangères indique que "dans plusieurs pays d'Amérique latine et des Caraïbes, on constate une propagation rapide du virus Zika. Le virus, véhiculé par le moustique Aedes, serait à l'origine de cas de microcéphalie chez le nourrisson.

Er zijn aanwijzingen dat het virus verantwoordelijk zou zijn voor gevallen van microcefalie bij zuigelingen. Zwangere vrouwen wordt dan ook gevraagd hun reis uit te stellen. Indien dit niet mogelijk is, dienen ze contact op te nemen met hun geneesheer en de nodige voorzorgsmaatregelen tegen muggenbeten te treffen." De FOD geeft dus formeel geen negatief reisadvies af voor zwangere vrouwen, terwijl er volgens de minister van Volksgezondheid wel degelijk sprake is van een reëel risico.

Doordat er stricto sensu geen negatief reisadvies wordt afgegeven, moeten zwangere vrouwen die hun reis willen cancelen in veel gevallen de in het reiscontract bepaalde annulatievergoeding betalen of hun annulatieverzekering aanspreken, als ze die hebben en voor zover dit risico wordt gedekt (wat vaak niet zo is).

Wanneer de FOD Buitenlandse Zaken een negatief reisadvies afgeeft voor een bepaald land, bieden de reisorganisatoren hun klanten immers over het algemeen de mogelijkheid om hun reis kosteloos te cancelen of uit te stellen, of om een andere bestemming te kiezen. Dat staat althans in de FAQ's over de rechten en plichten van de reiziger op de website van de FOD Economie.

1. Bevestigt u dat de reisorganisatoren in het geval van een negatief reisadvies van de FOD Buitenlandse Zaken voor een bepaald land verplicht zijn hun klanten de mogelijkheid te bieden om hun reis kosteloos te cancelen of uit te stellen, of een andere bestemming te kiezen? Moet zo een negatief reisadvies beantwoorden aan bepaalde vormvereisten en moet het met name vermelden dat zwangere vrouwen niet naar het land in kwestie mogen reizen?

2. Welke sanctie kan een reisorganisator eventueel krijgen indien hij zich niet houdt aan die verplichting of die instructie?

3. Wat is de situatie nu voor zwangere vrouwen die een reis boekten voordat de volksgezondheidsautoriteiten de bevolking inlichtten over de gevaren van de verspreiding van het zikavirus in bepaalde landen? Kunnen zij eisen dat hun reis wordt terugbetaald of een andere compensatie krijgen?

4. Bent u van mening dat het advies op de website van de FOD Buitenlandse Zaken voldoende duidelijk is?

Il est dès lors recommandé aux femmes enceintes de reporter leur voyage. Si celui-ci ne peut être postposé, nous les invitons à prendre contact avec leur médecin et à prendre toutes les précautions nécessaires afin de se protéger des piqûres de moustiques. Le SPF n'émet donc pas formellement un avis de voyage négatif pour les femmes enceintes alors même que, de l'avis de la ministre de la Santé elle-même, le danger encouru est bien réel.

Cette absence d'avis de voyage négatif *stricto sensu*, a pour conséquence que les femmes enceintes qui souhaitent annuler leur voyage sont souvent contraintes de payer les indemnités de rupture prévues par leur contrat de voyage ou de recourir, si elles en possèdent une, à leur assurance annulation pour autant que celle-ci couvre bien ce risque (ce qui n'est bien souvent pas le cas).

En effet, lorsque le SPF Affaires étrangères a émis un avis de voyage négatif pour un pays de destination donné, les organisateurs de voyage proposent en général au voyageur d'annuler son séjour, de le postposer ou de choisir une autre destination, sans frais. C'est du moins ce qui est prévu dans le FAQ concernant les droits et obligations du voyageur tel qu'il figure sur le site du SPF Économie.

1. Pouvez-vous confirmer qu'un avis de voyage négatif émis par le SPF Affaires étrangères entraîne l'obligation pour les organisateurs de voyage d'annuler le séjour, de le postposer ou de proposer une autre destination, sans frais? Cet avis de voyage négatif doit-il avoir une forme particulière et notamment écarter toute possibilité de voyage pour les femmes enceintes?

2. Quelle est la "sanction" éventuelle pour le cas où un organisateur de voyage ne se soumettait pas à cette obligation ou cette instruction?

3. Quelle est la situation actuelle pour une femme enceinte qui aurait réservé son voyage avant que les autorités sanitaires n'informent la population des dangers encourus suite au développement du virus Zika dans certains pays? Peut-elle exiger et obtenir le remboursement de son voyage ou toute autre compensation?

4. Estimez-vous que l'avis qui figure sur le site du SPF Affaires étrangères est suffisamment clair?

5. Zult u een initiatief nemen om de huidige onduidelijkheid weg te werken? Verscheidene zwangere vrouwen hebben me namelijk aangesproken over de moeilijke situatie waarin ze zich momenteel bevinden, omdat hun reis niet wordt terugbetaald en ze hun bestemming niet mogen wijzigen. De touroperators menen dat ze er niet toe gehouden zijn en heel wat annulatieverzekeringen dekken dat risico niet.

5. Comptez-vous prendre une initiative afin de clarifier le flou actuel? J'ai en effet été contacté par des personnes enceintes qui se trouvent aujourd'hui dans une situation difficile dans la mesure où elles ne peuvent obtenir le remboursement (ou le remplacement) de leur voyage. Les agences de voyage ne s'y sentent pas contraintes et les assurances annulation, pour nombre d'entre elles, ne couvrent pas cette situation.

DO 2015201608782

Vraag nr. 775 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Brandweerstandsproef voor blusdekens.

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 641 van 27 januari 2016 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 65, blz. 155) over de herziening van de normen voor blusdekens liet u mij weten dat er in maart 2016 een plenaire vergadering van het technische normalisatiecomité CEN/TC 70 zou plaatsvinden om het gebrek aan duidelijkheid weg te nemen over de manier waarop de brandweerstandsproef voor blusdekens moet worden uitgevoerd.

1. Tot welke conclusies is men op die werkvergadering gekomen?

2. Welke maatregelen hebt u getroffen om dat gebrek aan duidelijkheid effectief weg te nemen?

DO 2015201608782

Question n° 775 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Tests de résistance des couvertures anti-feu.

En réponse à ma question écrite n° 641 du 27 janvier 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 65, p. 155), vous m'indiquiez qu'une réunion plénière du comité technique de normalisation CEN/TC 70 devait être organisée en mars 2016 afin de remédier au manque de clarté relatif à la manière de réaliser le test de résistance des couvertures anti-feu.

1. Quelles sont les conclusions de cette réunion de travail?

2. Quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin que ces clarifications puissent être effectives?

DO 2015201608785

Vraag nr. 776 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Mysteryshoppingcampagne 2015 van de FSMA.

De Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) lanceerde eind 2015 een nieuwe mysteryshoppingcampagne om zich ervan te vergewissen dat de banken hun verplichtingen op het vlak van informatieverstrekking aan de cliënt nakomen.

1. Wat zijn de resultaten van deze nieuwe mysteryshoppingcampagne?

2. Welke politieke lessen trekt u uit deze resultaten?

DO 2015201608785

Question n° 776 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La campagne 2015 de mystery shopping de la FSMA.

L'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) a lancé fin 2015 une nouvelle campagne de *mystery shopping* afin de s'assurer que les banques respectaient bien leurs obligations en matière d'information au client.

1. Quels sont les résultats de cette nouvelle enquête?

2. Quelles leçons politiques en tirez-vous?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201608687

Vraag nr. 1182 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 12 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Buurtinformatienetwerken in Vlaams-Brabant.

Een buurtinformatienetwerk (BIN) is een samenwerkingsverband tussen burgers en de politie in een bepaalde buurt of wijk. De burgers kunnen via een BIN op een snelle manier verdachte feiten doorgeven aan de politie.

Op zijn beurt speelt de politie dan informatie door aan de burgers. Deze informatie kan een preventief karakter hebben of handelen over verdachte signalen die in de buurt zijn opgemerkt. Het doel van een BIN is om het algemene veiligheidsgevoel en de sociale controle in een buurt te verhogen.

1. Welke steden en gemeenten in Vlaams-Brabant hebben een buurtinformatienetwerk ontplooid? Hoeveel van deze projecten bestaan er momenteel binnen de steden en gemeenten in Vlaams-Brabant?

2. Zijn er aanwijzingen dat de criminaliteitscijfers gedaald zijn in buurten waar momenteel al een BIN bestaat?

DO 2015201608689

Vraag nr. 1184 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

BIN's.- Informatieverspreiding.-

Een buurtinformatienetwerk (BIN) is een gestructureerd samenwerkingsverband tussen de lokale politie en buurtbewoners waarbij er informatie wordt uitgewisseld tussen burgers en politie.

De BIN's vormen dan ook een fantastisch preventie-instrument. Dat hebben wij in Estaimpuis met onze 3 BIN's goed begrepen.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201608687

Question n° 1182 de madame la députée Renate Hufkens du 12 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les Partenariats Locaux de Prévention dans le Brabant flamand.

Un Partenariat Local de Prévention (PLP) est une collaboration entre des citoyens et la police dans un quartier déterminé. Un PLP permet aux citoyens de signaler rapidement des faits suspects à la police.

Inversement, la police transmet des informations aux citoyens. Ces informations peuvent revêtir un caractère préventif ou avoir trait à des signaux suspects perçus dans le quartier. L'objectif d'un PLP est d'augmenter le sentiment général de sécurité et le contrôle social dans un quartier.

1. Quelles villes et communes du Brabant flamand ont mis en place un Partenariat Local de Prévention? Combien de projets de ce type sont actuellement opérationnels dans les villes et communes du Brabant flamand?

2. Certains indices donnent-ils à penser que les chiffres de la criminalité ont baissé dans les quartiers où un PLP est actuellement opérationnel?

DO 2015201608689

Question n° 1184 de monsieur le député Daniel Senesael du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

PLP. - Diffusion d'informations.

Les partenariats locaux de prévention (PLP) sont des accords de collaboration structurés entre la police locale et les habitants d'un quartier déterminé qui se traduit par l'échange d'informations entre les citoyens et la police.

Ils constituent à ce titre un merveilleux outil de prévention. À Estaimpuis, avec nos 3 PLP, nous l'avons bien compris.

1. Mogen BIN-leden in het kader van de informatie-uitwisseling foto's verspreiden en de identiteit bekendmaken van een buurtbewoner die in flagranti betrapt zou zijn op diefstal?

2. Staat dit haaks op de bescherming van de privacy, ook als die informatie enkel aan de leden van het BIN (via sms of e-mail) wordt doorgegeven, of is dit toegestaan?

1. Dans le cadre de cet échange d'information, pouvez-vous préciser s'il est permis aux membres d'un PLP de diffuser des photos ainsi que l'identité d'un riverain qui aurait été pris en flagrant délit de vol?

2. Même si ces données sont transmises uniquement aux membres du PLP (via sms ou mail), doit-on considérer que cela entre en contradiction avec la protection de la vie privée ou est-ce autorisé?

DO 2015201608691

Vraag nr. 1185 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Huiszoeking met toestemming.

In de nacht van vrijdag 18 februari op zaterdag 19 februari heeft men op minder dan twee uur tijd drie keer geprobeerd om in te breken in een straal van 200 meter in Estaimbourg, een deelgemeente van Estaimpuis, waarvan ik burgemeester ben.

De laatste twee pogingen, waarvan er één plaatsvond in een werkplaats van een handelaar die diezelfde week al acht dergelijke 'bezoekjes' had gehad, werden onmiddellijk vastgesteld door de politie. De eerste poging vond plaats op een bouwwerf en werd pas in de vroege ochtend vastgesteld, waarna de politie in de loop van de dag werd gewaarschuwd

De gehanteerde modus operandi bij die diefstallen leek min of meer op die van andere diefstallen in het dorp tijdens de bewuste periode, in het bijzonder wat het type van gestolen goederen (gereedschap) betrof.

De volgende nacht werd er opnieuw ingebroken op de bouwwerf waar men de dag ervoor al was binnengedrongen en waarvan de veiligheid werd verscherpt. De politie werd opgeroepen en met de hulp van buren kon de dader worden gevat op het hek van de buurman, dat hij had beklommen toen hij probeerde te vluchten.

Die persoon, die tegen de politie zei dat hij nauwelijks 300 meter verderop woonde, had een hoofdlamp (met een wit en een rood licht), een kniptang en een koevoet bij zich en droeg hij een muts en een sjaal.

Er werd bovendien aan de politieagenten gemeld dat er bewakingscamera's op de bouwwerf waren opgesteld. Op de video's konden ze onder andere zien hoe de persoon uit een ander, aangrenzend eigendom kwam.

DO 2015201608691

Question n° 1185 de monsieur le député Daniel Senesael du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Visite domiciliaire sur consentement.

La nuit du vendredi 18 au 19 février 2016, trois tentatives de cambriolages se sont déroulées en moins de deux heures dans un rayon de 200 m à Estaimbourg, un des villages de l'entité d'Estaimpuis où je suis bourgmestre.

Les deux dernières tentatives dont une dans l'atelier d'un commerçant qui avait déjà été "visité" à huit reprises dans la semaine ont été immédiatement constatées par la police alors que la première, ayant eu lieu sur un chantier, a été constatée au petit matin et la police prévenue dans la journée.

Le mode opératoire de ces vols était relativement similaire à d'autres vols commis dans le village durant la période incriminée notamment en ce qui concerne le type de matériel volé (outils de chantier).

La nuit suivante, le chantier de construction visité la veille et dont la sécurité avait été renforcée, a subi une nouvelle intrusion. La police a été appelée et, à l'aide de voisins, elle est parvenue à interpeler l'auteur - perché sur la grille du voisin, qu'il avait escaladé dans sa tentative de fuite.

Cette personne, qui indique aux policiers habiter à 300 mètres à peine de son lieu d'interpellation, était munie d'une lampe frontale (lumière blanche et rouge), d'une pince coupante, d'un pied de biche, d'un bonnet et d'un cache nez.

Les policiers ont par ailleurs été mis au courant de la présence de caméras de surveillances sur le chantier. Sur les vidéos, ils ont entre autre pu observer l'individu sortir d'une autre propriété voisine.

Op 20 februari 2016 vernamen we dat de persoon werd vrijgelaten en dat er geen enkele opsporing ten huize of huiszoeking met toestemming werd uitgevoerd.

Op basis van die verschillende elementen die op het vermoeden van schuld wijzen, hadden de politiediensten redelijkerwijze de strafbare feiten kunnen onderzoeken door een huiszoeking van de woning en de bijgebouwen van de vermoedelijke dader.

Hoe moet men aan de slachtoffers die er - met reden - de buik van vol hebben en bij wie er in totaal voor bijna 30.000 euro werd gestolen, uitleggen dat de persoon de volgende dag al werd vrijgelaten zonder dat er een huiszoeking werd uitgevoerd, terwijl hij op heterdaad werd betrapt door de politieagenten? Sluit de procedure dergelijke huiszoekingen uit?

Le samedi 20 février 2016, nous apprenons que l'individu a été relâché et qu'aucune perquisition ni visite domiciliaire sur consentement n'ont été réalisées.

Ces indices et faisceaux de présomption de culpabilité mis ensemble auraient raisonnablement pu amener les forces de l'ordre à rechercher des éléments d'infraction par le moyen d'une visite domiciliaire au domicile et dépendance du présumé auteur.

Comment expliquer aux victimes excédées, à juste titre, de ces vols qui s'élèvent à un montant global de près de 30.000 euros que l'individu a été relâché dès le lendemain sans qu'aucune visite domiciliaire n'ait été réalisée, alors même que cet individu en question a été pris en flagrant délit par les policiers? La procédure exclut-elle ce genre de visite domiciliaire?

DO 2015201608692

Vraag nr. 1186 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Lijsten geradicaliseerde moslims.

Volgens berichtgeving op *brusselnieuws.be* hebben een aantal burgemeesters de afgelopen maanden één (of meer) lijst(en) ontvangen met namen en adressen van potentiële jihadisten in hun gemeente. Maar niet alle burgemeesters weten blijkbaar wat ze daarmee moeten aanvangen.

De burgemeester van Vorst zou daarover hebben verklaard: "Ik weet niet goed wat ik met die lijst moet [...] als ik daarover spreek met de politiediensten, hebben zij andere lijsten met andere namen en meer namen."

Verder zegt hij: "Ik heb de indruk, zonder een polemiek te willen creëren, dat men voor ons een lijst heeft opgesteld, om op die manier ook de burgemeesters te betrekken. [...] Ik herhaal, ook al choqueer ik daarmee mensen, dat ik niet goed weet wat ik met die lijst moet doen. Ik constateer dat er in alle wijken van mijn gemeente personen wonen die geradicaliseerd zijn en mogelijk naar Syrië kunnen vertrekken. [...] Ik weet dat ik op gemeenteniveau moet proberen om daaraan te werken, maar het probleem is niet beperkt tot een paar individuen. Het zit veel dieper [...] Als het OCAD zegt dat er iemand naar Syrië wil vertrekken, wat doe ik dan? Een koffie met hem drinken om hem te vertellen dat we het over zijn vertrek moeten hebben? Nee, dat moet aangepakt worden op een ander niveau".

DO 2015201608692

Question n° 1186 de madame la députée Barbara Pas du 12 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les listes de musulmans radicalisés.

Selon des informations parues sur le site *brusselnieuws.be*, un certain nombre de bourgmestres ont reçu au cours des derniers mois une (ou plusieurs) liste(s) comportant les noms et adresses de djihadistes potentiels domiciliés dans leur commune. Toutefois, certains de ces bourgmestres ne savent apparemment pas ce qu'ils doivent faire de ces listes.

Le bourgmestre de Forest aurait ainsi déclaré ne pas très bien savoir quoi faire de cette liste, affirmant que les services de police contactés à ce sujet disposaient d'autres listes, plus fournies, comportant d'autres noms.

Il a par ailleurs déclaré avoir l'impression, sans vouloir polémiquer, que cette liste avait été spécialement établie à l'intention des bourgmestres afin de les impliquer. Il a répété, au risque de choquer certaines personnes, ne pas savoir quoi faire de cette liste. Il constate que dans tous les quartiers de sa commune vivent des personnes radicalisées susceptibles de se rendre en Syrie. Il sait qu'il doit s'efforcer d'agir au niveau communal mais que le problème ne se résume pas à quelques individus mais est ancré bien plus profondément. Il se demande ce qu'il y a lieu de faire si l'OCAM lui signale qu'un individu s'apprête à partir en Syrie. Doivent-il aller boire un café ensemble pour aborder la question de son départ? Il estime que cette question doit être abordée à un autre niveau.

1. Hoe vaak worden dergelijke lijsten aan de burgemeesters overgemaakt?

2. Aan welke gemeenten (burgemeesters) werden al dergelijke lijsten overgemaakt?

3. Welke namen staan er op die lijsten en welke niet?

4. Worden er daarbij instructies gegeven aan de burgemeesters en zo ja, welke? Wat verwacht de federale overheid dat de burgemeesters daarmee doen? Hoe komt het dat een burgemeester verklaart niet te weten wat hij daarmee moet aanvangen?

5. Waarom beschikken de politiediensten en de burgemeesters over andere lijsten? Waar zit het verschil?

1. A quelle fréquence de telles listes sont-elles transmises aux bourgmestres?

2. A quelles communes (quels bourgmestres) ces listes ont-elles déjà été transmises?

3. Quels noms figurent sur ces listes et lesquels en sont absents?

4. Des instructions seront-elles données aux bourgmestres et si oui, lesquelles? Quelles sont les attentes de l'Etat fédéral par rapport aux listes transmises aux bourgmestres? Comment se fait-il qu'un bourgmestre déclare ne pas savoir quoi faire de cette liste?

5. Pourquoi les services de police et les bourgmestres disposent-ils de listes différentes? En quoi diffèrent-elles?

DO 2015201608763

Vraag nr. 1191 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Missies naar niet-Europese landen.

Als minister legde u reeds meerdere bezoeken af aan niet-Europese landen in het kader van uw bevoegdheden.

Kan u mij per missie een aantal gegevens meedelen?

1. Welk land betrof het, wanneer vond ze plaats, wie vergezelde u en wat kostte ze?

2. Met welke officiële personaliteiten en/of instanties had u daar contact?

3. Welke punten en/of knelpunten in de relaties tussen België en dit land had u op uw agenda staan om te bespreken met de autoriteiten van dat land? Graag een volledig overzicht.

4. a) Wat waren de resultaten van deze besprekingen?

b) Welke concrete maatregelen werden er desgevallend overeengekomen om hieraan uitvoering te geven?

c) Wat is momenteel de stand van zaken?

5. Welke elementen van discussie werden u door de verschillende autoriteiten van het land waarmee contacten waren voorgelegd voor wat de relaties van dat land met België betreft?

6. a) Hoe heeft u daarop gereageerd?

b) Welke concrete maatregelen heeft dit desgevallend tot gevolg gehad?

DO 2015201608763

Question n° 1191 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les missions dans les États hors UE.

En votre qualité de ministre et dans le cadre de vos attributions, vous avez déjà visité plusieurs États hors UE.

Pourriez-vous me fournir, pour chacune de ces missions, une série de données?

1. Quel était le pays visité, à quelle date la mission a-t-elle eu lieu, qui vous a accompagné et quel a été le coût de la mission?

2. Quelles sont les personnalités et/ou instances officielles que vous avez rencontrées?

3. Quels ont été les points et/ou problèmes dans les relations avec le pays concerné inscrits à l'ordre du jour des discussions avec les autorités? Pourriez-vous m'en fournir une liste exhaustive?

4. a) Quels ont été les résultats de ces discussions?

b) Quelles ont été, le cas échéant, les mesures convenues concrètement dans l'optique de la mise en oeuvre des décisions prises?

c) Quel est l'état des lieux actuel de cette mise en oeuvre?

5. Quels ont été les points concernant leurs relations avec la Belgique soulevés par les différentes autorités du pays visité?

6. a) Quelle a été votre réaction?

b) Quelles sont, le cas échéant, les mesures concrètes issues de ces discussions?

DO 2015201608774

Vraag nr. 1192 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 13 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Liaisonofficieren en politieattachés in het buitenland.

De verbindingsofficieren van de politie in het buitenland, of de zogenaamde LO's (liaisonofficieren), zorgen voor de uitwisseling van informatie.

1. a) Hoeveel politievertegenwoordigers (politieattachés en verbindingsofficieren) heeft de geïntegreerde politie in het buitenland en voor welke landen én in welke landen zijn ze gehuisvest?

b) Zijn er landen waar België zowel over een verbindingsofficier als over een politieattaché beschikt?

2. Wat zijn de budgettaire middelen en de personeelsmiddelen?

3. Wat is de taakinhoud van de liaisonofficieren en politieattachés?

4. a) Wie evalueert de werking van de verbindingsofficieren en de politieattachés?

b) Wanneer werd de meerwaarde van de bestaande politievertegenwoordigers (politieattachés en verbindingsofficieren) in het buitenland het laatst geëvalueerd?

c) Wat waren de conclusies van deze evaluatie voor de verschillende landen van affectatie en van tewerkstelling?

DO 2015201608774

Question n° 1192 de monsieur le député Koenraad Degroote du 13 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Officiers de liaison et attachés de police à l'étranger.

Les officiers de liaison de la police à l'étranger (OL) assurent l'échange d'informations.

1. a) Combien de représentants de police (attachés de police et officiers de liaison) la police intégrée compte-t-elle aujourd'hui, pour quels pays et dans quels pays sont-ils stationnés?

b) La Belgique dispose-t-elle dans certains pays à la fois d'un officier de liaison et d'un attaché de police?

2. Quels sont les moyens budgétaires et les moyens humains?

3. En quoi consiste la tâche des officiers de liaison et des attachés de police?

4. a) Qui procède à l'évaluation du travail réalisé par les officiers de liaison et par les attachés de police?

b) Quand la plus-value apportée par les représentants actuels de la police (attachés de police et officiers de liaison) à l'étranger a-t-elle été évaluée pour la dernière fois?

c) Quelles étaient les conclusions de cette évaluation pour les divers pays d'affectation et d'emploi?

DO 2015201608783

Vraag nr. 1193 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleaire noodplanoefening van 13 april 2016.

Op 13 april 2016 werd er een nucleaire noodplanoefening georganiseerd in Jumet.

1. Wat waren de doelstellingen van deze oefening?

2. Hoe evalueert u deze oefening?

Welke aanbevelingen formuleert de federale overheid in haar verslag?

3. Welke maatregelen hebt u getroffen naar aanleiding van deze aanbevelingen?

DO 2015201608783

Question n° 1193 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'exercice d'urgence nucléaire du 13 avril 2016.

Un exercice d'urgence nucléaire a été organisé le 13 avril 2016 à Jumet.

1. Quels étaient les objectifs de ce dernier?

2. Quelle est l'évaluation de cet exercice?

Quels sont les recommandations formulées par l'administration fédérale dans son rapport?

3. Quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin de rencontrer ces recommandations?

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2015201608750

Vraag nr. 476 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 13 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Noodcommunicatie.

Naar aanleiding van het Pukkelpopdrama kondigde de toenmalige minister bevoegd voor telecommunicatie in augustus 2011 drie snelle maatregelen aan om de communicatie met het thuisfront vlotter te laten verlopen, namelijk het voorrang verlenen aan sms-verkeer, *cell broadcasting* en een *messageboard*.

Artikel 4/1, § 1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie voorziet sinds 2012 dat de Koning de prioritaire gebruikers bepaalt aan wie de operatoren voorrang voor toegang verlenen.

Artikel 4/1, § 2 voorziet dat de Koning de elektronische-communicatiediensten die de operatoren bij voorrang leveren in geval van verzadiging of overbelasting van hun netwerken bepaalt.

Artikel 106, § 2 voorziet sinds 2005 dat de Koning de maatregelen bepaalt die de operatoren dienen te nemen om in een uitzonderlijke situatie de continuïteit van de diensten te waarborgen, inbegrepen het overbrengen van verkeer dat Hij als prioritair vastlegt.

Er wordt momenteel een systeem van sms-*alert* uitgewerkt.

1. Wat is de stand van zaken van het voorrang verlenen aan sms-verkeer en het betrokken koninklijk besluit?

2. Wat is de stand van zaken van het bepalen van prioritaire gebruikers en het betrokken koninklijk besluit?

3. Wat is de stand van zaken van het bepalen van maatregelen voor uitzonderlijke situaties en het betrokken koninklijk besluit?

4. Zijn er wetswijzigingen nodig aan de telecomwet voor deze sms-*alerts* en hun facturatie? Zo ja, wat is de voorziene timing?

5. Hoe evalueert u de beschikbaarheid van de mobiele netwerken op 22 maart 2016? Was het te allen tijde mogelijk te sms'en en de nooddiensten te bellen?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2015201608750

Question n° 476 de monsieur le député Roel Deseyn du 13 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Communication d'urgence.

Après le drame du Pukkelpop, le ministre des télécommunications de l'époque avait annoncé en août 2011 que trois mesures seraient prises rapidement pour améliorer la communication entre un appelant confronté à un drame et sa famille: priorité au trafic SMS, "cell broadcasting" et mise à disposition d'un tableau d'affichage.

L'article 4/1, § 1er, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques prévoit depuis 2012 que le Roi détermine les utilisateurs prioritaires à qui les opérateurs accordent la priorité d'accès.

L'article 4/1, § 2, de cette loi prévoit que le Roi détermine les services de communications électroniques que les opérateurs fournissent en priorité en cas de saturation ou de surcharge de leurs réseaux.

L'article 106, § 2, de cette loi prévoit depuis 2005 que le Roi détermine les mesures que les opérateurs doivent exécuter afin de maintenir, en cas de situation exceptionnelle, la continuité des services, y compris l'acheminement du trafic qu'Il définit comme prioritaire.

Un système d'alerte par SMS est en cours d'élaboration.

1. Où en sont la mesure consistant à donner la priorité au trafic SMS ainsi que l'arrêté royal concerné?

2. Où en sont la mesure consistant à déterminer les utilisateurs prioritaires ainsi que l'arrêté royal concerné?

3. Où en sont la mesure consistant à déterminer les mesures à exécuter en cas de situation exceptionnelle ainsi que l'arrêté royal concerné?

4. Des modifications doivent-elles être apportées à la loi sur les télécommunications en ce qui concerne les alertes par SMS et leur facturation? Dans l'affirmative, quel calendrier est-il prévu à cet effet?

5. Comment évaluez-vous la disponibilité des réseaux mobiles du 22 mars 2016? Était-il toujours possible, ce jour-là, d'envoyer des SMS et de téléphoner aux services d'urgence?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201608781

Vraag nr. 543 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Financieringsbronnen van IS.

In zijn antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 522 van 9 december 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 61, blz. 154) stelde minister Peeters dat er bij de FOD Buitenlandse Zaken een werkgroep was opgericht die zich specifiek bezighoudt met de strijd tegen de financiering van IS (Islamitische Staat).

1. Kan u in detail meedelen welke personele en financiële middelen er aan die cel werden toegewezen?

2. Heeft die cel kunnen vaststellen of de financiering van IS ook via Belgische kanalen verloopt?

3. Zo ja, welke maatregelen werden er genomen om die financieringsbronnen droog te leggen?

DO 2015201608786

Vraag nr. 544 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bezoek aan Libanon.-

In maart 2016 bracht u een werkbezoek aan de Libanese regering. Op het programma van uw reis stond een ontmoeting met de voorzitter van de Libanese Ministerraad, premier Tammam Salam, en met uw Libanese ambtgenoot Gebran Bassil, met als belangrijkste gesprekspunt de kwestie van de Syrische vluchtelingen in Libanon, en ook om te zoeken naar een politieke oplossing voor de huidige crisis in het land.

1. Over welke onderwerpen werd er gesproken en wat is het resultaat van uw onderhoud met de vertegenwoordigers van de Verenigde Naties, met name met de speciale VN-gezant voor Libanon Sigrid Kaag?

2. Welke oplossingen en maatregelen werden er aangereikt met betrekking tot de situatie van de vluchtelingen?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201608781

Question n° 543 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les sources de financement de l'EI.

Dans sa réponse à ma question écrite n° 522 du 9 décembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 61, p. 154), M. Peeters, votre collègue, m'indiquait qu'un groupe de travail avait été mis en place au niveau du SPF Affaires étrangères pour traiter spécifiquement de la question de la lutte contre le financement de l'EI (État islamique).

1. Pourriez-vous détailler les moyens humains et financiers qui ont été affectés à cette cellule?

2. Cette cellule a-t-elle pu identifier des formes de financement de l'EI transitant par notre pays?

3. Le cas échéant, quelles mesures ont été mises en oeuvre pour mettre un terme à ces sources de financement?

DO 2015201608786

Question n° 544 de monsieur le député Philippe Blanchart du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Visite au Liban.

Vous vous êtes rendus en mars 2016 au siège du gouvernement libanais dans le but de rencontrer le président du Conseil des ministres libanais, Tammam Salam ainsi que votre homologue libanais Gebran Bassil. L'objectif était principalement de traiter de la question des réfugiés syriens dans ce pays, mais également de trouver une solution politique à la crise actuelle du Liban.

1. Quels ont été les sujets abordés et que ressort-il ressort de votre entrevue avec les représentants des Nations Unies, notamment la coordinatrice spéciale au Liban Sigrid Kaag?

2. En ce qui concerne la situation des réfugiés, quelles ont été les solutions et mesures proposées?

3. Hoe staat het met het vredesproces dat in maart een nieuwe impuls moest krijgen?

Minister van Justitie

DO 2015201608122

Vraag nr. 942 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 07 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Politionele boetes. - Taalbeleid.

Ik werd op mijn dienstbetoon gecontacteerd door een Vlaamse burger die in Waterloo werd beboet voor een verkeersovertreding. Het verzoek tot betaling werd per aangetekende brief en ééntalig in het Frans naar het thuisadres van betrokkene verzonden.

Betrokkene beweert deze boete onterecht ontvangen te hebben, maar is de Franse taal onvoldoende machtig om de betrokken brief ten gronde te begrijpen, laat staan in het Frans bezwaar aan te tekenen.

1. Wat is het taalregime in zulke gevallen?

2. Mogen bezwaarschriften tegen dit soort sancties wanneer ze vanuit Wallonië werden verstuurd opgesteld worden in het Nederlands?

3. Heeft u weet van gelijkaardige praktijken in omgekeerde richting, met andere woorden heeft u weet van het feit dat Vlaamse gemeentebesturen of politiediensten naar Waalse overtreders ééntalig Nederlandse brieven verzenden?

4. Wat is het taalregime van gemeentebesturen of politiediensten uit de Duitstalige gebieden?

DO 2015201608699

Vraag nr. 944 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Uitreiking van uittreksels uit het strafregister.

De gemeentebesturen zijn bevoegd voor het uitreiken van uittreksels uit het strafregister, waaronder uittreksels model 2 (de vroegere getuigschriften van goed zedelijk gedrag) aan personen die toegang willen krijgen tot een activiteit die onder opvoeding, psycho-medisch-sociale begeleiding, hulpverlening aan de jeugd, kinderbescherming, animatie of begeleiding van minderjarigen valt.

3. Qu'en est-il du processus de paix qui devait être repris en mars?

Ministre de la Justice

DO 2015201608122

Question n° 942 de monsieur le député Jan Penris du 07 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Amendes de police. - Politique linguistique.

Un citoyen flamand à qui une amende a été infligée à Waterloo pour avoir commis une infraction au Code de la route a pris contact avec mon service. La demande de paiement envoyée à son domicile par courrier recommandé était rédigée uniquement en français.

L'intéressé soutient que cette amende est injustifiée mais qu'il ne maîtrise pas suffisamment le français pour comprendre entièrement le courrier et, a fortiori, pour introduire un recours.

1. Quel régime linguistique est-il d'application dans ce cas?

2. Des réclamations peuvent-elles être introduites en néerlandais contre de telles sanctions infligées depuis la Wallonie?

3. Avez-vous connaissance de pratiques analogues en sens inverse, ou autrement dit: savez-vous si des administrations communales ou des services de police flamands envoient des lettres rédigées uniquement en néerlandais à des contrevenants wallons?

4. Quel est le régime linguistique des administrations communales et des services de police des régions germanophones?

DO 2015201608699

Question n° 944 de madame la députée Françoise Schepmans du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La délivrance des extraits du casier judiciaire.

Les administrations communales sont chargées de délivrer les extraits du casier judiciaire dont celui de type II (anciennement certificats de bonne vie et moeurs) aux personnes souhaitant accéder à une activité qui relève de l'éducation de la guidance psycho-médico-sociale, de l'aide à la Jeunesse, de la protection enfantine, de l'animation ou de l'encadrement de mineurs.

Er rijst evenwel een wezenlijk probleem wanneer een gemeentebestuur wettelijk verplicht is om een uittreksel uit het strafregister uit te reiken aan iemand van wie men weet dat hij betrokken is geweest bij feiten in verband met terrorisme, radicalisme en/of religieus proselitisme maar die daarvoor niet veroordeeld werd, omdat de huidige wetgeving enkel in een voorbehoud voorziet in verband met zedenfeiten.

In het licht van de recente gebeurtenissen lijkt het me ondenkbaar dat de betrokken gemeentebesturen en burgemeesters die verantwoordelijkheid op zich nemen wanneer de burgemeesters over informatie beschikken waaruit blijkt dat de aanvrager van een uittreksel uit het strafregister model 2 bekend is bij de politie wegens feiten in verband met terrorisme, radicalisme en/of religieus proselitisme. Ik beoog hier meer bepaald personen die op de zogenaamde FTF-lijst (*foreign terrorist fighters*) staan die onder de burgemeesters werd verspreid.

1. Zult u het Wetboek van strafvordering herzien met betrekking tot het strafregister? Wat zijn uw beleidsintenties op dat vlak?

2. Op welke maatregelen zouden de burgemeesters zich in de tussentijd kunnen beroepen om het uittreksel uit het strafregister in de hierboven beschreven gevallen niet uit te reiken?

Mais un réel problème apparaît lorsqu'une administration communale est légalement tenue de délivrer un extrait du casier judiciaire à une personne qui est connue mais non condamnée pour des faits liés au terrorisme, radicalisme et/ou prosélytisme religieux, la législation actuelle ne prévoyant qu'une restriction pour des faits liés aux moeurs.

Étant donné l'actualité récente, il me paraît impensable que les administrations communales et les bourgmestres concernés prennent cette responsabilité à partir du moment où ces derniers disposent d'informations selon lesquelles la personne qui a introduit une demande d'extrait du casier judiciaire de type II est connue de la police pour des faits liés au terrorisme, radicalisme et/ou de prosélytisme religieux. Je fais référence ici, notamment, aux personnes se trouvant sur la liste des TFT (*Terrorist Foreign Fighters*) dont les bourgmestres ont connaissance.

1. Avez-vous prévu de modifier le code d'instruction criminelle relatif au casier judiciaire? Quelles sont vos intentions à ce sujet?

2. En attendant, à quels dispositifs pourraient avoir recours les bourgmestres pour ne pas délivrer l'extrait du casier judiciaire dans les cas décrits ci-dessus?

DO 2015201605784

Vraag nr. 945 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Betaling van facturen door de federale overheid.

Volgens bedrijfsinformatiebureau Graydon betaalde de federale overheid in het derde kwartaal van 2015 70 procent van haar facturen op tijd. Vorig jaar was dat nog 88 procent.

1. a) Bevestigt u die informatie?

b) Hoeveel procent van de facturen werd er in de periode 2010-2015 (indien mogelijk 2005-2015) voor elk van de federale departementen tijdig betaald?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om de betalingsachterstanden weg te werken?

3. a) Volgens Graydon is de situatie vooral problematisch bij de FOD Justitie, waar slechts 48 procent van de facturen tijdig zou worden betaald. Bevestigt u die cijfers?

DO 2015201605784

Question n° 945 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le paiement des factures adressées à l'État fédéral.

Selon le bureau d'informations commerciales Graydon, le taux de ponctualité du paiement des factures adressées à l'État fédéral est passé de 88 % l'an dernier à 70 % au troisième trimestre 2015.

1. a) Confirmez-vous cette information?

b) Pourriez-vous communiquer les chiffres concernant la ponctualité de paiement de ces factures durant la période allant de 2010 (si possible 2005) à 2015 et ce, département par département?

2. Quelles actions avez-vous entreprises afin de remédier à ces retards?

3. a) Toujours d'après le bureau Graydon, il semble que la situation soit particulièrement problématique au niveau du SPF Justice où 48 % des factures seulement seraient payées à temps. Confirmez-vous ces chiffres?

b) Zo ja, wat zijn de oorzaken van die achterstand, en welke specifieke acties hebt u ondernomen met betrekking tot dat departement?

DO 2015201608713

Vraag nr. 946 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Fraude bij de oprichting of de overname van een vennootschap.

Volgens bronnen uit de rechtswereld is het vandaag een fluitje van een cent om bij de stappen die men voor de oprichting of de overname van een vennootschap bij de griffie van de rechtbank van koophandel moet doen, de regels betreffende de identificatie van de burgers, en bijgevolg de verantwoordelijken voor economische projecten, niet na te leven.

Naar verluidt hoeft men alleen een eenvoudige kopie van de identiteitskaart af te geven om zonder specifieke controles een persoon als zaakvoerder van een vennootschap aan te stellen.

Voorts klagen bovengenoemde bronnen dat de akten voor de oprichting of de overname van een vennootschap niet naar behoren kunnen worden nagekeken. Volgens hen zijn de wettelijke bepalingen ook niet adequaat, omdat het bij wet verboden is om de overgelegde akten inhoudelijk te controleren.

1. Wat is uw kijk op de zaak? Bevestigt u de problemen waarop u geattendeerd werd?

2. Welke wetgevende en reglementaire maatregelen werden er genomen om de procedures voor het nazicht door de ambtenaren te verbeteren?

DO 2015201608725

Vraag nr. 947 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Belgische deelname aan het Interpol-netwerk.

Ter vervollediging van mijn gegevens zou ik graag vernemen hoe het staat met de globale deelname van ons land aan het Interpol-netwerk.

Heeft ons land specifiek voor deze internationale justitiele samenwerking personeel en budgettaire middelen geoormerkt? Kunt u daarover in voorkomend geval meer details geven?

b) Le cas échéant, quelles sont les causes de ce retard et quelles actions spécifiques avez-vous prises pour ce département?

DO 2015201608713

Question n° 946 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les fraudes lors de la création ou de l'achat d'une société.

Selon des professionnels de la justice, lors des démarches auprès du greffe du tribunal de commerce pour créer ou acheter une société, il serait aujourd'hui aisé de ne pas respecter les règles en matière d'identification des administrés et, partant, des responsables de projets économiques.

En effet, il semblerait que présenter une simple copie d'une carte d'identité suffirait pour désigner, sans contrôles spécifiques, une personne comme étant le gérant d'une société.

En outre, lesdits professionnels se plaignent d'un manque de contrôle efficace des actes de création ou d'achat de sociétés. Selon eux, les dispositions légales ne seraient pas non plus adéquates, la loi interdisant de vérifier sur le fond les actes présentés.

1. Quel regard portez-vous sur la situation évoquée? Confirmez-vous les difficultés qui vous sont rapportées?

2. Quelles dispositions législatives et réglementaires ont été prises afin d'améliorer les procédures de contrôle des agents des services publics?

DO 2015201608725

Question n° 947 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La participation de la Belgique au réseau Interpol.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais prendre connaissance de l'état de la participation globale de notre pays au réseau Interpol.

Des ressources humaines et budgétaires de notre pays sont-elles spécifiquement affectées à la mise en oeuvre de cette coopération internationale en matière judiciaire? Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer les détails?

DO 2015201608727

Vraag nr. 948 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Criminaliteitsbestrijding. - Gebruik van stemherkenning.

In de pers stond er te lezen dat de regering de gerechtelijke diensten in staat wil stellen om in het kader van de criminaliteitsbestrijding gebruik te maken van stemherkenning.

1. Welke systemen worden er precies beoogd in het kader van die maatregel?

2. Op welke gerechtelijke diensten zou de maatregel betrekking hebben?

3. Welk budget wordt er uitgetrokken voor de vereiste soft- en hardware en voor de opleiding van het personeel?

4. Welk tijdpad zal er gevolgd worden voor de invoering van de voorgenomen maatregel?

DO 2015201608727

Question n° 948 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La lutte contre la criminalité. - L'usage de la reconnaissance vocale.

La presse s'est fait l'écho de la volonté du gouvernement de permettre aux services judiciaires d'utiliser la reconnaissance vocale pour lutter contre la criminalité.

1. Quels sont exactement les outils en projet dans le cadre de cette démarche?

2. Quels sont les services judiciaires qui devraient bénéficier de ce dispositif?

3. Quels sont les budgets mobilisés en termes d'infrastructures et de formation du personnel?

4. Quel est le calendrier de réalisation de la mesure en projet?

DO 2015201608769

Vraag nr. 949 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 13 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

PV niet binnenbrengen rijbewijs.

Indien iemand veroordeeld wordt tot een verval van het recht tot sturen moet die persoon zijn/haar rijbewijs neerleggen bij de griffie van de politierechtbank.

De formaliteiten daarvoor worden bepaald in titel IV, hoofdstuk I van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs. Indien de overtreder dat niet doet riskeert hij/zij een geldboete zoals bepaald in artikel 49/1 van de Wegverkeerswet.

In de praktijk blijken de griffies van de politierechtbanken een verschillende werkwijze te hanteren bij het opmaken van een proces-verbaal naar aanleiding van het niet binnenbrengen van het rijbewijs.

Sommige griffies stellen dat proces-verbaal op indien het rijbewijs niet binnengebracht werd op de vijfde werkdag na de betekening. In dat geval is de termijn nog lopende en kan de veroordeelde zijn/haar rijbewijs nog altijd laattijdig binnenbrengen waarvoor dan vervolgens een proces-verbaal van niet aanbieding dient vernietigd te worden, terwijl er mogelijks al bijkomende opdrachten door het parket werden uitgeschreven.

DO 2015201608769

Question n° 949 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 13 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le procès-verbal pour non-restitution du permis de conduire.

Tout conducteur condamné à la déchéance du droit de conduire doit restituer son permis de conduire au greffe du tribunal de police.

Le titre IV, chapitre Ier de l'arrêté royal du 23 mars 1998 sur le permis de conduire définit les formalités à remplir. Si le contrevenant ne s'exécute pas, il s'expose à une amende, telle que définie dans l'article 49/1 de la loi relative à la circulation routière.

Il semble qu'en ce qui concerne l'établissement du procès-verbal de non- restitution du permis de conduire, les pratiques diffèrent selon les greffes des tribunaux de police.

Certains greffes dressent ledit procès-verbal si le permis de conduire n'a pas été remis le cinquième jour ouvré suivant la signification. Dans ce cas, le délai n'a pas expiré et le condamné ou la condamnée peut encore restituer son permis de conduire tardivement, ce qui entraîne l'annulation ultérieure d'un procès-verbal pour non-restitution du permis de conduire, alors que le parquet a entre-temps peut-être déjà entrepris des démarches additionnelles.

Andere griffies stellen dat proces-verbaal op na het einde van het verval, aangezien de veroordeelde zijn/haar rijbewijs dan niet meer kan binnenbrengen vermits het verval al ten einde is.

1. Bent u op de hoogte van deze verschillende werkwijze van de griffies?

2. Wanneer dient een proces-verbaal voor het niet binnenbrengen van een rijbewijs opgesteld te worden? De vijfde dag na betekening of na het einde van het opgelegde verval en waarom?

3. Hoe kan de werkwijze van de verschillende griffies geharmoniseerd worden en welke stappen plant u daartoe op korte termijn?

D'autres greffes rédigent le procès-verbal à l'expiration de la déchéance du droit de conduire, le condamné ou la condamnée ne pouvant plus restituer son permis de conduire, la déchéance étant arrivée à son terme.

1. Etes-vous informé des différences de pratiques entre greffes?

2. À quel moment un procès-verbal pour non-restitution d'un permis de conduire doit-il être dressé? Le cinquième jour après la signification ou au terme de la déchéance prononcée, et pourquoi?

3. Comment harmoniser les pratiques des différents greffes et quelles mesures projetez-vous en la matière à brève échéance?

DO 2015201608775

Vraag nr. 950 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Rechtbank van Brussel. - Ongeval.

Een medewerkster van de griffie van de Brusselse Nederlandstalige correctionele rechtbank is op 1 april 2016 gewond geraakt toen ze bedolven raakte onder omvallende kasten.

Dat komt naar verluidt onder meer omdat sinds de splitsing van het vroegere gerechtelijke arrondissement Brussel, de Nederlandstalige correctionele griffie sinds april 2014 in kleine, slecht verlichte en slecht verluchte lokalen moet werken.

Die lokalen zijn bovendien blijkbaar te klein om alle dossiers op te slaan, zodat een aantal dossiers bewaard worden in een voormalige zittingszaal van het Brusselse vredegerecht, in het oude justitiepaleis. Daar liggen de dossiers naar verluidt op gammele metalen rekken die niet verankerd zijn.

Blijkbaar was reeds in maart 2014 voorzien dat de griffie naar het voormalige postkantoor zou verhuizen. De plannen daarvoor zouden al lang klaar zijn, maar het dossier zou worden tegengehouden door de Regie der Gebouwen.

1. Erkent u dat de huisvesting van het personeel en de dossiers van de Nederlandstalige correctionele rechtbank sterk te wensen overlaten?

2. Klopt het dat er reeds sinds begin 2014 plannen zijn voor een verhuis naar betere kantoren, maar dat dit wordt tegengehouden door de Regie der Gebouwen? Wat is de reden daarvoor?

DO 2015201608775

Question n° 950 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Tribunal de Bruxelles. - Accident.

Le 1er avril 2016, une collaboratrice du greffe du tribunal correctionnel néerlandophone de Bruxelles a été blessée après s'être retrouvée ensevelie sous des armoires qui s'étaient renversées.

Il nous revient que ce genre d'incident se produit de plus en plus fréquemment en raison du fait que, depuis la scission de l'ancien arrondissement judiciaire de Bruxelles, le greffe correctionnel néerlandophone doit travailler, depuis avril 2014, dans des locaux mal éclairés et mal aérés.

De plus, ces locaux sont manifestement trop exigus pour permettre le stockage de tous les dossiers, si bien qu'une série de dossiers sont conservés dans l'ancienne salle d'audience de la justice de paix de Bruxelles, dans l'ancien Palais de Justice, où l'on nous dit qu'ils sont entassés sur des étagères métalliques branlantes qui ne sont pas rivées au mur.

Apparemment, il était prévu, en mars 2014 déjà, que le personnel et les dossiers du tribunal correctionnel néerlandophone déménageraient vers l'ancien bureau de poste. Les projets en ce sens seraient déjà prêts depuis longtemps, mais le dossier est bloqué par la Régie des Bâtiments.

1. Reconnaissez-vous que l'hébergement du personnel et des dossiers du tribunal correctionnel de Bruxelles laisse fortement à désirer?

2. Est-il exact qu'il existe, depuis début 2014 déjà, un projet de déménagement vers des locaux plus adéquats, mais que ce projet est bloqué par la Régie des Bâtiments? Quelle est la raison de ce blocage?

3. Zijn er nog andere onderdelen van de Nederlandstalige rechtbanken in Brussel waarvan de huisvesting niet voldoet? Kan u dit verder preciseren?

4. Welke maatregelen neemt u om dit ten spoedigste te verhelpen?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201608686

Vraag nr. 818 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 12 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het stijgend aantal kaakoperaties.

Patiënten krijgen van sommige orthodontisten alsmaar vaker het advies om naast blokjes ook een kaakoperatie te ondergaan om hun open beet te corrigeren.

Nochtans is zo'n operatie niet zonder risico. Na de operatie moet je sowieso één nacht op intensieve blijven liggen omdat er kans is op verstikking. Bovendien is de kans aanzienlijk dat het kaakgewricht na een paar jaar terug op zijn oorspronkelijke plaats komt. Heeft zo'n operatie dan wel nut?

Toch worden deze kaakoperaties in sommige ziekenhuizen aan de lopende band uitgevoerd. Vooral in Vlaanderen, want volgens de meest recente cijfers van de IMA-atlas worden er in het Noorden van ons land véél meer orthodontische behandelingen uitgevoerd dan in het Zuiden.

1. Hoeveel kaakoperaties werden er de laatste vijf jaar (indien mogelijk de laatste tien jaar) in België uitgevoerd? Kan u mij hiervan een gedetailleerd overzicht geven, per jaar, per Gewest en per provincie?

2. Werden al deze kaakoperaties uit esthetische overwegingen uitgevoerd? Hoeveel wel en hoeveel niet?

3. Indien er effectief, een forse stijging van kaakoperaties is, zal u de ziekenhuizen dan wijzen op deze medische overconsumptie, die nog gevaarlijk is ook? Zo ja, hoe en wanneer?

3. Un problème d'hébergement se pose-t-il également pour d'autres sections de tribunaux bruxellois néerlandophones? Pouvez-vous préciser?

4. Quelles mesures prenez-vous pour remédier à ces problèmes dans les meilleurs délais?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201608686

Question n° 818 de madame la députée Anne Dedry du 12 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La multiplication des actes de chirurgie maxillo-faciale.

De plus en plus souvent, des orthodontistes conseillent à leurs patients de compléter la pose de plaquettes par une opération maxillo-faciale dans le but de corriger une malocclusion.

Une telle opération n'est pourtant pas dénuée de risques. Après l'intervention, le patient doit de toute façon passer une nuit aux soins intensifs en raison d'un risque d'étouffement. Qui plus est, l'articulation temporo-mandibulaire risque fort de retrouver sa place initiale au bout de quelques années. On peut dès lors s'interroger sur l'utilité d'une telle opération.

Ces interventions sont pourtant devenues monnaie courante dans certains hôpitaux, tout particulièrement en Flandre. Les derniers chiffres d'Atlas AIM (Agence intermutualiste) montrent en effet que les traitements orthodontiques sont bien plus fréquents dans le nord que dans le sud de la Belgique.

1. Combien d'interventions maxillo-faciales ont-elles été réalisées en Belgique ces cinq (et si possible ces dix) dernières années? Pourriez-vous m'en fournir un relevé détaillé, par an, par Région et par province?

2. Toutes ces interventions ont-elles été décidées pour des raisons esthétiques? Pour combien d'entre elles était-ce/n'était-ce pas le cas?

3. S'il se confirme que le nombre de ces opérations augmente sensiblement, envisagez-vous d'attirer l'attention des hôpitaux sur cette surconsommation médicale et sur les risques médicaux qu'elle engendre de surcroît? Dans l'affirmative, de quelle manière et quand?

DO 2015201608532

Vraag nr. 819 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 12 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De blootstelling aan bisfenol A.

Onlangs kwam het rapport van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) over bisfenol A uit, dat aantoonde dat bisfenol A (BPA) schadelijk is voor de vruchtbaarheid en dat het ook een effect kan hebben op het hormoonsysteem bij een te hoge blootstelling. De Nederlandse minister van Volksgezondheid, Edith Schippers, heeft toen medegedeeld dat ze de dagelijkse blootstelling van mensen aan BPA wil verminderen.

Ik herinner u eraan dat de Hoge Gezondheidsraad al in 2010 vaststelde dat, op basis van het voorzorgsprincipe, de blootstelling van jonge kinderen aan BPA zo laag mogelijk moet zijn. Heel wat consumentenproducten bevatten BPA waar ook gevoelige groepen mee in aanraking komen. Voor het beschermen van de gezondheid is het verbod van BPA in voedingsverpakkingen voor kinderen van 0 tot 3 jaar dus onvoldoende.

In Nederland komt er nog vóór de zomer een debat in het Parlement. minister Schippers schreef een brief aan het Parlement (die met het rapport is opgestuurd), met de maatregelen die ze zal treffen:

- elk bedrijf waar werknemers met BPA in contact komen moet een actieplan voorleggen om uit te leggen hoe het werknemers gaat beschermen;

- alle ziekenhuizen worden door het Ministerie aangemoedigd om BPA-vrij te worden, vooral neonatale afdelingen;

- het Nederlandse Ministerie van Volksgezondheid gaat consumenteninformatie en informatie voor zwangere vrouwen herzien;

- bedrijven die BPA gebruiken worden aangemoedigd om BPA te vervangen.

1. Zal u dezelfde maatregelen treffen als uw Nederlandse collega?

2. Wil u ook vóór de zomer in debat gaan in het Parlement?

3. Pleit u ook voor lagere limietwaarden voor BPA in speelgoed, voedselverpakkingen en thermopapier?

DO 2015201608532

Question n° 819 de madame la députée Anne Dedry du 12 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'exposition au bisphénol A.

Le rapport du RIVM (Institut néerlandais de la santé publique et de l'environnement) sur le bisphénol A a été publié récemment. Il a démontré que le bisphénol A (BPA) nuit à la fertilité et qu'il peut également produire un effet sur le système hormonal en cas d'exposition excessive. Au moment de sa publication, Mme Edith Schippers, la ministre néerlandaise de la Santé publique, a fait part de son intention de réduire l'exposition quotidienne de ses concitoyens au BPA.

Je vous rappelle que le Conseil supérieur de la Santé avait déjà constaté en 2010 que sur la base du principe de précaution, l'exposition des jeunes enfants au bisphénol A doit être la plus faible possible. Or de très nombreux produits de consommation courante avec lesquels des groupes sensibles entrent également en contact contiennent du BPA. L'interdiction du BPA dans les emballages de denrées alimentaires destinées aux enfants de 0 à 3 ans ne suffit donc pas à protéger la santé publique.

Aux Pays-Bas, cette question donnera lieu à un débat parlementaire avant l'été. La minister Schippers a adressé au Parlement néerlandais un courrier (envoyé avec le rapport) contenant les mesures qu'elle prendra:

- toute entreprise dont les travailleurs entrent en contact avec le BPA est tenue de soumettre un plan d'action afin d'expliquer la manière dont elle assurera la protection de ces travailleurs;

- tous les hôpitaux seront encouragés par le Ministère à proscrire totalement le BPA, en particulier au sein de leurs services de néonatalogie;

- le Ministère néerlandais de la Santé publique va revoir l'information destinée aux consommateurs et aux femmes enceintes;

- les entreprises qui utilisent le BPA seront encouragés à remplacer le BPA.

1. Prendrez-vous les mêmes mesures que votre homologue néerlandaise?

2. Avez-vous également l'intention d'en débattre au Parlement avant l'été?

3. Plaidez-vous également en faveur de l'instauration de limites maximales plus basses pour le BPA dans les jouets, les emballages de denrées alimentaires et le papier thermique?

4. Wat is uw standpunt tegenover ons Ecolo-Groen-voorstel om BPA uit alle voedingsverpakkingen te weren, niet enkel voor 0 tot 3 jarigen? Bijvoorbeeld zwangere vrouwen zijn erg kwetsbaar.

5. Bent u van plan hierover een gesprek aan te gaan met ziekenhuizen, bedrijven en/of consumentenverenigingen?

4. Que pensez-vous de notre proposition Ecolo-Groen de bannir le BPA de tous les emballages de denrées alimentaires et donc pas seulement celles destinées aux enfants de 0 à 3 ans? Les femmes enceintes, par exemple, sont très vulnérables.

5. Entre-t-il dans vos intentions de dialoguer à ce propos avec les hôpitaux , les entreprises et/ou les associations de défense des consommateurs?

DO 2015201608700

Vraag nr. 820 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Termijnen voor de terugbetalingen door de ziekenfondsen.

Heel wat mensen worden momenteel geconfronteerd met zeer lange termijnen voor de terugbetaling van hun medische kosten. Als men weet dat het soms gaat over bedragen van verscheidene honderden euro's, kan men begrijpen dat sommigen daardoor problemen ondervinden.

De winterperiode is vaak moeilijk voor de ziekenfondsen. Veel leden gebruiken de eindejaarsdagen om hun administratie in orde te brengen, en door het slechte weer gaat men vaker naar de dokter. Bovendien zijn er in die periode ook meer zieken onder de personeelsleden van de ziekenfondsen zelf.

1. Om puur budgettaire redenen hebt u opnieuw een besparing opgelegd aan de ziekenfondsen, in de vorm van een drastische vermindering van hun financiering. Het Rekenhof voert momenteel trouwens een audit uit over die financiering. Vreest u niet dat de vermindering van hun financiering dit probleem nog zal vergroten?

2. Veel mensen met hoge gezondheidszorgkosten zijn ten einde raad. Welke maatregelen kunt u nemen om de patiënten en hun koopkracht beter te beschermen?

3. Hoe ver staat men met de informatisering van de terugbetalingen door de ziekenfondsen? Zal die geïnformatiseerde verwerking van de terugbetaling van de medische kosten echt een verandering betekenen op dit vlak?

DO 2015201608700

Question n° 820 de madame la députée Fabienne Winckel du 12 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les délais de remboursement par les mutualités.

Actuellement, de nombreux citoyens sont confrontés à des délais très longs de remboursement de leurs frais médicaux. Quand on sait que ceux-ci peuvent parfois s'élever à plusieurs centaines d'euros, on imagine bien les problèmes que ces temps d'attente peuvent entraîner chez certains.

La période hivernale est souvent critique pour les mutualités. De nombreux affiliés profitent des congés de fin d'année pour mettre de l'ordre dans leurs papiers tandis que le mauvais temps entraîne davantage de consultations médicales. De plus, les travailleurs des mutualités eux-mêmes sont à cette période davantage touchés par la maladie.

1. Vous avez décidé pour des raisons purement budgétaires de faire contribuer à nouveau le secteur des mutualités en diminuant drastiquement leur financement. Un audit est par ailleurs actuellement mené par la Cour des comptes sur ce point. Ne craignez-vous pas que la diminution de leur financement ne contribue à renforcer ce phénomène?

2. Face au désarroi de nombreux concitoyens qui font face à des dépenses importantes en soins de santé, quelles mesures pourraient permettre de mieux protéger le patient et son pouvoir d'achat?

3. Où en est-on dans le processus d'informatisation des remboursements par les mutualités? Ce procédé changera-t-il réellement la donne en matière de remboursement des frais médicaux?

DO 2015201608780

Vraag nr. 825 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerkens van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gegevens betreffende chirurgische ingrepen.

Is het mogelijk om mij gegevens te verstrekken betreffende:

1. het aantal uitgevoerde verkleiningen van de onderste neusschelpen (conchacaustiek)?

2. de medische redenen daarvoor?

3. de manier waarop de neusschelpverkleining werd uitgevoerd (middels een bipolaire coagulatiepincet of een andere techniek)?

4. a) Vormt de neusschelpverkleining een op zichzelf staande ingreep of wordt ze in combinatie met een andere kno-ingreep uitgevoerd?

b) Heeft men zicht op de manier waarop de patiënten in dat laatste geval vooraf geïnformeerd worden?

DO 2015201608780

Question n° 825 de madame la députée Muriel Gerkens du 13 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Information des opérations chirurgicales.

Est-il possible d'avoir des informations sur:

1. la fréquence des cautérisations des cornets inférieurs des sinus?

2. les raisons médicales de ces cautérisations?

3. la manière dont ces cautérisations sont réalisées (pince bipolaire ou autre pratique)?

4. a) Ces cautérisations sont-elles réalisées de manière spécifique ou sont-elles réalisées conjointement à d'autres interventions chirurgicales ORL?

b) Dans ces derniers cas, a-t-on des indications quant à la manière dont se fait l'information préalable des patients?

Minister van Pensioenen

DO 2015201608212

Vraag nr. 129 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 07 april 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Het pensioenfonds van de politie.

Het gesolidariseerd pensioenfonds dat op 1 januari 2012 werd opgericht neemt de oude pensioenpools 1 en 2 over, evenals het deel met betrekking tot de lokale politie van pool 5 (pensioenfonds van de geïntegreerde politie, op 1 januari 2012 omgevormd tot pensioenfonds van de federale politie).

Dat financieringsmechanisme combineert het klassieke solidariteitsprincipe met de responsabilisering van de lokale en provinciale besturen, met als doel elk jaar de pensioenuitgaven volledig te dekken en alle tekorten weg te werken.

1. Hoeveel geld zit er in dat fonds?

2. Wat waren de jaarlijkse financiële stromen de voorbije vijf jaar (ontvangsten-uitgaven)?

3. Hoe worden die bedragen beheerd (welk soort beheer)? Wie neemt de beslissingen? Op grond waarvan?

4. Als er geld belegd wordt, welke regels worden er dan toegepast inzake looptijd en keuze van de belegging?

Ministre des Pensions

DO 2015201608212

Question n° 129 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 07 avril 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le fonds de pension de la police.

Le fonds de pension solidarisé créé le 1*er* janvier 2012 reprend les anciens pools de pension 1 et 2 ainsi que la partie relative à la police locale du pool 5 (fonds des pensions de la police intégrée, transformé au 1*er* janvier 2012 en fonds de pension de la police fédérale).

Ce mécanisme de financement combine le principe de solidarité classique et la responsabilisation des administrations provinciales et locales; l'objectif étant de couvrir intégralement chaque année les dépenses de pension et d'éliminer tout déficit.

1. À combien s'élève ce fonds?

2. Quels sont les flux financiers annuels au cours des cinq dernières années (recettes-dépenses)?

3. Comment (quel type de gestion) sont gérés ses montants? Qui prend les décisions? Sur quelle base?

4. Si des placement sont effectués, quelles règles sont appliquées en terme de durée et de choix de placement?

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201608697

Vraag nr. 907 van de heer volksvertegenwoordiger Patrick Dewael van 12 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Rulingdienst. - Steunzones. - Voorafgaande beslissingen.

Uit recente cijfers blijkt dat steeds meer bedrijven en particulieren een akkoord sluiten met de fiscus. Vorig jaar was een recordjaar voor de rulingdienst: er werden vorig jaar 1.359 zogenaamde *prefilings* ingediend bij de rulingdienst (ook wel bekend als de Dienst Voorafgaandelijke Beslissingen, DVB). Dat zijn er 200 meer dan in 2014. Het aantal effectieve aanvragen klokte vorig jaar af op 749, wat bijna even veel is als in 2014. Dit komt quasi neer op een verdubbeling in tien jaar tijd.

Het succes van de rulings is een goede zaak want op die manier bieden we burgers en bedrijven meer rechtszekerheid. Daarbovenop is er nog een andere positieve ontwikkeling: zo'n 34 % van de aanvragen was vorig jaar afkomstig van grote ondernemingen, 30 % van particulieren en 28 % van kmo's. U kondigde daarop aan dat het uw bedoeling is om bijkomende initiatieven te nemen om de rulingdienst nog beter open te stellen voor kmo's.

Enkele initiatieven die al genomen werden zijn de publicatie op de website van de rulingdienst van type-aanvragen over de meest populaire onderwerpen. Het gaat over aanvragen voor kosten eigen aan de werkgever, interne meerwaarden, beroepskosten, controlewijzigingen, splitsingen en de inbreng van een bedrijfstak. Dat is een belangrijke stap in het verlagen van de drempel voor kleine ondernemingen in hun zoektocht naar rechtszekerheid.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201608697

Question n° 907 de monsieur le député Patrick Dewael du 12 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Service de ruling. - Zones d'aide. - Décisions anticipées.

Il ressort de chiffres récents qu'un nombre croissant d'entreprises et de particuliers concluent un accord avec le fisc. L'année dernière fut une année record pour le service de ruling: en 2015, 1.359 demandes de *prefiling* ont été introduites auprès du service de ruling (également connu sous le nom de Service des décisions anticipées, SDA), ce qui correspond à 200 de plus qu'en 2014. On a enregistré l'an dernier 749 déclarations effectives, soit presque autant qu'en 2014. Cela correspond à un quasi-doublement sur une période de dix ans.

Le succès des rulings est une bonne chose, cette disposition offrant une sécurité juridique accrue aux citoyens et aux entreprises. Le fait que quelque 34 % des demandes émanaient l'an dernier de grandes entreprises, 30 % de particuliers et 28 % de PME constitue une autre évolution positive. Vous aviez annoncé dans la foulée que votre intention était de prendre de nouvelles initiatives pour ouvrir encore davantage le Service de ruling aux PME.

Parmi les initiatives déjà prises, citons la publication, sur le site web du service de ruling, de demandes types concernant les sujets les plus populaires : les frais propres à l'employeur, les plus-values internes, les frais professionnels, les changements de contrôle, les scissions et l'apport d'une branche d'activité dans une entreprise. Il s'agit d'une étape importante de nature à simplifier la vie des petites entreprises dans leur recherche d'une sécurité juridique.

Deze ontwikkeling en de door u aangekondigde actie zijn zeer belangrijk voor bedrijven in ontwrichte zones. In een antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 698 van 22 december 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 62, blz. 349) over dit onderwerp gaf u impliciet aan dat werkgevers uit ontwrichte zones die wensen gebruik te maken van de steunmaatregel inzake de inhouding van bedrijfsvoorheffing conform de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, beter bekend als de "Competitiviteitspactwet", zich moeten wenden tot de Dienst Voorafgaande Beslissingen (DVB) om rechtszekerheid te bekomen over het feit of een bedrijf en de voorgestelde investering al dan niet in aanmerking komt voor de steun.

Inmiddels werd er op "Fisconet" een eerste voorafgaandelijke beslissing gepubliceerd in verband met steunzones. In de voorafgaande beslissing nr. 2015.598 van 08.12.2015 toetste de DVB de aanvraag van bedrijf X aan de wettelijke criteria en besloot daaruit dat aanvrager X recht heeft op de steunmaatregel. Die toetsing verliep conform mijn voorstel in schriftelijke vraag nr. 698 en brengt een grotere mate van rechtszekerheid met zich mee voor het bedrijf in kwestie.

Een voorafgaandelijke beslissing lijkt de enige manier te zijn waarop ondernemingen in ontwrichte zones voldoende rechtszekerheid kunnen krijgen aangezien u aangaf dat uw administratie geen middelen heeft om te voorzien in een voorafgaandelijke toetsing van de aanvraag.

In het kader van rechtszekerheid is het echter belangrijk dat ondernemingen in ontwrichte zones, zoals die in Limburg, toegang hebben tot een performante en klantgerichte rulingdienst/DVB die in het kader van de steunmaatregelen voor ontwrichte zones aan bedrijven de nodige rechtszekerheid kan verschaffen.

1. Zijn er nog dergelijke aanvragen hangende bij de DVB? Zo neen, zou er dan niet wat meer publiciteit moeten worden gemaakt voor die mogelijkheid?

2. Hoeveel bedrijven hebben al gebruik gemaakt van de steunmaatregel van gedeeltelijke inhouding van de bedrijfsvoorheffing voor bedrijven in steunzones?

3. Heeft u al enkele initiatieven klaar om de rulingdienst nog beter open te stellen? Zo ja, welke?

Cette évolution et l'action que vous avez annoncée revêtent une grande importance pour les entreprises situées dans des zones en difficulté. En réponse à ma question écrite n° 698 du 22 décembre 2015 (*Questions et Réponses,* Chambre, 2015-2016, n° 62, p. 349) sur le même sujet, vous avez indiqué implicitement que les employeurs des zones en difficulté qui souhaitent bénéficier de la mesure de soutien en matière de retenue du précompte professionnel, conformément à la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, mieux connu sous le nom de "Pacte de compétitivité", doivent s'adresser au Service des décisions anticipées (SDA) pour obtenir une sécurité juridique quant à la question de savoir si une entreprise et l'investissement pour lequel une demande a été introduite entrent ou non en ligne de compte pour le soutien prévu par cette loi.

Dans l'intervalle, une première décision anticipée en lien avec les zones d'aide a été publiée sur "Fisconet". Dans la décision anticipée n° 2015.598 du 08.12.2015, le SDA a examiné si la demande de l'entreprise X satisfaisait aux critères légaux et en a décidé que le demandeur X pouvait prétendre à la mesure de soutien. Cette évaluation, qui s'est déroulée conformément à la proposition qui figurait dans ma question n° 698, engendre une sécurité juridique accrue pour l'entreprise concernée.

Une décision anticipée semble être le seul moyen dont disposent les entreprises situées dans des zones en difficulté pour s'assurer une sécurité juridique satisfaisante étant donné que vous avez indiqué dans votre réponse que votre administration ne disposait pas de moyens pour pouvoir effectuer de tels contrôles préalables.

S'agissant de la sécurité juridique, il importe toutefois que les entreprises situées dans des zones en difficulté comme celle du Limbourg aient accès à un service de ruling/SDA performant et convivial qui soit en mesure de garantir la sécurité juridique nécessaire aux entreprises dans le cadre des mesures de soutien en faveur des zones en difficulté.

1. Des demandes similaires sont-elles encore pendantes auprès du SDA? Dans la négative, n'y aurait-il pas lieu de mieux faire connaître cette disposition?

2. Combien d'entreprises ont-elles déjà eu recours à la mesure de soutien consistant à octroyer aux entreprises situées dans des zones d'aide une dispense partielle de versement du précompte professionnel?

3. Comptez-vous prendre une série d'autres initiatives pour améliorer encore l'accès au service de ruling? Si oui, lesquelles?

DO 2015201608701

Vraag nr. 908 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Vertegenwoordiging van de steden en gemeenten in de Hoge Raad van Financiën.

De Hoge Raad van Financiën moet onder meer de fundamentele budgettaire, financiële of fiscale problemen analyseren en bestuderen, en kan ook aanpassingen en hervormingen aan de regering voorstellen.

In september 2015 vroegen de drie verenigingen van steden en gemeenten van de verschillende Gewesten van het land (de VSGB, de UVCW en de VVSG) u om vertegenwoordigd te kunnen worden in de Hoge Raad van Financiën, en meer bepaald in de afdeling Financieringsbehoeften van de Overheid. Die moet onder meer een jaarverslag uitbrengen waarin er wordt ingegaan op de financieringsbehoeften van de verschillende Belgische overheden en het te volgen budgettaire beleid. Die afdeling kan daarnaast een advies uitbrengen over de wenselijkheid om, indien nodig, de leningscapaciteit van een overheid in te perken.

Door een vertegenwoordiging van de verenigingen van steden en gemeenten in de Hoge Raad van Financiën zouden de lokale besturen beter op de hoogte zijn van de impact van op het federale niveau genomen beslissingen.

Bent u ingegaan op het verzoek van de drie verenigingen van steden en gemeenten om een zitje te krijgen in de Hoge Raad van Financiën? Hebt u contact opgenomen met die verenigingen om die gevraagde deelname te bespreken? Zo ja, wat zijn de resultaten van dat overleg?

DO 2015201608701

Question n° 908 de madame la députée Françoise Schepmans du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La représentation des villes et communes au sein du Conseil Supérieur des Finances.

Le Conseil Supérieur des Finances est notamment chargé d'analyser et d'étudier les problèmes fondamentaux de nature budgétaire, financière ou fiscale; il a également la possibilité de proposer des adaptations et des réformes au gouvernement.

En septembre 2015, les trois associations de villes et communes issues des Régions du pays (l'AVCB, l'UVCW et la VVSG) ont sollicité auprès de vous une représentation au Conseil Supérieur des Finances, et particulièrement au sein de la section "Besoins de financement des pouvoirs publics". Cette dernière est notamment chargée de remettre un rapport annuel qui analyse les besoins de financement des différents pouvoirs publics belges ainsi que des politiques budgétaires à suivre. Par ailleurs, cette section a la possibilité d'émettre un avis quant à l'opportunité de restreindre la capacité d'emprunt d'un pouvoir public en fonction de la nécessité.

Il est certain qu'une représentation des associations de villes et communes au sein du Conseil Supérieur des Finances pourrait permettre de mieux relayer l'impact pour les pouvoirs locaux des décisions prises au niveau fédéral.

Quelle suite avez-vous donné à la demande des trois associations de villes et communes qui souhaitent intégrer le Conseil Supérieur des Finances? Avez-vous contacté ces associations pour discuter de cette intégration? Dans l'affirmative, quels sont les résultats de ces discussions?

DO 2015201608708

Vraag nr. 909 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Inverdenkingstelling van de bank UBS in België (MV 9773).

De bank UBS werd in ons land door onderzoeksrechter Michel Claise in verdenking gesteld op grond van fiscale fraude en witwassen. UBS is wereldwijd nummer een voor vermogensbeheer en werd eerder al in verdenking gesteld in Frankrijk en Zwitserland.

DO 2015201608708

Question n° 909 de monsieur le député Marco Van Hees du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Inculpation de la banque UBS en Belgique (QO 9773).

La banque UBS a été inculpée en Belgique pour fraude fiscale et blanchiment par le juge d'instruction Michel Claise. UBS est le numéro un mondial de la gestion de fortune et avait déjà été inculpée en France et en Suisse.

In juni 2014 werd Marcel Bruehwiler, de baas van UBS België, al door rechter Claise in verdenking gesteld. Er werd hem witwassen, zware georganiseerde fiscale fraude, criminele organisatie en onwettige uitoefening van het beroep van financiële tussenpersoon in België ten laste gelegd.

De inverdenkingstelling van de bank maakt eens te meer duidelijk dat grote banken een centrale rol spelen in belangrijke fiscalefraudedossiers, ten voordele van gefortuneerde cliënten.

1. Heeft de Belgische fiscus Zwitserland om fiscale informatie verzocht over de Belgische cliënten die voordeel haalden uit de door UBS georganiseerde fraude, of is hij dat alsnog van plan?

2. Vindt u niet, nu de betrokkenheid van de banken bij de grote fiscale fraude eens te meer is aangetoond, dat de fiscus gerichte stappen zou moeten ondernemen ten aanzien van de bankensector om dat soort fraude proactief aan te pakken?

3. Meent u niet dat die zaak ons ertoe zou moeten aanzetten het fiscaal bankgeheim in onze wetgeving te herbekijken en te zorgen voor een soepeler opheffing of een volledige afschaffing ervan?

Avant l'été 2014, le juge Claise avait inculpé Marcel Bruehwiler, le patron d'UBS Belgique. Les préventions retenues étaient: blanchiment, fraude fiscale grave organisée, organisation criminelle et exercice illégal de la profession d'intermédiaire financier en Belgique.

Cette inculpation indique pour une énième fois que d'importantes banques jouent un rôle central dans de grandes affaires de fraude fiscale, au profit de clients fortunés.

1. Des demandes ont-elles été faites, ou sont-elles prévues, de la part du fisc belge, pour obtenir de la Suisse des informations fiscales sur les clients belges ayant profité des fraudes organisées par UBS?

2. Vu cette nouvelle démonstration du rôle des banques dans la grande fraude fiscale, n'estimez-vous pas que le fisc devrait lancer des actions ciblées en direction du monde bancaire afin de combattre de telles fraudes de manière proactive?

3. Ne trouvez-vous pas que cette affaire devrait nous amener à reconsidérer le secret bancaire fiscal qui existe dans notre législation, afin d'assouplir sa levée ou de le supprimer totalement?

DO 2015201608730

Vraag nr. 911 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Jeugdhuizen. - Btw-vrijstelling.

In december 2015 hebt u beslist de activiteiten die jeugdhuizen organiseren, vrij te stellen van de btw. We juichen dit toe, het is immers een stap in de goede richting.

1. Hoeveel operatoren kunnen gebruik maken van deze maatregel? Kunt u uw antwoord aanvullen met een opdeling van het aantal begunstigden per Gewest?

2. Hoeveel kost deze btw-vrijstelling de federale begroting?

DO 2015201608730

Question n° 911 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Maisons de jeunes. - L'exonération de la TVA.

En décembre 2015, vous avez pris la décision d'exonérer de la TVA les activités menées par les maisons de jeunes. Cette nouvelle mérite d'être saluée, car elle va dans le bon sens.

1. Quel est le nombre d'opérateurs qui sont concernés par cette mesure? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant le nombre de bénéficiaires par Région du pays?

2. Que représente exactement cette exonération à charge du budget fédéral?

DO 2015201608731

Vraag nr. 912 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Terrorismebestrijding. - Medewerking van de douanediensten

U hebt onlangs aangekondigd dat de douanediensten volop moeten worden ingeschakeld in de strijd tegen het terrorisme.

Wat zijn in dit verband de grote lijnen van het actieplan van de regering? Werden er bijkomende middelen toegekend aan de douanediensten?

DO 2015201608731

Question n° 912 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La lutte contre le terrorisme. - L'implication des services douaniers.

Récemment, vous avez annoncé que les services des douanes devraient être pleinement impliqués dans la lutte globale contre le terrorisme.

À ce titre, quels sont les grandes lignes du plan d'action qui a été retenu par le gouvernement à ce sujet? Des moyens complémentaires en faveur des services des douanes ont-ils été mobilisés à cette fin?

DO 2015201608732

Vraag nr. 913 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Belgische toetreding tot de Asian Infrastructure Investment Bank.

In juni 2015 heeft de regering ingestemd met de kandidatuur van België als lid van de *Asian Infrastructure Investment Bank* (AIIB).

Welke doelen worden er met deze internationale verbintenis nagestreefd en wat is de eventuele return voor de Belgische ondernemingen?

DO 2015201608732

Question n° 913 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'adhésion de la Belgique à l'Asian Infrastructure Investment Bank.

En juin 2015, le gouvernement a marqué son accord à l'adhésion de notre pays à l'*Asian Infrastructure Investment Bank*.

Quels sont les objectifs poursuivis par cet engagement international et, partant, les éventuelles retombées positives pour les entreprises belges?

DO 2015201608744

Vraag nr. 914 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Protocolakkoord.- Douanediensten.- Havenbestuur van Zeebrugge. - Xuanshu International.

In juni 2015 hebben de douanediensten een gemeenschappelijk protocolakkoord ondertekend met het havenbestuur van Zeebrugge en met de Chinese investeringsmaatschappij *Xuanshu International*.

Wat houdt dat akkoord in en wat zijn de gevolgen ervan voor de federale diensten?

DO 2015201608744

Question n° 914 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Protocole d'accord. - Services des douanes. - Autorités portuaires de Zeebrugge. - Xuanshu International.

En juin 2015, les services des douanes ont signé un protocole d'accord commun avec les autorités portuaires de Zeebrugge et la société d'investissement chinoise *Xuanshu International*.

Quelle est la teneur dudit accord et, partant, les implications pour les services fédéraux?

DO 2015201608745

Vraag nr. 915 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Drugsvangsten in België.

In de pers wordt er regelmatig bericht over de successen die de douane boekt in het kader van de strijd tegen drugshandel.

Hoeveel verboden middelen werden er in 2015 in totaal in beslag genomen? Kunt u in uw antwoord de verschillende middelen preciseren en de in beslag genomen hoeveelheden per Gewest uitsplitsen?

DO 2015201608745

Question n° 915 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les saisies de drogues en Belgique.

La presse rapporte régulièrement les succès des services douaniers dans le cadre de la lutte contre le trafic de drogues.

Quelle est la quantité globale de substances illicites qui a été saisie en 2015? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les types de substances concernés ainsi que les volumes saisis par Région du pays?

DO 2015201608752

Vraag nr. 917 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Taxshelter voor start-ups.

De regering heeft onlangs een taxshelter voor start-ups ingevoerd met een belastingvermindering van 30 procent voor particuliere investeerders.

1. Hoeveel dossiers hebben uw diensten tot nu toe geregistreerd?

2. Werden er contacten gelegd met uw gewestelijke ambtgenoten om synergieën te ontwikkelen en regelingen uit te werken die complementair zijn met de reeds bestaande (of voorgenomen) regelingen op gewestniveau?

DO 2015201608752

Question n° 917 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le tax shelter pour les entreprises débutantes.

Le gouvernement a récemment lancé un *tax shelter* pour les entreprises débutantes avec une réduction d'impôt de 30 % pour les investisseurs privés.

1. Quel est le nombre de dossiers qui ont été enregistrés par vos services jusqu'à présent?

2. Des contacts ont-ils été noués avec vos homologues des entités fédérées, et ce afin de créer des synergies et des complémentarités avec les dispositifs déjà mis en oeuvre (ou en projet) dans les Régions?

DO 2015201608770

Vraag nr. 918 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Uitgaven voor huur hoofdverblijfplaats. - Fiscale aftrekbaarheid.

Artikel 11 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 tot hervorming van de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, tot uitbreiding van de fiscale autonomie van de Gewesten en tot financiering van de nieuwe bevoegdheden, voert de mogelijkheid in voor de Gewesten om belastingverminderingen toe te staan voor het verwerven of het behouden van de eigen woning die als hoofdverblijfplaats dient.

DO 2015201608770

Question n° 918 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La déductibilité fiscale des dépenses en vue de la location de la résidence principale.

L'article 11 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 portant réforme du financement des communautés et des régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences autorise les Régions à octroyer des réductions d'impôt sur les dépenses en vue d'acquérir ou de conserver l'habitation propre utilisée à titre de résidence principale.

Zulks wordt in dit artikel evenwel niet expliciet voorzien voor de uitgaven voor de huur van een woning die dienst doet als hoofdverblijfplaats.

Zijn de Gewesten tevens bevoegd om belastingverminderingen door te voeren wanneer het gaat over uitgaven in het kader van de huur van een woning die dienst doet als hoofdverblijfplaats? Zo ja, op grond van welke bepalingen?

DO 2015201608776

Vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Gemeenschappelijke fiscale regeling voor moedermaatschappijen en dochterondernemingen uit verschillende lidstaten. (MV 10007)

Via de richtlijn tot wijziging van de regeling voor moedermaatschappijen en dochterondernemingen (waarbij er tegelijkertijd een vrijstelling van roerende voorheffing op dividenden die uitgekeerd worden tussen dochterondernemingen en moedermaatschappijen, en het voordeel hetzij van de vrijstelling als definitief belaste inkomsten (DBI's), hetzij van de verrekening van het belastingkrediet in hoofde van de begunstigde vennootschap worden toegekend) hebben de EU-lidstaten een specifieke bepaling tegen onrechtmatige praktijken op dat vlak willen invoeren. Het betreft meer bepaald praktijken die niet overeenstemmen met een reële economische realiteit, of met andere woorden praktijken die geheel noch gedeeltelijk om geldige commerciële redenen die de economische realiteit weerspiegelen worden gehanteerd.

Die regeling heeft met name betrekking op de zogenaamde hybride producten en de mechanismen waarmee interesten (die gestort worden door een vennootschap die gevestigd is in lidstaat A van de EU) in hoofde van de begunstigde vennootschap (die gevestigd is in lidstaat B van de EU) worden gelijkgesteld met dividenden, die derhalve in die laatste lidstaat als DBI's (bijvoorbeeld mechanismen zoals *profit participating loans* (PPL's)) een vrijstelling genieten.

Elke EU-lidstaat diende die richtlijn tegen 31 december 2015 in nationale wetgeving om te zetten en voorts de Commissie de tekst te bezorgen van de bepalingen van intern recht waarmee de lidstaat de door die richtlijn behandelde materie regelt.

En revanche, une disposition analogue n'est pas explicitement prévue dans cet article pour les dépenses en vue de la location d'une habitation servant de résidence principale.

Les Régions sont-elles également habilitées à octroyer des réductions d'impôt sur des dépenses effectuées dans le cadre de la location d'une habitation servant de résidence principale? Dans l'affirmative, sur la base de quelles dispositions légales?

DO 2015201608776

Question n° 919 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Régime fiscal commun applicable aux sociétés mères et filiales d'États membres différents (QO 10007).

Par la directive modifiant le régime mère/filiales (lequel accorde à la fois une exonération de précompte mobilier sur les dividendes versés entre filiales et sociétés mères, et le bénéfice soit du régime d'exonération revenus définitivement taxés (RDT) soit du régime d'imputation du crédit d'impôt dans le chef de la société bénéficiaire), les États membres de l'UE ont décidé d'introduire une disposition anti-abus spécifique concernant les usages abusifs en la matière, c'est à dire les usages ne relevant pas d'une réalité économique authentique. Ou, autrement dit, les usages qui, partiellement ou totalement, n'ont pas été mis en place pour des motifs commerciaux valables qui reflètent la réalité économique.

Sont notamment concernés par ce dispositif, les dispositifs dits hybrides et les mécanismes par lesquels des intérêts (versés par une société située dans un pays A membre de l'UE) sont assimilés dans le chef de la société bénéficiaire (localisée dans un pays B membre de l'UE) à des dividendes qui, en conséquence, dans ce dernier État, bénéficient de l'exonération au titre de ROT (par exemple des mécanismes tels que les *Profit Participating Loan* (PPL).

Chaque État membre de l'UE devait traduire cette directive pour le 31 décembre 2015 et par ailleurs communiquer à la Commission le texte des dispositions du droit interne qu'ils adoptent dans le domaine régi par la présente directive.

Tenzij ik me vergis heeft België nog geen wettekst op dat vlak aangenomen. Voor zover ik weet heeft uw administratie het Parlement, de bedrijven en betrokken beroepscategorieën evenmin via een document, richtlijn, omzendbrief of bericht in het *Belgisch Staatsblad* geïnformeerd over het standpunt van de Belgische overheid met betrekking tot de toepassing van die richtlijn.

1. a) Hoe staat het met de omzetting van die richtlijn in Belgisch recht?

b) Hoever staan de werkzaamheden en wat is de regering van plan?

2. In het verleden heeft de Dienst Voorafgaande beslissingen een aantal voorafgaande beslissingen met betrekking tot PPL's uitgevaardigd.

a) Heeft die dienst ingevolge de voornoemde richtlijn de toekenning van dergelijke beslissingen stopgezet? Over hoeveel beslissingen gaat het daarbij?

b) Heeft de dienst mogelijke bestaande rulings opgeschort? Hoeveel rulings?

c) Op grond waarvan werkt de dienst de ingediende dossiers af zolang de richtlijn niet in een wettekst is omgezet?

3. Hoe staat het nu precies met het fiscale stelsel van de 'hybride leningen' (waarbij de gestorte interesten in hoofde van de begunstigde Belgische vennootschap de status van dividend zouden hebben gehad, en dus het voordeel van het stelsel van de definitief belaste inkomsten/vrijgestelde roerende inkomsten zouden hebben genoten dat enkele Belgische banken in het kader van de kapitaalverhogingen met toepassing van de akkoorden van Bazel wilden gebruiken)?

Sauf erreur ou omission, je n'ai pas constaté que la Belgique aurait adopté un texte de loi en la matière. Je n'ai pas connaissance non plus d'un quelconque document de votre administration, instruction ou circulaire ou avis au moniteur belge, par lequel celle-ci informerait le Parlement, les entreprises et les professions intéressées de ce qu'il y a lieu de retenir comme étant la position de l'État belge quant à l'application de cette directive.

1. a) Qu'en est-il de la traduction en droit belge de la directive citée en référence?

b) Quel est l'état d'avancement des travaux et quelles sont les intentions du gouvernement?

2. Le Service des Décisions anticipées a accordé dans le passé plusieurs décisions anticipées en matière de PPL.

a) En conséquence de la directive mentionnée, ce Service a-t-il interrompu l'octroi de ce type de décision? Combien?

b) A-t-il suspendu d'éventuels rulings existants? Combien?

c) Sur quelle base finalise t-il les dossiers qui lui seraient soumis tant qu'aucune disposition légale traduisant cette Directive n'est adoptée?

3. Qu'en est-il exactement du régime fiscal des "emprunts de type hybride" (pour lesquels les intérêts versés auraient eu, dans le chef du bénéficiaire, société belge, le statut de dividende et donc le bénéficie du régime revenu définitivement taxés/revenus mobiliers exonérés que certaines banques belges entendaient utiliser dans le cadre des augmentations de fonds propres en application des accords de Bâle?

DO 2015201608778

Vraag nr. 921 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Invordering van de directe en indirecte belastingen. (MV 9999)

Aan de vooravond van het eerste begrotingsconclaaf van 2016 is de omvang van de budgettaire ontsporing pijnlijk duidelijk geworden. Echt verrassen doen die cijfers evenwel niet, want die moeilijkheden lagen al lang in de lijn der verwachting.

DO 2015201608778

Question n° 921 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Recouvrement des impôts directs et indirects (QO 9999).

L'ampleur du dérapage budgétaire dévoilé en prélude à l'ouverture du premier conclave 2016 est impressionnante. Pour autant, ces chiffres ne sont pas réellement étonnants dans la mesure où ces difficultés avaient été annoncées de longue date.

Naast de vaakgehoorde verklaringen (daling van de rentevoeten, daling van de voorafbetalingen, problemen met de statistieken en de gevolgen van de taxshift) speelt er ook een meer structurele factor, met name het gebrek aan middelen voor de correcte en efficiënte inning van de belastingen. Meer bepaald lijkt de algemene administratie van de inning en de invordering met een tekort aan personele middelen te kampen. Niet alleen zouden er te weinig ambtenaren zijn, maar ze zouden bovendien niet allemaal over de nodige kwalificaties beschikken.

1. Welke bedragen moeten er thans in totaal nog ingevorderd worden per categorie of type van belasting (vennootschapsbelasting, personenbelasting, belasting van niet-inwoners, roerende voorheffing, bedrijfsvoorheffing, btw)?

2. Voor hoeveel betaalbare bijdragen en aanslagen heeft de belastingontvanger, voor dezelfde categorieën van belastingen, de vereiste rechtstreekse of onrechtstreekse vervolging nog niet kunnen instellen, en over welke bedragen gaat het daarbij telkens?

3. Voor hoeveel aanslagen werd er de afgelopen vijf jaar decharge verleend, en over welke bedragen gaat het daarbij telkens?

4. Hoeveel procedures van uitvoerend beslag op onroerend goed hebben de ontvangers de afgelopen vijf jaar kunnen instellen tegen belastingplichtigen die een gecumuleerde schuld van meer dan 20.000 euro hadden, terwijl ze eigenaar waren van meerdere gebouwen of appartementen?

5. Wat is de theoretische personeelsformatie van de administratie van de inning en de invordering?

Hoeveel voltijdequivalenten werken er thans werkelijk?

Au-delà des explications souvent entendues (la baisse des taux d'intérêt, la diminution des versements anticipés, des difficultés en terme de statistiques ou encore l'impact du tax shift), il convient de se pencher sur un autre facteur plus structurel à savoir le manque de ressources consacrées à la perception correcte et efficace de l'impôt. Plus particulièrement, l'Administration du Recouvrement semble souffrir d'un déficit de moyens humains tant en termes de nombre d'agents que de qualifications de ceux-ci.

1. Quelle est la somme des montants restant à recouvrer à ce jour, par nature ou type d'impôt (impôt des sociétés, impôt des personnes physiques, impôt des non-résidents, précompte mobilier, précompte professionnel, TVA)?

2. Pour ces mêmes types d'impôt, quel est le nombre et le montant des cotisations ou impositions échues pour lesquelles le receveur d'impôt n'a pas encore pu entamer les poursuites directes ou indirectes nécessaires?

3. Pour les cinq dernières années, quels sont le nombre et le montant des impositions qui ont été admis en décharge?

4. Combien de procédures d'exécution immobilières les receveurs ont-ils pu entamer durant ces cinq dernières années dans les cas où les redevables avaient une dette cumulée supérieure à 20.000 euros tout en possédant plusieurs immeubles ou appartements?

5. Quel est le cadre théorique de l'Administration du Recouvrement?

Combien d'équivalents temps plein y sont effectivement actifs aujourd'hui?

DO 2015201608779

Vraag nr. 922 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Btw op cosmetisch-chirurgische ingrepen. (MV 9998)

Een artikel van het *Journal du Médecin* van 7 maart 2016 bevat een nogal crue beschrijving van de moeilijkheden die de patiënten en ziekenhuizen in het kader van cosmetisch-chirurgische ingrepen ondervinden.

DO 2015201608779

Question n° 922 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

TVA sur la chirurgie esthétique (QO 9998).

Un article du *Journal du Médecin* daté du 7 mars 2016 décrit de façon assez virulente les difficultés auxquelles sont confrontées les patients et les hôpitaux concernés par des opérations de chirurgie esthétique.

Meer dan twee maanden na de stemming van de wet weten ze nog altijd niet welke regels er inzake btw gelden en welke ingrepen er al dan niet van btw kunnen worden vrijgesteld. Ze hekelen ook het feit dat het overleg ter zake slechts twee dagen vóór de stemming over de wet werd opgestart. Tot op heden hebben ze nog geen interpretatieve omzendbrief ontvangen.

1. Is dat een correcte weergave van de feiten?

2. Heeft u ter zake veel klachten ontvangen?

3. Waarom werd er tot op heden nog geen interpretatieve omzendbrief over de nieuwe btw- regelgeving voor de sector van de cosmetische chirurgie verspreid?

4. Welke regels moeten er bij ontstentenis van een interpretatieve omzendbrief worden toegepast?

5. Vanaf welk bedrag zal er voor een cosmetisch-chirurgische ingreep btw worden aangerekend?

6. Hoe zal de grens tussen reconstructieve en zuivere cosmetisch-chirurgische ingrepen getrokken worden?

7. Wat met ingrepen die zowel reconstructief als cosmetisch-chirurgisch zijn?

8. Bij welke instanties kan er in geval van twijfel of een geschil hoger beroep worden ingesteld?

9. Zou die situatie een weerslag kunnen hebben op de ontvangsten die men door de invoering van een btw-heffing op cosmetisch-chirurgische ingrepen hoopt te realiseren?

In welke mate?

DO 2015201608784

Vraag nr. 923 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Belastingregels voor de deeleconomie.

Het principe van de deeleconomie is het vermarkten van de restcapaciteit van een goed dat men bezit. De deeleconomie is in ons land en in alle andere EU-landen aan een opmars bezig.Volgens een onderzoek van audit- en consultancybedrijf *PricewaterhouseCoopers* uit 2014 zou er in de sector, die vandaag 15 miljard waard is, in 2025 naar schatting voor 335 miljard dollar omgezet worden.

Welke maatregelen hebt u genomen om de fiscale regels voor die sector te verduidelijken?

Plus de deux mois après le vote de la Loi, ils ne savent pas encore comment déterminer les règles à appliquer en matière de TVA, quelles opérations peuvent être exonérées de TVA et celles qui doivent faire l'objet d'une taxation. Ils dénoncent également le fait que la concertation sur le sujet n'a démarrée que deux jours avant le vote de la loi. Aucune circulaire interprétative ne leur a été communiquée à ce jour.

1. Cette situation reflète-t-elle bien la réalité?

2. Avez-vous reçu beaucoup de plaintes à ce sujet?

3. Pour quelle raison aucune circulaire interprétative relative aux nouvelles règles en matière de TVA pour le secteur de la chirurgie esthétique n'a-telle été diffusée à ce jour?

4. Quelles sont les règles à appliquer en l'absence de circulaire interprétative?

5. Quel est le périmètre de frais auquel s'appliquera la TVA sur une opération de chirurgie esthétique?

6. Comment sera établie la limite entre les actes à vertu purement réparatrice ou exclusivement esthétique?

7. Qu'en sera-t-il pour des opérations permettant des actes des deux types?

8. Quelles seront les instances de recours en cas de doute ou de contestation?

9. Cette situation risque-t-elle d'avoir un impact sur les recettes escomptées suite à l'instauration d'une TVA sur les opérations de chirurgie esthétique?

Dans quelle proportion?

DO 2015201608784

Question n° 923 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le régime fiscal de l'économie collaborative.

L'économie collaborative repose sur la mise sur le marché de l'usage d'un bien que l'on possède. Elle a pris son envol dans notre pays comme dans l'ensemble des autres pays de l'Union européenne. Selon une enquête du cabinet *PricewaterhouseCoopers* réalisée en 2014, ce secteur devrait, au niveau mondial, être évalué à 335 milliards de dollars en 2025, contre 15 milliards aujourd'hui.

Quelles mesures ont-elles été prises afin de clarifier le régime fiscal de ce secteur?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201608690

Vraag nr. 615 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Extra opvanglocaties. - Kostprijs.

In het kader van de toevloed van kandidaat-asielzoekers werden op diverse locaties in diverse infrastructuren extra opvangplaatsen gecreëerd. Dit bracht ongetwijfeld extra kosten met zich mee en vergde in een aantal gevallen aanpassingswerken aan de bestaande of nieuwe infrastructuren.

Kunt u mij per extra opvanglocatie die werd gecreëerd meedelen:

1. wanneer die geopend werd en welke kosten er werden verricht om deze desgevallend te kopen, te huren, uit te breiden en eventueel uit te rusten voor de bijkomende opvang en huisvesting van kandidaat-asielzoekers? Graag een gedetailleerd overzicht;

2. welke aanbestedingsprocedure daarbij werd gehanteerd?

DO 2015201608695

Vraag nr. 616 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Gaudi I-actie. - Stand van zaken.

Van 11 december 2014 tot 18 januari 2015 liep de Gaudi I-actie, een actie in steden waarbij bijzondere aandacht werd besteed aan het oppakken van illegalen die criminele feiten begingen, dit met de bedoeling om deze personen uit het land te verwijderen.

Uit de berichtgeving daarover noteerden wij reeds dat er 542 intercepties waren in het kader van deze actie. 533 van hen hadden geen geldige verblijfsvergunning.

Graag kreeg ik een stand van zaken van deze actie.

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201608690

Question n° 615 de madame la députée Barbara Pas du 12 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Lieux d'accueil supplémentaires. - Coût.

Face à l'afflux de candidats demandeurs d'asile, des lieux d'accueil supplémentaires ont été créés à différents endroits, dans différentes infrastructures. La création de ces lieux a indéniablement engendré des coûts supplémentaires et nécessité des travaux d'adaptation des infrastructures existantes ou nouvelles.

Pour chaque lieu d'accueil supplémentaire créé, pouvez-vous m'indiquer:

1. La date d'ouverture et le montant des dépenses engagées, le cas échéant, pour l'achat, la location, l'extension et éventuellement l'équipement des infrastructures supplémentaires nécessaires à l'accueil et à l'hébergement de candidats demandeurs d'asile? Est-il possible d'obtenir un récapitulatif détaillé?

2. Les procédures d'adjudication mises en oeuvre dans ce cadre?

DO 2015201608695

Question n° 616 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le bilan de l'opération GAUDI-I.

L'opération GAUDI-I s'est déroulée du 11 décembre 2014 au 18 janvier 2015 et avait pour objectif d'intercepter des étrangers en séjour illégal ayant commis des faits criminels et de les expulser du territoire.

Selon les informations rapportées, 542 personnes auraient été appréhendées à cette occasion et 533 d'entre elles n'étaient pas en possession d'un titre de séjour valable.

J'aurais souhaité un bilan de l'opération.

1. Hoeveel personen werden tot op heden, per land, gerepatrieerd naar hun land van herkomst?

2. Van hoeveel andere personen is met zekerheid geweten dat zij inmiddels het land hebben verlaten? Welke nationaliteiten betreft het?

3. Kunnen er nog andere uitwijzingen/repatriëringen volgen van personen die tot op heden in het kader van deze actie nog niet het land hebben verlaten? Zo ja, waarom is dat tot op heden nog niet gebeurd?

1. À ce jour, par pays, combien de personnes ont-elles été rapatriées dans leur pays d'origine?

2. Pour combien d'autres personnes a-t-on la certitude qu'elles ont entre-temps quitté le pays? Quelle est leur nationalité?

3. Des opérations d'expulsion/rapatriement d'autres personnes qui, à ce jour, n'ont pas encore quitté le territoire après avoir été appréhendées pourraient-elles encore être organisées? Dans l'affirmative, pourquoi cela n'a-t-il pas encore été fait?

DO 2015201608696

Vraag nr. 617 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Gaudi II-actie. - Stand van zaken.

Van 18 mei tot 15 juni 2015 liep de Gaudi II-actie, een actie in steden waarbij bijzondere aandacht werd besteed aan het oppakken van illegalen die criminele feiten begingen, dit met de bedoeling om deze personen uit het land te verwijderen.

Uit de berichtgeving daarover noteerden wij reeds dat er 520 intercepties waren in het kader van deze actie. 504 van hen hadden geen geldige verblijfsvergunning.

Graag kreeg ik een stand van zaken van deze actie.

1. Hoeveel personen werden tot op heden, per land, gerepatrieerd naar hun land van herkomst?

2. Van hoeveel andere personen is met zekerheid geweten dat zij inmiddels het land hebben verlaten? Welke nationaliteiten betreft het?

3. Kunnen er nog andere uitwijzingen/repatriëringen volgen van personen die tot op heden in het kader van deze actie nog niet het land hebben verlaten? Zo ja, waarom is dat tot op heden nog niet gebeurd?

DO 2015201608696

Question n° 617 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le bilan de l'opération Gaudi II.

L'opération GAUDI-II s'est déroulée du 18 mai au 15 juin 2015 et avait pour objectif d'intercepter des étrangers en séjour illégal ayant commis des faits criminels et de les expulser du territoire.

Selon les informations rapportées, 520 personnes auraient été appréhendées à cette occasion et 504 d'entre elles n'étaient pas en possession d'un titre de séjour valable.

J'aurais souhaité un bilan de l'opération.

1. À ce jour, par pays, combien de personnes ont-elles été rapatriées dans leur pays d'origine?

2. Pour combien d'autres personnes a-t-on la certitude qu'elles ont entre-temps quitté le pays? Quelle est leur nationalité?

3. Des opérations d'expulsion/rapatriement d'autres personnes qui, à ce jour, n'ont pas encore quitté le territoire après avoir été appréhendées pourraient-elles encore être organisées? Dans l'affirmative, pourquoi cela n'a-t-il pas encore été fait?

DO 2015201608712

Vraag nr. 618 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 12 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielzoekers. - Opvolging en screening.

Na de bekendmaking dat er reeds 37 hits bij de screening van asielzoekers zouden zijn, maakte minister Geens bekend dat geen enkele van deze personen een directe bedreiging inhoudt.

In totaal zouden er reeds 12.014 asielaanvragers gescreend zijn. Van die 12.014 zouden er 37 hits zijn. Deze 37 worden verder onderworpen aan een diepgaander onderzoek.

Uw collega, minister Geens gaf dus al aan dat ze geen directe bedreiging vormen; deze personen worden niet opgespoord of zijn niet erkend als terroristen. Verdenkingen zijn echter onvoldoende om ze aan te houden. Wel zou minister Jambon over een verdere opvolging kunnen beslissen.

1. Zijn deze 37 hits onderworpen aan een verdere screening? Zo ja, hoeveel van hen worden verder opgevolgd?

2. Zijn er na de diepgaandere screening toch aanhoudingen gebeurd?

DO 2015201608712

Question n° 618 de monsieur le député Koen Metsu du 12 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandeurs d'asile. - Suivi et screening.

Après l'annonce des 37 résultats positifs ayant déjà été obtenus dans le cadre du screening des demandeurs d'asile, le ministre Geens a précisé qu'aucun des individus concernés ne représentait de menace directe.

Au total, 12 014 demandeurs d'asile auraient déjà fait l'objet d'un screening. Pour 37 d'entre eux, le résultat s'est avéré positif et une enquête approfondie sera menée à leur égard.

Votre collègue, M. Geens, a déjà déclaré que ces personnes ne constituaient pas une menace directe; elles ne sont ni recherchées, ni considérées comme des terroristes, et les soupçons qui pèsent sur elles ne suffisent pas pour les arrêter. En revanche, M. Jambon pourrait décider du suivi à opérer à leur égard.

1. Ces 37 individus sont-ils soumis à un screening approfondi? Dans l'affirmative, combien d'entre eux font-ils l'objet d'un suivi?

2. Le screening approfondi a-t-il donné lieu à des arrestations?

DO 2015201608736

Vraag nr. 619 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 12 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het ponton voor de opvang van asielzoekers in Gent (MV 10171).

Vorige week werd in Gent een ponton in gebruik genomen voor de opvang van asielzoekers. In het kader van de opvang doet Fedasil hier beroep op private partners voor de uitbating van dit ponton.

De totale capaciteit zou 250 personen bedragen, maar door defecten en een negatief advies van de brandweer, kunnen voorlopig slechts 100 personen ondergebracht worden op het ponton.

DO 2015201608736

Question n° 619 de monsieur le député Veli Yüksel du 12 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La mise en service du ponton d'accueil pour demandeurs d'asile à Gand (QO 10171).

La semaine dernière, un ponton sur lequel des logements ont été aménagés pour accueillir des demandeurs d'asile a été mis en service à Gand. Dans le cadre de ce projet, Fedasil fait appel à un partenaire privé pour exploiter cette infrastructure.

La capacité d'accueil totale serait de 250 personnes, mais en raison de manquements et d'un avis négatif des services d'incendie, l'accueil est provisoirement limité à 100 personnes.

1. In welke mate werd vooraf met de brandweer contact opgenomen voor de nodige attesten voor het ponton? Vanwaar deze late beslissing van de brandweer?

2. Hoe werd de gunning van het contract met de uitbater aanbesteed?

3. Welke is de overeengekomen vergoeding? Is dit een totaalprijs of een dagprijs per opgevangen persoon?

4. Bestaat er een mogelijkheid dat het ponton alsnog de volle capaciteit zal kunnen benutten of is het attest van de brandweer onherroepelijk?

1. Dans quelle mesure y a-t-il eu des contacts préalables avec les services d'incendie en vue de la délivrance des attestations nécessaires pour le ponton? Pourquoi cette décision tardive des services d'incendie?

2. Quelle a été la procédure d'attribution du contrat à l'exploitant?

3. À combien s'élève l'indemnité convenue? S'agit-il d'un prix total ou d'un prix journalier par personne accueillie?

4. L'exploitation de la capacité totale est-elle encore envisageable ou l'avis des services d'incendie est-il irrévocable?

DO 2015201608737

Vraag nr. 620 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Niet-uitzetbare vluchtelingen (MV 8966).

De jongste vijf jaar zouden 223 personen hun vluchtelingenstatus verloren hebben, en zouden 279 anderen uitgesloten zijn van het recht op bescherming omdat ze betrokken waren bij feiten die volgens de Belgische wetgeving als ernstig worden gekwalificeerd.

Een vreemdeling die niet in aanmerking komt voor een verblijfsvergunning of zijn verblijfsvergunning verliest, wordt niet automatisch teruggestuurd naar zijn land van herkomst. België mag immers niemand terugsturen naar een land waar die persoon dreigt gefolterd of zelfs ter dood veroordeeld te worden.

1. Bevestigt u dat de jongste vijf jaar 223 personen hun vluchtelingenstatus verloren en 279 andere personen uitgesloten werden van het recht op bescherming in ons land?

2. Wat gebeurde er met die personen die van het recht op bescherming werden uitgesloten of van wie de vluchtelingstatus werd ingetrokken, maar die niet konden worden uitgewezen omdat ze gevaar lopen in hun land van herkomst?

DO 2015201608737

Question n° 620 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les réfugiés inexpulsables (QO 8966).

Au cours des cinq dernières années, 223 personnes auraient perdu leur statut de réfugié, tandis que 279 autres se seraient vues exclure du droit à la protection en raison de leur implication dans des faits qualifiés de graves selon la législation belge en vigueur.

La non-obtention ou la perte d'un titre de séjour n'équivaut cependant pas systématiquement à un retour au pays d'origine. En effet, la Belgique ne peut renvoyer une personne vers un état où celle-ci est susceptible d'y être torturée, voire condamnée à mort.

1. Confirmez-vous ces statistiques selon lesquelles 223 personnes ont perdu leur statut de réfugiés et 279 autres ont été exclues du droit à la protection dans notre pays durant les cinq dernières années?

2. Quelles ont été les suites réservées à ces personnes exclues du droit à la protection ou qui se sont vues retirer leur statut de réfugiés, mais "inexpulsables" en raison du danger qu'ils courent dans leur pays d'origine?

DO 2015201608762

Vraag nr. 621 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Missies naar niet-Europese landen.

Als staatssecretaris legde u reeds meerdere bezoeken af aan niet-Europese landen in het kader van uw bevoegdheden.

Kan u mij per missie een aantal gegevens meedelen?

1. Welk land betrof het, wanneer vond ze plaats, wie vergezelde u en wat kostte ze?

2. Met welke officiële personaliteiten en/of instanties had u daar contact?

3. Welke punten en/of knelpunten in de relaties tussen België en dit land had u op uw agenda staan om te bespreken met de autoriteiten van dat land? Graag een volledig overzicht.

4. a) Wat waren de resultaten van deze besprekingen?

b) Welke concrete maatregelen werden er desgevallend overeengekomen om hieraan uitvoering te geven?

c) Wat is momenteel de stand van zaken?

5. Welke elementen van discussie werden u door de verschillende autoriteiten van het land waarmee contacten waren voorgelegd voor wat de relaties van dat land met België betreft?

6. a) Hoe heeft u daarop gereageerd?

b) Welke concrete maatregelen heeft dit desgevallend tot gevolg gehad?

DO 2015201608762

Question n° 621 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les missions dans les États hors UE.

En votre qualité de secrétaire d'État et dans le cadre de vos attributions, vous avez déjà visité plusieurs États hors UE.

Pourriez-vous me fournir, pour chacune de ces missions, une série de données?

1. Quel était le pays visité, à quelle date la mission a-t-elle eu lieu, qui vous a accompagné et quel a été le coût de la mission?

2. Quelles sont les personnalités et/ou instances officielles que vous avez rencontrées?

3. Quels ont été les points et/ou problèmes dans les relations avec le pays concerné inscrits à l'ordre du jour des discussions avec les autorités? Pourriez-vous m'en fournir une liste exhaustive?

4. a) Quels ont été les résultats de ces discussions?

b) Quelles ont été, le cas échéant, les mesures convenues concrètement dans l'optique de la mise en oeuvre des décisions prises?

c) Quel est l'état des lieux actuel de cette mise en oeuvre?

5. Quels ont été les points concernant leurs relations avec la Belgique soulevés par les différentes autorités du pays visité?

6. a) Quelle a été votre réaction?

b) Quelles sont, le cas échéant, les mesures concrètes issues de ces discussions?

DO 2015201608764

Vraag nr. 622 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verdubbeling van het aantal plaatsen in de gesloten centra (MV 8993).

Onlangs werden uw toekomstige plannen in verband met de afgewezen kandidaat-vluchtelingen bekendgemaakt. Volgens de recentelijk gepubliceerde informatie zou het aantal plaatsen in de gesloten centra worden verdubbeld. Die capaciteitsverdubbeling zou er komen nadat de directeur-generaal van de Dienst Vreemdelingenzaken daar enkele maanden geleden uitdrukkelijk voor gepleit had.

Het is de bedoeling dat de afgewezen asielzoekers die het grondgebied niet vrijwillig willen verlaten, in die gesloten centra ondergebracht worden in afwachting van hun repatriëring.

In het plan dat door de media naar buiten werd gebracht, zouden de mogelijkheden voor asielzoekers om beroep in te stellen tegen de definitieve weigering van de Dienst Vreemdelingenzaken beperkt worden. Die beslissing zou tot een vereenvoudiging van de procedures moeten leiden.

1. Hoe denkt u uitgeprocedeerde asielzoekers die het grondgebied moeten verlaten maar in de illegaliteit verdwijnen, te kunnen opsporen?

2. Bestaan er statistieken in verband met de personen die illegaal in ons land verblijven?

3. Wat zegt uw plan met betrekking tot de mogelijkheden om beroep in te stellen tegen de asielbeslissing?

DO 2015201608764

Question n° 622 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le doublement des places en centres fermés (QO 8993).

Vos futurs projets concernant les suites réservées aux candidats réfugiés n'ayant pas obtenus de titre de séjour ont été récemment dévoilés. Selon les informations publiées dernièrement, il est question de doubler les possibilités d'hébergement en centre fermé. Ce doublement de capacité ferait suite aux revendications du directeur général de l'Office des étrangers qui l'avait réclamé il y a quelques mois.

Ces centres fermés ont pour but d'héberger les demandeurs d'asile qui se sont vus refuser le droit de séjour et ne veulent pas quitter le territoire sur base volontaire dans l'attente de leur rapatriement.

Dans le plan dévoilé par les médias, il serait également question de diminuer les possibilités de recours pour les demandeurs d'asile face aux décisions de refus définitif de l'Office des étrangers. Cette décision s'inscrirait dans un but de simplification des procédures.

1. Comment comptez-vous retrouver les demandeurs d'asile qui ont reçu un avis négatif et sont obligés de quitter le territoire mais qui ont choisi la clandestinité?

2. Existe-t-il des statistiques concernant les personnes qui se trouvent en situation illégale sur notre territoire?

3. Que prévoit votre plan concernant l'opportunité de possibilités de recours?

DO 2015201608765

Vraag nr. 623 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De intrekking van de erkenning als vluchteling en de subsidiaire bescherming.

Omwille van verschillende redenen kan de erkenning als vluchteling of de subsidiaire bescherming worden ingetrokken.

DO 2015201608765

Question n° 623 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retrait du statut de réfugié et de la protection subsidiaire.

Plusieurs motifs peuvent justifier le retrait du statut de réfugié ou de la protection subsidiaire.

1. Van hoeveel personen werd de voorbije vijf jaar, op jaarbasis en per land van herkomst, de erkenning als vluchteling ingetrokken?

2. Wat waren de redenen van de intrekking? Graag eveneens een cijfermatig overzicht volgens de opsplitsingen uit vraag 1.

3. Hoeveel van deze personen werden effectief het land uitgezet (repatriëring) en wat was het statuut van de personen waarvan dat niet het geval was (illegaal, BGV (bevel om het grondgebied te verlaten), enzovoort)? Graag zelfde opsplitsingen als in vorige vragen.

4. Van hoeveel personen werd de voorbije vijf jaar, op jaarbasis en per land van herkomst, de subsidiaire bescherming ingetrokken?

5. Wat waren de redenen van de intrekking? Graag eveneens een cijfermatig overzicht volgens de opsplitsingen uit vraag 4.

6. Hoeveel van deze personen werden effectief het land uitgezet (repatriëring) en wat was het statuut van de personen waarvan dat niet het geval was (illegaal, BGV, enzovoort)? Graag zelfde opsplitsingen als in vorige vragen.

1. Au cours des cinq dernières années, sur une base annuelle et par pays d'origine, combien de personnes se sont-elles vu retirer leur statut de réfugié?

2. Quelles étaient les raisons invoquées pour justifier ce retrait? Pourriez-vous me fournir également des chiffres sur la base de la répartition demandée à la question 1?

3. Combien de ces personnes ont-elles été réellement expulsées (rapatriement) et quel était le statut des personnes qui ne l'ont pas été (en séjour illégal, OQT (ordre de quitter le territoire), etc.)? Est-il possible d'obtenir ces chiffres suivant une répartition analogue à celle demandée dans les questions précédentes?

4. Au cours de la période concernée, combien de personnes se sont-elles vu retirer leur protection subsidiaire, sur une base annuelle et par pays d'origine?

5. Quelles raisons ont été invoquées pour justifier ce retrait? Pourriez-vous me fournir également des chiffres sur la base de la répartition demandée à la question 4.

6. Combien de ces personnes ont-elles été réellement expulsées (rapatriement) et quel était le statut des personnes qui ne l'ont pas été (en séjour illégal, OQT (ordre de quitter le territoire), etc.)? Est-il possible d'obtenir ces chiffres suivant une répartition analogue à celle demandée dans les questions précédentes?

DO 2015201608772

Vraag nr. 624 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 13 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het terugkeerbeleid.

In het begin van het nieuwe jaar stelde u duidelijke ambities over uw terugkeerbeleid. U wilde dit jaar nog eens 1.000 extra migranten gedwongen terugsturen, alsook 500 via het programma van vrijwillige terugkeer.

We zijn ondertussen een paar maanden verder. Graag had ik een stand van zaken wat betreft de cijfers en de mensen achter deze cijfers.

1. Hoeveel mensen zijn er ondertussen gedwongen teruggekeerd, hoeveel op vrijwillige basis?

DO 2015201608772

Question n° 624 de madame la députée Monica De Coninck du 13 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La politique des retours.

Au début de l'année, vous avez dévoilé des ambitions claires concernant la politique des retours. Vous désiriez encore organiser le retour forcé de 1 000 migrants supplémentaires et le retour volontaire de 500 personnes dans le courant de l'année.

Plusieurs mois s'étant écoulés depuis, je souhaiterais obtenir des chiffres et des précisions sur les personnes déjà rapatriées.

1. Combien de personnes sont déjà retournées dans leur pays, respectivement dans le cadre d'un retour forcé et d'un retour volontaire?

2. Wat is het profiel van deze mensen? U wil vooral criminele illegalen uitwijzen, maar wat is het exacte aandeel van deze groep in de totale cijfers? Welke mensen, naast illegale criminelen, zijn ondertussen gedwongen teruggekeerd of op vrijwillige basis teruggekeerd? Alleenstaanden, mannen, vrouwen, families met kinderen, grootouders, enzovoort? Graag wat meer toelichting.

DO 2015201608773

Vraag nr. 625 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 13 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gecombineerde verblijfs- en werkvergunningen (MV 8762).

In België ligt de bevoegdheid voor verblijfsvergunningen op federaal niveau en worden arbeidskaarten uitgereikt door de Gewesten. In de praktijk zorgt dit voor heel wat moeilijkheden. Zo werd ik onlangs nog gecontacteerd door iemand die enerzijds van de Vlaamse minister, bevoegd voor de werkgelegenheid, een werkvergunning krijgt om éé jaar als au pair in ons land te verblijven, doch anderzijds het land niet binnen mag op aangeven van de dienst Vreemdelingenzaken.

Eind vorig jaar konden we in de pers lezen dat de Europese Commissie België voor het Europese Hof van Justitie daagt omdat België de Europese richtlijn, aangenomen door het Europees parlement begin 2011, nog steeds niet heeft omgezet in nationale wetgeving. Die richtlijn moet het voor werknemers uit landen van buiten de Europese Unie mogelijk maken om via één procedure een verblijfs- en arbeidsvergunning te krijgen, zodat ze geen afzonderlijke aanvragen voor beide vergunningen meer hoeven in te dienen.

De lidstaten moesten de wetgeving tegen Kerstmis 2013 vertalen in nationale regels, maar België heeft de Europese Commissie nog niet kunnen meedelen dat de richtlijn helemaal is omgezet. De federale Ministerraad heeft op 20 november 2015 het dossier goedgekeurd. Het mocht worden geagendeerd op het eerstvolgend Overlegcomité. Na de bekrachtiging door het Overlegcomité moet de nodige regelgeving nog worden uitgewerkt.

2. Quel est le profil de ces personnes? Vous avez essentiellement l'intention d'expulser des criminels en séjour illégal, mais quelle est la proportion exacte de ce groupe par rapport au total? Quels types de personnes ont déjà été rapatriées de force ou sont reparties sur une base volontaire: des isolés, des hommes, des femmes, des familles avec enfants, des grands-parents, d'autres catégories encore? Je souhaiterais obtenir davantage de précisions à ce sujet.

DO 2015201608773

Question n° 625 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 13 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les permis de séjour et de travail combinés (QO 8762).

En Belgique, les permis de séjour relèvent des compétences du pouvoir fédéral, tandis que les permis de travail sont délivrés par les Régions. Cette réalité entraîne de nombreuses difficultés en pratique. Ainsi, une personne m'a fait savoir récemment que le ministre flamand du travail lui avait délivré un permis de travail lui permettant de travailler au pair durant un an dans notre pays mais que l'Office des Étrangers lui refusait l'accès au pays.

À la fin de l'année passée, la presse a révélé que la Commission européenne avait cité la Belgique devant la Cour de justice de l'Union européenne pour non-transposition en droit national de la directive européenne adoptée par le Parlement européen début 2011. Cette directive vise à permettre aux travailleurs issus de pays hors Union européenne d'obtenir un titre de séjour et un permis de travail au terme d'une procédure unique et ainsi, à éviter à ces personnes de devoir formuler des demandes distinctes pour ces deux types de permis.

Les États membres devaient transposer cette législation en règles nationales pour la Noël 2013, mais la Belgique n'a pas encore été à même de notifier la transposition complète de cette directive à la Commission européenne. Le Conseil des ministres fédéral a approuvé le dossier le 20 novembre 2015 et ce point pouvait être inscrit à l'ordre du jour de la réunion suivante du Comité de concertation. Dès que le Comité de concertation aura entériné cette décision, la réglementation requise devra encore être élaborée.

1. a) Wat is de stand van zaken in de omzetting van de Europese richtlijn in nationale wetgeving?

b) Hoe komt het dat de omzetting zo lang op zich laat wachten?

c) Welke timing heeft u voor ogen?

2. De Europese Commissie brengt België voor het Hof van Justitie en vraagt een dwangsom van bijna 53.000 € per dag tot de wetgeving in ons land op orde is.

Kan u garanderen dat het niet zo ver zal komen?

3. a) Werd het dossier al geagendeerd op een vergadering van en bekrachtigd door het Overlegcomité?

b) Wat is de stand van zaken met betrekking tot de uitwerking ervan?

4. Hoe zal de procedure van uitgifte van gecombineerde verblijfs-en werkvergunningen voor werknemers uit derde landen er in ons land uitzien na de omzetting?

5. Welke tip kan u meegeven aan de au pair, met werkvergunning doch zonder verblijfsvergunning, die mij contacteerde?

1. a) Où en est la transposition de la directive européenne en droit national?

b) Pourquoi cette transposition se fait-elle attendre depuis si longtemps?

c) Quel calendrier pensez-vous pouvoir respecter?

2. La Commission européenne cite la Belgique devant la Cour de justice de l'Union européenne et demande une astreinte de près de 53 000 euros par jour de retard de transposition.

Pouvez-vous garantir que nous n'en arriverons pas là?

3. a) Ce dossier a-t-il déjà été porté à l'ordre du jour d'une réunion du Comité de concertation et a-t-il déjà été entériné par cet organe?

b) Où en est ce processus?

4. En quoi consistera, dans notre pays, la procédure de délivrance des permis de séjour et de travail combinés aux travailleurs de pays tiers lorsque la directive aura été transposée?

5. Quelles recommandations pouvez-vous formuler à l'attention de cette personne désireuse de travailler au pair qui m'a indiqué qu'elle disposait d'un permis de travail mais pas d'un permis de séjour?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2014201504828

Vraag nr. 365 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers)comités, commissies, enzovoort, werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. in welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd;

2. kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

a) de samenstelling van deze organen;

b) de frequentie van vergaderen in 2011, 2012, 2013, 2014 en tot nog toe in 2015;

c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;

d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 365 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2015 (N.):

Aanvullend antwoord:

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2014201504828

Question n° 365 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/ commissions.

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

a) la composition de ces organes;

b) la fréquence des réunions au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et en 2015 jusqu'à ce jour;

c) les indemnités versées aux membres de ces organes;

d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 365 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2015 (N.):

Réponse complémentaire :

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201607653

Vraag nr. 658 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De kostprijs van asiel en migratie.

In het kader van de asielcrisis worden door diverse overheden allerlei initiatieven genomen. Het is evenwel moeilijk om daar een globaal overzicht van te krijgen en de totale kostprijs ervan te weten te komen.

Kan u voor de departementen die onder uw bevoegdheid vallen volgende informatie meedelen, voor zover dit van toepassing is?

1. Welke uitgaven werden er in 2015 in totaal gedaan in het kader van asiel en migratie?

2. Kan u deze uitgaven specificeren?

3. Welke extra budgetten werden desgevallend vrijgemaakt in het kader van het asiel- en migratiedossier?

4. Waarvoor werden deze extra budgetten specifiek aangewend?

5. Welke budgettaire verschuivingen werden desgevallend doorgevoerd in het kader van het beheersen van de asielcrisis binnen uw beleidsdomeinen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 658 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.):

De FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg heeft geen enkele uitgave gedaan in het kader van de asielcrisis.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201607653

Question n° 658 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le coût de la migration et de l'asile.

Dans le cadre de la crise de l'asile, toutes sortes d'initiatives sont prises par différents gouvernements. Il est toutefois difficile d'obtenir une vue d'ensemble de ces initiatives et d'en connaître le coût total.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour les départements qui relèvent de votre compétence, pour autant que ce soit pertinent?

1. Quelles dépenses ont été faites au total en 2015 dans le cadre de l'asile et de la migration?

2. Pourriez-vous détailler ces dépenses?

3. Quels budgets supplémentaires ont été, le cas échéant, dégagés dans le cadre de la politique d'asile et de migration?

4. Comment ces budgets extraordinaires ont-ils été affectés?

5. Quels glissements budgétaires ont, le cas échéant, été opérés dans le cadre de la gestion de la crise de l'asile au sein de vos domaines de compétences?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 658 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.):

Le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale n'a effectué aucune dépense dans le cadre de la crise de l'asile.

DO 2015201607806

Vraag nr. 680 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 15 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Impact van de hernieuwde grenscontroles op de economie.

Aan sommige grensovergangen, meer bepaald langs de Frans-Belgische grens, worden er opnieuw controles uitgevoerd. Die acties mogen niet langer dan acht maanden duren of er start een procedure bij de Europese Commissie.

Graag vernam ik welke impact die maatregelen tot nu toe op onze economie hebben gehad.

Gelet op het feit dat er vandaag in Europa alsmaar meer stemmen opgaan om de grenscontroles uit te breiden en de Schengenzone te sluiten, heeft France Stratégie een studie uitgevoerd die het mogelijk maakt de economische gevolgen van zo'n maatregel voor Frankrijk te berekenen. Voor alle Schengenlanden samen zou die impact volgens de experts 110 miljard euro bedragen.

Beschikken we over een soortgelijke analyse voor ons land, wetende dat, wanneer twee landen deel uitmaken van de Schengenzone, het totale jaarlijkse handelsverkeer tussen die landen volgens de experts 10 tot 15 procent hoger ligt?

1. Welke gevolgen zou zo'n scenario hebben voor onze export?

2. Welk standpunt neemt de regering in dit dossier in?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 680 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 15 februari 2016 (Fr.):

1. De impact van grenscontroles doet zich vooral voor op korte termijn. Het aantal grensarbeiders en expats dreigt te verminderen, net als het aantal toeristen, en het goederentransport zal worden afgeremd. Bovendien zullen bedrijven omwille van het tijdsverlies verbonden aan de wachttijden aan de grenscontroles ook te maken hebben met stijgingen van personeels- en stockagekosten.

Daarnaast moet uiteraard ook rekening gehouden worden met de budgettaire kost die met deze grenscontroles gepaard gaat.

DO 2015201607806

Question n° 680 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 15 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'impact sur l'économie du rétablissement des contrôles aux frontières.

Le rétablissement des contrôles dans certains points d'accès à notre pays est aujourd'hui effectif. C'est le cas, notamment, à la frontière franco-belge. Ces actions ne peuvent être maintenues au-delà de huit mois sans l'activation d'une procédure auprès de la Commission européenne.

À court terme, j'aimerais savoir quel a été l'impact de ces mesures sur notre économie.

Sachant que de plus en plus de voix s'élèvent, aujourd'hui, en Europe, afin de généraliser les contrôles aux frontières et de fermer l'espace Schengen, France Stratégie a mené une étude permettant de mesurer les conséquences économiques d'une telle mesure pour la France. Pour l'ensemble des pays de l'Espace Schengen, ces experts parlent d'un impact équivalent à 110 milliards d'euros.

J'aimerais savoir si nous disposions du même type d'analyse pour notre pays sachant que lorsque deux pays appartiennent à l'Espace Schengen, le commerce annuel total entre ces deux pays est supérieur de 10 à 15 % d'après les experts qui ont réalisé cette étude.

1. Qu'en est-il des conséquences d'un tel scénario au niveau de nos exportations?

2. Quelle est la position du gouvernement dans ce dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 680 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 15 février 2016 (Fr.):

1. L'impact des contrôles aux frontières se fait surtout sentir à court terme. Le nombre de travailleurs frontaliers et d'expatriés risque de diminuer, à l'instar du nombre de touristes, tandis que le transport de marchandises sera ralenti. En raison des pertes de temps liées à l'attente aux contrôles frontaliers, les entreprises seront de plus confrontées à une hausse de leurs coûts de personnel et de stockage.

Il convient également de prendre en considération le coût budgétaire engendré par les contrôles aux frontières.

Deze stijgende kosten zouden ook een negatieve impact hebben op de uitvoer omdat landen binnen de Schengenzone minder competitief worden, wat op zijn beurt groeien werkgelegenheidsproblemen met zich meebrengt. Ook de buitenlandse investeringen en financiële stromen kunnen hieronder lijden.

De Europese Commissie (Europese Commissie, *Back to Schengen - A Roadmap*, 4 maart 2016 - *http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/schengen/docs/communication-back-to-schengen-roadmap_en.pdf*) schatte de directe kosten voor de EU verbonden aan het herinvoeren van de grenscontroles jaarlijks tussen de 5 en 18 miljard euro. De directe kosten vervatten de geschatte verliezen op vlak van goederentransport over de weg, mobiliteit voor grensarbeid, toerisme en de administratieve kosten aan de grens.

België zal, net als Frankrijk, Nederland en Duitsland, zwaar getroffen worden.

Bedrijven zullen door de controles hun competitiviteit zien dalen wegens wachtrijen en te late leveringen. Zo zal de transportsector in de EU te kampen krijgen met jaarlijks 1,7 tot 7,5 miljard euro extra kosten. Ook op toeristisch vlak zullen de gevolgen te voelen zijn: dagtrips over de grens zullen verminderen, wat geschat wordt op een kost van 1,2 miljard euro. Daarbij moeten ook nog de administratieve kosten, die oplopen tussen 0,6 en 5,8 miljard euro geteld worden. Dit voor zover de kosten op korte termijn.

Verder zal, volgens de studie van *France Stratégie*, op middellange termijn de koopkracht aangetast worden door het invoeren van de grenscontroles in de Schengenzone. De permanente invoering van de controles zou een structurele daling van de buitenlandse handel binnen de Schengenzone teweeg brengen van minstens 10 %. De kost hiervan voor de EU-landen binnen de Schengenzone kan hierdoor tegen 2025 oplopen tot 0,86 % van het bbp, wat overeenkomt met een verlies van meer dan 100 miljard euro.

Ce renchérissement des coûts pourrait également avoir un impact négatif sur les exportations, étant donné que les pays de l'espace Schengen deviennent moins compétitifs, ce qui génère à son tour des problèmes de croissance et d'emploi. Les investissements et les flux financiers étrangers peuvent aussi en pâtir.

La Commission européenne (Commission européenne, Revenir à l'esprit de Schengen - Feuille de route, 4 mars 2016 - *http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/schengen/docs/communication-back-to-schengen-roadmap_fr.pdf*) a estimé que le rétablissement des contrôles aux frontières aurait un coût direct de 5 à 18 milliards d'euros par an pour l'UE. Les coûts directs comprennent les pertes au niveau du transport routier de marchandises, de la mobilité des travailleurs frontaliers, du tourisme et des frais administratifs à la frontière.

La Belgique, tout comme la France, les Pays-Bas et l'Allemagne, sera fortement touchée.

Avec ces contrôles aux frontières, les entreprises verront leur compétitivité diminuer en raison des files d'attente et des livraisons en retard. Le secteur des transports de l'UE devra ainsi faire face à des coûts supplémentaires variant de 1,7 à 7,5 milliards d'euros par an. Les conséquences seront également perceptibles au niveau du tourisme: les voyages transfrontaliers d'un jour diminueront, ce qui représente un coût estimé à 1,2 milliard d'euros. Il faut également prendre en compte les coûts administratifs, dont le montant oscille entre 0,6 et 5,8 milliards d'euros. Telle est la situation en ce qui concerne les coûts à court terme.

Selon l'étude de "France Stratégie", le pouvoir d'achat sera aussi affecté à moyen terme par l'introduction des contrôles aux frontières dans l'espace Schengen. L'instauration de contrôles permanents provoquerait une baisse structurelle du commerce extérieur dans la zone Schengen d'au moins 10 %. Le coût pour les États membres de l'UE faisant partie de l'espace Schengen pourrait atteindre 0,86 % du PIB d'ici 2025, ce qui représente une perte de plus de 100 milliards d'euros.

Een studie van Prognos, op vraag van de Bertelsmann Stichting (*Bertelsmann Stiftung*, *End to Schengen could mean a dramatic decline in growth for Europe*, 22 februari 2016) raamt de kosten voor de EU verbonden aan het invoeren van grenscontroles (prijsstijgingen door onder meer kosten door wachttijden, het niet meer garanderen van just-in-time leveringen en aanleggen van voorraden) tussen 2016 en 2025 tussen de 470 miljard euro (volgens het optimistisch scenario: prijsstijging van geïmporteerde goederen met 1 %) en 1,4 biljoen euro (volgens het pessimistische scenario: prijsstijging met 3 %).

Uit de verschillende onderzoeken, van het Europees Parlement, van *Stratégie France*, van de Bertelsmann Stichting, blijkt, ondanks verschillend cijfermateriaal, telkens hetzelfde: het sluiten van de Schengenzone en het invoeren van grenscontroles ondermijnt de interne markt en brengt hoge kosten met zich mee.

Voorlopig is er echter nog geen sprake van een definitieve sluiting van de Schengenzone, hoewel er wel grenscontroles worden gevoerd aan de buitengrenzen van de Schengenzone. Desalniettemin voeren bepaalde landen ook binnen de Schengenzone (waaronder onder andere Duitsland, en sinds kort ook België (grens met Calais: 23 februari 2016) (Europese Commissie; *Back to Schengen - A roadmap* (*annexes*), 4 maart 2016 - *http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/schengen/docs/communication-back-to-schengen-roadmap-annexes_en.pdf*) tijdelijk grenscontroles uit omwille van de uitzonderlijke omstandigheden die de vluchtelingenstroom met zich meebrengt.

2. Het antwoord op deze vraag valt onder de bevoegdheid van de federale minister van Binnenlandse Zaken. Ik beveel u dan ook aan voornoemde vraag aan hem te richten (vraag nr. 1346 van 31 mei 2016).

Une étude de Prognos, réalisée à la demande de la Fondation Bertelsmann (*Bertelsmann Stiftung*, *End to Schengen could mean a dramatic decline in growth for Europe*, 22 février 2016), estime que l'introduction des contrôles aux frontières (hausses des prix en raison notamment des coûts liés au temps d'attente, à l'impossibilité de garantir des livraisons à temps et à la constitution de stocks) coûtera à l'UE entre 470 milliards d'euros (selon le scénario optimiste: hausse des prix des marchandises importées de 1 %) et 1,4 billion d'euros (selon le scénario pessimiste: hausse de prix de 3 %) entre 2016 et 2025.

Même si les chiffres diffèrent, les études du Parlement européen, de "Stratégie France" et de la Fondation Bertelsmann vont toutes dans la même direction: la fermeture de l'espace Schengen et l'introduction de contrôles aux frontières affaiblissent le marché intérieur et engendrent des coûts élevés.

La question d'une fermeture définitive de l'espace Schengen n'est toutefois pas à l'ordre du jour actuellement, même si des contrôles sont effectués aux frontières extérieures de l'espace Schengen. Néanmoins, certains pays membres (notamment l'Allemagne et, depuis peu, la Belgique (frontière avec Calais: 23 février 2016) (Commission européenne, Revenir à l'esprit de Schengen - Feuille de route (annexes), 4 mars 2016 - *http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/schengen/docs/communication-back-to-schengen-roadmap-annexes_fr.pd*f)effectuent aussi temporairement des contrôles frontaliers à l'intérieur de l'espace Schengen en raison des circonstances exceptionnelles dues à l'afflux de migrants.

2. La réponse à cette question relève des compétences du ministre de l'intérieur. Je vous enjoins donc à lui adresser ladite question (question n° 1346 du 31 mai 2016).

DO 2015201608068

Vraag nr. 704 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Fiscale optimalisatie van de lonen.

Attentia en Vlerick Business School hebben een onderzoek naar variabele verloning uitgevoerd bij 130 ondernemingen.

DO 2015201608068

Question n° 704 de monsieur le député Benoît Friart du 29 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'optimisation fiscale des salaires.

Attentia et la Vlerick Business School ont interrogé 130 entreprises au sujet des dispositifs de rémunération variable.

Daaruit komen twee opvallende vaststellingen naar voren: de meeste ondernemingen beheren de verloningsprocessen samen met een externe partner en slechts 20 procent van de vennootschappen heeft vandaag een structureel fiscaal optimalisatiebeleid en maar 15 procent werkt met flexibele verloningsplannen.

Volgens Vlerick-professor Koen Dewettinck brengen deze systemen een zware administratieve werklast mee. Hij stelt dat het meestal over formules op maat gaat en dat de ene werknemer een voordeel in natura zal kiezen en een andere voor meer verlofdagen zal opteren. Hij voegt er nog aan toe dat dat het voor een werkgever niet gemakkelijk maakt om een en ander te beheren.

1. Hebt u kennisgenomen van deze studie en van de conclusies ervan?

2. Welke aspecten moeten er worden verbeterd, welke strategieën moeten er worden ingevoerd om de met die systemen gepaard gaande administratieve rompslomp te verlichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 704 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 februari 2016 (Fr.):

Met een zekere regelmaat duiken studies op van universiteiten, gespecialiseerde publicaties of HR-bedrijven omtrent variabele of flexibele beloning.

Men moet hierbij een onderscheid maken tussen meerdere objectieven die aan de basis kunnen liggen van deze belangstelling. Variabele beloning en fiscale optimalisering hebben in se trouwens weinig of niets met mekaar te maken.

Enerzijds is er de ambitie om aan zogenaamde fiscale optimalisatie te doen. Met andere woorden, hoe kan een onderneming maximaal fiscale en sociale lasten ontwijken. Specifieke vragen in dit verband kunnen best aan de bevoegde vakminister gesteld worden. Het zal echter niet verwonderen dat de regering de belangrijke problematiek van de loonlasten en van de loonwig liefst globaal en structureel benadert eerder dan te antwoorden op korte termijn zelfbedieningsschema's van individuele bedrijven.

De maatregelen inzake de taxshift kaderen hierin.

Wat anderzijds de vragen betreft over variabele bezoldiging zijn er eveneens meerdere invalshoeken.

Deux constatations ressortent. Premièrement, la majorité des entreprises gèrent les procédures de rémunération avec un partenaire externe. Deuxièmement, seulement 20 % des sociétés mettent en place une politique d'optimisation fiscale structurelle et 15 % utilisent un package salarial flexible.

Selon Koen Dewettinck, professeur à la Vlerick Business School, de tels dispositifs représentent une forte surcharge administrative: "Ces formules sont généralement à la carte. Un employé choisira un avantage en nature, un autre préférera recevoir plus de jours de congé. Ce qui pour un employeur n'est pas toujours évident à gérer".

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude et de ses conclusions?

2. Y-a-t-il des points à améliorer, des stratégies à mettre en place, afin de rendre ces dispositifs moins lourds administrativement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 704 de monsieur le député Benoît Friart du 29 février 2016 (Fr.):

Des études relatives à la rémunération variable ou flexible réalisées par les universités et des publications spécialisées réalisées par les sociétés compétentes en ressources humaines paraissent régulièrement.

L'on doit faire ici la distinction entre les différents objectifs qui sont à la base de cet intérêt. La rémunération variable et l'optimisation fiscale ont en soi peu ou pas de choses en commun.

D'une part, il y a de l'ambition à faire ce que l'on appelle communément de l'optimisation fiscale. En d'autres mots, de quelle manière une société peut échapper au maximum aux charges fiscales et sociales. Ces questions spécifiques peuvent être posées au ministre ayant ces matières dans ses attributions. Il ne serait pas étonnant que le gouvernement approche cette problématique importante en matière des charges salariales et en matière de la question salariale de manière globale et structurelle au lieu de répondre à court terme dans le cadre d'un schéma de libre-service des entreprises individuelles.

Les règles relatives au tax shift rentrent dans ce cadre.

D'autre part, en ce qui concerne les questions quant à la rémunération variable, il y a également plusieurs points de vue.

Sommige werkgevers en werknemers wensen het loonpakket te kunnen aanpassen aan het individueel behoeftenpatroon van de werknemer. Naargelang voorkeur, leeftijd, gezinssamenstelling enz. zal men dan liefst bepaalde delen van het loon uitbetalen in natura (firmawagen, mobiliteitsbudget, laptop, enz.).

Dit is perfect mogelijk indien partijen dit overeenkomen en indien de hiërarchie van de rechtsbronnen daarbij wordt gerespecteerd (zie de loonvoorschriften in sectorale en/of ondernemings-collectieve arbeidsovereenkomsten (cao) en voorschriften in de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon) en tevens de overeenkomstige sociale zekerheids- en fiscale regels worden nageleefd.

Andere werkgevers en werknemers wensen wellicht een deel van het loon afhankelijk te maken van het realiseren van vooraf bepaalde individuele of collectieve doelstellingen. Ook dan geldt hetgeen hierboven werd gesteld inzake het naleven van de hiërarchie der rechtsbronnen en de fiscale en sociale regelgeving.

Het is belangrijk dat het regeringsbeleid niet louter wordt aangestuurd vanuit allerhande beperkte studies die, hoe interessant ook, niet alle tot eensluidende conclusies komen, noch steeds erg representatief zijn.

Recent werd in de media verwezen naar een studie van Attentia waarin een niet zo duidelijk verband wordt gelegd tussen fiscale optimalisering, variabel loon en investeringen op het gebied van welzijn.

Ook Acerta publiceerde recent gegevens over een bevraging bij meer dan 400 bedrijfsleiders. Daar wordt enkel gefocust of variabele bezoldiging.

De recentste versie van de salarisenquête van *Vacature* en de KULeuven tenslotte berekende op basis van de antwoorden van 33.000 respondenten dat 34 % van de werknemers in 2014 een of andere vorm van variabel loon genoot dat gemiddeld goed was voor 11 % van het bruto jaarloon.

Het beleid laat zich liever inspireren door voorstellen die unaniem gedragen worden door de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers.

Een dergelijk voorstel werd trouwens in 2008 reeds ingevoerd en kent een steeds groeiend succes, namelijk "het niet recurrent resultaatsgebonden voordeel" of zogenaamd "bonus CAO 90". Het totaal aantal ingediende bonusplannen bij ondernemings-CAO en toetredingsakte zijn sinds de lancering van het systeem als volgt:

Certains employeurs et travailleurs souhaitent pouvoir adapter leur *package* salarial aux besoins individuels du travailleur. Suivant les préférences, l'âge, la situation familiale, etc. l'on paiera de préférence une certaine partie de la rémunération en nature (voiture de société, budget mobilité, ordinateur portable, etc.).

Cela est tout à fait possible pour autant que les parties en conviennent et pour autant que la hiérarchie des normes juridiques soit respectée (voir les règles relatives à la rémunération dans les conventions collectives de travail (CCT) sectorielles et/ou d'entreprise et les prescrits de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection de la rémunération) et pour autant que la réglementation sociale et fiscale soit respectée.

D'autres employeurs et travailleurs préfèrent faire dépendre une partie de la rémunération de la réalisation préalable de certains objectifs individuels ou collectifs. Dans ce cas, le respect de la hiérarchie des normes de droit et de la réglementation fiscale et sociale doit être rappelé.

Il est important que la politique du gouvernement ne soit pas limitée par de toutes sortes d'études limitées, qui bien qu'intéressantes, n'arrivent pas à une conclusion unanime et ne sont pas particulièrement représentatives.

Récemment, les médias ont fait référence à une étude d'Attentia où un lien peu clair est établi entre l'optimisation fiscale, la rémunération variable et les investissements en matière du bien-être.

Acerta a également publié récemment une enquête réalisée auprès de 400 dirigeants d'entreprise. Dans cette enquête seule la rémunération variable est visée.

La plus récente version de l'enquête sur les salaires réalisée par *Vacature* et l'université de Leuven (la KULeuven) sur base des réponses de 33.000 répondants démontre que 34 % des travailleurs a bénéficié d'une ou l'autre forme de rémunération variable en 2014 qui représentait en moyenne 11 % du salaire brut annuel.

Le gouvernement s'inspire de préférence des propositions qui sont portées par les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs.

Une telle proposition a été introduite déjà en 2008 et connaît un succès croissant sous la forme "des avantages non récurrents liés aux résultats" ou en d'autres mots "bonus CCT 90". Le nombre total des plans bonus introduits par le biais des CCT d'entreprise ou d'actes d'adhésion depuis le lancement du système évolue comme suit:

2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
3434	3572	4366	5175	6027	6410	7232	7757

Voor de jaren 2013 en 2014 werden voor alle bonusplannen tesamen (voor gans België en alle ondernemingen samen) de volgende bedragen uitgekeerd:

Pour les années 2013 et 2014, les montants suivants ont été versés pour tous les plans confondus (pour toute la Belgique et toutes les entreprises):

2013	2014
447 022 790,68 €	526 262 845,34 €

Indien u bijkomende informatie wenst met betrekking tot fiscale optimalisatie dient u zich te wenden tot mijn collega, de minister van Financiën.

Dans le cas où vous souhaiteriez des informations complémentaires en matière d'optimisation fiscale, vous pouvez vous adresser au collègue compétent, à savoir le ministre des Finances.

DO 2015201608285

Vraag nr. 714 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 10 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Flexibel loon.

Een recente studie heeft uitgewezen dat de werkgevers steeds meer gewonnen zijn voor een flexibeler loonbeleid (d.i. meer flexibiliteit inzake loon, verplaatsingen, arbeidstijden en extralegale voordelen). Niet minder dan zes werkgevers op tien zouden daarvan voorstander zijn. Ook acht op tien werknemers zouden zo een regeling genegen zijn.

DO 2015201608285

Question n° 714 de monsieur le député Benoît Friart du 10 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Rémunération flexible.

Il ressort d'une étude récente que les employeurs se prononcent de plus en plus en faveur d'une augmentation de la flexibilité de leur politique de rémunération (lire: une plus grande flexibilité entre la rémunération, la mobilité, le temps de travail et les avantages extra-légaux). Il s'agirait de six employeurs sur dix. De l'autre côté, on parle de huit employés sur dix qui sont favorables à un système de rémunération plus flexible.

In de studie wordt ook nagegaan welke hinderpalen een flexibeler loonbeleid vandaag nog in de weg staan. De belangrijkste reden (aangehaald door 53 procent van de respondenten) is dat de regelgeving er onvoldoende op is afgestemd. Op de tweede plaats staat de arbeidsorganisatie (37 procent) en de budgettaire impact als gevolg van de stijgende loonkosten (33 procent).

1. Hebt u kennisgenomen van die studie? Wat is uw standpunt daaromtrent?

2. Moeten er initiatieven worden genomen om de werkgevers de mogelijkheid te bieden makkelijker een flexibel loonbeleid te hanteren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 714 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 10 maart 2016 (Fr.):

Met een zekere regelmaat duiken studies op van universiteiten, gespecialiseerde publicaties of HR-bedrijven omtrent variabele of flexibele beloning.

Men moet hierbij een onderscheid maken tussen meerdere objectieven die aan de basis kunnen liggen van deze belangstelling. Variabele beloning en fiscale optimalisering hebben in se trouwens weinig of niets met mekaar te maken.

Enerzijds is er de ambitie om aan zogenaamde fiscale optimalisatie te doen. Met andere woorden, hoe kan een onderneming maximaal fiscale en sociale lasten ontwijken. Specifieke vragen in dit verband kunnen best aan de bevoegde vakminister gesteld worden. Het zal echter niet verwonderen dat de Regering de belangrijke problematiek van de loonlasten en van de loonwig liefst globaal en structureel benadert eerder dan te antwoorden op korte termijn zelfbedieningsschema's van individuele bedrijven.

De maatregelen inzake de taxshift kaderen hierin.

Wat anderzijds de vragen betreft over variabele bezoldiging zijn er eveneens meerdere invalshoeken.

Sommige werkgevers en werknemers wensen het loonpakket te kunnen aanpassen aan het individueel behoeftenpatroon van de werknemer. Naargelang voorkeur, leeftijd, gezinssamenstelling enz. zal men dan liefst bepaalde delen van het loon uitbetalen in natura (firmawagen, mobiliteitsbudget, laptop, enz.).

L'étude s'est donc également penchée sur les raisons qui empêchent encore les employeurs d'avoir recours à la rémunération flexible. La raison principale (pour 53 % des répondants) se trouve dans les réglementations peu adaptées. Viennent ensuite l'organisation du travail (37 %) et les impacts budgétaires à la suite de la hausse du coût salarial (33 %).

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude? Quelle est votre position sur ce sujet?

2. Faut-il mettre en place des mesures qui permettraient aux employeurs d'avoir recours plus aisément à la rémunération flexible?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 714 de monsieur le député Benoît Friart du 10 mars 2016 (Fr.):

Des études relatives à la rémunération variable ou flexible réalisées par les universités et des publications spécialisées réalisées par les sociétés compétentes en ressources humaines paraissent régulièrement.

L'on doit faire ici la distinction entre les différents objectifs qui sont à la base de cet intérêt. La rémunération variable et l'optimisation fiscale ont en soi peu ou pas de choses en commun.

D'une part, il y a de l'ambition à faire ce que l'on appelle communément de l'optimisation fiscale. En d'autres mots, de quelle manière une société peut échapper au maximum aux charges fiscales et sociales. Ces questions spécifiques peuvent être posées au ministre ayant ces matières dans ses attributions. Il ne serait pas étonnant que le gouvernement approche cette problématique importante en matière des charges salariales et en matière de la question salariale de manière globale et structurelle au lieu de répondre à court terme dans le cadre d'un schéma de libre-service des entreprises individuelles.

Les règles relatives au tax shift rentrent dans ce cadre.

D'autre part, en ce qui concerne les questions quant à la rémunération variable, il y a également plusieurs points de vue.

Certains employeurs et travailleurs souhaitent pouvoir adapter leur package salarial aux besoins individuels du travailleur. Suivant les préférences, l'âge, la situation familiale, etc. l'on paiera de préférence une certaine partie de la rémunération en nature (voiture de société, budget mobilité, ordinateur portable, etc.).

Dit is perfect mogelijk indien partijen dit overeenkomen en indien de hiërarchie van de rechtsbronnen daarbij wordt gerespecteerd (zie de loonvoorschriften in sectorale en/of ondernemings-collectieve arbeidsovereenkosmten (cao) en voorschriften in de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon) en tevens de overeenkomstige sociale zekerheids- en fiscale regels worden nageleefd.

Andere werkgevers en werknemers wensen wellicht een deel van het loon afhankelijk te maken van het realiseren van vooraf bepaalde individuele of collectieve doelstellingen. Ook dan geldt hetgeen hierboven werd gesteld inzake het naleven van de hiërarchie der rechtsbronnen en de fiscale en sociale regelgeving.

Het is belangrijk dat het regeringsbeleid niet louter wordt aangestuurd vanuit allerhande beperkte studies die, hoe interessant ook, niet alle tot eensluidende conclusies komen, noch steeds erg representatief zijn.

Recent werd in de media verwezen naar een studie van Attentia waarin een niet zo duidelijk verband wordt gelegd tussen fiscale optimalisering, variabel loon en investeringen op het gebied van welzijn.

Ook Acerta publiceerde recent gegevens over een bevraging bij meer dan 400 bedrijfsleiders. Daar wordt enkel gefocust of variabele bezoldiging.

De recentste versie van de salarisenquête van *Vacature* en de KULeuven tenslotte berekende op basis van de antwoorden van 33.000 respondenten dat 34 % van de werknemers in 2014 een of andere vorm van variabel loon genoot dat gemiddeld goed was voor 11 % van het bruto jaarloon.

Het beleid laat zich liever inspireren door voorstellen die unaniem gedragen worden door de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers.

Een dergelijk voorstel werd trouwens in 2008 reeds ingevoerd en kent een steeds groeiend succes, namelijk "het niet recurrent resultaatsgebonden voordeel" of zogenaamde "bonus CAO 90". Het totaal aantal ingediende bonusplannen bij ondernemings-CAO en toetredingsakte zijn sinds de lancering van het systeem als volgt:

Cela est tout à fait possible pour autant que les parties en conviennent et pour autant que la hiérarchie des normes juridiques soit respectée (voir les règles relatives à la rémunération dans les conventions collectives de travail (CCT) sectorielles et/ou d'entreprise et les prescrits de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection de la rémunération) et pour autant que la réglementation sociale et fiscale soit respectée.

D'autres employeurs et travailleurs préfèrent faire dépendre une partie de la rémunération de la réalisation préalable de certains objectifs individuels ou collectifs. Dans ce cas, le respect de la hiérarchie des normes de droit et de la réglementation fiscale et sociale doit être rappelé.

Il est important que la politique du gouvernement ne soit pas limitée par de toutes sortes d'études limitées, qui bien qu'intéressantes, n'arrivent pas à une conclusion unanime et ne sont pas particulièrement représentatives.

Récemment, les médias ont fait référence à une étude d'Attentia où un lien peu clair est établi entre l'optimisation fiscale, la rémunération variable et les investissements en matière du bien-être.

Acerta a également publié récemment une enquête réalisée auprès de 400 dirigeants d'entreprise. Dans cette enquête seule la rémunération variable est visée.

La plus récente version de l'enquête sur les salaires réalisée par *Vacature* et l'université de Leuven (la KULeuven) sur base des réponses de 33.000 répondants démontre que 34 % des travailleurs a bénéficié d'une ou l'autre forme de rémunération variable en 2014 qui représentait en moyenne 11 % du salaire brut annuel.

Le gouvernement s'inspire de préférence des propositions qui sont portées par les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs.

Une telle proposition a été introduite déjà en 2008 et connaît un succès croissant sous la forme "des avantages non récurrents liés aux résultats" ou en d'autres mots "bonus CCT 90". Le nombre total des plans bonus introduits par le biais des CCT d'entreprise ou d'actes d'adhésion depuis le lancement du système évolue comme suit:

2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
3434	3572	4366	5175	6027	6410	7232	7757

Voor de jaren 2013 en 2014 werden voor alle bonusplannen tesamen (voor gans België en alle ondernemingen samen) de volgende bedragen uitgekeerd:

Pour les années 2013 et 2014, les montants suivants ont été versés pour tous les plans confondus (pour toute la Belgique et toutes les entreprises):

2013	2014
447 022 790,68 €	526 262 845,34 €

DO 2015201608586

Vraag nr. 736 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Problematiek van de flexi-jobs.

Met de wet houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken van 16 november 2015 heeft de federale regering de zogenaamde flexi-jobs in de horecasector ingevoerd. Amper vier maanden na de inwerkingtreding van die wet zouden er al meer dan 10.000 flexi-jobs bestaan.

1. Hoe is het aantal flexi-jobs sinds de invoering van die nieuwe arbeidsovereenkomst geëvolueerd?

2. Aan welk sociaal-economisch profiel beantwoorden de flexiwerkers?

3. In welke economische sectoren zijn de flexiwerkers minstens 4/5de tewerkgesteld?

4. Welk percentage mannen en vrouwen wordt er in het kader van een flexi-job tewerkgesteld?

5. Hoe ziet het loonprofiel van die flexiwerkers eruit?

6. Hoeveel verdienen ze netto per uur in het kader van hun flexi-job?

DO 2015201608586

Question n° 736 de monsieur le député Elio Di Rupo du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La problématique des flexi-jobs.

Le 16 novembre 2015, le gouvernement fédéral a fait adopter une législation introduisant les flexi-jobs au sein du secteur horeca. Quatre mois seulement après l'entrée en vigueur de cette législation, plus de 10.000 flexi-jobs auraient été créés.

1. Quelle est l'évolution du nombre de flexi-jobs créés depuis l'entrée en vigueur de ce nouveau contrat de travail?

2. Quel est le profil socio-économique des travailleurs occupant un flexi-job?

3. Dans quels secteurs d'activité économique sont occupés les flexi-travailleurs dans le cadre de leur occupation à minimum 4/5e temps?

4. Quelle est la proportion de femmes et d'hommes occupés dans le cadre d'un flexi-job?

5. Quel est le profil de revenus de ces travailleurs?

6. Quelle est la rémunération effective par heure de ces flexi-jobs?

7. Hoeveel verdienen de flexiwerkers gemiddeld in het kader van hun minstens 4/5de tewerkstelling?

8. Hoeveel werkuren presteren ze gemiddeld per maand in het kader van hun flexi-job?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 736 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 29 maart 2016 (Fr.):

Ik het de eer het geachte lid mee te delen dat deze materie tot de bevoegdheid behoort van mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale zaken en Volksgezondheid (vraag nr. 933 van 30 mei 2016).

7. Quelle est la rémunération moyenne des travailleurs occupant un flexi-job dans le cadre de leur occupation à minimum 4/5e temps?

8. Quel est le nombre d'heures prestées en moyenne par mois par les travailleurs dans le cadre de leur flexi-job?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 736 de monsieur le député Elio Di Rupo du 29 mars 2016 (Fr.):

J'ai l'honneur d'informer l'honorable membre que cette matière relève de la compétence de madame Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique (question n° 933 du 30 mai 2016).

DO 2015201608594

Vraag nr. 739 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bestrijding van discriminatie bij de aanwerving (MV 9002).

In het regeerakkoord wordt de bestrijding van alle vormen van discriminatie op de arbeidsmarkt als een prioriteit aangemerkt.

Zoals blijkt uit het jongste rapport van de Europese Commissie tegen Racisme en Intolerantie (ECRI) over ons land, doet België het helemaal niet goed wat discriminatie bij de aanwerving betreft.

Recentelijk nog werd het cv van een sollicitante met de voornaam Samira, die kandideerde voor een job als onderwijzeres, niet geselecteerd, onder het voorwendsel dat alle sollicitatiegesprekken al waren vastgelegd. Ze besliste daarop een tweede kandidatuur in te dienen onder de naam Cécile. Haar cv werd toen wel geselecteerd en ze werd uitgenodigd voor een gesprek. Dat is een flagrant geval van discriminatie bij de aanwerving, en dat kan uiteraard niet door de beugel.

Ook de door het Interfederaal Gelijkekansencentrum en de FOD Werkgelegenheid gepubliceerde socio-economische monitoring spreekt boekdelen. Uit het rapport blijkt dat er een groot verschil bestaat tussen de arbeidsparticipatiegraad van de autochtone Belgen (74,2 procent), de Belgen van Marokkaanse origine (42,9 procent) en de Belgen van Turkse origine (43,3 procent). Discriminatie is een reëel probleem en er moeten dringend maatregelen tegen worden genomen.

DO 2015201608594

Question n° 739 de monsieur le député Frédéric Daerden du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La lutte contre les discriminations à l'embauche (QO 9002).

L'accord de gouvernement érige la lutte contre toutes les formes de discriminations sur le marché du travail en tant que priorité.

L'ECRI (*European Commission against Racism and Intolerance*) le démontre dans son dernier rapport sur notre pays: la Belgique se trouve dans une triste posture concernant la discrimination à l'embauche.

Encore récemment, une candidate à un poste d'enseignante prénommée Samira n'a pas vu son CV pris en considération sous prétexte que toutes les interviews étaient déjà fixées. Elle a donc décidé d'envoyer une seconde candidature mais sous le nom de Cécile. Son curriculum a été pris en compte et elle a été conviée à un entretien. Il s'agit d'un cas flagrant de discrimination à l'embauche et c'est évidemment inacceptable.

Le monitoring socioéconomique publié par le Centre interfédéral pour l'égalité des chances et le SPF Emploi est également révélateur. Il révèle en effet l'énorme différence entre le taux d'emploi des Belgo-belges (74,2 %) et celui des Belgo-marocains (42,9 %) et des Belgo-turcs (43,3 %). Le problème de discrimination est réel et il nécessite des mesures urgentes.

Vorig jaar hebt u gezegd dat we verder moeten durven gaan dan de bestaande maatregelen, die in de praktijk hun grenzen bereiken. U verklaarde onder meer dat er bijkomende instrumenten nodig zijn, zoals mysterycalls. U noemde dergelijke maatregelen onmisbaar voor het opsporen van discriminatie bij de aanwerving.

1. Bent u nog altijd voorstander van die maatregel om discriminatie op de arbeidsmarkt tegen te gaan?

2. Zo ja, volgens welke modaliteiten zal die maatregel in de praktijk worden toegepast?

3. De parlementaire meerderheid waarvan u deel uitmaakt, heeft in juni 2015 een resolutie aangenomen. Wij uitten toen kritiek, omdat de resolutie te weinig ambitieus was. Wat zal de regering naar aanleiding van die resolutie ondernemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 739 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 29 maart 2016 (Fr.):

Conform het méérsporenbeleid dat ontwikkeld werd in de resolutie wordt er nu in eerste plaats aan de zelfregulering binnen de relevante sectoren gewerkt. De bedoeling van de sociale partners is zich te laten inspireren door de succesvolle aanpak volgens het model van Federgon waarbij in eerste instantie via een kwaliteitslabel aan sensibilisering en zelfregulering en zelfcontrole wordt gedaan en pas in tweede instantie wanneer er ondanks deze zelfregulering nog problemen bij uitzendkantoren worden vastgesteld deze informatie aan de Inspectie Toezicht op de sociale wetten worden overgemaakt voor een diepgaander onderzoek.

De sociale partners van het PC 322.01 hebben het initiatief genomen om over dit thema op diverse domeinen actiepunten uit te werken zodat er van een globale aanpak sprake is. Het betreft zowel initiatieven die de sociale partners zullen nemen in het kader van het sectoraal overleg, alsook aanbevelingen naar de betrokken overheden en andere instanties toe omtrent dit thema. Deze besprekingen zijn opgestart sinds juni 2015 en momenteel lopende. Uit de verslagen die ik regelmatig ontvang van de voorzitter van het betrokken PC werd er al stevig doorgewerkt. Ik heb er goede hoop op dat hier een akkoord uit de bus zal komen. Ik zal de aanbeveling komende vanuit de sectorale sociale partners zeer ter harte nemen.

L'année dernière, vous déclariez qu'il fallait oser aller plus loin que les mesures existantes qui montrent leurs limites sur le terrain. Vous évoquiez notamment la nécessité de se doter d'instruments supplémentaires comme les appels mystères. Selon vos propos, ce type de mesure est indispensable pour dépister la discrimination à l'emploi.

1. Êtes-vous toujours favorable à la mise en place de cette mesure dans le but de lutter contre les discriminations sur le marché de l'emploi?

2. Dans l'affirmative, quelles sont les modalités prévues pour la mise en oeuvre d'une telle mesure sur le terrain?

3. Une résolution a été votée par votre majorité au sein du Parlement en juin 2015. Nous avions alors dénoncé le manque d'ambition qui y était affiché. Pourriez-vous dire aujourd'hui quelles suites seront réservées à ce texte par votre gouvernement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 739 de monsieur le député Frédéric Daerden du 29 mars 2016 (Fr.):

Conformément à la politique suivie qui a été développée dans la résolution, il faut tout d'abord effectuer une autorégulation dans les secteurs concernés. L'objectif des partenaires sociaux est de s'inspirer de l'approche réussie du modèle Federgon qui en première instance effectue par le biais d'un label de qualité, une sensibilisation et auto-régulation et auto-contrôle et en seconde instance, si en dépit de cette auto-régulation des problèmes seraient constaté auprès d'entreprise intérimaires, ces informations seront communiquées à l'inspection Contrôle des lois sociales afin d'effectuer une enquête plus approfondie.

Les partenaires sociaux de la CP 322.01 ont, sur ce thème, pris l'initiative de développer dans divers domaines des points d'action visant à attaquer le problème globalement. Il s'agit aussi bien d'initiatives prises par les partenaires sociaux dans le cadre de la concertation sectorielle, que de recommandations sur ce thème aux autorités concernées et autres instances. Les négociations ont débuté en juin 2015 et sont actuellement en cours. J'ai pu constater d'après les rapports que je reçois régulièrement du président de la CP concernée que les travaux ont bien avancé. J'ai bon espoir qu'un accord soit trouvé. Les recommandations émanant des partenaires sociaux de ces secteurs me tiennent à coeur.

Wat de andere paritaire comité' s betreft kan ik bevestigen dat reeds 20 paritaire comité' s en sub-comité's een diversiteits-en anti-discriminatieclausule in hun cao hebben voorzien en 6 andere een gedragscode hebben opgenomen. Dit is een trend die zich verder zal doorzetten. Het betreft cao's waarvan de naleving door de Inspectie strafrechtelijk kan afgedwongen worden.

We blijven werken aan de gefaseerde aanpak en uiteindelijk kan dit uitmonden in wettelijk initiatief. Elke efficiënt discriminatiebeleid moet uiteindelijk beschikken over een afdoend handhavingsinstrument.

In antwoord op de vraag of wij de oproep van "PraktijktestenNU" een platform van middenveldorganisaties ernstig gaan nemen, kan ik u mededelen dat wij het goed vinden dat middenveldorganisaties hun wensen overmaken aan het beleid. Ik neem ieder voorstel dan ook ernstig. Het is verder aan de politiek en de regering om te bekijken of hun beleidsvoorstellen kunnen uitgevoerd worden.

En ce qui concerne les autres commissions paritaires, je peux confirmer que 20 CP et sous-CP ont déjà inclus dans leurs CCT une clause de diversité et antidiscriminatoire et 6 autres ont inclus un code de conduite. Ceci est une tendance qui se poursuivra. Il s'agit de CCT dont le respect peut être pénalement imposé par l'inspection.

Nous continuerons à développer cette approche phasée qui pourrait finalement aboutir à une initiative légale. Toute politique efficiente de lutte contre les discriminations doit en fin de compte bénéficier d'un d'instrument efficace pour en garantir l'application.

En réponse à la question de savoir si nous prenons au sérieux l'appel de "*PraktijktestenNU*" une plateforme d'organisations de la société civile, je peux vous communiquer que nous apprécions que des organisations de la société civile transmettent leurs souhaits au monde politique. Je prends d'ailleurs chaque proposition au sérieux. Il appartient ensuite au politique et au gouvernement d'examiner si leurs propositions peuvent être concrétisées.

DO 2015201608598

Vraag nr. 753 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 30 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Positieve bijdrage van migranten aan de Belgische economie. (MV 7802)

Economen van de Université catholique de Louvain (UCL) hebben in een in maart 2016 gepubliceerde studie de budgettaire impact van de immigratie berekend. De migranten dragen naar verluidt 0,5 procent van het bbp - 2 miljard euro per jaar - bij aan de overheidsfinanciën.

Het mag dan moeilijk zijn in te schatten wat de reële impact van de huidige golf van asielaanvragen op de Belgische economie zal zijn, de conclusies van de vorsers van de UCL die dit vraagstuk hebben bestudeerd, zijn ronduit optimistisch.

Zo stellen ze vast dat de gevolgen van de recente migratiegolven op de werkgelegenheid en de loonontwikkeling licht positief waren.

Toch erkent een van de auteurs van de studie dat er momenteel te weinig gegevens over de asielzoekers voorhanden zijn om te kunnen stellen dat de huidige migratiegolf soortgelijke effecten zal hebben.

DO 2015201608598

Question n° 753 de monsieur le député Emir Kir du 30 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le renforcement positif de l'économie belge par les migrants (QO 7802).

Dans une étude rendue publique en mars 2016, des économistes de l'Université catholique de Louvain (UCL) ont chiffré l'impact budgétaire de l'immigration. Le bénéfice pour les Finances du Royaume serait de 0,5 % du produit intérieur brut (PIB), soit deux milliards par an.

En effet, même s'il est difficile d'estimer l'impact réel que représentera la vague de demandes d'asile actuelle sur l'économie belge, des chercheurs de l'UCL ont étudié la question et leurs conclusions sont résolument optimistes.

Ils constatent ainsi que les effets des vagues de migration récentes sur l'emploi et les salaires sont légèrement positifs.

Néanmoins, l'un des auteurs de la recherche reconnaît que l'on manque actuellement de données sur les demandeurs d'asile pour affirmer que la vague actuelle aura des effets semblables aux précédentes.

Hij benadrukt evenwel dat ze ook hebben vastgesteld dat het opleidingsniveau in landen als Syrië de jongste jaren is verbeterd. De jongeren die naar hier komen, zijn in eigen land bovengemiddeld goed opgeleid, ook al blijft hun opleidingsniveau lager dan bij ons.

1. Hebt u kennisgenomen van die studie?

2. Welke initiatieven overweegt u te nemen om de vluchtelingen aan werk te helpen?

3. Wordt er in dit verband overlegd met de deelgebieden en de lokale overheden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 753 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 30 maart 2016 (Fr.):

1. Ik heb kennis genomen van het onderzoek dat in oktober 2015 werd gepubliceerd en waarin de onderzoekers van de KUL (Katholieke Universiteit Leuven) zich gebogen hebben over de impact van de toestroom aan vluchtelingen op de opvanglanden. Bepaalde landen hebben die toestroom gezien als een buitenkans om hun arbeidskrachtenbestand te verjongen en vernieuwen, daar waar andere landen bang zijn voor de gevolgen op hun financiën en sociale samenhang. Om die impact toe te lichten zijn deze onderzoekers uitgegaan van een studie van de OESO die de fiscale impact van de immigratie in de OESO-landen geanalyseerd heeft. Uit die studie is gebleken dat het effect op de Belgische financiën positief was en 0,50 % van ons BBP vertegenwoordigde.

De studie concludeert dat het huidig immigratieniveau niet de economische kosten met zich meebrengt waar sommigen voor ons land en andere Europese landen voor vreesden. Dat betekent evenwel niet dat een onbeperkte immigratie economisch gezien wenselijk is, om maar één aspect als voorbeeld te nemen. Zij kan ook werkloosheid voor de autochtone bevolking of maatschappelijke spanningen met zich meebrengen. Ook de samenstelling van de migratie is een belangrijke variabele waarmee men rekening moet houden.

2. De reglementering betreffende de toegang van de vluchtelingen tot de arbeidsmarkt als loontrekkenden werd gewijzigd om die toegang te versnellen, met name om de integratie te bevorderen van de asielzoekers of van de personen die in de toekomst internationale bescherming zullen genieten. Deze personen moeten na het indienen van hun asielaanvraag immers niet langer zes maanden maar nog slechts 4 maanden wachten.

Toutefois, il souligne que l'"on constate aussi que, dans des pays comme la Syrie, le niveau de formation a augmenté ces dernières années. Les jeunes qui arrivent ont un meilleur niveau que la moyenne de leur pays, même si ce niveau est inférieur à ce que l'on connaît ici".

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude?

2. Quelles sont les initiatives envisagées en vue d'aider à la mise à l'emploi des réfugiés?

3. Une concertation avec les entités fédérées et les pouvoirs locaux est-elle menée dans ce cadre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 753 de monsieur le député Emir Kir du 30 mars 2016 (Fr.):

1. J'ai bien pris connaissance de cette étude parue en octobre 2015 dans laquelle des chercheurs de l'UCL (Université Catholique de Louvain) se sont interrogés sur l'impact de l'afflux de réfugiés sur les pays d'accueil. Certains pays ont considéré cet afflux comme une aubaine pour rajeunir et renouveler leur force de travail tandis que d'autres craignent les conséquences sur leurs finances publiques et cohésion sociale. Pour commenter cet impact, ces chercheurs se sont référés à une étude de l'OCDE qui a analysé l'impact fiscal de l'immigration dans les pays de l'OCDE. Cette étude a conclu que l'effet sur les finances publiques belges était positif et s'élevait à 0,50 % de notre PIB.

L'étude conclut notamment qu'au niveau actuel, l'immigration n'entraîne pas les coûts économiques que certains craignent pour notre pays et d'autres pays européens. Cela ne veut pas dire pour autant qu'une immigration illimitée est souhaitable économiquement, s'il ne faut prendre qu'un domaine. Elle peut entraîner du chômage pour les natifs ou encore des tensions sociales. La composition de la migration est aussi une variable importante à considérer.

2. La règlementation relative à l'accès des réfugiés au marché du travail comme salarié a été modifiée de manière à rendre cet accès plus rapide afin notamment d'améliorer l'intégration des demandeurs d'asile ou futurs bénéficiaires d'une protection internationale. En effet, ces personnes ne doivent plus attendre 6 mois après l'introduction de leur demande d'asile mais seulement 4 mois.

3. De federale overheid blijft bevoegd voor de toegang van de vluchtelingen tot de arbeidsmarkt en dit in het kader van de nieuwe verdeling van de bevoegdheden tussen het federale niveau en de regio's.

DO 2015201608608

Vraag nr. 743 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Gerichte controles inzake discriminatie op de arbeidsmarkt (MV 9739).

Ik kom terug op de kwestie van discriminatie op de arbeidsmarkt. Ik zal niet in herhaling vallen, aangezien het verloop van dit dossier voor iedereen bekend is. Het rapport "Dienstencheques: subsidiëren om te discrimineren?" van het Minderhedenforum was een katalysator voor hoorzittingen in het federaal én het Vlaams Parlement.

Op 2 juli 2015 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers de resolutie tot invoering van gerichte controles inzake discriminatie op de arbeidsmarkt goedgekeurd. Zelf had u reeds op 25 maart opgeroepen tot actie en aangekondigd dat u wetgevende initiatieven zou nemen.

We zijn inmiddels meer dan een half jaar verder. In uw antwoord op mijn vraag nr. 562 van 17 december 2015 *(Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 61, blz. 180) stelde u dat er aan zelfregulering binnen relevante sectoren wordt gewerkt. U verwees daarbij enkel naar het paritair comité van de dienstenchequesector, meer bepaald 322.01.

Nochtans beperkt de resolutie van juli 2015 zich niet tot de sector van de dienstencheques, maar behelst deze de volledige arbeidsmarkt. Meer concreet wordt er opgeroepen om in overleg te treden "met de sociale partners opdat zij in de verschillende sectoren collectieve arbeidsovereenkomsten sluiten met het oog op de invoering van een gedragscode inzake discriminatie en het opzetten van systemen van zelfregulering en zelfcontroles".

Daarnaast bevat de resolutie ook andere maatregelen, waarvoor we niet moeten wachten op het sociaal overleg. Het gaat dan meer bepaald om de evaluatie van de antidiscriminatiewetgeving en het voorzien in een systeem van gerichte controles bij de federale overheid als werkgever.

3. En ce qui concerne l'accès au marché du travail des réfugiés, ces sont les autorités fédérales qui demeurent compétentes pour cette matière dans le cadre de la nouvelle répartition des compétences entre le fédéral et les régions.

DO 2015201608608

Question n° 743 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les contrôles ciblés en matière de discrimination sur le marché du travail. (QO 9739)

Je voudrais revenir sur la question de la discrimination sur le marché du travail, sans toutefois sombrer dans la répétition puisque chacun connaît la progression de ce dossier. Le rapport *Dienstencheques: subsidiëren om te discrimineren?* ("Titres-services: subsidier pour discriminer?") du Forum flamand des minorités a donné lieu à de nombreuses auditions, au Parlement fédéral mais également au Parlement flamand.

Le 2 juillet 2015, la Chambre des représentants a approuvé la résolution relative à l'introduction de contrôles ciblés en matière de discrimination sur le marché du travail. Le 25 mars, vous aviez déjà personnellement appelé à agir et annoncé vouloir prendre des initiatives législatives.

Entre-temps, plus de six mois se sont écoulés. Dans votre réponse à la question n° 562 du 17 décembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 61, p. 180), vous indiquiez qu'un système d'autorégulation était à l'étude dans les secteurs concernés. Vous vous référiez alors uniquement à la commission paritaire du secteur des titres-services, à savoir la C.P. 322.01.

Or la résolution de juillet 2015 ne se limite pas au secteur des titres-services, elle concerne le marché du travail dans son ensemble. Plus concrètement, elle appelle à entrer en concertation "avec les partenaires sociaux pour qu'ils concluent des conventions collectives de travail dans les différents secteurs en vue de l'instauration d'un code de conduite en matière de discrimination et de la mise en place de systèmes d'autorégulation et d'autocontrôle".

De plus, la résolution contient d'autres mesures qui peuvent être mises en oeuvre sans attendre la concertation sociale. Il s'agit plus précisément de l'évaluation de la législation contre la discrimination et de la mise en place d'un système de contrôles ciblés au sein de la fonction publique en tant qu'employeur.

1. Wat is de uitkomst van het overleg inzake discriminatie op de arbeidsmarkt in het paritair comité 322.01? Welke maatregelen liggen op tafel en wanneer zal daarover worden gecommuniceerd?

2. Heeft u eveneens een overleg opgestart met andere sectoren? Zo ja, welke en voor welke paritaire comités? Welke maatregelen liggen er in deze sectoren op tafel en wanneer zal daarover worden gecommuniceerd?

3. Welke acties heeft u reeds ondernomen met betrekking tot punt 4 van de resolutie, meer bepaald: te voorzien in een systeem van gerichte controles bij de overheid als werkgever?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2016, op de vraag nr. 743 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 maart 2016 (N.):

Conform het méérsporenbeleid dat ontwikkeld werd in de resolutie wordt er nu in eerste plaats aan de zelfregulering binnen de relevante sectoren gewerkt. De bedoeling van de sociale partners is zich te laten inspireren door de succesvolle aanpak volgens het model van Federgon waarbij in eerste instantie via een kwaliteitslabel aan sensibilisering en zelfregulering en zelfcontrole wordt gedaan en pas in tweede instantie wanneer er ondanks deze zelfregulering nog problemen bij uitzendkantoren worden vastgesteld deze informatie aan de Inspectie Toezicht op de sociale wetten worden overgemaakt voor een diepgaander onderzoek.

De sociale partners van het paritair comité 322.01 hebben het initiatief genomen om over dit thema op diverse domeinen actiepunten uit te werken zodat er van een globale aanpak sprake is. Het betreft zowel initiatieven die de sociale partners zullen nemen in het kader van het sectoraal overleg, alsook aanbevelingen naar de betrokken overheden en andere instanties toe omtrent dit thema. Deze besprekingen zijn opgestart sinds juni 2015 en momenteel lopende. Uit de verslagen die ik regelmatig ontvang van de voorzitter van het betrokken paritair comité werd er al stevig doorgewerkt. Ik heb er goede hoop op dat hier een akkoord uit de bus zal komen. Ik zal de aanbeveling komende vanuit de sectorale sociale partners zeer ter harte nemen.

1. Quelle est l'issue de la concertation en matière de discrimination sur le marché du travail au sein de la commission paritaire 322.01? Quelles mesures sont envisagées et quand communiquera-t-on à leur sujet?

2. Êtes-vous également entré en concertation avec d'autres secteurs? Dans l'affirmative, lesquels et pour quelles commissions paritaires? Quelles mesures sont envisagées dans ces secteurs et quand communiquera-t-on à leur sujet?

3. Quelles démarches avez-vous déjà entreprises concernant le point 4 de la résolution et, plus précisément, la mise en place d'un système de contrôles ciblés au sein de la fonction publique en tant qu'employeur?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2016, à la question n° 743 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 mars 2016 (N.):

Conformément à la politique suivie qui a été développée dans la résolution, il faut tout d'abord effectuer une autorégulation dans les secteurs concernés. L'objectif des partenaires sociaux est de s'inspirer de l'approche réussie du modèle Federgon qui en première instance effectue par le biais d'un label de qualité, une sensibilisation et auto-régulation et auto-contrôle et en seconde instance, si en dépit de cette auto-régulation des problèmes seraient constaté auprès d'entreprise intérimaires, ces informations seront communiquées à l'inspection Contrôle des lois sociales afin d'effectuer une enquête plus approfondie.

Les partenaires sociaux de la commission paritaire 322.01 ont, sur ce thème, pris l'initiative de développer dans divers domaines des points d'action visant à attaquer le problème globalement. Il s'agit aussi bien d'initiatives prises par les partenaires sociaux dans le cadre de la concertation sectorielle, que de recommandations sur ce thème aux autorités concernées et autres instances. Les négociations ont débuté en juin 2015 et sont actuellement en cours. J'ai pu constater d'après les rapports que je reçois régulièrement du président de la commission paritaire concernée que les travaux ont bien avancé. J'ai bon espoir qu'un accord soit trouvé. Les recommandations émanant des partenaires sociaux de ces secteurs me tiennent à coeur.

Wat de andere paritaire comité's betreft kan ik bevestigen dat reeds 20 paritaire comité's en sub-comité's een diversiteits-en anti-discriminatieclausule in hun collectieve arbeidsovereenkomst (cao) hebben voorzien en zes andere een gedragscode hebben opgenomen. Dit is een trend die zich verder zal doorzetten. Het betreft cao's waarvan de naleving door de Inspectie strafrechtelijk kan afgedwongen worden.

We blijven werken aan de gefaseerde aanpak en uiteindelijk kan dit uitmonden in wettelijk initiatief. Elke efficiënt discriminatiebeleid moet uiteindelijk beschikken over een afdoend handhavingsinstrument.

In antwoord op de vraag of wij de oproep van "PraktijktestenNU" een platform van middenveldorganisaties ernstig gaan nemen, kan ik u mededelen dat wij het goed vinden dat middenveldorganisaties hun wensen overmaken aan het beleid. Ik neem ieder voorstel dan ook ernstig. Het is verder aan de politiek en de regering om te bekijken of hun beleidsvoorstellen kunnen uitgevoerd worden.

En ce qui concerne les autres commissions paritaires, je peux confirmer que 20 commissions partiaires et sous-commissions partiaires ont déjà inclus dans leurs conventions collectives de travail (CCT) une clause de diversité et antidiscriminatoire et six autres ont inclus un code de conduite. Ceci est une tendance qui se poursuivra. Il s'agit de CCT dont le respect peut être pénalement imposé par l'inspection.

Nous continuerons à développer cette approche phasée qui pourrait finalement aboutir à une initiative légale. Toute politique efficiente de lutte contre les discriminations doit en fin de compte bénéficier d'un d'instrument efficace pour en garantir l'application.

En réponse à la question de savoir si nous prenons au sérieux l'appel de *PraktijktestenNU* une plate-forme d'organisations de la société civile, je peux vous communiquez que nous apprécions que des organisations de la société civile transmettent leurs souhaits au monde politique. Je prends d'ailleurs chaque proposition au sérieux. Il appartient ensuite au politique et au gouvernement d'examiner si leurs propositions peuvent être concrétisées.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201608188

Vraag nr. 1122 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 03 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Veiligheid in de Brussels premetro.

Op maandagavond 22 februari 2016 vernamen we tot onze grote verbazing dat er een Range Rover 4x4 op de sporen van het metrostation Brussel-Zuid terechtgekomen was.

Iets voor 20 uur zou het voertuig de tunnels van de premetro zijn binnengereden ter hoogte van het station Albert. De chauffeur zou vervolgens zo'n 1.800 meter op de sporen hebben gereden, voorbij de metrostations Horta en Sint-Gillis Voorplein. Gelukkig reden er op dat moment geen metro's op die lijn.

De schade vloeit dus grotendeels voort uit het verstoorde verkeer van tram 3, 4 en 51.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201608188

Question n° 1122 de monsieur le député Emmanuel Burton du 03 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La sécurité dans le prémétro bruxellois.

Ce lundi 22 février 2016 dans la soirée, nous avons tous été surpris d'apprendre qu'un véhicule de type 4x4, Range Rover, s'est retrouvé sur les rails du métro à la station de la gare du Midi.

En effet, peu avant 20 h la voiture serait entrée dans les tunnels du prémétro de la station Albert. Le conducteur aurait ensuite roulé à peu près 1.800 mètres sur les rails en passant par les stations Horta ainsi que par le Parvis de Saint-Gilles. Par chance aucun métro ne circulait à ce moment sur les lignes.

Les dommages sont donc principalement liés à la perturbation de la circulation des trams 3, 4 et 51.

Gelukkig vielen er geen gewonden. Ik heb, in deze tijden waarin veiligheid het ordewoord is, een belangrijke vraag voor u.

1. Zal dit voorval enige impact hebben op de bestaande maatregelen? Hoe kan het dat een voertuig over zo een afstand kan rijden zonder te worden gestopt of zelfs maar opgemerkt? Denkt u dat de toezichtmaatregelen moeten worden aangescherpt, bijvoorbeeld via extra bewakingscamera's?

2. Hoe worden de beelden die met de reeds aanwezige camera's worden gemaakt, verwerkt? Worden ze meer voor preventieve of voor repressieve doeleinden gebruikt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1122 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 03 maart 2016 (Fr.):

Het nemen van infrastructurele en andere veiligheidsmaatregelen om dergelijke incidenten of intrusies te voorkomen in het Brussels openbaar vervoersnet, is in eerste instantie de verantwoordelijkheid en bevoegdheid van de Brusselse Hoofdstedelijke regering.

Beelden van bewakingscamera's kunnen, overeenkomstig de bepalingen en modaliteiten van de camerawet van 21 maart 2007, voor doeleinden van zowel bestuurlijke als gerechtelijke politie worden aangewend.

Suite à cette situation, qui heureusement ne compte aucun blessé, il me vient néanmoins une question essentielle à l'heure où la sécurité est le mot d'ordre.

1. Pensez-vous que cela va avoir un impact quelconque sur les mesures mises en place? En effet, comment est-il possible qu'un véhicule puisse parcourir une telle distance sans être arrêté ni même repéré? Pensez-vous qu'il serait nécessaire d'adapter les mesures de vigilance via des caméras de surveillance par exemple?

2. Par ailleurs, pour les caméras déjà installées, pourriez-vous expliquer comment les données enregistrées sont traitées? Servent-elles davantage à la prévention ou à la répression?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 mai 2016, à la question n° 1122 de monsieur le député Emmanuel Burton du 03 mars 2016 (Fr.):

L'adoption de mesures infrastructurelles et autres mesures de sécurité destinées à éviter de tels incidents ou intrusions dans le réseau de transports publics bruxellois relève avant tout de la responsabilité et de la compétence du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Conformément aux dispositions et modalités de la loi caméras du 21 mars 2007, les images de caméras de surveillance peuvent être utilisées à des fins à la fois de police administrative et judiciaire.

DO 2015201608437

Vraag nr. 1155 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De verdeling van de effectieven van de spoorwegpolitie.

Als ik goed ben geïnformeerd zal de personeelsformatie van de spoorwegpolitie er als volgt uitzien: 290 personeelsleden voor Brussel, 130 personeelsleden voor Wallonië en 138 personeelsleden voor Vlaanderen.

Bovendien zijn er voor Wallonië en Vlaanderen elk vijf commissarissen, Brussel daarentegen telt 12 commissarissen en twee hoofdcommissarissen.

1. Kloppen deze cijfers?

2. a) Wie legde de strategie vast voor de personeelsformatie van de spoorwegpolitie?

b) Op basis van welke criteria?

DO 2015201608437

Question n° 1155 de madame la députée Barbara Pas du 16 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La répartition des effectifs de la police des chemins de fer.

Si mes informations sont exactes, le cadre organique de la police des chemins de fer sera réparti comme suit: 290 membres du personnel pour Bruxelles, 130 membres du personnel pour la Wallonie et 138 membres du personnel pour la Flandre.

Il y a en outre cinq commissaires pour la Flandre et pour la Wallonie chacune, Bruxelles par contre compte 12 commissaires et deux commissaires en chef.

1. Ces chiffres sont-ils exacts?

2. a) Qui a établi la stratégie pour le cadre organique de la police des chemins de fer?

b) Sur base de quels critères?

c) Vindt u het billijk dat Vlaanderen amper meer personeel krijgt toebedeeld dan Wallonië?

d) Wordt deze verdeling nog bijgestuurd?

3. Hoe komt het dat Brussel, naast de directie (twee hoofdcommissarissen en zeven commissarissen) nog eens twee hoofdcommissarissen en 12 commissarissen telt?

4. Hoeveel van de personeelsleden van de directie zijn Nederlandstalig, hoeveel zijn Franstalig?

5. Hoeveel van de personeelsleden van Brussel zijn Nederlandstalig, hoeveel zijn Franstalig?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1155 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 maart 2016 (N.):

1. De door u vermelde cijfers zijn correct.

2. a) Het directiecomité van de federale politie bepaalt de strategie voor de personeelsformatie. Het voorstel wordt voorgelegd aan het bevoegde basisoverlegcomité. Het directiecomité beslist na overleg met de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie waarna het bij koninklijk besluit vastgelegd wordt (koninklijk besluit van 27 oktober 2015).

b) De personeelsformatie werd vastgelegd op basis van de volgende criteria:

- de vorige personeelsformatie die 229 personeelsleden voorzag voor Brussel, 131 voor Wallonië en 123 voor Vlaanderen;

- de capaciteitsverhoging die werd beslist door de toenmalige minister van Binnenlandse Zaken in 2012 enkel voor Brussel (100 inspecteurs);

- een aanpassing die werd voorgesteld door de directie van de spoorwegpolitie in het kader van de optimalisatie van de federale politie met als doel het evenwicht te herstellen:

° tussen Wallonië en Vlaanderen;

° tussen Brussel en de provincies met aandacht voor de noodzakelijke capaciteit in Brussel voor de veiligheid van de metro (69 stations) bovenop de spoorwegomgeving.

c) Vóór die beslissing waren er acht personeelsleden meer in Wallonië dan in Vlaanderen. Nu is dat andersom. Er werd geen beslissing genomen over een versterking van de spoorwegpolitie in het kader van de optimalisatie van de federale politie. De verdeling werd dus uitgevoerd binnen een gesloten enveloppe van 591 personeelsleden.

c) Est-il équitable à vous yeux que la Flandre se voie attribuer à peine plus de personnel que la Wallonie?

d) Cette répartition sera-t-elle encore corrigée?

3. Comment se fait-il que Bruxelles compte, en plus de la direction (deux commissaires en chef et sept commissaires), deux commissaires en chef et 12 commissaires supplémentaires?

4. Sur les membres du personnel de la direction, combien sont néerlandophones et combien sont francophones?

5. Sur les membres du personnel de Bruxelles, combien sont néerlandophones et combien sont francophones?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 mai 2016, à la question n° 1155 de madame la députée Barbara Pas du 16 mars 2016 (N.):

1. Les chiffres mentionnés sont corrects.

2. a) Le comité de direction de la police fédérale détermine la stratégie pour la formation du personnel. La proposition est soumise au comité de concertation de base compétent. Le comité de direction décide en concertation avec les ministres de l'Intérieur et de la Justice, ce après quoi elle est établie par arrêté royal (arrêté royal du 27 octobre 2015).

b) La formation du personnel est établie sur les critères suivants:

- la formation du personnel précédente qui prévoyait 229 membres du personnel pour Bruxelles, 131 pour la Wallonie et 123 pour la Flandre;

- l'augmentation de capacité décidée par la ministre de l'Intérieur en 2012 uniquement pour Bruxelles (100 inspecteurs);

- un ajustement proposé par la direction de la police des chemins de fer dans le cadre de l'optimalisation de la police fédérale visant à corriger le déséquilibre:

° entre la Wallonie et la Flandre;

° entre Bruxelles et la province tout en gardant la capacité nécessaire à Bruxelles pour la sécurité dans le métro (69 stations) en plus de l'environnement ferroviaire.

c) Avant cette décision il y avait huit membres du personnel en plus en Wallonie qu'en Flandre. Maintenant, c'est l'inverse. Aucun renforcement de la police des chemins de fer n'a été décidé dans le cadre de l'optimalisation de la police fédérale. La répartition a donc été faite en restant dans une enveloppe fermée de 591 membres du personnel.

d) Momenteel is een bijsturing niet voorzien. Er wordt eerst alles in het werk gesteld om voldoende Nederlandstalige personeelsleden te rekruteren om het voorziene effectief te vullen tot 100 %. Op dit ogenblik vertegenwoordigt het effectief in Vlaanderen 92 % van hetgeen is voorzien.

3. Omdat het verantwoordelijkheidsniveau en de taken verschillend zijn. De twee hoofdcommissarissen (directeur en operationeel directeur van SPC) en de zeven commissarissen hebben het gezamenlijk beleid van 11 diensten (591 leden), daar waar de anderen enkel het beleid vertegenwoordigen van de spoorwegpolitie van Brussel (290 leden). De organisatie en de werking van de spoorwegpolitie worden in detail uitgelegd in een nota van 8 maart 2016 die te vinden is op *www.poldoc.be*.

4. Momenteel zijn er 12 Nederlandstaligen en 22 Franstaligen tewerkgesteld op de centrale directie van de spoorwegpolitie.

5. De spoorwegpolitie van Brussel telt momenteel 247 Franstalige en 95 Nederlandstalige personeelsleden, op een totaal van 342 (268 effectieve leden en 74 afgedeelden).

d) Il n'est actuellement pas prévu de l'adapter. La police fédérale doit d'abord mettre tout en oeuvre pour recruter suffisamment de membres du personnel néerlandophones pour remplir l'effectif prévu à 100 %. Pour le moment, l'effectif en Flandre représente 92 % de ce qui est prévu.

3. Car le niveau de responsabilité et les tâches sont différentes. Les deux commissaires divisionnaires (directeur et directeur opérationnel de la SPC) et les sept commissaires dirigent l'ensemble des 11 services (591 membres), tandis que les autres dirigent uniquement la police des chemins de fer de Bruxelles (290 membres). L'organisation et le fonctionnement de la police des chemins de fer sont expliqués en détail dans une note publiée le 8 mars 2016 sur *www.poldoc.be*.

4. Pour le moment, 12 néerlandophones et 22 francophones travaillent à la direction de la police des chemins de fer.

5. La police des chemins de fer de Bruxelles compte actuellement 247 francophones et 95 néerlandophones, soit un total de 342 (268 membres et 74 détachés).

DO 2015201608628

Vraag nr. 1172 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De aanwezigheid van moslimextremisten bij de politie.

Enkele jaren geleden kwam aan het licht dat er in het leger een aantal moslimextremisten aanwezig waren, waarvan er uiteindelijk enkele ook in Syrië of elders hun heilige oorlog zijn gaan uitvechten. Het is natuurlijk wraakroepend dat het Belgisch leger moslimfundamentalisten de nodige militaire kennis en vaardigheden bijbrengt die naderhand hier of elders tegen ons gebruikt worden. De vraag stelt zich of dit ook is voorgevallen voor wat de politiediensten betreft.

1. Hoeveel moslims zijn er momenteel bij de Belgische politie, opgesplitst per Gewest?

2. Over welke middelen beschikken uw diensten om na te trekken of moslims die kandideren bij de politie geen moslimfundamentalisten zijn? Volstaan deze middelen om ervoor te zorgen dat geen radicale of radicaliserende moslims een opleiding krijgen bij de politiediensten en zo niet, welke maatregelen neemt u in dat verband?

DO 2015201608628

Question n° 1172 de madame la députée Barbara Pas du 31 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La présence d'extrémistes musulmans dans la police.

Il y a quelques années, il est apparu que l'armée comptait plusieurs extrémistes musulmans dans ses rangs et quelques-uns d'entre eux sont finalement allés mener leur guerre sainte en Syrie ou ailleurs. Il est évidemment révoltant que l'armée belge fournisse les connaissances et les aptitudes militaires nécessaires à des fondamentalistes qui les utilisent ensuite pour nous attaquer, ici ou ailleurs. La question est de savoir si un phénomène analogue a été observé dans les rangs de la police.

1. Combien de musulmans sont-ils actuellement recensés dans la police belge, par Région?

2. Quels sont les outils à la disposition de vos services pour s'assurer que des candidats policiers musulmans ne sont pas des intégristes? Ces moyens suffisent-ils pour exclure toute formation par la police belge de musulmans radicaux ou en voie de radicalisation et dans la négative, quelles mesures prenez-vous à cet égard?

3. Van hoeveel kandidaat-politiemannen werd de jongste vijf jaar, op jaarbasis, vastgesteld dat het geradicaliseerde moslims betrof? Welk gevolg werd daaraan gegeven? Graag desgevallend de nodige verdere specificering.

4. Van hoeveel politiemannen in dienst werd de jongste vijf jaar, op jaarbasis, vastgesteld dat het geradicaliseerde moslims betrof? Welk gevolg werd daaraan gegeven? Graag desgevallend de nodige verdere specificering.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1172 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 maart 2016 (N.):

1. Er worden geen cijfers verzameld van het aantal politieambtenaren naargelang hun godsdienstige of levensbeschouwelijke overtuiging.

De wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer verbiedt in artikel 6, §1 de verwerking van persoonsgegevens waaruit de raciale of etnische afkomst, godsdienstige of levensbeschouwelijke overtuiging blijkt. Er bestaat een uitzondering waarbij die gegevens toch verwerkt mogen worden indien er een voldoende wettelijke basis is (artikel 6, §2, l, en artikel 7, §2, e).

In dit geval is er geen wettelijke basis om zich op deze uitzondering te kunnen beroepen en tot dergelijke registratie over te gaan.

2. Doorheen de selectieprocedure van het operationeel kader wordt in het raam van het persoonlijkheidsonderzoek gepeild naar de competentie "afwezigheid van extremisme" met volgende definitie: "De rechten en de vrijheden van het individu respecteren. Mensen niet discrimineren op basis van geslacht, levensovertuiging, etnische afkomst, enz. Gedrag dat afwijkt van de eigen waarden niet veroordelen en de mensen die dit gedrag stellen niet verwerpen."

3. Au cours des cinq dernières années, combien de candidats policiers ont-ils été chaque année identifiés comme des musulmans radicalisés? Quelles ont été les suites réservées à ces constats? Pouvez-vous, le cas échéant, apporter des précisions?

4. Au cours des cinq dernières années, combien de policiers en service ont-ils été chaque année identifiés comme des musulmans radicalisés? Quelles ont été les suites réservées à ces constats? Pouvez-vous, le cas échéant, apporter des précisions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 mai 2016, à la question n° 1172 de madame la députée Barbara Pas du 31 mars 2016 (N.):

1. Les chiffres relatifs aux convictions religieuses ou philosophiques des fonctionnaires de police ne sont pas collectés.

L'article 6, § 1 de la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée interdit le traitement des données à caractère personnel liées aux origines raciales ou ethniques ainsi qu'aux convictions religieuses ou philosophiques. Il existe une exception permettant la récolte de ces données lorsque qu'une loi le prévoit pour motif important d'intérêt public (article 6, §2, l, et article 7, §2, e).

Dans ce cas il n'y a aucune base légale permettant de faire usage de cette exception et d'ainsi procéder à l'établissement d'une telle base de données.

2. Pendant la procédure de sélection, notamment pendant l'épreuve de personnalité, la compétence "absence d'extrémisme" est évaluée avec comme définition: "Respecter les droits et les libertés de l'individu. Ne pas discriminer des personnes sur base du sexe, de leurs convictions, de leur provenance ethnique, etc. Ne pas juger tout comportement déviant par rapport à ses propres valeurs et rejeter toute personne le présentant."

Daarnaast is er het gedetailleerd onderzoek naar de omgeving en de antecedenten van de betrokken persoon. De verificatie die bepaalt in hoeverre een politieambtenaar voldoet aan de vereisten van onberispelijk gedrag, is het resultaat van een uitgebreid en geïntegreerd proces. Dat proces wordt doorlopen op basis van de bepalingen van de Exoduswet, het koninklijk besluit RPPol (betreffende de rechtspositie van het personeel van de politiediensten) en het koninklijk besluit UBPol (betreffende het statuut van het personeel van de politiediensten) en in partnerschap met de federale en lokale entiteiten van de geïntegreerde politie voor elk kandidatuurdossier van een kandidaat-politieambtenaar.

In het betrouwbaarheidsonderzoek staat de betrokken kandidaat-politiefunctionaris centraal. In de selectieprocedure wordt er expliciet aandacht besteed aan de persoonlijkheid van de sollicitant, met name aan de persoonlijkheidskenmerken die hem kwetsbaar maken voor niet-integer gedrag. De volgende stap is het verkennen van de leefwereld van de betrokken kandidaat. Tot slot kan een bijkomend onderzoek noodzakelijk blijken.

In het kader van de recente dreigingsanalyses werd de screeningsprocedure grondig herzien. Dit heeft uiteindelijk geleid tot een wijziging van de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten (wet diverse bepalingen - 21 april 2016).

De wetswijziging voorziet onder andere in een betere screening van de kandidaten, een verregaande inzameling van gegevens alsook in de mogelijkheid om bijkomende informatie over de kandidaten in te winnen bij de inlichtingen- en veiligheidsdiensten. Eventuele banden met het criminele milieu worden voortaan ook meegenomen in de globale evaluatie, ook al werden er geen strafbare feiten gepleegd.

3. De politie beschikt niet over structurele gegevens ter zake.

Indien een kandidaat niet voldoet aan de competenties van het competentiemodel of niet als onberispelijk kon worden beschouwd, wordt hij niet toegelaten tot de politie.

4. De federale politie heeft tot dusver niemand van haar werknemers moeten ontslaan voor feiten van radicalisme of banden met een radicaal milieu omdat:

a) er tot nu geen enkele beslissing (vonnis noch arrest) van een gerechtelijke overheid in dat verband werd overgemaakt aan een bevoegde tuchtoverheid;

En deuxième lieu, il y a l'enquête approfondie du milieu et des antécédents de la personne concernée. La vérification permettant de savoir si un fonctionnaire de police satisfait aux exigences en matière de conduite irréprochable constitue un vaste processus intégré, celui-ci étant régi par les dispositions de la loi Exodus, de l'arrêté royal PJpol (relatif à la position juridique du personnel des services de police) et de l'arrêté royal AEPol (relatif au statut du personnel des services de police) et ce, en partenariat avec les entités fédérales et locales de la police intégrée. Ce processus se déroule pour chaque dossier de candidature d'un candidat policier.

Le candidat policier se trouve au centre de l'enquête de moralité. Durant la procédure de sélection, une attention particulière est consacrée à la personnalité des nouveaux collaborateurs, notamment aux traits de personnalité qui pourraient les rendre vulnérables à des comportements non intègres. L'étape suivante consiste en l'étude du cadre de vie de l'intéressé. En dernier lieu, une enquête supplémentaire peut être menée, si cela s'avère nécessaire.

Dans le cadre des récentes évaluations de la menace, la procédure du *screening* a fait l'objet d'une révision en profondeur. Cela a conduit à la modification de la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police (loi portant des dispositions diverses Intérieur - 21 avril 2016).

Il prévoit entre autres un meilleur *screening* des candidats, une collecte d'informations plus vaste que les sources d'investigation habituelles, ainsi que la possibilité de recueillir des informations supplémentaires auprès des services de renseignement et de sécurité. Des liens éventuels avec le milieu criminel, même si aucun acte criminel n'a été commis, seront dorénavant pris en considération dans l'évaluation globale.

3. La police ne dispose pas de données structurelles en la matière.

Au moment où un candidat ne possède pas les compétences du modèle de compétence ou ne présentait pas de comportement irréprochable, cette personne n'est pas admise à la police.

4. Jusqu'à présent, la police fédérale n'a licencié aucun employé pour des faits de radicalisme ou des faits présentant un lien avec le milieu radial parce que:

a) il n'y a jusqu'à présent aucune décision (jugement ou arrêt) d'une autorité judiciaire dans ce domaine qui a été transmise à une autorité disciplinaire compétente;

b) het al dan niet ernstige vermoeden op zich niet rechtstreeks kan leiden tot een ontslag (statutair noch disciplinair, zonder een procedure die gebaseerd is op het vaststaan en de toewijzing van feiten);

c) het loutere vermoeden van radicalisering of banden met het milieu altijd het voorwerp dient uit te maken van een vertrouwelijk verslag dat gericht wordt aan de gerechtelijke overheden en dat dan, in het geval van het nemen van een voorlopige schorsing per ordemaatregel, dat vermoeden officieel moet bevestigen. De reden waarvoor een administratieve maatregel wordt genomen (motivatieplicht) moet echter altijd ter kennis gebracht worden van de betrokken persoon in functie van zijn verdediging. Gezien het geheime karakter van dit soort onderzoek, betekent dit dus dat de bevoegde administratieve overheid (tuchtoverheid) geen enkele ordemaatregel kan nemen.

b) il n'y a pas de soupçon sérieux en soi, dans chaque cas, qui peut mener directement à un renvoi (ni statutaire ni disciplinaire, sans une procédure qui est basée sur des faits avérés et reconnus);

c) le simple soupçon de radicalisation ou de fréquentation du milieu doit toujours faire l'objet d'un rapport confidentiel destiné aux autorités judiciaires et qui, dans le cas d'une suspension provisoire par mesure d'ordre, sert à confirmer officiellement ce soupçon. Cependant, les raisons pour lesquelles une mesure administrative a été prise (devoir de motivation) doivent toujours être portées à la connaissance de la personne concernée en fonction de sa défense. Vu le caractère secret de ce type d'enquête, cela signifie que l'autorité administrative compétente (autorité disciplinaire) n'est donc habilitée à prendre aucune mesure d'ordre.

DO 2015201608741

Vraag nr. 1189 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 13 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Pickpockets in treinstations.

Grote treinstations worden veel gebruikt door toeristen. Daardoor zijn dit ook plekken waar pickpockets vaak hun slag slaan. In een grote massa voelen ze zich thuis en kunnen ze ongezien te werk gaan om hun slachtoffers te bestelen.

1. Kan u een overzicht bezorgen van het aantal aangiftes van diefstallen door pickpockets in de Belgische treinstations sinds 2010 tot op heden? Graag een opsplitsing per jaar.

2. Kan u voor dezelfde periode een opsplitsing geven per treinstation van het aantal aangiftes van diefstallen door pickpockets?

3. Hoeveel pickpockets werden in de treinstations gevat door de politie sinds 2010 tot op heden? Graag een opsplitsing per jaar en per station.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1189 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 13 april 2016 (N.):

DO 2015201608741

Question n° 1189 de monsieur le député Franky Demon du 13 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les voleurs à la tire sévissant dans les gares ferroviaires.

Les gares importantes voient passer de très nombreux touristes et sont donc des lieux de prédilection pour les pickpockets. Se sentant à l'aise parmi la foule, ils peuvent opérer en toute discrétion pour voler leurs victimes.

1. Pourriez-vous fournir un relevé du nombre de déclarations de vols à la tire perpétrés dans les gares ferroviaires belges de 2010 à nos jours? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par année?

2. Pourriez-vous fournir, pour la même période, une répartition, par gare ferroviaire, du nombre de déclarations de vols à la tire?

3. Combien de voleurs à la tire la police a-t-elle interceptés dans les gares ferroviaires de 2010 à nos jours? Pourriez-vous ventiler ces résultats par année et par gare?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 mai 2016, à la question n° 1189 de monsieur le député Franky Demon du 13 avril 2016 (N.):

De algemene nationale gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Er kunnen tellingen mee uitgevoerd worden op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats enz.

Gelet op bovenstaande definitie van de ANG, kan er op basis van de processen-verbaal gerapporteerd worden over het aantal door de politie geregistreerde feiten met als bestemming-plaats "spoorwegstations".

De onderstaande gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

We beschouwen een pickpocket / zakkenrollerij als een "heimelijke diefstal zonder geweld en zonder verzwarende omstandigheden op een openbare plaats of semi-openbare plaats, van een voorwerp dat het slachtoffer op zich of dicht bij zich draagt".

De cijfers hernomen in de ANG zijn te nuanceren, omdat het slachtoffer dikwijls niet kan zeggen op welk precies moment hij bestolen is. De aangegeven plaats van de feiten zal deze zijn waar het slachtoffer de diefstal ontdekt.

1. De eerste tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "zakkenrollerij", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, met als bestemming-plaats "spoorwegstation" voor de periode 2010-2014 en het eerste semester van 2015 op nationaal niveau.

La banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques, telles que le nombre de faits enregistrés, les modi operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Selon cette définition de la BNG, il est possible, sur base des procès-verbaux, de réaliser des rapports sur le nombre de faits enregistrés par la police avec comme destination de lieu "gares de chemin de fer".

Les données ci-dessous proviennent de la banque de données clôturée à la date du 23 octobre 2015.

Nous considérons un pickpocket comme un "vol par dissimulation sans violence et sans circonstance aggravante, dans un lieu public ou semi-public, d'un objet que la victime porte sur ou près d'elle".

Les chiffres repris à l'enregistrement BNG sont à nuancer car souvent la victime ne peut dire, à quel moment précis, elle s'est faite voler. Le lieu des faits sera celui où la victime se trouve lorsqu'elle découvre le vol.

1. Le premier tableau reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "vol à la tire", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, avec comme destination de lieu "gare de chemin de fer", pour la période 2010-2014 et le premier semestre 2015 au niveau national.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake “zakkenrollerij” met als bestemming-plaats “spoorwegstation”
Tableau 1: nombre de faits enregistrés en matière de «vol à la tire» avec comme destination de lieu «gare de chemin de fer»

	2010	2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Zakkenrollerij / *Vol à la tire*	1884	2429	2168	1970	1277	539

(Bron : ANG – federale politie / *Source : BNG – Police Fédérale)*

2. De tweede tabel toont het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "zakkenrollerij", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, met als bestemming-plaats "spoorwegstation" voor de periode 2010-2014 en het eerste semester van 2015 per gemeente (pleegplaats).

2. Le deuxième tableau présente le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "vol à la tire", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, avec comme destination de lieu "gare de chemin de fer", pour la période 2010-2014 et le premier semestre 2015 par commune (lieu de perpétration du fait).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. De volgende tabellen bevatten het aantal door de politie geregistreerde verdachten inzake "zakkenrollerij", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, met als bestemming-plaats "spoorwegstation" voor de periode 2010-2014 en het eerste semester van 2015, enerzijds op nationaal niveau (tabel 3) en anderzijds per gemeente (tabel 4).

De ANG doet geen uitspraak over het al dan niet schuldig karakter van de verdachte.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Les tableaux suivants reprennent le nombre de suspects "uniques" connus enregistrés par les services de police en matière de "vol à la tire", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, avec comme destination de lieu "gare de chemin de fer", pour la période 2010-2014 et le premier semestre 2015, d'une part au niveau national (tableau 3) et d'autre part par commune (tableau 4).

La BNG ne fournit aucune information sur le caractère coupable ou non du suspect.

Tabel 3: aantal door de politie geregistreerde verdachten inzake “zakkenrollerij” met als bestemming-plaats “spoorwegstation” op nationaal niveau

Tableau 3: nombre de suspects enregistrés par les services de police en matière de «vol à la tire» avec comme destination de lieu «gare de chemin de fer» au niveau national

	2010	2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Aantal verdachten	111	137	127	99	97	36
Nombre de suspects						

(Bron : ANG – federale politie / *Source : BNG – Police Fédérale)*

Tabel 4: aantal door de politie geregistreerde verdachten inzake "zakkenrollerij" met als bestemming-plaats "spoorwegstation" per gemeente

Tableau 4: nombre de suspects enregistrés par les services de police en matière de «vol à la tire» avec comme destination de lieu «gare de chemin de fer» par commune

	2010	2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Sint-Gillis/*Saint-Gilles*	54	77	69	47	36	15
Schaarbeek/*Schaerbeek*	10	21	8	12	18	4
Antwerpen	16	14	12	8	11	2
Brussel/*Bruxelles*	7	13	12	2	14	9
Gent	6	9	6	10	4	
Brugge	8	7	9	6		1
Liège	2	6	5	7	6	1
Leuven	5	1	6	6	2	
Namur		4	7	2		
Zaventem Luchthaven/ Aéroport de Zaventem			3		4	2
Charleroi	1	1		3	1	
Tubize	4					
Ciney					4	
Sint-Joost-ten-Node/*Saint-Josse-ten-Noode*			1			2
De Pinte		2				
Verviers				2		
Mechelen	2					
Elsene/*Ixelles*	2					
Dendermonde	1		1			
Mons		1				
Sint-Niklaas				1		
Zele		1				
Roeselare			1			
Grenspost Eurostar/*Poste frontière Eurostar*	1					
Gavere		1				
Hasselt					1	
Denderleeuw						1
Ottignies-Louvain-la-Neuve				1		
Blankenberge					1	

(Bron : ANG – federale politie / *Source : BNG – Police Fédérale)*

Om dubbeltellingen te voorkomen, mogen deze cijfers niet bij elkaar worden opgeteld. Zo kan een verdachte zowel gekoppeld zijn aan feiten gepleegd in gemeente X als in gemeente Y. Ook over de jaren heen mogen de cijfers niet worden opgeteld, omdat eenzelfde verdachte mogelijks gekoppeld is aan meerdere feiten gespreid over verschillende jaren.

Ces chiffres ne peuvent pas être additionnés entre eux afin d'éviter des doubles comptages. Ainsi, un suspect peut être lié aussi bien aux faits commis dans la commune X qu'à ceux commis dans la commune Y. Les chiffres ne peuvent pas non plus être additionnés sur le cours des années, car un même suspect peut être lié à plusieurs faits répartis sur des années différentes.

DO 2015201608742

Vraag nr. 1190 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 13 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Daklozen in trein- en metrotunnels.

Tunnels van treinverbindingen en metro zijn vaak een ideale plaats voor daklozen. In de winter schuilen ze 's nachts op deze plekken om te slapen en zich te verwarmen. Dit is niet zonder risico want vaak bekopen ze dit met hun leven. Maar ook in de treinstations durven daklozen zich te verschuilen. Daar zorgen ze vaak voor overlast voor de reizigers.

1. Hoeveel daklozen werden in de treinstations aangehouden sinds 2010 tot op heden? Graag een overzicht per station.

2. Hoeveel daklozen werden in de metrostations aangehouden sinds 2010 tot op heden?

3. Hoeveel dodelijke ongevallen gebeurden sinds 2010 tot op heden met mensen die zich verschuilden in tunnels van metro's en treinverbindingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1190 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 13 april 2016 (N.):

1. en 2. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van de processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de *modi operandi*, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Cijfergegevens betreffende het aantal aanhoudingen maken geen deel uit van de ANG.

Het antwoord op deze vragen valt onder de bevoegdheid van mijn collega, de heer Koen Geens, minister van Justitie.

3. Op basis van informatie aanwezig in de ANG is het niet mogelijk om een antwoord te geven op de vraag hoeveel dodelijke ongevallen plaatsvonden met mensen die zich verscholen in de tunnels van de metro- en treinverbindingen.

DO 2015201608742

Question n° 1190 de monsieur le député Franky Demon du 13 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les sans-abri dans les tunnels de train et de métro.

Les tunnels des liaisons ferroviaires et des métros sont souvent le lieu idéal pour les sans-abri, qui s'y réfugient durant les nuits d'hiver pour dormir et se réchauffer, souvent au péril de leur vie. Les sans-abri se hasardent également dans les gares ferroviaires, ce qui occasionne souvent des nuisances aux voyageurs.

1. Combien de sans-abri ont-ils été arrêtés dans chaque gare depuis 2010?

2. Combien de sans-abri ont-ils été arrêtés dans les stations de métro depuis 2010?

3. Combien d'accidents mortels impliquant des personnes s'étant réfugiées dans des tunnels de métro et de liaisons ferroviaires sont-ils survenus depuis 2010?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 mai 2016, à la question n° 1190 de monsieur le député Franky Demon du 13 avril 2016 (N.):

1. et 2. La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policière où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Des données concernant le nombre d'arrestations ne sont pas reprises dans la BNG.

Les réponses à ces questions relèvent de la compétence de mon collègue, monsieur Koen Geens, ministre de la Justice.

3. Les informations présentes dans la BNG ne permettent pas de fournir une réponse à la question de savoir combien d'accidents mortels ont eu lieu dans lesquels étaient impliqués des personnes qui se sont abritées dans les tunnels des tronçons de liaison de métro ou de chemin de fer.

DO 2015201608884

Vraag nr. 1209 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 20 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ambtshalve afschrijvingen.

De techniek van ambtshalve afschrijvingen waarbij een burger zonder officieel adres komt te zitten, is bekend. In verschillende gevallen zijn de gemeentebesturen genoodzaakt hiertoe over te gaan.

Ik verwijs hierbij graag naar mijn vraag nr. 469 van 18 juni 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 33, blz. 137).

Kan u een overzicht geven voor 2015 en dit opgesplitst per Gewest (en per provincie indien mogelijk).

1. Hoeveel ambtshalve afschrijvingen waren er toen?

2. Hoeveel hiervan werden nadien terug ingeschreven:

a) hetzij vrijwillig op initiatief van betrokkenen;

b) hetzij via ontseining door de politie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1209 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 20 april 2016 (N.):

1. Ambtshalve afschrijvingen per Gewest en per provincie voor het jaar 2015 (observatiedatum 30 april 2016).

DO 2015201608884

Question n° 1209 de monsieur le député Koenraad Degroote du 20 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La radiation d'office.

Cette question concerne la radiation d'office, en conséquence de laquelle un citoyen se retrouve sans adresse officielle. Dans certains cas, les administrations communales sont contraintes de prendre une telle mesure.

Je me réfère à cet égard à ma question n° 469 du 18 juin 2015 (*Questions et Réponses,* Chambre, 2014-2015, n° 33, p. 137).

Pourriez-vous me fournir un aperçu de la situation en la matière, par Région (et, si possible, par province), pour l'année 2015?

1. À combien de radiations d'office a-t-on procédé au cours de cette année?

2. Dans combien de cas a-t-on procédé à une réinscription par la suite:

a) soit à l'initiative des intéressés;

b) soit à la suite d'un "désignalement" par la police?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 mai 2016, à la question n° 1209 de monsieur le député Koenraad Degroote du 20 avril 2016 (N.):

1.Radiations d'office par Région et par province pour l'année 2015 (date d'observation du 30 avril 2016).

Opsplitsing naar gewest Répartition par région				
	Vlaanderen/*Flandre*	Wallonië/*Wallonie*	Brussel/*Bruxelles*	Totaal/*Total*
2015	28 923	22 913	17 067	68 903

Opsplitsing naar provincie/*Répartition par province*	
Provincie/*Province*	Aantal/*Nombre*
Antwerpen/*Anvers*	11 691
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Bruxelles Région-Capitale*	17 067
Vlaams Brabant/*Brabant Flamand*	5 015
Waals Brabant/*Brabant Wallon*	2 172
West-Vlaanderen/*Flandre Occidentale*	4 178
Oost-Vlaanderen/*Flandre Orientale*	4 716
Henegouwen/*Hainaut*	8 462
Luik/*Liège*	8 021
Limburg/*Limbourg*	3 323
Luxemburg/*Luxembourg*	1 762
Namen/*Namur*	2 496
	68 903

2. Herinschrijvingen na ambtshalve afschrijving per Gewest en per provincie voor het jaar 2015 (observatiedatum 30 april 2016).

2. Réinscriptions après radiation d'office par Région et par province pour l'année 2015 (date d'observation du 30 avril 2016).

	2010	2011	2012	2013	2014
a)	748	782	710	796	687
b)	42	47	28	46	39
c)	38	46	21	36	11
TOTAAL/*TOTAL*	828	875	759	878	737

Bron: Federale Politie/DGR/DRI/BIPOL */Source : Police fédérale/DGR/DRI/BIPOL*

Opsplitsing naar provincie/*Répartition par province*	
Provincie/*Province*	Aantal/*Nombre*
Antwerpen/*Anvers*	4 464
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Bruxelles Région-Capitale*	5 338
Vlaams Brabant/*Brabant Flamand*	1 818
Waals Brabant/*Brabant Wallon*	1 095
West-Vlaanderen/*Flandre Occidentale*	1 835
Oost-Vlaanderen/*Flandre Orientale*	2 094
Henegouwen/*Hainaut*	4 487
Luik/*Liège*	4 016
Limburg/*Limbourg*	1 556
Luxemburg/*Luxembourg*	719
Namen/*Namur*	1 176
	28 598

Er kan geen onderscheid gemaakt worden naar een herinschrijving op initiatief van de betrokkenen, of via ontseining door de politie.

Il est impossible de faire une distinction entre une réinscription à l'initiative des intéressés et une réinscription suite à un désignalement par la police.

Ik wil eraan herinneren dat, krachtens artikel 7 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister, iedereen die zijn hoofdverblijfplaats wil vestigen in een gemeente van het Rijk of deze wil overbrengen naar een andere gemeente van het Rijk, dit moet aangeven aan het gemeentebestuur van de gemeente waar hij/zij zich komt vestigen en dit in principe binnen een termijn van acht werkdagen na de effectieve vestiging.

Het zijn de gemeentebesturen die de realiteit moeten nagaan van het hoofdverblijf van een persoon die zijn/haar hoofdverblijfplaats vestigt in een gemeente van het Rijk of die van verblijfplaats in België verandert.

De gemeentebesturen sporen de personen op die geen aangifte doen van de wijziging van hun hoofdverblijfplaats met toepassing van de artikelen 8 en 9 van voormeld koninklijk besluit. Pas als het onmogelijk blijkt om de nieuwe hoofdverblijfplaats van een persoon vast te stellen ,gaat het College over tot een ambtshalve afvoering uit de gemeentelijke bevolkingsregisters.

Dit is eveneens het geval wanneer een persoon zijn hoofdverblijfplaats heeft gevestigd in een gemeente en weigert zijn /haar hoofdverblijfplaats aldaar te regulariseren. Het College gaat dan over tot een ambtshalve inschrijving in de gemeentelijke bevolkingsregisters.

Je tiens à rappeler qu'en vertu de l'article 7 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers, toute personne qui veut fixer sa résidence principale dans une commune du Royaume ou transférer celle-ci dans une autre commune du Royaume doit en faire la déclaration à l'administration communale du lieu où elle vient se fixer et ce, en principe dans un délai de huit jours ouvrables après l'installation effective.

Il appartient aux administrations communales de vérifier la réalité de la résidence principale d'une personne qui fixe sa résidence principale dans une commune du Royaume ou qui change de résidence en Belgique.

Les administrations communales recherchent les personnes qui ne déclarent pas leur changement de résidence principale en application des articles 8 et 9 de l'arrêté royal susmentionné. Le Collège ne procède à une radiation d'office des registres communaux de la population que s'il s'avère impossible de déterminer la nouvelle résidence principale d'une personne.

Cela est également le cas si une personne a établi sa résidence principale dans une commune et refuse d'y régulariser sa résidence principale. Le Collège procède alors à une inscription d'office dans les registres de la population de la commune.

DO 2015201608954

Vraag nr. 1217 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 25 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Einde van het vluchtelingenkamp in Calais (MV 9608).

Dinsdagavond 23 februari 2016 werd het vluchtelingenkamp in Calais ontruimd. Enkele vluchtelingenorganisaties hebben deze beslissing aangevochten.

3400 personen verbleven in dit kamp. De gouverneur van West-Vlaanderen - net als verschillende vrijwilligersorganisaties - waarschuwde dat het risico bestaat dat verschillende van deze mensen zonder papieren naar andere kuststreken zouden afzakken, in de hoop zo toch in Groot-Brittannië te raken. Dus ook naar België.

DO 2015201608954

Question n° 1217 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 25 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Démantèlement du camp de réfugiés à Calais (QO 9608).

Mardi 23 février 2016 au soir, le camp de réfugiés de Calais était évacué. Quelques organisations de réfugiés ont contesté cette décision.

3.400 personnes résidaient dans ce camp. Le gouverneur de Flandre occidentale - tout comme plusieurs organisations bénévoles - ont averti du risque que parmi ces personnes sans papiers, plusieurs ne se dispersent en direction d'autres régions côtières, dans l'espoir de parvenir malgré tout en Grande-Bretagne. Donc aussi vers la Belgique.

De gouverneur heeft volgens de pers contact met u opgenomen om enkele voorstellen over te maken. Enerzijds pleit de gouverneur voor systematische grenscontroles aan de Franse grens ter hoogte van De Panne. Daarnaast is er de vaststelling dat mensen zonder papieren vanuit Noord-Frankrijk met het openbaar vervoer naar De Panne komen, om daar met trein of tram verder te reizen. Ook extra beveiliging voor de haven en de scheepvaart is volgens de gouverneur noodzakelijk.

U heeft reeds verschillende maatregelen genomen om de situatie aan de kust beheersbaar te houden, en meermaals verklaard dat u toestanden zoals de jungle in Calais nooit zal tolereren in ons land.

1. Bent u van mening dat, door het ontruimen van het vluchtelingenkamp in Calais, er bijkomende maatregelen nodig zijn?

2. a) Bent u voorstander van tijdelijke systematische grenscontroles langs Belgische zijde aan de Franse grens?

b) Zo ja, vanaf wanneer zou dit mogelijk zijn?

c) Op welke locaties is dit mogelijk?

3. a) Welke maatregelen zal u nemen met betrekking tot het openbaar vervoer?

b) Is er overleg geweest met de Franse autoriteiten met betrekking tot de lijnbus tussen Duinkerke en De Panne?

4. a) Zijn er volgens u bijkomende maatregelen nodig in Belgische treinstations?

b) Heeft u hierover contact gehad met uw federale collega?

5. Zijn er, naast de eerder genomen maatregelen, bijkomende maatregelen nodig om de veiligheid van bedrijven en personeelsleden in de haven van Zeebrugge te verzekeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1217 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 25 april 2016 (N.):

1. en 2. België heeft op 23 februari 2016, op basis van artikel 25 van de Schengen Grenscode, tijdelijke grenscontroles ingevoerd aan de grens tussen de provincie West-Vlaanderen en Frankrijk. Deze beslissing volgde op de sluiting en ontruiming van een aantal vluchtelingenkampen in de buurt van de Noord-Franse zeehavens en werd genomen om verplaatsingseffecten naar de Belgische havens tegen te gaan en om te vermijden dat er in onze kustregio tentenkampen zouden ontstaan.

Selon la presse, le gouverneur a pris contact avec vous pour faire part de quelques propositions. D'une part le gouverneur plaide pour des contrôles systématiques à la frontière française à hauteur de La Panne. Par ailleurs il a été constaté que des individus sans papiers venaient à La Panne depuis le nord de la France par les transports en commun, pour ensuite continuer le voyage en train ou en tram. Une sécurisation accrue du port et de la navigation est aussi nécessaire selon le gouverneur.

Vous avez déjà pris plusieurs mesures pour que la situation à la côte reste gérable, et déclaré plusieurs fois que vous ne tolérerez jamais une situation telle que la jungle de Calais dans notre pays.

1. Êtes-vous d'avis que des mesures complémentaires doivent être prises du fait de l'évacuation du camp de réfugiés de Calais.

2. a) Êtes-vous partisan de contrôles systématiques du côté belge de la frontière avec la France, sur une base temporaire?

b) Dans l'affirmative, à partir de quand cela serait-il possible?

c) À quels endroits cela est-il possible?

3. a) Quelles mesures allez-vous prendre en ce qui concerne les transports en commun?

b) Y a-t-il eu concertation avec les autorités françaises concernant la ligne de bus entre Dunkerque et La Panne?

4. a) Des mesures complémentaires sont-elles selon vous nécessaires dans les gares ferroviaires belges?

b) Avez-vous été en contact avec votre collègue au fédéral à ce sujet?

5. Outre les mesures prises précédemment, des mesures complémentaires sont-elles nécessaires pour assurer la sécurité des entreprises et des membres du personnel dans le port de Zeebrugge?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 mai 2016, à la question n° 1217 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 25 avril 2016 (N.):

1. et 2. La Belgique a mis en place des contrôles temporaires à la frontière entre la province de Flandre occidentale et la France le 23 février 2016, sur la base de l'article 25 du Code frontières Schengen. Cette décision fait suite à la fermeture et à l'évacuation de plusieurs camps de réfugiés à proximité des ports du Nord de la France et a été prise afin d'éviter un effet de déplacement vers les ports belges et l'installation de camps de tentes dans notre région côtière.

Hierover hebben contacten plaatsgevonden, zowel met de Franse autoriteiten als met de Europese Commissie.

De grenscontroles werden drie keer verlengd. De laatste verlenging was ingegaan op 13 april. Deze grenscontroles ter hoogte van de Noord -Franse grens werden nadien opgeheven en vervangen door mobiele politiedispositieven die gerichte acties doen. Deze acties worden gestuurd via informatie verkregen uit gerechtelijk onderzoek en via resultaten van controleacties.

Op 19 april 2016, werd beslist om geen vaste controleposten meer te bemannen. Er is ook geen lokale inzet meer van politieagenten.

Er werd gekozen voor een dagelijkse inzet van mobiele controles van het interventiekorps (CIK) van de federale politie. De belangrijkste taken betreffen patrouille naar de hotspots inzake terrorisme en transmigratie en bij aantreffen, het afhandelen van de dossiers inzake aangetroffen illegalen.

België is er in geslaagd om de exponentiele groei van transitmigranten te stoppen en te doen dalen naar een niveau dat beheersbaar is met een flexibel politiedispositief.

Indien de trend echter terug verandert, zullen we de grenscontroles opnieuw activeren. De toestand wordt permanent opgevolgd en maandelijks gerapporteerd.

3. en 4. Gedurende de tijdelijke grenscontroles werd er ook specifiek aandacht besteed aan de controle van het openbaar vervoer. In de huidige omstandigheden is de controle van het openbaar vervoer één van de opdrachten van de mobiele patrouilles.

5. Er zijn nog verschillende andere maatregelen in voorbereiding of ondertussen al uitgewerkt.

Zo vond er op 10 maart laatstleden een trilateraal overleg plaats van de expertengroep samengesteld uit België, UK, Nederland en Frankrijk. Deze groep komt eind juni dit jaar weer samen.

Er werd overleg gepleegd met de CEO van de firma PO.

Een wetsvoorstel inzake inklimming werd ingediend. Hierdoor wordt inklimming in havengebied strafbaar. Dit voorstel werd door de bevoegde commissie unaniem goedgekeurd.

Camerabewaking voor de haven van Nieuwpoort en Oostende wordt verder bekeken.

Het ANPR (*Automatic Number Plate Recognition*) netwerk voor de grens wordt verder uitgewerkt.

Dans ce contexte, des contacts ont été pris à la fois avec les autorités françaises et la Commission européenne.

Les contrôles frontaliers ont été prolongés à trois reprises. La dernière prolongation a été décidée le 13 avril. Ces contrôles au niveau de la frontière du Nord de la France ont ensuite été supprimés et remplacés par des patrouilles de police qui mènent des actions ciblées. Ces actions sont basées sur les informations issues de l'enquête judiciaire et résultant des actions de contrôle.

Le 19 avril 2016, il a été décidé de ne plus mobiliser de personnel aux postes de contrôle fixes. La police locale ne mobilise plus d'agents non plus.

Il a été opté pour une mobilisation journalière du Corps d'Intervention (CIK) de la police fédérale pour des contrôles mobiles. Ce service est orienté vers les *hotspots* en matière de terrorisme et transmigration et le traitement des dossiers d'illégaux interceptés.

La Belgique est parvenue à endiguer la croissance exponentielle des migrants en transit et à la réduire à un niveau gérable moyennant un dispositif policier flexible.

Toutefois, si la tendance s'inverse à nouveau, nous réactiverons les contrôles aux frontières. La situation est suivie en permanence et fait l'objet de rapports mensuels.

3. et 4. Durant les contrôles aux frontières temporaires, une attention spécifique a été accordée au contrôle des transports publics. Dans les circonstances actuelles, le contrôle des transports publics est l'une des missions des patrouilles mobiles.

5. Il y a encore différentes autres mesures en préparation ou qui ont été mises en oeuvre entre-temps.

Ainsi, une concertation trilatérale d'un groupe d'experts composé de la Belgique, du Royaume Uni, des Pays-Bas et de la France s'est tenue le 10 mars dernier. Ce groupe se réunit à nouveau fin juin de cette année.

Une concertation est organisée avec le CEO de la firme PO.

Une proposition de loi en matière d'escalade a été introduite. De ce fait, l'escalade dans la zone portuaire est punissable. Cette proposition a été unanimement approuvée par la commission compétente.

L'installation de la vidéosurveillance dans les ports de Nieuport et d'Ostende est en outre examinée.

La mise en oeuvre du réseau ANPR (*Automatic Number Plate Recognition*) pour la frontière se poursuit.

DO 2015201609136

Vraag nr. 1254 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 29 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Administratief gebouw Poperinge. - Overdracht (MV 9846).

In Poperinge, een stad met 20.000 inwoners, zagen wij in december 2015 met lede ogen het vertrek van de laatste diensten van de FOD Financiën aan. Nochtans is er altijd beloofd geweest dat er een infopunt voor particulieren voorzien zou blijven. In de aangifteperiode zouden er eventueel ook zitdagen worden georganiseerd voor het invullen van aangiften.

Het administratief gebouw in de Hondstraat staat dus leeg, behalve de benedenverdieping, waar bpost - eigenaar van de benedenverdieping - gehuisvest is. De overdracht van het gebouw naar de Regie der Gebouwen zou intussen een feit zijn. Een volgende stap is de verkoop van het gebouw. Het federaal aankoopcomité gaat op zoek naar mogelijke geïnteresseerde partijen en regelt de openbare verkoop.

Indien het gebouw openbaar verkocht wordt, zal er eerst een bodemonderzoek moeten gebeuren. Een sanering van de parking, eigendom van de Regie der Gebouwen én bpost samen, dringt zich blijkbaar op. Deze procedure zal ervoor zorgen dat het wellicht nog een paar jaar kan duren vooraleer het gebouw wordt verkocht. Tenzij de stad Poperinge, die beroep kan doen op haar onteigeningsbevoegdheid, interesse toont en zich aanbiedt als koper. In dat geval vervalt de bodemproblematiek voor de Regie, en kan de tekoopstelling nog in 2016 gebeuren.

1. Kan u deze informatie bevestigen?

2. Wat is de stand van zaken in dit dossier? Is de overdracht naar de Regie der Gebouwen een feit? Zal het gebouw openbaar verkocht worden? Op welke manier zal de bodemproblematiek van de parking worden aangepakt?

3. Zijn er al contacten geweest met mede-eigenaar bpost teneinde haar strategie met betrekking tot haar eigendomsdeel te kennen?

4. Werd er al interesse getoond voor het pand door mogelijke kandidaat-kopers?

5. Wat met het beloofde infopunt voor particulieren?

DO 2015201609136

Question n° 1254 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 29 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bâtiment administratif à Poperinge. - Transfert (QO 9846).

À Poperinge, ville qui compte 20 000 habitants, ce n'est pas sans amertume que nous avons vu partir les derniers services du SPF Finances en décembre 2015. Il avait néanmoins toujours été convenu qu'il subsisterait un point d'information pour les particuliers. On envisageait également, au besoin, d'organiser des permanences en période de déclaration afin d'aider la population à remplir les déclarations fiscales.

Le bâtiment administratif de la Hondstraat reste donc inoccupé, hormis le rez-de-chaussée, où bpost - propriétaire de cet étage - est située. Le transfert de la propriété de l'immeuble à la Régie des Bâtiments serait entre-temps chose faite. La prochaine étape est la vente de l'immeuble. Le comité d'acquisition fédéral va rechercher des parties susceptibles d'être intéressées et réglera la vente publique.

Si l'immeuble fait l'objet d'une vente publique, il conviendra d'abord de procéder à une étude de sol. De toute évidence, un assainissement du parking, propriété conjointe de la Régie des Bâtiments et de bpost, s'impose. En raison de cette procédure, quelques années s'écouleront peut-être encore avant que l'immeuble ne soit vendu, à moins que la ville de Poperinge, qui peut invoquer sa compétence d'expropriation, témoigne de son intérêt pour l'immeuble et se positionne comme acheteur. Dans ce cas, la Régie ne devrait plus se préoccuper de la question du sol et la vente pourrait encore avoir lieu en 2016.

1. Confirmez-vous cette information?

2. Quel est l'état d'avancement du dossier? Le transfert à la Régie des Bâtiments est-il aujourd'hui chose faite? Le bâtiment fera-t-il l'objet d'une vente publique? Sous quel angle va-t-on aborder le problème du sol du parking?

3. Des contacts ont-ils déjà été pris avec bpost, copropriétaire, pour connaître sa stratégie par rapport à sa part de propriété?

4. Des candidats acheteurs ont-ils déjà manifesté de l'intérêt pour l'immeuble?

5. Qu'en est-il du point d'information promis, destiné aux particuliers?

6. Zullen er in de komende aangifteperiode zitdagen worden georganiseerd voor het invullen van de aangiften? Zo ja, op welke locatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1254 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 29 april 2016 (N.):

1. De Regie der Gebouwen is op de hoogte dat de FOD Financiën het gebouw eerlang volledig zal verlaten. Aangezien er geen federale behoefte meer is, zal de Regie het staatseigendom verkopen.

Het klopt dat er een bodemsaneringsproject voor de vastgestelde verontreiniging voorbereid wordt.

2. Op dit moment zijn nog enkele ambtenaren van de FOD Financiën in het gebouw werkzaam. Zij verhuizen binnenkort naar Roeselare en vanaf dan zal het federaal gebouwdeel volledig leeg staan. De FOD Financiën is dus op dit moment nog steeds gebruiker van het gebouw. De overdracht in beheer van de FOD Financiën naar de Regie der Gebouwen zal gebeuren zodra alle ambtenaren van de FOD Financiën verhuisd zijn.

In regel (op basis van de domaniale wet) verkoopt de Regie der Gebouwen de eigendommen van de staat via een openbare procedure aan de meest biedende. Deze procedure kan gestuit worden indien een lagere overheid een onteigeningsmachtiging zou bekomen. We spreken dan van een minnelijke onteigening. De termijn waarbinnen het gebouw kan verkocht worden, kan op dit ogenblik nog niet met zekerheid bepaald worden. Ze is onder meer afhankelijk van de bodemproblematiek, van de timing waarmee bPost het gebouw zal verlaten (voor zover geopteerd wordt voor een gezamenlijke verkoop) en - ingeval van een minnelijke onteigening - van de timing van het bekomen van de onteigeningsmachtiging van de lagere overheid.

De bodemproblematiek zal worden aangepakt overeenkomstig het Vlarem decreet.

Zodra het bodemsaneringsproject afgerond is en conform verklaard zal zijn door Ovam, zal de procedure voor het uitvoeren van de bodemsaneringswerken gestart worden. Zoals u terecht opmerkt bevat het nieuwe bodemdecreet - ingeval onteigening tussen overheden - een gewijzigde regelgeving die het onder meer mogelijk maakt om de bodemsanering na de onteigening uit te voeren door de onteigenende overheid.

6. Des permanences seront-elles organisées lors de la période de déclaration, imminente, pour aider la population à remplir les déclarations fiscales? Dans l'affirmative, à quel endroit se tiendront ces permanences?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 mai 2016, à la question n° 1254 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 29 avril 2016 (N.):

1. La Régie des Bâtiments sait que le SPF Finances quittera prochainement le bâtiment. Étant donné qu'il n'y a plus aucun besoin fédéral, la Régie des Bâtiments vendra la propriété de l'État.

Il est exact qu'un projet d'assainissement du sol est en cours de préparation pour la pollution constatée.

2. À l'heure actuelle, quelques agents du SPF Finances travaillent encore dans le bâtiment. Ils déménageront prochainement à Roulers et à partir de ce moment-là, le bâtiment fédéral sera entièrement vide. Le SPF Finances reste donc actuellement l'utilisateur du bâtiment. Le transfert de la gestion du SPF Finances à la Régie des Bâtiments aura lieu dès que tous les agents du SPF Finances auront déménagé.

En général (sur la base de la loi domaniale), la Régie des Bâtiments vend les propriétés de l'État au plus offrant par le biais d'une procédure publique. Cette procédure pourrait être arrêtée si une autorité d'un niveau inférieur obtenait une autorisation d'expropriation. Nous parlons alors d'une expropriation amiable. À l'heure actuelle, le délai dans lequel le bâtiment peut être vendu ne peut pas encore être fixé avec certitude. Cela dépend notamment du problème de sol, du délai dans lequel bPost quittera le bâtiment (pour autant qu'il opte pour la vente commune) et, en cas d'expropriation amiable, du délai d'obtention de l'autorisation d'expropriation de l'autorité au niveau inférieur.

Le problème de sol sera traité conformément aux décret Vlarem.

Dès que le projet d'assainissement du sol sera clôturé et aura été déclaré conforme par l'Ovam, la procédure d'exécution des travaux d'assainissement du sol sera lancée. Comme vous le soulignez à juste titre, le nouveau décret en matière de sol reprend, en cas d'expropriation entre autorités, une réglementation modifiée qui permet notamment à l'autorité expropriante de procéder à l'assainissement du sol après l'expropriation.

3. De Regie heeft regelmatig contact met bPost om de verkoop van gebouwdelen van onze mede-eigendommen op elkaar af te stemmen. Dit is ook voor Poperinge het geval.

4. De Regie der Gebouwen is nog niet gecontacteerd door gegadigde kopers. Dat is niet verwonderlijk aangezien het gebouw nog niet te koop staat.

5. Het antwoord op deze vraag komt mijn collega minister van Financiën toe.

6. Het antwoord op deze vraag komt mijn collega minister van Financiën toe.

3. La Régie a régulièrement des contacts avec bPost afin de convenir de la vente des parties de bâtiments de nos copropriétés. Cela est également le cas pour Poperinge.

4. La Régie des Bâtiments n'a pas encore été contactée par des acheteurs intéressés. Cela n'est pas surprenant étant donné que le bâtiment n'est pas encore en vente.

5. Il appartient à mon collègue le ministre des Finances de répondre à cette question.

6. Il appartient à mon collègue le ministre des Finances de répondre à cette question.

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2015201608797

Vraag nr. 477 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 14 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bpost. - Alternatieve tewerkstellingsplaatsen.

Bij een verhoogde terreurdreiging of andere uitzonderlijke omstandigheden worden bepaalde ondersteunende werkplaatsen van bpost (call center, administratieve diensten) die zich in het centrum van Brussel bevinden, gesloten. Aan de werknemers van deze werkplekken wordt dan een andere werkplek toegewezen in bijvoorbeeld Charleroi of Gent.

1. Op basis van welke criteria wordt beslist dat een werknemer zich naar een bepaalde werkplek moet verplaatsen?

2. Welke contractuele afspraken bestaan hierover bij bpost en wat is hierover vastgelegd in het sociaal overleg?

3. In welke mate kan een werknemer zelf vrij kiezen om af te wijken van deze toegewezen werkplek?

4. Op welke manier wordt er rekening gehouden met de mobiliteit van de werknemer?

5. In welke mate wordt er de mogelijkheid voorzien voor thuiswerk in deze uitzonderlijke situaties? Voor welke diensten is dat wel en niet mogelijk?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2015201608797

Question n° 477 de monsieur le député Peter Dedecker du 14 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Bpost. - Changement temporaire de lieu de travail.

En cas de relèvement du niveau de la menace terroriste ou dans d'autres circonstances exceptionnelles, certains lieux de travail des services d'appui de bpost (centre d'appels, services administratifs) implantés au centre de Bruxelles sont fermés. Les travailleurs normalement employés dans ces sites sont alors affectés à un autre lieu de travail, par exemple à Charleroi ou à Gand.

1. Sur la base de quels critères décide-t-on qu'un travailleur doit être déplacé vers un autre lieu de travail?

2. Qu'a convenu bpost à ce sujet sur le plan contractuel et dans le cadre de la concertation sociale?

3. Dans quelle mesure un travailleur est-il libre de ne pas se rendre sur le lieu de travail qui lui est assigné?

4. Comment l'aspect de la mobilité des travailleurs est-il pris en considération?

5. Dans quelle mesure une possibilité de télétravail est-elle prévue dans ces situations exceptionnelles? Quels services peuvent y recourir et quels autres ne peuvent faire appel à cette solution?

6. Hoeveel werknemers werden in 2015 verzocht om hun werk in een andere gemeente te verrichten naar aanleiding van terreurdreiging, infrastructuurwerken of andere? Graag de cijfers per gemeente waar werknemers naar werden doorgestuurd.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 mei 2016, op de vraag nr. 477 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 14 april 2016 (N.):

Voorafgaande opmerking: de verschillende werkplaatsen van bpost zijn nooit gesloten geweest zijn gedurende de recente incidenten: mailcentra, postkantoren, sorteercentra en administratieve diensten waren steeds operationeel. Er worden wel extra-veiligheidsmaatregelen getroffen.

1. tot 5. Tijdens en in de onmiddellijke periode na een eventueel incident wordt aan de personeelsleden van de administratieve diensten de mogelijkheid gegeven om van thuis of in satellietpunten te werken. Hierbij gelden dan de normale regels die voor werken op afstand werden afgesproken binnen het bedrijf. Het spreekt vanzelf dat in de operationele diensten (mailcentra, loketten, sorteercentra) de aanwezigheid van het personeel vereist is. Indien de personeelsleden moeilijkheden zouden ondervinden om ter plaatse te geraken, dan worden dezelfde regels toegepast die gelden onder vergelijkbare situaties (bijvoorbeeld verstoring van het treinverkeer of ander openbaar vervoer). De personeelsleden van het call center in Brussel wijken uit naar vooraf bepaalde andere werkplaatsen (de call centers in Antwerpen, Charleroi, Gent en Luik) en dit omwille van de continuïteit van de dienstverlening.

6. Deze cijfers zijn niet beschikbaar.

6. Combien de travailleurs ont été invités, en 2015, à effectuer leur travail dans une autre commune en raison de la menace terroriste, de travaux aux infrastructures ou d'autres circonstances? Je souhaiterais des statistiques par commune dans laquelle des travailleurs ont été envoyés.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 mai 2016, à la question n° 477 de monsieur le député Peter Dedecker du 14 avril 2016 (N.):

Remarque préalable: les différents lieux de travail de bpost n'ont jamais été fermés pendant les incidents récents. Les *mail centers*, bureaux de poste, centres de tri et services administratifs sont toujours restés opérationnels. Des mesures de sécurité supplémentaires y ont certes été prises.

1. à 5. Pendant et immédiatement après un éventuel incident, la possibilité est donnée aux membres du personnel des services administratifs de travailler à domicile ou dans un de nos sites satellites. S'appliquent à cet égard les règles normales convenues au sein de l'entreprise en matière de travail à distance. Il va de soi que dans les services opérationnels (*mail centers*, guichets, centres de tri), la présence du personnel est requise. Dans l'hypothèse où les membres du personnel éprouveraient des difficultés à se rendre sur place, l'on appliquerait les règles en vigueur dans des situations comparables (par exemple perturbation du trafic ferroviaire ou d'autres transports publics). Les membres du personnel du *call center* à Bruxelles déménagent dans d'autres lieux de travail définis au préalable (les *call centers* d'Anvers, Charleroi, Gand et Liège), dans un souci de continuité du service.

6. Les chiffres ne sont pas disponibles.

DO 2015201608802

Vraag nr. 479 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 14 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Gevolgen van het plan .

Een jaar geleden heeft u het plan *Digital Belgium* gelanceerd. Met dat plan wil men door middel van digitale innovatie de groei stimuleren, banen creëren en de positie van België op digitaal vlak verbeteren.

DO 2015201608802

Question n° 479 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 14 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les suites du plan Digital Belgium.

Voici un an, vous annonciez la mise sur pied du plan *Digital Belgium* dont l'objectif est de créer de la croissance et des emplois grâce à l'innovation numérique, et d'améliorer la position de la Belgique dans le domaine du numérique.

In de ranking *Digital Economy and Society Index* (DESI) van de Europese Commissie bekleedt ons land een plaats in de Europese top vijf. In dat verslag krijgt het plan *Digital Belgium* een bijzondere vermelding.

Die erkenning toont aan dat het thans op digitaal vlak gevoerde beleid vrucht afwerpt.

1. Kan u, één jaar na de invoering van dat plan, er een eerste balans van opmaken?

2. Voor 2020 worden er 1.000 bijkomende starters en 50.000 nieuwe banen in het vooruitzicht gesteld. Wat zijn de resultaten? Zitten we op schema om die doelstellingen te halen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 mei 2016, op de vraag nr. 479 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 14 april 2016 (Fr.):

1. Volgens het plan *Digital Belgium* moeten tegen 2020 drie kerndoelstellingen worden bereikt. Eén daarvan is het halen van de digitale top-drie van de Europese Unie in de rangschikking van de globale *Digital Economy and Society Index* (DESI). Die index werd uitgewerkt door de Europese Commissie (DG CNECT) en groepeert 30 indicatoren die in vijf luiken zijn opgedeeld: connectiviteit, menselijk kapitaal, internetgebruik, integratie van digitale technologie en digitale overheidsdiensten. De globale score van de DESI wordt berekend als een gewogen gemiddelde van de genormaliseerde indexen van elk van de vijf luiken. De gedetailleerde cijfers van de DESI alsook andere indicatoren zullen beschikbaar zijn in de uitgave 2016 van de "Barometer van de informatiemaatschappij", die tegen einde juni op de website van de FOD Economie (onder "Publicaties") zal worden gepubliceerd.

België behoudt de vijfde plaats voor de DESI 2016 met een totale score van 0,63. Ons land kon zijn goede score behouden of zelfs verbeteren ten opzichte van vorig jaar, en dit voor bijna elk van de vijf luiken van de DESI, en scoort voor elk luik boven het Europese gemiddelde.

Depuis, notre pays est classé dans le top cinq européen du numérique sur base du classement *Digital Economy and Society Index* (DESI) établi par la Commission européenne. Ce rapport accorde une mention particulière au plan *Digital Belgium*.

Une telle reconnaissance démontre que les politiques mises en place aujourd'hui en matière de numérique portent leurs fruits.

1. Peut-on déjà établir un bilan, après un an, de ce plan?

2. Pour 2020, il est annoncé la création de 1.000 start-ups supplémentaires et de 50.000 nouveaux emplois. Quels sont résultats? Sommes-nous en bonne voie d'atteindre ces objectifs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 mai 2016, à la question n° 479 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 14 avril 2016 (Fr.):

1. Le plan *Digital Belgium* prévoit d'atteindre trois objectifs phares à l'horizon 2020. L'un d'eux vise à atteindre le top trois de l'Union européenne au classement de l'indice global *Digital Economy and Society Index* (DESI). Cet indice élaboré par la Commission européenne (DG CNECT) regroupe 30 indicateurs répartis en cinq volets: la connectivité, le capital humain, l'utilisation de l'Internet, l'intégration de la technologie numérique et les services publics en ligne. La note globale du DESI est calculée selon une moyenne pondérée des indices normalisés de chacun des cinq volets. Les chiffres détaillés du DESI ainsi que d'autres indicateurs seront disponibles dans l'édition 2016 du "Baromètre de la société" dont la parution sur le site web du SPF Économie (sous la rubrique "Publications") est prévue à la fin du mois de juin.

La Belgique se maintient à la cinquième place du classement du DESI 2016 avec un score global de 0,63. Notre pays a amélioré ou maintenu ses bons résultats par rapport à l'an dernier pour la plupart des cinq volets qui composent le DESI et se situe pour chacun d'eux au-dessus de la moyenne européenne.

Wat betreft het plan *Digital Belgium*, werden reeds diverse acties gelanceerd. Op het vlak van de digitale economie vermeld ik allereerst het specifieke actieplan voor de start-ups dat werd aangenomen: de bedoeling ervan is, voor de start-ups een preferentieel fiscaal kader te creëren van het type taxshelter, fiscale stimulansen voor crowdfunding, lagere loonlasten voor de jonge ondernemers en een belastingaftrek voor de digitale investeringen. Bovendien werd een platform geïnstalleerd met alle sleutelactoren van de e-commerce, met als doel de voornaamste knelpunten op te sporen, vooral dan op regelgevend vlak, die een remmend effect hebben op de e-commerce in België, en met als tweede doel oplossingen die later kunnen worden gerealiseerd naar voor te schuiven. Wat ten slotte de elektronische handtekening en archivering betreft, is/wordt een samenhangend regelgevend kader gecreëerd voor het gebruik van de elektronische handtekening, de elektronisch aangetekende zending en een reeks vertrouwensdiensten zoals elektronische zegels, tijdstempels en website-authenticatie.

België vormde een "Alliantie voor digitale vaardigheden en banen", geleid door Saskia Van Uffelen, als *Digital Champion* van België. Eén van de projecten van de Alliantie is getiteld *Digital Bath*, en beoogt een verregaande digitalisering. In die context zou de FOD Economie samen met de Digitale Kampioene en haar team een didactische en interactieve tool willen ontwikkelen met een tweevoudig doel: de digitale kennis van de burgers en ondernemers in België onderzoeken, en anderzijds, sensibiliseren en informeren over de digitale vaardigheden. Het doelpubliek is: burgers van alle leeftijden, werknemers en werkzoekenden, alsook Belgische ondernemers (vooral op het niveau van de zko's en de kmo's).

Voor digitale veiligheid kreeg de FOD Economie een gunstig advies van de Inspecteur van Financiën; het betreft de overheidsopdracht inzake de uitwerking van een nationaal urgentieplan voor de telecomsector in het kader van het krediet betreffende de maatregelen ter bestrijding van terrorisme en radicalisering. Deze demarche is reeds achter de rug, en het dossier is nu ter goedkeuring overgemaakt aan mijn collega, de minister van Begroting.

Au niveau du plan *Digital Belgium*, plusieurs actions ont déjà été lancées. En matière d'économie numérique, je citerai d'abord le plan spécifique pour les start-ups qui a été adopté: il vise à créer un cadre fiscal préférentiel de type *tax shelter* pour les start-ups, des incitants fiscaux pour le *crowdfunding*, des coûts salariaux moindres pour les jeunes entrepreneurs et une déduction fiscale pour les investissements dans le numérique. Ensuite, une plateforme regroupant l'ensemble des acteurs clés du commerce électronique a été mise en place afin d'identifier les principaux problèmes, notamment réglementaires, qui freinent le développement de l'e-commerce en Belgique et, d'autre part, de dégager des solutions susceptibles de mise en oeuvre ultérieure. Enfin, en matière de signature et d'archivage électroniques, un cadre réglementaire cohérent est/sera créé pour l'utilisation de la signature électronique, du recommandé électronique et d'une série de services de confiance comme les timbres électroniques, l'horodatage et l'authentification de sites internet.

La Belgique a conçu une "Alliance pour les compétences et les emplois du numérique" qui est conduite par Saskia Van Uffelen, en sa qualité de Championne du numérique en Belgique. L'un des projets de l'Alliance, intitulé *Digital Bath*, vise à favoriser l'immersion numérique. Dans ce contexte, le SPF Économie en collaboration avec la championne du numérique et son équipe, souhaiterait créer un outil didactique et interactif dans un double but: identifier les connaissances dans le domaine du numérique des citoyens et des entrepreneurs établis en Belgique d'une part, sensibiliser et informer sur les compétences numériques, d'autre part. Le public cible est le suivant: les citoyens de tous âges, les travailleurs et les demandeurs d'emploi ainsi que les entrepreneurs belges (particulièrement au niveau des TPE et PME).

En matière de sécurité numérique, le SPF Économie a obtenu un avis favorable de l'Inspecteur des Finances sur le projet de marché public concernant la rédaction d'un plan national d'urgence pour le secteur des télécommunications dans le cadre du crédit relatif aux mesures en matière de lutte contre le terrorisme et le radicalisme. Cette étape ayant été franchie, le dossier est maintenant soumis à l'approbation de ma collègue, la ministre du Budget.

2. Om het fenomeen van de start-ups beter te kunnen opvolgen en de evolutie ervan te meten in ons land, werd een studie uitgevoerd in het kader van een overheidsopdracht, gelanceerd door de FOD Economie, die al sinds de toewijzing van die opdracht meewerkt aan de verwezenlijking van de studie. Die wordt opgesplitst in vier delen. Het eerste deel is bedoeld om het concept van de start-up toe te lichten. Het tweede deel bevat een inventaris van relevante statistische gegevens die de oprichting en ontwikkeling van start-ups in België meten. Op basis van de verzamelde gegevens, wordt in het derde deel gefocust op een economische detailanalyse van het fenomeen van start-ups in België. Het vierde deel maakt het mogelijk, de belangrijkste lessen te trekken uit de studie en aanbevelingen te formuleren. Zeer binnenkort zouden de resultaten van de studie moeten verschijnen.

In termen van werkgelegenheid, nam in ons land het aantal specialisten in informatie- en communicatietechnologie (ICT) met 2,3 % toe tussen 2013 en 2014. België telde in 2014 ruim 200.000 personen die als ICT-specialist waren tewerkgesteld, wat neerkomt op 4,4 % van de totale tewerkstelling. Wat de ICT-sector betreft, die telde ruim 80.000 arbeidsplaatsen, in 2014 en iets meer dan 81.000 in 2015. Meer dan 91 % daarvan is actief in de ICT-dienstverlening.

2. Pour mieux suivre le phénomène des start-ups et mesurer son évolution dans notre pays, une étude a été menée dans le cadre d'un marché public lancé par le SPF Économie qui collabore depuis l'attribution de ce marché public à la réalisation de l'étude. Celle-ci se décline en quatre parties. La première partie est destinée à éclaircir le concept de start-up. La deuxième partie est consacrée à un inventaire des données statistiques pertinentes pour mesurer la création et le développement des start-ups en Belgique. Sur base des données inventoriées, la troisième partie se focalise sur une analyse économique exhaustive du phénomène des start-ups en Belgique. La quatrième partie permet de tirer les principaux enseignements de l'étude et de formuler des recommandations. Les résultats de l'étude devraient être publiés prochainement.

En termes d'emplois, le nombre de spécialistes en technologies de l'information et de la communication (TIC) a augmenté de 2,3 % entre 2013 et 2014 dans notre pays. La Belgique comptait près de 200.000 personnes employées comme spécialistes des TIC en 2014, ce qui représente 4,4 % de l'emploi total. Quant au secteur TIC, il comptait près de 80.000 postes de travail en 2014 et un peu plus de 81.0000 en 2015. Plus de 91 % de ceux-ci sont actifs dans les branches relevant des activités de services des TIC.

DO 2015201608809

Vraag nr. 480 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Distripost@bpost.be. - Opvolging van mails.

Distripost is een onlinereservatietool waarmee men online een Distripostverdeling, bijvoorbeeld van commerciële zendingen, kan reserveren. Wie een mail naar dit adres stuurt, krijgt een automatische bevestiging dat de aanvraag binnen twee werkdagen behandeld zal worden. Jammer genoeg wordt die termijn niet altijd gerespecteerd.

1. Werden er al klachten genoteerd over dit e-mailadres distripost@bpost.be?

2. Hoe werkt dit e-mailadres om de opvolging tegenover de klant te verzekeren? Bestaat er een dispatching?

3. Wat gebeurt er wanneer de persoon die de aanvragen behandelt, ziek of met vakantie is? Wordt deze dan vervangen?

DO 2015201608809

Question n° 480 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Distripost@bpost.be. - Suivi des mails.

Distripost est un outil de réservation online permettant de "réserver" la poste pour des envois, comme par exemple des envois commerciaux. Une fois un mail envoyé à cette adresse, une réponse automatique affirme que la demande sera traitée dans les deux jours ouvrables. Malheureusement, parfois, ce délai n'est pas respecté.

1. Pouvez-vous indiquer s'il y a déjà eu des plaintes concernant cette adresse mail distripost@bpost.be?

2. Comment fonctionne cette adresse mail pour assurer le suivi envers le consommateur? Un dispatching est-il installé?

3. Qu'advient-il en cas de vacances ou de maladie? La personne devant traiter la demande est-elle temporairement remplacée?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 mei 2016, op de vraag nr. 480 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 april 2016 (Fr.):

Vooreerst: Distripost is een commercieel product van bpost dat geen onderdeel is van de universele dienstverlening of de openbare dienstverplichtingen die aan bpost werden toevertrouwd. Distripost valt bijgevolg niet onder de wettelijke of reglementaire bepalingen die de postdienstverlening regelen en bijgevolg niet onder de ministeriële verantwoordelijkheid.

Voor uw informatie deelt bpost mee dat het e-mailadres beheert wordt door drie personen en dat bijkomend twee personen in opleiding zijn zodat te allen tijde de continuïteit van de dienstverlening is gewaarborgd.

Met betrekking tor het aantal klachten: bpost is een beursgenoteerde onderneming die haar activiteiten uitvoert in een volledig opengestelde markt. bpost is van mening dat gevraagde gegevens onderdeel zijn van de vertrouwelijke bedrijfsgegevens. Indien bpost als enige operator deze gedetailleerde cijfers moet vrijgeven, is dit een concurrentieel nadeel.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 mai 2016, à la question n° 480 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 avril 2016 (Fr.):

Tout d'abord: Distripost est un produit commercial de bpost qui ne relève pas du service universel ou des obligations de service public ayant été assignées à bpost. Par conséquent, Distripost n'est pas soumis aux dispositions légales ou réglementaires qui régissent le service postal et il ne relève dès lors pas de la responsabilité ministérielle.

Pour votre information bpost signale que l'adresse email est gérée par trois personnes et que deux personnes supplémentaires sont en train d'être formées de telle sorte que la continuité du service est garantie à tout moment.

En ce qui concerne le nombre des plaintes: bpost est une entreprise cotée en bourse qui exerce ses activités dans un marché totalement libéralisé. bpost estime que les données qui sont demandées font partie de l'information confidentielle de l'entreprise. Le fait que bpost serait le seul opérateur à devoir communiquer des chiffres détaillés, peut constituer un désavantage concurrentiel.

DO 2015201608867

Vraag nr. 483 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 19 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

"Hallo Ouders".

De kids-ID is het identiteitsbewijs voor Belgische kinderen jonger dan twaalf jaar en vervangt het vroegere papieren "bewijs van identiteit" dat Belgische kinderen nodig hebben om naar het buitenland te reizen. Ze geldt als officieel reisdocument in de meeste Europese landen en voor enkele niet-Europese landen.

Wanneer men de toepassing "Hallo Ouders" activeert, kunnen personen die je kind aantreffen het telefoonnummer 078 150 350 opbellen. De toepassing telefoneert vervolgens automatisch naar nummers die je vooraf opgegeven hebt. Je kunt tot zeven nummers opgeven.

1. Hoe vaak werd deze applicatie de laatste jaren gebruikt? Graag cijfers, indien mogelijk per jaar, sinds de invoering.

DO 2015201608867

Question n° 483 de madame la députée Leen Dierick du 19 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

"Allo Parents".

La carte d'identité électronique pour enfant (kids-ID) est le document d'identité des enfants belges de moins de 12 ans qui remplace l'ancienne preuve d'identité papier et dont les enfants belges doivent être munis pour voyager à l'étranger. Elle tient lieu de document de voyage officiel dans la plupart des États européens et dans quelques pays tiers.

L'activation de l'application ALLO PARENTS permet aux personnes qui trouvent votre enfant d'appeler le numéro 078 150 350. L'application relaie automatiquement l'appel vers des numéros préalablement transmis. Il est possible de communiquer jusqu'à sept numéros d'appel.

1. À combien de reprises cette application a-t-elle servi ces dernières années? Je souhaite recevoir les chiffres depuis la mise en service de l'application, par an si possible.

2. Heeft u hierover reeds klachten ontvangen? Zo ja, hoeveel?

3. Heeft u hierover reeds meldingen ontvangen waaruit bleek dat kinderen effectief zijn geholpen/teruggevonden? Zo ja, hoeveel? Graag ook cijfers, indien mogelijk, voor situaties in het buitenland.

4. Werd deze applicatie reeds geëvalueerd? Zo neen, waarom niet? Zo ja, welke zijn de bevindingen van deze evaluatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 mei 2016, op de vraag nr. 483 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 19 april 2016 (N.):

1. De tabel hieronder geeft de voornaamste cijfers weer per maand sinds ingebruikname van de service (april 2009).

2. Avez-vous déjà reçu des plaintes concernant cette application et, dans l'affirmative, de combien de plaintes s'agit-il?

3. Vous a-t-on déjà signalé des cas d'enfants qui ont été effectivement aidés/retrouvés grâce à ce système? Dans l'affirmative, de combien de cas s'agissait-il? Pourriez-vous aussi me communiquer, si possible, les chiffres relatifs à des situations survenues à l'étranger?

4. L'application a-t-elle déjà fait l'objet d'une évaluation? Dans la négative, pour quelles raisons? Dans l'affirmative, quels en ont été les résultats?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 mai 2016, à la question n° 483 de madame la députée Leen Dierick du 19 avril 2016 (N.):

1. Le tableau ci-dessous reprend par mois depuis la mise en place du service (avril 2009) les chiffres clés.

jaar *année*	% cascades geactiveerd in verhouding tot het aantal geproduceerde kaarten *% de cascades activées par rapport au nombre de cartes produites*	gemiddeld aantal activaties per maand *nombre moyen d'activations par mois*	gemiddeld aantal aangiften per maand *Nombre moyen de déclarations par mois*
2009	*9%*	*1898*	*36*
2010	*9%*	*3274*	*23*
2011	*9%*	*1792*	*11*
2012	*8%*	*1072*	*9*
2013	*6%*	*945*	*8*
2014	*6%*	*620*	*10*
2015	5%	446	9

2. Twee klachten werden ontvangen sinds de ingebruikname van de service. In beide gevallen ging de klacht over het ter beschikking stellen van de code "Oudercontact" aan een ouder die niet verbleef op het officiële adres van het kind.

3. Sinds 2014 is er geen enkele oproep doorgeschakeld naar Child Focus. Fedict beschikt niet over eerdere cijfers.

4. Fedict stelt de service ter beschikking en heeft geen evaluatie uitgevoerd.

2. Deux plaintes ont été reçues depuis le démarrage du service. Dans les deux cas, la plainte portait sur la mise à disposition du code "contact parent" au parent ne résidant pas au domicile officiel de l'enfant.

3. Depuis janvier 2014, aucun appel n'a été transféré vers Child Focus. Fedict ne dispose pas de données pour la période précédente.

4. Fedict assure la mise à disposition du service et n'a pas procédé à une évaluation.

DO 2015201608879

Vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Strijd tegen de ebola-epidemie.

West-Afrika kampt sinds december 2013 met een ebola-epidemie.

Welke personele en financiële middelen heeft België in het kader van zijn humanitaire actie in 2014 en 2015 ingezet om deze epidemie te bestrijden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 mei 2016, op de vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 april 2016 (Fr.):

De Belgische ontwikkelingssamen-werking ondersteunt de internationale inspanningen met 39,35 miljoen euro aan hulp, bestaande uit:

- een bijdrage van 28,1 miljoen euro aan de flexibele fondsen van een aantal humanitaire internationale organisaties: het *Central Emergency Response Fund* van OCHA; het *Special Fund for Emergency and Rehabilitation Activities* van het FAO; het *Immediate Response Account* van het Wereldvoedselprogramma; het *Disaster Relief Emergency Fund* van de Internationale Federatie van het Rode Kruis.

Een totale specifieke bijdrage van 11 miljoen euro voor volgende interventies:

1.Het project *Emergency Response to an hemorrhagic fever outbreak* in Guinee, Sierra Leone en Liberia van Artsen zonder Grenzen voor een bedrag van drie miljoen euro om verdere verspreiding van Ebola in de betrokken regio's van Guinee, Liberia en Sierra Leone in te dijken.

2.Een bijdrage van twee miljoen euro voor een project van de Federatie van het Internationale Rode Kruis in Liberia. Het project draagt bij aan de beperking van de gezondheidsrisico's voor de getroffen bevolking in Liberia en aan de versterking van de lokale coördinatiemechanismen.

3. Het WASH-project (*Water Sanitation and Hygiene*) van UNICEF centra in Liberia wordt gesteund voor twee miljoen euro (waterinstallaties in de behandelingscentra en organisatie van informatie- en opleidingsactiviteiten).

DO 2015201608879

Question n° 487 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La lutte contre l'épidémie Ebola.

L'Afrique de l'Ouest a été touchée, depuis décembre 2013, par l'épidémie de maladie à virus Ebola.

Quels sont les moyens humains et financiers que la Belgique a investi, dans le cadre de son action humanitaire, pour lutter contre cette épidémie en 2014 et en 2015?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 mai 2016, à la question n° 487 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 avril 2016 (Fr.):

La coopération belge au développement soutient les organisations internationales pour un montant de 39,35 millions d'euros, comprenant:

- Une contribution de 28,1 millions d'euros à plusieurs fonds flexibles d'organisations humanitaires internationales: le *Central Emergency Response Fund* d'OCHA, le *Special Fund for Emergency and Rehabilitation Activities* de la FAO, l'*Immediate Response Account* du Programme Alimentaire Mondial et le *Disaster Relief Emergency Fund* de la Fédération internationale de la Croix rouge.

Un montant spécifique total de 11 millions d'euros a été attribué pour les interventions suivantes:

1. Le projet *Emergency Response to an hemorrhagic fever outbreak* en Guinée, en Sierra Leone et au Libéria de Médecins Sans Frontières pour trois millions d'euros. L'objectif de cette intervention est d'endiguer l'évolution d'Ebola dans les régions affectées - en Guinée, en Sierra Leone et au Libéria.

2. Le projet dans le cadre de l'appel d'urgence en matière d'Ebola de la Fédération internationale de la Croix-Rouge. Il s'agit d'une contribution de deux millions d'euros destinée au Libéria. Ce projet a comme objectif les risques imminents en matière de santé pour la population exposée au Libéria. Il s'agit également de renforcer les mécanismes locaux de coordination.

3. Le projet WASH (*Water Sanitation and Hygiene*) dans les centres d'UNICEF au Libéria. Il s'agit d'une contribution de deux millions d'euros. L'objectif du projet est d'installer des installations sanitaires dans des centres de traitement ainsi que l'organisation d'activités d'information et d'éducation.

4. Een bijdrage van 1,25 miljoen euro aan het algemene budget van UNICEF, bestemd voor logistieke ondersteuning (huur van cargovliegtuigen, transport beschermende kledij).

5. Een bijdrage van 1,25 miljoen euro aan de algemene middelen van het Wereldvoedselprogramma (WFP) voor logistieke ondersteuning (versterking van de luchttransporten van het WFP).

6. Een bijdrage van 1,5 miljoen euro voor de ondersteuning van drie Ebola *Community Care Centers* en meer dan 400 *Community Watch Committees* in de Nzérékoré regio via UNICEF, evenals de levering van enkele ambulances. De centra en comités zetten in op risicovoorlichting, gezondheidspreventie (goede hygiënische praktijken), snelle identificatie van nieuwe gevallen en tracering van contacten. Deze interventie is complementair aan de inspanningen van B-Fast op het terrein.

4. Une contribution de 1,25 million d'euros au budget régulier de l'UNICEF, destinée à l'appui logistique. Nous avons convenu avec UNICEF que ces fonds seraient utilisés pour la location d'avions-cargos destinés à transporter des vêtements de protection.

5. Une contribution de 1,25 million d'euros au budget régulier du Programme alimentaire mondial (PAM), destinée à l'appui logistique. Ces fonds seront utilisés pour renforcer les capacités de transport aérien du PAM.

6. Une contribution de 1,5 million d'euros à l'UNICEF pour le soutien à trois centres de soins communautaires Ebola et à plus de 400 comités de surveillance communautaires dans la région de Nzerekore, ainsi que pour la livraison de plusieurs ambulances. Les centres et les comités sont axés sur la sensibilisation aux risques, la prévention en matière de santé (bonnes pratiques d'hygiène), l'identification rapide des nouveaux cas et la recherche des contacts. L'action est complémentaire à l'opération B-FAST dans la même région.

DO 2015201608880

Vraag nr. 488 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

World Economic Forum in Davos.

In januari 2016 was u vier dagen aanwezig op het World Economic Forum in Davos.

1. Wat wat het doel van uw deelname aan dat forum?

2. Welke standpunten hebt u bij die gelegenheid verdedigd inzake ontwikkelingssamenwerking en de digitale agenda?

3. Graag kreeg ik ook een overzicht van de ontmoetingen die u in Davos had met vertegenwoordigers van bedrijven, ngo's, internationale organisaties en overheidsinstellingen.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 mei 2016, op de vraag nr. 488 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 april 2016 (Fr.):

DO 2015201608880

Question n° 488 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le Forum économique mondial à Davos.

En janvier 2016, vous avez participé pendant quatre jours au Forum économique mondial à Davos.

1. Quels étaient les objectifs de votre participation à ce Forum économique?

2. Quelles positions avez-vous eu l'occasion de défendre en matières de coopération au développement et d'agenda numérique?

3. Pouvez-vous communiquer la liste des rencontres qui ont eu lieu dans le cadre de votre visite, aussi bien avec des représentants d'entreprises, d'ONG, d'organisations internationales ou d'institutions publiques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 mai 2016, à la question n° 488 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 avril 2016 (Fr.):

1. en 2. Uit alle contacten die ik in Davos gehad heb, kan ik enkel tot een positief besluit van de Belgische aanwezigheid komen. Het *World Economic Forum* is een uitstekende gelegenheid om op zeer korte tijd een grote hoeveelheid aan waardevolle contacten te leggen. Uiteraard kan men nooit op voorhand de concrete economische gevolgen van die contacten voorspellen of inschatten.

Men apprecieert duidelijk de hervormingen die de Belgische regering in gang gezet heeft. Ze zijn goed voor de economische groei, voor investeringen, en voor jobs die ze genereren. De aanwezigheid van de Koning is in deze ook belangrijk. Ik verwijs hiervoor onder andere naar ons gezamenlijk gesprek met de topman van Audi dat ook uitgebreid weerklank kreeg in de pers.

Een tweede belangrijke invalshoek van waar men in Davos naar BE keek, is de humanitaire crisis rond Syrië. BE is de vijfde humanitaire donor in Europa. Deze inspanningen werden duidelijk geapprecieerd. Ik heb hierover onder andere gesproken met de Jordaanse Koningin. Ik zal ook later dit jaar naar Jordanië reizen. De contacten met *International Committee of the Red Cross* over een *Development Impact Bond* hebben vruchten afgeworpen. Het gaat om een innovatieve manier om Humanitaire Hulp te financieren waarbij een betere risicospreiding en resultaatgericht management vooropstaan. We zorgden hiermee voor een wereldprimeur.

Een derde belangrijk onderwerp was de digitale revolutie die het hoofdthema van Davos was. Onlangs heeft Eurostat bekend gemaakt dat de voorbije drie jaar in ons land 40.000 ICT jobs zijn bijgekomen. We moeten die digitale revolutie omarmen. Dit betekent niet enkel focussen op technologie, maar ook vooral op skills en jobs. De digitale revolutie creëert kansen, maar dan moeten we ook in België het kader scheppen dat mensen voorbereidt via onderwijs en training net als een economisch kader dat investeerders aantrekt. BE heeft ontzettend veel troeven. Optimisme is op zijn plaats op voorwaarde dat iedereen, elke regering zijn werk doet.

3. Woensdag 20 januari:

- YGL (*Young Global Leaders*)
- Master Card, Anne Cairns
- WFP (*World Food Programme*), *Executive Director* Ertharin Cousin
- MMC (Marsh McLennan Companies), *Mister* Beshar
- *Contributor*: *Futureproofing the Digital Economy*
- *The Humanitarian Imperative, A Global, Regional Industry Response*

1. et 2. D'après tous les contacts que j'ai eus à Davos, je ne peux que conclure que la présence belge a été positive. Le Forum économique mondial est une excellente occasion pour nouer de nombreux contacts de qualité en très peu de temps. On ne peut jamais bien entendu prédire ou chiffrer l'impact économique concret de ces contacts.

Les réformes engagées par le gouvernement belge sont manifestement appréciées. Elles sont positives pour la croissance économique, pour les investissements et pour l'emploi qu'elles créent. La présence du Roi est aussi importante à cet égard. Je pense notamment à notre entretien avec le patron d'Audi qui a eu un large écho dans la presse.

La crise humanitaire dans la région syrienne a été un autre sujet où la Belgique était attendue à Davos. La Belgique est le cinquième bailleur humanitaire en Europe. Ces efforts ont été clairement appréciés. J'en ai notamment parlé avec la Reine de Jordanie, pays dans lequel je me rendrai cette année encore. Les contacts avec le Comité International de la Croix-Rouge au sujet d'un *Development Impact Bond* (titre à impact sur le développement) ont porté leurs fruits. Il s'agit d'une mécanisme innovant pour financer l'aide humanitaire où sont mises en avant la répartition des risques et une optique de management axée sur les résultats. Cela a été une première mondiale.

Un troisième sujet important a été la révolution numérique, thème principal de cette édition à Davos. Eurostat a récemment révélé que ces trois dernières années 40.000 nouveaux emplois s'étaient ajoutés dans le secteur des TIC. Nous devons accueillir cette révolution numérique à bras ouverts. Cela ne veut pas dire se focaliser uniquement sur la technologie, mais surtout aussi sur les compétences et les emplois. La révolution numérique crée des possibilités, mais pour cela nous devons instaurer en Belgique un cadre qui prépare les gens via l'éducation et la formation ainsi qu'un cadre économique qui attire les investisseurs. La Belgique a énormément d'atouts. L'optimisme est de mise à condition que chacun, chaque gouvernement fasse son travail.

3. Mercredi 20 janvier:

- YGL (*Young Global Leaders*)
- Master Card, Anne Cairns
- WFP (*World Food Programme*), *Executive Director* Ertharin Cousin
- MMC (Marsh McLennan Companies), *Mister* Beshar
- *Contributor*: *Futureproofing the Digital Economy*
- *The Humanitarian Imperative, A Global, Regional Industry Response*

- CEO ATT, Randall Stephenson
- *From Migration to Integration*

Donderdag 21 januari:

- Contributor. ICRC (*The International Committee of the Red Cross*): *Restoring Life and Limb*
- MONUSCO (*Mission de l'Organisation des Nations unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo*), General Dos Santos Cruz
- *Contributor*: *Big Data for Development*
- IGWEL (*Informal Gathering of World Economic Leaders): Mastering the Fourth Industrial Revolution - The Role of Govt*
- Ceremonie Ban Ki Moon - Koningin Mathilde (SDG (*Sustainable Development Goals*) Advocates)
- Alibaba, Jack MA
- CEO Liberty Global, Mike Fries,
- *Global Poverty Project*
- *Bank of America Networking Reception*
- *Panelist*: *Privacy and Secrecy in the Digital Age* (*in partnership with* VICENews)
- *Contributor*: *The Fourth Industrial Revolution: Setting the Agenda for Europe*

Vrijdag 22 januari:

- *Contributor*: GAC (*global assembly cache*) *Financial Inclusion* (Prof. Yves Stevens)
- IGWEL (*Informal Gathering of World Economic Leaders*): *Responding to the Humanitarian Crisis*
- Ericsson: Hans Vestberg, Elaine Weidman
- CEO Salesforce
- YGL (*Young Global Leaders*): *Shaping a new paradigm of leadership*
- Martina Larkin, Carl Bildt *What next*?
- Justin Trudeau (Canada)
- President Alpha Condé

DO 2015201608881

Vraag nr. 489 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bezoek aan het Mobile World Congress in Barcelona.

Eind februari 2016 bracht u een bezoek aan het Mobile World Congress in Barcelona.

1. Wat was het doel van dat bezoek?

- CEO ATT, Randall Stephenson
- *From Migration to Integration*

Jeudi 21 janvier:

- *Contributor*: ICRC (*The International Committee of the Red Cross*): *Restoring Life and Limb*
- MONUSCO (Mission de l'Organisation des Nations unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo), General Dos Santos Cruz
- *Contributor*: *Big Data for Development*
- IGWEL (*Informal Gathering of World Economic Leaders*): *Mastering the Fourth Industrial Revolution - The Role of Govt*
- Cérémonie Ban Ki Moon - Reine Mathilde (SDG (*Sustainable Development Goals*) *Advocates*)
- Alibaba, Jack MA
- CEO Liberty Global, Mike Fries
- *Global Poverty Project*
- *Bank of America Networking Reception*
- *Panelist*: *Privacy and Secrecy in the Digital Age* (*in partnership with* VICENews)
- *Contributor*: *The Fourth Industrial Revolution: Setting the Agenda for Europe*

Vendredi 22 janvier:

- *Contributor*: GAC (*global assembly cache*) *Financial Inclusion* (Prof. Yves Stevens)
- IGWEL (*Informal Gathering of World Economic Leaders*): *Responding to the Humanitarian Crisis*
- Ericsson: Hans Vestberg, Elaine Weidman
- CEO Salesforce
- YGL (*Young Global Leaders*): *Shaping a new paradigm of leadership*
- Martina Larkin, Carl Bildt *What next*?
- Justin Trudeau (Canada)
- President Alpha Condé

DO 2015201608881

Question n° 489 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La visite du Mobile World Congress à Barcelone.

Fin février 2016, vous avez effectué une visite au *Mobile World Congress* à Barcelone.

1. Quels étaient les objectifs de cette visite?

2. Met wie werden er tijdens dat bezoek contacten gelegd? Ik denk dan zowel aan vertegenwoordigers van Belgische en buitenlandse bedrijven, als - in voorkomend geval - aan vertegenwoordigers van de overheidssector.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 mei 2016, op de vraag nr. 489 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 april 2016 (Fr.):

1. Ik heb een werkbezoek van één dag gemaakt aan het *Mobile World Congress* in Barcelona, de belangrijkste mobiele technologiebeurs wereldwijd om beter te begrijpen welke innovaties op ons af komen en hoe we ons in België hierop kunnen voorbereiden. Ik heb onder meer een rondgang gemaakt langs de Belgische bedrijven die zich in Barcelona aan de wereld tonen. Daarnaast heb ik demo's bijgewoond rond *smart city*-oplossingen, slimme toestellen (*Internet-of-Things*) en de supermarkt van de toekomst.

2. Ik heb een ontmoeting gehad met volgende bedrijven:
- De standhouders van de Belgische stand;
- Nokia;
- Worldline;
- Doccle;
- Ericsson;
- Samsung;
- Rombit / Engie.

2. Pouvez-vous communiquer la liste des contacts qui ont eu lieu dans le cadre de cette visite, aussi bien avec des représentants d'entreprises belges et étrangères, qu'avec, éventuellement, des représentants publics?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 mai 2016, à la question n° 489 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 avril 2016 (Fr.):

1. Je me suis rendu pour une visite d'un jour au congrès mondial de la téléphonie mobile de Barcelone, la grand-messe internationale des technologies mobiles, afin de mieux comprendre les innovations qui nous attendent et comment nous pouvons nous y préparer en Belgique. J'ai notamment fait le tour des entreprises belges qui s'exposaient à Barcelone. J'ai assisté à des démonstrations de solutions *smart city*, d'appareils intelligents (*Internet-of-Things*) et de supermarché du futur.

2. J'ai rencontré les entreprises suivantes:
- les personnes qui tenaient le stand belge;
- Nokia;
- Worldline;
- Doccle;
- Ericsson;
- Samsung;
- Rombit / Engie.

DO 2015201609104

Vraag nr. 515 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Oekraïne. - WFP-steun.

Op 25 januari 2016 kondigde het Wereldvoedselprogramma van de Verenigde Naties (World Food Programme - WFP) aan dat het zijn noodoperatie in het oosten van Oekraïne, waarmee het voedselhulp biedt aan meer dan 260.000 personen die door het conflict worden getroffen, tot eind juni 2016 zou verlengen.

Het WFP wil gezinnen de winter helpen overbruggen. Er wordt voorrang gegeven aan de meest kwetsbaren en voedselonzekeren onder de intern ontheemde personen (IDP's), aan *returnees*, aan inwoners die onder het conflict te lijden hebben en aan gezinnen met een vrouw als gezinshoofd.

DO 2015201609104

Question n° 515 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Ukraine. - Aide PAM.

Le Programme alimentaire mondial des Nations Unies (PAM) a annoncé le 25 janvier 2016 qu'il prolongerait son opération d'urgence dans l'Est de l'Ukraine pour fournir une assistance alimentaire à plus de 260.000 personnes touchées par le conflit, jusqu'à la fin du mois de juin 2016.

Le PAM prévoit de fournir une assistance alimentaire aux familles pendant la période hivernale. La priorité est donnée aux personnes les plus vulnérables souffrant d'insécurité alimentaire parmi les personnes déplacées à l'intérieur des frontières, les personnes revenues chez elles, les habitants touchés par le conflit et les ménages dirigés par une femme.

Sinds het begin van de crisis in 2014 zouden er in Oekraene al meer dan 1,5 miljoen mensen ontheemd zijn geraakt. Wil het WFP tot in juni 2016 steun kunnen blijven verzekeren, dan heeft het dringend 35 miljoen dollar nodig.

Dragen de Belgische en Europese ontwikkelingssamenwerking aan die financiering bij? Zo ja, voor welke bedragen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 mei 2016, op de vraag nr. 515 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 april 2016 (Fr.):

In 2016 heeft België geen rechtstreekse financiering toegekend voor activiteiten van het *World Food Programme* (WFP) in Oekraïne. Na de bijdrage aan de activiteiten van het Internationale Comité van het Rode Kruis (ICRC) in Oekraïne van twee miljoen euro in 2015, heb ik beslist één miljoen euro vrij te maken voor deze organisatie haar activiteiten voor 2016.

De Belgische humanitaire hulp heeft evenwel een bedrag van tien miljoen euro toegekend aan de *Immediate Response Account* (IRA), het internationaal humanitair fonds van het WFP. Daarvan werd de eerste schijf van vijf miljoen euro uitbetaald in 2015. De tweede identieke schijf (vijf miljoen) voor 2016 zal spoedig worden uitbetaald.

De IRA is een multilateraal financieringsmechanisme dat het WFP toelaat onmiddellijk hulp te verstrekken bij urgenties.

De IRA is een soepel financieringsmechanisme. Het fonds is een cruciaal instrument voor de organisatie om te kunnen beschikken over flexibele financieringen, die toelaten snel te reageren op plotse humanitaire noden, terwijl de beslissings-, onderhandelings- en toekenningprocessen van andere donorbijdragen ondertussen verder lopen.

De IRA werkt samen met het *Central Emergency Response Fund* (CERF) van de VN zodat het WFP kan interveniëren in levensbedreigende situaties waarvoor een tekort aan financiering is om de urgente noden te lenigen.

Voor de periode 2015-2016 heeft België 20 miljoen euro toegekend aan het CERF.

Selon les estimations, plus de 1,5 million de personnes ont été déplacées en Ukraine depuis le début de la crise en 2014. Le PAM a un besoin urgent de 35 millions de dollars afin de continuer à fournir une assistance jusqu'au mois de juin 2016.

La coopération belge et la coopération européenne participe-t-elles à ce financement? Si oui, à concurrence de quels montants?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 mai 2016, à la question n° 515 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 avril 2016 (Fr.):

En 2016, la Belgique n'a pas directement financé d'intervention du Programme alimentaire mondial (PAM) en Ukraine. Après une contribution de deux millions d'euros pour les activités du Comité International de la Croix Rouge (CICR) en Ukraine en 2015, j'ai décidé de libérer un montant d'un million d'euros pour les activités de cette organisation en 2016.

Par contre, l'aide humanitaire belge a engagé en 2015, un montant de dix millions d'euros destiné au financement du "Compte d'intervention immédiate (CII)", le Fonds humanitaire international du PAM ,une première tranche de cinq millions d'euros a déjà été liquidée en 2015. Pour 2016 la deuxième tranche de cette contribution, d'un montant identique (soit cinq millions d'euros) devrait être liquidée incessamment.

Le CII est un mécanisme multilatéral de financement qui permet au PAM de fournir une assistance immédiate lors des situations d'urgence.

Le CII est un mécanisme de financement souple. Il est en effet crucial pour l'organisation de disposer d'un mécanisme de financement flexible lui permettant de réagir immédiatement aux nouveaux besoins humanitaires pendant que les processus de prise des décisions, de négociation et de confirmation des contributions se déroulent avec les donateurs.

Le CII collabore avec le Fonds Central d'Intervention pour les Urgences Humanitaires (CERF) des Nations Unies pour que le PAM puisse intervenir dans les situations où des vies sont menacées et lorsque les financements ne suffisent pas à couvrir les besoins d'urgence.

Pour la période 2015-2016 la Belgique a octroyé 20 millions d'euros au CERF.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201606055

Vraag nr. 355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 16 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Mensenrechten in Iran na twee jaar Rohani en nucleair akkoord: een tussenstand.

Gezien de recente ontwikkelingen in Iran blijkt de mensenrechtensituatie er sinds de aanstelling van Rohani echter achteruit te gaan. VN-secretaris Ban Ki-Moon uitte recent zijn bezorgdheid over de toenemende trend van executies van minderjarigen.

Twee minderjarigen werden geëxecuteerd en volgens *Amnesty International* staan 160 andere jongeren in de rij voor de galg. Dat Iran twee belangrijke internationale verdragen heeft ondertekend, namelijk het International Verdrag van Burgerrechten en Politieke Rechten en het Internationaal Verdrag van de Rechten van het Kind, hielp niet om deze daden te voorkomen.

De speciale VN-rapporteur Ahmed Shaheed meldde eind oktober 2015 dat Iran al 753 geregistreerde executies heeft uitgevoerd. Op dit tempo gaan ze vlotjes over de 1.000 executies dit jaar. Dat is het hoogste aantal in de laatste twaalf jaar. Ook het recht op vrije meningsuiting krijgt het steeds hard te verduren, liefst 40 journalisten zitten in de cel op basis van vage argumenten.

Uw vragen naar het lot van Hamid Babaei was een goede voorzet en toont uw *goodwill* tegenover uw engagement voor mensenrechten. De Belgisch-Iraanse relaties zitten momenteel op een hoogtepunt.

1. a) Wat is het resultaat van uw gesprek in Iran met betrekking tot Hamid Babaei?

b) Zal er een vrijlating van Babaei volgen?

2. Heeft u Iran aangesproken over hun bedenkelijke record van executies in de laatste twaalf jaar en wat was de reactie daarop?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201606055

Question n° 355 de madame la députée An Capoen du 16 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Droits de l'homme en Iran deux ans après l'arrivée d'Hassan Rohani au pouvoir et accord nucléaire: un bilan provisoire.

Au vu des récents développements en Iran, la situation des droits de l'homme semble plutôt s'être détériorée depuis la désignation d'Hassan Rohani. Le secrétaire général de l'ONU, M. Ban Ki-Moon, a récemment exprimé son inquiétude devant la recrudescence d'exécutions de mineurs.

Deux mineurs ont été exécutés et, selon Amnesty International, il y a 160 autres jeunes qui attendent leur tour pour être envoyés au gibet. Le fait que l'Iran ait ratifié deux traités internationaux importants, à savoir le Pacte international relatif aux droits civils et politiques et la Convention internationale des droits de l'enfant, n'a pas permis d'empêcher ces actes.

Le rapporteur spécial de l'ONU Ahmed Shaheed a signalé fin octobre que l'Iran avait déjà procédé, selon les chiffres disponibles, à 753 exécutions. À ce rythme, le chiffre de 1.000 exécutions pour cette année sera vite dépassé. C'est le chiffre le plus élevé pour ces douze dernières années. La libre expression est, elle aussi, toujours mise à rude épreuve: 40 journalistes au moins se trouvent derrière les barreaux sur la base de vagues accusations.

Votre demande d'information sur le sort d'Hamid Babaei a constitué un bon signal et a témoigné de votre bonne volonté relativement à votre engagement pour les droits de l'homme. Les relations belgo-iranniennes ont pour l'instant le vent en poupe.

1. a) Quel est le résultat de votre entretien en Iran concernant Hamid Babaei?

b) Une libération de M. Babaei va-t-elle en découler?

2. Avez-vous rappelé aux Iraniens l'inquiétant record d'exécutions en 2015 par rapport aux douze dernières années et quelle a été leur réaction?

3. a) Zal u deze kans grijpen om van mensenrechten een voorwaarde te maken voor verdere economische banden?

b) Heeft u al ontwerpen of concrete plannen en wat zijn de stappen die u zal ondernemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 16 november 2015 (N.):

1. Tijdens al de recente bilaterale contacten die ik heb gehad, ook tijdens mijn recente bezoek aan Iran begin november 2015, heb ik de penibele situatie van de heer Babaei tijdens mijn onderhoud met de president van de Islamitische Republiek Iran, alsook tijdens mijn onderhoud met mijn collega minister Zarif in Teheran en ook recent in Brussel, ter sprake gebracht. Aangezien de heer Babaei niet de Belgische nationaliteit bezit, zijn onze mogelijkheden beperkt maar ik zal niet aarzelen om zijn zaak in toekomstige contacten op te werpen. Op dit moment zit de heer Babaei nog in de gevangenis.

2. Ik deel uw bezorgdheid over de mensenrechtensituatie in Iran, in het bijzonder over het aantal executies en de executies van minderjarigen. De cijfers van het aantal gemelde executies voor het jaar 2015 in het laatste rapport van de speciale rapporteur voor de mensenrechtensituatie in Iran (tussen 966 en 1.054) zijn alarmerend. Ik kan u verzekeren dat ik deze problematiek heb aangekaart bij mijn laatste bilaterale contacten, met name tijdens de recente ontmoeting met mijn Iraanse collega. Tijdens de maartsessie van de Mensenrechtenraad heeft België deelgenomen aan het interactief debat met de speciale rapporteur en zijn bezorgdheid uitgedrukt over de executies van minderjarigen. Daarnaast heeft ons land de resolutie van de Mensenrechtenraad gecosponsord die het mandaat van de speciale rapporteur voor de mensenrechtensituatie in Iran heeft verlengd.

3. Ik wil u er - nogmaals - aan herinneren dat er reeds EU-sancties van kracht zijn tegen Iran vanwege de mensenrechtensituatie in het land.

3. a) Allez vous saisir l'occasion pour poser les droits de l'homme comme condition à l'approfondissement des relations économiques?

b) Avez-vous déjà des projets ou des plans concrets et quelles sont les démarches que vous allez entreprendre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 mai 2016, à la question n° 355 de madame la députée An Capoen du 16 novembre 2015 (N.):

1. À l'occasion de mes récents contacts bilatéraux, notamment lors de ma visite en Iran début novembre 2015, j'ai évoqué la situation pénible de monsieur Babaeï. J'ai également soulevé ce problème lors de mes entretiens avec le Président de la République islamique iranienne, ainsi que lors de mon entretien avec mon homologue le ministre Zarif à Téhéran et récemment à Bruxelles. Même si monsieur Babaeï n'a pas la nationalité belge et que donc nos moyens sont limités, je n'hésiterai pas d'aborder la question dans les entretiens futurs. Pour le moment, monsieur Babaeï est encore en prison.

2. Je partage votre préoccupation sur la situation des droits de l'Homme en Iran, en particulier sur le nombre d'exécutions et les exécutions des mineurs. Les chiffres des exécutions reportées pour l'année 2015 dans le dernier rapport du rapporteur spécial sur la situation des droits de l'Homme en Iran (entre 966 et 1.054) sont alarmants. Je peux vous assurer que j'ai abordé cette problématique lors de mes derniers contacts bilatéraux, notamment lors d'une rencontre récente avec mon homologue Iranien. Lors de la session de mars du Conseil des Droits de l'Homme, la Belgique a participé au débat interactif avec le rapporteur spécial et exprimé sa préoccupation sur les exécutions des mineurs. Notre pays a également coparrainé la résolution du Conseil qui a prolongé le mandat du rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Iran.

3. Je voudrais rappeler - encore une fois - qu'il y a déjà des mesures restrictives de l'Union européenne en vigueur contre l'Iran à cause de la situation des droits de l'Homme dans le pays.

DO 2015201606879

Vraag nr. 422 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Verkiezing van België tot lid van de VN-Mensenrechtenraad voor de periode van 2016 tot 2018.

België werd op 28 oktober 2015 voor een mandaat van drie jaar (van 2016 tot 2018) verkozen tot lid van de VN-Mensenrechtenraad. Het is de tweede keer dat ons land in die raad zal zetelen sinds de oprichting ervan in 2006.

Wat zijn in grote lijnen de standpunten en thema's die België prioritair tijdens dat mandaat zal verdedigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 422 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 januari 2016 (Fr.):

Bij zijn kandidatuur voor lidmaatschap van de Mensenrechtenraad is België zogeheten "vrijwillige engagementen" aangegaan, zoals voorgeschreven door de oprichtingsresolutie van de Mensenrechtenraad. Bij deze gelegenheid heeft ons land aangegeven dat onder meer de volgende thema's prioritair zullen zijn:

- De strijd tegen straffeloosheid en een sterkere verantwoording (*accountability*) en rechtstaat.

- De fysieke integriteit van ieder individu. België zal met name blijven ijveren om de doodstraf op de agenda van de Mensenrechtenraad te houden.

- De strijd tegen discriminatie, met bijzondere aandacht voor de rechten van vrouwen, kinderen en kwetsbare personen.

- De vrijheid van meningsuiting, en dus ook de persvrijheid, die een van de voornaamste componenten van een democratische samenleving vormt.

- De naleving van mensenrechten is in de strijd tegen het terrorisme van cruciaal belang.

DO 2015201606879

Question n° 422 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La Belgique élue au Conseil des droits de l'homme de l'ONU pour 2016-2018.

La Belgique a été élue le 28 octobre 2015 pour un mandat de trois ans au Conseil des droits de l'homme des Nations Unies, couvrant la période de 2016 à 2018. C'est la deuxième fois que la Belgique siègera au sein de ce conseil depuis sa création en 2006.

Pouvez-vous indiquer quelles seront les lignes directrices et les thématiques prioritaires défendues par la Belgique durant ce mandat?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 mai 2016, à la question n° 422 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 janvier 2016 (Fr.):

Lors de sa candidature en vue d'un siège au Conseil des Droits de l'Homme, la Belgique a pris des "engagements volontaires" (*pledges*), comme l'exige la résolution fondatrice du Conseil des droits de l'homme. À cette occasion, notre pays a annoncé qu'entre autres les thèmes suivants seront prioritaires:

- La lutte contre l'impunité, s'assurer que les États soient redevables de leurs actions (*accountability*) et le renforcement l'État de droit.

- L'intégrité physique de chaque personne. La Belgique continuera à veiller à maintenir la question de la peine de mort à l'agenda du Conseil des droits de l'Homme.

- La lutte contre la discrimination, en accordant une attention particulière aux droits des femmes, des enfants et des personnes vulnérables.

- En tant que composante primordiale de toute société démocratique, la liberté d'expression, en ce compris la liberté de la presse.

- Le respect des droits de l'Homme comme élément crucial dans la lutte contre le terrorisme.

DO 2015201606927

Vraag nr. 431 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het nieuwe innoverende EU-mechanisme ter ondersteuning van de mensenrechtenverdedigers.

Op 9 december 2015 kondigde eurocommissaris voor Internationale Samenwerking en Ontwikkeling Neven Mimica de invoering van het EU-brede *Human Rights Defenders Mechanism* aan.

Het initiatief, dat in principe tot in 2018 zal lopen, moet uitgroeien tot een van de belangrijkste Europese instrumenten ter ondersteuning van ernstig bedreigde mensenrechtenverdedigers, met name in afgelegen gebieden.

De Europese Unie trekt tot in 2018 een som van 15 miljoen euro uit om dit mechanisme te financieren. Het is een aanvulling op de niet-aflatende steun die de Unie de mensenrechtenverdedigers al biedt, meer bepaald via het Europees instrument voor democratie en mensenrechten (EIDHR). Sinds 2007 heeft het EIDHR reeds 200 miljoen euro uitgegeven om mensenrechtenverdedigers overal ter wereld te ondersteunen.

1. Kunt u nader toelichten wat dit mechanisme inhoudt en hoe het concreet zal werken?

2. Het aantal mensenrechtenverdedigers en plaatselijke organisaties dat gebruik kan maken van het mechanisme zal naar verwachting geleidelijk stijgen, gezien de negatieve evolutie van de situatie van de mensenrechten in de wereld. Hoeveel personen zouden er in aanmerking kunnen komen voor ondersteuning in het kader van het mechanisme?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 431 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 januari 2016 (Fr.):

DO 2015201606927

Question n° 431 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le nouveau mécanisme innovant pour soutenir les défenseurs des droits de l'homme.

Le commissaire européen chargé de la coopération internationale et du développement Neven Mimica a annoncé le 9 décembre 2015 la mise en oeuvre du mécanisme global européen pour les défenseurs des droits de l'homme.

L'initiative, qui doit courir jusqu'en 2018, est appelée à devenir l'un des principaux instruments européens de soutien des défenseurs des droits de l'homme gravement menacés, notamment dans les zones reculées.

Le financement alloué par l'Union européenne à ce mécanisme jusqu'en 2018 s'élève à 15 millions d'euros. Il vient s'ajouter au soutien continu que l'Union apporte déjà aux défenseurs des droits de l'homme, notamment au moyen de l'instrument européen pour la démocratie et les droits de l'homme (IEDDH). Depuis 2007, l'IEDDH a déboursé 200 millions d'euros en faveur des défenseurs des droits de l'homme dans le monde entier.

1. Pouvez-vous indiquer avec plus de précisions en quoi ce mécanisme consistera et comment il fonctionnera concrètement?

2. Le nombre de défenseurs des droits de l'homme et d'organisations locales qui bénéficieront du mécanisme devrait augmenter progressivement sous l'effet de l'évolution négative de la situation des droits de l'homme dans le monde entier. À combien de personnes ce mécanisme pourrait-il s'appliquer?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 mai 2016, à la question n° 431 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 janvier 2016 (Fr.):

Zoals u zelf aangeeft in uw vraag, gaat het niet om een nieuw mechanisme. Mensenrechtenverdedigers vormen al langer een prioriteit van de EU. Reeds in 2004 nam de EU richtsnoeren over mensenrechtenverdedigers aan. Het Europees instrument voor democratie en mensenrechten (EIDHR) is het financieringsinstrument van de EU voor de bevordering van democratie en mensenrechten in de wereld. Werken met, voor en door organisaties van de civiele maatschappij is het bepalende kenmerk van het EIDHR, dat in 2000 werd opgericht door het Europees Parlement.

Het ontstaan van het nieuwe mechanisme moet gezien worden in de context van de nieuwe EIDHR-verordening voor de periode 2014-2020 en het nieuwe, tweede actieplan mensenrechten en democratie, dat in juli 2015 werd aangenomen door de Raad Buitenlandse Zaken en een sterke klemtoon legt op mensenrechtenverdedigers. Het nieuwe mechanisme is innoverend in een aantal opzichten: het is de eerste keer dat het EIDHR zo'n groot bedrag toekent aan een project (15 miljoen euro); 12 onafhankelijke internationale ngo's werken samen in een consortium; en er wordt exclusief via ngo's gewerkt. Ik wens te benadrukken dat de Europese Commissie parallel daarmee nog andere instrumenten ter beschikking heeft voor ondersteuning van mensenrechtenverdedigers. Gelet op het allesomvattende en globale karakter van het nieuwe mechanisme, dat vijf continenten omvat, is het onmogelijk om nu - bij de lancering - aan te geven hoeveel personen dit mechanisme zal bereiken.

Comme vous l'indiquez dans votre question, il ne s'agit pas d'un nouveau mécanisme. Les défenseurs des droits de l'homme sont depuis longtemps une priorité pour l'UE. En 2004, l'UE a adopté des lignes directrices sur les défenseurs des droits de l'homme. L'Instrument Européen pour la démocratie et les droits de l'homme (IEDDH) est l'instrument financier de l'UE pour la promotion de la démocratie et des droits humains à travers le monde. Travailler avec, pour et par les organisations de la société civile est la caractéristique déterminante de l'IEDDH, qui a été fondée en 2000 par le Parlement européen.

La genèse du nouveau mécanisme doit être considérée dans le contexte du nouveau règlement IEDDH pour la période 2014-2020 et dans le deuxième plan d'action droits de l'homme et de la démocratie, qui a été adopté en juillet 2015 par le Conseil des Affaires Étrangères et qui met fortement l'accent sur les défenseurs des droits de l'homme. Le nouveau mécanisme est innovant à plusieurs égards: c'est la première fois qu' IEDDH attribue une telle grande subvention à un projet (15 millions d'euros); 12 ONG internationales indépendantes travaillent ensemble dans un consortium; et on travaille exclusivement par l'intermédiaire des ONG. Je tiens à souligner que la Commission européenne a, en parallèle, d'autres outils à sa disposition pour soutenir les défenseurs des droits de l'homme. Compte tenu de la nature compréhensive et globale du nouveau mécanisme, qui couvre cinq continents, il est impossible pour le moment - en phase de lancement - d'indiquer à combien de personnes ce mécanisme s'appliquera.

DO 2015201607191

Vraag nr. 445 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 20 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De registratie van mensen die vrijwillig terugkeren naar het herkomstland.

1. Hoeveel mensen bieden zich aan in de consulaten met het oog op het verkrijgen van reisdocumenten met het oog op terugkeer? Hebt u zicht op de jaarlijkse cijfers van alle consulaten bijeen voor de jaren 2011 tot en met 2015?

2. a) Hebt u zicht op hoeveel mensen die documenten dan ook daadwerkelijk gebruiken, invullen en overmaken met het oog op de terugkeer?

b) Hoeveel aanvragen tot terugkeer worden met andere woorden op basis van deze documenten uitgevoerd?

DO 2015201607191

Question n° 445 de monsieur le député Filip Dewinter du 20 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'enregistrement des personnes qui retournent volontairement dans leur pays d'origine.

1. Au total, combien de personnes se sont présentées dans les consulats en vue d'obtenir des documents de voyage pour retourner dans leur pays au cours de la période de 2011 à 2015 inclus?

2. a) Combien de personnes utilisent, complètent et transmettent réellement ces documents en vue de leur retour?

b) En d'autres termes, combien de demandes de retour sont introduites sur la base de ces documents?

3. Welke (herkomst)landen komen in de betrokken jaren voor in de top-5?

4. a) Hebben de consulaten zicht op wie later vooralsnog terugkeert naar België en wie voor een verblijfsvergunning in België papieren aanvraagt die vroeger op basis van andere documenten via het consulaat teruggekeerd is naar het herkomstland?

b) Met andere woorden: wordt er controle uitgeoefend, worden er registers bijgehouden, biometrische gegevens of andere gegevens?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 445 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 20 januari 2016 (N.):

Ik informeer het geachte lid dat zijn vraag onder de bevoegdheid valt van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, de heer Theo Francken (vraag nr. 688 van 26 mei 2016).

3. Quels ont été les cinq principaux pays (d'origine) concernés durant les années prises en considération?

4. a) Les consulats disposent-ils d'un relevé des personnes qui reviennent ultérieurement en Belgique et des étrangers qui introduisent une demande de permis de séjour en Belgique alors qu'ils étaient précédemment retournés dans leur pays d'origine par le biais du consulat et sur la base d'autres documents?

b) En d'autres termes, ces pratiques font-elles l'objet d'un contrôle, tient-on des registres à ce sujet et conserve-t-on des données biométriques ou autres concernant ces personnes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 mai 2016, à la question n° 445 de monsieur le député Filip Dewinter du 20 janvier 2016 (N.):

J'informe l'honorable membre que sa question relève des compétences du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, monsieur Theo Francken (question n° 688 du 26 mai 2016).

DO 2015201607631

Vraag nr. 485 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Schendingen van de rechten van minderjarigen in Iran.

Op 26 januari 2016 stelde Amnesty International de aanhoudende schendingen van de rechten van minderjarigen in Iran aan de kaak.

Amnesty International preciseert dat Iran ondanks een aantal hervormingen op het stuk van de kinderrechten, ver achterblijft bij de rest van de wereld, aangezien het land wetten handhaaft waarbij minderjarigen ter dood kunnen worden veroordeeld vanaf de leeftijd van negen jaar voor meisjes en vanaf vijftien jaar voor jongens.

1. Beschikt u over nadere informatie met betrekking tot de situatie van minderjarigen in Iran? Werd die kwestie al aan de orde gesteld door België of de Europese Unie?

2. Zijn er cijfers beschikbaar inzake het aantal minderjarigen dat de voorbije jaren in Iran werd terechtgesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 485 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.):

DO 2015201607631

Question n° 485 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les violations des droits des mineurs en Iran.

Amnesty International a dénoncé le 26 janvier 2016 les violations persistantes des droits des mineurs en Iran.

"Malgré quelques réformes sur le terrain de la justice pour mineurs, l'Iran reste loin derrière le reste du monde, conservant des lois permettant que des mineurs soient condamnés à mort à partir de neuf ans pour les filles et de 15 ans pour les garçons", précise *Amnesty International*.

1. Disposez-vous de plus amples informations quant à la situation des mineurs en Iran? Ce sujet a-t-il déjà été évoqué par la Belgique ou par l'Union européenne?

2. A-t-on des informations sur le nombre de mineurs qui ont été exécutés en Iran ces dernières années?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 mai 2016, à la question n° 485 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.):

Ik deel uw bezorgdheid over de mensenrechtensituatie in Iran, in het bijzonder over het aantal executies en de executies van minderjarigen. De cijfers van het aantal gemelde executies voor het jaar 2015 in het laatste rapport van de speciale rapporteur voor de mensenrechtensituatie in Iran (tussen 966 en 1.054) zijn alarmerend.

Bijzonder verontrustend is het feit dat het strafboek de doodstraf blijft voorzien voor minderjarigen, in strijd met het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en het Kinderrechtenverdrag, waarbij Iran partij is. Volgens het laatste rapport van de speciale rapporteur zouden minstens 73 minderjarigen geëxecuteerd zijn tussen 2005 en 2015, waaronder minstens vier in 2015.

Ik kan u verzekeren dat ik deze problematiek heb aangekaart bij mijn laatste bilaterale contacten, met name tijdens de recente ontmoeting met mijn Iraanse collega. Er is binnen de Iraanse justitie een debat aan de gang over de toepassing van de doodstraf en een eventuele beperking ervan.

Tijdens de maartsessie van de Mensenrechtenraad heeft België deelgenomen aan het interactief debat met de speciale rapporteur en zijn bezorgdheid uitgedrukt over de executies van minderjarigen. Daarnaast heeft ons land de resolutie van de Mensenrechtenraad gecosponsord die het mandaat van de speciale rapporteur voor de mensenrechtensituatie in Iran heeft verlengd.

Je partage votre préoccupation sur la situation des droits de l'Homme en Iran, en particulier sur le nombre d'exécutions et les exécutions des mineurs. Les chiffres des exécutions mentionnées pour l'année 2015 dans le dernier rapport du rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Iran (entre 966 et 1.054) sont alarmants.

Particulièrement inquiétant est le fait que le code pénal retient la peine de mort pour les mineurs, en violation du Pacte International relatif aux droits civils et politiques et de la Convention relative aux droits de l'enfant, que l'Iran a ratifiée. Selon le dernier rapport du rapporteur spécial au moins 73 mineurs délinquants auraient été exécutés entre 2005 et 2015, dont au moins quatre en 2015.

Je peux vous rassurer que j'ai abordé cette problématique lors de mes derniers contacts bilatéraux, notamment lors d'une rencontre récente avec mon homologue Iranien. Au sein de la justice iranienne, un débat est en cours sur l'utilisation de la peine capitale et son éventuelle limitation.

Lors de la session de mars du Conseil des Droits de l'Homme, la Belgique a participé au débat interactif avec le rapporteur spécial et exprimé sa préoccupation sur les exécutions des mineurs. Notre pays a également coparrainé la résolution du Conseil qui a prolongé le mandat du rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Iran.

DO 2015201608226

Vraag nr. 534 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Missie naar Libanon.

Eind februari, begin maart 2016 was u op missie in Libanon. Libanon verkeert al vele jaren in een toestand van politieke instabiliteit, die door de crisis van de Syrische vluchtelingen dreigt te worden verergerd.

Honderdduizenden Syriërs zijn de gevechten ontvlucht en hebben hun toevlucht gezocht in het naburige Libanon. Meer dan een kwart van de inwoners van het Libanese grondgebied zijn momenteel Syrische vluchtelingen; daarnaast zijn er ook al lang Palestijnse vluchtelingen aanwezig.

1. Welke balans maakt u op van die missie naar Libanon? Hoe evolueert de politieke dialoog tussen Libanon en ons land, en tussen Libanon en de EU? Hoe schat u de evolutie van de binnenlandse politieke situatie en van het vredesproces in Libanon in?

DO 2015201608226

Question n° 534 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Mission au Liban.

Vous avez effectué fin février/début mars 2016 une mission au Liban. Ce pays vit une situation d'instabilité politique depuis de nombreuses années qui risque d'être accentuée par la crise des réfugiés syriens.

Des centaines de milliers de Syriens ont fui les combats et trouvé refuge au Liban voisin. Près d'un quart de la population vivant sur le territoire libanais est actuellement composé de réfugiés syriens sans oublier la présence historique de réfugiés palestiniens.

1. Quel bilan tirez-vous de cette mission au Liban? Quelle est l'évolution du dialogue politique entre le Liban et notre pays et avec l'UE? Comment voyez-vous l'évolution politique interne du Liban et l'évolution du processus de paix?

2. Welke standpunten hebt u bepleit met betrekking tot de crisis van de Syrische vluchtelingen waarmee Libanon wordt geconfronteerd? Zullen België en de Europese Unie meer hulp bieden aan Libanon, met name op het stuk van opvang, voedselhulp en integratie van de vluchtelingen, om het land de migrantencrisis het hoofd te helpen bieden? Zullen het Wereldvoedselprogramma, het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de VN (UNHCR) en de VN meer hulp bieden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 534 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 maart 2016 (Fr.):

1. Het eerste doel van mijn bezoek op 1 en 2 maart 2016 was om de solidariteit van ons land met Libanon te bevestigen. Libanon kijkt tegen onuitgegeven uitdagingen aan als gevolg van de regionale situatie en het conflict in Syrië.

De officiële ontmoetingen die ik gehad heb, hebben me toegelaten de interne situatie in Libanon aan te kaarten en meer in het bijzonder de openstaande presidentiële vacature. Ik heb onderlijnd dat, me bewust zijnde van de obstakels, de stabiliteit van Libanon erbij gebaat zou zijn als er een nieuwe president verkozen zou worden en er, op termijn, een nieuwe kieswet zou aangenomen worden en nieuwe wetgevende verkiezingen zouden georganiseerd worden.

Wat de vluchtelingen betreft, heb ik allereerst de ontvangst door Libanon van meer dan één miljoen Syrische vluchtelingen verwelkomd. Proportioneel aan zijn bevolking ontvangt Libanon het meeste Syrische vluchtelingen en die aanzienlijke inspanning moet onderlijnd worden. We hebben eveneens verschillende kwesties in verband met de opvang van de vluchtelingen besproken en ik heb de aandacht van mijn gesprekspartners gevestigd op enkele voortdurende problemen zoals het onderdak van vluchtelingen en het probleem van de werkvergunningen. Ik heb eveneens de noodzaak onderlijnd om de VN-agentschappen toe te laten te werken met meerjarenprogramma's voor de opvang van vluchtelingen die gezondheid, scholing en onderdak omvatten.

2. Wat betreft de betrekkingen tussen de EU en Libanon, onderhoudt de EU nauwe politieke contacten met de Libanese regering, die als naaste buur van de EU van groot belang is als partner.

2. Quelles sont les positions que vous avez défendues par rapport à la crise des réfugiés syriens à laquelle le Liban est confronté? La Belgique et l'Union européenne vont-elles renforcer leur aide au Liban pour l'aider à faire face à la crise migratoire notamment en termes d'accueil, d'aide alimentaire et d'intégration des réfugiés? Qu'en est-il du Programme alimentaire mondial, du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) et de l'ONU?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 mai 2016, à la question n° 534 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 mars 2016 (Fr.):

1. L'objectif premier de ma visite, les 1*er* et 2 mars 2016, était de réaffirmer la solidarité de notre pays vis-à-vis du Liban, qui doit faire face à des défis inédits en raison de la situation régionale et du conflit en Syrie.

Les entretiens officiels que j'ai eus m'ont permis d'aborder la situation interne libanaise et plus particulièrement la question de la vacance présidentielle. J'ai souligné que, bien que nous soyons pleinement conscients des obstacles, la stabilité du Liban serait sans nul doute renforcée par l'élection d'un nouveau président et, à terme, l'adoption d'une nouvelle loi électorale et l'organisation de nouvelles élections législatives.

En ce qui concerne les réfugiés, j'ai avant toute chose salué l'accueil par le Liban de plus d'un million de réfugiés syriens. Proportionnellement à sa population, le Liban est le pays qui accueille le plus de réfugiés syriens et cet effort considérable doit être souligné. Nous avons également abordé différentes questions relatives à l'accueil concret des réfugiés et j'ai attiré l'attention de mes interlocuteurs sur quelques problématiques persistantes, comme les conditions de logement des réfugiés ou la question des permis de travail. J'ai également souligné la nécessité de permettre aux agences de l'ONU de pouvoir travailler sur des programmes pluriannuels d'accueil des réfugiés, intégrant les domaines de la santé, de l'éducation et du logement.

2. En ce qui concerne les relations entre l'UE et le Liban, l'UE entretient des contacts politiques étroits avec le gouvernement libanais qui, en tant que voisin proche de l'UE, est un partenaire important de l'UE.

Zo sprak de hoge vertegenwoordiger Mogherini in januari 2016 met eerste minister Salam over onder andere de Syrische crisis en de strijd tegen terrorisme. Tevens riep ook mevrouw Mogherini de politiek op om voortgaan te boeken met het kiezen van een nieuwe president, wat in het belang is van de stabiliteit in Libanon. En op 21 maart 2016 bracht mevrouw Mogherini een bezoek aan Beiroet, waarbij ze een vluchtelingenkamp bezocht en met een aantal politici sprak, zoals eerste minister Salam en minister van Buitenlandse Zaken Bassil. Doel van het bezoek was om de banden met Libanon aan te halen en om gemeenschappelijke uitdagingen, zoals de kwestie van de Syrische vluchtelingen en de strijd tegen het terrorisme, te bespreken. Ook nu wees Mogherini op het belang om een president te kiezen, een functionerend parlement te hebben en parlementaire verkiezingen te houden, waardoor Libanon stabieler zal worden.

De EU heeft aangeboden om hierbij politieke ondersteuning te bieden. Verder is voor juni 2016 een EU-Associatieraad met Libanon voorzien, waarbij de politieke aspecten een centrale plaats zullen innemen.

3. De internationale agentschappen zijn eveneens actief, en België draagt bij aan de inspanningen van de internationale agentschappen door middel van zijn bijdrage aan hun algemene werkingsmiddelen. Dat geeft hun de nodige flexibiliteit om deze middelen te besteden in functie van de hoogdringendheid. Voor de details omtrent de Belgische bijdrage aan deze verschillende organisaties verwijs ik u naar mijn collega en vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking Alexander De Croo.

4. Wat de Belgische en Europese steun aan de vluchtelingen betreft, verwijs ik naar het antwoord op uw schriftelijke vraag nr. 504 van 17 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69).

La haute représentante Mogherini a ainsi abordé, lors de sa rencontre en janvier 2016 avec le premier ministre Tammam Salam, des thèmes tels que la crise syrienne et la lutte contre le terrorisme. Mme Mogherini a aussi invité les différents partis politiques à avancer dans l'élection d'un nouveau président, ce qui est de prime importance pour la stabilité du Liban. Le 21 mars, Mme Mogherini a également effectué une visite à Beyrouth, au cours de laquelle elle a visité un regroupement de réfugiés et s'est entretenue avec différents responsables politiques, tels que le premier ministre Salam et le ministre des Affaires étrangères Bassil. L'objectif de la visite était de resserrer les liens avec le Liban et d'aborder les défis communs que sont la question des réfugiés syriens et la lutte contre le terrorisme. Ici aussi, Mme Mogherini a attiré l'attention sur l'importance de l'élection d'un président, de la tenue d'élections parlementaires, et de celle de pouvoir disposer d'un Parlement fonctionnel, tous éléments de nature à renforcer la stabilité du Liban.

L'Union européenne a également fait part de sa disposition à apporter son soutien politique au Liban. Enfin, un Conseil d'Association avec le Liban est prévu pour juin 2016, durant lequel une place centrale sera dévolue aux aspects politiques.

3. Les agences internationales sont également actives, et la Belgique participe à leur effort par ses contributions à leurs moyens généraux, leur donnant ainsi la flexibilité nécessaire pour allouer ces fonds aux besoins les plus urgents. Pour le détail des contributions belges à ces différentes organisations, je vous renvoie à mon collègue le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au Développement Alexander De Croo.

4. En ce qui concerne l'aide belge et européenne aux réfugiés, je vous renvoie à la réponse à votre question écrite n° 504 du 17 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 69).

DO 2015201608348

Vraag nr. 535 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Syrië. - Internationale donorconferentie.

Op 4 februari 2016 vond in Londen de internationale donorconferentie over Syrië plaats. Bedoeling was om de Syriërs die hun land zijn ontvlucht en zich momenteel in vluchtelingenkampen in Jordanië, Turkije of Libanon bevinden, financieel te steunen.

Bijna 13,5 miljoen Syriërs zitten in hun land in een kwetsbare positie en 4,6 miljoen Syriërs zijn naar het buitenland gevlucht. De situatie in de kampen is vaak precair, waardoor velen onder hen naar Europa vertrekken.

Naast rechtstreekse financiële steun vragen de landen van het Midden-Oosten die vluchtelingen opvangen, economische faciliteiten voor de creatie van arbeidsplaatsen, in de vorm van investeringen of een verlaging van de douanerechten op export naar de Europese Unie.

1. Welke balans maakt u op van de donorconferentie in Londen? De noden van de Syriërs werden geraamd op 8,4 miljard dollar. Werd dat bedrag opgehaald? Hoeveel zullen België en de Europese Unie bijdragen?

2. Oxfam meent dat Duitsland, Nederland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk royaal blijven doneren, terwijl Qatar, Saudi-Arabië en de Verenigde Staten slechts een klein percentage van hun bijdrage hebben gegeven. Hoe zit het concreet met de financiële en economische bijdrage van de Golfstaten?

3. Naast rechtstreekse financiële steun vragen de landen van het Midden-Oosten die vluchtelingen opvangen, economische faciliteiten voor de creatie van arbeidsplaatsen, in de vorm van investeringen of een vermindering van de douanerechten op export naar de Europese Unie. Werden er daartoe beslissingen genomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 535 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2016 (Fr.):

DO 2015201608348

Question n° 535 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Syrie. - Conférence internationale.

La Conférence internationale sur la Syrie s'est tenue à Londres le 4 février 2016. L'objectif est de soutenir financièrement les Syriens ayant fui leur pays et se trouvant actuellement dans des camps en Jordanie, en Turquie ou encore au Liban.

Près de 13,5 millions de Syriens se trouvent en situation de vulnérabilité en Syrie et 4,6 millions de Syriens ont fui à l'étranger. La situation dans les camps est souvent précaire, ce qui pousse nombre d'entre eux sur les routes de l'Europe.

Outre une aide financière directe, les États du Moyen-Orient accueillant les réfugiés réclament des facilités économiques destinées à créer des emplois, sous forme d'investissements ou de réduction des droits de douane vers l'Union européenne.

1. Quel bilan tirez-vous de la Conférence de Londres? La conférence visait 8,4 milliards de dollars. Cet objectif est-il atteint? Quel sera la part de la Belgique et de l'Union européenne?

2. Oxfam estime que l'Allemagne, les Pays-Bas, la Suède et le Royaume-Uni "continuent de donner généreusement", alors que le Qatar, l'Arabie saoudite et les États-Unis "n'ont fourni qu'un faible pourcentage de leur part". Qu'en est-il concrètement de la participation financière et économique des pays du Golfe?

3. Outre une aide financière directe, les États du Moyen-Orient accueillant les réfugiés réclament des facilités économiques destinées à créer des emplois, sous forme d'investissements ou de réduction des droits de douane vers l'Union européenne. Des décisions allant en ce sens ont-elles été prises?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 mai 2016, à la question n° 535 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2016 (Fr.):

De conferentie in Londen heeft toegelaten om de internationale humanitaire gemeenschap opnieuw te herenigen rond de Syrische kwestie. Dat had als eerste objectief om een antwoord te bieden op een VN-oproep van 8,96 miljard dollar voor 2016. De conferentie heeft geleid tot een belofte van een financiële bijdrage van bijna 11,3 miljard dollar, waarvan 5,9 miljard dollar voor 2016 en 5,4 miljard dollar voor de periode 2017-2020. Ik denk dat we kunnen stellen dat deze conferentie een meer dan bevredigend resultaat heeft opgeleverd, gezien twee derde van de gevraagde fondsen voor het jaar 2016 beloofd zijn.

Premier Michel zegde, namens België, 50 miljoen euro toe voor 2016 en nog eens 25 miljoen voor 2017. De Europese Commissie heeft van haar kant 1 miljard dollar beloofd voor 2016 en 1,39 miljard USD voor 2017-2020.

De Golfstaten hebben 539 miljoen dollar beloofd voor 2016. Enkel Koeweit heeft zich reeds geëngageerd voor een financiële bijdrage van 200 miljoen dollar voor 2017.

Saudi-Arabië: 200.000.000 dollar voor 2016;

Verenigde Arabische Emiraten: 137.000.000 dollar voor 2016;

Koeweit: 100.000.000 dollar voor 2016 en 200.000.000 dollar voor 2017;

Qatar: 100.000.000 dollar voor 2016;

Bahrein: 2.000.000 dollar voor 2016.

Tijdens de conferentie in Londen presenteerde de EU een plan voor brede partnerschappen met Libanon en Jordanië in het kader van het EU-nabuurschapsbeleid (ENP). Het ENP moet bijdragen aan stabiliteit, veiligheid, vrijheid en welvaart in landen rond de Unie door politieke associatie en economische integratie.

Voor Libanon en Jordanië werden de zogenaamde *Libanon Compact* en *Jordan Compact* (geïntegreerd actieplan) geïntroduceerd. Voor Libanon gaat het om een vijfjarig programma gericht op onderwijs, economische ontwikkeling en werkgelegenheid, zowel gericht op de Libanese en Jordaanse bevolking als op de Syrische vluchtelingen. Daarnaast bestaat het Madadfonds, een EU *Trustfund* ter ondersteuning van de Syrische vluchtelingen in landen als Libanon, Jordanie, Turkije, Irak en Egypte. De eerste projecten zijn gericht op onderwijs, *livelihoods*, voedselzekerheid met bijzondere aandacht voor kinderen en jeugd.

La conférence de Londres a permis d'à nouveau réunir la communauté internationale humanitaire autour de la question syrienne. Elle avait pour objectif premier d'apporter une réponse financière à l'appel des Nations Unies de 8,96 milliards de dollars pour 2016. La conférence a permis de fournir des promesses de financement de près de 11,3 milliards, desquels 5,9 milliards de dollars pour 2016 et 5,4 pour la période 2017-2020. Je pense que nous pouvons considérer que cette conférence a permis d'engranger un résultat plus que satisfaisant puisque deux tiers des fonds demandés pour l'année 2016 y ont été promis.

Le premier ministre Michel s'est engagé, au nom de la Belgique, à octroyer 50 millions d'euros pour 2016 et 25 millions d'euros en 2017. La Commission européenne a, de son côté, promis 1 milliards de dollars en 2016 et 1,39 milliards de dollars pour 2017-2020.

Les pays du Golf ont promis 539 millions de dollars pour 2016. Seul le Koweït s'est déjà engagé pour des financements 2017 à hauteur de 200 millions de dollars.

Arabie Saoudite: 200.000.000 de dollars en 2016;

Émirats Arabes Unis: 137.000.000 de dollars en 2016;

Koweït: 100.000.000 de dollars en 2016 et 200.000.000 de dollars en 2017;

Qatar: 100.000.000 de dollars en 2016;

Bahreïn: 2.000.000 de dollars en 2016.

L'UE a présenté, lors de cette Conférence de Londres, un plan visant à conclure de larges partenariats avec le Liban et la Jordanie dans le cadre de la politique européenne de voisinage (PEV). La PEV doit contribuer à la stabilité, à la sécurité, à la liberté et au bien-être dans les pays autour de l'Union par une association politique et économique.

En ce qui concerne le Liban et la Jordanie, un plan d'action intégré a été élaboré, le *Lebanon Compact* et *Jordan Compact*. Pour le Liban il s'agit d'un programme de cinq ans consacré à l'enseignement, au développement économique et l'emploi et qui est destiné tant à la population libanaise qu'aux réfugiés syriens. Il existe aussi le fonds Madad, un fonds régional d'affectation spéciale de l'UE destiné au soutien des réfugiés syriens dans des pays tels que le Liban, la Jordanie, la Turquie, l'Irak et l'Égypte. Les premiers projets visent l'enseignement, les moyens de subsistance et la sécurité alimentaire, avec une attention spéciale pour les enfants et les jeunes.

Met al deze maatregelen staat de EU Libanon en Jordanië (en andere landen in de regio) bij om de grote problemen die de regio kent, het hoofd te bieden. Wat Jordanië betreft, zijn de onderhandelingen over de versoepeling van de oorsprongregels nog niet afgerond, maar wordt er vooruitgang geboekt. Het is de bedoeling die tegen juli 2016 af te ronden. Tevens wordt bekeken hoe de Syrische vluchtelingen in de lokale arbeidsmarkt geïntegreerd kunnen worden.

DO 2015201608428

Vraag nr. 536 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 16 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Indonesië. - Handelsmissie.

Van 12 tot en met 19 maart 2016 is er een Belgische handelsmissie naar Indonesië. Het is de grootste Belgische missie naar Indonesië ooit. Er zijn 301 vertegenwoordigers van 127 bedrijven mee, vijf ministers (uzelf, de heer De Crem, de heer Marcout, de heer Muyters en mevrouw Jodogne) en het wordt voorgezeten door Prinses Astrid.

Jakarta en Bandung worden aangedaan en men zegt vooral te zullen focussen op volgende sectoren: bouw/infrastructuur, gezondheidszorg/farmaceutica, energie, *cleantech*, voedingsmiddelen, maritieme sector, textielindustrie en ICT. Het Agentschap voor Buitenlandse Handel pakt uit met de groeiende handelsrelaties tussen beide landen.

Recentelijk is er echter hevige kritiek op de mensenrechtensituatie in Indonesië vanuit de internationale gemeenschap. De hoop bestond erin dat president Widodo voor een frisse wind ging zorgen op dat vlak. Helaas zien we in toenemende mate geweld en discriminatie tegenover religieuze minderheden en holebi's.

In september 2015 traden twee controversiële verordeningen in werking in de provincie Aceh. Deze leggen islamitische regels op aan alle inwoners, ongeacht hun religie. Het drinken van alcohol, homoseksualiteit en buitenechtelijke seksuele relaties zijn er nu illegaal. Daarnaast meldt *Human Rights Watch* dat het Ministerie van Informatie en Communicatie steeds meer druk uitoefent op verschillende mediakanalen om "homoseksuele boodschappen" te censureren.

Toutes ces mesures de l'UE sont donc destinées à assister le Liban et la Jordanie (et les autres pays de la région) à faire face aux problèmes complexes que connaît la région. En ce qui concerne la Jordanie, les négociations sont en cours pour l'assouplissement des règles d'origine, mais elles ne sont pas encore terminées. L'objectif est de conclure ces négociations vers juillet 2016. La question de l'intégration des réfugiés syriens dans le marché de travail local est également examinée.

DO 2015201608428

Question n° 536 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 16 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La mission commerciale en Indonésie.

Une mission commerciale belge se rend en Indonésie du 12 au 19 mars 2016 inclus. C'est la plus importante mission de ce type jamais organisée dans ce pays. Elle compte 301 représentants de 127 entreprises, cinq ministres (vous-même, MM. De Crem, Marcourt, Muyters et Mme Jodogne) et est présidée par la princesse Astrid.

Les villes de Jakarta et Bandung sont inscrites au programme et les secteurs privilégiés seront les suivants: construction/infrastructure, soins de santé/pharmacie, énergie, *cleantech*, alimentation, secteur maritime, industrie textile et TIC. L'Agence pour le Commerce extérieur se targue de l'essor des relations commerciales belgo-indonésiennes.

La communauté internationale a toutefois récemment dénoncé avec force la détérioration de la situation des droits de l'homme en Indonésie. L'élection du président Widodo avait suscité l'espoir d'une amélioration, mais nous observons malheureusement une recrudescence des violences et des discriminations à l'égard des minorités religieuses et des holebis.

En septembre 2015, deux règlements controversés sont entrés en vigueur dans la province d'Aceh. Ils imposent l'application des règles islamiques à tous les habitants, quelle que soit leur confession. La consommation d'alcool, l'homosexualité et les relations sexuelles extraconjugales y sont désormais illégales. Human Rights Watch signale dans le même temps que le ministère de l'Information et de la Communication ne cesse de renforcer les pressions exercées sur différents médias pour que ceux-ci censurent les "messages à caractère homosexuel".

Dit staat in sterk contrast met de progressieve beloftes die president Widodo heeft gemaakt.

1. Hoe ziet u de mensenrechtensituatie in Indonesië evolueren?

2. Heeft u hierover al gecommuniceerd met de Indonesische regering?

3. Welke invloed heeft het toenemende repressieve karakter van Indonesië op de Belgisch-Indonesische handelsrelaties?

4. Staan de mensenrechten op de agenda tijdens deze handelsmissie? Op welke concrete wijze?

5. In hoeverre heeft de dienst Buitenlandse Zaken informatie verschaft over de mensenrechtensituatie in Indonesië aan het Agentschap van Buitenlandse Handel, AWEX, FIT of Brussels Invest and Export bij de voorbereiding van deze handelsmissie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 536 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 16 maart 2016 (N.):

Zoals de volksvertegenwoordiger terecht opmerkt, had van 12 tot 19 maart een grote economische missie naar Indonesië plaats, onder leiding van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Astrid. Meer dan driehonderd Belgische zakenlui en officiëlen namen deel, waaronder enkele grote namen van de Belgische ondernemingswereld zoals Solvay, Tractebel, Bekaert, ETEX, Exmar, DEME en De Nul - naast een groot aantal kleinere en middelgrote ondernemingen. Ministers Marcourt, Muyters en Jodogne vertegenwoordigden hun Gewesten. Op federaal niveau begeleidde de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, Pieter De Crem, de deelnemers. Omwille van de begrotingscontrole heb ik zelf niet kunnen deelnemen aan de missie. staatssecretaris De Crem verving mij bijgevolg aan het hoofd van de federale delegatie.

Cette évolution contraste fortement avec les promesses progressistes faites par le président Widodo.

1. Que pensez-vous de l'évolution de la situation des droits de l'homme en Indonésie?

2. Avez-vous déjà évoqué cette question avec le gouvernement indonésien?

3. Quelle est l'incidence de la répression croissante exercée par le gouvernement indonésien sur les relations commerciales belgo-indonésiennes?

4. La question des droits de l'homme est-elle inscrite à l'ordre du jour des discussions lors de cette mission commerciale? Comment ce thème sera-t-il concrètement abordé?

5. Dans quelle mesure, lors de la préparation de cette mission commerciale, le service des Affaires étrangères a-t-il transmis des informations relatives à la situation des droits de l'homme en Indonésie à l'Agence pour le Commerce extérieur, à l'AWEX, à FIT ou à Brussels Invest and Export?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 mai 2016, à la question n° 536 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 16 mars 2016 (N.):

Comme le député le souligne, une importante mission économique belge, présidée par Son Altesse Royale la Princesse Astrid, s'est rendue en Indonésie entre le 12 et le 19 mars dernier. Plus de 300 hommes d'affaires et officiels ont participé à cette mission, dont quelques grands noms du tissu économique belge - comme Solvay, Tractebel, Bekaert, ETEX, Exmar, DEME et De Nul, ainsi que beaucoup de petites et de moyennes entreprises. Les ministres Marcourt, Muyters et Jodogne représentaient leurs Régions, et au niveau fédéral le secrétaire d'État au Commerce, Pieter De Crem accompagnait les participants. Je n'ai pas pu participer à cette mission en raison du contrôle budgétaire. Le secrétaire d'État m'a par conséquent remplacé à la tête de la délégation fédérale.

Indonesië heeft sinds de onafhankelijkheid een bewogen politieke geschiedenis meegemaakt, met gedurende dertig jaar het "sterke regime" van generaal Soeharto. Sinds de vernieuwingsgolf die de bevolking zelf heeft opgewerkt, heeft de democratie geleidelijk opgang gemaakt. Er zijn nu op elk niveau democratische verkiezingen en - zoals de afgevaardigde onderstreept - de verkiezing van de gewezen gouverneur van Jakarta tot staatshoofd wordt als een breuk met het verleden beschouwd. De nieuwe president is immers de eerste staatsman die niet voortkomt uit de militaire elite of de economische oligarchie.

De parlements- en presidentiële verkiezingen van 2014 en de plaatselijke verkiezingen van 2015 waren democratisch en vreedzaam en de Indonesische pers wordt beschouwd als de meest transparante van heel Azië. Aanzienlijke vooruitgang werd geboekt inzake mensenrechten - Indonesië ziet zichzelf zelfs als avant-garde wat respect voor de mensenrechten betreft in de schoot van Asean, de regionale organisatie die het vijftig jaar geleden heeft gesticht. De nieuwe president bleek ook zeer bezorgd te zijn over de economische en sociale rechten.

Natuurlijk is de situatie nog niet ideaal. Er zijn problemen voor de homoseksuele en biseksuele minderheid, alsmede voor transseksuelen en transgenders, waarvan de situatie - die gedurende lange tijd tolerant was - achteruit neigt te gaan onder druk van radicaal religieuze groeperingen. De regering lijkt verdeeld over die kwestie. Die betreurenswaardige evolutie maakte in het bijzonder in het kader van de vrijheid van meningsuiting en van de persvrijheid het voorwerp uit van verschillende demarches, met name van België, evenals van de Europese delegatie in Jakarta. Ik had de intentie om hierover te spreken met mijn Indonesische ambtsgenoot (waar de Indonesiërs van op de hoogte waren), met wie ik een open en frequente dialoog onderhoud. Omwille van de annulering van mijn reis, moest dit rechtstreekse gesprek jammer genoeg uitgesteld worden.

L'Indonésie a connu une histoire politique mouvementée depuis l'indépendance avec, notamment, trente ans de "régime fort" du général Soeharto. La démocratie, sous l'impulsion de la population elle-même, a aujourd'hui repris ses droits. Des élections démocratiques ont lieu à tous les niveaux et - comme le député le souligne - l'élection de l'ex-gouverneur de Jakarta Mr. Joko Widodo comme président a été considérée comme une rupture avec le passé, le nouveau président étant le premier homme politique qui n'appartient pas à l'élite militaire ou à l'oligarchie économique.

Les élections parlementaires et présidentielles de 2014 et les élections locales de 2015 ont été démocratiques et pacifiques et la presse indonésienne est considérée comme la plus transparente de toute l'Asie. Des progrès considérables ont été faits en matière de droits de l'Homme - l'Indonésie se considère même à l'avant-garde pour le respect des droits de l'homme au sein de l'Asean, l'organisation régionale qu'elle a fondée il y a cinquante ans. Le nouveau président s'est aussi montré très soucieux des droits économiques et sociaux.

Il va de soi que la situation n'est pas encore idéale. Les problèmes que rencontrent la minorité homosexuelle et bisexuelle, ainsi que les transsexuels et des "transgenres", dont la situation - longtemps tolérable - tend à régresser sous la pression de groupes religieux radicaux. Le gouvernement de coalition apparaît divisé sur la question. Cette évolution regrettable, a fait, singulièrement sous l'angle de la liberté d'expression et de la presse, l'objet de plusieurs démarches, notamment de la Belgique ainsi que de la délégation européenne à Jakarta. J'avais l'intention d'en parler avec ma collègue indonésienne, avec laquelle j'entretiens un dialogue ouvert et régulier, lors de mon séjour à Jakarta (et les autorités locales s'attendaient à cette démarche). À cause de l'annulation de mon voyage, cette conversation directe a malheureusement dû être remise à plus tard.

Net als België heeft Indonesië onlangs geleden onder activiteiten van radicale terroristische groeperingen. Die activiteiten werden veroordeeld door de totaliteit van de politieke en religieuze leiders. Indonesië, een land met een grote moslimmeerderheid waar vijf grote godsdiensten volgens de Grondwet in vrede samen moeten leven - beschouwt zichzelf als een voorbeeld van tolerantie en pluralisme. De problematiek van de sharia betreft enkel Aceh, een provincie in het uiterste westen van Sumatra. Als toneel van een dodelijke gewapende strijd tot aan de verwoestende tsunami van 2004 en het Helsinki-akkoord van 2005, is Aceh altijd al een bijzondere regio geweest, zelfs in de koloniale tijd. De negatieve evolutie is er ook een gevolg van de decentralisatiepolitiek, die de bevolking zelf heeft gewild. Ook in dit geval geven we, samen met de Europese delegatie, de autoriteiten regelmatig kennis van onze bezorgdheid over de steeds zorgwekkender situatie.

Zoals altijd naar aanleiding van een economische missie werden de betrokken instanties - onder andere het Agentschap voor Buitenlandse Handel, FIT, AWEX en BIE - van al het voorgaande op de hoogte gebracht via een uitgebreid feitendossier, opgesteld door onze ambassade in nauwe samenwerking met het departement Buitenlandse Zaken.

Récemment, l'Indonésie a fortement souffert - tout comme la Belgique - des activités de groupes terroristes radicaux. Ces activités ont été condamnées par la totalité de la classe politique et religieuse. L'Indonésie, pays à grande majorité musulmane où cinq grandes religions doivent selon la constitution coexister en paix - se considère comme un exemple de tolérance et de pluralisme. La problématique de la sharia concerne uniquement Aceh, une province située dans l'extrême Ouest de l'île de Sumatra. Théâtre d'une lutte armée meurtrière jusqu'au désastreux tsunami de 2004 et à l'accord d'Helsinki en 2005, Aceh a toujours été une région particulière, même à l'époque coloniale. L'évolution négative est aussi tributaire de la politique de décentralisation, voulue par la population. Ici aussi, nous faisons, avec la délégation européenne, régulièrement part de nos inquiétudes aux autorités quant à une situation de plus en plus préoccupante.

Comme toujours à l'occasion d'une mission économique, les instances concernées - et entre autres l'Agence du Commerce Extérieur, le FIT, l'AWEX et BIE - ont été mises au courant de ce qui précède par le biais d'un dossier détaillé et factuel, établi par notre ambassade en étroite collaboration avec le Département des Affaires étrangères.

DO 2015201608551

Vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Taksvrij tanken voor diplomatiek personeel.

Door de Algemene Administratie van Douane en Accijnzen wordt aan diplomatieke ambtenaren en aan andere personen met een diplomatiek statuut toelating verleend voor het taksvrij tanken van motorbrandstof.

De hoeveelheden motorbrandstof die met diplomatieke vrijstelling mogen worden aangekocht, worden jaarlijks vastgelegd door de Dienst Protocol van de FOD Buitenlandse Zaken en meegedeeld aan voornoemde administratie die erop toeziet dat de toegestane contingenten niet worden overschreden.

1. Kan u meedelen over welke hoeveelheden dit in 2015 ging en wat dit de schatkist kostte? Graag een onderverdeling per categorie en op basis van persoonlijk gebruik en dienstgebruik.

2. Per categorie had ik ook willen weten over hoeveel personen het telkens ging.

DO 2015201608551

Question n° 540 de madame la députée Barbara Pas du 25 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Pleins de carburant exonérés d'accises pour le personnel diplomatique.

L'Administration des Douanes et Accises accorde aux fonctionnaires du corps diplomatique et aux autres personnes ayant un statut diplomatique une autorisation pour bénéficier de carburant détaxé.

Les quantités de carburant susceptibles d'être achetées en franchise par des personnes bénéficiant d'un statut diplomatique sont fixées chaque année par le service Protocole du SPF Affaires étrangères et communiquées à l'administration précitée, qui veille au respect des contingents autorisés.

1. Pourriez-vous m'informer de quelles quantités de carburant il s'est agi en 2015 et ce qu'il en a coûté au Trésor? Je souhaiterais obtenir une ventilation par catégorie et sur la base d'un usage personnel et pour les besoins du service.

2. Je souhaiterais également connaître le nombre de personnes concernées par catégorie.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 maart 2016 (N.):

1. Voor wat het eerste punt betreft verwijs ik naar de minister van Financiën die hiervoor bevoegd is (zie vraag nr. 891 van 25 maart 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 72 van 9 mei 2016).

2. België verleent aan alle diplomaten, administratieve en technische agenten, consulaire ambtenaren en consulaire bedienden een jaarlijks quotum voor aankoop van brandstof voor de persoonlijke wagens op voorwaarde dat de wederkerigheid is gewaarborgd.

De diplomaten van 17 landen verkrijgen om redenen van wederkerigheid minder dan het normale quotum, de diplomaten van 14 landen verkrijgen niets.

Dat is ook het geval voor administratieve en technische agenten van negen landen die minder dan het normale quotum verkrijgen, en voor die van 46 landen die niets verkrijgen, voor de consulaire ambtenaren van vier landen die minder dan het normale quotum verkrijgen en voor die van twee landen die niets verkrijgen, en voor de consulaire bedienden van één land die minder dan het normale quotum verkrijgen en voor die van zeven landen die niets verkrijgen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 18 mai 2016, à la question n° 540 de madame la députée Barbara Pas du 25 mars 2016 (N.):

1. En ce qui concerne le premier point, je vous renvoie au ministre des Finances, qui est compétent pour ces matières (voir question n° 891 du 25 mars 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 72 du 9 mai 2016).

2. La Belgique octroie à tous les diplomates, les agents administratifs et techniques, les fonctionnaires consulaires et les employés consulaires un quota annuel d'achat de carburant pour les voitures personnelles, si la réciprocité est garantie.

Pour des raisons de réciprocité les diplomates de 17 pays reçoivent moins que le quota normal et les diplomates de 14 pays ne reçoivent rien.

Ceci est aussi le cas pour les agents administratifs et techniques de neuf pays qui reçoivent moins que le quota normal et pour ceux de 46 pays qui ne reçoivent rien, pour les fonctionnaires consulaires de quatre pays qui reçoivent moins que le quota normal et ceux de deux pays qui ne reçoivent rien et pour les employés consulaires d'un pays qui reçoivent moins que le quota normal et ceux de sept pays qui ne reçoivent rien.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201606352

Vraag nr. 576 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 02 december 2015 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Reclamespotjes ziekenfondsen.

Recentelijk besliste de Kamer van volksvertegenwoordigers een resolutie aan te nemen voor het Rekenhof met betrekking tot de ziekenfondssector. Aan het Rekenhof werd onder andere de opdracht gegeven de huidige financieringsmechanismen van de ziekenfondsen onder loep te nemen.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201606352

Question n° 576 de madame la députée Ine Somers du 02 décembre 2015 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les spots publicitaires des mutualités.

La Chambre des représentants a décidé récemment d'adopter une résolution chargeant la Cour des comptes d'une mission concernant le secteur des mutualités. Il est ainsi demandé à la Cour des comptes d'analyser attentivement les mécanismes de financement actuels des mutualités.

Het federaal regeerakkoord voorziet eveneens dat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de Controledienst voor de Ziekenfondsen (CDZ) de kostenstructuur van de ziekenfondsen zullen doorlichten.

Regelmatig zien en horen we spotjes voor de ziekenfondsen op radio en televisie. Soms tijdens de reclameblokken maar momenteel ook onder de noemer "Boodschap van Algemeen Nut" op de VRT.

De Vlaamse regulator voor de media sprak zich al vroeger uit over het verspreiden van filmpjes van mutualiteiten onder de noemer van boodschap van algemeen nut. Ze oordeelde dat deze filmpjes als boodschap van algemeen nut kunnen worden gekwalificeerd voor zover die niet oproepen tot lidmaatschap.

Iets wat mijn inziens zeer moeilijk waar te maken is. Zelfs zonder oproep tot lidmaatschap hebben dergelijke boodschappen tot doel de kijker te attenderen op de dienstverlening van de ziekenfondsen.

Voor de uitvoering van de door de federale overheid toegekende taken ontvangen de ziekenfondsen financiële middelen, de zogenaamde administratiekosten.

1. Werd al onderzocht vanuit welk budget de ziekenfondsen de diverse types van spotjes financieren?

2. Is de financiering van publicitaire spotjes meegenomen in de *scope* van de aankomende audits van het Rekenhof en/of het onderzoek van de kostenstructuur van de ziekenfondsen door het RIZIV en de CDZ?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 576 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 02 december 2015 (N.):

De activiteiten *ratione materiae* van de ziekenfondssector omvatten drie domeinen, namelijk de verplichte verzekering, de aanvullende verzekering en een aantal verzekeringsproducten.

De verplichte verzekering wordt georganiseerd door de verzekeringsinstellingen en de ziekenfondsen. De werkingskosten van de verplichte verzekering worden gedekt door het budget administratiekosten dat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering hiervoor toekent.

De diensten van de aanvullende verzekering worden aangeboden door de ziekenfondsen, de landsbonden van ziekenfondsen en de maatschappijen van onderlinge bijstand opgericht door ziekenfondsen van eenzelfde landsbond die geen verzekeringsproducten mogen aanbieden. De werkingskosten van de aanvullende verzekering worden gefinancierd door de bijdragen die de leden betalen.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit également que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et l'Office de contrôle des mutualités (OCM) réaliseront un audit de la structure des coûts des mutualités.

La radio et la télévision diffusent régulièrement des spots publicitaires des mutualités. Si ces spots font parfois irruption dans les pauses publicitaires, ils se glissent également parmi les messages d'intérêt général, comme c'est le cas à la VRT.

Le régulateur flamand des médias s'est déjà prononcé précédemment sur la diffusion de clips vidéos des mutualités parmi les messages d'intérêt général, estimant qu'ils pouvaient être considérés comme tels pour autant qu'ils n'incitent pas à l'affiliation.

Une condition qui me paraît difficile à respecter. Même sans inciter explicitement à l'affiliation, ces messages ont pour but d'attirer l'attention du téléspectateur sur les services proposés par les mutuelles.

Les mutualités reçoivent des moyens financiers, appelés frais d'administration, pour assumer les missions qui leur sont confiées par l'Etat fédéral.

1. A-t-on déjà examiné quel budget sert au financement des différents types de spots publicitaires des mutualités?

2. Le financement des spots publicitaires sera-t-il dans le collimateur des prochains audits de la Cour des comptes et/ou de l'examen de la structure des coûts des mutualités par l'INAMI et l'OCM?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 576 de madame la députée Ine Somers du 02 décembre 2015 (N.):

Les activités *ratione materiae* du secteur mutualiste comportent trois domaines, à savoir l'assurance obligatoire, l'assurance complémentaire et certains produits d'assurance.

L'assurance obligatoire est organisée par les organismes assureurs et les mutualités. Les frais de fonctionnement de l'assurance obligatoire sont couverts par le budget des frais d'administration octroyé à cet effet par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Les services de l'assurance complémentaire sont offerts par les mutualités, les unions nationales de mutualités et les sociétés mutualistes créées par des mutualités d'une même union nationale qui ne peuvent pas offrir des produits d'assurance. Les frais de fonctionnement de l'assurance complémentaire sont financés par les cotisations payées par les membres.

De verzekeringsproducten zijn ondergebracht in afzonderlijke juridische entiteiten, genaamd verzekeringsmaatschappijen van onderlinge bijstand, en betreffen hoofdzakelijk hospitalisatieverzekeringen. De werkingskosten worden gefinancierd door de premies die de verzekerden betalen.

Al deze entiteiten beslissen autonoom over de promotionele acties die worden ondernomen. Daarbij is het belangrijk dat de kosten voor die reclame correct worden ingeboekt door de entiteit die ervan gebruikmaakt.

In overeenstemming met de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen is reclame door de ziekenfondsen niet verboden, ook niet om de aansluiting van nieuwe leden te bevorderen.

Hierbij is het vanzelfsprekend dat indien er uitgaven voor publicitaire spotjes gebeuren in het kader van de verplichte verzekering, die uitgaven deel zullen uitmaken van het onderzoek naar de kostenstructuur van de ziekenfondsen dat zal uitgevoerd worden door de Controledienst voor de ziekenfondsen in samenwerking met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Quant aux produits d'assurance, ils sont regroupés dans des entités juridiques distinctes appelées sociétés mutualistes d'assurance, et concernent principalement des assurances hospitalisation. Les frais de fonctionnement sont financés par les primes payées par les assurés.

Toutes les entités précitées décident de manière autonome des actions promotionnelles qui sont entreprises. Il importe cependant que les frais relatifs à ces publicités soient comptabilisés adéquatement par l'entité qui y a recours.

Conformément à la loi du 6 août 1990 relatives aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, la publicité n'est pas interdite dans le chef des mutualités, en ce compris en vue de promouvoir l'affiliation de nouveaux membres.

À cet égard, il est évident que si des dépenses pour des spots publicitaires sont effectuées dans le cadre de l'assurance obligatoire, elles feront l'objet de l'examen de la structure des coûts des mutualités qui sera réalisé par l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités en collaboration avec l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

DO 2015201607126

Vraag nr. 651 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Blootstelling aan straling bij medische beeldvorming.

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) heeft onlangs een check-up van ons gezondheidssysteem over de periode 2008-2013 gepubliceerd. In dat verslag wijst het Centrum erop dat de patiënten in België als gevolg van onaangepaste medische onderzoeken te veel aan straling blootgesteld worden.

Op de interministeriële conferentie van 24 februari 2014 hebben de federale overheid en de deelgebieden afgesproken dat ze werk zouden maken van de daling van die schadelijke straling waaraan patiënten worden blootgesteld bij medische onderzoeken in ziekenhuizen. Er werd een protocolakkoord gesloten dat focust op de uitbreiding van het aantal NMR- toestellen waardoor steeds meer NMR-onderzoeken kunnen worden uitgevoerd en het aantal CT-scans kan dalen.

DO 2015201607126

Question n° 651 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 janvier 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'exposition aux radiations médicales.

Le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé vient de publier un *check-up* de notre système des soins de santé pour la période allant de 2008 à 2013. Dans son rapport, le Centre pointe l'exposition aux radiations médicales liées à des examens inappropriés dans notre pays.

Lors de la conférence interministérielle du 24 février 2014, l'autorité fédérale et les entités fédérées ont convenu qu'elles s'attelleraient à faire baisser ce rayonnement nuisible auquel les patients sont exposés pendant les examens médicaux dans les hôpitaux. Un protocole d'accord a été conclu; il met l'accent sur l'extension du nombre d'appareils RMN, ce qui permettra de réaliser toujours plus d'examens RMN et de réduire le nombre de CT-scans.

1. Hoe is het jaargemiddelde van de stralingsbelasting tijdens medische onderzoeken de jongste vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

2. Heeft men dankzij het protocolakkoord de trend kunnen omkeren?

3. Hoe verhoudt België zich ter zake tot de andere EU-landen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 651 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 januari 2016 (Fr.):

1. De controlerende instantie voor de dosimetrie in ons land is het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC). Het antwoord op uw vraag valt bijgevolg binnen de bevoegdheid van Binnenlandse zaken.

2. Binnen het goed gebruik van medische beeldvorming volgens de guidelines, de verschuiving van CT-onderzoeken naar NMR-onderzoeken en de vermindering van de stralingsbelasting voor de bevolking, speelt NMR een essentiële rol. In overleg met de sector werd dan ook het protocolakkoord inzake medische beeldvorming (*Belgisch Staatsblad* van 20 juni 2014), naar waar u verwijst, opgesteld om de toegankelijkheid van NMR gecontroleerd te verhogen.

De NMR-toestellen, waarvoor de Gemeenschappen in het kader van de eerste uitbreiding van de programmatie de erkenningen moeten toekennen, zijn nog niet operationeel. De eerste uitbreiding van de NMR-programmatie (met 12 toestellen) startte op 1 januari 2015 en kan tot eind 2016 duren. Pas na installatie van de nieuwe NMR-toestellen kan een verschuiving van CT-onderzoeken naar NMR-onderzoeken, en de bijhorende verwachte vermindering van de stralingsbelasting, plaatsvinden. Het is dus nog te vroeg om al resultaten van de uitbreiding van de NMR-programmatie te zien.

Aanvullend worden de zware toestellen voor medische beeldvorming in ons land geregistreerd in een kadaster [koninklijk besluit houdende bepaling van de regels volgens welke gegevens met betrekking tot zware medische apparatuur aan de voor Volksgezondheid bevoegde minister worden meegedeeld van 19 januari 2016 (*Belgisch Staatsblad* van 3 februari 2016)].

1. Pourriez-vous fournir l'évolution de la moyenne annuelle d'exposition aux radiations médicales des Belges durant les cinq dernières années, et si possible durant les dix dernières années?

2. Le protocole a-t-il permis de faire baisser ce taux?

3. Où en est-on par rapport aux autres pays de l'Union européenne sur la question?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 651 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 janvier 2016 (Fr.):

1. L'instance de contrôle de la dosimétrie dans notre pays est l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN). La réponse à votre question relève par conséquent de la compétence de l'Intérieur.

2. La RMN joue un rôle essentiel dans le cadre du bon usage de l'imagerie médicale conformément aux directives, du glissement des examens CT vers les examens RMN et de la diminution de la charge de radiations pour la population. Le protocole d'accord en matière d'imagerie médicale (*Moniteur belge* du 20 juin 2014), auquel vous faites référence, a dès lors été élaboré en concertation avec le secteur en vue d'accroître de façon contrôlée l'accessibilité de la RMN.

Les appareils RMN, pour lesquels les Communautés doivent accorder les agréments dans le cadre de la première extension de la programmation, ne sont pas encore opérationnels. La première extension de la programmation RMN (à raison de 12 appareils) a commencé le 1*er* janvier 2015 et peut durer jusque fin 2016. Ce n'est qu'après la mise en place des nouveaux appareils RMN qu'un glissement des examens CT vers les examens RMN pourra s'opérer, avec la diminution correspondante de la charge de radiations. Il est donc encore trop tôt pour voir déjà les résultats de l'extension de la programmation RMN.

Les appareils lourds d'imagerie médicale installés dans notre pays sont en outre enregistrés dans un cadastre [arrêté royal du 19 janvier 2016 déterminant les règles suivant lesquelles les données relatives à l'appareillage médical lourd sont communiquées au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions (*Moniteur belge* du 3 février 2016)].

Het kadaster is een gezamenlijk initiatief van de FOD Volksgezondheid, het RIZIV (Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering), het FANC en de Gemeenschappen/Gewesten. Dit kadaster brengt de in ons land geïnstalleerde toestellen in kaart en zal een belangrijk hulpmiddel zijn bij het beleid rond toestellen voor medische beeldvorming doordat het toelaat om het aanbod beter te beheersen. Bovendien faciliteert het kadaster controle door instanties als het RIZIV en het FANC.

De registratie in het kadaster is naast de nodige vergunningen en erkenningen een voorwaarde voor terugbetaling en is een belangrijk element in het handhavingsbeleid.

3. Zoals bij punt 1, is het FANC bevoegd voor de dosimetrie van de Belgische populatie. De benchmarking met andere Europese landen kan dus best aan minister van Binnenlandse Zaken worden gevraagd, gezien deze bevoegd is voor het agentschap voor nucleaire controle.

Le cadastre est une initiative du SPF santé publique, de l'INAMI (Institut national d'assurance maladie-invalidité), de l'AFCN et des Communautés/Régions. Ce cadastre répertorie les appareils installés dans notre pays et s'avèrera être un outil important dans la politique de l'appareillage d'imagerie médicale en ce sens qu'il permet de mieux maîtriser l'offre. Le cadastre facilite en outre le contrôle effectué par des instances telles que l'INAMI et l'AFCN.

Outre les autorisations et les agréments nécessaires, l'enregistrement dans ce cadastre est une condition indispensable au remboursement et constitue un élément important dans la politique de contrôle.

3. Comme pour le point 1, la dosimétrie de la population belge relève de la compétence de l'AFCN. Concernant l'analyse comparative avec d'autres pays européens, il vaut donc mieux poser la question au ministre de l'Intérieur, étant donné que l'agence de contrôle nucléaire ressort de ses compétences.

DO 2015201607158

Vraag nr. 653 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 19 januari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De praktijktoelage voor artsen.

Sinds de conventie van 2008 kent het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering onder bepaalde voorwaarden - erkend huisarts zijn, ingeschreven zijn in de georganiseerde wachtdienst en voldoende raadplegingen en/of huisbezoeken aangerekend hebben - aan huisartsen jaarlijks automatisch een praktijktoelage toe. Die toelage is een forfaitair bedrag ter ondersteuning van de werking van de huisartsenpraktijk. Het nationaal akkoord artsen-ziekenfondsen legt het bedrag van deze premie vast.

Toch blijkt er in de praktijk wel eens wat mis te gaan met de toekenning van deze toelagen. Zo blijken bepaalde huisartsen deze toelage toch nog steeds te ontvangen, ook al zijn ze niet meer ingeschreven in de georganiseerde wachtdienst en/of zien zij geen patiënten meer.

1. Is dit probleem u bekend? Gaat het hierbij om een zeldzame vergissing?

2. Kan u aangeven in hoeveel gevallen de toelage onterecht werd toegekend? Graag deze cijfers voor de afgelopen vijf jaar, opgesplitst per Gewest.

3. Wat was het bedrag van de verkeerdelijk toegekende toelagen? Graag deze cijfers voor de afgelopen vijf jaar, opgesplitst per Gewest.

DO 2015201607158

Question n° 653 de madame la députée Valerie Van Peel du 19 janvier 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'allocation de pratique destinée aux médecins.

Depuis l'entrée en vigueur de la convention de 2008, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité verse chaque année automatiquement une allocation de pratique aux médecins généralistes, à certaines conditions - être un médecin reconnu, être inscrit dans un service de garde organisé et avoir comptabilisé suffisamment de consultations et/ou de visites à domicile. Cette allocation est un montant forfaitaire visant à soutenir le fonctionnement de la pratique de médecine générale. L'accord national médico-mutualiste fixe le montant de cette allocation.

Sur le terrain, il apparaît toutefois que l'octroi de cette allocation présente des défaillances. Certains médecins semblent en effet continuer de bénéficier de l'allocation bien qu'ils ne soient plus inscrits dans le service de garde organisé et/ou ne traitent plus de patients.

1. Avez-vous connaissance de ce problème? S'agit-il d'une erreur qui se produit rarement?

2. Combien de fois l'allocation a-t-elle été indûment octroyée? Pouvez-vous me fournir ces chiffres ventilés par Région concernant les cinq dernières années?

3. À quel montant se sont élevées les allocations erronément versées? Pouvez-vous me fournir ces chiffres ventilés par Région concernant les cinq dernières années?

4. Op welke wijze wordt dit gecontroleerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 653 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 19 januari 2016 (N.):

1. Het RIZIV kent de praktijktoelage automatisch toe op basis van de beschikbare gegevens over de erkenning van de huisarts, de situatiecode (actief versus niet actief in het kader van de ziekteverzekering), het aantal aan de ziekteverzekering aangerekende prestaties (in het tweede jaar voorafgaand aan het jaar van de toelage) en de inschrijving in de wachtdienst.

Alle huisartsen die aan het RIZIV een stopzetting van hun praktijk gesignaleerd hebben die dateert van vóór 1 januari van het toelagejaar, komen niet in aanmerking voor de premie.

De gegevens met betrekking tot de inschrijving in de wachtdienst worden beheerd door de huisartsenkringen via de zogenaamde MEDEGA-toepassing voor het beheer van de wachtdiensten. In deze toepassing kan de precieze datum van wachtdienst-uitschrijving vermeld worden, aan de hand waarvan het RIZIV huisartsen uit de lijst van rechthebbenden voor de praktijktoelage kan filteren.

Bovendien ontvangen alle huisartsen die volgens de beschikbare gegevens voor de premie in aanmerking komen, voorafgaandelijk een brief van het RIZIV. Huisartsen kunnen op basis van deze brief het RIZIV in kennis stellen van de stopzetting van hun activiteit. Het RIZIV annuleert in dat geval de betaling van de praktijktoelage.

Indien het RIZIV de praktijktoelage alsnog toekent aan huisartsen met een stopgezette activiteit, dan gaat het om een zeldzame vergissing.

2. tot 4. De tabel hieronder toont voor de afgelopen vijf toepassingsjaren het aantal praktijktoelages dat door huisartsen is teruggestort, dit naar aanleiding van een a posteriori vaststelling van stopzetting van de activiteit van deze huisartsen. Ik kan u informeren dat het akkoord artsen-ziekenfondsen 2016-2017 vanaf 2016 een nieuwe, geïntegreerde premie voorziet ter ondersteuning van de praktijk en van het gebruik van *e-Health* diensten. In dit kader zal de procedure voor de toekenning van de premie volledig herbekeken worden.

Terugstortingen praktijktoelage per toepassingsjaar en Gewest:

4. Comment cette procédure est-elle contrôlée?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 653 de madame la députée Valerie Van Peel du 19 janvier 2016 (N.):

1. L'INAMI octroie automatiquement l'allocation de pratique sur base des données disponibles relatives à l'agrément du médecin-généraliste, au code de situation (actif/non actif dans le cadre de l'assurance maladie), au nombre de prestations portées en compte à l'assurance maladie (au cours de la deuxième année précédant l'année de l'allocation) et à l'inscription au service de garde.

Les médecins généralistes ayant signalé à l'INAMI une cessation de leur pratique datant d'avant le 1*er* janvier de l'année d'octroi de l'allocation n'entrent pas en ligne de compte pour la prime.

Les données relatives à l'inscription au service de garde sont gérées par les cercles de médecins généralistes via l'application MEDEGA qui gère les services de garde. Il est possible de mentionner dans cette application la date précise de la désinscription du service de garde. L'INAMI peut ainsi filtrer les médecins-généralistes hors de la liste des bénéficiaires de l'allocation de pratique.

En outre, tous les médecins-généralistes qui, selon les données disponibles, entrent en ligne de compte pour la prime reçoivent au préalable une lettre de l'INAMI. Sur base de cette lettre, les médecins-généralistes peuvent informer l'INAMI de la cessation de leur activité. L'INAMI annule dans ce cas le paiement de l'allocation de pratique.

Si l'INAMI devait encore octroyer l'allocation de pratique à des médecins ayant cessé leur activité, il s'agirait alors d'une erreur rare.

2. à 4. Le tableau ci-dessus montre, pour les cinq dernières années d'application, le nombre d'allocations de pratique remboursées par des médecins généralistes, suite à la constatation a posteriori d'un arrêt d'activité de ces médecins généralistes. Je peux vous informer que l'accord médico-mutualiste 2016-2017 prévoit, à partir de 2016, une nouvelle prime intégrée visant à soutenir la pratique et l'utilisation des services *e-Health*. Dans ce contexte, la procédure d'octroi de la prime sera entièrement revue.

Remboursements de l'allocation de pratique par année d'application et Région:

Jaar - Année / *Gewest - Région*	Artsen - *médecins*	
2011	6	9 000
Vlaanderen	6	9 000
2012	11	18 150
Vlaanderen	5	8 250
Wallonie	6	9 900
2013	3	4 950
Vlaanderen	2	3 300
Wallonie	1	1 650
2014	6	10 037.64
Vlaanderen	4	6 691.76
Wallonie	2	3 345.88
2015	6	13 037.40
BXL	1	2 172.90
Vlaanderen	3	6 518.70
Wallonie	2	4 345.80

DO 2015201607989

Vraag nr. 762 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 24 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Betere spreiding van de apotheken in België.

Enkele maanden geleden gaf u aan dat u het koninklijk besluit van 1974 betreffende de opening, de overbrenging en de fusie van voor het publiek opengestelde apotheken wil aanpassen teneinde voor een betere spreiding van apotheken in ons land te zorgen. Het is de bedoeling het aantal apotheken in de steden te verminderen maar bepaalde plattelandsgebieden te ontzien.

1. Wat is de huidige spreiding van het aantal apotheken per Gewest en hoe wil u die cijfers laten evolueren?

2. a) In welke steden ligt het aantal apotheken volgens u te hoog en moet het worden verminderd?

b) Beschikt u over becijferde doelstellingen inzake de vermindering van het aantal apotheken en de geografische spreiding?

3. a) Hoever zijn uw werkzaamheden op dat vlak gevorderd?

b) Aan welke pistes denkt men om het aantal apotheken in die gebieden te verminderen zonder dat dat negatieve gevolgen heeft voor de minder goed bedeelde plattelandsgebieden?

DO 2015201607989

Question n° 762 de monsieur le député Olivier Chastel du 24 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Meilleure répartition des pharmacies en Belgique.

Vous avez fait part il y a plusieurs mois de votre volonté d'adapter l'arrêté royal de répartition des pharmacies de 1974 dans le but d'améliorer la répartition des pharmacies dans notre pays. L'objectif est de diminuer le nombre d'officines dans les villes sans que certaines zones rurales en subissent les conséquences.

1. Quelle est la répartition actuelle du nombre de pharmaciens par Région et comment souhaitez-vous faire évoluer ces chiffres?

2. a) Pourriez-vous indiquer quelles sont les villes dans lesquelles vous considérez que le nombre de pharmacies est trop important et doit être réduit?

b) Pourriez-vous dire si vous disposez d'objectifs chiffrés en matière de réduction du nombre d'officines et de répartition géographique?

3. a) Quel est l'état d'avancement de vos travaux en la matière?

b) Quelles sont les pistes envisagées afin de diminuer le nombre d'officines dans ces régions sans conséquence négative sur les zones rurales moins pourvues?

c) Bent u van plan artikel 1, § 5*bis*, 3° van het koninklijk besluit van 25 september 1974 betreffende de opening, de overbrenging en de fusie van voor het publiek opengestelde apotheken, waarvan de geografische en demografische criteria niet van toepassing zijn in geval van een overbrenging van een apotheek naar een locatie in dezelfde gemeente of een aangrenzende gemeente, te wijzigen? Van die uitzondering op de regel wordt vaak gebruikgemaakt om niet-rendabele kleine officina's in het stadscentrum over te brengen naar een buurgemeente.

4. a) Beschikt u over cijfers voor de voorbije vijf jaar met betrekking tot het aantal personen dat jaarlijks afstudeert en het apothekersdiploma behaalt?

b) Hoe zou u, gelet op die cijfers en de evolutie ervan, voor die studenten de kans inschatten dat zij hun beroep niet in België zullen kunnen uitoefenen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 762 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 24 februari 2016 (Fr.):

1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telt 616 apotheken, Vlaanderen telt 2.680 apotheken en Wallonië 1.827 apotheken. Voor wat betreft de gewenste evolutie van deze cijfers verwijs ik naar het antwoord op de volgende punten.

2. a) Algemeen zijn het de provinciehoofdsteden waar we zien dat, rekening houdende met de huidige spreidingscriteria in het besluit van 25 september 1974, er een overconcentratie is.

b) Een evaluatie op basis van de spreidingscriteria in het voornoemde koninklijk besluit is niet noodzakelijk toepasbaar op de hedendaagse situatie: er zijn heel wat andere factoren die een invloed kunnen hebben en niet in het besluit opgenomen zijn. Mijn medewerkers buigen zich momenteel, in overleg met de sector, over een aantal mogelijke pistes om een optimaler toegang van de bevolking tot de zorg te stimuleren.

3. a) tot c) Het overleg tussen mijn medewerkers en de sector is momenteel gaande en zal resulteren in een meerjarenpact waarin de grote principes ingeschreven zullen worden. Er wordt reeds terdege rekening gehouden met de vragen die u stelde, maar gezien het een werk in uitvoering is kan ik u momenteel geen concrete antwoorden voorstellen.

4. a) De onderstaande tabel geeft, gespreid per Gemeenschap, een overzicht van het jaarlijkse aantal nieuwe diploma's over de vijf beschikbare jaren, afgeleverd door een Belgische universiteit.

c) Envisagez-vous de modifier l'article 1, § 5*bis*, 3° de l'arrêté royal du 25 septembre 1974 qui concerne l'ouverture, le transfert et la fusion d'officines pharmaceutiques ouvertes au public et dont les critères d'établissement géographique et démographique ne s'appliquent pas dans le cas d'un transfert d'une pharmacie dans la même commune ou dans une commune limitrophe? Cette exception à la règle permet en effet souvent de transférer de petites officines non rentables du centre-ville vers une commune voisine.

4. a) Disposez-vous de chiffres concernant le nombre de diplômés en pharmacie par an, pour les cinq dernières années?

b) Compte tenu de ces chiffres et de leur évolution, comment évalueriez-vous les risques pour ces étudiants de ne pas pouvoir développer leur activité en Belgique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 762 de monsieur le député Olivier Chastel du 24 février 2016 (Fr.):

1. La Région de Bruxelles-Capitale compte 616 pharmacies, la Flandre 2.680 pharmacies et la Wallonie 1.827 pharmacies. Concernant l'évolution voulue de ces chiffres, je réfère aux réponses aux points suivantes.

2. a) En général, nous constatons que ce sont les chefs-lieux de provinces qui, en tenant compte des critères de dispersion actuels dans l'arrêté royal du 25 septembre 1974, présentent une surconcentration.

b) Une évaluation sur la base des critères de répartition de l'arrêté royal précité n'est bien évidemment pas nécessairement entièrement applicable à la situation actuelle: il existe d'autres facteurs qui peuvent avoir une influence et qui ne sont pas repris dans l'arrêté royal. Mes collaborateurs se penchent, en concertation avec le secteur, sur plusieurs pistes qui pourraient stimuler une meilleure accessibilité aux soins pour la population.

3. a) à c) La concertation entre mes collaborateurs et le secteur est en cours et résultera en un pacte pluriannuel qui décrira les grandes lignes à suivre. Le groupe de travail tient déjà compte des questions que vous avez évoquées, mais vu qu'il s'agit d'un travail en cours, je ne peux pas, à ce jour, vous fournir une réponse plus concrète.

4. a) Le tableau présenté plus bas reprend le nombre annuel de nouveaux diplômes délivrés par une université belge, pour les cinq dernières années disponibles, répartis par Communauté.

Aantal gediplomeerden in de artsenijbereidkunde/
Nombre de diplômés en pharmacie

Jaar/*Année*	2010	2011	2012	2013	2014
Vlaamse Gemeenschap/*Communauté flamande*	n.b.	403	494	562	434
Franse Gemeenschap/*Communauté française*	n.b.	355	434	395	289

Bron: FOD Volksgezondheid.
Source: SPF Santé publique

b) De cel "Planning medisch aanbod" - Dienst Gezondheidsberoepen en Beroepsuitoefening van de FOD Volksgezondheid beschikt niet over de nodige informatie om te antwoorden op deze vraag.

DO 2015201608025

Vraag nr. 767 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Incidentie van dementie.

In een studie die onlangs in de *New England Journal of Medicine* is verschenen, wordt bevestigd wat al in verschillende landen werd vastgesteld: de incidentie van de ziekte van Alzheimer en andere vormen van dementie neemt af. De studie toont aan dat het aantal gevallen van dementie sinds de jaren 1980 per periode van tien jaar gemiddeld met 20 procentpunten gedaald is.

1. Geldt dat ook voor ons land?

2. Kunt u becijferen hoe de prevalentie van dementie en meer bepaald van alzheimer in ons land gedurende dezelfde periode geëvolueerd is?

3. Komt deze evolutie overeen met de onderzoeksresultaten in andere landen?

4. Welke politieke analyse maakt u op grond van deze gegevens?

5. Welke maatregelen hebt u genomen om deze ziekte te bestrijden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 767 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 februari 2016 (Fr.):

b) La "Cellule Planification de l'offre des professions des soins de santé" - Service Professions des soins de santé et Pratique professionnelle du SPF Santé publique ne dispose pas des informations nécessaires afin de répondre à cette question.

DO 2015201608025

Question n° 767 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'incidence des démences.

Une récente étude parue dans le *New England Journal of Medicine* est venue appuyer un constat que l'on retrouve dans plusieurs pays: la maladie d'Alzheimer et les autres démences sont sur le déclin. L'étude montre que depuis les années 1980, à chaque décennie, on assiste à une baisse moyenne de 20 % de l'incidence des démences.

1. Ces constatations sont-elles similaires dans notre pays?

2. Pourriez-vous communiquer des chiffres sur l'évolution de la prévalence des démences et notamment, de l'Alzheimer dans notre pays durant la même période?

3. Cette évolution est-elle similaire aux conclusions d'études menées dans d'autres pays?

4. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin d'éviter l'apparition de cette maladie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 767 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 février 2016 (Fr.):

1. Er moet worden vastgesteld dat er in het verleden nauwelijks epidemiologische onderzoek naar deze aandoeningen en/of de evolutie ervan in ons land werd opgezet. Evenwel vonden in ons land op twee belangrijke momenten studies plaats. In de ERDA-studie (*Epidemiology Research on Dementia in Antwerp*) van 1991 noteerde men voor ons land dat er 150.000 ouderen gekend zouden zijn. Men vermoedde toen echter dat het reële aantal echter hoger zou liggen. Data uit een recentere studie, "Qualidem" 1999-2006, schatten dat 9 % van de personen ouder dan 65 dementie hebben. Dat zou, aldus KCE rapport 160, er op neer komen dat het in België gaat om circa 170.000 personen.

2. Gezien er momenteel geen betrouwbare en volledige gegevens voorhanden zijn is het niet mogelijk om over prevalentiecijfers, de evolutie ervan en de mogelijke verspreiding te beschikken. Er dient evenwel op gewezen te worden dat in kader van het plan e-Gezondheid met het WIV gewerkt wordt aan het systeem van *Healthdata.be*. Dit systeem moet in de toekomst toelaten dat wij over belangrijke ziekten data inzake epidemiologie en prevalentie beschikbaar hebben in centrale registers.

3. en 4. Ons land heeft niet deelgenomen aan de studie die werd gepubliceerd in de *New England Journal of Medicine* waar u naar verwijst. Het is dus voorbarig om deze resultaten zomaar op ons land toe te passen of om over de evolutie en de politieke gevolgen ervan in ons land uitspraken te doen. Enige vergelijking maken is niet mogelijk, een wetenschappelijk verantwoorde analyse is bijgevolg in dit stadium niet mogelijk.

5. Niettegenstaande het langdurige, uitgebreide en toonaangevende nationaal en internationale wetenschappelijke onderzoek, is er momenteel nog geen afdoende behandeling voor deze aandoening beschikbaar. Alleen een vroege diagnose kan het ziekteproces vertragen. Er moet dus ingezet worden op de tijdige detectie van deze ziekte enerzijds en de best mogelijke verzorging van de mensen met deze aandoening en hun familie, anderzijds.

In de voorbije maanden werden op federaal niveau belangrijke stappen voorwaarts gezet voor de screening (vroege detectie) en de verzorging van mensen:

1. Il faut constater que par le passé, presqu'aucune étude épidémiologique relative à ces maladies et/ou à leur évolution n'a été mise sur pied dans notre pays. Des études ont toutefois été menées dans notre pays à deux moments importants. Selon l'étude ERDA (*Epidemiology Research on Dementia in Antwerp*) de 1991, 150.000 personnes âgées seraient concernées dans notre pays. Cependant, il était supposé à l'époque que le montant réel était plus élevé. Il ressort des données d'une étude récente, "Qualidem" 1999-2006, qu'environ 9 % des personnes de plus de 65 ans souffriraient de démence. Cela reviendrait, selon le rapport KCE 160, à près de 170.000 personnes en Belgique.

2. Étant donné que nous ne disposons pas actuellement de données fiables et complètes, il nous est impossible de fournir les chiffres relatifs à la prévalence et à son évolution ainsi que la répartition possible. Il convient toutefois de souligner que nous travaillons avec l'ISP au système de *Healthdata.be* dans le cadre du plan e-Santé. Ce système doit permettre à l'avenir de disposer, dans des registres centraux, de données épidémiologiques et de prévalance relatives aux maladies graves.

3. et 4. Notre pays n'a pas participé à l'étude qui a été publiée dans le *New England Journal of Medicine* et à laquelle vous faites référence. Il est donc prématuré d'appliquer tout simplement ces résultats à notre pays ou de se prononcer sur l'évolution et ses conséquences politiques dans notre pays. Il est impossible de faire une comparaison et, par conséquent, il est à ce stade impossible de procéder à une analyse fondée scientifiquement.

5. En dépit de la longue recherche scientifique approfondie et donnant le ton au niveau national et international, aucun traitement efficace de cette maladie n'existe encore à l'heure actuelle. Seul un diagnostic précoce peut ralentir l'évolution de la maladie. Il y a donc lieu de se concentrer d'une part sur la détection à temps de cette maladie et d'autre part, sur la meilleure façon de soigner les personnes démentes et leur famille.

Au cours de ces derniers mois, d'importantes avancées ont été réalisées au niveau fédéral en matière de dépistage (détection précoce) et de soins au patient:

- Op de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid van 19 oktober 2015 werd een implementatieplan van het BelRAI-instrument goedgekeurd. Dit zorgevaluatie-instrument, dat nationaal zal worden ingevoerd (in samenwerking met de Gewesten en Gemeenschappen), zal naast de ondersteuning van de ontwikkeling van een zorgplan bijkomend diagnostische en epidemiologische informatie verschaffen die ook het beleid op terrein kunnen ondersteunen.

- Door het nationaal gebruik van een BelRAI-sceener wordt het mogelijk om sneller mensen met een cognitief probleem te ontdekken en te helpen, hierdoor kan men dementie en de Alzheimer-ziekte sneller behandelden.

- Het plan "Geïntegreerde Zorg en Chronisch Zieken", dat samen met de gefedereerde entiteiten op de interministeriële conferentie van 19 oktober 2015 werd goedgekeurd, omvat eveneens de zorg voor patiënten met dementie. De patiënt en zijn familie staan centraal en een multidisciplinaire opvang zorgt voor de meest passende aanpak. In dit kader hoort ook de uitvoering van de wet van 12 mei 2014 betreffende de erkenning van de mantelzorger die een persoon met een grote zorgbehoefte bijstaat. Daarenboven hebben de Gewesten en Gemeenschappen in de voorbije jaren, een eigen dementie-beleid ontwikkeld. Zo bestaat in Wallonië het Actieplan: "*Action Alzheimer Wallon*", en het "*Centre Alzheimer et maladies apparentées*". In Vlaanderen is het "Expertise centrum Dementie" actief en word het dementiebeleid geactualiseerd. Indien de Gewesten en Gemeenschappen het wensen zal ik graag met hen hierover overleg plegen. Ten slotte, preventie kan het risico op dementie verlagen, maar niet vermijden, en er zit een lange periode tussen de risicofactoren (op middelbare leeftijd) en het ontwikkelen van dementie (tot 20 jaar). De inzichten van vandaag zullen dus pas over langere tijd zichtbaar worden.

- Un plan de mise en oeuvre de l'outil BelRAI a été approuvé lors de la Conférence Interministérielle Santé publique du 19 octobre 2015. En plus de soutenir le développement d'un plan de soins, cet outil d'évaluation des soins, qui sera mis en place à l'échelle nationale (en collaboration avec les Communautés et les Régions), nous fournira les informations épidémiologiques et diagnostiques supplémentaires permettant d'également étayer la politique.

- L'utilisation nationale d'un screener BelRAI permettra de détecter et d'aider plus rapidement les personnes souffrant d'un problème cognitif, permettant ainsi un traitement plus rapide de la démence et de la maladie d'Alzheimer.

- Le Plan "Soins intégrés et malades chroniques", qui a été approuvé lors de la Conférence interministérielle du 19 octobre 2015, en collaboration avec les entités fédérées, contient également les soins pour les patients souffrant de démence. Le patient et ses proches y jouent un rôle central et les soins multidisciplinaires sont l'approche la plus adéquate. En outre, l'exécution de la loi du 12 mai 2014 relative à la reconnaissance de l'aidant proche aidant une personne en situation de grande dépendance s'inscrit également dans ce cadre. De plus, les Communautés et Régions ont développé leur propre politique en matière de démence ces dernières années. En Wallonie, il existe notamment un plan d'action "Action Alzheimer Wallon" ainsi que le "Centre Alzheimer et maladies apparentées". En Flandre, le "*Expertise centrum Dementie*" y est actif et la politique en matière de démence est actualisée. Si les Communautés et Régions le souhaitent, je suis disposée à me concerter avec eux à ce sujet. Enfin, la prévention peut réduire le risque de démence, mais ne peut pas l'éviter. Par ailleurs, une longue période s'écoule entre les facteurs de risques (à l'âge moyen) et le développement de la démence (jusqu'à 20 ans). Il faudra encore beaucoup de temps avant que la vision actuelle ne soit tangible.

DO 2015201608206

Vraag nr. 775 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 04 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Apotheken in België.

Naast de huisartsen en ziekenhuisartsen vervullen de apothekers een belangrijke preventieve en adviserende rol ten aanzien van de bevolking.

1. Hoeveel apotheken zijn er vandaag actief in België?

2. Hoeveel zijn dat er per Gewest?

DO 2015201608206

Question n° 775 de monsieur le député Philippe Pivin du 04 mars 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les officines en activité sur le territoire national.

Le rôle préventif et de conseil des pharmaciens auprès de la population est très important et ce parallèlement au travail des médecins généralistes et des médecines en hôpital.

1. Combien de pharmacies sont à ce jour en activité sur le territoire belge?

2. Pouvez-vous donner une ventilation par Région?

3. Hoeveel apotheken zijn eigendom van zelfstandige apothekers?

4. Werd er een schatting gemaakt van het aantal apotheken dat mag worden geopend volgens de door de wet voorgeschreven criteria?

5. Hoeveel apotheken hebben de voorbije vijf jaar hun activiteit definitief stopgezet en hoeveel nieuwe apotheken zijn er in ons land en per Gewest bijgekomen en gevestigd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2016, op de vraag nr. 775 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 04 maart 2016 (Fr.):

1. en 2. Het Brussels hoofdstedelijk gewest telt 616 apotheken, Vlaanderen telt 2.680 apotheken en Wallonië 1827 apotheken.

3. Dit cijfer wordt niet geregistreerd, het aantal vergunninghouders wel. Het begrip zelfstandige apotheken is echter niet gedefinieerd, gezien in de praktijk het vaak om rechtspersonen gaat is een onderscheid praktisch gezien niet mogelijk.

4. Momenteel staat in de wet een moratorium ingeschreven en kan geen enkele bijkomende apotheek geopend worden.

5. In onderstaande tabel vindt u een overzicht van de definitieve sluitingen en fusies (waarbij één apotheek gesloten wordt en één overblijft) per jaar en per kamer van de commissie.

3. Au sein de ce nombre total combien de pharmacies sont la propriété de pharmaciens indépendants?

4. Selon les critères établis par la loi, une estimation du nombre de pharmacies pouvant être crées à ce jour est-elle déterminée?

5. Sur les cinq dernières années, combien de pharmacies ont définitivement cessé leur activité et combien de nouvelles pharmacies ont été créées et implantées sur le territoire belge et ce selon quelle ventilation par Région?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2016, à la question n° 775 de monsieur le député Philippe Pivin du 04 mars 2016 (Fr.):

1. et 2. La Région de Bruxelles-Capitale compte 616 pharmacies, la Flandre 2.680 pharmacies et la Wallonie 1.827 pharmacies.

3. Ce nombre n'est pas enregistré, contrairement au nombre de titulaires d'autorisation. La notion de pharmacies indépendantes n'est toutefois pas définie, vu que, dans la pratique, il s'agit souvent de personnes morales et qu'une distinction n'est pas possible dans la pratique.

4. Actuellement, un moratoire est inscrit dans la loi et aucune pharmacie supplémentaire ne peut être ouverte.

5. Dans le tableau ci-dessous, vous trouverez un aperçu des fermetures définitives et des fusions (où une pharmacie est fermée et une reste) par an et par chambre de la commission.

	FR kamer Chambre FR		NL Kamer Chambre Nl	
	Def sluiting Fermeture Déf.	Fusie/*Fusion*	Def sluiting Fermeture Déf.	Fusie/ *Fusion*
2011	5	2	2	9
2012	6	3	3	3
2013	7	9	4	5
2014	4	6	1	4
2015	6	1	0	9

DO 2015201608391

Vraag nr. 787 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 15 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Identiteitsfraude door patiënten.-

In zijn *Actieplan 2015 - Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* wil de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude identiteitsfraude door patiënten tegengaan (actiepunt 52).

Daartoe moeten zorgverstrekkers verplicht worden de identiteit van de patiënt systematisch te controleren via de eID of een ander officieel document (in het geval van buitenlanders).

1. a) Kunt u nadere informatie verschaffen over de invoering van die maatregel en de eventuele moeilijkheden waarop men daarbij is gestuit?

b) Hoeveel procent van de zorgverstrekkers heeft een eID-lezer?

c) Is er een plan om de penetratiegraad van deze tool te vergroten?

2. Acht u het nuttig om te pleiten voor een grotere compatibiliteit van de verschillende elektronische identiteitskaarten op het Europese niveau, waardoor artsen de identiteit van patiënten zouden kunnen controleren ongeacht waar deze vandaan komen en ongeacht waar ze medische zorg krijgen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 787 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 15 maart 2016 (Fr.):

Sinds 1 oktober 2015 zijn de zorgverleners verplicht om de identiteit van de patiënt te verifiëren als ze de derdebetalersregeling toepassen.

Deze voorwaarde om de derdebetalersregeling toe te passen is vervat in artikel 3 van het koninklijk besluit van 18 september 2015 tot uitvoering van artikel 53, § 1 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, betreffende de derdebetalersregeling, dat op 23 september 2015 werd bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

DO 2015201608391

Question n° 787 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 15 mars 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La fraude à l'identité commise par des patients.

Dans son plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, le secrétaire d'État à la Lutte contre la Fraude sociale entendait lutter contre les fraudes à l'identité commise par des patients (action 52).

Il était alors question d'obliger les prestataires de soins à contrôler systématiquement l'identité du patient via l'e-ID ou tout autre document officiel.

1. a) Pouvez-vous m'informer plus avant de la mise en place de cette mesure et des éventuelles difficultés rencontrées?

b) Quel est le taux de prestataires de soins munis de lecteurs d'e-ID?

c) Existe-t-il un plan permettant une plus grande pénétration de ces outils?

2. Croyez-vous utile de promouvoir la compatibilité des différents systèmes de cartes d'identité électroniques au niveau européen, permettant aux médecins de vérifier l'identité des patients d'où qu'ils viennent et où qu'ils se trouvent sur le continent?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 787 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 15 mars 2016 (Fr.):

Depuis le 1*er* octobre 2015, les dispensateurs de soins sont tenus de vérifier l'identité du patient lorsqu'ils appliquent le régime du tiers payant.

Cette condition d'application du tiers payant est contenue dans l'article 3 de l'arrêté royal du 18 septembre 2015 portant exécution de l'article 53, § 1*er*, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, relatif au régime du tiers payant et publié au *Moniteur belge* le 23 septembre 2015.

Zorgverleners dienen de voormelde verplichting sedert 1 oktober 2015 uit te voeren door aan de patiënt te vragen om één van de volgende identiteitsmiddelen voor te leggen: de Belgische elektronische identiteitskaart, de elektronische vreemdelingenkaart, de ISI+ -kaart, de nog geldige SIS-kaart (tot 31 december 2016) of een kleefbriefje van het ziekenfonds. Het kleefbriefje kan louter worden gebruikt in geval van overmacht of in de gevallen dat de rechthebbende niet aanwezig is tijdens de verstrekking en de gelijktijdige aanwezigheid van de rechthebbende en de zorgverlener niet reglementair wordt vereist.

Vanaf een datum die per categorie van zorgverleners zal worden vastgesteld door de Koning zullen zorgverleners die elektronisch factureren bij toepassing van de derdebetalersregeling de identiteit van de patiënt moeten verifiëren door de elektronische lezing van dezelfde voormelde identiteitsmiddelen.

Alsdan zullen deze zorgverleners zich moeten uitrusten met de middelen die de voormelde elektronische lezing mogelijk maken (onder andere een eID kaartlezer).

Noch ik noch het RIZIV beschikken over cijfers over het aantal zorgverleners dat beschikt over een eID kaartlezer.

Zorgverleners hebben in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging geen nood om buitenlandse identiteitskaarten van Europese onderdanen in te lezen. Vreemdelingen uit lidstaten van de Europese Unie hebben slechts recht op de prestaties van de Belgische verplichte ziekteverzekering indien ze zijn toegelaten of gemachtigd tot een verblijf van meer dan drie maanden. Alsdan worden ze in het bezit gesteld van een elektronische vreemdelingenkaart. Grensarbeiders worden dan weer in het bezit gesteld van een ISI+ -kaart.

Les dispensateurs de soins doivent donc remplir cette obligation depuis le 1*er* octobre 2015 et demander au patient de présenter un des documents d'identité suivants: la carte d'identité électronique belge, la carte d'étranger électronique, la carte ISI+, la carte SIS encore valide (valable jusqu'au 31 decembre 2016) ou une vignette de la mutualité. La vignette ne peut être utilisée qu'en cas de force majeure ou lorsque le bénéficiaire n'est pas présent lors de la prestation et que la présence simultanée du bénéficiaire et du dispensateur de soins n'est pas réglementairement requise.

À partir d'une date qui sera fixée par le Roi par catégorie de dispensateurs de soins, les dispensateurs de soins qui factureront en tiers payant par voie électronique devront vérifier l'identité du patient par la lecture électronique de ces mêmes documents d'identité.

Ces dispensateurs de soins devront dès lors s'équiper de moyens permettant cette lecture électronique (exemple, en utilisant un lecteur de carte eID).

Ni l'INAMI ni moi-même ne disposons de chiffres quant au nombre de dispensateurs de soins disposant d'un tel lecteur.

Les dispensateurs de soins n'ont pas besoin de lire les cartes d'identité étrangères des citoyens européens dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé. Les étrangers provenant des États membres de l'Union européenne n'ont droit aux prestations de l'assurance soins de santé obligatoire belge que s'ils sont autorisés à séjourner plus de trois mois. Ils sont dans ce cas en possession d'une carte d'étranger électronique. Les travailleurs frontaliers sont quant à eux détenteurs d'une carte ISI+.

DO 2015201608510

Vraag nr. 795 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De handel in vervalste doktersattesten.

In de *Artsenkrant* van 18 maart 2016 is een artikel verschenen over de handel in valse doktersattesten, nadat deze praktijk aan het licht was gekomen toen het atheneum Serge Creuz enkele attesten die bij hen waren ingeleverd ter controle voorlegde aan artsen van het Brusselse Erasmusziekenhuis die deze zogezegd hadden uitgeschreven.

DO 2015201608510

Question n° 795 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le commerce des faux certificats médicaux.

Dans son édition du 18 mars 2016, le *Journal du Médecin* publiait un article sur le commerce de faux certificats médicaux, après la révélation de cette pratique à la suite d'une demande de contrôle par l'athénée Serge Creuz de quelques certificats médicaux prétendument délivrés par des médecins de l'hôpital bruxellois Erasme.

Tevens blijkt uit dit artikel dat valse attesten via sociale media te koop zouden zijn voor 5 tot 30 euro. Het gaat hier dus niet om attesten die door dokters op onrechtmatige wijze werden uitgeschreven, maar wel degelijk om vervalsingen van attesten die werden uitgeschreven buiten het weten van de dokters op wiens naam de attesten werden opgesteld.

Kan u mij voor 2014 en 2015, op jaarbasis, volgende gegevens meedelen?

1. a) Hoeveel zaken zijn bij de overheid bekend betreffende het gebruik van vervalste doktersattesten? Kan de context worden geschetst waarin deze attesten werden uitgeschreven (regularisatie, onderwijs, werk, enzovoort)?

b) In hoeveel van deze gevallen werd proces-verbaal opgesteld?

c) In hoeveel gevallen werd een veroordeling uitgesproken? Welke straffen werden daarbij opgelegd?

2. a) Welke controles werden uitgevoerd op de sociale media om dergelijke vervalste attesten op het spoor te komen en welke resultaten leverde dat op?

b) In hoeveel van deze gevallen werd proces-verbaal opgesteld?

c) In hoeveel gevallen werd een veroordeling uitgesproken? Welke straffen werden daarbij opgelegd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 795 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2016 (N.):

Het behoort niet tot de bevoegdheden van mijn administratie om dergelijke feiten, die in vele gevallen een strafrechterlijk karakter hebben, op te sporen en te bestraffen. Ik kan u bijgevolg geen precieze gegevens aanleveren zoals u die vraagt.

Dergelijk feiten zijn evenwel totaal onaanvaardbaar en van zodra mijn administratie weet heeft van dergelijke feiten, meldt zij dit systematisch aan de instanties die wel bevoegd zijn om vaststellingen te doen en in voorkomend geval straffen uit te spreken. Het betreft dan voornamelijk de Orde van Artsen en het Parket.

Het laatst gekende en aangegeven feit bij mijn administratie dateert van 2012.

L'article révèle en outre que de faux certificats sont proposés à la vente par l'entremise des réseaux sociaux et se négocient entre 5 et 30 euros. Il ne s'agit donc pas de certificats rédigés indûment par des médecins, mais bien de falsifications de certificats établis à l'insu des médecins dont ils portent la signature.

Pourriez-vous me fournir les informations suivantes, sur une base annuelle, pour les années 2014 et 2015?

1. a) Combien de dossiers relatifs à l'utilisation de faux certificats médicaux ont-ils été transmis aux autorités? Est-il possible de préciser le contexte dans lequel ces documents ont été délivrés (régularisation, enseignement, travail, etc.)?

b) Combien de ces dossiers ont-ils donné lieu à l'établissement d'un procès-verbal?

c) Combien de cas ont-ils débouché sur une condamnation? Quelles ont été les sanctions infligées?

2. a) Quels ont été les contrôles effectués dans les médias sociaux pour dépister ces faux certificats médicaux et quels en ont été les résultats?

b) Dans combien de cas un procès-verbal a-t-il été établi?

c) Combien de cas ont-ils débouché sur une condamnation? Quelles ont été les sanctions infligées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 795 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2016 (N.):

Il ne ressort pas des compétences de mon administration de rechercher, ni de sanctionner ce type de faits, qui ont souvent un caractère pénal. Je ne suis donc pas en mesure de vous fournir les données exactes que vous demandez.

Toutefois, ce type de faits est tout à fait inacceptable et, dès que mon administration en prend connaissance, elle les dénonce systématiquement aux autorités qui sont bien compétentes pour procéder à des constatations et, le cas échéant, prononcer une peine. Il s'agit notamment de l'Ordre des médecins et du Parquet.

Le dernier fait connu et dénoncé auprès mon administration remonte à 2012.

DO 2015201608526

Vraag nr. 800 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 24 maart 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitvoering transparantiewet gezondheid.

Vorig jaar heb ik u een mondelinge vraag gesteld over de uitvoering van de wet van 21 december 2013 (vraag nr. 1981, *Integraal Verslag*, Kamer, 2014-2015, CRIV 54 COM 105, blz. 36) tot versterking van de transparantie, de onafhankelijkheid en de geloofwaardigheid van de beslissingen en adviezen op het vlak van de gezondheid, de ziekteverzekering, de veiligheid van de voedselketen en het leefmilieu.

Deze wet is ondertussen in werking getreden op 1 februari 2016. U hebt toen geantwoord dat er een studie nodig was betreffende de praktische realisatie van de vereiste maatregelen.

1. Hoever staat u met deze studie en wat zijn de conclusies ervan?

2. Is het in werking treden van deze wet intussen uitgesteld?

Zo ja, door welke wettelijke maatregel?

Zo neen, vreest u dan geen complicaties doordat artikel 4 van de wet feitelijk onmiddellijk toepasbaar zou kunnen zijn, onafgezien van uitvoerende besluiten? Het gevolg hiervan zou inderdaad zijn dat heden geen enkel advies, voorstel, aanbeveling of besluit in de door de wet geviseerde domeinen nog rechtsgeldig is omdat de geviseerde personen geen belangenverklaring hebben ingediend.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 800 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 24 maart 2016 (N.):

De wet van 21 december 2013 is inderdaad intussen in werking getreden. Deze inwerkingtreding doet echter niets af aan het feit dat de Koning nog steeds niet de lijst van "instanties" waarop deze wet van toepassing zou moeten zijn, heeft vastgesteld. Door deze feitelijke situatie kunnen de wettelijke bepalingen, waaronder het artikel 4 waarnaar u verwijst, nog geen uitwerking vinden.

DO 2015201608526

Question n° 800 de madame la députée Anne Dedry du 24 mars 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'exécution de la loi visant à renforcer la transparence dans le domaine de la santé publique.

L'année dernière, je vous ai posé une question orale concernant l'exécution de la loi du 21 décembre 2013 (question n° 1981, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2014-2015, CRIV 54 COM 105, p. 36) visant à renforcer la transparence, l'indépendance et la crédibilité des décisions prises et avis rendus dans le domaine de la santé publique, de l'assurance-maladie, de la sécurité de la chaîne alimentaire et de l'environnement.

Cette loi est, dans l'intervalle, entrée en vigueur le 1er février 2016. Vous aviez répondu à l'époque qu'il convenait d'effectuer une étude sur la réalisation pratique des mesures nécessaires.

1. Quel est l'état d'avancement de l'étude en question et quelles en sont les conclusions?

2. L'entrée en vigueur de cette loi a-t-elle entre-temps été reportée?

Dans l'affirmative, sur quelle mesure légale ce report se fonde-t-il?

Dans la négative, ne craignez-vous pas des complications, étant donné que l'article 4 de la loi pourrait être immédiatement applicable de manière effective, indépendamment des arrêtés d'exécution? Il en découlerait, en effet, qu'aucun avis, aucune proposition, aucune recommandation ni aucune décision ne fasse foi dans les domaines visés par la loi parce que les personnes visées n'ont présenté aucune déclaration d'intérêts.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 800 de madame la députée Anne Dedry du 24 mars 2016 (N.):

En effet, la loi du 21 décembre est entre-temps entrée en vigueur. L'entrée en vigueur ne change cependant rien au fait que le Roi n'a toujours pas fixé la liste des "instances" auxquelles cette loi devrait être d'application. Dû à cette situation de fait, les dispositions légales, dont l'article 4 auquel vous faites référence, ne peuvent pas encore être exécutées.

In de wet ontbreekt een aanknopingspunt omtrent de lijst van instanties, bedoeld in artikel 3 van de wet. Voor mij is het van belang dat de geest van de wet kan worden gerespecteerd, zonder dat de werking van het overlegmodel, zo eigen voor onze gezondheidszorg en ziekteverzekering, wordt aangetast. Op basis van overleg met mijn administraties, wens ik daartoe een aantal wetsaanpassingen voor te stellen, die ik eerst binnen de regering zal overleggen. Het uitstellen van de verdere uitwerking van de wet is een mogelijke voorlopige oplossing.

Il n'y a pas de point de référence dans la loi concernant la liste des instances, telle que visée à l'article 3 de la loi. Il est selon moi important de pouvoir respecter l'esprit de la loi sans porter préjudice au fonctionnement du modèle de concertation, qui est tellement propre à nos soins de santé et à l'assurance maladie. Je souhaite donc proposer certaines adaptations à la loi, sur la base des concertations avec mes administrations, après en avoir discuté au sein de gouvernement. Le report de la poursuite de l'élaboration de la loi est une éventuelle solution provisoire.

DO 2015201608571

Vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 29 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Diensten voor thuisverpleging. - Fraude bij het RIZIV.

Onlangs bracht de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het RIZIV aan het licht dat sommige zelfstandige verpleegkundigen en vooral bepaalde diensten voor thuisverpleging te veel prestaties aanrekenen.

De fraude zou op circa 3 miljoen euro worden geraamd.

Volgens een persartikel heeft het RIZIV 71 thuisverpleegkundigen gecontroleerd die een jaaromzet van meer dan 200.000 euro aangaven.

1. Hoeveel gevallen van fraude werden er tot nog toe bij de diensten voor thuisverpleging en bij de zelfstandige thuisverpleegkundigen vastgesteld?

2. Wat zijn de sancties in geval van fraude?

3. Denkt het RIZIV eraan om, zoals aangekondigd, een maximaal aantal terugbetaalbare prestaties per kwartaal te bepalen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 29 maart 2016 (Fr.):

1. Er werden 87 dossiers onderzocht van verpleegkundigen met een profiel van meer dan 200.000 euro per jaar, 71 daarvan zijn volledig afgewerkt.

62 dossiers hiervan waren positief, dat wil zeggen dat er inbreuken werden vastgesteld en dit voor een totale som van 3.000.000 euro. De vastgestelde inbreuken betroffen het aanrekenen van niet-uitgevoerde en/of niet-conforme prestaties.

DO 2015201608571

Question n° 803 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 29 mars 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Sociétés de soins à domicile. - Fraudes à l'INAMI.

Récemment, le service d'évaluation et de contrôle de l'INAMI a mis au jour des surfacturations de la part de certains infirmiers indépendants, mais surtout de certaines sociétés de soins à domicile.

Cette fraude serait évaluée à environ 3 millions d'euros.

Dans un article de presse, j'ai pu lire que l'INAMI avait contrôlé 71 infirmiers à domicile qui déclarent plus de 200.000 euros de chiffre d'affaire annuel.

1. Combien de fraudes ont été dénombrées actuellement au niveau des sociétés de soins à domicile et des infirmiers indépendants?

2. Quelle sanction risquent-ils dans le cas où une fraude est avérée?

3. L'INAMI compte-il fixer un nombre maximal de prestations remboursables par trimestre comme cela avait été annoncé?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 803 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 29 mars 2016 (Fr.):

1. 87 dossiers de praticiens de l'art infirmier ayant un profil de plus de 200.000 euros par an ont été examinés. Parmi ces 87 dossiers, 71 sont entièrement clôturés.

62 des 71 dossiers clôturés étaient positifs, ce qui signifie que des infractions ont été constatées et ce, pour une somme totale de 3.000.000 d'euros. Les infractions constatées concernaient l'attestation de prestations non effectuées et/ou non conformes.

De niet-verrichte prestaties vormden 26 % van de inbreuken. De niet-conforme aanrekeningen zijn vooral overscoring van de KATZ-schaal, foutieve aanrekening van complexe wondzorg en werken met niet-gekwalificeerd personeel.

Het is belangrijk om op te merken dat de Dienst geneeskundige evaluatie en controle (DGEC) de dossiers opstart op basis van de profielen van individuele zorgverleners en niet van groepsprofielen.

Vele verpleegkundigen uit de onderzochte groep werken onder een bvba. Er was slechts een klein aantal vaststellingen bij verpleegkundigen die deel uitmaken van grote organisaties voor thuisverpleegkunde.

2. Wat betreft de mogelijke sancties verwijzen wij naar de bepalingen van artikelen 73*bis* en 142, § 1 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994. De vaststellingen betroffen in deze gevallen inbreuken op artikel 73*bis* 1° en 2°.

Voor niet-verrichte prestaties is er een geldboete voorzien van 50 tot 200 % van de betrokken onverschuldigde bedragen.

Voor niet-conforme prestaties is er een geldboete voorzien van 5 tot 150 % van de betrokken onverschuldigde bedragen.

3. Volgens de DGEC is het invoeren van een plafond van een maximaal aantal aanrekenbare verstrekkingen, rekening houdend met het tijdsgebruik voor de verstrekkingen en met het inzetten van zorgkundigen, een mogelijke piste om de fraude in de sector van de verpleegkundigen op te sporen en te bestrijden. Dit voorstel van maatregel dient de gebruikelijke weg te volgen in de bestaande overlegorganen met de betrokken sector.

Les prestations non effectuées formaient 26 % des infractions. Les attestations non conformes consistaient principalement en la "surnotation" de l'échelle de Katz, l'attestation erronée de soins de plaies complexes et le fait de travailler avec du personnel non qualifié.

Il est important de faire remarquer que le Service d'Évaluation et de Contrôlé médicaux (SECM) lance les dossiers sur la base des profils des dispensateurs de soins individuels et non sur base des profils de groupe.

De nombreux praticiens de l'art infirmier faisant partie du groupe examiné travaillent dans une SPRL. Il n'y a eu qu'un petit nombre de constatations pour des praticiens de l'art infirmier faisant partie de grandes organisations de soins infirmiers à domicile.

2. En ce qui concerne les sanctions possibles, nous renvoyons aux dispositions des articles 73*bis* et 142, § 1*er*, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. Les constatations concernaient dans ces cas des infractions à l'article 73*bis*, 1° et 2°.

Pour les prestations non effectuées, une amende pouvant aller de 50 à 200 % des montants indus concernés est prévue.

Pour les prestations non conformes, une amende pouvant aller de 5 à 150 % des montants indus concernés est prévue.

3. Selon le SECM, l'instauration d'un nombre maximum (plafond) de prestations attestables, compte tenu du temps consacré aux prestations et du recours à des aides-soignants, constitue une éventuelle piste pour détecter et combattre la fraude dans le secteur des praticiens de l'art infirmier. Cette proposition de mesure doit suivre le parcours habituel au sein des différents organes de concertation existants avec le secteur concerné.

DO 2015201608887

Vraag nr. 834 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Eventuele terugbetaling van psychologische zorg.

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) heeft op donderdag 14 april 2016 het rapport over zijn studie naar de eventuele terugbetaling van pschychologische zorg gepubliceerd.

Het KCE raadt aan om een terugbetalingssysteem van psychologische zorg in te voeren op twee niveaus: een generalistisch en laagdrempelig niveau en een gespecialiseerd niveau.

DO 2015201608887

Question n° 834 de monsieur le député Benoît Friart du 20 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Remboursements éventuels des soins psychologiques.

Le centre fédéral d'expertise (KCE) a publié, le jeudi 14 avril 2016, le rapport de son étude sur l'éventuel remboursement des soins psychologiques.

Ainsi, le KCE mets en avant un type de prise en charge à "deux étages": un niveau "généraliste et largement accessible" et un second "spécialisé".

Op het eerste niveau kunnen maximum vijf sessies worden vergoed. Indien die niet volstaan, kunnen er extra sessies (het tweede niveau) worden toegestaan.

Het KCE heeft ook de rol van de psychiaters bij de behandeling van die patiënten belicht, niet om de financieringsregels voor een psychiatrische consultatie te veranderen, maar opdat de psychiaters zich opnieuw zouden toespitsen op de rol waarvoor ze eigenlijk werden opgeleid, namelijk de behandeling van zware en/of complexe geestelijke aandoeningen.

1. Kunt u die KCE-studie nader toelichten?

2. De geestelijke gezondheid is een gedeelde bevoegdheid tussen het federale niveau en de deelgebieden. Hoe staat het met het overleg daarover?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 834 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 20 april 2016 (Fr.):

1. Het rapport van het Federaal Centrum voor de gezondheidszorg (KCE) waarnaar u verwijst, is uitgevoerd op vraag van het RIZIV, de FOD Volksgezondheid en de Vlaamse Vereniging voor Klinisch Psychologen. Het betreft een studie die ingaat op het organisatiemodel van een eerste lijn waarbinnen geestelijke gezondheidszorg wordt gekanteld. Ik heb steeds verkondigd dat ik drie noodzakelijke stappen zie in dit proces:

- de kwaliteit waarborgen door de erkenningen: dit betreft de wet van 4 april 2014 dewelke ik vanaf 1 september 2016 in voege wil laten treden en waarna heel de legislatuur nog zal moeten gewerkt worden voor de nodige uitvoeringsbesluiten;

- het organisatiemodel: hoe een volledig ontbrekend deel van gezondheidszorg inschakelen in reeds bestaande en gekende structuren?;

- terugbetaling: welke modaliteiten passen we toe?

Zoals ik reeds vermeldde, ben ik sinds het begin van de legislatuur bezig met het eerste punt. Dit is voor mij essentieel voor de andere twee op te starten en elke discussie rond terugbetaling is derhalve voorbarig. Dit neemt niet weg dat bepaalde zaken parallel kunnen verlopen en deze studie geeft interessante informatie en pistes. Echter verdienen bepaalde zaken mijns inziens meer uitdieping en hiervoor zal voldoende en divers stakeholdersoverleg noodzakelijk zijn.

Le premier niveau permettrait au patient de bénéficier de cinq séances maximum. Le deuxième niveau prolongerait les séances si une nécessité pour une prise en charge plus grande était nécessaire.

Le KCE a également cité le rôle des psychiatres dans cette prise en charge, non pour changer leur mode de financement mais pour que ceux-ci puissent "mieux retrouver le rôle pour lequel ils ont essentiellement été formés, c'est-à-dire la prise en charge des pathologies mentales lourdes et/ou complexes".

1. Pouvez-vous commenter cette étude menée par le KCE?

2. La santé mentale est une matière qui dépend à la fois du niveau fédéral et fédéré. Où en est la concertation sur ce sujet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 834 de monsieur le député Benoît Friart du 20 avril 2016 (Fr.):

1. Le rapport du Centre fédéral d'expertise (KCE) auquel vous faites allusion a été introduit à la demande de l'INAMI, du SPF Santé publique et de la *Vlaamse Vereniging voor Klinisch Psychologen*. Il s'agit d'une étude qui traite le modèle organisationnel d'une première ligne dans lequel les soins de santé mentale sont versés. J'ai toujours annoncé que je voyais trois étapes indispensables dans ce processus:

- garantir la qualité par les agréments: il s'agit de la loi du 4 avril 2014 que je souhaite faire entrer en vigueur au 1*er* septembre 2016 et après quoi il faudra encore travailler pendant toute la législature en vue de rédiger les arrêtés d'exécution nécessaires;

- le modèle organisationnel: comment intégrer une partie manquante des soins de santé dans des structures existantes et connues?;

- remboursement: quelles modalités applique-t-on?

Comme je viens de mentionner, je travaille sur le premier point depuis le début de la législature. Pour moi c'est essentiel avant d'entamer les deux autres points et toute discussion relative au remboursement est dès lors prématurée. Il n'empêche que certains points peuvent se dérouler parallèlement et cette étude fournit des informations et pistes intéressantes. Certains points méritent à mon avis qu'on s'y attarde et une concertation approfondie entre les partenaires sera nécessaire.

2. U verwijst terecht naar de noodzakelijke samenwerking met de gewesten en gemeenschappen. Indien we het KCE-rapport analyseren zien we dat de eerste lijnszorg een gedeelde bevoegdheid betreft tussen de niveaus. De terugbetaling van de psychologische zorg kan vanuit verschillende niveaus komen, het KCE specifieert in ieder geval niet een verantwoordelijke overheid.

Het tweede, meer gespecialiseerde, niveau van zorg valt onder de bevoegdheden van de gewesten en gemeenschappen (bijvoorbeeld Centra voor Geestelijke Gezondheidszorg / *Service de Santé Mentale*) en een gedeelte van het residentiële niveau betreft dan weer federale bevoegdheid. Dit alles maakt het niet eenvoudiger. Het is daarom essentieel om goed samen te werken binnen de organen die zich hiertoe lenen zoals de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid. Ik sluit ook geen verschillen tussen de Gewesten en Gemeenschappen uit gezien de verschillende keuzes die zij maken omtrent bijvoorbeeld hun bevoegdheden.

2. Vous faites, à juste titre, référence à la collaboration indispensable avec les régions et communautés. Lorsqu'on analyse le rapport KCE, on voit que les soins de première ligne concernent une compétence partagée entre les niveaux. Le remboursement des soins psychologiques peut venir de différents niveaux, le KCE ne désigne en tout cas aucune une autorité responsable.

Le second niveau de soins, plus spécialisé, ressortit aux compétences des communautés et régions (par exemple du *Centra voor Geestelijke Gezondheidszorg*/Service de Santé Mentale) et une partie de la niveau résidentiel ressortit à nouveau au fédéral. Cela ne simplifie pas les choses. Pour cette raison il est essentiel de collaborer au sein des organes qui s'y prêtent notamment la Conférence interministérielle Santé publique. Je n'exclus aucune différence entre les Régions et Communautés vu les différents choix qu'ils font concernant par exemple leurs compétences.

DO 2015201608967

Vraag nr. 843 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 25 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Zelfdodingscijfers in West-Vlaanderen (Westhoek). - Ziekenhuizen.

Onderzoek wijst uit dat het gemiddeld zelfdodingscijfer in België grote verschillen vertoont naargelang de gemeente en de regio. Er komt meer zelfdoding voor in verouderde plattelandsgemeenten, waar er ook meer alleenstaanden zijn.

Er bestaat in deze gebieden namelijk het risico van sociaal isolement: bejaarden die alleen wonen klagen vaak over een gebrek aan sociale contacten, mede omdat jonge mensen wegtrekken uit deze streek. De oudere inwoners blijven daardoor relatief vereenzaamd achter.

Vooral de Westhoek zou een relatief hoog zelfdodingscijfer hebben. De spoeddiensten van de ziekenhuizen worden vaak geconfronteerd met dergelijke drama's en houden hieromtrent cijfers bij.

1. Kan u het zelfdodingscijfer geven dat door de ziekenhuizen wordt bijgehouden voor de provincie West-Vlaanderen?

2. Kan u het zelfdodingscijfer geven dat door de ziekenhuizen wordt bijgehouden specifiek voor de Westhoek?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 mei 2016, op de vraag nr. 843 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 25 april 2016 (N.):

DO 2015201608967

Question n° 843 de madame la députée Rita Gantois du 25 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les statistiques de suicide enregistrées par les hôpitaux en Flandre occidentale (Westhoek).

Les résultats de recherches indiquent que dans notre pays, le taux moyen de suicide varie fortement selon la commune et la région. Les suicides sont plus nombreux dans des communes rurales à la population vieillissante, où le nombre de personnes isolées est également plus élevé.

Dans ces régions, le risque d'isolement social est important : les personnes âgées vivant seules se plaignent souvent du manque de contacts sociaux, notamment parce que les jeunes désertent les lieux. Les habitants plus âgés vivent alors dans une certaine solitude.

Le taux de suicide serait relativement élevé en particulier dans le Westhoek. Les services d'urgence des hôpitaux sont souvent confrontés à de tels drames et tiennent des statistiques à ce sujet.

1. Pourriez-vous fournir les statistiques de suicide enregistrées par les hôpitaux pour la province de Flandre occidentale?

2. Pourriez-vous fournir les statistiques de suicide enregistrées par les hôpitaux pour la région du Westhoek?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 mai 2016, à la question n° 843 de madame la députée Rita Gantois du 25 avril 2016 (N.):

De statistiek van doodsoorzaken wordt bijgehouden door de Algemene Directie Statistiek van de FOD Economie.

De ziekenhuizen kunnen hierover geen correct cijfer geven. Wanneer immers een zelfdoding wordt vastgesteld, zal de persoon in kwestie niet worden overgebracht naar een ziekenhuis. Zelfs wanneer een persoon overlijdt na overbrenging naar een ziekenhuis, zal dat ziekenhuis de aard van de aandoening/letsel registreren zonder uitspraak te doen over het feit of de patiënt dit al dan niet zelf veroorzaakt heeft.

Les statistiques sur les causes de décès sont tenues par la Direction Générale de la Statistique du SPF Économie.

Les hôpitaux ne sont pas dans la possibilité de donner des chiffres corrects. Quand un suicide est constaté, la personne en question ne sera pas transférée dans un hôpital. Même lorsqu'une personne décède après le transfert à l'hôpital, l'hôpital enregistrera la nature de la maladie/blessure sans se prononcer sur le fait que le patient se l'est auto-infligée ou pas.

DO 2015201609031

Vraag nr. 854 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Fraudemail FOD Volksgezondheid.

Met een fraudemail die cybercriminelen in maart 2016 verspreidden, probeerden ze nietsvermoedende burgers te bedotten door de mail in te kleden alsof deze verstuurd was door de FOD Volksgezondheid.

De mail met de titel "Schorsing van uw ziektefondsverzekering" waarschuwde de ontvangers valselijk dat hun ziekteverzekering zou afgesloten worden tenzij een bedrag van honderd euro zou overgemaakt worden naar een website met een Nederlands topleveldomein.

In Nederland werd in maart eenzelfde soort mail verstuurd in naam van de ministerie van Volksgezondheid. In de pers noemt de Fraudehelpdesk de mail "schrikbarend echt". De geadresseerde wordt in de Nederlandse mail met voornaam en familienaam aangesproken, alsook met een correcte geboortedatum.

1. a) Is de e-mail die in ons land verstuurd is, dezelfde of gelijkend op de Nederlandse mail?

b) Vermeldde de mail bestemd voor Belgische ontvangers eveneens de correcte naam en geboortedatum?

c) Indien ja, hoe geraakten de cybercriminelen aan deze gegevens?

2. a) Hoeveel meldingen door burgers zijn er reeds gedaan omtrent deze phishing e-mails?

b) Aan welke instanties werden deze meldingen gedaan?

c) Hoeveel mensen zijn ingegaan op deze vorm van phishing tot op heden?

d) Heeft u een beeld van de financiële schade die reeds geleden is?

DO 2015201609031

Question n° 854 de madame la députée Nele Lijnen du 27 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Courriel frauduleux SPF Santé publique.

En mars 2016, des cybercriminels ont cherché à duper des citoyens peu soupçonneux en leur envoyant un courriel frauduleux se présentant comme une missive officielle émanant du SPF Santé publique.

Ce courriel, intitulé "Suspension de votre assurance maladie", informait faussement les destinataires qu'il serait mis un terme à leur assurance maladie s'ils ne versaient pas le montant de cent euros sur un site web ayant un domaine néerlandais de premier niveau.

En mars, aux Pays-Bas, le même type de courriel a été diffusé au nom du ministère de la Santé publique. À ce sujet, le helpdesk "fraude" a déclaré dans la presse que ce courriel paraissait "effroyablement authentique". En effet, ce courriel néerlandais s'adressait au destinataire en utilisant son nom de famille et son prénom exacts, ainsi que la date de naissance correcte.

1. a) Le courriel qui a circulé dans notre pays est-il identique ou similaire au courriel néerlandais?

b) Le courriel adressé à des destinataires belges mentionnait-il également le nom et la date de naissance corrects?

c) Dans l'affirmative, comment les cybercriminels ont-ils pu obtenir ces données?

2. a) Combien a-t-on déjà enregistré de signalements effectués par les citoyens concernant ce type de courriels de phishing?

b) À quelles instances ces courriels ont-ils été signalés?

c) Combien dénombre-t-on de personnes ayant donné suite à cette forme de phishing jusqu'à présent?

d) Avez-vous une idée du préjudice financier déjà subi?

3. a) Welke strategie gebruiken deze criminelen, gelet op het specifieke doelpubliek waarvan zij willen stelen?

b) Gebeurt deze mailing doelgericht? Heeft u een cijfermatig beeld van het aantal mensen dat deze mails ontvangen heeft? Kan u toelichten?

c) Beschikken de criminelen over een lijst van te mailen targets? Kan u dit toelichten?

4. Welke stappen heeft u ondernomen om de bevolking te waarschuwen tegen deze e-mails?

5. a) Welke concrete stappen hebben uw diensten ondernomen toen ze op de hoogte waren van deze mails? Zijn er reeds gerechtelijke stappen genomen tegen de auteurs van deze fraudemail? Welke instanties werden hierbij aangesproken?

b) Heeft u hierover reeds contact gehad met Nederland? Kan u toelichten?

6. Is er meer bekend over de identiteit van de daders, gelet op het feit dat de website waarnaar doorverwezen werd, Nederlands is?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2016, op de vraag nr. 854 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 april 2016 (N.):

1. a) De titel van de ontvangen mails is gelijkend en er wordt met hetzelfde gedreigd, namelijk de stopzetting van de ziekteverzekering. De inhoud ziet er zeer professioneel uit. Er worden uiteenlopende adressen gebruikt, die voor de hele wereld gebruikt kunnen worden, waardoor niet a priori te achterhalen valt vanwaar de aanval afkomstig is (afzender: *.be*, betaling via GSM-herlaadsite: *.nl* en valse betalingssite: *.in*).

b) De persoonlijke gegevens van de bestemmelingen zijn niet volledig: enkel de achternaam wordt gebruikt. Noch de voornaam noch de geboortedatum worden vermeld.

c) De gegevens lijken afkomstig uit adressenlijsten die beschikbaar zijn voor hackersgroepen. Veel van die adressen zijn opgenomen in het domein van een gekende *triple play* provider en het is mogelijk dat die provider gehackt werd of dat de systemen bij de mensen geïnstalleerd werden via de standaardwachtwoorden van de routers.

2. a) en b) In onze FOD hebben wij 29 vragen om informatie binnengekregen via ons callcenter en heeft onze juridische dienst een waarschuwingsbrief ontvangen. De FOD Economie werd gewaarschuwd door 41 andere personen, wat het totaal op 72 meldingen brengt.

Het is mogelijk dat er ook contact is opgenomen met andere instanties, zoals de lokale politie bijvoorbeeld, maar wij hebben daar geen informatie over.

3. a) À quelle stratégie ces criminels recourent-ils, eu égard au public cible spécifique qu'ils veulent gruger?

b) Cet envoi de courriel est-il ciblé? Disposez-vous d'un aperçu chiffré du nombre de personnes ayant reçu ces courriels? Pouvez-vous apporter des précisions?

c) Les criminiels disposent-ils d'une liste de cibles à atteindre? Pouvez-vous apporter des précisions?

4. Quelles démarches avez-vous entreprises afin de mettre la population en garde contre ce type de courriels?

5. a) Quelles actions concrètes vos services ont-ils entreprises lorsqu'ils ont été informés de l'existence de ces courriels? Une procédure en justice a-t-elle déjà été entamée à l'encontre des auteurs de ce courriel frauduleux? À cet égard, quelles instances ont été saisies?

b) Avez-vous établi des contacts à ce sujet avec les Pays-Bas? Pouvez-vous apporter des précisions?

6. En sait-on davantage sur l'identité des auteurs, le site web vers lequel le courriel renvoyait étant néerlandais?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2016, à la question n° 854 de madame la députée Nele Lijnen du 27 avril 2016 (N.):

1. a) Le titre des mails reçus est similaire et la menace utilisée est la même: rupture de l'assurance maladie. Le contenu est d'apparence très professionnel. Les adresses utilisées sont disparates et peuvent être utilisées pour le monde entier, ce qui ne permet pas de cibler à priori l'origine de cette attaque. (expéditeur: *.be*, paiement par recharge du GSM: *.nl* site de paiement *fake*: *.in*)

b) Les informations personnelles des destinataires sont parcellaires: seul le patronyme est utilisé. Pas de prénom ni de date de naissance.

c) Les données semblent provenir de listes d'adresses disponibles dans les groupes de *hackers*, beaucoup de ces adresses sont reprises dans le domaine d'un fournisseur *triple play* connu, il est possible que ce fournisseur ait été victime d'un piratage, ou que les systèmes aient été installés chez les personnes, via les mots de passe standard des routeurs.

2. a) et b) Au niveau du SPF, nous avons reçu 29 demandes d'information via notre *call-center*, et une lettre d'avertissement à notre Service Juridique. Le SPF Economie a été averti par 41 autres personnes, soit au total 72 signalements.

Il est possible que d'autres instances aient été contactées, par exemple les polices locales, nous n'avons pas d'informations à ce sujet.

c) We kunnen niet weten hoeveel mensen het bedrag hebben betaald. Degenen die de fraude gemeld hebben, hebben niet betaald. Degenen die het bedrag wel hebben betaald, dachten dat de mail echt was en hebben dit dus waarschijnlijk ook niet aangegeven.

d) Het is onmogelijk om de financiële schade te berekenen die de Belgische consumenten hebben geleden.

3. a) Er was waarschijnlijk geen welbepaalde strategie. De mail is naar veel mensen gestuurd, volgens de adressen die beschikbaar waren.

b) Het doel van die mails is geld inzamelen. De boodschap bevat een duidelijke dreiging om mensen bang te maken en degenen die het meest goedgelovig zijn aan te zetten om te betalen. Het is onmogelijk om te weten hoeveel mails er precies verstuurd werden in het kader van die campagne aangezien de afzender niet gecontroleerd wordt door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (FOD VVVL).

c) Het kan dat er gebruik gemaakt werd van een distributielijst die binnen de hackersgroepen opgesteld is, maar de adressen kunnen evengoed verzameld zijn via platformen van sociale netwerken of telefoongidsen van telecomoperatoren. Er lijkt geen verband te bestaan tussen de verschillende mensen aan wie de mail gericht was.

4. De volgende acties werden ondernomen:

Er werd een waarschuwing gepubliceerd op de website en de Facebookpagina van de FOD VVVL.

De medewerkers van het callcenter hebben duidelijke instructies gekregen:

- uitleggen dat het gaat om fraude en formeel afraden om te betalen;

- verslag uitbrengen over de identiteitsgegevens van de mensen die met ons contact hebben opgenomen;

- de frauduleuze mails die eventueel naar het callcenter zijn doorgestuurd, bewaren.

Er is een persbericht opgesteld dat door verschillende media is verspreid.

5. a) Wij hebben de volgende stappen ondernomen:

Er werd een klacht ingediend bij de FOD Economie.

We hebben rechtstreeks contact opgenomen met de FOD Economie om af te spreken hoe in België gereageerd zal worden.

De valse betalingssite is onmiddellijk afgesloten in opdracht van de FOD Economie.

b) Wij hebben geen contact opgenomen met Nederland omdat we niet wisten dat daar een gelijkaardige fraude was gepleegd.

6. Wij beschikken niet over alle details van de informatie die geleid heeft tot het identificeren van de dader.

c) il n'est pas possible de déterminer le nombre de personnes qui ont payé la rançon. Les personnes qui ont signalé la fraude ont évité de payer. Les personnes qui ont payé cette rançon ont cru le mail légitime et ne l'ont donc vraisemblablement pas dénoncé.

d) il est impossible de chiffrer la perte financière consentie par les consommateurs belges.

3. a) Il n'y avait probablement pas de stratégie définie, le mail a été envoyé à un grand nombre de personnes, selon les adresses disponibles.

b) Le but de ces mails est de récolter de l'argent. Une menace claire est énoncée dans le but de susciter la peur et de pousser les personnes les plus crédules à payer. Il est impossible de connaître précisément le nombre de mails qui ont été envoyés dans le cadre de cette campagne, l'expéditeur n'étant pas contrôlé par le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

c) Il est possible qu'une liste de distribution constituée au sein de groupes de *hackers* ait été utilisée, mais il est tout aussi possible que les adresses aient été récoltées via des plate-formes de réseaux sociaux ou des annuaires d'opérateurs de télécommunication. Il ne semble pas y avoir de lien entre les personnes ciblées.

4. Actions entreprises:

Un avertissement a été publié sur le site Web et la page Facebook du SPF Santé publique.

Des instructions claires ont été données aux agents du *call-center*:

- expliquer qu'il s'agit d'une fraude et déconseiller formellement de payer;

- rapporter les identités des personnes qui nous ont contacté;

- conserver les éventuels mails frauduleux transférés au *call-center*.

Un communiqué de presse a été rédigé et relayé par différents médias.

5. a) Nous avons entrepris les démarches suivantes:

Une plainte a été déposée au SPF Économie;

Contact direct a été pris avec le SPF Économie pour organiser la réponse au niveau Belge;

Le site *fake* de paiement a été fermé immédiatement sur ordre du SPF Économie.

b) Nous n'avons pas pris contact avec les Pays-Bas, car nous ignorions l'existence d'une fraude similaire.

6. Nous n'avons pas tous les détails des informations qui ont mené à l'identification de l'auteur.

DO 2015201609233

Vraag nr. 864 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het kostenplaatje van de distributie van jodiumtabletten.

De Hoge Gezondheidsraad had een advies uitgebracht met de aanbeveling om jodiumtabletten te verdelen onder de hele bevolking binnen een straal van 100 km rond de kerncentrales, dat wil zeggen op het volledige Belgische grondgebied, in plaats van binnen een straal van 20 km zoals dat nu het geval is.

U hebt beslist om dit advies te volgen.

1. Hoe zal deze distributie concreet worden georganiseerd?

2. Zal iedereen zijn jodiumtabletten zelf moeten ophalen in de apotheek of worden ze op een andere manier verdeeld?

3. Wat is de vervaldatum van deze tabletten?

4. Moeten er regelmatig distributiecampagnes worden georganiseerd om ervoor te zorgen dat de bevolking over niet-vervallen jodiumtabletten beschikt?

5. Wie betaalt deze distributie?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2016, op de vraag nr. 864 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 mei 2016 (Fr.):

Eén van de aandachtspunten binnen het kader van de actualisatie van het nucleair noodplan, is inderdaad het bepalen van de toekomstige strategie inzake de predistributie van jodiumtabletten. Naar aanleiding van het ongeval in Fukushima hebben een internationale werkgroep van Europese nucleaire experten, HERCA-WENRA, de Hoge gezondheidsraad en de Wetenschappelijke Raad voor Ioniserende Stralingen, het aspect van de noodplanningszones opnieuw beoordeeld met als conclusie dat de schuilmaatregel en de toediening van niet-radioactief jodium noodzakelijk kunnen zijn voor personen die tot het prioritair doelpubliek behoren tot op een afstand van 100 km of zelfs meer; voor ons land betekent dit een uitbreiding tot het volledige grondgebied. Tot de meest kwetsbare doelgroepen behoren kinderen, adolescenten, zwangere vrouwen en vrouwen die borstvoeding geven.

Om de adviezen over de bescherming van de schildklier verder uit te werken, werd ook een interdepartementale werkgroep Binnenlandse Zaken/Volksgezondheid opgericht. Deze werkgroep onderzoekt momenteel welke strategie opportuun en haalbaar zou zijn.

DO 2015201609233

Question n° 864 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le coût de la distribution de pastilles d'iode.

Le Conseil Supérieur de la Santé avait émis un avis qui conseillait de distribuer des pastilles d'iode à toute la population dans un rayon de 100 km autour des centrales nucléaires, c'est-à-dire sur tout le territoire de la Belgique, plutôt que dans un rayon de 20 km, comme c'était le cas jusque maintenant.

Vous avez décidé de suivre cet avis.

1. Comment cette distribution va-t-elle se concrétiser?

2. Chacun devra-t-il se rendre à la pharmacie lui-même pour obtenir ses pastilles d'iode ou seront-elles distribuées d'une autre manière?

3. Quelle est la durée de validité de ces pilules?

4. Faudra-t-il organiser des campagnes de distribution à échéances régulières pour être certain que la population dispose d'iode non périmée?

5. Qui va prendre en charge le coût de cette distribution?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2016, à la question n° 864 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 mai 2016 (Fr.):

La définition de la future stratégie de prédistribution de comprimés d'iode figure en effet parmi les points prioritaires dans le cadre de l'actualisation du Plan d'urgence nucléaire. Suite à l'accident de Fukushima, un groupe de travail international d'experts nucléaires européens, les organisations HERCA-WENRA, le Conseil supérieur de la santé et le Conseil scientifique des Rayonnements ionisants ont réévalué la question des zones de planification d'urgence et ont conclu que la mise à l'abri et l'administration d'iode non radioactif peuvent se révéler nécessaires pour les personnes du public cible prioritaire à des distances allant jusqu'à 100 km, voire plus. Pour notre pays, cela signifie une extension à l'ensemble du territoire. Les enfants, les adolescents, les femmes enceintes et les femmes allaitantes constituent les groupes cibles les plus vulnérables.

En vue de la poursuite de l'élaboration des avis relatifs à la protection de la thyroïde, un groupe de travail interdépartemental Intérieur/Santé publique a également été créé. Ce groupe de travail examine actuellement quelle stratégie serait judicieuse et réalisable.

Een mogelijke manier van aanpak zou erin kunnen bestaan dat de huidige predistributie rond de nucleaire sites via de apotheken wordt uitgebreid; dit zou alvast het voordeel hebben van een bestaand, gekend en toegankelijk circuit met een goede registratie en begeleiding met informatieverstrekking door de apotheker. Ook andere alternatieven worden nog geanalyseerd. Het is de bedoeling bij de volgende nucleaire informatiecampagne in 2017 een geactualiseerde strategie in gezamenlijk overleg te implementeren. Regelmatige communicatie en bijbrengen van een voldoende graad van voorbereiding (bijvoorbeeld jodiumtabletten accuraat bewaren) zijn daarbij belangrijke aspecten.

Wat betreft de houdbaarheid van de jodiumtabletten, goed bewaard in de originele verpakking, gaat men ervan uit dat dit zeker langer is dan tien jaar. Een lichte geelbruine verkleuring van de tabletten kan optreden, maar dit wijzigt de doeltreffendheid van de tabletten niet. Dit kan door wetenschappelijke testen worden opgevolgd.

Kosten worden gedragen door het Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen.

On pourrait envisager d'étendre l'actuelle prédistribution autour des sites nucléaires par le biais des pharmacies. Cette approche présenterait l'avantage d'un circuit établi, connu et accessible permettant un enregistrement correct et un bon encadrement ainsi que la communication d'informations par le pharmacien. D'autres possibilités sont également examinées. L'intention est de mettre en oeuvre d'un commun accord une stratégie actualisée lors de la prochaine campagne d'information nucléaire en 2017. À cet égard, communiquer régulièrement et développer une capacité suffisante de réaction (par exemple, conserver soigneusement les comprimés d'iode) sont des aspects essentiels.

S'agissant de la durée de conservation des comprimés d'iode, on considère qu'elle est supérieure à dix ans lorsque les comprimés sont bien à l'abri dans leur emballage d'origine. Une légère décoloration jaune brun des comprimés peut survenir, mais elle n'altère en rien l'efficacité des comprimés. On peut l'observer au moyen de tests scientifiques.

Les coûts sont pris en charge par le Fonds des risques d'accidents nucléaires.

DO 2015201609239

Vraag nr. 867 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 04 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Bescherming van de schildklier bij een kernongeval.

Op 27 april 2016 kondigde u in de commissie aan dat de federale regering de straal rond de kerncentrales waarbinnen de bewoners jodiumpillen zullen krijgen om hun schildklier bij een kernongeval te beschermen, zou uitbreiden. Die radius zou van 20 naar 100 km worden uitgebreid, waardoor alle Belgen voortaan jodiumpillen zullen krijgen.

Dat lijkt ons een verstandige maatregel, die de bevolking zal geruststellen. Sommige mensen hebben echter al problemen met de schildklier, waarvoor ze geneesmiddelen zoals L-Thyroxine en Euthyral nemen.

1. Behouden jodiumpillen hun werkzaamheid als ze in combinatie met dergelijke geneesmiddelen worden ingenomen?

2. Zo niet, bestaan er andere oplossingen of kunnen er bijzondere maatregelen worden genomen om ook die bevolkingscategorie afdoend te beschermen bij een kernongeval?

DO 2015201609239

Question n° 867 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 04 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La protection de la thyroïde en cas d'accident nucléaire.

Le 27 avril 2016 vous annonciez en commission que le gouvernement fédéral entendait étendre le rayon autour des centrales nucléaires dans lequel les habitants recevront des pastilles d'iode afin de pouvoir protéger leur thyroïde en cas d'accident. Celui-ci passera de 20 à 100 km, ce qui signifie que l'ensemble du territoire sera désormais concerné.

Cette mesure apparaît sage et de nature à rassurer la population. Cependant, certains de nos concitoyens connaissent des soucis thyroïdiens et prennent des médicaments tels que L-Thyroxine et Euthyral.

1. Les pilules d'iode restent-elles effectives dans le cas où de tels médicaments sont pris en parallèle?

2. Si ce n'est pas le cas, existe-t-il des alternatives ou des mesures particulières qui pourraient être prises en faveur de cette catégorie de la population afin de la protéger efficacement en cas d'accident nucléaire?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2016, op de vraag nr. 867 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 04 mei 2016 (Fr.):

Uw vraag is in feite een medische vraag die het onderwerp van overleg hoort te zijn tussen de burger en zijn behandelende arts; het is dus niet mogelijk een concreet antwoord te geven voor de specifieke gezondheidstoestand van een individuele patiënt. In de huidige aanpak ter bescherming van de schildklier bij een nucleair incident wordt aan personen met schildklierproblemen en personen boven de 40 jaar trouwens ook aanbevolen om, los van elk nucleair voorval, het eventuele gebruik van jodiumtabletten reeds op voorhand met de arts te bespreken.

Bij wijze van inlichting kan ik u wel meedelen dat de werking van kaliumjodide wordt beïnvloed door geneesmiddelen/monovalente anionen die een invloed hebben op de schildklierwerking (bijvoorbeeld perchloraat, thiocyanaat, bijodaat, chloraat, nitraat, perjodaat en pertechnetaat).

Voorts beïnvloedt kaliumjodide de werking van thyreostatica. Dit kan ook gelden voor medicatie die recent in het verleden werd ingenomen.

De inname van jodiumtabletten wordt, naast een aantal andere specifieke aandoeningen, niet aanbevolen bij overgevoeligheid aan jodium. Het is steeds aangewezen de contra-indicatie voor de inname van jodium goed te definiëren. Dit kan bijvoorbeeld gebaseerd zijn op een overgevoeligheidsreactie tegen één van de medische toepassingen van jodium, zoals een jodiumhoudende contrastvloeistof of een ontsmettingsmiddel, en dus niet zozeer samenhangend met het gebruik van het element jodium zoals dit aanwezig is in de voeding.

Doorgemaakte of bestaande schildklieraandoeningen bij kinderen, jongeren en jonge volwassenen vormen géén absolute contra-indicatie: zij mogen, tenzij de behandelende geneesheer hier anders over beslist, jodiumtabletten gebruiken en tegelijk, indien van toepassing en steeds in samenspraak met de behandelende geneesheer, doorgaan met het nemen van hun medicatie voor de schildklierziekte zelf. Voor die patiënten is een actieve opvolging van de schildklierfunctie na inname van de tabletten wel aangewezen.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2016, à la question n° 867 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 04 mai 2016 (Fr.):

Votre question est en fait une question médicale qui doit faire l'objet d'une concertation entre le citoyen et son médecin traitant; il n'est par conséquent pas possible de donner une réponse concrète pour l'état de santé spécifique d'un patient individuel. Dans l'approche actuelle visant la protection de la glande thyroïde en cas d'incident nucléaire, il est au demeurant aussi recommandé aux personnes atteintes de problèmes de la thyroïde, ainsi qu'aux personnes de plus de 40 ans, indépendamment de tout incident nucléaire, de discuter préalablement avec le médecin traitant de l'utilisation éventuelle de comprimés d'iode.

À titre informatif, je peux toutefois vous indiquer que le fonctionnement de l'iodure de potassium est influencé par les médicaments/les anions monovalents qui ont des effets sur le fonctionnement de la thyroïde (par exemple perchlorate, thiocyanate, biiodure, chlorate, périodure et pertechnétat).

L'iodure de potassium influence en outre le fonctionnement des thyréostatiques, ce qui peut valoir également pour les médicaments pris dans un passé récent.

La prise de comprimés d'iode n'est, hormis dans le cas d'autres pathologies spécifiques, pas recommandée en cas d'hypersensibilité à l'iode. Il est toujours indiqué de bien définir la contre-indication pour la prise d'iode. Cette définition peut par exemple être basée sur une réaction hypersensible à l'une des applications médicales de l'iode, comme un liquide de contraste ou un désinfectant contenant de l'iode, et n'est donc pas tant associée à l'utilisation de l'élément iode tel qu'il est présent dans l'alimentation.

Les affections antérieures ou actuelles de la thyroïde chez les enfants, les jeunes et les jeunes adultes ne constituent pas une contre-indication: ces personnes peuvent prendre des comprimés d'iode et, le cas échéant, continuer à prendre en même temps leur traitement pour une maladie de la glande thyroïde. Cependant, chez ces patients, un suivi actif de la fonction thyroïdienne est recommandé après la prise de comprimés.

Na een operatieve verwijdering van de schildklier is het gebruik van jodiumtabletten zinloos, tenzij in geval van zwangerschap of bij het geven van borstvoeding, wanneer stabiel jodium wordt ingenomen ter bescherming van de foetus of het kind, of ingeval van borstvoeding, ter preventie van borstklierkanker.

Als er een contra-indicatie bestaat voor de inname van jodium en het risico op blootstelling niet te vermijden is, kan worden overwogen om aan jonge volwassenen natriumperchloraat of kaliumperchloraat toe te dienen. Perchloraat interfereert immers met de opname van radioactief jodium in de schildklier en heeft daardoor een beschermende werking.

Het gebruik van deze middelen komt evenwel enkel in aanmerking als de te verwachten schildklierdosissen zeer hoog zijn, dit wegens de soms zeer ernstige nevenwerkingen van deze producten (bijvoorbeeld aplastische anemie, al blijkt uit recentere informatie dat deze ernstige nevenwerking zelden of nooit optreedt bij een kortdurende toepassing, zoals hier het geval zou zijn).

In dit kader benadrukken we terug het grote belang van het naleven van de schuilmaatregel. Tijdens een nucleair incident dient men zich bij voorkeur te begeven naar een centraal gelegen ruimte in het dichtstbijzijnde gebouw, met ramen en deuren gesloten. Dit kan de blootstelling met een factor twee tot vijf verminderen.

Après un enlèvement par chirurgie de la glande thyroïde, l'utilisation de comprimés d'iode est inutile, sauf en cas de grossesse ou d'allaitement maternel, quand de l'iode stable est absorbé en vue de protéger le foetus ou l'enfant ou, dans le cas de l'allaitement maternel, pour prévenir le cancer de la glande mammaire.

S'il existe une contre-indication à la prise d'iode et que le risque d'exposition ne peut être évité, on peut envisager d'administrer à de jeunes adultes du perchlorate de sodium ou du perchlorate de potassium. En effet, le perchlorate interfère avec l'absorption d'iode radioactif dans la thyroïde et a de ce fait un effet protecteur.

Le recours à ces substances n'entre toutefois en considération que lorsque les doses d'iode attendues dans la thyroïde sont très élevées, et ce en raison des effets secondaires parfois très graves de ces produits (anémie aplasique, par exemple, même si de récentes informations semblent indiquer que cet effet secondaire grave n'apparaît que rarement, voire jamais, en cas d'application de courte durée, ce qui serait le cas ici).

Dans ce contexte, nous tenons à souligner une fois encore la grande importance du respect de la mesure d'abri. Lors d'un incident nucléaire, il faut chercher refuge de préférence dans une pièce centrale dans le bâtiment le plus proche, avec portes et fenêtres fermées. Cela peut réduire l'exposition selon un facteur de deux à cinq.

DO 2015201609421

Vraag nr. 886 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Erasmusziekenhuis Anderlecht. - Taalgebruik.

In *Het Laatste Nieuws* van 29 april 2016 verscheen een artikel over het taalgebruik door het personeel van het Erasmusziekenhuis en door de directie van dat ziekenhuis. In dat artikel wordt onder meer vermeld dat het Nederlandstalig personeel zijn loonbrieven en andere documenten uitsluitend in het Frans krijgt.

In dat verband wordt een citaat vermeld van iemand van de directie van het ziekenhuis, die zou gesteld hebben: "Wat de loonbrieven betreft, benadrukken we dat we de vrijheid hebben om de taal voor interne administratieve formulieren te kiezen. En wij kiezen voor het Frans.".

DO 2015201609421

Question n° 886 de madame la députée Barbara Pas du 13 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'emploi des langues à l'hôpital Erasme d'Anderlecht.

Le 29 avril 2016, le quotidien *Het Laatste Nieuws* publiait un article sur l'emploi des langues par le personnel et la direction de l'hôpital Erasme. Il y apparaît notamment que le personnel néerlandophone reçoit ses fiches de salaire et d'autres documents exclusivement en français.

À ce propos, l'article rapporte les propos d'un membre de la direction qui aurait déclaré: "En ce qui concerne les fiches de salaire, nous soulignons que nous pouvons choisir librement la langue utilisée pour les formulaires administratifs internes et nous avons opté pour le français.".

Artikel 52, §§ 1 en 2 van de taalwet in bestuurszaken leggen duidelijk de taalregeling ter zake vast. Werkgevers in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moeten de gepersonaliseerde documenten voor hun Nederlandssprekend personeel uitsluitend in het Nederlands opstellen en voor hun Franssprekend personeel uitsluitend in het Frans. Tweetalige documenten zijn in dat verband verboden. Voor niet-individuele documenten voor het personeel daarentegen moet zowel het Nederlands als het Frans worden gebruikt.

Akten en bescheiden die in dat verband strijdig zijn met de wet, moeten worden vervangen door stukken die conform de wet zijn (artikel 59, SWT).

1. Klopt het dat Nederlandstalig personeel in dit ziekenhuis zijn gepersonaliseerde documenten in het Frans krijgt? Overweegt u de inspectiediensten hiernaar een systematische controle te laten uitvoeren?

2. Wat is het taalgebruik van dit ziekenhuis voor wat betreft de niet-gepersonaliseerde communicatie met het personeel? Overweegt u de inspectiediensten hiernaar een systematische controle te laten uitvoeren?

3. Indien hierop effectief inbreuken bestaan, wat onderneemt u dan om dit conform de wet te brengen?

4. Welke sancties neemt u desgevallend tegen dit ziekenhuis in geval van onwilligheid?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2016, op de vraag nr. 886 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 mei 2016 (N.):

De taalwetgeving behoort niet tot mijn bevoegdheid maar tot deze van mijn collega de heer Jambon, minister van Binnenlandse Zaken (vraag nr. 1358 van 2 juni 2016). Hij zal u desgevallend kunnen informeren over het taalgebruik in het betreffende ziekenhuis en de eventueel mogelijk te ondernemen acties.

L'article 52, §§ 1 et 2 de la loi réglant l'emploi des langues en matière administrative fixe clairement les règles en la matière. Les employeurs de la Région de Bruxelles-Capitale doivent établir les documents à caractère personnel exclusivement en néerlandais pour leur personnel néerlandophone et exclusivement en français pour leur personnel francophone. Les documents bilingues sont interdits. Tant le néerlandais que le français doivent en revanche être utilisés pour les documents généraux destinés au personnel.

Les actes et documents contraires aux dispositions légales en la matière doivent être remplacés par des documents conformes à la loi (article 59, LCEL).

1. Est-il exact que le personnel néerlandophone de l'hôpital précité reçoit ses documents à caractère personnel en français? Envisagez-vous de demander aux services d'inspection de procéder à un contrôle systématique en la matière?

2. Quelle est la pratique linguistique dans cet hôpital pour la communication générale avec le personnel? Envisagez-vous de demander aux services d'inspection de procéder à un contrôle systématique en la matière?

3. Si des infractions à cet égard sont avérées, que comptez-vous faire pour rétablir le respect des dispositions légales?

4. Quelles sanctions prendrez-vous, le cas échéant, en cas de mauvaise volonté de la part de l'hôpital?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2016, à la question n° 886 de madame la députée Barbara Pas du 13 mai 2016 (N.):

La législation linguistique ne relève pas de ma compétence, mais de celles de mon collègue monsieur Jambon, ministre de l'Intérieur (question n° 1358 du 2 juin 2016). Celui-ci vous informera, le cas échéant, sur l'emploi des langues dans l'hôpital en question et sur les actions éventuelles à entreprendre.

DO 2015201609442

Vraag nr. 888 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 17 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ouderschapsverlof.

Sinds een aantal jaren neemt de bevolking toe in ons land. Het gezinsbeleid is in die context dan ook een belangrijk gegeven.

1. Hoe vaak werd er in 2014 en 2015 ouderschapsverlof opgenomen?

DO 2015201609442

Question n° 888 de monsieur le député Philippe Pivin du 17 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Congé parental.

Depuis un certain nombre d'années la démographie dans notre pays tend à s'accroître. Dans ce cadre la politique familiale est évidemment un élément important.

1. Combien de congés parentaux ont été pris en 2014 et en 2015?

2. Welke trend tekent er zich af in vergelijking met de voorgaande jaren?

3. In hoeveel gevallen werd het ouderschapsverlof opgenomen door de vader?

4. Wat was het kostenplaatje van die ouderschapsverloven in 2014 en 2015?

5. Zitten er nieuwe maatregelen in de pijplijn of werden er recentelijk beslissingen genomen met betrekking tot de mogelijkheden die door de huidige wetgeving worden geboden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2016, op de vraag nr. 888 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 17 mei 2016 (Fr.):

Het onderwerp van deze vraag, het ouderschapsverlof, behoort niet tot mijn bevoegdheid, maar van deze van mijn collega Kris Peeters, de minister van Werk (vraag nr. 883 van 1 juni 2016).

2. Quelle est la tendance par rapport aux années précédentes?

3. Combien de congés parentaux ont été pris par le père de(s) l'enfant(s)?

4. Quel est le coût de ces congés parentaux en 2014 et en 2015?

5. Des mesures nouvelles concernant cette possibilité offerte par la législation actuelle sont-elles en cours de préparation ou ont-elles été récemment décidées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2016, à la question n° 888 de monsieur le député Philippe Pivin du 17 mai 2016 (Fr.):

L'objet de cette question, le congé parental, ne relève pas de ma compétence mais de celle de mon collègue Kris Peeters, le ministre de l'Emploi (question n° 883 du 1*er* juin 2016).

DO 2015201609517

Vraag nr. 890 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen door de vakbonden (MV 10137).

N-VA-voorzitter Bart De Wever verklaarde in "De Zevende Dag" dat de vakbonden jaarlijks 227 miljoen euro krijgen om werkloosheidsuitkeringen uit te betalen. Echter, volgens cijfers van de RVA in 2014 krijgen de vakbonden krijgen jaarlijks slechts 175 miljoen euro. De N-VA-voorzitter sprong dus nogal voluntaristisch met de getallen om, door ook het geld voor de Hulpkas voor Werklozen, een overheidsinstelling, erbij te tellen.

De drie vakbonden maken al enkele jaren (licht) verlies op dit deel van hun werkzaamheden. Bovendien liggen de kosten per dossier bij ACV en ABVV bijna de helft lager dan bij de Hulpkas voor Werklozen.

1. Kan u de cijfers over de totale vergoeding en de kostenefficiëntie van de uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen door vakbonden bevestigen?

2. Wat is uw standpunt ten aanzien van het uitkeren van de werkloosheidsuitkeringen door de vakbonden?

DO 2015201609517

Question n° 890 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le versement des allocations de chômage par les syndicats (MV 10137).

Le président de la N-VA, Bart De Wever, a déclaré dans l'émission *De Zevende Dag* que les organisations syndicales reçoivent chaque année 227 millions d'euros pour payer les allocations de chômage. Cependant, des chiffres publiés par l'ONEM en 2014 révèlent que les syndicats ne reçoivent que 175 millions d'euros par an. Le président de la N-VA a donc fait preuve de négligence volontaire en englobant dans son calcul les fonds de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC), qui est une institution publique.

Depuis plusieurs années, les trois syndicats accusent donc un (léger) déficit en ce qui concerne cette part de leurs activités. Les coûts de chaque dossier traité par la CSC et la FGTB sont, en outre, près de deux fois inférieurs à ceux de la CAPAC.

1. Pouvez-vous confirmer les chiffres relatifs, d'une part, à la totalité des indemnités versées et, d'autre part, à l'efficacité des coûts du versement des allocations de chômage par les syndicats?

2. Quel regard portez-vous sur le versement des allocations de chômage par les syndicats?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2016, op de vraag nr. 890 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.):

Ik verwijs naar het antwoord van mijn collega minister Kris Peeters (vraag nr. 886 van 2 juni 2016).

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2016, à la question n° 890 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.):

Je renvoie à la réponse de mon collègue, le ministre Kris Peeters (question n° 886 du 2 juin 2016).

Minister van Pensioenen

DO 2015201607592

Vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Rendement van pensioenfondsen en groepsverzekeringen.

Uit het jaarlijkse onderzoek van het consultancybedrijf Mercer, dat eind januari 2015 werd gepubliceerd en waarbij 80 pensioenfondsen (dat is ongeveer 50 % van de pensioenfondsenmarkt) onder de loep werden genomen, blijkt dat de Belgische pensioenfondsen vorig jaar een rendement van bijna 5 % haalden. Natuurlijk voelden ook zij de weerslag van de financiële crisis van 2008: over een periode van tien jaar viel het reële rendement met 2,2 % terug. Maar over een periode van 20 jaar wordt toch een resultaat van 4,3 % opgetekend.

Die resultaten lijken me hoe dan ook beter dan die van de groepsverzekeraars, die laten weten dat ze niet langer in staat zijn de tot nog toe beloofde rentevoeten te waarborgen, namelijk 3,25 % op de werkgeversbijdragen en 3,75 % op de persoonlijke bijdragen van de verzekeringnemers. Dat was overigens de aanleiding voor het akkoord dat vorig najaar werd gesloten omtrent de toepassing van een enkele rentevoet, die rekening zal houden met de evolutie van het marktrendement, en die minimum 1,75 en maximum 3,75 % zal bedragen.

1. Het is bekend dat de portefeuille van de verzekeraars voor een groot deel uit staatsleningen en vooral uit Belgische obligaties moet bestaan. De pensioenfondsen daarentegen beleggen meer in aandelen. Zou u een meer gedetailleerde vergelijkende tabel kunnen bezorgen van de samenstelling van de beleggingen van de pensioenfondsen, enerzijds, en de groepsverzekeringen, anderzijds?

Ministre des Pensions

DO 2015201607592

Question n° 109 de madame la députée Véronique Caprasse du 02 février 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le rendement des fonds de pension et celui des assurances de groupe.

L'enquête annuelle du bureau de conseils Mercer publiée fin janvier 2015, portant sur 80 fonds de pension (soit environ 50 % du marché) a révélé que les fonds de pension belges ont obtenu un rendement de près de 5 % l'an dernier. Bien entendu, ils ont aussi souffert de la crise financière de 2008: sur une période de dix ans le rendement réel a chuté à 2,2 %. Mais sur 20 ans ils affichent tout de même un résultat de 4,3 %.

Ces résultats me semblent plus performants que ceux avancés par les assureurs groupe, qui ont annoncé ne pas pouvoir continuer à garantir les taux promis jusqu'ici, soit 3,25 % sur les primes patronales et 3,75 % sur les primes personnelles des affiliés. C'est d'ailleurs ce qui a justifié l'accord intervenu à l'automne dernier en vue d'appliquer un taux unique qui évoluera en fonction des rendements sur les marchés, avec un minimum de 1,75 % et un maximum de 3,75 %.

1. On sait que le portefeuille des assureurs doit comporter une grande part d'emprunts d'État, et surtout des obligations belges. Les fonds de pension investissent par contre davantage en actions. Pourriez-vous fournir un comparatif plus détaillé de la structure des placements des fonds de pension d'une part, et des assureurs groupe d'autre part?

2. Is de samenstelling van de beleggingen de enige verklaring voor het rendementsverschil tussen de pensioenfondsen en de groepsverzekeringen? Of spelen ook de beheerskosten en de vergoeding van tussenpersonen en aandeelhouders een rol? In voorkomend geval, in welke mate?

3. Zou u, op grond van de meest recente beschikbare gegevens (zo mogelijk 2015) het gemiddelde marktrendement kunnen meedelen, alsook het gemiddelde rendement voor de verzekerden van de pensioenfondsen, enerzijds, en de groepsverzekeringen, anderzijds?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 20 mei 2016, op de vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 02 februari 2016 (Fr.):

1. De beleggingsstructuur van de pensioenfondsen en van de verzekeringsmaatschappijen is verschillend.

Het aandeel aan obligaties in de beleggingsportefeuille van de pensioenfondsen bedraagt 45 % (waarvan een helft bedrijfsobligaties zijn) terwijl aandelen 42 % van de totale activa vertegenwoordigen. Verder is 2 % belegd in vastgoed en leningen en 11 % in overige activa waaronder zicht- en termijnrekeningen.

Het overgrote deel van de groepsverzekeringen zijn van het type tak 21 waarbij naast het behoud van de inleg (kapitaal) een vast rendement gewaarborgd wordt. Omdat de beleggingen met betrekking tot levensverzekeringen van tak 21 bij verzekeringsmaatschappijen globaal (dit wil zeggen individuele en groepsverzekeringen tesamen) beheerd worden, kan enkel de beleggingsmix gegeven worden voor de globale tak 21-portefeuille. Deze portefeuille bestaat voor 73 % uit obligaties en voor 11 % uit aandelen en participaties. Daarnaast wordt 10 % geïnvesteerd in vastgoed en leningen en 6 % in overige activa.

Dit verschil in beleggingsstructuur wordt verklaard door de toezeggingen die de pensioenfondsen en de verzekeringsmaatschappijen afsluiten. De Belgische pensioenfondsen waarborgen zo geen enkel rendenement op de gestorte bijdragen (middelenverbintenis). Het uiteindelijke rendement van de aangeslotene hangt af van de onderliggende beleggingen en kan bijgevolg onderhevig zijn aan schommelingen die zowel negatief als positief kunnen zijn.

Groepsverzekeraars in tak 21 bieden daarentegen een gewaarborgd rendement op de gestorte bijdragen (resultaatsverbintenis) dat in functie van de resultaten van de onderneming wordt aangevuld met een jaarlijkse winstdeling.

2. La structure des placements est-elle la seule explication à une différence de rendement entre les fonds de pension et les assureurs groupe? Les frais de gestion, la rémunération d'intermédiaires et d'actionnaires jouent-ils également un rôle? Si oui, dans quelle mesure?

3. Sur la base des dernières données disponibles (2015 si possible), pourriez-vous fournir le taux de rendement moyen obtenu sur le marché et le taux de rendement moyen accordé aux assurés pour les fonds de pension d'une part et pour les assureurs groupe d'autre part?

Réponse du ministre des Pensions du 20 mai 2016, à la question n° 109 de madame la députée Véronique Caprasse du 02 février 2016 (Fr.):

1. La structure des placements des fonds de pension et des compagnies d'assurance est différente.

La part des obligations dans le portefeuille d'investissement des fonds de pension est de 45 % (dont une moitié sont des obligations d'entreprise) tandis que les actions représentent 42 % de l'ensemble des actifs. De plus, 2 % sont placés dans des biens immobiliers et emprunts et 11 % dans d'autres actifs comme des comptes à vue et des comptes à terme.

La plus grande partie des assurances de groupe sont du type branche 21 où un rendement fixe est garanti en plus du maintien de l'apport (capital). Vu que les placements en matière d'assurances-vie de la branche 21 auprès des entreprises d'assurances (à savoir l'ensemble des assurances individuelles et de groupe) sont gérés globalement, le mix d'investissements peut seulement être donné pour le portefeuille global de la branche 21 qui est constitué de 73 % d'obligations et de 11 % d'actions et de participations. De plus, 10 % sont investis dans des biens immobiliers et dans des emprunts et 6 % dans d'autres actifs.

Cette différence de structure de placements s'explique par les engagements que les fonds de pension et les compagnies d'assurance concluent. Ainsi, les fonds de pension belges ne garantissent aucun rendement sur les contributions versées (obligation de moyens). Le rendement final de l'affilié dépend des investissements sous-jacents et peut connaître par conséquent des fluctuations qui peuvent être aussi bien positives que négatives.

En revanche, les assurances de groupe de la branche 21 offrent un rendement garanti sur les contributions versées (obligation de résultat) qui est complété par une participation bénéficiaire annuelle en fonction des résultats de l'entreprise.

Deze verschillen in verbintenis (middelenverbintenissen - resultaatsverbintenis) vereisen een andere aanpak met betrekking tot de samenstelling van de beleggingsportefeuille. Teneinde bovenstaande garanties te kunnen nakomen, beleggen tak 21-groepsverzekeraars meer dan pensioenfondsen in vastrentende effecten (bijvoorbeeld obligaties).

Er dient tot slot nog opgemerkt te worden dat er een klein aantal groepsverzekeringen (3 %) in tak 23 (verzekeringen gekoppeld aan beleggingsfondsen) opereert zodanig dat het uiteindelijke rendement varieert in functie van de onderliggende beleggingen en er dus geen enkele garantie kan gegeven worden. De werking van deze groepsverzekeringen is dus vergelijkbaar met de werking van de pensioenfondsen.

2. De groepsverzekeraars en pensioenfondsen hebben een verschillende kostenstructructuur. Deze kosten spelen een rol in het uiteindelijke rendement dat de aangeslotene kan genieten Ze houden hoofdzakelijk verband met het beheer van de pensioenplannen en variëren in functie van de diensten aangeboden door de pensioeninstelling.

De verzekeraars commercialiseren verzekeringsproducten die pensioentoezeggingen uitvoeren aan tarieven die op een voorzichtige manier zijn uitgerekend. Een deel van de winst die ze boeken, zal worden toegekend aan de contracten onder de vorm van winstdeling. Het gaat voornamelijk over contracten van tak 21.

De pensioenfondsen voeren eveneens pensioentoezeggingen uit die worden georganiseerd op het niveau van ondernemingen en sectoren. De kosten van de pensioenfondsen zijn voornamelijk kosten voor het beheer van de activa (transactiekosten, beurstaksen, enz.), kosten rond deugdelijk bestuur (erkend commissaris, aangewezen actuaris, compliance officer, interne auditor) en operationele kosten (boekhouding, IT, administratie, enz.). De kosten van de groepsverzekeraars zijn relatief gelijkaardig. De meeste pensioenfondsen hebben geen kosten die verbonden zijn aan marketing of het vergoeden van tussenpersonen, in tegenstelling tot de meeste verzekeringsmaatschappijen. De vaste kosten van de verzekeringsmaatschappijen zijn echter afgeschreven op een veel grotere portefeuille dan deze van de pensioenfondsen.

Ces différences en matière d'engagement (obligations de moyens - obligation de résultat) nécessitent une approche différente par rapport à la composition du portefeuille d'investissement. Afin de pouvoir respecter les garanties citées ci-dessus, les assureurs-groupe de la branche 21 investissent plus en titres à taux fixes (par exemple des obligations) que les fonds de pension.

Il faut enfin noter qu'un petit nombre d'assurances de groupe (3 %) de la branche 23 (assurances liées aux fonds d'investissement) opère de façon à ce que le rendement final varie en fonction des investissements sous-jacents et qu'aucune garantie ne peut donc être donnée. Le fonctionnement de ces assurances de groupe est donc semblable au fonctionnement des fonds de pension.

2. Les assureurs-groupe et les fonds de pension ont une structure des coûts différentes. Ces coûts jouent un rôle dans le rendement final dont l'affilié peut bénéficier. Ils sont majoritairement liés à la gestion des plans de pension et varient en fonction des services proposés par l'organisme de pension.

Les assureurs commercialisent des produits d'assurance qui exécutent des engagements de pension avec des tarifs calculés de manière prudente. Une part des bénéfices qu'ils réalisent est octroyée aux contrats sous forme de participation bénéficiaire. Il s'agit essentiellement de contrats de la branche 21.

Les fonds de pension exécutent également des engagements de pension organisés au niveau des entreprises et des secteurs. Les coûts des fonds de pension sont majoritairement des coûts liés à la gestion des actifs (coûts de transaction, taxes boursières, etc.), des coûts relatifs à la bonne gouvernance (commissaire agréé, actuaire désigné, *compliance officer*, auditeur interne) et des coûts opérationnels (comptabilité, informatique, administration, etc.). Les coûts des assureurs-groupe sont relativement les mêmes. La plupart des fonds de pension ne supportent pas des coûts de marketing ou des coûts liés à la rémunération de personnes intermédiaires, contrairement à la majorité des entreprises d'assurance Les coûts fixes des entreprises d'assurance sont, par contre, amortis sur un portefeuille beaucoup plus important que ceux des fonds de pension.

3. Ik wil eerst en vooral verduidelijken dat er verschillende invullingen bestaan voor het begrip rendement. Zo kan het gaan over financiële rendementen (rendementen op de beleggingen) of rendementen op de reserves, bruto- of nettorendementen (vóór of na aftrek van kosten), reële dan wel nominale rendementen (vóór of na aftrek van inflatie), rendementen aan boekwaarde of nog aan marktwaarde

De rendementen die door pensioenfondsen geafficheerd worden, betreffen meestal financiële rendementen aan marktwaarde terwijl de rendementen voor tak 21-groepsverzekeringen in de meeste gevallen rendermenten betreffen aan boekwaarde op de reserves. Deze types van rendementen kunnen niet met elkaar vergeleken worden.

De voorlopige financiële enquête die jaarlijks wordt uitgevoerd door PensioPlus, de vereniging van de pensioenfondsen, toont voor 2015 een gewogen gemiddeld rendement van 4,4 %. Het gewogen gemiddeld rendement verwijst naar het rendement voor de sector. Dit is een nettorendement dat ook toegekend wordt aan de aangeslotene, als de pensioentoezegging dit voorziet. Er dient echter opgemerkt te worden dat voor de pensioentoezeggingen van het type vaste prestaties (*defined benefit*) of cash balance, of vaste bijdragen met een tariefgarantie dit rendement niet relevant is voor de aangeslotene. In dit geval wordt de prestatie of het tarifaire rendement conform de pensioentoezegging toegekend aan de aangeslotene. Het rendement komt dan ten goede aan het pensioenfonds dat het gebruikt voor het aanleggen van een buffer om een betere veiligheid van de pensioenen te garanderen.

Aangezien de pensioentoezeggingen lange termijntoezeggingen zijn, is het lange termijnrendement belangrijk en niet het rendement voor een periode van één jaar. Over een periode van 20 jaar, hebben de pensioenfondsen een nominaal rendement behaald van 6,16 %. Over een periode van 15 jaar, hebben de pensioenfondsen een nominaal rendement behaald van 4,07 %. Ten slotte, hebben de pensioenfondsen over en periode van 10 jaar een nominaal rendement behaald van 4,75 %.

In 2014 hebben de verzekeraars een nominaal rendement behaald van 3,5 %. Over een periode van 20 jaar, hebben de verzekeraars een nominaal rendement behaald van 4,65 %. Over een periode van 15 jaar, hebben de verzekeraars een nominaal rendement behaald van 4,25 %. Ten slotte, hebben de verzekeraars over en periode van 10 jaar een nominaal rendement behaald van 4,06 %.

De cijfers voor het jaar 2015 zijn nog niet gekend.

3. Je souhaite d'abord préciser que la notion de rendement peut être interprétée de manière différente. Ainsi, il peut s'agir de rendements financiers (rendements sur des investissements) ou de rendements sur les réserves, de rendements nets ou bruts (avant ou après la déduction des coûts), de rendements réels ou nominaux (avant ou après la déduction de l'inflation), de rendements en valeur comptable ou encore en valeur de marché.

Les rendements affichés par les fonds de pension concernent souvent des rendements financiers en valeur de marché tandis que les rendements pour les assurances de groupe de la branche 21 sont dans la plupart des cas des rendements en valeur comptable sur les réserves. Ces types de rendement ne sont pas comparables.

L'enquête financière provisoire que l'association des fonds de pension PensioPlus exécute chaque année fait état d'un rendement moyen pondéré de 4,4 % pour l'année 2015. Le rendement moyen pondéré désigne le rendement pour le secteur. Il s'agit d'un rendement net qui est également octroyé à l'affilié, si l'engagement de pension le prévoit. Il faut toutefois remarquer que pour les engagements de pension du type prestations définies (*defined benefit*) ou cash balance, ou contribution fixe avec garantie tarifaire, ce rendement n'est pas pertinent pour l'affilié. Dans ce cas, la prestation ou le rendement tarifaire, est octroyé à l'affilié, conformément à l'engagement de pension. Le rendement profite alors au fonds de pension qui l'utilise pour constituer un *buffer* afin de garantir une meilleure sécurité des pensions.

Vu que les engagements de pension sont des engagements à long terme, c'est le rendement pour une longue période qui est important et non pas le rendement sur une période d'un an. Sur une période de 20 ans, les fonds de pension ont obtenu un rendement nominal de 6,16 %. Sur une période de 15 ans, les fonds de pension ont obtenu un rendement nominal de 4,07 %. Enfin, sur une période 10 ans, les fonds de pension ont obtenu un rendement nominal de 4,75 %.

En 2014, les assureurs ont obtenu un rendement nominal de 3,5 %. Sur une période de 20 ans, les assureurs ont obtenu un rendement nominal de 4,65 %. Sur une période de 15 ans, les assureurs ont obtenu un rendement nominal de 4,25 %. Enfin, sur une période de 10 ans, les assureurs ont obtenu un rendement nominal de 4,06 %.

Les chiffres pour l'année 2015 ne sont pas encore connus.

Tot slot moet er ook opgemerkt worden dat de rendementen uit het verleden echter geen garantie of raming betekenen voor de toekomst.

DO 2015201609008

Vraag nr. 131 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Bevordering van de elektronische facturatie.

Wat wordt er momenteel door elke overheidsdienst die onder uw ministeriële bevoegdheid valt ondernomen om het gebruik van elektronische facturen door dienstverleners te ondersteunen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 131 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.):

De Federale Pensioendienst (FPD) heeft zijn boekhoudpakket SAP geconfigureerd om de boekhoudkundige verwerking van elektronische facturen mogelijk te maken.

DO 2015201609009

Vraag nr. 132 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.

Het al maandenlang van toepassing zijnde dreigingsniveau 3 - dat in bepaalde omstandigheden en op sommige plaatsen zelfs tot niveau 4 werd opgetrokken - zorgt, terecht, voor ongerustheid bij tal van burgers, in het bijzonder bij mensen die in Brussel wonen en/of werken. Sinds de aanslagen van 22 maart 2016 is die ongerustheid uiteraard alleen maar toegenomen.

Naar verluidt zouden in deze tijden van hoogspanning zowel de ambtenaren van de FOD's, waaronder de FOD Financiën, die binnendienst verrichten in de gebouwen van de administratie als degenen die externe dienstopdrachten vervullen zich onveilig voelen.

Kan u met betrekking tot de diensten die onder uw bevoegdheid vallen de volgende vragen beantwoorden?

1. Welke veiligheidsproblemen ondervinden de ambtenaren tijdens de uitvoering van hun opdrachten in de huidige context van verhoogde dreiging, met name in Brussel? Heeft u ter zake getuigenissen ontvangen? Werden er verslagen opgevraagd?

Veuillez enfin noter que les rendements du passé ne constituent toutefois pas une garantie ou une estimation pour le futur.

DO 2015201609008

Question n° 131 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

La promotion de la facturation électronique.

Je souhaiterais savoir, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, quelles sont les mesures actuellement mises en oeuvre pour soutenir l'usage de la facturation électronique avec les prestataires de services?

Réponse du ministre des Pensions du 19 mai 2016, à la question n° 131 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.):

Le Service fédéral des Pensions (SFP) a configuré son logiciel comptable SAP de façon à rendre possible le traitement des factures électroniques.

DO 2015201609009

Question n° 132 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

La sécurité des agents des SPF.

Depuis de nombreux mois maintenant, le passage au niveau d'alerte 3, voire 4 dans certaines circonstances et dans certains lieux a suscité, et cela est légitime, l'inquiétude dans le chef de nombreux citoyens, en particulier chez les personnes qui vivent et/ou travaillent à Bruxelles. Cette inquiétude s'est évidemment renforcée depuis les attentats du 22 mars 2016.

Il me revient que dans ce contexte de tension, le sentiment d'insécurité est réel au sein des différents SPF dont celui des Finances, que les agents se trouvent dans les immeubles de l'administration ou qu'ils effectuent des missions à l'extérieur.

Pour ce qui concerne les services qui relèvent de vos compétences:

1. quelles sont les difficultés rencontrées par les agents quant à la sécurité dans l'accomplissement de leurs missions dans ce contexte de menace élevée en particulier à Bruxelles? Avez-vous reçu des témoignages à cet égard? Des rapports ont-ils été sollicités;

2. Welke maatregelen worden er genomen om de druk op de betrokken medewerkers te verlichten en hun veiligheid te verzekeren?

3. Beschikt men volgens u over voldoende personeelsleden om de veiligheid van de administraties en de ambtenaren te verzekeren?

4. Werd er over die kwestie al overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers?

5. Welke aanpassingen zullen er in de toekomst worden doorgevoerd?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 132 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.):

1. Toen Brussel op 22 maart jongstleden getroffen werd door terroristische aanslagen, heeft de Federale Pensioendienst (FPD) de beslissing genomen om tijdelijk zijn gebouw de Zuidertoren te sluiten. Deze beslissing heeft als gevolg gehad dat aan een groot aantal personeelsleden de toegang tot hun werkplek en het noodzakelijke informaticamateriaal voor het uitoefenen van hun opdrachten ontzegd werd. De FPD heeft zijn personeelsleden aangemoedigd om aan telewerk te doen.

2. In het kader van de terroristische dreiging van niveau 3 en 4, heeft de FPD zijn veiligheidsprocedures versterkt en dit meer bepaald door het plaatsen van een metaaldetector, door er op toe te zien dat de in- en uitgangen voor bezoekers en personeel apart beheerd worden en door de toegang tot de parking grondig te controleren.

Er werden verder, in functie van verschillende mogelijke alarmscenario's, procedures opgezet en gecommuniceerd aan de personeelsleden om hen de nodige ondersteuning te bieden in dergelijke omstandigheden.

3. De beveiliging van het gebouw van de Zuidertoren wordt 24u/24 en 7d/7 verzekerd door een bewakingsdienst.

4. De FPD heeft een crisiscel opgericht die trouwens verschillende keren is samengekomen om de syndicale afvaardigingen te informeren over de genomen veiligheidsmaatregelen.

5. De maatregelen die door de FPD genomen zijn om de bezoekers- en personeelsstromen apart te beheren, zijn langdurige maatregelen. Deze maatregelen zullen bovendien versterkt worden wanneer de definitieve inrichtingswerken binnenkort uitgevoerd zullen worden.

Ik deel u verder mee dat de metaaldetector permanent zal gebruikt worden.

2. quelles mesures sont prises pour soulager les travailleurs concernés et assurer leur sécurité;

3. considérez-vous que le cadre de personnel chargé d'assurer la sécurité des administrations et des agents est suffisamment pourvu;

4. des discussions ont-elles été engagées avec les représentants des travailleurs à cet égard;

5. quels ajustements sont-ils envisagés à l'avenir?

Réponse du ministre des Pensions du 19 mai 2016, à la question n° 132 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Lorsque Bruxelles fut frappé le 22 mars dernier par des actes terroristes, le Service fédéral des Pensions (SFP) a pris la décision de fermer temporairement son bâtiment de la Tour du Midi. Cette décision a eu pour conséquence de priver de nombreux membres du personnel de l'accès à leur lieu de travail et au matériel informatique nécessaire à l'accomplissement de leurs missions. Le SFP a encouragé les membres de son personnel à effectuer du télétravail.

2. Dans le cadre de la menace terroriste de niveaux 3 et 4, le SFP a renforcé ses procédures de sécurité en plaçant notamment un détecteur de métaux, en veillant à gérer séparément les entrées et sorties des visiteurs et du personnel et en contrôlant de manière approfondie l'accès au parking.

Par ailleurs, en fonction de plusieurs scenarii d'alerte possibles, des procédures ont été mises en place et communiquées aux membres du personnel afin de leur apporter l'appui nécessaire dans de pareilles circonstances.

3. La sécurité du bâtiment de la Tour du Midi est assurée 24h/24 et 7j/7 par un service de gardiennage.

4. Le SFP a mis en place une cellule de crise qui s'est d'ailleurs réunie à plusieurs reprises afin d'informer les délégations syndicales des mesures de sécurité mises en place.

5. Les mesures prises par le SFP pour gérer séparément les flux des visiteurs et du personnel s'inscrivent dans la durée. Ces mesures seront d'ailleurs renforcées lorsque des travaux d'aménagement définitifs seront prochainement effectués.

Je vous informe par ailleurs que l'utilisation du détecteur de métaux se fera de manière permanente.

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201608777

Vraag nr. 920 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Ontbreken van gegevens over de vennootschapsbelasting in de inventaris van de federale fiscale uitgaven 2014. (MV 10000)

Jaarlijks wordt er bij de Rijksmiddelenbegroting een bijlage gepubliceerd met de 'Inventaris van de vrijstellingen, aftrekken en verminderingen die de ontvangsten van de Staat beïnvloeden' of kortweg de 'Inventaris van de federale fiscale uitgaven'. Deze inventaris is bedoeld om het Parlement in te lichten over de budgettaire kosten van fiscale maatregelen. Het gaat in het bijzonder over de afwijkingen van het algemeen belastingstelsel die aansporen om bepaalde doelstellingen te bereiken die ook door directe uitgaven zouden kunnen worden nagestreefd. De inventaris beoogt de begrotingstransparantie te verhogen en de fiscale en de directe uitgaven nauwer bij elkaar te laten aansluiten.

Het is een zeer nuttig document om de effecten van het federaal fiscaal beleid te evalueren.

De recentste inventaris werd erg laat gepubliceerd, op 19 februari 2016, onder het nummer 1351/007, en betreft het aanslagjaar 2015 (inkomsten 2014).

Ik heb echter vastgesteld dat de uitgaven met betrekking tot de verminderingen van de vennootschapsbelasting erin ontbreken. In het licht van de debatten over dat onderwerp, waarbij sommigen de wil hebben geuit om dat systeem te hervormen, en de recente budgettaire ontsporing als gevolg van de dalende ontvangsten uit de vennootschapsbelasting is dat bijzonder jammer.

1. Waarom staan de fiscale uitgaven met betrekking tot de vennootschapsbelasting niet in de recentste inventaris van de fiscale uitgaven?

2. Zal er bij die inventaris een addendum met die gegevens gevoegd worden?

Wanneer?

3. Welke maatregelen werden er genomen om dergelijke problemen in de toekomst te voorkomen?

4. Hoe kan men ernstig en efficiënt wetgevend werk verrichten als men niet over zulke informatie beschikt?

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201608777

Question n° 920 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Absence de données relatives à l'Isoc dans l'inventaire des dépenses fiscales fédérales 2014 (QO 10000).

Chaque année, une annexe au budget des voies et moyens est publiée sous le nom de "Inventaire des exonérations, abattements et réductions qui influencent les recettes de l'État", en abrégé "Inventaire des dépenses fiscales fédérales". Cet inventaire a pour objectif d'informer le Parlement quant au coût budgétaire des mesures fiscales. En particulier, il s'agit des dérogations au système général de l'impôt qui visent à atteindre certains objectifs qui pourraient également être poursuivis via des dépenses directes. L'Inventaire vise à accroître la transparence budgétaire et à établir des liens plus étroits entre les dépenses fiscales et les dépenses directes.

Il s'agit d'un document très utile pour évaluer les effets des politiques fiscales fédérales.

Le dernier Inventaire a été publié très tardivement, le 19 février 2016, sous le numéro 1351/007 et concerne l'année fiscale 2015 (soit les revenus 2014).

J'ai cependant dû constater qu'il ne comprenait pas les dépenses relatives aux réductions Isoc (impôt des sociétés), ce qui est d'autant plus dommageable au regard des débats relatifs à celui-ci, aux ambitions des uns et des autres de le réformer, ainsi que du récent dérapage budgétaire en matière de recettes Isac.

1. Pour quelles raisons les dépenses fiscales en matière d'Isoc ne figurent pas dans le dernier inventaire des dépenses fiscales?

2. Cet inventaire fera-t-il l'objet d'un addendum reprenant ces données?

Dans quel délai?

3. Qu'est-ce qui est mis en place pour qu'un tel problème ne se reproduise plus à l'avenir?

4. Comment peut-on légiférer sérieusement et efficacement sans disposer de telles informations?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 20 mei 2016, op de vraag nr. 920 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 april 2016 (Fr.):

1. De administratie heeft in 2014 een nieuwe applicatie uitgewerkt voor de inkohiering van de vennootschapsbelasting vanaf het aanslagjaar 2014. Het bleek dat deze nieuwe applicatie het niet mogelijk maakte om vanaf het eerste jaar statistische gegevens te genereren die nodig zijn voor het opstellen van de inventaris van de fiscale uitgaven.

2. Mijn administratie zal alles in het werk stellen om zo snel mogelijk een addendum te publiceren, rekening houdend met de tijd die nodig is om de noodzakelijke statistische gegevens op punt te stellen en te verwerken.

3. Bij de invoering van nieuwe applicaties zal overleg worden gepleegd met de diensten die bevoegd zijn voor de beleidsexpertise en de strategische ondersteuning en die voor het vervullen van die opdrachten tijdig over deze noodzakelijke statistieken moeten beschikken.

4. Tot op heden heeft de vertraging slechts betrekking op één jaar en is ze voorlopig. Het overleg dat ik zojuist vermeld heb, zou de gevolgen hiervan moeten beperken.

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 20 mai 2016, à la question n° 920 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 avril 2016 (Fr.):

1. L'administration a établi en 2014 une nouvelle application pour l'enrôlement de l'impôt des sociétés à partir de l'exercice d'imposition 2014. Il est apparu que cette nouvelle application ne permettait pas de sortir les données statistiques nécessaires à l'établissement de l'inventaire des dépenses fiscales.

2. Mes services mettront tout en oeuvre pour publier un addendum dans les meilleurs délais, tout en tenant compte du temps nécessaire pour mettre au point et traiter les données statistiques nécessaires.

3. Lors de l'établissement de nouvelles applications, une concertation sera mise en oeuvre avec les services qui ont dans leur mission l'expertise et le support stratégiques, et qui doivent, pour accomplir ces missions, disposer des statistiques nécessaires en temps opportun.

4. À ce jour, le retard ne concerne qu'un an et il est provisoire. La concertation à laquelle je viens de faire référence devrait en limiter les conséquences.

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

DO 2015201608353

Vraag nr. 409 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Blootstelling aan pesticiden.

De Franse vereniging *Générations Futures* publiceerde op 1 maart 2016 een studie over tests die uitgevoerd werden in 22 woningen nabij wijngaarden, graanvelden of boomgaarden. Gemiddeld werden er niet minder dan 20 verschillende stoffen in de woningen aangetroffen, zo bleek uit die analyses. Twaalf daarvan werken hormoonverstorend. Van die moleculen vermoedt men dat ze ons hormoonsysteem beïnvloeden. In sommige gevallen maakten ze 98 % uit van de in de stalen gevonden pesticiden.

1. Welke politieke analyse verbindt u aan die studie?

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2015201608353

Question n° 409 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 avril 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'exposition aux pesticides.

L'association Générations futures a publié le 1*er* mars 2016 une étude portant sur des tests menés dans 22 logements situés à proximité de vignes, de cultures de céréales ou de vergers. Ces analyses ont permis de détecter, en moyenne, pas moins de 20 produits différents dans les habitations. Douze de ces derniers sont des perturbateurs endocriniens. Ces molécules sont suspectées d'influencer notre système hormonal. Parfois, celles-ci représentaient 98 % des échantillons.

1. Quelle analyse politique tirez-vous de cette étude?

2. Beschikt uw administratie over soortgelijke analyses voor ons land waaruit zou blijken dat de buren van boerderijen waar intensieve landbouw word bedreven, wel degelijk een goede reden hebben om ongerust te zijn?

3. Welke maatregelen hebt u getroffen om ervoor te zorgen dat die verontreinigende stoffen geen gevaar meer zouden betekenen voor de betrokken bevolkingsgroepen?

4. Sinds 14 december 2013 moet de Europese Commissie een precieze definitie goedkeuren van die verontreinigende stoffen, die vermoedelijk in verband kunnen worden gebracht met bepaalde kankers en een hormoonverstorende werking. Wat heeft de regering ondernomen om van de Commissie te eisen dat die de knoop doorhakt in deze cruciale kwestie?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 409 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 april 2016 (Fr.):

1. Overeenkomstig het voorzorgsbeginsel, ben ik van mening dat de blootstelling van de omwonenden aan gewasbeschermingsmiddelen zo laag mogelijk moet liggen, rekening houdend met een goede landbouwpraktijk. Alles wordt in het werk gesteld om dat doel te bereiken, met name door de procedure voor de toelating van gewasbeschermingsmiddelen, die onder andere een evaluatie van de blootstelling van de operatoren, werknemers, omstaanders en omwonenden omvat. Als een product anderzijds gevaarlijk zou blijken voor de omwonenden bij risico-evaluaties, zou het gewoon niet toegelaten worden.

Wat de specifieke studie van *Générations futures* (GF) betreft, brengt mijn administratie me ervan op de hoogte dat dit type analyse, in het beste geval, slechts een aantal indicaties kan geven wat betreft de mogelijke blootstelling van de omwonenden, en dat om de volgende redenen:

a) De tests die werden uitgevoerd door het bedrijf Kudzu werden niet uitgevoerd in overeenstemming met de GLP (goede laboratoriumpraktijken) en het bedrijf lijkt niet over een geldige accreditatie te beschikken voor de meeste pesticiden die vermeld staan in het syntheserapport van GF (*http://www.cofrac.fr/annexes/sect1/1-5775.pdf*). Het rapport van GF geeft geen enkele ernstige indicatie over welke kwaliteitscontrole dan ook. Noch het syntheserapport, noch de onderliggende rapporten bevatten de ruwe gegevens of de precieze methodologieën die werden gebruikt. De wetenschappelijke waarde is dus erg beperkt.

2. Votre administration dispose-t-elle d'analyses du même type sur le territoire de notre pays qui tendent à démontrer que l'inquiétude des riverains d'exploitations agricoles intensives est bel et bien légitime?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin que ces contaminants ne présentent plus aucun danger pour les populations concernées?

4. Depuis le 14 décembre 2013, la Commission européenne doit adopter une définition précise de ces contaminants qui sont suspectés d'être liés à certains cancers et à des perturbations du système hormonal. Quelles actions le gouvernement a-t-il prises afin d'exiger de la Commission qu'elle tranche cette question cruciale?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 409 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 avril 2016 (Fr.):

1. Conformément au principe de précaution, j'estime que l'exposition des riverains aux produits phytopharmaceutiques doit être la plus basse possible, tenant compte d'une bonne pratique agricole. Tout est mis en oeuvre afin d'atteindre ce but, notamment par le processus d'autorisation des produits phytopharmaceutiques, qui inclut une évaluation de l'exposition des opérateurs, des travailleurs, des passants et des riverains. D'autre part, si un produit s'avérait dangereux pour les riverains lors de l'évaluation des risques, celui-ci ne serait tout simplement pas autorisé.

En ce qui concerne l'étude spécifique de Générations futures (GF), mon administration m'informe que ce type d'analyse ne peut, aux mieux, que donner quelques indications quant à l'exposition potentielle des riverains, pour les raisons suivantes:

a) les tests effectués par la compagnie Kudzu n'ont pas été réalisés conformément aux GLP (bonnes pratiques de laboratoire) et la firme ne semble pas détenir une accréditation valable pour la plupart des pesticides cités dans le rapport de synthèse de GF (*http://www.cofrac.fr/annexes/sect1/1-5775.pdf*). Le rapport de GF ne donne aucune indication sérieuse de quelque contrôle qualité que ce soit. Ni le rapport de synthèse, ni les rapports sous-jacents ne contiennent les données brutes ou les méthodologies précises utilisées. La valeur scientifique est donc fort restreinte.

b) De methodologie voor de monsterneming in de huizen is onduidelijk. Het rapport vermeldt dat er stof werd bemonsterd in 24 huizen, maar we weten niet of die monsterneming willekeurig is of niet. Vreemd genoeg geeft één van de verantwoordelijken van GV in een artikel in *Le Monde* aan (*http://www.lemonde.fr/planete/article/2016/03/01/les-riverains-des-champs-sont-exposes-a-un-cocktail-de-pesticides_4874095_3244.html*): "We hebben ons dus gewend tot de 400 personen met wie we hierover in contact staan; 80 hebben er geantwoord, maar we hebben een selectie moeten doorvoeren. Omwille van de kosten". Op welke basis? Welke selectie werd er dus doorgevoerd? Waarom staat dat niet vermeld in het rapport?

c) In het rapport van GF erkent men expliciet: "Dit onderzoek is gebaseerd op de analyse van een beperkt aantal woningen. Het pretendeert niet perfect representatief te zijn voor de blootstelling aan landbouwpesticiden van alle personen die wonen in een zone waar aan intensieve landbouw wordt gedaan".

d) Hoe kunnen we zekerheid krijgen over de bron van bepaalde stoffen die werden aangetroffen? We kennen het statuut van de omwonenden niet. Een aantal van hen zijn misschien mensen die geen banden hebben met het landbouwberoep (de landbouwers kunnen residuen binnenbrengen in hun huis door besmette kleren), maar het rapport geeft daar geen duidelijkheid over. Er wordt aangegeven dat het onderscheid tussen bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik en andere enkel gebaseerd is op de verklaring van de omwonenden, wat niet noodzakelijk erg betrouwbaar is.

e) De rapporten van de contractant Kudzu bevatten een aantal inconsistenties: zo zien we dat de niveaus van bepaalde stoffen onder de kwantificatielimiet (LQ) vermeld worden als "aanwezigheid". Een analyserapport moet een onderscheid maken tussen de waarden onder de detectielimiet (LD) en de kwantificatielimiet (LQ), wat hier niet het geval is. Bij een goede praktijk op het vlak van chemische analyse zijn de waarden onder een kwantificatielimiet niet betrouwbaar.

f) Er moet bovendien verduidelijkt worden dat elke waarde in het syntheserapport van GF een maximale waarde is. Bij voorbeeld: de waarden van azoxystrobin in de zomerperiode variëren van 0 ppb tot 30.6 ppb (gemiddelde 6.0 ± 7.9 ppb, herberekend door de FOD); het is duidelijk dat enkel de maximale waarde van 30.6 vermelden, de lezer kan misleiden.

b) La méthodologie d'échantillonnage des foyers est obscure. Le rapport mentionne des prises de poussières dans 24 maisons, mais nous ignorons si cet échantillonnage est aléatoire ou non. Etrangement, dans un article paru dans *Le Monde* (*http://www.lemonde.fr/planete/article/2016/03/01/les-riverains-des-champs-sont-exposes-a-un-cocktail-de-pesticides_4874095_3244.html*), une des responsables de GF communique: "nous nous sommes donc adressés aux 400 personnes avec lesquelles nous sommes en contact à ce sujet, 80 ont répondu, mais nous avons dû exercer une sélection. Question de coûts.". Sur quelle base? Quelle sélection a donc eu lieu? Pourquoi ceci n'est-il pas mentionné dans le rapport?

c) Dans le rapport de GF, on reconnaît explicitement: "Cette enquête est basée sur l'analyse d'un nombre restreint de foyers. Elle ne prétend pas être parfaitement représentative de l'exposition à des pesticides agricoles de l'ensemble des personnes vivant en zone agricole cultivée de manière intensive".

d) Comment s'assurer de la source de certaines substances retrouvées? Nous ignorons le statut des riverains. Certains sont peut-être des personnes qui n'ont pas de liens avec la profession agricole (les agriculteurs peuvent ramener des résidus chez eux de par les vêtements contaminés), mais le rapport ne le précise pas. Il est décrit que la distinction entre pesticides à usage agricole et autres ne s'appuie que sur la déclaration des riverains, ce qui n'est pas nécessairement très fiable.

e) Les rapports du contractant Kudzu présentent quelques inconsistances: ainsi voit-on qu'on rapporte les taux de certaines substances en-dessous de la limite de quantification (LQ) comme "présence". Un rapport analytique doit distinguer les valeurs en dessous de la limite de détection (LD) et de quantification (LQ), ce qui n'est pas le cas ici. Dans une bonne pratique d'analyse chimique, les valeurs en dessous d'une limite de quantification ne sont pas fiables.

f) Il faut d'ailleurs préciser que chaque valeur dans le rapport de synthèse de GF est une valeur maximale. Par exemple: les taux d'azoxystrobine en période estivale varient de 0 ppb à 30.6 ppb (moyenne 6.0 ± 7.9 ppb, recalculé par le SPF); il est clair que ne citer que la valeur maximale de 30.6 peut induire en erreur le lecteur.

g) Een aanvaardbare biomonitoring moet worden uitgevoerd met de geschikte instrumenten. De zeer beknopte methodologie van de contractant Kudzu geeft enkel aan dat er stof werd verzameld via stofzuigers voorzien van een opzetstuk "Dustream © Collector". Om een realistische en kwantitatieve analyse te kunnen maken van de hoeveelheid omgevingsstoffen, maken de analyselaboratoria gebruik van speciale patronen met glaswol of actieve kool. Die patronen zijn gekoppeld aan een zuiginstrument dat een gecontroleerde luchtstroom mogelijk maakt. Op die manier is het mogelijk om de niveaus waaraan de personen in het huis zijn blootgesteld exact te meten.

Ter conclusie, de studie van *Générations Futures* bevat helaas erg beknopte informatie, die moeilijk te evalueren is, bij gebrek aan gegevens over de methodologie, de bemonstering en de validering van de resultaten.

2. Neen, wij beschikken niet over soortgelijke analyses uitgevoerd op het grondgebied van ons land die aantonen dat de bezorgdheid van omwonenden van intensieve landbouwbedrijven wel degelijk gegrond is.

3. We willen eerst en vooral verduidelijken dat het algemene principe van risicobeheer nooit gebaseerd is op een gevaar, noch op een volledige afwezigheid van risico: zoiets is onmogelijk. De evaluatie die de diensten van Volksgezondheid uitvoeren leidt tot de raming van een aanvaardbaar risico. Elke toelating die wordt uitgereikt in België werd voorafgegaan door een risico-evaluatie, ook wat betreft de blootstelling van de operatoren, werknemers, omstaanders en omwonenden, die aantoont dat dat risico op een aanvaardbaar niveau blijft. Het spreekt voor zich dat een dergelijke raming slechts geldig is als de goede landbouwpraktijken worden nageleefd; we vermelden bij voorbeeld het respecteren van een minimumafstand ten opzichte van privéterreinen, het vermijden van bespuiting als er veel wind staat, het respecteren van de dosissen en natuurlijk het gebruik van toegestane producten, enz.

In het kader van het Federaal Reductieplan voor Pesticiden, streven een aantal projecten naar een verdere afname van risico's van gewasbeschermingsmiddelen, zowel voor de operatoren en de andere werknemers als voor de omwonenden.

g) Un biomonitoring acceptable doit se faire avec les outils appropriés. La méthodologie très succincte du contractant Kudzu indique seulement que l'on a récolté de la poussière via des aspirateurs muni d'embout "Dustream © Collector". Afin de pouvoir faire une analyse réaliste et quantitative du taux de substances ambiantes, les laboratoires d'analyse utilisent des cartouches spécialisées avec de la laine de verre ou du charbon actif. Ces cartouches sont couplées à un dispositif d'aspiration permettant un flux d'air contrôlé. Ainsi est-il possible d'estimer exactement les taux auxquels sont exposées les personnes dans la maison.

En conclusion, l'étude de Générations Futures contient des informations hélas fort succinctes, et difficiles à évaluer, faute de données sur la méthodologie, l'échantillonnage et la validation des résultats.

2. Non, nous ne disposons pas d'analyses du même type réalisées sur le territoire de notre pays qui tendent à démontrer que l'inquiétude des riverains d'exploitations agricoles intensives est bel et bien légitime.

3. D'abord, nous voulons préciser que le principe général de gestion de risque n'est jamais basé sur un danger ou même un risque zéro: ceci est impossible. L'évaluation qu'effectuent les services de santé publique aboutit à l'estimation d'un risque acceptable. Toute autorisation délivrée en Belgique a été précédée d'une évaluation de risque, y compris en ce qui concerne l'exposition des opérateurs, travailleurs, passants et riverains, démontrant que ce risque reste à un niveau acceptable. Bien évidemment, une telle estimation n'est valable que si les bonnes pratiques agricoles sont respectées, et nous citons par exemple le respect d'une distance minimale par rapport aux terrains privés, l'abstention de pulvérisation par temps venteux, le respect des doses et bien sûr l'utilisation de produits autorisés, etc.

Dans le cadre du Plan Fédéral pour la Réduction des Pesticides, plusieurs projets visent à diminuer d'avantage les risques aux produits phytopharmaceutiques, tant pour les opérateurs et les autres travailleurs que les riverains.

4. Tijdens de vergadering van de Raad van de EU van 4 maart 2016 ondersteunde België de aanneming door de Raad van een verklaring in verband met een arrest dat recent werd uitgesproken aangaande endocriene verstoorders (chemische stoffen die het hormoonsysteem kunnen verstoren). Het Gerecht oordeelde dat de Commissie had nagelaten tijdig wetenschappelijke criteria voor deze stoffen vast te stellen. In de verklaring wordt onderstreept dat de Commissie dringend maatregelen moet treffen om aan het arrest en aan haar wettelijke verplichtingen te voldoen, teneinde verdere vertraging bij de ontwikkeling van wetenschappelijke criteria voor hormoonontregelende stoffen te voorkomen.Voor bijkomende informatie over dit onderwerp, nodig ik u uit contact op te nemen met mijn collega mevrouw Marghem, die dit dossier beheert in België.

4. Lors de la réunion du Conseil de l'UE du 4 mars 2016, la Belgique a soutenu l'adoption par le Conseil d'une déclaration relative à un arrêt rendu récemment au sujet des perturbateurs endocriniens (des produits chimiques susceptibles de perturber le système hormonal). Le Tribunal a estimé que la Commission n'avait pas spécifié dans les délais prescrits les critères scientifiques relatifs à ces substances. La déclaration souligne la nécessité que la Commission prenne d'urgence les mesures pour se conformer à l'arrêt et à ses obligations légales, afin de prévenir tout retard supplémentaire dans l'établissement des critères scientifiques pour les perturbateurs endocriniens. Pour plus d'informations à ce sujet, je vous invite à vous adresser à ma collègue madame Marghem, qui gère ce dossier en Belgique.

DO 2015201608811

Vraag nr. 393 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De oprichting van een Europese taskforce "agrarische markten" (MV 8470).

Reeds in 2013 werd het *Supply Chain Initiative* opgericht en werden hieraan vrijwillige gedragscodes gekoppeld. Dit bleek geen succes nadat verschillende deelnemers zich niet aan de afspraak hielden.

Om die reden heeft Phil Hogan, Europees commissaris van Landbouw en Plattelandsontwikkeling, medio december 2015 aangekondigd om een taskforce "agrarische markten" op te richten. Deze speciale werkgroep zal zich bezighouden met de moeilijke situatie van een aantal agrarische sectoren. Het heeft als doelstelling om na een jaar een advies uit te brengen aan de Europese Commissie hoe de marktpositie en de positie in de keten van de boer kan worden verbeterd.

1. Kunt u wat meer toelichting geven over de samenstelling van deze taskforce? Zal ons land ook vertegenwoordigd zijn?

2. Wat is uw visie over deze taskforce? Denkt u dat dit een significante bijdrage zal kunnen leveren in het herstel van de aanhoudende Europese landbouwcrisis?

3. Is het een te overwegen piste om dergelijke taskforce op te richten in ons land, naast het bestaande "ketenoverleg"?

DO 2015201608811

Question n° 393 de madame la députée Rita Gantois du 14 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Mise en place d'une task force européenne "marchés agricoles" (MV 8470).

La *Supply Chain Initiative* est déjà créée depuis 2013 et des codes de conduite volontaires lui ont été attribués. Différents participants n'ayant pas respecté l'accord conclu, l'initiative n'a toutefois pas réussi.

C'est la raison pour laquelle Phil Hogan, commissaire européen à l'Agriculture et au Développement rural, a annoncé à la mi-décembre 2015 la création d'une task force "marchés agricoles". Ce groupe de travail spécial s'attellera à la situation difficile à laquelle plusieurs secteurs agricoles sont confrontés et dispose d'un délai d'un an pour fournir un avis à la Commission européenne sur la façon d'améliorer la position de l'agriculteur sur le marché et dans la chaîne.

1. Pouvez-vous fournir un peu plus de précisions sur la composition de cette task force? Notre pays y sera-t-il également représenté?

2. Quel est votre point de vue sur cette task force? Estimez-vous qu'elle pourra contribuer de manière significative au rétablissement de la crise agricole européenne persistante?

3. Cette piste est-elle à prendre en considération en vue d'établir une task force de ce type en Belgique, en sus de la "concertation de la chaîne" existante?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 393 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 april 2016 (N.):

De groep op hoog niveau "landbouwmarkten" werd in september 2015 aangekondigd door de Commissie. In december 2015 is de Commissie overgegaan tot de selectie van slechts 12 personen onder de kandidaten. Deze taskforce bestaat uit professionals van bedrijven zoals Carrefour en experts zoals hoge ambtenaren of leden van de Europese landbouwsyndicaten zoals bijvoorbeeld COPA. De conclusies en aanbevelingen van deze taskforce worden verwacht in het najaar van 2016.

Het mandaat ervan bestaat meer bepaald uit het bespreken van belangrijke onderwerpen zoals:

- transparantie;

- de toegang van landbouwers tot financiële instrumenten en de termijnmarkten om de prijsrisico's te dekken;

- de opties om contractuele relaties te organiseren binnen de voedselketen en

- de wettelijke mogelijkheden van exploitanten om collectieve acties te ondernemen.

Vanuit transversaal perspectief zal de doelstelling van de taskforce erin bestaan de positie van de landbouwers onder de economische actoren in de voedselketen te verbeteren.

Tijdens de eerste vergadering die doorging op 13 januari jongstleden, werden de modaliteiten en doelstellingen besproken, voor de gelegenheid in aanwezigheid van Europees Landbouwcommissaris Phil Hogan.

België zal aanwezig zijn in de groep "forum op hoog niveau voor een betere werking van de voedselvoorzieningsketen". Deze groep zal met name werken aan de competitiviteit van de voedselketen, de interne markt, innovatie, maar ook de toekomstige prijzen en uitdagingen. Tot op heden hebben we nog geen enkele kalender ontvangen.

Tijdens de verschillende vergaderingen zal België pleiten voor de invoering van nieuwe marktreguleringen, maar ook voor de verbetering van de transparantie op het niveau van de productie en de consumptie van levensmiddelen.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 393 de madame la députée Rita Gantois du 14 avril 2016 (N.):

Le groupe à haut niveau "marché agricole" a été annoncé en septembre 2015 par la Commission. En décembre 2015, la Commission a procédé à la sélection de seulement 12 personnes parmi les candidats qui ont posé leur candidature. Cette *task force* est composée de professionnels d'entreprises tels que par exemple Carrefour et d'experts tels que des hauts fonctionnaires ou des membres de syndicat agricole européen comme par exemple le COPA. Ses conclusions et recommandations seront attendues en automne 2016.

De manière précise, son mandat consiste à débattre de sujets importants tes que:

- la transparence;

- l'accès des agriculteurs aux instruments financiers et aux marchés à terme pour couvrir les risques de prix;

- les options pour organiser les relations contractuelles au sein de la chaîne alimentaire et

- les possibilités légales d'entreprendre des actions collectives des exploitants.

De manière transversale, son objectif sera d'améliorer la position des agriculteurs au sein des acteurs économiques de la chaîne alimentaire.

Lors de la première réunion qui s'est tenue le 13 janvier dernier, les modalités et objectifs ont été discutés en présence pour l'occasion du Commissaire à l'Agriculture Phil Hogan.

La Belgique sera présente dans le groupe appelé "forum à haut niveau sur l'amélioration du fonctionnement de la chaîne alimentaire". Ce groupe travaillera notamment sur la compétitivité de la chaîne alimentaire, le marché intérieur, l'innovation mais aussi les prix et défis à venir. Aucun calendrier n'a été reçu à ce stade.

Durant les différentes sessions, la Belgique plaidera pour l'introduction de nouvelles régulations des marchés mais aussi pour l'amélioration de la transparence sur les niveaux de la production et de consommation de denrées alimentaires.

DO 2015201608813

Vraag nr. 395 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Varkenscrisis. - Maatregelen (MV 8375).

Als antwoord op de vragen in plenaire vergadering over de varkenscrisis, heeft u een aantal interessante initiatieven kenbaar gemaakt die in de pipeline zouden zitten.

Zo zal u samen met minister Peeters de verschillende partijen van het "ketenoverleg" vragen om onmiddellijk de gedachtewisseling op te starten over structurele maatregelen. Daarnaast vermeldt u dat u de wil heeft om een aantal hervormingen door te voeren en dat u daar werk van zal maken in een volgend hoofdstuk.

Zou u toelichting kunnen geven bij deze twee nieuwe elementen? Heeft u reeds zicht op de verwezenlijking van concrete structurele maatregelen? Welke hervormingen zou u willen doorvoeren? Over welke tijdspanne spreken we dan?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 395 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 april 2016 (N.):

Het akkoord binnen het Ketenoverleg van 21 december 2015 voorziet een fonds dat op vrijwillige basis gevoed wordt door de actoren in de commercialisering van varkensvlees. Het doel bestond erin 15 miljoen euro te verzamelen, op basis van een bijdrage van 0,15 euro per kilogram verkocht vers varkensvlees ter ondersteuning van de varkenshouders. Een bedrag van 10 miljoen euro is gegarandeerd.

Dit akkoord hing ook af van een prefinanciering van minimaal 7,5 miljoen euro door de sectoren die vertegenwoordigd zijn in het Ketenoverleg.

Aan deze voorwaarde werd op 13 januari 2016 voldaan. De verschillende partners van de keten uit de handelssector, de landbouworganisaties, de slachthuizen, de distributeurs, de verwerkingssector en de sector van de diervoeders hebben zich geëngageerd om deze prefinanciering mogelijk te maken.

Anderzijds hebben de partners uit het Ketenoverleg eind april het groen licht gekregen van de Mededingingsautoriteit.

DO 2015201608813

Question n° 395 de madame la députée Rita Gantois du 14 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Crise porcine. - Mesures (QO 8375).

En réponse aux questions posées en séance plénière sur la crise porcine, vous avez annoncé que plusieurs initiatives intéressantes étaient en gestation.

Vous prévoyez ainsi, conjointement avec le ministre Kris Peeters, de demander aux différentes parties participant à la "concertation de la chaîne" d'entamer d'emblée l'échange de vues sur les mesures structurelles. Vous déclarez en outre que vous entendez introduire plusieurs réformes et que vous vous y emploierez prochainement.

Pouvez-vous fournir des précisions concernant ces deux nouveaux éléments? Avez-vous déjà une idée de la manière dont les mesures structurelles seront mises en oeuvre? Quelles réformes entendez-vous mener? Quel est le délai prévu à cette fin?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 395 de madame la députée Rita Gantois du 14 avril 2016 (N.):

L'accord de la Concertation Chaîne du 21 décembre 2015 prévoit l'alimentation d'un fonds par les acteurs de la commercialisation de la viande de porc, sur base volontaire. L'objectif était de réunir 15 millions d'euros, selon une base de calcul de 0,15 euro prélevés par kg de viande de porc fraîche commercialisé, en vue de venir en aide aux éleveurs de porc. Un montant de 10 millions d'euros est garanti.

Cet accord était également conditionné à un préfinancement de minimum 7,5 millions d'euros par les secteurs représentés au sein de la Concertation Chaîne.

Cette condition a été remplie le 13 janvier 2016. En effet, différents partenaires de la chaîne des secteurs du commerce, des organisations agricoles, des abattoirs, des transformateurs, et du secteur des aliments composés pour animaux se sont engagés à rendre ce préfinancement possible.

D'autre part, les partenaires de la Concertation Chaîne ont reçu fin avril le feu vert de l'Autorité de la Concurrence.

Tot slot heeft de plenaire vergadering tussen de partners uit het Ketenoverleg, de vertegenwoordigers van de FOD Economie en van minister Peeters, georganiseerd op mijn kabinet op 28 april 2016, het mogelijk gemaakt om de laatste praktische modaliteiten te finaliseren van dit akkoord, waaronder met name de ontwikkeling van een logo voor de participanten.

Het akkoord zal de komende dagen uitgevoerd kunnen worden.

Naast deze eenmalige en tijdelijke actie om onze varkenshouders te helpen, zijn er structurele maatregelen nodig voor de varkenssector. Dat wordt bevestigd door alle vertegenwoordigers van de actoren in de keten. Daarom hebben mijn collega Kris Peeters en ikzelf hen formeel gevraagd deze te bestuderen.

We spreken hier vooral over maatregelen in verband met de kwaliteit en het type geproduceerd vlees, om de kwaliteit daarvan nog te verbeteren en het meer in overeenstemming te brengen met de behoeften van de verwerkingssector en de verwachtingen van de consument, en een gevarieerd aanbod mogelijk te maken met een hogere toegevoegde waarde.

De hervormingen die ik vermeldde tijdens de plenaire vergadering van 7 januari 2016 zouden van verschillende orde kunnen zijn, met name fiscaal. Ik heb hierover contact met mijn collega van Financiën.

Aangezien landbouw een geïntegreerd beleid is op Europees niveau, ben en blijf ik ervan overtuigd dat hervormingen die structurele maatregelen bevatten, zoals de regulering van de productie, op Europees niveau moeten plaatsvinden. Een eventuele vermindering van de Belgische productie zou immers onmiddellijk worden opgevangen met de productieoverschotten uit de Europese landen en zou geen enkele positieve impact hebben voor onze veehouders. Dat is wat ik actief verdedig op Europees niveau tijdens elke Europese Landbouwraad.

Bovendien wil ik eraan herinneren dat elke vorm van steun aan de landbouwers enkel kan gebeuren binnen de zeer nauwe grenzen van wat de Europese Commissie toelaat, omdat het landbouwbeleid volledig geïntegreerd is op Europees niveau.

De volgende vergadering tussen de Commissie en de Europese ministers zal op 27 en 28 juni 2016 doorgaan. Het punt "analyse van de evolutie van de markten" zou op de agenda moeten staan, ook al hebben we tot op heden nog geen agenda ontvangen.

Enfin, la réunion plénière entre les partenaires de la Concertation Chaîne, les représentants du SPF Économie et du ministre Peeters organisée en mon cabinet le 28 avril 2016 a permis de finaliser les dernières modalités pratiques de cet accord, dont notamment le développement d'un logo pour les participants.

L'accord pourra désormais être mis en oeuvre dans les prochains jours.

À côté de cette action unique et temporaire en vue d'aider nos éleveurs porcins, des mesures structurelles sont nécessaires pour le secteur porcin. L'ensemble des représentants des acteurs de la filière l'ont affirmé. C'est pourquoi mon collègue Kris Peeters et moi-même leur avons formellement demandé de les étudier.

On parle ici surtout de mesures liées à la qualité et au type de viande produite, afin d'améliorer encore la qualité de celle-ci et de la rendre plus en adéquation avec les besoins de l'industrie de la transformation, les attentes des consommateurs, et de permettre une offre différenciée à plus grande valeur ajoutée.

Concernant les réformes que je mentionnais lors de la séance plénière du 7 janvier 2016, celles-ci pourraient être de différents ordres, notamment fiscales. Je suis en contact avec mon collègue des Finances à ce sujet.

Néanmoins, l'agriculture étant une politique intégrée au niveau européen, je suis et reste convaincu que des réformes incluant des mesures structurelles telles que la régulation des productions doivent se faire à l'échelon européen. En effet, une éventuelle baisse de la production belge, serait immédiatement comblée avec les excédents de production des pays européens et n'aurait aucun impact positif pour nos éleveurs. C'est ce que je défends activement au niveau européen lors de chaque Conseil des ministres de l'Agriculture.

Par ailleurs, je tiens à rappeler que toute forme de soutien aux agriculteurs ne peut se faire que dans les limites, très étroites, de ce que permet la Commission européenne, la politique agricole étant entièrement intégrée au niveau européen.

La prochaine réunion entre la Commission et les ministres européens se tiendra le 27 et 28 juin 2016. Le point "analyse de l'évolution des marchés" devrait être à l'ordre du jour même si aucun agenda n'a été reçu à ce jour.

DO 2015201608823

Vraag nr. 396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Sucralose in bakbereidingen voor commerciële doeleinden.

Mijn vraag betreft een vervolgvraag op mijn schriftelijke vraag nr. 332 van 24 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 66, blz. 262) betreffende het gebruik van de zoetstof sucralose in bakbereidingen voor commerciële doeleinden.

De vraag in kwestie verzocht om een duidelijk antwoord op de vraag of lokale bakkers en middenstanders de zoetstof sucralose mogen gebruiken in bereidingen die verhit worden tot 100 graden Celsius of meer met het oogmerk ze vanuit commercieel oogpunt op de markt te brengen. Of, naar mensentaal omgezet: mag de bakker in mijn straat in zijn bereidingen suiker vervangen door sucralose in producten die hij ter verkoop aanbiedt aan zijn klanten?

Ik citeer uw antwoord op vraag 332: "Sucralose mag slechts in een beperkt aantal categorieën bakkerijproducten gebruikt worden, namelijk suikervrije hoorntjes en wafels voor ijs, eetpapier, en banketbakkerswaren voor specifieke voedingsdoeleinden".

U begrijpt uiteraard dat de handelaars en ondernemers waarvoor u bevoegd bent gebaat zijn bij rechtszekerheid en duidelijkheid. Mijn vragen zijn dus zeer concreet en vragen niet om een verwijzing naar de van toepassing zijnde Europese verordeningen of regelgeving.

1. In welke concrete en specifieke banketbakkerswaren die vervaardigd worden uit commercieel oogpunt door verhitting tot 100 graden Celsius en meer mag sucralose gebruikt worden? Hoe zal u die wettelijk verankeren opdat ondernemers en handelaars geen angst moeten hebben dat hun zaak gesloten wordt?

2. Wat zijn die "specifieke voedingsdoeleinden" waartoe sucralose gebruikt mag worden in bakbereidingen die bereid worden door verhitting tot 100 graden Celsius en meer? Hoe zal u die wettelijk verankeren?

DO 2015201608823

Question n° 396 de madame la députée Els Van Hoof du 15 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le sucralose dans la préparation de produits de boulangerie destinés à la vente.

Cette question s'inscrit dans le prolongement de ma question écrite n° 332 du 24 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 66, p. 262) relative à l'utilisation du sucralose, un édulcorant de synthèse, dans la préparation de produits de boulangerie destinés à la vente.

L'objectif de cette question était d'obtenir une réponse claire à la question de savoir si les boulangeries de quartier et les petits indépendants pouvaient commercialiser des produits sucrés au sucralose, dont la cuisson nécessite une température égale ou supérieure à 100 degrés Celsius. En d'autres termes, mon boulanger a-t-il le droit de remplacer le sucre des préparations qu'il met en vente par du sucralose?

Je cite votre réponse à la question n° 332: "Le sucralose ne peut être utilisé que dans un nombre limité de catégories de produits de boulangerie, à savoir les cornets et gaufrettes sans sucre ajouté pour glace, le papier à manger, et les produits de la boulangerie fine destinés à une alimentation particulière".

Vous comprendrez bien entendu que les commerçants et les indépendants, des catégories relevant de votre compétence, ont besoin de sécurité juridique et de certitudes. Je vous pose donc des questions très concrètes qui n'appellent pas un renvoi vers la réglementation ou le règlement européen en vigueur.

1. Dans quels produits spécifiques de boulangerie fine, destinés à la vente et dont la cuisson nécessite une température égale ou supérieure à 100 degrés Celsius le sucralose peut-il être utilisé? Comment comptez-vous légiférer à cet égard afin que les boulangeries de quartier et les petits indépendants ne craignent plus la fermeture de leur commerce?

2. Quels sont ces produits "destinés à une alimentation particulière", dont la cuisson nécessite une température égale ou supérieure à 100 degrés, et dans la préparation desquels le sucralose peut être utilisé? Comment comptez-vous légiférer à cet égard?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 15 april 2016 (N.):

Ik begrijp uw vraag. Het is niet duidelijk wat wordt verstaan onder "banketbakkerswaren voor specifieke voedingsdoeleinden". Zoals ik de bij mijn vorig antwoord toegelicht heb zijn additieven in het algemeen op Europees niveau gereglementeerd en, is volgens de additievenverordening sucralose slechts in een zeer beperkt aantal bakkerijproducten toegelaten, namelijk suikervrije hoorntjes en wafels voor ijs, eetpapier, en "banketbakkerswaren voor specifieke voedingsdoeleinden".

Wat deze laatste categorie betreft; volgens de Richtlijn 2009/39 en het koninklijk besluit van 18 februari 1991 betreffende voedingsmiddelen bestemd voor bijzondere voeding, stemt deze categorie in de praktijk overeen met producten die bestemd zijn voor specifieke doelgroepen, in het bijzonder diabetici. Deze producten zijn echter niet meer opgenomen binnen het toepassingsgebied van de nieuwe Europese kaderverordening 609/2013, die van toepassing zal zijn vanaf 20 juli 2016 en welke het koninklijk besluit inzake bijzondere voeding vervangt. Hierdoor zal binnenkort geen enkel product meer beantwoorden aan de definitie van "banketbakkerswaren voor specifieke voedingsdoeleinden". Sucralose blijft daarentegen toegelaten in suikervrije hoorntjes en wafels voor ijs en eetpapier.

Er zijn bovendien Europese besprekingen lopende ter wijziging van de additievenverordening 1333/2008, enerzijds om rekening te houden met hogervermelde verordening 609/2013 en anderzijds om na te gaan of ingediende aanvragen voor toelating van zoetstoffen in banketbakkerswaren kunnen goedgekeurd worden. De wetgeving bepaalt een toelatingsprocedure. Elke belanghebbende kan een aanvraag voor toelating indienen. De toelatingen zijn generisch en vervat in verordening 1333/2008. Met deze procedure zouden dus nieuwe toepassingen voor sucralose kunnen toegestaan worden.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 396 de madame la députée Els Van Hoof du 15 avril 2016 (N.):

Je comprends votre question. Ce que l'on entend par "produits de boulangerie fine destinés à une alimentation particulière" n'est pas clair. Comme je l'avais clarifié dans ma réponse précédente, les additifs en général sont réglementés au niveau européen et, conformément à la réglementation relative aux additifs, le sucralose n'est autorisé que dans un nombre très limité de produits de boulangerie, à savoir les cornets de glace et les gaufres pour glace sans sucre, le papier à manger et les "produits de boulangerie fine destinés à une alimentation particulière".

En ce qui concerne cette dernière catégorie, conformément à la directive 2009/39 et l'arrêté royal du 18 février 1991 concernant les denrées alimentaires destinées à une alimentation particulière, cette catégorie correspond, dans la pratique, aux produits destinés à des groupes cibles spécifiques, en particulier les diabétiques. Cependant, ces produits ne sont plus repris dans le champ d'application du nouveau règlement-cadre européen 609/2013 qui sera applicable au 20 juillet 2016 et qui remplacera l'arrêté royal relatif aux denrées alimentaires destinées à une alimentation particulière. Par conséquent, aucun produit ne répondra bientôt plus à la définition de "produits de boulangerie fine destinés à une alimentation particulière". Par contre, le sucralose restera autorisé dans les cornets de glace et les gaufres pour glace sans sucre et le papier à manger.

Néanmoins, des discussions européennes sont en cours concernant une modification du règlement 1333/2008 relatif aux additifs, d'une part pour tenir compte du règlement 609/2013 mentionné plus haut et d'autre part pour vérifier si les demandes introduites pour l'autorisation de l'utilisation d'édulcorants dans les produits de boulangerie fine peuvent être approuvées. La législation détermine une procédure d'autorisation. Toute partie intéressée peut introduire une demande d'autorisation. Les autorisations sont génériques et contenues dans le règlement 1333/2008. Cette procédure pourra donc permettre de nouvelles utilisations du sucralose.

DO 2015201608834

Vraag nr. 398 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Pesticiden op hagen tussen percelen (MV 8271).

Vóór de dioxinecrisis van 1999, kenden boeren een andere crisis die minder bekend is: de perencrisis.

Jarenlang werd er in de fruitteelt massaal cycocel (CCC) gespoten. Iedereen wist dat het niet mocht: overheid, controle, telers, enzovoort. Toch deed niemand iets. Iedereen keek naar iedereen. Met een groot schandaal tot gevolg: de perencrisis.

Momenteel gebeurt met de hagen in de rand hetzelfde. Er worden vandaag nog altijd perenbomen in haagvorm aan de grenzen van een perceel geplant en ook bespoten. Hoewel lastenboeken dit verbieden, omdat de gebruikte pesticiden veel verder gaan dan de perenhaag alleen, is er geen strenge controle en gebeurt het toch: de sproeistof die bedoeld is om de peren te bespuiten gaat ver over de grens, bij de buur in een andere teelt, straat, gracht, waterloop. Uit gegevens van de Vlaamse Milieumaatschappij Waasland blijkt dat er tot twintig verschillende actieve stoffen in de waterlopen zitten.

1. Vindt u het normaal dat hagen met peren bespoten worden wanneer de teelt ernaast al wordt geoogst? Is dit wel wettelijk? Zo neen, wat beveelt u de boeren aan die hiermee te maken krijgen?

2. Hoe controleert het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) de sproeimethodes op gewassen die op de grens liggen tussen percelen van verschillende eigenaars?

3. In principe mogen er geen nieuwe hagen meer geplant worden tussen percelen. Nochtans gebeurt dit wel. Welke maatregelen treft u wanneer dit toch gebeurt? Zou u boeren niet kunnen aanmoedigen om de perenbomen te verplanten zodat ze de overige percelen niet meer besmetten en hen vragen om sowieso minder pesticiden te spuiten?

DO 2015201608834

Question n° 398 de madame la députée Anne Dedry du 15 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La pulvérisation des haies entre les parcelles (QO 8271).

Avant la crise de la dioxine en 1999, les agriculteurs ont enduré une crise moins notoire: celle de la poire.

Pendant des années, les fruits cultivés ont été massivement traités au cycocel (CCC). Chacun savait qu'il s'agissait d'une pratique interdite: les autorités, les organes de contrôle, les fruiticulteurs. Or personne n'a réagi. Chacun a attendu qu'un autre fasse le premier pas. Cette inaction a engendré un scandale de taille: la crise de la poire.

Le même phénomène touche aujourd'hui les haies fruitières en bordure de parcelle. On continue aujourd'hui à planter et à pulvériser des haies de poiriers aux abords des parcelles. Bien que les cahiers des charges interdisent cette pratique étant donné que les pesticides se propagent bien au-delà de la haie pulvérisée, elle ne fait pas l'objet d'un contrôle strict et se poursuit malgré tout. Ainsi, les pesticides destinés aux poiriers se propagent bien au-delà de la parcelle, chez les voisins, dans d'autres cultures, dans les rues, les fossés et les cours d'eau. Selon les données de la société flamande pour l'environnement du Pays de Waes (*Vlaamse Milieumaatschappij Waasland*), on retrouve jusqu'à vingt types de substances actives dans les cours d'eau.

1. Estimez-vous normal de pulvériser les haies de poiriers alors que l'on procède déjà à la récolte des cultures adjacentes? Dans l'affirmative, cette pratique est-elle légale? Dans la négative, que recommandez-vous aux agriculteurs concernés?

2. Comment l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) contrôle-t-elle les méthodes de pulvérisation des végétaux situés entre des parcelles appartenant à différents propriétaires?

3. En principe, il est désormais interdit de planter de nouvelles haies entre les parcelles. Or cette pratique a encore cours. Quelles mesures prendrez-vous pour y mettre un terme? Ne pourriez-vous pas inciter les agriculteurs à déplacer les haies de poiriers afin d'éviter la contamination des parcelles avoisinantes? Ne pourriez-vous pas en tout cas leur demander de réduire la pulvérisation de pesticides?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 398 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 15 april 2016 (N.):

Ik besteed wel degelijk veel aandacht aan de mogelijke risico's van gewasbeschermingsmiddelen voor de consument, de gebruikers en het leefmilieu.

Ik zal ook willen beginnen met u gerust te stellen dat op het vlak van gewasbeschermingsmiddelen de Europese en nationale reglementeringen zeer ontwikkeld zijn. Bovendien is geweten dat zij zeer streng zijn. Deze middelen mogen inderdaad alleen worden gebruikt na Europese en nationale toelating en enkel op de gewassen die voorzien zijn door de toelating, onder de daarin bepaalde voorwaarden met betrekking onder anderen tot dosering en frequentie van behandeling. Bovendien moet de toepasser alle schade aan buurgewassen vermijden.

Ik werd niet persoonlijk op de hoogte gebracht van specifieke problemen met betrekking tot het feit dat hagen van peren worden gebruikt als afscheiding tussen verschillende percelen. Op basis van talrijke controles op residuen van pesticiden uitgevoerd door het FAVV, het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen, kunnen we veronderstellen dat de verwaaide sproeinevel, in het geval van buurpercelen met oogstbare gewassen, een verwaarloosbare impact heeft, gelet op de gunstige resultaten van deze controles.

95,6 % van de analyses van de residuen van pesticiden uitgevoerd door het FAVV in 2014 waren immers conform, op basis van 3.860 monsters. Voor fruit, groenten en granen, bedraagt het conformiteitspercentage zelfs 97,5 %. Slechts in heel zeldzame gevallen worden werkzame stoffen gedetecteerd die niet toegelaten zijn in de gewassen, en werden maatregelen genomen, zoals inbeslagnemingen.

Bovendien voert het FAVV eveneens, teneinde de veiligheid van de voedselketen te garanderen, regelmatig controles uit bij de landbouwers om het correct gebruik van gewasbeschermingsmiddelen te verifiëren. Tijdens deze inspecties worden het opslaglokaal en het gebruiksregister gecontroleerd. Het FAVV is ook bevoegd voor de technische controle van de sproeitoestellen, wat een garantie is voor een goed functioneren.

Wat de wateroppervlakken betreft, zijn er federale normen bepaald ter bescherming van in het water levende organismen, in de vorm van bufferzones om een beperking van de sproeinevel mogelijk te maken.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 398 de madame la députée Anne Dedry du 15 avril 2016 (N.):

Croyez bien que j'attache une grande attention aux risques que peuvent présenter les produits phytopharmaceutiques, tant pour les consommateurs, les utilisateurs que pour l'environnement.

Je commencerai aussi par vous assurer que dans le domaine des produits phytopharmaceutiques, les réglementations tant européennes que nationales sont très développées et reconnues pour être très strictes. En effet, ces produits ne peuvent être appliqués qu'après une autorisation tant européenne que nationale, et que sur les cultures prévues par l'acte d'autorisation, dans les conditions notamment de dosage et fréquence de traitement prévues dans cet acte. Par ailleurs, l'utilisateur doit éviter tout dommage par rapport aux cultures avoisinantes.

Je n'ai personnellement pas été averti de problèmes spécifiques liés au fait que les haies de poiriers soient utilisées comme élément de séparation entre différentes parcelles. Sur base des nombreux contrôles de résidus de pesticides effectués par l'AFSCA, l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire, nous pouvons présumer que la dérive de pulvérisation, dans le cas de parcelles mitoyennes, n'a qu'un impact négligeable sur les cultures contiguës compte tenu des résultats favorables de ces contrôles.

En effet, 95,6 % des analyses de résidus de pesticides effectuées en 2014 par l'AFSCA étaient conformes, sur base de 3.860 échantillons. Pour les fruits, légumes et céréales, le pourcentage de conformités s'élève même à 97,5 %. Dans quelques cas seulement, des substances actives ont été détectées dans des cultures où elles n'étaient pas autorisées, et des mesures ont été prises, telles des saisies.

De plus, afin de garantir la sécurité de la chaîne alimentaire, l'AFSCA effectue également, régulièrement, des inspections chez les agriculteurs pour vérifier la bonne utilisation des produits phytopharmaceutiques. Au cours de ces inspections, le local de stockage des produits et le registre de pulvérisation sont contrôlés. L'AFSCA est également en charge du contrôle technique des pulvérisateurs qui est une garantie de son bon fonctionnement.

Concernant les eaux de surface, des normes fédérales sont fixées pour protéger les organismes aquatiques, sous forme de zones tampons afin de permettre un abaissement de la dérive de pulvérisation.

Ik moet u er ook op wijzen dat de Gewesten, in het kader van hun bevoegdheden, andere normen hanteren dan de normen die bepaald werden door de federale overheid en dat een overschrijding van deze gewestelijke normen niet noodzakelijk duidt op een illegaal of verkeerd gebruik van een gewasbeschermingsmiddel.

Voor wat betreft het inrichten van de percelen en het planten van hagen, deze vragen vallen onder de bevoegdheid van de Gewesten.

Je dois aussi vous signaler que les Régions, dans le cadre de leurs compétences, appliquent d'autres normes que celles établies par le fédéral et qu'un dépassement de ces normes régionales ne signifie pas nécessairement une utilisation illégale ou inappropriée d'un produit phytopharmaceutique.

Pour ce qui concerne l'aménagement des parcelles et la plantation de haie, ces questions relèvent des compétences régionales.

DO 2015201608839

Vraag nr. 402 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 18 april 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Mogelijke sluiting van de provinciale controle-eenheid van het FAVV in Libramont.

Sommige drijvende krachten achter de Luxemburgse economie maken zich zorgen over de toekomst van de provinciale controle-eenheid van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) in Libramont.

Volgens onze informatie en recente persberichten zou men van plan zijn om de provinciale controle-eenheid van het FAVV van Libramont naar Namen of Luik over te brengen.

Zoals u wel weet, staat er door die mogelijke verhuizing een dertigtal banen op de tocht.

Dat voorstel zorgt voor des te meer onrust omdat de diensten van het FAVV van de provincie Luxemburg sinds 2014 in een speciaal voor hen opgetrokken gebouw zijn ondergebracht.

1. Kunt u ons meer toelichting geven?

2. Zijn er daadwerkelijk plannen om de provinciale controle-eenheid in Libramont op te doeken?

3. Wordt er in dat geval niet opnieuw bespaard ten nadele van de voor de Luxemburgers cruciale lokale dienstverlening en werkgelegenheid?

4. Maakt dit besparingsvoorstel deel uit van een coherent financieel plan? Zullen de eventuele besparingen werkelijk significant zijn in verhouding tot de impact van het verlies aan lokale dienstverlening en werkgelegenheid?

5. Is er een outplacementplan voor het personeel? Zo ja, hoe zal dat zijn beslag krijgen?

DO 2015201608839

Question n° 402 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 18 avril 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La fermeture potentielle de l'unité provinciale de l'AFSCA à Libramont.

Je me permets de vous interpeler ce jour afin de relayer des inquiétudes de certaines forces vives luxembourgeoises quant à l'avenir de l'unité provinciale de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) à Libramont.

D'après des informations qui nous sont parvenues et dont la presse s'est fait l'écho dernièrement, il y aurait un projet de rapatrier l'unité provinciale de l'AFSCA de Libramont vers Namur ou Liège.

Comme vous ne l'ignorez pas, une trentaine d'emplois sont concernés par cette potentielle relocalisation.

Cette proposition sème d'autant plus de trouble que les services de l'AFSCA en province de Luxembourg sont actuellement logés dans un bâtiment construit spécialement pour eux, qu'ils occupent depuis 2014

1. Pouvez-vous nous en dire plus à ce sujet?

2. Un tel projet est-il réellement sur la table?

3. Le cas échéant, n'est-on pas là une nouvelle fois en face d'une mesure d'économie au détriment de la proximité cruciale aux luxembourgeois?

4. En terme d'économies toujours, cette proposition fait-elle l'objet d'un plan financier cohérent et les éventuelles économies engendrées sont-elles réellement pertinentes au regard de ce que représente la perte d'une offre de proximité?

5. Y-a-t-il un plan de reclassement du personnel? Et, si oui, sous quelle forme?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 402 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 18 april 2016 (Fr.):

Ik heb van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) inderdaad een dossier ontvangen met betrekking tot de eventuele herstructurering van de Provinciale Controle-Eenheden (PCE). Terwijl het klopt dat de denkoefening volgt op een vermindering van het personeel in het kader van de budgettaire optimalisaties, heeft zij ook te maken met andere vereisten zoals de mobiliteit en de verwerving van de minimumvaardigheden die nodig zijn voor de goede werking van een Controle-Eenheid. Ik denk dat het gezond en relevant is om dit soort van denkoefeningen te houden met het oog op de eventuele aanpassing van de organisatie van de externe diensten, die 15 jaar oud zijn, en alle mogelijke verbeteringen te analyseren. In dit stadium mogen we niet vooruitlopen op de mogelijke resultaten van deze analyse. Bovendien kan ik u verzekeren dat ik zeer veel aandacht zal besteden aan alle elementen (efficiëntie, nabijheid, situatie van het personeel, enz.)

Zo heb ik extra analyses gevraagd om omstandige elementen te verkrijgen die me in staat zouden stellen om een standpunt in te nemen in dit dossier.

De voedselveiligheid en de bescherming van de consument, alsook de kwaliteit van de diensten verstrekt aan de operatoren, die ik op het huidige niveau wil houden, zullen mij gidsen in de bepaling van mijn keuzes.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 402 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 18 avril 2016 (Fr.):

J'ai effectivement reçu, de la part de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), un dossier concernant une restructuration éventuelle des Unités Provinciales de Contrôle (UPC). Si la réflexion fait effectivement suite à une diminution du personnel dans le cadre des optimalisations budgétaires, elle est aussi liée à d'autres impératifs tels que la mobilité et l'acquisition des compétences minimales nécessaires au bon fonctionnement d'une Unité de Contrôle. Je pense qu'il est sain et pertinent de tenir ce genre de réflexion en vue d'adapter, le cas échéant, l'organisation des services extérieurs, qui datent de 15 ans, et d'analyser toutes les améliorations possibles. Il ne convient pas à ce stade de présager en quoi que ce soit des résultats éventuels de cette analyse. De plus, je puis vous assurer que je serai effectivement très attentif à tous les éléments (efficacité, proximité, situation du personnel, etc.).

J'ai ainsi demandé des analyses complémentaires afin d'obtenir des éléments circonstanciés qui me permettraient de prendre position dans ce dossier.

La sécurité alimentaire et la protection des consommateurs, de même que la qualité des services rendus aux opérateurs, qu'il est dans mes intentions de maintenir au niveau actuel, guideront notamment mes choix.

DO 2015201608845

Vraag nr. 405 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 18 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De uitbraak van de vogelgriep in Frankrijk, Duitsland en de VS (MV 7949).

Zowel in Frankrijk, Duitsland als de Verenigde Staten zijn nieuwe uitbraken van vogelgriep gemeld. Met uitzondering van de Verenigde Staten is het evenwel nog niet bekend of het om de hoog pathogene of laag pathogene H5-variant gaat.

In Frankrijk zal de overheid naast de gebruikelijke maatregelen, ook nieuwe maatregelen treffen. Over het gehele land zal een actieve monitoring gebeuren. Ondertussen werd het pluimvee op alle getroffen bedrijven geruimd.

DO 2015201608845

Question n° 405 de madame la députée Rita Gantois du 18 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'épidémie de grippe aviaire en France, en Allemagne et aux États-Unis. (QO 7949)

De nouveaux cas de grippe aviaire ont été signalés en France, en Allemagne et aux États-Unis. À l'exception des États-Unis, on ignore encore s'il s'agit de la variante hautement pathogène ou faiblement pathogène du virus H5.

En France, les autorités prendront de nouvelles mesures en complément des mesures habituelles. Un contrôle actif sera effectué sur l'entièreté du territoire. Entre-temps, les volailles de toutes les entreprises touchées ont été abattues.

1. Bent u op de hoogte van enige recente uitbraken van vogelgriep in ons land?

2. Bent u van plan om preventieve maatregelen te nemen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 405 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 18 april 2016 (N.):

In 2015 zijn inderdaad haarden van influenza (H5) opgedoken in de EU, in Frankrijk en in Duitsland. Het is onrustwekkend dat, voor de eerste keer in Franrijk, drie virustypes tegelijkertijd werden aangetroffen in de eendensector. Het eerste virus was van het type H5N1. In tegenstelling tot het gevreesde H5N1 dat een tiental jaar geleden in Azië werd gevonden, gaat het om een Europese stam die gemuteerd is van een laagpathogene naar een hoogpathogene vorm voor dieren. De afwezigheid voor deze H5N1-stam van de belangrijkste gevaarlijkheidsmarkers voor de mens werd bevestigd. De twee andere geïdentificeerde virussen zijn van het type H5N2 en H5N9.

In ons land werd geen enkel hoogpathogeen vogelgriepvirus aangetoond sinds 2003.

Momenteel moeten er in ons land geen preventieve maatregelen genomen worden. De basismaatregelen voorzien in onze reglementering zijn immers voldoende streng ten aanzien van de huidige situatie. Zo zijn strikte bioveiligheidsmaatregelen van toepassing in de hele pluimveesector en bestaat er een meldingsplicht voor alle verdenkingen van vogelgriep aan het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV). Er zijn verschillende maatregelen van kracht in ons land en in het bijzonder waar er zich grote aantallen trekvogels bevinden. Deze maatregelen laten toe om een mogelijke besmetting met het virus vroegtijdig te detecteren en moeten de overdracht van het virus verhinderen.

1. Avez-vous connaissance de cas récents de grippe aviaire dans notre pays?

2. Avez-vous l'intention de prendre des mesures préventives?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 405 de madame la députée Rita Gantois du 18 avril 2016 (N.):

Effectivement, en 2015, des foyers d'influenza (H5) ont également fait surface dans l'UE, en France et en Allemagne. Il est inquiétant que, pour la première fois en France, trois types de virus ont été trouvés en même temps dans le secteur des canards. Le premier virus est un virus de type H5N1. Contrairement au H5N1 redouté et détecté il y a une dizaine d'années en Asie, il s'agit d'une souche européenne qui a muté d'une forme faiblement pathogène à une forme hautement pathogène pour les animaux. Par contre, l'absence pour cette souche H5N1 des principaux marqueurs de dangerosité pour l'homme a été confirmée. Les deux autres virus identifiés sont des virus de type H5N2 et H5N9.

Concernant notre pays, aucun cas de grippe aviaire hautement pathogène n'a plus été mis en évidence en Belgique depuis 2003.

Actuellement, il n'y a pas lieu de prendre des mesures préventives dans notre pays. Les mesures de base que prescrit notre réglementation sont en effet suffisamment sévères par rapport à la situation actuelle. Ainsi, des mesures de biosécurité strictes s'appliquent dans tout le secteur de la volaille et il existe une obligation de notifier tous les soupçons de grippe aviaire à l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA). Diverses mesures sont en vigueur dans tout le pays et plus particulièrement là où se trouvent de grands nombres d'oiseaux migrateurs. Ces mesures permettant de détecter précocement une éventuelle contamination par le virus et doivent empêcher la transmission du virus.

Bovendien bevinden de haarden in Frankrijk en in Duitsland zich in regio's waarmee de Belgische pluimveesector geen of weinig contact heeft. Een handelsverbod is ook van toepassing op de getroffen regio's voor pluimvee en sommige pluimveeproducten. De haarden in Frankrijk en Duitsland houden dus geen enkel bijzonder risico in. Als de situatie zou wijzigen en het risico op besmetting voor onze pluimveepopulatie zou toenemen, zal ik het niet nalaten om, zoals voorzien door onze reglementering, extra preventiemaatregelen te nemen om een soortgelijke situatie efficiënt aan te pakken. Dit laatste heb ik trouwens bijvoorbeeld gedaan van november 2014 tot februari 2015 toen dit nodig was door de situatie in Duitsland, Nederland en het Verenigd Koninkrijk.

De plus, les foyers en France et en Allemagne se trouvent dans des régions avec lesquelles le secteur belge de la volaille n'a pas ou peu de contacts. Une interdiction commerciale s'applique également aux régions touchées pour la volaille et certains produits de la volaille. Les foyers en France et en Allemagne ne représentent donc actuellement aucun risque particulier. Si la situation devait changer et que le risque de contamination pour notre population de volaille augmentait, je ne manquerai pas, comme le prévoit la réglementation, de prendre des mesures complémentaires de prévention pour s'attaquer efficacement à une situation de ce type. Ce que je n'ai pas manqué de mettre en oeuvre par exemple de novembre 2014 à février 2015 lorsque la situation en Allemagne, aux Pays-Bas et au Royaume-Uni le nécessitait.

DO 2015201608904

Vraag nr. 410 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Bijstand van OCMW's aan illegaal in ons land verblijvende personen.

De dringende medische hulp is meestal de enige vorm van maatschappelijke dienstverlening waarop illegale vreemdelingen recht hebben. In sommige gevallen kan het OCMW toch beslissen om andere vormen van bijstand (voor huisvesting, voeding, kleding, enz.) te verlenen aan personen die illegaal in ons land verblijven.

Dat wordt echter niet bij wet bepaald en het OCMW is dus niet verplicht om die bijstand te verlenen. Wanneer het OCMW beslist om dat wel te doen, moet het daarvoor zijn eigen middelen aanspreken.

1. Zijn er cijfergegevens beschikbaar inzake de bijstand die OCMW's verlenen aan personen die illegaal in ons land verblijven, afgezien van de dringende medische hulp? Zijn die gegevens beschikbaar vanaf 2010?

2. Hoeveel illegaal in ons land verblijvende personen konden er op die manier aan woonruimte komen?

3. Bestaat er een lijst van de OCMW's die met eigen middelen dergelijke bijstand verlenen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 410 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.):

DO 2015201608904

Question n° 410 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'aide des CPAS aux personnes en séjour illégal.

L'aide médicale urgente (AMU) est généralement la seule forme d'aide sociale à laquelle les étrangers illégaux ont droit. Dans certaines circonstances, le CPAS peut quand même décider d'octroyer une autre assistance (pour le logement, l'alimentation, les vêtements, etc.) aux personnes en séjour illégal.

Cela n'est toutefois pas stipulé par la loi et le CPAS n'est donc pas tenu d'octroyer cette aide. Si le CPAS octroie quand même cette aide, il doit la payer avec ses propres moyens.

1. Dispose-t-on de données chiffrées concernant les aides apportées aux personnes en séjour illégal par les CPAS en-dehors de l'AMU? Dispose-t-on des données depuis 2010?

2. Combien de personnes illégales ont pu bénéficier d'un logement par ce biais?

3. Dispose-t-on d'une ventilation des CPAS organisant ce type d'aide sur fonds propres?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 410 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.):

Mijn administratie beschikt helaas niet over dergelijke specifieke gegevens. De statistieken waarover mijn diensten beschikken, zijn gebaseerd op de daadwerkelijke terugbetalingen door de Staat van de door OCMW's verleende steun. Er zijn dus op federaal niveau jammer genoeg geen gegevens beschikbaar omtrent de lokale steunverlening.

Mon administration ne dispose hélas pas de telles données spécifiques. Les statistiques dont disposent mes services sont basées sur les remboursements effectifs par l'État de l'aide accordée par les CPAS. Il n'y a par conséquent malheureusement aucune donnée disponible au niveau fédéral en matière d'octroi d'aide au niveau local.

DO 2015201608910

Vraag nr. 412 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

OCMW-hulp voor personen zonder wettig verblijf.

De dringende medische hulp bestaat in de financiële tenlasteneming door het OCMW van de medische kosten van een persoon die onwettig in België verblijft. Iedere persoon zonder wettig verblijf die niet beschikt over financiële middelen, kan het OCMW van zijn verblijfplaats vragen die kosten ten laste te nemen.

Het koninklijk besluit van 12 december 1996 stipuleert dat de dringende medische hulp zorgverstrekking kan omvatten van zowel preventieve als curatieve aard, alsook de follow-up. Ook de kosten voor geneesmiddelen of voor raadplegingen van een huisarts of specialist kunnen door het OCMW ten laste worden genomen.

Die maatregel geldt voor zowel ambulante medische zorg als residentiële medische zorg in een verplegingsinstelling (ziekenhuis, psychiatrie, enz.).

In geval van een negatieve beslissing of wanneer er geen beslissing wordt genomen binnen een termijn van een maand na de datum van de steunaanvraag, beschikt de aanvrager over drie maanden om een beroep in te stellen bij de arbeidsrechtbank.

Beschikt u over informatie over het aantal aanvragen die sinds 2010 werden afgewezen en eventueel over het aantal beroepsprocedures die werden ingeleid voor de arbeidsrechtbank? Kunt u de cijfers in verband met de afgewezen aanvragen opsplitsen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 412 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.):

DO 2015201608910

Question n° 412 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'aide des CPAS aux personnes en séjour illégal.

L'aide médicale urgente (AMU) est une aide sous la forme d'une intervention financière du CPAS dans les frais médicaux d'une personne qui séjourne illégalement en Belgique. Toute personne en séjour illégal et ne disposant pas de moyens financiers peut demander au CPAS de son lieu de séjour de prendre ces frais en charge.

L'arrêté royal du 12 décembre 1996 stipule que l'AMU couvre les soins curatifs, mais aussi les soins préventifs et le suivi. Les médicaments, la consultation d'un généraliste ou d'un spécialiste peuvent eux aussi être pris en charge par le CPAS.

Cette mesure vaut aussi bien pour les soins médicaux ambulatoires que pour les soins médicaux résidentiels dans un établissement de soins infirmiers (hôpital, psychiatrie, etc.).

En cas de décision négative ou en l'absence d'une décision dans un délai d'un mois à compter de la date de la demande d'aide, le demandeur d'aide a trois mois pour introduire un recours auprès du tribunal du travail.

Disposez-vous d'informations sur le nombre de demandes qui ont ainsi été refusées depuis 2010 et éventuellement le nombre de recours déposés devant le tribunal du travail? Disposez-vous d'une ventilation pour les refus?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 412 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.):

Mijn administratie beschikt niet over het aantal beslissingen tot verwerping genomen door de OCMW's en dit ongeacht de materie, en met name de medische zorgen. Als de aanvraag verworpen wordt, ontvangt zij immers geen enkele subsidiëringsaanvraag.

Wat de procedures voor de rechtbanken betreft, bestaan er weinig geschillen tussen een persoon zonder wettig verblijf die zich in een staat van behoeftigheid bevindt en een OCMW over de weigering van toegang tot gezondheidszorgen. Dit is vrij begrijpelijk omdat deze problematiek wordt opgelost door de Mediprima-procedure.

Het OCMW kent aan de persoon een medische kaart toe die wordt opgenomen in de Mediprima-applicatie, nadat het zijn maatschappelijk onderzoek heeft uitgevoerd naar de behoeftigheid van die persoon. Wanneer de persoon zonder wettig verblijf dringende medische hulp vraagt, gaat hij naar het ziekenhuis dat de opening van rechten nagaat. De factuur voor de zorgen die werden verstrekt, wordt via informaticaweg verzonden naar de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, die controleert en het ziekenhuis terugbetaalt.

De geschillen die evenwel bestaan, zijn wanneer het ziekenhuis dringende zorgen heeft verstrekt en a posteriori de tenlasteneming vraagt door het OCMW. Wat in dit geval vaak problemen veroorzaakt, is dat de persoon zonder wettig verblijf uit het zicht verdwenen is en het OCMW zijn maatschappelijk onderzoek niet kan uitvoeren en met name de staat van behoeftigheid van de persoon niet kan evalueren.

Mon administration ne possède pas le nombre de décisions de rejet prises par les CPAS et ce, quelle que soit la matière et notamment les soins médicaux. En effet, aucune demande de subventionnement ne lui parvient en cas de rejet de la demande.

En ce qui concerne les procédures devant les tribunaux, il existe peu de contentieux entre une personne en séjour illégal en état d'indigence et un CPAS concernant le refus d'accès aux soins de santé. Ceci est assez compréhensible car cette problématique est résolue par la procédure Mediprima.

Le CPAS, après avoir fait son enquête sociale notamment sur l'indigence de la personne, octroie à celle-ci une carte médicale qui est encodée dans l'application Mediprima. Lorsque la personne en séjour illégal demande une aide médicale urgente, elle se rend à l'hôpital qui vérifie l'ouverture des droits. La facture des soins qui ont été prodigués est envoyée par flux informatique à la Caisse Auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité qui vérifie et rembourse l'hôpital.

Toutefois, les contentieux existent principalement dans le cas où l'hôpital a octroyé des soins urgents et demande à posteriori la prise en charge par le CPAS. Souvent, ce qui pose problème dans ce cas, c'est que la personne en séjour illégal a disparu de la circulation et le CPAS ne sait pas faire son enquête sociale et notamment évaluer l'état de besoin de la personne.

DO 2015201609303

Vraag nr. 430 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 10 mei 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het Russisch embargo (MV 9609).

De Wereldhandelsorganisatie (WTO) spreekt zich in april 2016 uit over het embargo dat Rusland begin 2014 instelde voor varkensvlees uit de Europese Unie. Mocht de WTO besluiten dat het importverbod voor varkensvlees onrechtmatig is en heft Rusland het handelsembargo niet op, dan kan de geschillencommissie van de WTO Rusland handelsbeperkende maatregelen opleggen.

DO 2015201609303

Question n° 430 de madame la députée Rita Gantois du 10 mai 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'embargo russe (QO 9609).

En avril 2016, l'Organisation mondiale du commerce (OMC) se prononcera sur l'embargo décrété par la Russie début 2014 sur l'importation de viande de porc en provenance de l'Union européenne. Si l'OMC décide que cet embargo est illégal et si la Russie ne lève pas celui-ci, l'organe de règlement des différends de l'OMC peut imposer à la Russie des restrictions commerciales.

Ondertussen zet Rusland sinds 2000 via petroleuminkomsten zwaar in op de technische ondersteuning en modernisering van haar landbouwsector. In de periode 2005-2013 is de vleesproductie er verdubbeld en in 2014 zette deze trend zich nog verder door. De zwakke Russische roebel (waardoor import nu duur is) versterkt dit effect enkel nog. De resterende import komt vooral uit Brazilië, waar de productiekosten laag zijn.

Er is dus een evolutie aan de gang die vragen oproept bij de moeite die de Europese lidstaten ondernemen om de importban van Rusland te doorbreken. Er wordt gezegd dat het immers nog koffiedik kijken is of de Europese bedrijven bij een heropening van de Russische markt opnieuw voordeel zullen doen. Er wordt integendeel gevreesd dat Rusland een netto-exporteur van vlees zou kunnen worden.

1. Bent u ervan op de hoogte dat de inspanningen door Rusland een mogelijke trendbreuk teweeg zouden kunnen brengen?

2. Hoe zal u, als lid van de Europese Landbouwraad, trachten de dreiging van Rusland als netto-exporteur van vlees op te vangen?

3. Met de vrijhandelsverdragen met Canada en de VS in het achterhoofd, denkt u dat het ook belangrijk is om in te zetten op technologische vooruitgang in onze landbouwsector en nieuwe handelsverdragen af te sluiten waar we nog een (agrarisch) voordeel op hebben? Ik denk maar aan de Mercosur-landen. Zal u hierover overleggen met de landbouwministers van de deelstaten?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 430 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 10 mei 2016 (N.):

Ter herinnering, begin 2014 heeft Rusland een sanitair embargo ingevoerd op varkensvlees door de detectie van Afrikaanse varkenspest in Polen en sommige Baltische staten. De Belgische landbouwers zijn dus het slachtoffer geworden van een sanitair probleem op meer dan 1.000 km van hun bedrijf.

Als het Russische economische embargo morgen zou worden opgeheven, zou het volume van de Europese export naar Rusland en sommige prijzen waarschijnlijk niet meer hetzelfde niveau halen als voor het embargo door de devaluatie van de roebel, de lage olieprijzen, de Russische economische crisis, alternatieven gebruikt of ingevoerd door Rusland, enz.

Depuis l'an 2000, la Russie investit beaucoup de revenus pétroliers dans le soutien technique et la modernisation de son secteur agricole. En 2005-2013, la production de viande a ainsi doublé dans le pays, tendance qui s'est poursuivie en 2014. La faiblesse du rouble russe (ayant augmenté le coût des importations) renforce cet effet. Les autres importations proviennent principalement du Brésil, où les coûts de production sont faibles.

Cette évolution soulève des questions concernant les efforts déployés par les États membres de l'Union européenne en vue de lever l'interdiction d'importation imposée par la Russie. On dit qu'il est en effet encore difficile de prédire si les entreprises européennes pourront à nouveau profiter d'une réouverture du marché russe. En revanche, il est à craindre que la Russie ne devienne un exportateur net de viande.

1. Avez-vous connaissance du fait que les efforts déployés par la Russie pourraient inverser la tendance actuelle?

2. En tant que membre du Conseil européen "Agriculture", comment entendez-vous faire face à la menace de voir la Russie devenir un exportateur net de viande?

3. Eu égard aux traités de libre-échange avec le Canada et les États-Unis, êtes-vous d'avis qu'il importe également de miser sur les progrès technologiques de notre secteur agricole et de conclure de nouveaux traités commerciaux tant que nous bénéficions encore d'un avantage (agricole)? Je pense notamment aux pays du Mercosur. Prévoyez-vous une concertation en la matière avec les ministres de l'Agriculture des entités fédérées?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 430 de madame la députée Rita Gantois du 10 mai 2016 (N.):

Pour rappel, début 2014 la Russie a décrété un embargo sanitaire sur la viande porcine en raison de la détection de peste porcine africaine (ASF) en Pologne et certains pays baltes. Les agriculteurs belges sont donc victimes d'un problème sanitaire qui a eu lieu à plus de 1.000 km de leur exploitation.

Si l'embargo économique russe devait être levé demain, le volume des exportations européennes à destination de la Russie de même que certains prix ne seraient vraisemblablement pas du même niveau que ceux d'avant l'embargo en raison de la dévaluation du rouble, des faibles prix pétroliers, de la crise économique russe, d'alternatives utilisées ou mises en place par la Russie, etc.

Parallel daarmee wil Rusland zijn landbouwproductie opvoeren. We zijn echter nog niet op het punt dat het land een netto uitvoerder zou worden van vlees, temeer daar, naast een toereikende productie, Rusland ook moet kunnen voldoen aan met name onze sanitaire normen.

Tijdens de Europese Landbouwraad van 11 april jongstleden heb ik de gelegenheid gehad om te praten met mijn Oostenrijkse collega die de Russische minister van Landbouw de week ervoor had ontmoet. Ik heb hem eraan herinnerd dat een oplossing in dit dossier idealiter het voorwerp moet uitmaken van een samenwerking met de Commissie en de andere lidstaten met het oog op een globale aanpak die gefaseerd zou kunnen zijn of georganiseerd zou kunnen worden door een groep van staten.

De vrijhandelsakkoorden waarover momenteel onderhandeld wordt (waaronder met name het TTIP) of die zich in de ratificatiefase bevinden (waaronder met name het CETA) vereisen de invoering van vrijwaringsmechanismen die met name aangepaste contingenten bevatten. Het Belgische standpunt is altijd duidelijk geweest: de naleving van de Europese normen en standaarden, waaronder met name op sanitair vlak, op dat van leefmilieu en dierenwelzijn, is van fundamenteel belang voor een eerlijke concurrentie met de Europese ondernemers. Bijgevolg kan Europa het niet aanvaarden dat dit vrijhandelsakkoord de Europese, nationale, gewestelijke of gemeentelijke wetgevingen zou versoepelen of afschaffen.

De onderhandelingen tussen de EU en Mercosur stonden op de agenda van de Europese Landbouwraad van 11 april jongstleden. Frankrijk had de Europese Commissie immers gevraagd om de gevoelige landbouwproducten, waaronder met name rund-, varkens- en pluimveevlees, geen deel uitmaakt van het tarifair ruilbod tussen de Europese Unie en Mercosur.

Net zoals talrijke andere lidstaten heeft België de vraag van Frankrijk ondersteund. Commissaris Hogan antwoordde dat de ministers van Landbouw contact moesten opnemen met hun nationaal collega van Buitenlandse Zaken die deelnemen aan de Raad Handel; wat ik bij ons al gedaan heb.

Wat mij betreft, blijf ik de evolutie van dit dossier uitermate aandachtig volgen.

En parallèle, la Russie souhaite augmenter ses productions agricoles. Nous n'en sommes cependant pas encore au point de voir en elle une exportatrice nette de viande, d'autant qu'il faudrait, en plus d'une production suffisante, que la Russie puisse également satisfaire notamment à nos standards sanitaires.

Lors du Conseil des ministres européens de l'Agriculture du 11 avril dernier, j'ai eu l'occasion de m'entretenir avec mon homologue autrichien qui avait rencontré le ministre Russe de l'Agriculture la semaine précédente. Je lui ai rappelé qu'une solution sur ce dossier devait idéalement faire l'objet d'une coopération avec la Commission et les autres États membres en vue d'une approche globale qui pourrait être phasée ou organisée par groupe d'États.

Les accords de libre-échange en cours de négociation (dont notamment le TTIP) ou en cours de ratification (dont notamment le CETA) nécessitent la mise en place de mécanismes de sauvegarde comprenant notamment des contingents adaptés. La position de la Belgique a toujours été claire: le respect des normes et standards européens dont notamment sanitaire, environnemental et de bien-être animal est fondamental pour une concurrence loyale avec les entrepreneurs européens. Par conséquent, l'Europe ne peut accepter de voir cet accord de libre-échange risquer d'assouplir ou abroger les législations européennes, nationales ou régionales ou communales.

Les négociations entre l'UE et le Mercosur étaient à l'ordre du Conseil européen de l'Agriculture du 11 avril dernier. En effet, la France a demandé à la Commission Européenne que les produits agricoles sensibles, qui comprennent notamment la viande bovine, porcine et volaille, ne fassent partie de l'offre d'échange tarifaire entre l'Union Européenne et le Mercosur.

La Belgique, comme de nombreux autres États membres, a soutenu la demande de la France. Le Commissaire Hogan a répondu qu'il était nécessaire aux ministres de l'Agriculture de contacter leur collègue national des Affaires Étrangères qui participent au Conseil au Commerce; ce que j'ai déjà entrepris chez nous.

Je reste, en ce qui me concerne, extrêmement attentif sur l'évolution de ce dossier.

DO 2015201609384

Vraag nr. 438 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 12 mei 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Import van eieren uit Oekraïne.

Ten gevolge van een handelsverdrag tussen de Europese Unie en Oekraïne kan er vanuit Oekraïne jaarlijks 1.500 ton eiproducten en 3.000 eieren in de schaal ingevoerd worden zonder exportheffingen opgelegd door de Europese Unie. Reeds van bij de aanvang zorgt dit akkoord voor onrust bij pluimveehouders als een mogelijk instrument voor concurrentievervalsing. Nochtans gaat de toegestane hoeveelheid eieren en eiproducten slechts over 0,06 % van de Europese en 3 % van de Belgische productie, waardoor het in theorie niet meteen waarschijnlijk is dat de Europese markt hierdoor zal worden verstoord.

Het heeft enige tijd geduurd vooraleer eieren en eiproducten werden geïmporteerd vanuit Oekraïne. In uw antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 10102 over de import van eieren en eiproducten uit Oekraïne deelde u mee dat de invoer van naar schatting 828 ton is gebeurd via Denemarken, Letland en het Verenigd Koninkrijk. Vanuit de sector stoot dit cijfer op ongeloof, te meer omdat er op de producten geen vermelding van het land van herkomst wordt geëist. Er wordt gevreesd dat er op een verdoken of zelfs illegale manier import bestaat vanuit Oekraïne. Bovendien wordt vanuit recente berichten gesteld dat er vorig jaar geen 828 ton maar 3.560 ton eieren en eiproducten uit Oekraïne werden ingevoerd.

Met betrekking tot de volksgezondheidsnormen blijkt dat in Oekraïne nicotine wordt gebruikt ter bestrijding van bloedluis en dat er aanwezigheid van Celsium 137 in de pluimveestallen wordt vastgesteld.

1. a) Hoe kan het verschillende cijfer van 828 ton versus 3.560 ton over de import van eieren en eiproducten uit Oekraïne worden verklaard?

Kan u verduidelijken op basis van welke bronnen u het cijfer van 828 ton heeft ontvangen?

b) Welk aandeel van het importcijfer had betrekking op eieren, respectievelijk eiproducten?

2. a) Klopt het dat er in OekraÏense pluimveestallen nicotine wordt gebruikt voor de bestrijding van bloedluis?

b) Is dit compatibel met de geldende normen in de Europese Unie?

DO 2015201609384

Question n° 438 de madame la députée Patricia Ceysens du 12 mai 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Importation d'oeufs en provenance d'Ukraine.

En vertu d'un traité commercial conclu entre l'Union européenne et l'Ukraine, 1.500 tonnes d'ovoproduits et 3.000 tonnes d'oeufs en coquille peuvent être importés chaque année d'Ukraine sans qu'aucun droit à l'exportation ne soit imposé par l'Union européenne. Depuis le début, cet accord suscite des préoccupations chez les éleveurs de volaille, qui considèrent qu'il peut servir à fausser la concurrence. Cependant, la quantité autorisée d'oeufs et de leurs produits dérivés concerne à peine 0,06 % de la production européenne et 3 % de la production belge. Il semble donc théoriquement peu probable que le marché européen soit perturbé par cette situation.

Il a fallu un certain temps pour que les oeufs et les ovoproduits soient importés d'Ukraine. Dans votre réponse à ma question orale n° 10102 sur les importations d'oeufs et de leurs dérivés en provenance d'Ukraine, vous avez déclaré qu'un volume estimé à 828 tonnes a été importé via le Danemark, la Lettonie et le Royaume-Uni. Ce chiffre a suscité une certaine incrédulité dans le secteur, d'autant que la mention du pays d'origine n'est pas imposée sur les produits. On craint que l'importation en provenance d'Ukraine ne se déroule de manière clandestine, voire illégale. En outre, des informations récentes font état, non pas de l'importation de 828 tonnes, mais de 3.560 tonnes d'oeufs et d'ovoproduits l'année dernière en provenance d'Ukraine.

En ce qui concerne les normes de santé publique, il apparaît que de la nicotine est utilisée dans des élevages ukrainiens pour combattre le pou rouge et que du césium 137 a été retrouvé dans des poulaillers.

1. a) Comment s'explique la différence entre le chiffre de 828 tonnes et celui de 3.560 tonnes d'oeufs et d'ovoproduits importés d'Ukraine?

Pourriez-vous préciser sur quelles sources vous vous basez pour citer le chiffre de 828 tonnes?

b) Quelle part du chiffre des importations concernait-elle respectivement les oeufs et leurs produits dérivés?

2. a) Est-il exact que la nicotine est utilisée dans les poulaillers ukrainiens pour lutter contre le pou rouge des volailles?

b) Cette mesure est-elle compatible avec les normes en vigueur dans l'Union européenne?

c) Zo neen, waarom vormt dit dan geen probleem voor de import van Oekraïense eieren en eiproducten in de EU?

3. a) Klopt het dat er aanwezigheid van Celsium 137 wordt vastgesteld in de Oekraïense pluimveestallen?

b) Is dit compatibel met de geldende normen in de EU?

c) Zo neen, waarom vormt dit dan geen probleem voor de import van Oekraïense eieren en eiproducten in de EU?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 438 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 12 mei 2016 (N.):

1. a) De hoeveelheid van 828 ton vermeld in de vorige vraag van het geachte lid is afkomstig van de gegevens van Eurostat. Het verschil met de aangehaalde 3.560 ton kan worden verklaard door het feit dat verschillende meeteenheden zijn gebruikt. De 3.560 ton verwijzen in werkelijkheid naar "ton ei-equivalenten". Voor elk type product gewonnen uit eieren is namelijk een omrekeningscoëfficient van toepassing, die het mogelijk maakt om het effectieve gewicht te kennen.

b) De 828 ton hebben betrekking op eiproducten. Er is geen invoer geweest van hele eieren afkomstig van Oekraene in de Europese Unie in 2015.

2. a) Er is geen informatie met betrekking tot het gebruik van nicotine in de oekraïnse kwekerijen van legkippen die uitvoeren naar de Europese Unie. Er wordt hierover ook niets vermeld in de verslagen van de audits van het DG Gezondheid en Voedselveiligheid die plaatsvonden in 2010 en 2013, met betrekking tot respectievelijk de producten van dierlijke oorsprong bestemd om te worden uitgevoerd naar de Europese Unie, en legkippen.

b) Nicotine is een molecule die niet toegelaten is in de diergeneesmiddelen binnen de Europese Unie.

c) Er is geen waarschuwing geweest in de Europese Unie met betrekking tot de aanwezigheid van nicotine in de eieren afkomstig uit Oekraïne ten gevolge van controles in de grensinspectieposten. Bovendien werd uit de audits van de diensten van de Europese Unie in Oekraïne geconcludeerd dat de productie van eieren en eiproducten beantwoordde aan de Europese eisen. Het zijn onder andere de resultaten van deze audits die de Europese Unie ertoe hebben aangezet, de invoer in de Europese Unie van eieren en eiproducten afkomstig van Oekraïne toe te laten.

c) Dans la négative, pourquoi ne pose-t-elle pas de problème à l'importation d'oeufs et d'ovoproduits en provenance d'Ukraine dans l'Union?

3. a) Est-il exact que la présence de césium 137 a été constatée dans les poulaillers ukrainiens?

b) La présence de cette substance est-elle compatible avec les normes en vigueur dans l'Union européenne?

c) Dans la négative, pourquoi ne pose-t-elle pas de problème à l'importation d'oeufs et d'ovoproduits en provenance d'Ukraine dans l'Union?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 438 de madame la députée Patricia Ceysens du 12 mai 2016 (N.):

1. a) La quantité de 828 tonnes mentionnée dans la question précédente de l'honorable membre provient des données d'Eurostat. La différence avec les 3.560 tonnes évoquées s'explique par le fait que des unités de mesure différentes sont utilisées. Les 3.560 tonnes font en réalité référence à des "tonnes équivalents-oeufs". Pour chaque type de produit extrait d'oeufs, un taux de conversion s'applique, qui permet de connaître le poids effectif.

b) Les 828 tonnes concernent des ovoproduits. Il n'y a pas eu d'importation d'oeufs entiers en provenance d'Ukraine dans l'Union européenne en 2015.

2. a) Il n'y a pas d'information concernant l'utilisation de nicotine dans les élevages de poules pondeuses d'Ukraine qui exportent vers l'Union européenne. Rien n'est mentionné non plus à ce sujet dans les rapports des audits de la DG Santé et Sécurité alimentaire qui se sont déroulés en 2010 et 2013 respectivement sur les produits d'origine animale destinés à être exportés vers l'Union européenne, et sur les poules pondeuses.

b) La nicotine est une molécule qui n'est pas autorisée dans les médicaments vétérinaires au sein de l'Union européenne.

c) Il n'y a pas eu d'alerte dans l'Union européenne concernant la présence de nicotine dans les oeufs en provenance d'Ukraine suite aux contrôles effectués dans les postes d'inspection frontaliers. De plus, les audits des services de l'Union européenne en Ukraine ont conclu que la production d'oeufs et d'ovoproduits répondait aux exigences européennes. Ce sont entre autres les résultats de ces audits qui ont conduit l'Union européenne à autoriser l'importation au sein de l'Union européenne d'oeufs et d'ovoproduits en provenance d'Ukraine.

3. a) Er is geen waarschuwing geweest in de Europese Unie met betrekking tot problemen van buitensporige besmetting met Cesium 134 en Cesium 137 in de kwekerijen van legkippen van Oekraïne.

b) De regelgeving bepaalt, voor Cesium 134 en Cesium 137, een maximaal gecumuleerd niveau van 600 Becquerel voor de eieren en eiproducten.

c) Aangezien er geen vaststelling van overschrijding van de geldende normen is geweest, is er geen reden geweest om de invoer van eieren en eiproducten afkomstig van Oekraïne ter discussie te stellen.

3. a) Il n'y a pas eu d'alerte dans l'Union européenne concernant des problèmes de contamination excessive en Césium 134 et Césium 137 dans les élevages de poules pondeuses d'Ukraine.

b) La réglementation fixe, pour le Césium 134 et le Césium 137, un niveau cumulé maximal de 600 becquerels pour les oeufs et les ovoproduits.

c) Étant donné qu'il n'y a pas eu de constatation de dépassement des normes en vigueur, il n'y a pas eu de raison de remettre en question l'importation d'oeufs et d'ovoproduits en provenance d'Ukraine.

DO 2015201609385

Vraag nr. 439 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 12 mei 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het blauwtongvirus. - Vaccins.

Met het oog op de bestrijding van het blauwtongvirus heeft u twee miljoen dosissen van het vaccin ter beschikking gesteld voor runderen en 100.000 voor schapen. Deze vaccins moesten normaliter eind maart 2016 beschikbaar zijn.

De inentingen met vaccins zullen niet verplicht worden gesteld, maar wel aangemoedigd worden. De vaccinaties moeten altijd toegediend worden door een dierenarts. De autoriteiten stellen het vaccin gratis ter beschikking en financieren ook de distributie van de vaccins naar de dierenartsen.

1. Waren de vaccins zoals voorzien ter beschikking vanaf eind maart 2016? Zo ja, hoeveel vaccins waren er eind maart ter beschikking voor runderen, respectievelijk schapen?

2. Hoeveel vaccins zijn er momenteel al verdeeld en toegediend aan runderen, respectievelijk schapen?

3. Zal het nodig zijn om vaccins bij te bestellen? Zo ja, hoeveel?

4. Hoeveel bedraagt de kostprijs van het ter beschikking stellen en verdelen van de vaccins voor de overheid?

5. Op welke manier worden veehouders én dierenartsen door uw diensten aangemoedigd om vaccins toe te dienen?

6. a) Hoe wordt de ontwikkeling van blauwtong in Frankrijk intussen opgevolgd door uw diensten?

b) Wat is de stand van zaken daar?

DO 2015201609385

Question n° 439 de madame la députée Patricia Ceysens du 12 mai 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La maladie de la langue bleue. - Vaccins.

En vue de lutter contre la maladie de la langue bleue, vous avez mis à disposition deux millions de doses du vaccin pour les bovins et 100.000 doses pour les ovins. Ces vaccins devaient être disponibles fin mars 2016.

La vaccination ne sera pas obligatoire, mais encouragée, et devra toujours être assurée par un vétérinaire. Les autorités fournissent gratuitement les vaccins et financent leur distribution aux vétérinaires.

1. Les vaccins étaient-ils disponibles comme prévu fin mars 2016? Dans l'affirmative, combien de vaccins étaient-ils disponibles pour les bovins et les ovins, respectivement?

2. Combien de vaccins ont-ils déjà été distribués et administrés aux bovins et aux ovins, respectivement?

3. Convient-il de commander des vaccins supplémentaires? Dans l'affirmative, combien?

4. Combien coûte aux autorités la mise à disposition et la distribution des vaccins?

5. De quelle manière vos services encouragent-ils les éleveurs et les vétérinaires à administrer les vaccins?

6. a) Comment vos services procèdent-ils entre-temps au suivi de l'évolution de la maladie de la langue bleue en France?

b) Où en est-on dans ce pays?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 mei 2016, op de vraag nr. 439 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 12 mei 2016 (N.):

Ik volg de situatie van blauwtong, ook catarraalkoorts bij schapen genoemd, van nabij, en dit vanaf de ziekte opdook in Frankrijk.

Zoals voorzien in overleg met de landbouwsectoren en in het kader van de overheidsopdracht, werden preventief twee miljoen dosissen voor runderen en 100.000 dosissen voor schapen besteld die eind maart beschikbaar waren. Op iets meer dan een week tijd waren alle beschikbare dosissen besteld door de dierenartsen en het merendeel ervan werd geleverd tussen 1 en 8 april. Er waren immers een aantal dagen nodig voor de validering van de bestellingen door het Federaal Agentschap voor de Voedselveiligheid (FAVV) en voor de logistiek van de groothandelaars in diergeneeskundige geneesmiddelen.

Gelet op het succes van de maatregel, kon een deel van de "overtollige" bestellingen niet worden nagekomen. Deze situatie was des te meer onverwacht omdat de experts zeggen dat bij een vrijwillige vaccinatie voor andere ziekten, slechts 20 à 30 % van de dieren gevaccineerd wordt.

In het licht van deze vaststelling heb ik de sectoren en de administratie op maandag 11 april bij hoogdringendheid samengebracht. Er werd besloten om ook de opties van de extra bestellingen volledig te lichten, waarbij geprobeerd zou worden om, op zijn minst voor een deel van de dosissen, de leveringstermijnen in te korten door contact op te nemen met de farmaceutische onderneming. Deze procedure werd onmiddellijk opgestart. Een eerste extra bestelling van 400.000 dosissen voor runderen en 300.000 dosissen voor schapen werd rechtstreeks geplaatst omdat zij kaderde in het huidige budget.

Voor het saldo van de dosissen was daarentegen het akkoord van de minister van Begroting nodig. Van zodra dit akkoord ontvangen was, werd op 31 april een tweede bestelling geplaatst die, zoals initieel voorzien was in het lastenboek, de levering garandeert uiterlijk op 20 juni van 1.400.000 dosissen voor runderen en 300.000 dosissen voor schapen en op 15 juli 1.400.000 dosissen voor runderen. Mijn medewerkers en mijn administratie bereiden de tweede vaccinatiegolf nauwgezet voor.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 mai 2016, à la question n° 439 de madame la députée Patricia Ceysens du 12 mai 2016 (N.):

Je suis de très près la situation relative à la maladie de la langue bleue, également appelée Fièvre catarrhale Ovine, ou FCO, et ce depuis son apparition en France.

Comme prévu en concertation avec les secteurs agricoles et dans le cadre du marché public, deux millions de doses bovines et 100.000 doses ovines furent commandées de façon préventive et disponibles fin mars. En un peu plus d'une semaine l'entièreté des doses disponibles a été commandée par les vétérinaires et l'essentiel livré entre le 1*er* et le 8 avril. Quelques jours ont en effet été nécessaires pour les validations des commandes par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) et pour la logistique des grossistes en médicaments vétérinaires.

Eu égard au succès de la démarche, une partie des commandes "excédentaires" n'ont pas pu être honorées. Cette situation était d'autant plus inattendue que les experts indiquent qu'en cas de vaccination volontaire pour d'autres maladies, seuls 20 à 30 % des animaux sont vaccinés.

Face à ce constat, j'ai réuni en urgence les secteurs et l'administration le lundi 11 avril. Il a été décidé d'utiliser intégralement les options de commandes supplémentaires prévues dans le contrat, en tentant, pour au moins une partie des doses, de raccourcir les délais de livraison en prenant contact avec la firme pharmaceutique. La procédure à cet effet a été lancée immédiatement. Une première commande supplémentaire de 400.000 doses bovines et 300.000 doses ovines a été ordonnée directement car elle s'intégrait dans le cadre du budget actuel.

Par contre, pour le solde des doses bovines supplémentaires, l'accord de la ministre du Budget était nécessaire. Dès réception de cet accord, une seconde commande a été passée le 31 avril garantissant immanquablement, comme prévu initialement dans le cahier des charges, la livraison au plus tard le 20 juin de 1.400.000 doses bovines et 300.000 doses ovines et le 15 juillet de 1.400.000 doses bovines. Mes collaborateurs et mon administration préparent scrupuleusement la gestion de cette seconde vague de vaccination.

Om dit beschikbaarheidsprobleem aan te pakken, hebben wij ook besloten om de overdracht te vereenvoudigen van niet-gecontamineerde flacons tussen dierenartsen en het toe te laten dat de beschikbare dosissen voor runderen ook gebruikt mogen worden voor schapen om een maximaal gebruik van de vaccins te garanderen. Dit hebben we die dag zelf nog gecommuniceerd aan alle dierenartsen.

De kost van de vaccins wordt gedragen door het Sanitair Fonds: de eerste 2.000.000 dosissen voor runderen en 100.000 dosissen voor schapen hebben ongeveer 1,8 miljoen euro gekost. Het bedrag voor de extra bestellingen, of 2,8 miljoen dosissen voor runderen en 300.000 dosissen voor schapen, bedraagt 2,7 miljoen euro.

Tijdens de hele procedure hebben wij ruim overleg gepleegd met de betrokken sectoren en gecommuniceerd, met name via "infomails" aan de sectoren, de beroepsorganisaties van dierenartsen en met de pers, om een optimale werking van deze vaccinatiecampagne te garanderen.

De situatie in Frankrijk evolueert en het blauwtongvirus bevindt zich op ongeveer 200km van onze grens. Op 15 april waren er 239 gevallen van blauwtong vastgesteld in het centrum van Frankrijk. De ontwikkeling van de ziekte in Frankrijk wordt in real-time gevolgd door de diensten van mijn kabinet en door de crisiscel van het FAVV.

Ik zou willen afsluiten door eraan te herinneren dat zonder onze preventieve actie, België helemaal geen vaccins gehad zou hebben, en waarschijnlijk ook geen perspectief om er op middellange termijn te hebben.

Afin de contrer ce problème de disponibilité, nous avons aussi décidé de facilités de transferts de flacons non-entamés entre vétérinaires et d'utilisation des doses disponibles en permettant l'utilisation des doses bovines chez les moutons afin de garantir l'utilisation maximale des vaccins, et l'avons communiquée le jour même à tous les vétérinaires.

Le coût des vaccins est supporté par le Fonds sanitaire: les premières 2.000.000 de doses bovines et 100.000 doses ovines ont coûté environ 1,8 millions d'euros. Le montant des commandes supplémentaires, soit 2,8 millions de doses bovines et 300.000 de doses ovines, s'élève à 2,7 millions d'euros.

Pendant l'ensemble du processus, nous avons largement concerté avec tous les secteurs concernés et communiqué, notamment par des "info-mails" aux secteurs, aux organisations professionnelles de vétérinaires et avec la presse afin d'assurer un fonctionnement optimal de cette campagne de vaccination.

Concernant la situation en France, celle-ci évolue et le virus de la FCO est à environ 200 km de nos frontières. Au 15 avril, ce sont 239 cas de FCO qui ont été détectés dans le centre de la France. Le développement de la maladie en France est suivi en temps réel par les services de mon Cabinet et par la cellule de crise de l'AFSCA.

Je terminerai en rappelant que sans notre action préventive, la Belgique ne disposerait pas de vaccins du tout, et probablement n'aurait aucune perspective d'en avoir à moyen terme.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2015201609390

Vraag nr. 273 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 12 mei 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Vormingsgeld.

In de privésector krijgen vakbondsorganisaties gelden ter beschikking gesteld via de zogenaamde "fondsen voor bestaanszekerheid": rechtspersonen die binnen een bepaalde bedrijfstak worden opgericht om met de geïnde werkgeversbijdragen "taken van sociaal nut te vervullen". Deze gelden kunnen onder andere aangewend worden voor het organiseren van vormingsactiviteiten. In de openbare sector bestaat een gelijkaardig systeem.

Elke vakbond beschikt reeds over zijn eigen vormingsinstelling die vanuit de Vlaamse Overheid wordt gesubsidieerd. Toch zouden er ook vanuit de federale overheidsdiensten gelijkaardige fondsen worden verstrekt.

1. Worden er via de FOD die betrekking heeft op uw bevoegdheden (vormings)gelden ter beschikking gesteld van de vakbonden?

2. Over welke bedragen gaat het precies? Kunt u een overzicht geven voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015? Kunt u een uitsplitsing per vakbond meedelen?

3. Waarvoor dienen deze gelden precies te worden aangewend? Op welke manier wordt hierop controle uitgeoefend?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 22 mei 2016, op de vraag nr. 273 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 12 mei 2016 (N.):

Wat de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie betreft, verwijs ik naar het antwoord van mijn collega, de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, op zijn vraag nr. 836 van 12 mei 2016.

Wat FIDO betreft, verwijs ik naar de antwoorden van de FOD Kanselarij van de eerste minister op vraag nr. 137 van 12 mei 2016.

Wat de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu betreft, worden er geen gelden (voor vorming of andere activiteiten) ter beschikking gesteld van de vakbonden.

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2015201609390

Question n° 273 de monsieur le député Christoph D'Haese du 12 mai 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Les fonds de formation.

Dans le secteur privé, des fonds sont mis à la disposition des organisations syndicales par le biais des "fonds de sécurité d'existence": il s'agit de personnes morales instituées dans un secteur spécifique et appelées à remplir, à l'aide des cotisations patronales perçues, des tâches d'utilité sociale. Ces fonds peuvent être notamment utilisés pour organiser des activités de formation. Un système semblable existe dans le secteur public.

Tous les syndicats disposent déjà de leur propre établissement de formation, subventionné par les autorités flamandes. Des fonds similaires devraient toutefois être dégagés par les services publics fédéraux également.

1. Le SPF relevant de vos attributions met-il des fonds (de formation) à la disposition des syndicats?

2. De quels montant est-il précisément question? Pourriez-vous me fournir un aperçu pour les années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, en ventilant votre réponse par syndicat?

3. Quelle est l'affectation précise de ces fonds? De quelle manière un contrôle est-il effectué à cet égard?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 22 mai 2016, à la question n° 273 de monsieur le député Christoph D'Haese du 12 mai 2016 (N.):

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je me réfère à la réponse de mon collègue, le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, à la question n° 836 du 12 mai 2016.

En ce qui concerne l'IFDD, je me réfère aux réponses formulées par le SPF Chancellerie du premier ministre à la question n° 137 du 12 mai 2016.

En ce qui concerne le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, il n'y a pas de fonds (de formation ou autres) à la disposition des organisations syndicales.

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

DO 2015201608817

Vraag nr. 646 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De contracten met Clemaco.

Op 12 april 2016 schreef *De Tijd* dat de groep Clemaco, die al jaren werkt voor Defensie, opduiken in de "Panama Papers". Ze blijken al 16 jaar te werken met een vennootschap in Panama die boven hun vennootschappen in Luxemburg staat.

Clemaco mag al jarenlang tal van contracten sluiten met het Belgisch leger, onder andere voor het onderhoud van mijnenjagers, de installatie van noodgeneratoren en de levering van mijndetectors.

U reageerde verbaasd en was niet op de hoogte van de Panamese connectie. Daarnaast werd door u benadrukt dat een overheidscontract alleen verbroken kan worden als het betrokken bedrijf definitief veroordeeld is voor fraude.

1. Hoeveel contracten en voor welke opdrachten en bedragen werden de voorbije vijf jaar afgesloten met Clemaco?

2. Uiteraard kan het contract niet zomaar verbroken worden zonder een veroordeling. Overweegt u te onderzoeken of bestekken waterdichter kunnen gemaakt worden tegen dergelijke uitspattingen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 646 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 14 april 2016 (N.):

1. Het antwoord op punt 1 bevindt zich in de tabel in bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2015201608817

Question n° 646 de monsieur le député Alain Top du 14 avril 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les contrats conclus avec Clemaco.

Dans son édition du 12 avril 2016, le quotidien *De Tijd* écrit que le groupe Clemaco, qui travaille depuis très longtemps pour la Défense, a été cité dans l'affaire des "Panama Papers". Ce groupe travaillerait depuis déjà 16 ans avec une société, établie au Panama, qui chapeaute ses sociétés luxembourgeoises.

Le groupe Clemaco s'est vu attribuer depuis de nombreuses années des contrats avec l'armée belge, notamment dans le cadre de la maintenance de chasseurs de mines, de l'installation de générateurs d'urgence et de la fourniture de détecteurs de mines.

Vous avez été surpris d'apprendre l'existence de cette connexion panaméenne, soulignant ensuite qu'un contrat public ne pouvait être résilié que si l'entreprise incriminée était définitivement condamnée pour fraude.

1. Combien de contrats ont-ils été conclus avec Clemaco ces cinq dernières années, dans le cadre de quelles missions, et quels étaient les montants en jeu?

2. Il va sans dire qu'un contrat ne peut être résilié en l'absence de condamnation. Allez-vous réfléchir à la manière de rédiger des cahiers des charges qui rendent de telles dérives impossibles?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 646 de monsieur le député Alain Top du 14 avril 2016 (N.):

1. La réponse au point 1 se trouve dans le tableau en annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. De huidige wetgeving overheidsopdrachten voorziet dat in elk stadium van de gunningsprocedure de toegang ertoe kan worden uitgesloten voor de kandidaten of inschrijvers die bij rechterlijke beslissing, welke in kracht van gewijsde is gegaan en waarvan de aanbestedende overheid kennis heeft, veroordeeld zijn voor deelname aan een criminele organisatie, omkoping, fraude of witwassen van geld. Gezien er momenteel nog geen rechterlijke beslissing bestaat die in kracht van gewijsde is gegaan en gezien Defensie niet op eigen initiatief in de bestekken bepalingen inzake het toegangsrecht of uitsluitingsgronden kan toevoegen zolang er daarvoor geen rechtsgrond bestaat in de nationale wetgeving, beschikt Defensie momenteel niet over een rechtmatig middel om de firma te weren uit de lopende procedure. Defensie volgt de situatie permanent op en wacht de resultaten van de lopende onderzoeken af. Er zal niet geaarzeld worden om de nodige maatregelen te treffen zodra de rechter zich uitspreekt over deze zaak.

2. La législation actuelle des marchés publics prévoit qu'à quelque stade que ce soit de la procédure, les candidats ou les soumissionnaires, qui ont fait l'objet d'une condamnation prononcée par une décision judiciaire ayant force de chose jugée dont le pouvoir adjudicateur a connaissance pour participation à une organisation criminelle, corruption, fraude ou blanchiment de capitaux, peuvent être exclus de l'accès au marché. Puisqu'il n'y a en ce moment aucune décision judiciaire ayant force de chose jugée et puisque la Défense ne peut insérer à sa propre initiative des dispositions relatives à l'accès au marché ou critères d'exclusion, tant qu'il n'y a pas de base légale dans la législation nationale, la Défense ne dispose actuellement pas de moyens juridiques d'exclure la firme de la procédure en cours. La Défense suit la situation en permanence et attend les résultats des enquêtes en cours. On n'hésitera pas à prendre les mesures appropriées dès que le juge se prononcera sur ce cas spécifique.

DO 2015201608838

Vraag nr. 647 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Recrutering. - Online advertenties.

Een goede rekrutering is voor de toekomst van ons Belgisch leger van cruciaal belang.

Deze rekrutering verloopt onder meer via het organiseren van jobdagen, maar ook via online advertenties op sociale media en specifieke websites. Deze aanpak is lovenswaardig.

Zeker omdat we zo extra jongeren bereiken die we graag zien instromen. In februari 2016 werd gecommuniceerd dat er een verhoogde interesse is van 85 %. Door het herschikken binnen het budget zei u tenslotte dat er 200 bijkomende aanwervingen zullen gebeuren, en dat er dus dit jaar in plaats van 700 nieuwe militairen er 900 nieuwe militairen worden gezocht.

1. Hoeveel en welke rekruteringscampagnes lopen er momenteel? Kan u hier meer toelichting over geven?

a) Worden er per component bijvoorbeeld specifieke advertenties gemaakt?

b) Welke kanalen worden daarvoor gebruikt?

2. Hoeveel budget is hier voor voorzien?

a) Graag een overzicht sinds het begin van deze online campagne.

DO 2015201608838

Question n° 647 de monsieur le député Tim Vandenput du 15 avril 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le recrutement par publicité en ligne.

Recruter efficacement est essentiel pour l'avenir de l'armée belge.

Ce recrutement passe notamment par l'organisation de journées de l'emploi, mais aussi par de la publicité en ligne, sur les médias sociaux et des sites web spécifiques.

Cette approche est louable. D'autant plus louable que nous touchons ainsi un plus grand nombre de jeunes que nous souhaiterions voir rejoindre l'armée belge. En février 2016, il était question d'un accroissement de 85 % de l'intérêt porté à la fonction militaire. À la suite de l'ajustement budgétaire, vous avez annoncé 200 recrutements supplémentaires et, donc, la recherche cette année de 900 nouveaux militaires au lieu de 700.

1. Combien de campagnes de recrutement sont actuellement en cours et lesquelles? Pourriez-vous fournir de plus amples explications à leur sujet?

a) Publie-t-on, par exemple, des annonces spécifiques par composante?

b) Quels canaux sont utilisés à cette fin?

2. Quel est le budget prévu à cet effet?

a) Je souhaiterais disposer d'un aperçu depuis le lancement de cette campagne en ligne.

b) Graag ook een verdeling van het budget per kanaal.

3. Wat is de verdeling qua doelgroepen? Wordt er specifiek ook gericht op een bepaalde leeftijdsgroep, is er een evenwichtige verhouding man-vrouw, Nederlands-Frans?

4. Welke evolutie is er sinds februari 2016 in de interesse voor een job bij het leger merkbaar in de vacatures?

5. Over de 200 extra aanwervingen:

a) Defensie wilt dit jaar 900 nieuwe militairen recruteren, aan hoeveel nieuwe aanwervingen zitten we vandaag al;

b) wat is de budgettaire impact van deze beslissing?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 647 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 15 april 2016 (N.):

1. a) Defensie voert jaarlijks drie grote reclamecampagnes. Een *Employer Branding* campagne die dit jaar in januari heeft plaatsgevonden en twee campagnes gericht op specifieke functies waarvoor de werving de voorbije jaren moeilijk verliep. Deze campagnes waren dit jaar gericht op piloten en luchtverkeersleiders in februari en op technische functies in maart. In mei zal nog publiciteit gevoerd worden in gespecialiseerde magazines voor de medische functies. Er worden echter geen campagnes gevoerd op maat van een component. De campagnes worden gekozen op basis van de ervaringen uit de voorbije wervingsjaren en richten zich op de positionering van Defensie als werkgever en op de moeilijk in te vullen functies.

b) Voor de *Employer Branding* campagne worden online kanalen gebruikt zoals Google Search, Facebook, Youtube, banners op nieuwssites maar ook radiospots, affiches in stations en inserties in verschillende populaire weekbladen. De andere twee campagnes verlopen grotendeels online. Voor de campagne piloten en luchtverkeersleiders zijn er dit jaar ook affiches en radiospots voorzien.

2. a) Er werd voor 2016 een budget voor wervingscommunicatie voorzien van 600.000 euro onderverdeeld in 250.000 euro voor de *Employer Branding* campagne, 150.000 euro voor de campagne voor piloten en luchtverkeersleiders, 150.000 euro voor de campagne voor technische functies en 50.000 euro voor de campagne voor medische functies.

b) Je souhaiterais également connaître la répartition du budget par canal.

3. Quelle est la répartition en termes de groupes cibles? Vise-t-on également une tranche d'âge spécifique? Le rapport homme-femme, français-néerlandais est-il équilibré?

4. Depuis février 2016, comment évoluent les candidatures en termes d'intérêt pour un emploi à l'armée?

5. Concernant les 200 recrutements supplémentaires:

a) la Défense entend recruter 900 nouveaux militaires cette année. Combien de nouveaux recrutements ont été effectués pour l'instant?

b) quel est l'impact budgétaire de cette décision?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 647 de monsieur le député Tim Vandenput du 15 avril 2016 (N.):

1. a) La Défense mène chaque année trois grandes campagnes de publicité. La campagne *Employer Branding* qui a eu lieu cette année en janvier et deux campagnes qui visent des fonctions spécifiques pour lesquelles le recrutement était difficile les dernières années. Ces campagnes visaient cette année les pilotes et contrôleurs aériens en février et les fonctions techniques en mars. En mai de la publicité sera faite dans des magazines spécialisés pour les fonctions médicales. Il n'y a pas de campagnes sur mesure d'une composante. Les campagnes sont choisies sur base des expériences des années de recrutement précédentes et se concentrent sur le positionnement de la Défense comme employeur et les fonctions difficiles à combler.

b) Pour la campagne *Employer Branding*, des canaux online sont utilisés tels que Google Search, Facebook, Youtube, des bannières sur des sites d'information mais également des spots radio, des affiches dans les gares et des insertions dans divers magazines populaires. Les deux autres campagnes sont en grande partie online. Pour la campagne pour les pilotes et les contrôleurs aériens, des affiches et des spots radio sont prévus cette année.

2. a) En 2016, un budget pour la communication de recrutement de 600.000 euros a été prévu, réparti en 250.000 euros pour la campagne *Employer Branding*, 150.000 euros pour la campagne pour pilotes et contrôleurs aériens, 150.000 euros pour la campagne pour les fonctions techniques et 50.000 euros pour la campagne pour les fonctions médicales.

b) De budgetverdeling per kanaal op 1 mei 2016 is voor internet (publicaties, banners, direct mailing, sociale media, enz.) 418.700 euro, voor Print (affiches, tijdschriften, vakliteratuur, publi reportages, enz.) 156.385 euro en voor Radio 5.764 euro. Voor alle bedragen is de btw van 21 % inbegrepen.

3. De *Employer Branding* campagne richt zich tot alle Belgen van 17 tot 50 jaar. De andere wervingscampagnes richten zich tot jongeren van 17 tot 33 jaar.

De campagnes zijn gender neutraal. Momenteel zijn er geen campagnes voorzien specifiek gericht op vrouwen. Over het geheel van de campagnes worden zowel mannen als vrouwen afgebeeld, zonder dat er een verdeling wordt vastgelegd over het aantal mannen of vrouwen. Behalve voor de *Employer Branding* campagne wordt er niet noodzakelijk gestreefd naar een taalevenwicht. De werving in Vlaanderen loopt al enkele jaren moeilijker dan in Wallonië. Om dezelfde ratio sollicitanten/vacatures te bekomen, moeten er dus meer inspanningen geleverd worden in Vlaanderen.

4. Analyse van de resultaten van voorbije online campagnes toont een duidelijke stijging aan van het aantal bezoekers op de jobsite (soms tot 30 % meer) en een zeer lichte stijging van het aantal sollicitanten.

5. a) Momenteel werden 145 militairen aangeworven en in mei zullen nog eens 80 militairen in dienst treden van de 900 voorziene aanwervingen. De selectie voor de andere functies is nog lopende.

b) De bijkomende kost voor de rekrutering van de 200 bijkomende militairen wordt geschat op 2,5 miljoen euro voor 2016 (rekrutering eind 2016) en 5 miljoen euro in regime vanaf 2017.

b) La répartition budgétaire par canal le 1*er* mai 2016 se présente comme suit: pour l'Internet (publications, *banners*, *direct mailing*, média sociaux, etc.): 418.700 euros; pour Print (affiches, magazines, littérature spécialisée, reportages publi, etc.): 156.385 euros et pour Radio: 5.764 euros. La TVA de 21 % est comprise pour tous les montants.

3. La campagne *Employer Branding* est destinée à tous les Belges de 17 à 50 ans. Les autres campagnes de recrutement sont destinées aux jeunes de 17 à 33 ans.

Les campagnes sont neutres quant au genre. Actuellement, il n'y a pas de campagnes prévues spécifiquement destinées aux femmes. Dans l'ensemble des campagnes, des hommes et des femmes sont représentés, sans répartition stricte concernant le nombre d'hommes et de femmes. À l'exception de la campagne *Employer Branding*, un équilibre linguistique n'est pas recherché. Le recrutement en Flandre est depuis quelques années plus difficile qu'en Wallonie. Pour avoir le même ratio candidats/postes vacants, il faut faire plus d'efforts en Flandre.

4. L'analyse des résultats des campagnes online précédentes montre une nette augmentation du nombre de visiteurs sur le jobsite (parfois 30 % en plus) et une très légère augmentation du nombre de postulants.

5. a) Actuellement, 145 militaires ont été recrutés et en mai, 80 militaires supplémentaires entreront en service sur les 900 engagements prévus. La sélection pour les autres fonctions est encore en cours.

b) Le coût supplémentaire pour le recrutement des 200 militaires supplémentaires est estimé à 2,5 millions d'euros pour 2016 (recrutement fin 2016) et à 5 millions d'euros en régime à partir de 2017.

DO 2015201608848

Vraag nr. 648 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 18 april 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Sponsoring sportevenementen.

Op de website van de Cyclocross Wereldbeker in Koksijde wordt Defensie vermeld als een van de partners/sponsors. In het verleden sponsorde Defensie verschillende sportevenementen en -clubs.

Echter, op een eerder gestelde schriftelijke vraag antwoordde de minister dat sedert 2007 geen nieuwe sponsoringcontracten werden aangeboden (schriftelijke vraag nr. 225 van 8 mei 2012 van Roland Defreyne, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 70, blz. 199).

DO 2015201608848

Question n° 648 de monsieur le député Tim Vandenput du 18 avril 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le parrainage d'événements sportifs.

La Défense est citée parmi les partenaires/sponsors sur le site internet de la Coupe de monde de Cyclocross, dont l'une des épreuves s'est déroulée à Coxyde. La Défense parrainait autrefois différents événements et clubs sportifs.

Toutefois, dans une réponse à une précédente question écrite, le ministre avait indiqué que plus aucun contrat de parrainage n'avait été conclu depuis 2007 (question écrite n° 225 du 8 mai 2012 de Roland Defreyne, *Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 70, p. 199).

1. Op welke manier gebruikt Defensie sport nog als deel van haar communicatie?

2. Welke sporten worden door Defensie ondersteund? Welke criteria worden gebruikt in de keuze voor een bepaalde sport?

3. Ondersteunt Defensie nog sportevenementen? Zo ja:

a) hoeveel sportevenementen heeft Defensie in de laatste vijf jaar, jaarlijks, en per provincie ondersteund;

b) welke criteria worden gehanteerd om een evenement al dan niet te ondersteunen (bijvoorbeeld hypothetisch wel een cyclocross toernooi, maar geen zwemtoernooi);

c) om welke vormen van steun gaat het dan? Hoeveel bedragen de jaarlijkse uitgaven per jaar, voor de laatste vijf jaar, per provincie, voor deze evenementen;

d) hoeveel aanvragen kreeg Defensie, per jaar, in de laatste vijf jaar ter ondersteuning van sportevenementen?

4. Ondersteunt Defensie nog sportclubs en individuele sporters? Zo ja:

a) hoeveel sportclubs en individuele sporters heeft Defensie in de laatste vijf jaar, per jaar, ondersteund;

b) welke voorwaarden stelt Defensie aan sportclubs en individuele sporters om aanspraak te kunnen maken op ondersteuning;

c) om welke vormen van steun gaat het dan? Hoeveel bedragen de jaarlijkse uitgaven, voor de laatste vijf jaar, in dit kader;

d) hoeveel aanvragen kreeg Defensie, per jaar, in de laatste vijf jaar ter ondersteuning van sportclubs en individuele sporters?

5. Hoeveel sportevenementen zijn er doorgegaan op een militair domein de laatste vijf jaar, per jaar, per provincie en per militiar domein?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 648 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 18 april 2016 (N.):

1. Comment la Défense intègre-t-elle encore le sport dans sa communication?

2. Quels sont les sports soutenus par la Défense? Quels sont les critères qui dictent le choix d'un sport déterminé?

3. La Défense soutient-elle encore des manifestations sportives? Dans l'affirmative:

a) au cours des cinq dernières années, par an et par province, combien d'événements sportifs ont-ils été soutenus par la Défense ;

b) quels sont les critères appliqués dans le choix des événements parrainés (exemple théorique: une compétition de cyclocross, mais pas un tournoi de natation) ;

c) quelle forme revêt le soutien apporté par la Défense? Quelles ont été, par province, les dépenses annuelles consacrées au cours des cinq dernières années à de tels événements;

d) au cours des cinq dernières années, combien de demandes de soutien d'événements sportifs la Défense a-t-elle enregistrées annuellement?

4. La Défense soutient-elle encore des clubs sportifs et des sportifs individuels? Dans l'affirmative :

a) au cours des cinq dernières années, combien de clubs et de sportifs individuels la Défense a-t-elle soutenus annuellement ;

b) quelles sont les conditions imposées par la Défense aux clubs sportifs et aux sportifs individuels pour pouvoir bénéficier de son soutien ;

c) quelle forme revêt dans ce cas le soutien apporté par la Défense? Quelles ont été ces cinq dernières années les dépenses annuelles consenties dans ce domaine ;

d) au cours des cinq dernières années, combien la Défense a-t-elle reçu chaque année de demandes de soutien de clubs sportifs et de sportifs individuels?

5. Au cours de la période concernée, combien d'événements sportifs se sont-ils déroulés sur un domaine militaire? Comment se répartissent ces chiffres par an, par province et par domaine militaire?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 648 de monsieur le député Tim Vandenput du 18 avril 2016 (N.):

1. Via het concept "Topsporters Defensie", waarbij momenteel 30 plaatsen binnen de organisatie voorzien zijn voor jonge topsporters, is sport een onderdeel van de communicatie van Defensie. Deze jonge militairen bekleden een voorbeeldfunctie en dragen bij tot de werving van het personeel en de promotie van de sportbeoefening binnen het departement. Daarnaast is het de bedoeling om PR-return te realiseren wanneer Defensie ingaat op een vraag voor steun van een sportevenement.

2. Defensie steunt sinds 2007 geen specifieke sporten meer onder de noemer van sponsoringcontracten. Eventuele steun van Defensie kadert in een aanvraag "prestaties ten voordele van derden", tegen gedeeltelijke of volledige betaling van de ingezette middelen.

3. Op basis van de wetgeving "prestaties ten voordele van derden" werden verschillende sportevenementen gesteund.

a) In onderstaande tabel vindt u een overzicht van de aanvragen van organisatoren van sportevenementen die de laatste vijf jaar een gunstig gevolg kregen. De indeling per provincie gebeurt volgens de plaats van de geleverde prestatie, niet volgens de herkomst van de aanvrager.

1. Par le concept "Sportifs de haut niveau à la Défense", pour lequel 30 places sont actuellement prévues au sein de l'organisation pour de jeunes sportifs de haut niveau, le sport est un élément de la communication de la Défense. Ces jeunes militaires sont investis d'un rôle exemplaire et contribuent au recrutement de personnel et à la promotion de la pratique du sport au sein du département. Par ailleurs, l'objectif est d'obtenir un retour PR lorsque la Défense donne suite à une demande d'appui d'un événement sportif.

2. Depuis 2007, la Défense n'appuie plus de sports spécifiques sous le dénominateur de contrats de sponsoring. Un appui éventuel de la Défense s'inscrit dans une demande "prestations au profit de tiers", contre paiement partiel ou complet des moyens engagés.

3. Sur base de la législation "prestations au profit de tiers" divers événements sportifs ont été appuyés.

a) Dans le tableau ci-dessous vous trouverez un aperçu des demandes d'organisateurs d'événements sportifs qui ont reçues une suite favorable pour ces cinq dernières années. La classification par province est établie selon la localisation de la prestation fournie, et non selon l'origine du demandeur.

	Gesteunde aanvragen / *demandes soutenues*				
Provincie / *Province*	2011	2012	2013	2014	2015
Antwerpen / *Anvers*	3	3	2	1	
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / *Région de Bruxelles-Capitale*	3	4		1	2
Limburg / *Limbourg*	3	3	1	1	2
Luik / *Liège*	1	4			1
Luxemburg / *Luxembourg*	4	6	2	4	1
Namen / *Namur*		1	2	1	1
Oost-Vlaanderen / *Flandre orientale*	5	5	4	4	4
Vlaams-Brabant / *Brabant flamand*	3	5	3	3	4
Waals-Brabant / *Brabant wallon*	2	2	2	2	4
West-Vlaanderen / *Flandre occidentale*	7	8	11	9	7
België / *Belgique*	4	1			
Buiten België / *Hors Belgique*	1		1		1

b) Overeenkomstig de wetgeving "prestatie ten voordele van derden" van toepassing voor Defensie, wordt de steun aan een sportevenement enkel overwogen indien er een meerwaarde is voor Defensie. De criteria zijn deze die voorzien zijn in artikel 151 van de programmawet van 2 augustus 2002. Indien daarnaast het evenement voldoende zichtbaarheid geniet en het doelpubliek van Defensie ook aanwezig is, zal van de gelegenheid gebruik gemaakt worden om, naast de PR-return, het Promoteam van Defensie in te zetten.

c) De steun kan zowel infrastructuur (militair domein) als logistieke steun omvatten, en daar waar nodig met begeleidend personeel. De waarde van de geleverde prestatie geleverd over de laatste vijf jaar, per provincie van de geleverde prestatie, is hernomen in onderstaande tabel.

b) Conformément à la législation "prestation au profit de tiers", en application à la Défense, l'appui pour un événement sportif n'est envisagé que s'il y a une plus-value pour la Défense. Les critères sont repris dans l'article 151 de la loi de programmation du 2 août 2002. Si, en plus de l'événement, il existe une visibilité suffisante et que le public-cible de la Défense est également présent, on profitera de l'occasion pour, en plus du retour PR, engager l'équipe de promotion de la Défense.

c) L'appui peut aussi bien comporter l'utilisation des infrastructures (domaine militaire), la logistique, et là où cela s'avère nécessaire, le personnel d'accompagnement. La valeur des prestations fournies pour les cinq dernières années a été reprise dans le tableau ci-dessous, par province où la prestation a été effectuée.

	Waarde /*Valeur (euro / euros)*				
Provincie / *Province*	2011	2012	2013	2014	2015
Antwerpen / *Anvers*	4 613	5 751	653	109	
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / *Région de Bruxelles-Capitale*	1 060	400		150 722	41 018
Limburg / *Limbourg*	73 324	679	x	4 526	95
Luik / *Liège*	987	72 689			2 447
Luxemburg / *Luxembourg*	2 865	6 532	x	2 063	x
Namen / *Namur*		687	1 984	x	x
Oost-Vlaanderen / *Flandre orientale*	18 303	11 359	93 575	50 907	32 366
Vlaams-Brabant / *Brabant flamand*	2 082	3 491	364	25 240	200
Waals-Brabant / *Brabant wallon*	530	1 495	2 048	533	1 891
West-Vlaanderen / *Flandre occidentale*	21 917	89 696	26 199	23 406	7 265
België / *Belgique*	1 361	x			
Buiten België / *Hors Belgique*	x		x		5 866

"x" = totale kost niet gekend / *frais totaux inconnus.*

d) Een overzicht van de aanvragen ter ondersteuning van sportevenementen voor de laatste vijf jaar is in de onderstaande tabel opgenomen.

d) Un aperçu des demandes d'appui pour des événements sportifs pour les cinq dernières années est repris dans le tableau ci-dessous.

	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal aanvragen / *Nombre de demandes*	50	51	37	35	34

4. Vanuit Defensie is er geen sponsoring voorzien van sportclubs of individuele sporters, andere dan de Topsporters waarvan reeds sprake. Net zoals organisatoren van sportevenementen, kunnen sportclubs evenwel steun vragen aan Defensie op basis van de wetgeving "prestaties ten voordele van derden".

a) In onderstaande tabel vindt u een overzicht van het aantal sportclubs dat de voorbije vijf jaar een steun kon genieten.

4. Aucun sponsoring n'est prévu tant pour les clubs de sport que pour des athlètes individuels autres que les Sportifs de haut niveau cités ci-dessus. À l'instar des organisateurs d'événements sportifs, les clubs de sport peuvent demander l'appui de la Défense sur base de la législation "prestations au profit de tiers".

a) Dans le tableau ci-dessous vous trouverez un aperçu du nombre de clubs de sport qui ont bénéficié d'un appui lors des cinq dernières années.

Jaar *Année*	Aantal gesteunde clubs *Nombre de clubs soutenus*
2011	17
2012	11
2013	6
2014	6
2015	4

b) De voorwaarden om de steun van Defensie te genieten zijn dezelfde als die voor de sportevenementen, in paragraaf 3.b. vermeld.

c) De sportclubs kunnen een gelijkaardige steun vragen zoals de sportevenementen. In onderstaande tabel wordt de waarde van de geleverde prestaties aan sportclubs, voor de laatste vijf jaar hernomen.

b) Les conditions pour bénéficier de l'appui de la Défense sont identiques que pour les événements sportifs, mentionnées au paragraphe 3.b.

c) Les clubs de sport peuvent solliciter un appui similaire à celui fourni pour des événements sportifs. Dans le tableau ci-dessous est reprise la valeur des prestations effectuées ces cinq dernières années pour les clubs de sport.

Jaar / *Année*	Waarde / *Valeur (euro - euros)*
2011	8 044
2012	40 407
2013	7 321
2014	7 998
2015	0

d) Een overzicht van de aanvragen voor steun van de sportclubs wordt, voor de laatste vijf jaar, weergegeven in onderstaande tabel.

d) Un aperçu des demandes d'appui pour les clubs de sport, pour les cinq dernières années, est repris dans le tableau ci-dessous.

Jaar / *Année*	Aantal clubs / *Nombre de clubs*
2011	20
2012	15
2013	8
2014	7
2015	6

5. Vermits de gegevens worden geregistreerd per locatie van de geleverde prestatie en niet volgens het betrokken militair domein, kan dit overzicht niet weergegeven worden.

DO 2015201608850

Vraag nr. 649 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 18 april 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De mogelijkheid om 3/5de te werken op het federale niveau.

Bij de Vlaamse overheid is de formule om 3/5de te werken gangbaar, het zorgt voor meer flexibiliteit voor de werknemers, het biedt hen mogelijkheid om gezin en werk optimaal te combineren.

Op het federale niveau daarentegen is men verplicht de keuze te maken tussen fulltime, 4/5de of halftijds. Voor veel werknemers is halftijds een moeilijke formule omdat de hoeveelheid werk vaak niet in overeenstemming is met de te presteren uren waardoor te veel overuren gemaakt worden. Overschakelen op 4/5de is vaak te ingrijpend omdat het de balans met de gezinsactiviteiten in het gedrang brengt. Een 3/5de formule zou voor veel werknemers ideaal zijn.

1. Waarom is het niet mogelijk om 3/5de te werken bij de federale overheid?

2. Bent u er een voorstander van om deze formule te introduceren binnen de federale overheidsdiensten? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wanneer zou u deze formule willen invoeren?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 649 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 18 april 2016 (N.):

1. en 2. Ik kan het geachte lid bevestigen dat het voor een statutair personeelslid tewerkgesteld binnen het federaal administratief openbaar ambt niet mogelijk is om de prestaties te verminderen met twee vijfden of met andere woorden een regeling waarbij het personeelslid 60 % werkt.

Volgens de huidige regelgeving kunnen personeelsleden daarentegen wel nu al, zoals het geachte lid terecht aanhaalt, kiezen uit een aantal prestatiebreuken, met andere woorden kan het personeelslid kiezen om zijn prestaties te verminderen:

5. Puisque les données sont enregistrées par localisation de la prestation fournie et non selon le domaine militaire concerné, cet aperçu ne peut pas être présenté.

DO 2015201608850

Question n° 649 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 18 avril 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La possibilité de travailler à 3/5e temps au niveau fédéral.

La formule de l'emploi à 3/5e temps est courante au sein de l'administration flamande. Elle renforce la flexibilité des travailleurs et leur donne la possibilité de combiner vie privée et vie professionnelle de manière optimale.

Au niveau fédéral, les travailleurs doivent en revanche choisir entre un temps plein, un 4/5e temps et un mi-temps. Pour beaucoup, le régime du mi-temps pose des difficultés. En effet, le volume de travail à prester ne correspond souvent pas au nombre d'heures fixé, ce qui impose aux travailleurs un nombre excessif d'heures supplémentaires. Adopter une formule à 4/5e temps est souvent trop radical et ébranle l'équilibre à trouver par rapport aux activités familiales. Pour de nombreux travailleurs, la formule à 3/5e temps serait donc idéale.

1. Pourquoi n'est-il pas possible de travailler à 3/5e temps dans l'administration fédérale?

2. Êtes-vous favorable à l'introduction de cette formule au sein des services publics fédéraux? Dans la négative, pourquoi pas? Dans l'affirmative, quand entendez-vous instaurer cette formule?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 649 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 18 avril 2016 (N.):

1. et 2. Je confirme à l'honorable membre qu'il n'est pas possible de diminuer de deux cinquièmes les prestations d'un membre du personnel statutaire travaillant dans la fonction publique administrative fédérale, ou en d'autres termes d'appliquer un régime où le membre du personnel travaillerait à 60 %.

Selon la réglementation actuelle, comme l'honorable membre le signale à juste titre, les membres du personnel peuvent par contre déjà choisir parmi un certain nombre de fractions en matière de prestations, en d'autres termes le membre du personnel peut choisir de réduire ses prestations:

- met één vijfde of een regeling waarbij het personeelslid 80 % werkt (vierdagenweek of verminderde prestaties wegens persoonlijke aangelegenheden);
- met één vierde of een regeling waarbij het personeelslid 75 % werkt (verminderde prestaties wegens persoonlijke aangelegenheden);
- met één derde of een regeling waarbij het personeelslid 66,66 % werkt (verminderde prestaties wegens persoonlijke aangelegenheden);
- met de helft of een regeling waarbij het personeelslid 50 % werkt (loopbaanonderbreking of verminderde prestaties wegens persoonlijke aangelegenheden of halftijds werken vanaf de leeftijd van 50 of 55 jaar);

De loopbaanonderbreking en de verminderde prestaties wegens persoonlijke aangelegenheden worden geregeld door het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de Rijksbesturen, hoofdstukken XIII en XIV.

De vierdagenweek voor alle personeelsleden en het halftijds werken vanaf de leeftijd van 50 of 55 jaar werden ingevoerd door de wet van 19 juli 2012 betreffende de vierdagenweek en het halftijds weken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector en het koninklijk besluit van 20 september 2012 houdende diverse bepalingen betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector.

Zoals u dus kunt vaststellen voorziet de huidige federale verlofregeling reeds nu al tal van mogelijkheden.

Bovendien kunnen deze stelsels van deeltijdwerk ook gecombineerd worden met andere verloven om een beter evenwicht tussen werk en gezin te bereiken, zoals het verlof om dwingende redenen van familiaal belang van maximum 45 werkdagen per jaar.

Tot slot wil ik u wel meegeven dat het regeerakkoord duidelijk vermeldt dat er moet worden gestreefd naar meer uniformiteit tussen de regelingen voor de openbare en privésector.

Ik neem uw vraag dus zeker mee in deze discussie.

- d'un cinquième, c'est-à-dire un régime où le membre du personnel travaille 80 % (semaine de quatre jours ou prestations réduites pour convenance personnelle);
- d'un quart, c'est-à-dire un régime où le membre du personnel travaille 75 % (prestations réduites pour convenance personnelle);
- d'un tiers, c'est-à-dire un régime où le membre du personnel travaille 66,66 % (prestations réduites pour convenance personnelle);
- de moitié, c'est-à-dire un régime où le membre du personnel travaille 50 % (interruption de carrière ou prestations réduites pour convenance personnelle ou travail à mi-temps à partir de 55 ou 50 ans);

L'interruption de carrière et les prestations réduites pour convenance personnelle sont réglées par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État, chapitres XIII et XIV.

La semaine de quatre jours pour tous les membres du personnel et le travail à mi-temps à partir de 55 ou 50 ans ont été instaurés par la loi du 19 juillet 2012 relative à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public et l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant des dispositions diverses concernant la semaine de quatre jours et le travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public.

Comme vous pouvez le constater, la réglementation fédérale actuelle en matière de congés prévoit dès à présent toute une série de possibilités.

Ces régimes à temps partiel peuvent en outre être combinés avec d'autres congés en vue d'atteindre un meilleur équilibre entre travail et vie de famille, comme le congé pour motifs impérieux d'ordre familial pour une période maximum de 45 jours ouvrables par an.

Enfin je puis vous informer que l'accord de gouvernement mentionne clairement qu'il faut tendre vers plus d'uniformité entre les régimes du secteur public et du secteur privé.

Je prendrai donc certainement votre question en considération dans cette discussion.

DO 2015201608866

Vraag nr. 650 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 19 april 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Europese gelijkschakeling van certificatiesystemen voor luchtwaardigheid van F-16's.

Op een eerder gestelde vraag betreffende het *European Air Transport Command* (EATC) antwoordde u recent dat "het EATC een voorbeeld is van internationale samenwerking en dat het geen impact heeft op de soevereiniteit van de deelnemende landen omdat enkel de operationele controle van de luchtmiddelen aan het EATC werd overgedragen". Momenteel worden er binnen het kader van het EATC nog geen bemanningsleden van de verschillende landen uitgewisseld. Echter kunnen principes en systemen zoals ATARES voor een betere Europese samenwerking mogelijk maken (schriftelijke vraag nr. 575 van 22 februari 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68).

Ook de technische kant van het verhaal is een werkpunt volgens de *European Defence Agengy*. Een belangrijke *cost driver* voor alle luchtmachtprogramma's zijn de kosten in verband met de certificatie van het vliegtuig. Luchtwaardigheid vereist uitgebreide Test en Evaluatie (T en E). Als er gezamenlijke T en E-teams zouden bestaan en een Europese gelijkschakeling van certificatiesystemen, zou men minder kosten hebben en tijd kunnen besparen. Dit zou bijvoorbeeld gaan dankzij gedeeld onderhoud van vliegtuigen en een cross-nationale opleiding van het onderhoudspersoneel.

1. In hoeveel missies waren onze Belgische F-16's betrokken samen met de F-16's van andere Europese landen tijdens de laatste vijf jaar (indien mogelijk tijdens de laatste tien jaar)?

2. a) Is het wettelijk mogelijk dat er ingenieurs van andere Europese landen werken aan onze F-16's? En *vice versa*, dat onze Belgische ingenieurs werken aan Europese F-16's?

b) Indien dit tot op heden al gebeurd is, om hoeveel uren gaat het? Graag toelichting over de verhouding van de balans per jaar in de laatste vijf jaar (indien mogelijk in de laatste tien jaar).

3. a) Hoe staat u in dit kader tegenover een Europese gelijkschakeling tussen systemen van certificatie?

b) Welke zijn de belangrijkste hindernissen en waar ziet u ruimte voor verbetering?

c) Op welke manier verdedigt ons land de verbetering hiervan op het Europese niveau? Kan u dit concreet toelichten?

DO 2015201608866

Question n° 650 de monsieur le député Tim Vandenput du 19 avril 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'harmonisation européenne des systèmes de certification de navigabilité des F-16.

En réponse à une question posée précédemment au sujet de l'*European Air Transport Command* (EATC), vous avez récemment tenu les propos suivants : "l'EATC est un exemple de coopération internationale et n'a à ce jour pas d'impact sur la souveraineté des pays participants: le transfert vers l'EATC se limite au contrôle opérationnel des moyens aériens". Pour l'instant, il n'y a pas d'échange entre les membres d'équipage des différents pays dans le cadre de l'EATC. Certains principes et systèmes tels qu'ATARES peuvent néanmoins contribuer à améliorer la coopération européenne (question écrite n° 575 du 22 février 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68).

L'aspect technique est également une priorité, selon l'Agence européenne de défense. La certification de l'avion constitue un inducteur de coûts majeur dans tous les programmes des forces aériennes. La navigabilité nécessite d'effectuer des tests et des évaluations approfondis. La mise en place d'équipes communes à cet effet, ainsi que l'uniformisation européenne des systèmes de certification permettraient de réduire les coûts et de gagner du temps. En effet, la tâche de l'entretien des avions pourrait ainsi être partagée et le personnel de maintenance pourrait en outre suivre une formation transnationale.

1. Dans combien de missions nos F-16 belges ont-ils été impliqués aux côtés des F-16 d'autres pays européens au cours des cinq dernières années (ou, si possible, au cours de la dernière décennie)?

2. a) Est-il légalement possible que des ingénieurs originaires d'autres pays européens travaillent sur nos F-16 belges, ou inversement?

b) Si tel a déjà été le cas, de combien d'heures est-il question? Pourriez-vous préciser l'évolution du bilan annuel à cet égard pour ces cinq dernières années (ou, si possible, pour la dernière décennie)?

3. a) Dans ce cadre, quelle est votre position à l'égard d'une harmonisation européenne des systèmes de certification?

b) Quels sont les obstacles principaux et quel points sont susceptibles d'améliorations?

c) Comment notre pays défend-il l'idée d'une amélioration au niveau européen? Pourriez-vous fournir des explications concrètes à cet égard?

4. Hoe wil u hiermee omgaan met het oog op de vervanging van onze gevechtsvliegtuigen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 650 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 19 april 2016 (N.):

1. Onze Belgische F-16's waren betrokken bij volgende operationele missies tijdens de laatste tien jaar:

a) *Operation Guardian Falcon* (Kandahar, Afghanistan): 2008-2014 (gedeeltelijk samen met *The Royal Netherlands Air Force*).

b) *Operation Freedom Falcon* (Araxos, Griekenland): 2011 (samen met *Hellenic Air Force*).

c) *Operation Desert Falcon* (Al Azraq, Jordanië): 2014-2015 (samen met *The Royal Netherlands Air Force*).

d) Verschillende trainingsactiviteiten samen met de EPAF (*European Participating Forces*) F-16 partners.

2. a) Indien België beroep doet op technici uit andere Europese landen om aan Belgische F-16's te werken, gebeurt dit altijd onder supervisie van Belgische technici of ingenieurs. De laatste controles en goedkeuring (*permit to fly*) worden nooit aan technici uit andere landen toevertrouwd en worden altijd door Belgische technici uitgevoerd.

b) België doet alleen maar beroep op buitenlandse technici in uiterste gevallen, wanneer bijvoorbeeld de vliegtuigen ontplooid zijn en het uit te voeren werk een specialiteit betreft waarvoor er ter plaatse geen Belgische technicus ontplooid werd. Het betreft maar een paar interventies per jaar.

3. a) De certificatie van vliegtuigen maakt deel uit van de luchtwaardigheid. Sinds 2008 ontwikkelt het EDA (*European Defence Agency*) samen met vertegenwoordigers van 27 naties een Europese luchtwaardigheidsbasis voor militaire vliegtuigen (EMAR - *European Military Airworthiness Requirements*). België neemt deel aan die ontwikkeling en heeft in 2014 beslist om een militaire luchtwaardigheidsoverheid op te richten en om de EMAR toe te passen.

b) De implementatie van die EMAR door de naties en de mogelijkheid tot wederzijdse erkenning tussen de verschillende luchtwaardigheidsoverheden zullen een positief gevolg hebben op de Europese gelijkschakeling tussen de verschillende certificatiesystemen.

4. Quelle attitude allez-vous adopter à cet égard, compte tenu du remplacement de nos avions de combat?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 650 de monsieur le député Tim Vandenput du 19 avril 2016 (N.):

1. Nos F-16 belges ont été impliqués dans les missions opérationnelles suivantes lors des dix dernières années:

a) *Operation Guardian Falcon* (Kandahar, Afghanistan): 2008-2014 (en partie avec la *Royal Netherlands Air Force*).

b) *Operation Freedom Falcon* (Araxos, Grèce): 2011 (avec la *Hellenic Air Force*).

c) *Operation Desert Falcon* (Al Azraq, Jordanie): 2014-2015 (avec la *Royal Netherlands Air Force*).

d) Différentes activités d'entrainement ensemble avec les partenaires F-16 EPAF (*European Participating Forces*).

2. a) Si la Belgique doit faire appel à des techniciens d'autres pays européens pour travailler sur les F-16 belges, alors ceci se passe toujours sous la supervision de techniciens ou ingénieurs belges. Les derniers contrôles et approbation (*permit to fly*) ne sont jamais confiés aux techniciens d'autres pays et sont toujours effectués par des techniciens belges.)

b) La Belgique ne fait appel à des techniciens étrangers qu'en cas extrême, lorsque par exemple les avions sont déployés et que le travail concerne une spécialité pour laquelle il n'y a pas de technicien belge déployé. Il ne s'agit que de quelques interventions par an.

3. a) La certification des avions fait partie de la navigabilité. Depuis 2008 l'EDA (*European Defence Agency*), développe avec les représentants de 27 pays le programme de base de navigabilité européenne pour les avions militaires (EMAR - *European Military Airworthiness Requirements*). La Belgique prend part à ce développement et a décidé en 2014 de créer sa propre autorité de navigabilité militaire et d'appliquer l'EMAR.

b) L'implémentation de l'EMAR par les pays européens et la possibilité de reconnaître mutuellement les différentes autorités de navigabilité auront un effet positif sur l'équivalence européenne entre les différents systèmes de certification.

c) Dankzij de deelname van Belgische militaire vertegenwoordigers aan de verschillende werkgroepen binnen het EDA is het mogelijk om ons standpunt te verdedigen. Bovendien is het ook de bedoeling om een specifieke wet, alsook de gerelateerde koninklijke en ministeriële besluiten over militaire luchtwaardigheid uit te brengen. Dankzij dit wettelijk kader zal het mogelijk zijn voor België om de erkenning van zijn militair luchtwaardigheidssysteem en bijgevolg de Europese gelijkschakeling te vergemakkelijken.

4. Het dossier vervanging F-16 gaat uit van een capacitaire samenwerking met één of meerdere partnerlanden welke zal toelaten voor bepaalde gemeenschappelijke behoeftes synergiën te ontwikkelen. In dit kader zal in de *Request for Government Proposal* specifiek gevraagd worden naar de mogelijkheden voor (wederzijdse) certificatie van luchtwaardigheid, mogelijkheden voor synergiën in het vliegtuigonderhoud en de opportuniteiten voor crossnationale opleiding van onderhoudspersoneel.

c) Grâce à la participation de représentants de la Défense belge dans les différents groupes de travail de l'EDA, il est possible de défendre notre point de vue. Il est également prévu de promulguer une loi spécifique ainsi que des arrêtés royaux et ministériels concernant l'autorité belge de navigabilité militaire. Sur base de ce cadre légal, il sera possible pour la Belgique de faciliter la reconnaissance de son système de navigabilité militaire et de là faciliter l'équivalence européenne.

4. Le dossier de remplacement du F-16 se base sur une coopération capacitaire avec un ou plusieurs pays partenaires, ce qui permettra de développer des synergies pour plusieurs besoins communs. C'est dans ce cadre que seront posées dans le *Request for Government Proposal*, des questions spécifiques au sujet des possibilités de reconnaissance (mutuelle) de navigabilité, possibilités de synergie concernant la maintenance des avions et des opportunités de formation transnationale du personnel de maintenance.

DO 2015201608896

Vraag nr. 651 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Terroristische aanslagen. - Impact van het toegenomen aantal interventies van DOVO.

De Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen (DOVO) wordt beduidend vaker ingeschakeld sinds de terroristische aanslagen in Parijs op 13 november 2015 en helemaal sinds de aanslagen in Brussel op 22 maart 2016. Zo liep het aantal interventies na de aanslagen in Parijs op tot 25 in minder dan twee weken tijd, het hoogste ooit. Nadien namen de aanvragen af, maar na 22 maart stegen ze helaas nog sneller dan voordien.

Naar verluidt heeft DOVO voorts te kampen met een tekort aan personeel (net als andere diensten van Defensie). Volgens de commandant van DOVO is er bij de dienst een tekort aan gekwalificeerd personeel, hoofdzakelijk ervaren onderofficieren.

1. Hoe zijn de activiteiten van DOVO de afgelopen maanden, sinds het begin van 2015 geëvolueerd (maandelijkse aantal interventies, type van operaties, enz.)?

DO 2015201608896

Question n° 651 de monsieur le député Georges Dallemagne du 20 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Attentats terroristes. - Impact de la hausse des interventions du SEDEE.

Depuis les attentats terroristes de Paris le 13 novembre 2015 et plus encore depuis ceux de Bruxelles le 22 mars 2016, le Service d'Enlèvement et de Destruction d'Engins Explosifs (SEDEE) est particulièrement mis à contribution. Après les attentats de Paris, le nombre d'interventions est ainsi grimpé à 25 en moins de deux semaines, un record. Puis, les demandes ont diminué, pour reprendre hélas de plus belle après le 22 mars.

En outre, il semble bien que le SEDEE doive faire face à un manque d'effectifs (comme ailleurs à la Défense). Selon le commandant du Service, le SEDEE est ainsi "confronté a un manque de personnel qualifié, principalement des sous-officiers expérimentés".

1. Pouvez-vous préciser l'évolution des activités du SEDEE au cours des derniers mois, depuis le début de 2015 (nombre d'interventions par mois, type d'opérations, etc.)?

2. Kunt u voorts de huidige stand van zaken met betrekking tot DOVO meedelen en aangeven hoe de situatie sinds een jaar is geëvolueerd (uitgetrokken budget, personeelsbestand, eventuele evoluties, enz.)? Heeft DOVO te kampen met een personeelstekort? Kan de explosievenopruimingsdienst daardoor moeilijker zijn opdrachten vervullen, terwijl het aantal aanvragen net toeneemt?

3. Zult u specifieke maatregelen nemen om het werk van DOVO te ondersteunen en het personeelsbestand te versterken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 651 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 20 april 2016 (Fr.):

1. In de tabel hieronder vindt u de evolutie van de activiteiten van de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen (DOVO) vanaf januari 2015 tot april 2016, per type opdracht.

2. Pouvez-vous aussi décrire l'état du SEDEE aujourd'hui et depuis un an (budget alloué, effectifs, évolutions éventuelles, etc.)? Doit-il faire face à un manque de personnel? Cela met-il le SEDEE en difficulté pour accomplir ses missions, alors que celles-ci sont en hausse?

3. Prévoyez-vous des mesures spécifiques pour soutenir le travail du SEDEE et renforcer ses effectifs?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 651 de monsieur le député Georges Dallemagne du 20 avril 2016 (Fr.):

1. Dans le tableau ci-dessous, vous trouvez l'évolution des activités du Service d'Enlèvement et de Destruction d'Engins Explosifs (SEDEE) de janvier 2015 à avril 2016, par type de mission.

IEDD (Improvised Explosive Device Disposal)
Jaar / *Année*
Aantal activiteiten / *Nombre d'activités*

Maand / *Mois*	2015	2016
Januari / *Janvier*	19	9
Februari / *Février*	17	7
Maart / *Mars*	11	55
April / *Avril*	6	24
Mei / *Mai*	9	
Juni / *Juin*	9	
Juli / *Juillet*	7	
Augustus / *Aout*	4	
September / *Septembre*	14	
Oktober / *Octobre*	12	
November / *Novembre*	32	
December / *Décembre*	14	
Totaal / *Total*	154	95

CMD (Conventional Munition Disposal)

Jaar / *Année*	Aantal aanvragen / *Nombre de demandes*
2015	3497 (220 Ton)
2016	763 (80 Ton)

Cijfers niet beschikbaar per maand
Les chiffres ne sont pas disponibles par mois

2. Momenteel kampt DOVO met een tekort van 27 team leaders EOD (*Explosive Ordnance Device*) op een totaal voorzien effectief van 89. Dit is hoofdzakelijk te wijten aan enerzijds het bereiken van de pensioenleeftijd van onze huidige effectieven en anderzijds aan de hoge moeilijkheidsgraad en kwaliteitsvereisten die Defensie stelt tijdens van de vorming. Het huidig personeelstekort zorgt voor een zeer hoge werkdruk op het niveau van de eenheid en het personeel.

3. DOVO is een sterk gespecialiseerde eenheid die een specifieke inzet en vaak kostelijk materieel vereist. Door de huidige budgettaire realiteit is het niet steeds mogelijk om de vermelde behoeften van de DOVO volledig in te vullen.

De verhoogde dreiging na de aanslagen in Frankrijk in 2015 en de recentelijke aanslagen in Brussel, maken duidelijk dat Defensie de materiaalbehoeften van DOVO prioritair behandelt. Om die reden worden actueel een aantal voorziene aankopen voor de DOVO naar voren geschoven.

De vormingsmomenten van kandidaat-team leden EOD werd in 2010 opgeschroefd van één sessie om de twee jaar naar één sessie per jaar. Hierdoor wordt het tekort aan personeel progressief, maar traag afgebouwd.

2. Le SEDEE connaît actuellement un manque d'effectifs de 27 EOD *team leaders* (*Explosive Ordnance Device*) sur un effectif total prévu de 89. Cela est principalement dû à, d'une part la pension par limite d'âge d'une partie du personnel, et d'autre part au niveau de difficulté très élevé et des exigences de qualité demandées par la Défense pendant la formation. Ce manque de personnel se traduit par une très forte charge de travail au niveau de l'unité et du personnel.

3. Le SEDEE est une unité très spécialisée qui nécessite un engagement spécifique ainsi qu'un matériel souvent très coûteux. La réalité financière actuelle est telle qu'il n'est pas toujours possible de satisfaire complètement les besoins du SEDEE.

La menace élevée après les attentats en France en 2015 et les récents attentats à Bruxelles ont démontré que le besoin de matériel du SEDEE est traité en priorité par la Défense. C'est pour cette raison que l'on a fait avancer la procédure d'acquisition de plusieurs achats planifiés pour le SEDEE.

Depuis 2010, la capacité de formation des candidats membres d'équipes EOD est passée d'une session bisannuelle à une session annuelle. De cette manière le déficit en personnel se résorbe progressivement mais lentement.

DO 2015201608971

Vraag nr. 653 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Informatiedag over de technische functies bij Defensie.

Op 31 maart 2016 organiseerde Defensie in de kazerne van Peutie een jobdag voor technische profielen, waarop bezoekers alle technische functies waarvoor het Belgische leger kandidaten zoekt, zoals lasser, kok of technicus op een schip, konden ontdekken.

1. Kunt u een gedetailleerd overzicht geven van alle technische functies die er werden voorgesteld?

2. Hoeveel bezoekers kwamen er voor dat evenement naar de kazerne van Peutie?

3. Welk budget heeft Defensie geoormerkt voor de organisatie van die informatiedag?

4. Via welke kanalen heeft Defensie bij het brede publiek promotie gemaakt voor de jobdag?

5. Welke balans maakt u op van de informatiedag?

DO 2015201608971

Question n° 653 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La journée d'information sur les fonctions techniques de la Défense.

Le 31 mars 2016, la Défense a organisé, à la caserne de Peutie, une journée consacrée à la découverte de toutes les fonctions techniques pour lesquelles l'armée belge recherche des candidats, comme par exemple soudeur, cuisinier ou encore technicien naval.

1. Pourriez-vous détailler l'ensemble des fonctions techniques qui ont été présentées à cette occasion?

2. Combien de visiteurs se sont rendus à la caserne de Peutie pour cet événement?

3. Quel fut le budget prévu par la Défense pour la réalisation de cette journée d'information?

4. Par quels moyens la Défense a-t-elle fait la promotion de cette journée auprès du grand public?

5. Quel bilan tirez-vous de cette journée d'information?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 653 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

1. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabel in bijlage bij dit antwoord.

Tabel: Technisch functies gepresenteerd op 31 maart 2016 te Peutie.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 653 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

1. Les données demandées se trouvent dans le tableau en annexe à cette réponse.

Tableau: Fonctions techniques présentées le 31 mars 2016 à Peutie.

Onderofficieren – *Sous-officiers*	
Bachelor Elektronica ICT	Technicus Elektromechanica voor voertuigen
Bachelier en électronique ICT	Technicien en électromécanique pour véhicules
Bachelor Chemie	Technicus Elektromechanica voor steunsystemen
Bachelier en chimie	Technicien en électromécanique pour systèmes de support
Constructiegenie	Technicus Elektronica/*Optronica*
Génie de construction	Technicien électronique/*optronique*
Communicatie- en informatiesystemen	Technicus lasser
Systèmes de communication et d'information	Technicien soudeur
Detector (Marine)	Technicus Vliegtuigbewapening
Détecteur (Marine)	Technicien armement d'avion
Maritieme verbindingen	Technicus Avionics
Transmissions maritimes	Technicien avionics
Scheepselektronica	Luchtvaartmechanica
Electronique navale	Mécanique aérienne
Kok	
Cuisinier	
Vrijwilligers - *Volontaires*	
Hulptechnicus voertuigen	Hulptechnicus Communicatie- en Informatiesystemen
Assistant technicien pour véhicules	Assistant technicien systèmes de communication et d'information
Hulptechnicus steunsystemen	Assistent vakman bouw
Assistant technicien pour systèmes de support	Assistant professionnel contruction
Lasser	Kok
Soudeur	Cuisinier
Hulptechnicus bewapening	
Assistant technicien pour systèmes d'armes	

2. 560 bezoekers werden geregistreerd.

3. Het budget bedroeg 185.006,79 euro btw inclusief.

4. De publiciteitscampagne rond de jobdag Techniek verliep uitsluitend via digitale (banners op nieuwssites) en sociale media (Facebook, MSN, Skype).

VDAB en FOREM hebben gratis een mail gestuurd naar duizenden jongeren om deze jobdag te promoten.

5. De technische functies zijn knelpuntfuncties. Voor 2016 zijn er 89 vacatures. Tijdens deze jobdag hebben 50 sollicitanten zich aangeboden voor deze vacatures. In die zin kan de jobdag als positief worden beschouwd.

2. 560 visiteurs ont été enregistrés.

3. Le budget était de 185.006,79 euros TVA comprise.

4. La campagne de publicité concernant cette journée de l'emploi technique a été faite exclusivement par les médias digitaux (*banners* sur des sites d'informations) et sociaux (Facebook, MSN, Skype).

Le VDAB et le FOREM ont envoyé gratuitement un mail à des milliers de jeunes afin de promouvoir cette journée de l'emploi.

5. Les fonctions techniques sont des fonctions critiques. Il y a 89 places vacantes pour 2016. 50 postulants se sont présentés pour ces places vacantes lors de cette journée portes ouvertes. Dès lors, cette journée d'information peut être considéré comme positive.

DO 2015201608974

Vraag nr. 656 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Democratische Republiek Congo. - Militaire samenwerking.

De Ministerraad heeft onlangs ingestemd met de deelname van Belgische militairen aan een coachingopdracht van Congolese geniemilitairen ten voordele van het BTC-project voor het verduurzamen van de Nyembabrug.

Wat zijn de precieze doelstellingen van die opdracht, hoeveel soldaten zullen er worden ingezet, wat is het tijdpad en welke kredieten worden daartoe uitgetrokken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 656 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

Het doel van deze opdracht is een project van de FOD Ontwikkelingssamenwerking te ondersteunen.

In het kader van de duurzame ontwikkeling van de operationele capaciteiten van het Congolese leger is de opdracht van de Belgische ingezette militairen, om de Congolese genie te coachen tijdens het het opbouwen van een spoorwegbrug over een rivier te Nyemba.

Deze werken zijn er hoofdzakelijk op gericht een kanaal te graven om zodoende de rivier loodrecht op de brug te leiden en dit met behulp van Congolese werknemers en genie materieel (drijvend ponton, baggerpomp, enz.).

Vijf Belgische militairen zullen ingezet worden gedurende twee perioden van ongeveer twee maanden in het begin en op het einde van het project (april-mei en oktober-november 2016). Tussen deze twee periodes, zal het Congolese leger op autonome wijze de werkzaamheden verder zetten onder controle van de Belgische Technische Coöperatie (BTC). Een tussentijdse inspectie met twee Belgische militairen is echter gepland in augustus 2016.

De totale geschatte kost van deze opdracht bedraagt 166.000 euro ten laste van de BTC.

DO 2015201608974

Question n° 656 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

République démocratique du Congo. - Coopération militaire.

Le Conseil des ministres a récemment marqué son accord à la participation de militaires belges à une mission de coaching du génie congolais, et ce dans le cadre du projet de pérennisation du pont Nyemba.

Pourriez-vous communiquer les objectifs exacts de cette mission, le nombre de soldats qui seront déployés, l'agenda de l'intervention ainsi que les budgets y afférents?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 656 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

L'objectif de cette mission est d'appuyer un projet du SPF Coopération au Développement.

Dans le cadre du développement durable des capacités opérationnelles de l'armée congolaise, la mission des militaires belges déployés est de coacher les militaires du génie congolais lors de la réalisation de travaux de pérennisation d'un pont de chemin de fer enjambant une rivière à Nyemba.

Ces travaux visent essentiellement à creuser un chenal afin de guider la rivière perpendiculairement au pont en utilisant la main d'oeuvre congolaise et le matériel du génie congolais (ponton flottant, pompe de dragage, etc.).

Cinq militaires belges seront déployés durant deux périodes d'environ deux mois au début et à la fin du projet (avril-mai et octobre-novembre 2016). Entre ces deux périodes, les militaires congolais continueront les travaux de manière autonome sous contrôle de la Coopération Technique Belge (CTB). Une visite d'inspection intermédiaire est toutefois prévue en aout 2016 avec deux militaires belges.

Le coût total estimé pour cette mission s'élève à 166.000 euros, à charge de la CTB.

DO 2015201608975

Vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Marinecomponent. - Open dag.

Op 20 februari 2016 organiseerde de Marinecomponent een open dag, die de naam *Sail to your dream* kreeg. Bedoeling was mogelijke geïnteresseerden in een job bij de Marinecomponent meer informatie te verschaffen.

1. Hoeveel bezoekers kwamen daarop af?

2. Welke financiële middelen heeft Defensie daarvoor uitgetrokken?

3. Welke activiteiten werden er voorgesteld aan het publiek?

4. Langs welke weg werd het grote publiek van de organisatie van die open dag op de hoogte gebracht?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

1. 432 personen waren aanwezig op de opendeurdagen.

2. Defensie investeerde 1.067,09 euro inclusief btw.

3. Het patrouillevaartuig P901 Castor, de mijnenjager M921 Lobelia en het fregat F930 Leopold I verwelkomden de geïnteresseerden voor een interactief bezoek aan boord en een ontmoeting met de bemanning. Er was eveneens een infostand van Defensie aanwezig.

4. Een affiche en een flyer werden verspreid om dit evenement te promoten. Deze werd eveneens gepromoot via de Facebook pagina *Belgian Defense* en een post page ad.

DO 2015201608978

Vraag nr. 659 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Vigilant Guardianoperatie. - Deelname van buitenlandse militairen.

Naar verluidt nam een Luxemburgse militair eind maart 2016 gedurende enkele dagen deel aan de Vigilant Guardianoperatie, die de federale politie bijstand moet verlenen bij de beveiliging van onze openbare ruimte.

DO 2015201608975

Question n° 657 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Marine. - Journée porte ouverte.

Le 20 février 2016, la Marine a organisé à Anvers une journée porte ouverte baptisée *Sail to your dream*. Cette journée avait pour but de faire connaître la Marine aux personnes intéressées par un travail en son sein.

1. Pourriez-vous indiquer le nombre de visiteurs qui se sont rendus à cette journée?

2. Quel a été le budget consacré par la Défense à la réalisation de cette journée?

3. Quelles activités ont été proposées au public?

4. Par quels moyens la Défense a-t-elle fait la promotion de cette journée auprès du grand public?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 657 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

1. 432 personnes étaient présentes à la journée porte ouverte.

2. La Défense a investi 1.067,09 euros TVA comprise.

3. Le patrouilleur P901 Castor, le chasseur de mines M921 Lobelia et la frégate F930 Léopold I accueillaient les intéressés pour une visite interactive à bord ainsi qu'une rencontre avec l'équipage. Un stand d'information de la Défense était également présent.

4. Une affiche et un *flyer* ont été distribués afin de promouvoir cet évènement. Celui-ci a également été promu par la page Facebook *Belgian Defense* et une page post ad.

DO 2015201608978

Question n° 659 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Opération "Vigilant Guardian". - Participation de militaires étrangers.

Il me revient que, fin mars 2016, un militaire luxembourgeois a intégré pour quelques jours l'opération *Vigilant Guardian*, qui consiste à fournir un appui à la police fédérale dans la sécurisation de notre espace public.

Hebben er nog meer buitenlandse militairen aan die operatie deelgenomen sinds ze in januari 2015 van start ging? Zo ja, om hoeveel militairen ging het, wat is hun herkomstland en in welke periodes namen ze deel aan die operatie?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 659 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

Tussen 25 en 27 maart 2016 heeft een Luxemburgse onderofficier deelgenomen aan de operatie *Vigilant Guardian* (OVG) en dit op aanbod van de luxemburgse Chef Defensie. Betrokkene bevond zich bij het bataljon ISTAR waar hij een opleiding volgde. Door de verhoogde inzet na de aanslagen van 22 maart werden de instructeurs ingezet in OVG en kon de cursus niet afgewerkt worden. Betrokkene nam deel aan de activiteiten van de commandopost van de eenheid en is nooit ingezet op straat.

Geen enkele andere buitenlandse militaire heeft deelgenomen aan OVG.

Pourriez-vous indiquer si d'autres militaires étrangers ont été intégrés à cette opération, et ce depuis son lancement en janvier 2015? Le cas échéant, de combien de militaires s'agit-il, quel est leur pays d'origine et à quelles périodes ont-ils servis dans le cadre de cette opération?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 659 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

Du 25 au 27 mars 2016, un sous-officier luxembourgeois a participé à l'opération *Vigilant Guardian* (OVG) et ceci sur proposition du Chef de la Défense luxembourgeoise. Le sous-officier suivait un cours au Bn ISTAR. Vu la hausse des effectifs en rue après les attentats du 22 mars, les instructeurs ont été déployés pour OVG et le cours n'a pu être finalisé. L'intéressé a participé à la mise en oeuvre du poste de commandement de l'unité et n'a pas été déployé en rue.

Aucun autre militaire étranger n'a participé à OVG.

DO 2015201608983

Vraag nr. 662 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Open Campus Day in Sint-Truiden. - Stand van de informatiedienst van Defensie.

Op 20 maart 2016 organiseerde de Koninklijke School voor Onderofficieren in Sint-Truiden een Open Campus Day. Ook de informatiedienst van Defensie was daar met een stand aanwezig.

1. Hoeveel personeelsleden van Defensie werden er voor die operatie ingezet en welke middelen werden er in totaal voor uitgetrokken?

2. Welke doelstellingen werden er met die stand nagestreefd?

3. Welke activiteiten werden er georganiseerd?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2016, op de vraag nr. 662 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

1. Er werden 16 *active recruiters* ingezet. De toelage bedraagt 82 euro bruto per militair.

DO 2015201608983

Question n° 662 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Open Campus Day à Saint-Trond. - Stand du service d'information.

Le 20 mars 2016 s'est déroulé un *Open Campus Day* à l'École royale des sous-officiers de Saint-Trond. À cette occasion, le service d'information de la Défense disposait d'un stand.

1. Pourriez-vous indiquer combien de fonctionnaires de la Défense ont été mobilisés pour cette opération et quel fut le budget total consacré à celle-ci?

2. Quels étaient les objectifs poursuivis avec la présence de ce stand?

3. Quelles sont les activités qui s'y sont déroulées?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2016, à la question n° 662 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

1. 16 *active recruiters* ont été mis en oeuvre. L'allocation est de 82 euros bruts par militaire.

2. Het objectief van de infostand was enerzijds om de geïnteresseerden correct te informeren en anderzijds om hen de mogelijkheid te bieden zich in te schrijven voor openstaande vacatures.

3. Er werden groepsbriefings geven en er was de mogelijkheid om een *active recruiter* te spreken.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2015201607876

Vraag nr. 114 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?

2. a) Hoeveel verwijlintresten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?

3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?

b) Wat is de hoofdreden hiervan?

4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlintresten in de toekomst te beperken?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 18 mei 2016, op de vraag nr. 114 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

2. L'objectif du stand d'information était d'une part d'informer correctement les intéressés et d'autre part, de leur donner la possibilité de s'inscrire pour des places vacantes.

3. Des briefings en groupe ont été donnés et il y avait la possibilité de s'adresser à un *active recruiter*.

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2015201607876

Question n° 114 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (songeons, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?

2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?

b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?

3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?

b) Quelle en est la raison principale?

4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?

5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 18 mai 2016, à la question n° 114 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

1. a) en b) Het aantal en percentage van de te laat betaalde facturen aan ondernemingen bedroeg voor de periode 2012-2015 als volgt:

1. a) et b) Le nombre et le pourcentage des factures, payées en retard, pour la période 2012-2015 s'élève comme suit:

	2012		2013		2014		2015	
	Aantal te laat betaalde facturen	%	Aantal te laat betaalde facturen	%	Aantal te laat betaalde facturen	%	Aantal te laat betaalde facturen	%
FOD/*POD* *SPF/SPP*	*Nombre de factures payées en retard*	%	*Nombre de factures payées en retard*	%	*Nombre de factures payées en retard*	%	*Nombre de factures payées en retard*	%
FOD Kanselarij van de Eerste Minister *SPF Chancellerie du Premier Ministre*	706	16.2	614	15.2	567	14.9	661	18.2
FOD Budget en Beheerscontrole *SPF Budget et Contrôle de la Gestion*	192	16.1	172	14.5	175	15.9	141	10.8
FOD Personeel en Organisatie *SPF Personnel et Organisation*	18	0.5	4	0.1	12	0.4	144	6.5
Fedict *FedICT*	518	26.6	480	28.2	367	22.7	175	15.2
FOD Justitie *SPF Intérieur*	45 623	47.9	35 488	37.8	52 787	55.3	35 396	44.9
FOD Binnenlandse Zaken SPF Justice	11 779	42.6	9 974	38.1	9 347	38.4	9 206	37.5
FOD Buitenlandse Zaken *SPF Affaires Etrangères*	3 377	31.9	2 905	25.3	1 892	18.9	3 151	30.1
Defensie *Défense*	15 752	23.3	8 804	13.2	8 576	13.5	7 499	13.0
Federale Politie *Police Fédérale*	17 692	41.5	11 001	28.3	11 091	31.8	9 429	31.5
FOD Financiën *SPF Finances*	13 744	39	10 911	35.5	15 892	58.6	10 366	41.1
FOD Tewerkstelling *SPF Emploi*	1 078	25.2	827	22.2	624	17	432	10.8
FOD Sociale Zekerheid *SPF Affaires Sociales*	469	9.8	420	9	443	10.9	494	12.9
PDOS *SdPSP*	169	19.6	172	21	149	15.3	96	10
FOD Volksgezondheid *SPF Santé Publique*	3 512	29.8	3 900	36.2	3 596	34.3	1 066	10.2
FOD Economie *SPF Economie*	2 350	22.2	1 692	18.9	2 385	29.1	1 435	17.9
FOD Mobiliteit *SPF Mobilité*	4 214	33.5	1 674	24.3	1 279	18.9	1 077	22.1
POD Maatschappelijke Integratie *SPP Intégration Sociale*	175	19.2	145	16.1	212	24.1	140	15.4
POD Wetenschapsbeleid *SPP Politique Scientifique*	77	5.5	81	6.7	31	2.6	22	1.7
TOTA(A)L	121 276	36.1	89 092	28.3	109.276	36.5	80 834	30.3

c) De gemiddelde betalingstermijn van de aan de ondernemingen betaalde facturen bedroeg voor de periode 2012-2015 als volgt:

c) Les délais de paiement des factures des entreprises pour la période 2012-2015 sont comme suit:

FOD/*POD* *SPF/SPP*	2012	2013	2014	2015
FOD Kanselarij van de Eerste Minister *SPF Chancellerie du Premier Ministre*	30	28	32	34
FOD Budget en Beheerscontrole *SPF Budget et Contrôle de la Gestion*	35	35	34	34
FOD Personeel en Organisatie *SPF Personnel et Orgaznisation*	3	3	3	28
Fedcit	42	49	36	31
FOD Justitie *SPF Justice*	48	44	59	54
FOD Binnenlandse Zaken *SPF Intérieur*	51	51	49	42
FOD Buitenlandse Zaken *SPF Affaires Etrangères*	45	46	37	38
Defensie *Defence*	45	39	40	39
Federale Politie *Police Fédérale*	49	41	45	40
FOD Financiën *SPF Finances*	46	41	68	49
FOD Tewerkstelling *SPF Emploi*	45	41	32	30
FOD Sociale Zekerheid *SPF Affaires Sociales*	27	24	24	26
PDOS *SdPSP*	22	23	22	20
FOD Volksgezondheid *SPF Santé Publique*	38	41	37	26
FOD/*SPF Economie*	36	30	29	29
FOD Mobiliteit *SPF Mobilité*	42	34	29	36
POD Maatschappelijke Integratie *SPP Intégration Sociale*	25	24	27	27
POD Wetenschapsbeleid *SPP Politique Scientifique*	11	13	11	11
Tota(a)l	45	40	48	43

2. a) en b) De geboekte verwijlintresten en de percentages ten opzichte van de originele facturen (voor zover als bekend) bedroegen voor de periode 2012-2015 als volgt:

2. a) et b) Les intérêts de retard et les pourcentages en comparaison avec les factures originales (si disponibles) pour la période 2012-2015 s'élèvent comme suit:

FOD/*POD* *SPF/SPP*	2012		2013		2014		2015	
	AANTAL NOMBRE	%	AANTAL NOMBRE	%	AANTAL NOMBRE	%	AANTAL NOMBRE	%
FOD Kanselarij van de Eerste Minister *SPF Chancellerie du Premier Ministre*	---	---	---	---	---	---	---	---
FOD Budget en Beheerscontrole *SPF Budget et Contrôle de la Gestion*	---	---	---	---	---	---	---	---
FOD Personeel en Organisatie *SPF Personnel et Orgaznisation*	---	---	---	---	177.56	2.79	---	---
Fedict	---	---	1 992.98	---	227	---	---	---
FOD Justitie ***SPF Justice***	---	---	---	---	---	---	---	---
FOD Binnenlandse Zaken *SPF Intérieur*	28 919.13		9 153.79		14 741.41		8 709.36	
FOD Buitenlandse Zaken *SPF Affaires Etrangères*	140 127.81	<2,50	---	---	---	---	5 510.43	---
Defensie *Defence*	241 354.13		91.49,78		129 997.22		191 995.50	
Federale Politie *Police Fédérale*	22 921.06	0.83	81 808.03	1.88	8 775.99	0.63	22 373.50	0.97
FOD Financiën *SPF Finances*	1 011.29		64 514.03		40 271.20		142 231.72	
FOD Tewerkstelling *SPF Emploi*	295.67	1.44	13614.17	14.69	835.08	5.18	56.61	0.88
FOD Sociale Zekerheid *SPF Affaires Sociales*	637.81		---	---	412.61		---	---
PDOS *SdPSP*	---	---	---	---	---	---	---	---
FOD Volksgezondheid *SPF Santé Publique*	5 740.12		2 001.93		16.33		496.79	
FOD/*SPF Economie*	---		566.69		2 096.98		524.85	
FOD Mobiliteit *SPF Mobilité*	2 822.29	0.01	16 498.77	0.07	1 357.85	0.01	31.21	<0,01
POD Maatschappelijke Integratie *SPP Intégration Sociale*	3 691.13		4 645.28		3 009.50		86.05	
POD Wetenschapsbeleid *SPP Politique Scientifique*	---	---	---	---	17 914.36	---	---	---
TOTA(A)L	307 392.63	---	209 648.18	---	232 009.75	---	376 064.66	---

3. De facturen die niet betaald werden zijn facturen waar er een betwisting hangende is in verband met de opeisbaarheid van de schuld. Ook wordt de betaling van een aantal facturen uitgesteld in het geval dat er onvoldoende kredieten beschikbaar zijn op de juiste basisallocatie (via herverdeling of aanpassing van de begroting). Zij worden dan vereffend op het ogenblik dat er middelen beschikbaar zijn.

Ook worden facturen die foutief of onterecht werden ontvangen niet betaald; er wordt in dat geval een creditnota gevraagd aan de betrokken leverancier.

3. a) et b) Les factures non payées sont des factures faisant l'objet d'une contestation au niveau de l'exigibilité de la dette. Le paiement d'une série de factures est également postposé lorsque les crédits disponibles sont insuffisants sur l'allocation de base adéquate (par redistribution ou adaptation du budget). Ces factures sont alors liquidées lorsque des moyens sont disponibles.

Les factures reçues de manière fautive ou indue ne sont pas davantage payées; dans ce cas, une note de crédit est demandée au fournisseur concerné.

4. Over het algemeen kan gesteld worden dat geen trend waar te nemen valt bij de meeste FOD's/POD's ondanks een continue verbetering van het betalingsproces en een individuele opvolging van de facturen waarvoor de vervaldatum nadert.

5. Volgende inspanningen worden geleverd om de gemiddelde betalingstermijnen te verkorten:

- Invoering *e-invoicing* om zo de doorlooptijd te versnellen (proefproject 2014, Kanselarij, Fedict BB - Rollout in 2015-2016);

- Opstellen sinds 2015 van een omzendbrief betreffende de betaaltermijnen en het correcte gebruik van datums in het Fedcom-systeem;

- Sinds 2015: Uitsturen van een periodieke monitoring van de doorlooptijden om een bewustmaking te creëren bij de departementen om maatregelen te treffen (maandelijkse rapportering van de doorlooptijd van de facturen);

- Dagelijks opvolging van de openstaande facturen;

- Pro-actieve benadering van de firma's ingeval van onduidelijkheden om zo tot een vlotte oplossing te komen;

- Opvolging kredietnota's (ongeveer 6 % van de facturen).

4. De manière générale on peut affirmer qu'aucune tendance n'est perceptible au sein de la plupart des SPF/SPP, malgré une amélioration continue du processus de paiement et un suivi individuel des factures dont l'échéance approche.

5. Les efforts suivants sont fournis afin de diminuer les délais de paiements moyens:

- Introduction d'*e-invoicing* dans l'objectif d'accélérer la durée de traitement (projet pilote 2014 aux SPF Chancellerie, Fedict et BCG: déploiement en 2015-2016);

- Mise en place d'une circulaire relative aux délais de paiement et à l'utilisation correcte des dates dans le système FEDCOM (depuis 2015);

- Depuis mi-2015, envoi d'un monitoring périodique des temps de traitement afin de créer une conscientisation des départements à prendre des mesures (rapportage mensuel du temps de traitement des factures);

- Suivi journalier des factures impayées;

- Approche proactive des entreprises en cas d'imprécisions afin de parvenir à une solution aisée;

- Suivi des notes de crédit (environ 6 % des factures).

DO 2015201609009

Vraag nr. 120 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.

Het al maandenlang van toepassing zijnde dreigingsniveau 3 - dat in bepaalde omstandigheden en op sommige plaatsen zelfs tot niveau 4 werd opgetrokken - zorgt, terecht, voor ongerustheid bij tal van burgers, in het bijzonder bij mensen die in Brussel wonen en/of werken. Sinds de aanslagen van 22 maart 2016 is die ongerustheid uiteraard alleen maar toegenomen.

Naar verluidt zouden in deze tijden van hoogspanning zowel de ambtenaren van de FOD's, waaronder de FOD Financiën, die binnendienst verrichten in de gebouwen van de administratie als degenen die externe dienstopdrachten vervullen zich onveilig voelen.

Kan u met betrekking tot de diensten die onder uw bevoegdheid vallen de volgende vragen beantwoorden?

DO 2015201609009

Question n° 120 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

La sécurité des agents des SPF.

Depuis de nombreux mois maintenant, le passage au niveau d'alerte 3, voire 4 dans certaines circonstances et dans certains lieux a suscité, et cela est légitime, l'inquiétude dans le chef de nombreux citoyens, en particulier chez les personnes qui vivent et/ou travaillent à Bruxelles. Cette inquiétude s'est évidemment renforcée depuis les attentats du 22 mars 2016.

Il me revient que dans ce contexte de tension, le sentiment d'insécurité est réel au sein des différents SPF dont celui des Finances, que les agents se trouvent dans les immeubles de l'administration ou qu'ils effectuent des missions à l'extérieur.

Pour ce qui concerne les services qui relèvent de vos compétences:

1. Welke veiligheidsproblemen ondervinden de ambtenaren tijdens de uitvoering van hun opdrachten in de huidige context van verhoogde dreiging, met name in Brussel? Heeft u ter zake getuigenissen ontvangen? Werden er verslagen opgevraagd?

2. Welke maatregelen worden er genomen om de druk op de betrokken medewerkers te verlichten en hun veiligheid te verzekeren?

3. Beschikt men volgens u over voldoende personeelsleden om de veiligheid van de administraties en de ambtenaren te verzekeren?

4. Werd er over die kwestie al overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers?

5. Welke aanpassingen zullen er in de toekomst worden doorgevoerd?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 23 mei 2016, op de vraag nr. 120 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.):

1. Er werd geen melding gemaakt van bijzondere moeilijkheden, noch werden er dergelijke moeilijkheden vastgesteld voor de ambtenaren van de FOD Budget en Beheerscontrole - behalve tijdens de eerste dagen die volgden op de aanslagen, voornamelijk omdat de kantoren moeilijk te bereiken waren.

2. In de mate van het mogelijke hebben de personeelsleden meer dagen telewerk kunnen doen gedurende die dagen.

3. Deze maatregel is niet van toepassing en wordt niet overwogen binnen de FOD Budget en Beheerscontrole.

4 en 5. Niet van toepassing.

1. quelles sont les difficultés rencontrées par les agents quant à la sécurité dans l'accomplissement de leurs missions dans ce contexte de menace élevée en particulier à Bruxelles? Avez-vous reçu des témoignages à cet égard? Des rapports ont-ils été sollicités;

2. quelles mesures sont prises pour soulager les travailleurs concernés et assurer leur sécurité;

3. considérez-vous que le cadre de personnel chargé d'assurer la sécurité des administrations et des agents est suffisamment pourvu;

4. des discussions ont-elles été engagées avec les représentants des travailleurs à cet égard;

5. quels ajustements sont-ils envisagés à l'avenir?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 23 mai 2016, à la question n° 120 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Aucune difficulté particulière n'a été relatée ou constatée pour les agents du SPF Budget et Contrôle de la Gestion, hormis durant les premiers jours qui ont suivi les attentats, en raison principalement des difficultés d'accès aux bureaux.

2. Dans la mesure du possible, les membres du personnel ont pu faire plus de jours de télétravail ces jours-là.

3. Cette mesure n'est pas d'application et n'est pas envisagée au sein du SPF Budget et Contrôle de la Gestion.

4 et 5. Pas d'application.

DO 2015201609072

Vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 april 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Nationale Loterij. - Winst.

De Nationale Loterij realiseerde vorig jaar een omzet van 1,173 miljard euro. De Lotto was in 2015 het topproduct en was met een opbrengst van 431,5 miljoen euro goed voor 37 procent van de omzet. Euromillions, een ander succesproduct, was met een opbrengst 413,8 miljoen euro goed voor 35 procent van de omzet.

DO 2015201609072

Question n° 121 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 avril 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Loterie Nationale. - Gains.

La Loterie Nationale a réalisé un chiffre d'affaires de 1,173 milliard d'euros l'an dernier. Le Lotto s'est imposé comme le produit phare en 2015 et a généré 431,5 millions d'euros soit 37 % du chiffre d'affaires. L'Euromillions, autre succès des jeux de loterie, a représenté 35 % du chiffre d'affaires soit 413,8 millions d'euros.

Hoe evolueerde de omzet van de Nationale Loterij de jongste vijf jaar en welk percentage/welke winst vertegenwoordigden de verschillende producten van de Nationale Loterij daarin?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 23 mei 2016, op de vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 april 2016 (Fr.):

Sinds de openstelling van de kansspelenmarkt in 2010 wordt de Nationale Loterij geconfronteerd met een almaar grotere concurrentie vanwege de privé-operatoren. Ondanks die druk is de Nationale Loterij erin geslaagd om haar inkomsten gedurende de laatste vijf jaar op een hoog peil te handhaven dankzij haar investeringsbeleid (met name de invoering van het internetspeelplatform *www.e-lotto.be*) en dankzij de diversifiëring van haar spelaanbod door middel van sportweddenschappen. De trekkingsspelen Lotto en EuroMillions nemen een aanzienlijk deel van de inkomsten van de Nationale Loterij voor hun rekening, gevolgd door de krasbiljetten en de sportweddenschappen.

Het respectieve aandeel van al die loterijproducten is te vinden in de "Presentatie 2016" op de website van de Nationale Loterij (*www.nationale-loterij.be / " Over ons " / " Documenten en publicaties " / " Presentatie 2016 "*).

Ten slotte is het om commerciële redenen niet wenselijk om specifieke informatie van ieder loterijproduct in het totale omzetcijfer kenbaar te maken.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Quelle est l'évolution de ce chiffre d'affaires ces cinq dernières années et la part de pourcentage et de gains des différents produits dans ce chiffre d'affaires?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 23 mai 2016, à la question n° 121 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 avril 2016 (Fr.):

Depuis l'ouverture du marché des jeux de hasard en 2010, la Loterie Nationale fait face à une concurrence croissante des opérateurs privés. Malgré cette pression la Loterie Nationale a maintenu ses revenus à un haut niveau au cours des cinq dernières années, et ce à travers une politique d'investissement (lancement de la plate-forme internet *www.e-lotto.be*) et de diversification de son offre de jeu vers les paris sportifs. Les produits de tirage que sont Lotto et EuroMillions génèrent une part substantielle des revenus de la Loterie Nationale tandis que les jeux de grattage et les paris sportifs viennent par la suite.

La part respective de ces produits dans le chiffre d'affaires de la Loterie Nationale est repris dans le document de présentation 2016 disponible sur le site web de la Loterie Nationale (*www.loterie-nationale.be/ " A propos de nous "/ " Documents et publications " / " Présentation 2016 "*).

Enfin, pour des raisons commerciales, il n'est pas souhaitable de relever des informations telles que le pourcentage et les gains par produits dans le chiffre d'affaires global.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201609101

Vraag nr. 122 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 29 april 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Nevenfuncties.

Overheidsbedrijven hebben een belangrijke maatschappelijke opdracht en een voorbeeldfunctie onder andere op het vlak van *governance*.

Graag had ik per overheidsbedrijf kennis genomen van het *governance*-kader en de eventuele wijzigingen van dit kader tijdens de afgelopen vijf jaar.

DO 2015201609101

Question n° 122 de monsieur le député Roel Deseyn du 29 avril 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Les fonctions accessoires.

Les entreprises publiques sont investies d'une mission sociétale d'importance et doivent faire figure d'exemple, notamment sur le plan de la gouvernance.

J'aimerais connaître le cadre de gouvernance de chacune de ces entreprises publiques ainsi que les modifications éventuelles intervenues dans ce cadre au cours des cinq dernières années.

1. Kunnen/konden directieleden met inbegrip van de CEO hun functie combineren met operationele functies in andere organisaties (zoals directeur van een investeringsfonds)?

2. In welke mate mogen/mochten zij consultancyopdrachten bij derden aanvaarden?

3. In welke mate mogen/mochten zij bestuursmandaten bij derden aanvaarden?

4. Wat zijn/waren de sancties bij onvolledige verklaringen over hun nevenfuncties?

5. Graag een overzicht van de nevenfuncties van de huidige directieleden en CEO.

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 23 mei 2016, op de vraag nr. 122 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 29 april 2016 (N.):

1. tot 3. Allereerst wordt verwezen naar artikel 12, §1 van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking van het beheer van de Nationale Loterij dat een aantal wettelijke onverenigbaarheden bepaalt tussen de hoedanigheid van lid van het directiecomité en lid van het Europees Parlement, lid van de federale Wetgevende Kamers, federaal minister of staatssecretaris, lid van een Gemeenschaps- of Gewestparlement of een Gemeenschaps- of Gewestregering, gouverneur van een provincie, lid van de bestendige deputatie van een provincieraad of lid van een provincieraad, burgemeester, schepen of gemeenteraadslid, of voorzitter of li van een OCMW, evenals voorzitter of lid van een districtsraad en lid van de Kansspelcommissie.

Artikel 11, §1, laatste lid van de voormelde wet voorziet dat de leden van het directiecomité hun mandaat uitoefenen als zelfstandigen.

Daarnaast hebben de leden van het directiecomité er zich contractueel toe verbonden om voldoende tijd te besteden aan hun mandaat bij de Nationale Loterij. De leden van het directiecomité kunnen geen ander mandaat aanvaarden zonder dit voorafgaandelijk te melden aan de gedelegeerd bestuurder. (In het geval van de gedelegeerd bestuurder dient dit te worden gemeld aan de voorzitter van de raad van bestuur.)

1. Les membres de la direction (en ce compris les CEO) de ces entreprises peuvent-ils/pouvaient-ils combiner leur fonction avec des fonctions opérationnelles au sein d'autres organisations (par exemple, directeur d'un fonds d'investissement)?

2. Dans quelle mesure leur est-il/était-il permis d'accepter des missions de consultance auprès de tiers?

3. Dans quelle mesure leur est-il/était-il permis d'accepter des mandats d'administrateur auprès de tiers?

4. Quelles sont/étaient les sanctions en cas de déclarations incomplètes concernant ces fonctions accessoires?

5. Je souhaiterais obtenir un relevé des fonctions accessoires des actuels membres de la direction et CEO de ces entreprises.

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 23 mai 2016, à la question n° 122 de monsieur le député Roel Deseyn du 29 avril 2016 (N.):

1. à 3. Nous vous renvoyons tout d'abord à l'article 12, §1 de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale qui définit un certain nombre d'incompatibilités entre la qualité de membre du comité de direction et membre du Parlement européen, membre des Chambres législatives fédérales, ministre ou secrétaire d'État fédéral, membre d'un Parlement ou d'un gouvernement de Communauté ou de Région, gouverneur d'une province, membre de la députation permanente d'un conseil provincial ou membre d'un conseil provincial, bourgmestre, échevin ou conseiller communal, ou président ou membre d'un CPAS, ainsi que président ou membre d'un conseil de district et membre de la Commission des jeux de hasard.

L'article 11, §1, dernier alinéa de la loi précitée prévoit que les membres du comité de direction exercent leur mandat comme indépendants.

Parallèlement à cela, les membres du comité de direction se sont contractuellement engagés à consacrer suffisamment de temps à leur mandat à la Loterie Nationale. Les membres du comité de direction ne peuvent accepter aucun autre mandat sans le signaler au préalable à l'administrateur délégué. (Dans le cas de l'administrateur, c'est le président du conseil d'administration qu'il faut informer).

Ook hebben de leden van het directiecomité een verbintenis tot niet-concurrentie aangegaan. Dit impliceert dat zij, gedurende hun mandaat in een EU lidstaat waar de Nationale Loterij actief is, zich onthouden van elke rechtstreekse of onrechtstreekse deelname in of betrokkenheid bij een activiteit, het weze als vennoot, bestuurder, aandeelhouder, adviseur, werknemer of mandataris van een vennootschap, maatschap of enige andere onderneming, met een gelijkaardige bedrijfsactiviteit als die van de Nationale Loterij en die niet, namens of voor rekening, op vraag of mits goedkeuring van de Nationale Loterij wordt uitgeoefend.

4. De Nationale Loterij, nv van publiek recht, heeft nog geen toepassing moeten maken van sancties bij onvolledige verklaringen over nevenfuncties. Er zijn ook geen specifieke sancties voorzien. Wel is contractueel voorzien dat de gedelegeerd bestuurder, in overleg met de Voorzitter van de raad van bestuur, maatregelen kan nemen teneinde te kunnen garanderen dat het lid van het directiecomité de verbintenis om voldoende tijd te besteden aan zijn mandaat bij de Nationale Loterij respecteert.

Wat betreft de onverenigbaarheden bedoeld in artikel 12, §1 van de voormelde wet, stipuleert artikel 12, §2 van diezelfde wet dat een lid van het directiecomité die zich in overtreding bevindt met de bepalingen van §1, binnen een termijn van drie maanden de betrokken mandaten of functies moet neerleggen. Indien hij nalaat dit te doen, wordt hij na afloop van die termijn van rechtswege geacht zijn mandaat in de Nationale Loterij te hebben neergelegd.

5. Hierbij wordt per lid van het directiecomité een overzicht gegeven. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden deze overzichten niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Les membres du comité de direction ont également conclu un engagement de non-concurrence. Ceci implique que durant leur mandat dans un pays membre de l'UE où la Loterie Nationale est active, ils doivent s'abstenir de toute participation ou implication directe ou indirecte dans une activité, que ce soit en tant qu'associé, administrateur, actionnaire, conseiller, travailleur ou mandataire d'une société, d'une association ou de toute autre entreprise ayant une activité similaire à celle de la Loterie Nationale et qui n'est pas exercée au nom et pour le compte, à la demande ou avec l'approbation de la Loterie Nationale.

4. La Loterie Nationale, SA de droit public, n'a pas encore dû appliquer de sanctions pour déclarations incomplètes relatives à des fonctions annexes. Il n'y pas non plus de sanctions spécifiques prévues. Il est en revanche contractuellement prévu que l'administrateur délégué puisse prendre des mesures, en concertation avec le président du conseil d'administration, afin de pouvoir garantir que le membre du comité de direction respecte l'engagement de consacrer suffisamment de temps à son mandat à la Loterie Nationale.

En ce qui concerne les incompatibilités visées à l'article 12, §1 de la loi précitée, l'article 12, §2 de la même loi stipule que si un membre du comité de direction contrevient aux dispositions du §1, il est tenu de se démettre des mandats ou fonctions en question dans un délai de trois mois. S'il omet de le faire, il est réputé, à l'expiration de ce délai, s'être démis de plein droit de son mandat auprès de la Loterie nationale.

5. Nous vous communiquons, par membre du comité de direction, une liste des fonctions annexes exercées. Vu leur caractère purement documentaire, il n'y a pas lieu d'insérer ces listes au *Bulletin des Questions et Réponses*. Elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201609466

Vraag nr. 125 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 17 mei 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Erkenning rampen federaal. - Stand van zaken (MV 9925).

Op 3 april 2015 werden door de Ministerraad tien rampen erkend. Men verwachtte met de erkenning ongeveer 25.000 dossiers, waarvan 21.500 dossiers handelden over de Pinkerstorm van juni 2014.

DO 2015201609466

Question n° 125 de madame la députée Nathalie Muylle du 17 mai 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Reconnaissance de catastrophes au niveau fédéral - Etat d'avancement (QO 9925).

Le 3 avril 2015, le Conseil des ministres reconnaissait dix catastrophes naturelles. A la suite de cette reconnaissance, on attendait quelque 25.000 dossiers, dont 21.500 concernant la tempête de la Pentecôte de juin 2014.

Bij de afbakening van het rampgebied van de pinksterstorm in 2014 vielen een handvol gemeenten ondanks de stormschade op hun grondgebied uit de boot.

Op 24 februari 2016 antwoorde minister Jambon in commissie dat er op het niveau van de provincies in totaal 15.424 aangiftes werden ingediend voor het geheel van de tien erkende rampen van 2015. De FOD Binnenlandse Zaken heeft tot nu toe 247 besluiten vanuit de provincies ontvangen en er werden 219 betalingen uitgevoerd door de Kas voor Rampenschade.

Uit het antwoord van de minister bleek dat er een paar dossiers die een positief advies van het Koninklijk Meteorologisch Instituut hadden en dus klaar zijn, moeten wachten op het advies van uw diensten. Dit geldt ondermeer voor de dossiers uit Wingene en Lichtervelde.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de dossiers die nog wachten op het advies van uw diensten?

2. Wanneer mogen we deze adviezen verwachten?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 23 mei 2016, op de vraag nr. 125 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 17 mei 2016 (N.):

Ten gevolge van de zesde Staatshervorming werd het Rampenfonds overgedragen naar de Gewesten. In dit kader blijven alle rampen die vóór 1 juli 2014 plaatsvonden onder de federale bevoegdheid. Volgens de meerjarenplanning, goedgekeurd door de Ministerraad van 3 april 2015, zullen de uitstaande bedragen uitbetaald zijn tegen 2020.

Bij het ontbreken van kredieten in het toewijzingsfonds dat zorgt voor de voorziening van het Rampenfonds was het niet mogelijk om tot een akkoord te komen in verband met het ontwerp van koninklijk besluit in kwestie. Deze anomalie werd gecorrigeerd tijdens de begrotingscontrole van april 2016.

Op basis hiervan en op basis van het voorstel van de minister van Binnenlandse zaken, heb ik mijn akkoord gegeven voor de uitbreiding van de geografische omvang van de nationale ramp opgenomen in het bovengenoemde koninklijk besluit van 7 mei 2015 tot het territorium van de gemeentes Wingene en Lichtervelde.

Lors de la délimitation de la zone sinistrée après la tempête de la Pentecôte, quelques communes n'ont pas été retenues en dépit des dommages occasionnés sur leur territoire.

Le 24 février 2016, le ministre Jambon a indiqué en commission, en réponse à une question qui lui avait été adressée, qu'au niveau des provinces, 15.424 déclarations avaient été introduites pour l'ensemble des dix catastrophes reconnues pour l'année 2015. Le SPF Intérieur a reçu à ce jour 247 décisions prises au niveau provincial et 219 paiements ont été effectués par la Caisse nationale des Calamités.

Il ressort de la réponse du ministre qu'une série de dossiers qui ont reçu un avis favorable de l'Institut royal météorologique et sont donc prêts doivent attendre l'avis de vos services. C'est notamment le cas des dossiers de Wingene et de Lichtervelde.

1. Quel est l'état d'avancement des dossiers qui attendent encore l'avis de vos services?

2. Quand ces avis devraient-ils être rendus?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 23 mai 2016, à la question n° 125 de madame la députée Nathalie Muylle du 17 mai 2016 (N.):

Dans le cadre de la sixième Réforme de l'État, le Fonds des Calamités a été transféré aux Régions. Seules les calamités survenues avant le 1*er* juillet 2014 relèvent encore de la compétence fédérale. Conformément au planning pluriannuel approuvé par le Conseil des ministres du 3 avril 2015, les montants en suspens auront été payés d'ici à 2020.

En raison d'un manque de crédits dans le fonds d'attribution assurant la provision du Fonds des Calamités, il n'a pas été possible de parvenir à un accord concernant le projet d'arrêté royal en question. Cette anomalie a été corrigée lors du contrôle budgétaire d'avril 2016.

Sur cette base et sur base de la proposition du ministre de l'Intérieur, j'ai marqué mon accord sur l'extension de la calamité nationale figurant dans l'arrêté royal précité du 7 mai 2015 au territoire des communes de Wingene et Lichtervelde.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2014201504544

Vraag nr. 1225 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Personeelsgebrek bij de NMBS-Groep.

Op 1 juni 2015 hadden de NMBS, Infrabel en HR Rail samen 34.482 werknemers of 33.069 fulltime-equivalenten. De formatie van de NMBS-Groep voorziet nochtans in een effectief van 37.601 werknemers om de onderneming efficiënt te laten draaien, waarvan 23.539 bij de NMBS en 13.108 bij Infrabel.

Momenteel heeft de NMBS slechts 20.467 werknemers en Infrabel 12.195. Om de personeelsbezetting te vervolledigen en de goede werking van het bedrijf te verzekeren zijn er dus 3.119 werknemers te kort.

1. Tijdens het eerste halfjaar hebben ruim 500 werknemers de NMBS-Groep verlaten; de meesten werden niet vervangen.

a) Hoeveel werknemers zullen er tegen het einde van 2015 nog uitstromen?

b) Hoeveel mensen zullen er in die periode worden aangeworven?

2. Houdt dat personeelstekort volgens u in dat de dienstverlening achteruitgaat? Wat zijn de gevolgen van dat personeelstekort voor de productiviteit? Hoe kan de NMBS-Groep dezelfde kwaliteitsvolle dienstverlening blijven bieden met 3.000 werknemers minder?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1225 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.):

1. NMBS: voor 2015 betreffen de natuurlijke aflvloeiingen door pensionering of om andere redenen 1.739 personen en bedraagt het wervingscontingent 1.467 personen, wat neerkomt op een verschil van 272 personen. Bovendien werden eveneens 141 personeelsleden overgeheveld naar THI.

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2014201504544

Question n° 1225 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le manque de personnel au groupe SNCB.

Au 1*er* juin 2015, la SNCB, Infrabel et HR Rail comptaient un total de 34.482 travailleurs, soit 33.069 équivalents temps plein. Or, le cadre des effectifs du groupe SNCB prévoit un total de 37.601 travailleurs dont 23.539 travailleurs pour la SNCB et 13.108 pour Infrabel afin de faire fonctionner efficacement l'entreprise.

Pourtant, à l'heure actuelle, la SNCB compte seulement 20.467 travailleurs et Infrabel en compte 12.195. Pour que ce cadre soit complet et que l'entreprise fonctionne convenablement, il manque donc 3.119 travailleurs.

1. Au cours du premier semestre, plus de 500 travailleurs ont quitté le groupe SNCB, la plupart sans être remplacés.

a) Combien de départs prévoyez-vous encore d'ici la fin 2015?

b) Quelles sont les prévisions d'engagements à la même échéance?

2. Selon vous, ce manque de personnel est-il synonyme de dégradation des services offerts? En termes de productivité, quelles sont les conséquences de ce manque d'effectif? Comment le groupe peut-il continuer à offrir un service de qualité inchangée avec 3.000 personnes en moins?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1225 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.):

1. SNCB: les départs naturels prévus par le biais de départs à la retraite ou pour d'autres motifs s'élèvent, pour 2015, à 1.739 personnes, et le contingent de recrutement pour 2015 s'élève à 1.467 personnes, soit une différence de 272 personnes. De plus, 141 membres du personnel ont également été transférés vers THI.

Infrabel: voor 2015 betreffen de natuurlijke aflvloeiingen door pensionering of om andere redenen 958 personen en bedraagt het wervingscontingent 303 personen, wat neerkomt op een verschil van 555 personen. Bovendien verwacht men een vermindering van het personeelsbestand van TUC Rail met 150 personen.

HR RAIL: het personeelsbestand zal met 40 personen verminderd worden in 2015.

2. Zoals vermeld in de strategische visie moet de NMBS gedurende de volgende jaren de kwaliteit van de aangeboden diensten verbeteren en de top vijf van de beste Europese spoorwegmaatschappijen op het vlak van dienstverlening aan de klant vervoegen.

Het behoort aan het management om dit waar te maken.

De maatregelen moeten erop gericht zijn om op basis van een verminderd personeelsbestand efficiënter te functioneren dan vandaag het geval is. Dit is nodig om stand te houden in een vrijgemaakte markt en om precies kwalitatief betere prestaties te bereiken.

In het voorstel van sociaal akkoord is er bovendien sprake van een personeelsbestand van ten minste 31.765 eenheden eind 2018 ten einde het management in die zin een houvast te bieden.

Veiligheid blijft uiteraard de absolute prioriteit maar het lijdt geen twijfel dat er op het vlak van automatisering en modernisering van tal van operationele en administratieve activiteiten nog veel te rapen valt.

Zodoende zal de duurzaamheid van de Belgische spoorwegen gegarandeerd worden, zal het prestatieniveau verhogen en zal de dienstverlening naar de klant toe verbeterd worden.

Infrabel: les départs naturels prévus par le biais de départs à la retraite ou pour d'autres motifs s'élèvent, pour 2015, à 958 personnes, et le contingent de recrutement pour 2015 s'élève à 303 personnes, soit une différence de 555 personnes. De plus, on prévoit une diminution de l'effectif de TUC Rail de 150 personnes.

HR RAIL: l'effectif diminuera de 40 personnes en 2015.

2. Comme indiqué dans la vision stratégique, la SNCB se doit, au cours des prochaines années, d'augmenter la qualité du service offert et de rejoindre le top cinq des meilleurs opérateurs ferroviaires européens en matière de service au client.

Il incombe au management de réaliser cet objectif.

Les mesures doivent viser un fonctionnement plus efficace qu'aujourd'hui à partir d'un effectif plus restreint. Cela constitue une nécessité pour résister dans un marché libéré et pour atteindre précisément des prestations de meilleure qualité.

La proposition d'accord social fait par ailleurs état d'un effectif d'au moins 31.765 unités fin 2018 de façon à donner ainsi un repère au management.

La sécurité reste évidemment la priorité absolue, mais il ne fait aucun doute qu'il y a encore beaucoup à retirer de l'automatisation et de la modernisation d'une foule d'activités opérationnelles et administratives.

La durabilité des Chemins de fer belges sera ainsi garantie, le niveau de performance augmentera, et le service au client sera amélioré.

DO 2015201606993

Vraag nr. 1260 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Evaluatie van het vervoersplan.

Het nieuwe, in december 2014 ingevoerde vervoersplan heeft in de eerste weken na de invoering al enorm veel kritiek geoogst. We zijn nu een jaar verder, en het is tijd om de efficiency van dat plan onder de loep te nemen.

Sinds de invoering van het plan werden er tal van aanpassingen aangebracht in de dienstregeling; een exhaustieve lijst van de aanpassingen hebben we evenwel niet gekregen.

DO 2015201606993

Question n° 1260 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'évaluation du plan de transport.

Le nouveau plan de transport lancé en décembre 2014 a suscité énormément de critiques dès les premières semaines de son entrée en vigueur. Après plus d'un an d'existence, il est temps de revenir sur l'efficacité de ce plan.

Depuis son entrée en vigueur, de nombreuses adaptations d'horaire ont été réalisés bien que nous n'ayons pas reçu une liste exhaustive de celles-ci.

Kunt u een exhaustieve lijst bezorgen van de aanpassingen in de dienstregeling sinds het nieuwe vervoersplan van kracht is geworden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1260 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.):

Het nieuwe vervoersplan van NMBS ging van kracht in december 2014. Er zijn sindsdien een aantal aanpassingen aangebracht, ofwel om tegemoet te komen aan de vragen van verschillende stakeholders wanneer er een zeker commercieel belang aangetoond werd of om het aanbod aan te passen aan de aanpassingen aan de infrastructuur.

Deze maatregelen werden toegepast in april, juni of december 2015.

Andere, die oorspronkelijk gepland waren in december 2015, worden toegepast sinds 4 april 2016, nu de Schuman-Josaphattunnel in dienst is gesteld. Doordat de indienststelling van deze infrastructuur uitgesteld werd, leidde dit de facto ook tot het uitstel van de aanpassingen aan de verbindingen die van die infrastructuur gebruik maken.

I. AANPASSINGEN VANAF 13 APRIL 2015

- Lijnen 89 122 - aansluiting van Kortrijk naar Geraardsbergen in Zottegem op weekdagen: de P-treinen P7961 en 7962 vertrekken twee minuten later vanuit Zottegem richting Geraardsbergen zodat een aansluiting mogelijk is in vijf minuten in plaats van drie.

- Lijnen 91 123: aansluiting van L91 Ath - Geraardsbergen naar L123 Geraardsbergen - Edingen in Geraardsbergen: de L4875, eerste trein vanuit Ath, is vier minuten vervroegd. De eerste overstap in Geraardsbergen wordt zo verlengd tot vijf minuten.

- Lijn 165 - schoolaanbod Aarlen: trein L5956 Virton-Aarlen is twee minuten vervroegd tussen Athus en Aarlen waardoor hij in Aarlen aankomt om 7.44 uur in plaats van om 7.46 uur. De dienstregeling van deze trein sluit zo beter aan op de uren van bepaalde scholen in Aarlen.

II. AANPASSINGEN VANAF 15 JUNI 2015

- Lijnen 12 15 - de studententrein R7 Antwerpen - Heverlee vertrekt vanuit Essen (NCV): de studenten van L12 krijgen op zondagavond een rechtstreekse verbinding met Leuven en Heverlee.

Pouvez-vous fournir la liste exhaustive des adaptations d'horaire effectuées depuis l'entrée en vigueur du plan de transport?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1260 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.):

Le nouveau plan de transport de la SNCB a été lancé en décembre 2014. Depuis, un certain nombre d'adaptations ont été apportées, qu'il s'agisse de répondre aux demandes de différents *stakeholders* lorsqu'un certain intérêt commercial a été démontré ou d'adapter l'offre suite aux modifications apportées au niveau de l'infrastructure.

Ces mesures ont été appliquées en avril, juin ou décembre 2015.

D'autres, initialement prévues en décembre 2015, sont d'application depuis le 4 avril 2016, à présent que le tunnel Schuman-Josaphat est en service. En effet, le report de la mise en service de cette infrastructure a entrainé de facto celui des adaptations des relations qui devaient l'emprunter.

I. Adaptations à partir du 13 avril 2015:

- Lignes 89 122 - correspondance de Courtrai à Grammont à Zottegem en semaine: Les trains P 7961 et 7962 partent deux minutes plus tard de Zottegem en direction de Grammont afin de permettre une correspondance de cinq minutes au lieu de trois;

- Lignes 91 123: correspondance entre la L91 Ath-Grammont et la L123 Grammont - Enghien à Grammont: Le L4875, premier train au départ d'Ath, est avancé de quatre minutes. La première correspondance à Grammont est ainsi prolongée à cinq minutes;

- Ligne 165 - desserte scolaire d'Arlon: le train L5956 Virton-Arlon est avancé de deux minutes entre Athus et Arlon pour permettre une arrivée à Arlon à 7h44 au lieu de 7h46. L'horaire de ce train est ainsi plus en phase avec les horaires de certaines écoles d'Arlon.

II. Adaptations à partir du 15 juin 2015:

- Lignes 12 15 - le train étudiants R7 Anvers - Heverlee part d'Essen (NCV): le dimanche soir, les étudiants de la L12 bénéficient d'une liaison directe avec Louvain et Heverlee;

- Lijnen 12 59 - fusionering van stoptreinen (aanbod R67): de verbindingen L22 Roosendaal - Essen - Antwerpen-Centraal - Antwerpen-Zuid en L30 Antwerpen-Centraal - Sint-Niklaas - Lokeren zijn gefusioneerd, zodat het traject Antwerpen-Centraal - Antwerpen-Zuid van L22 kan worden geschrapt.

- Lijnen 34 35 - de studententrein R7 Hasselt - Leuven vertrekt uit Tongeren: de studenten van Tongeren, Bilzen en Diepenbeek krijgen op zondagavond een rechtstreekse verbinding met Leuven.

- Lijnen 94 123 - commerciële indienststelling L3377 Halle - Edingen in plaats van de lege rit ME7571

Trein L3377 reed oorspronkelijk tussen Brussel-Luxemburg (6.46 uur) en Halle (7.13 uur) en reed daarna in lege rit als ME7571 tussen Halle en Edingen en daarna als P7571 (vertrek 7.36 uur) tot Geraardsbergen - geen overstap meer voor de reizigers op L26 Halle - Vilvoorde richting Edingen en reizigers uit Halle richting Geraardsbergen.

- Lijn 161D - commerciële indienststelling van L5693 tussen Louvain-la-Neuve en Ottignies in plaats van lege rit EM5672

Deze maatregel biedt een laatste vertrek uit Louvain-La-Neuve na 23 uur (om 23.05 uur in plaats van 22.40 uur) met een laatste mogelijke aansluiting naar Namen.

- Lijn 162 - Commerciële indienststelling van lege ritten 19433 en 19435 die 's avonds rijden tussen Luxemburg en Aarlen.

Vóór deze maatregel van kracht ging, kwamen de laatste treinen uit Luxemburg aan in Aarlen om 21.27 uur en 0.23 uur.

Door de ritten 19433 en 19435 open te stellen voor reizigers, kan de klokvaste verbinding worden vervolledigd (aankomsten in Aarlen om 22.27 uur en 23.27 uur).

- Lijn 162 - commerciële indienststelling van trein L5904 tussen Aarlen en Kleinbettingen ter vervanging van lege rit ME19408.

Door deze trein open te stellen voor reizigers, komt de eerste trein vanuit Aarlen om 5.05 uur in Luxemburg aan.

- Lijn 162 - commerciële indienststelling van trein L7672 Jemelle-Libramont ter vervanging van lege rit ME7612. Deze indienststelling betekent een eerste vertrek van Jemelle naar Libramont om 4.46 uur in plaats van 6.46 uur en biedt de mogelijkheid om in Libramont over te stappen op trein P7693 richting Aarlen (vijf minuten overstaptijd).

- Lignes 12 59 - fusion de trains omnibus (offre R67): les relations L22 Roosendaal - Essen - Anvers-Central - Anvers-Sud et L30 Anvers-Central - Saint-Nicolas - Lokeren ont été fusionnées, de sorte que le trajet Anvers Central - Anvers-Midi de la L22 peut être supprimé;

- Lignes 34 35 - le train étudiants R7 Hasselt - Louvain part de Tongres: le dimanche soir, les étudiants de Tongres, Bilzen et Diepenbeek bénéficient d'une liaison directe avec Louvain;

- Lignes 94 123 - mise en service commerciale du parcours L3377 Hal - Enghien à la place du parcours à vide ME7571.

Initialement, le train L3377 circulait entre Bruxelles-Luxembourg (6h46) et Hal (7h13) puis continuait, à vide comme ME7571 entre Hal et Enghien et ensuite comme P7571 (départ 7h36) jusque Grammont - suppression de la rupture de charge pour la clientèle de la L26 Halle - Vilvoorde se rendant à Enghien et pour celle de Hal se rendant à Grammont;

- Ligne 161D - mise en service commerciale du parcours L5693 entre Louvain-la-Neuve et Ottignies à la place du parcours à vide EM5672.

Cette mesure offre un dernier départ de Louvain-La-Neuve après 23h (23h05 au lieu de 22h40) avec une dernière correspondance possible vers Namur;

- Ligne 162 - Mise en service commerciale des parcours à vide 19433 et 19435 circulant en soirée entre Luxembourg et Arlon.

Avant cette mesure, les deux dernières arrivées à Arlon venant de Luxembourg étaient à 21h27 et 0h23.

La mise à charge des parcours 19433 et 19435 permet de compléter la cadence (arrivées à Arlon à 22h27 et 23h27);

- Ligne 162 - mise en service commerciale du train L5904 entre Arlon et Kleinbettingen en remplacement du parcours à vide ME19408.

Sa mise à charge offre une première arrivée à Luxembourg à 5h05 au départ d'Arlon;

- Ligne 162 - mise en service commerciale du train L7672 Jemelle - Libramont en remplacement du parcours à vide ME7612. Cette mise à charge offre un premier départ de Jemelle vers Libramont à 4h46 au lieu de 6h46 et permet une correspondance en cinq minutes à Libramont vers Arlon avec le train P7693;

- Lijn 165 - commerciële indienststelling van trein L7680 tussen Bertrix en Libramont ter vervanging van lege rit ME7683: deze indienststelling zorgt voor een overstaptijd van vier minuten in Libramont met trein IC 2127 richting Namen en Brussel met aankomst om 7.27 uur (in plaats van 8.27 uur).

- Lijn 165 - schoolaanbod Virton

- Trein P8615 rijdt 11 minuten vroeger tussen Virton en Bertrix: hierdoor verkort de wachttijd voor de scholieren in Virton en is er in Bertrix binnen de 10 minuten een overstap mogelijk op een trein richting Dinant en Namen.

- Voor trein L5966 tussen Virton en Athus wordt de kadans met 15 minuten aangepast: dit verkort de wachttijd voor de scholieren van de scholen in Virton.

III. AANPASSINGEN VANAF 14 DECEMBER 2015

III.1 Aanpassingen gelinkt aan de infrastructuur

- Brussel:

Naast de naamsverandering van de GEN-verbindingen in S-verbindingen, blijft het grootste deel van de GEN-verbindingen onveranderd (behalve enkele kleine aanpassingen aan de dienstregeling in bepaalde stopplaatsen om de volgende haltes op te kunnen nemen in het aanbod: Thurn En Taxis op S10 (ex-GEN D), Mouterij op S5 (ex-GEN N en ex-GEN-K) en Groenendaal op S8 (ex-GEN J).

Alleen de verbindingen S5 (ex-GEN K, L, N) en S9 zullen echt worden aangepast eens de Schuman-Josaphattunnel geopend is (april 2016).

Aanpassingen in afwachting van de indienstneming van de Schuman-Josaphattunnel (periode van 14 december 2015 tot 4 april 2016)

- De verbinding IC 17 Dinant - Schaarbeek is nog niet omgeleid via Brussel-Luxemburg: ze blijft dus onveranderd. De verbinding IC 27 Charleroi - Brussel-Luxemburg is beperkt tot Schaarbeek in plaats van Brussel-Luxemburg. Na de opening van de tunnel zullen beide verbindingen Brussel-Nationaal-Luchthaven aandoen.

De amplitude is ook versterkt met vier treinen 's avonds voor de IC17 en 3 treinen 's avonds en één 's ochtends voor de IC27.

- Verbinding S5 (a) (Geraardsbergen) - Edingen- Schuman - Mechelen wordt in twee gesplitst:-(Geraardsbergen) - Edingen - Brussel-Luxemburg en Brussel-Luxemburg - Merode - Mechelen.

- Verbinding S5 (b) Halle - Schuman - Mechelen is beperkt tot Brussel-Luxemburg vanuit Halle.

- Ligne 165 - mise en service commerciale du train L7680 entre Bertrix et Libramont en remplacement du parcours à vide ME7683: cette mise à charge a permis une correspondance en quatre minutes à Libramont avec le train IC 2127 vers Namur et Bruxelles permettant une arrivée à 7h27 (au lieu de précédemment 8h27);

- Ligne 165 - desserte scolaire de Virton;

- Le train P8615 est avancé de 11 minutes entre Virton et Bertrix: ceci a permis de réduire le temps d'attente des écoliers sortant des écoles de Virton et de créer une correspondance en 10 minutes à Bertrix vers Dinant et Namur;

- Le train L5966 est décadencé de 15 minutes entre Virton et Athus: ceci a permis de réduire le temps d'attente pour les écoliers sortant des écoles de Virton.

III. Adaptations à partir du 14 décembre 2015:

III.1 Les adaptations liées à l'infrastructure:

- Bruxelles:

Outre le changement de dénomination des relations RER en relations S, la plupart des relations RER sont inchangées (à l'exception, pour quelques-unes, de modifications horaires mineures dans certains arrêts afin d'intégrer les haltes de TourTaxis sur le S10 (ex-RER D), Germoir sur le S5 (ex-RER,N ex-RER K) et de Groenendael sur le S8 (ex-RER J).

Seules les relations S5 (ex RER K,L,N) et S9 seront véritablement modifiées une fois le tunnel Schuman-Josaphat ouvert (avril 2016).

Adaptations en attendant le tunnel Schuman-Josaphat (période du 14 décembre 2015 au 04 avril 2016):

- La relation IC 17 Dinant - Schaerbeek n'est pas encore déviée vers Bruxelles-Luxembourg: elle reste donc inchangée. La relation IC 27 Charleroi - Bruxelles-Luxembourg est limitée à Schaerbeek au lieu de Bruxelles-Luxembourg. Une fois le tunnel ouvert, elles desserviront toutes 2 Bruxelles-National-Aéroport.

L'amplitude de desserte a également été accrue de quatre trains en soirée pour l'IC17 et, pour l'IC27, de trois trains en soirée et un train le matin.

- La relation S5 (a) (Geraardsbergen) - Enghien - Schuman - Mechelen est scindée en deux:(Geraardsbergen) - Enghien - Bruxelles-Luxembourg et Bruxelles-Luxembourg - Mérode - Mechelen.

- La relation S5 (b) Halle - Schuman - Mechelen est limitée à Bruxelles-Luxembourg venant de Halle.

- Verbinding S9 Eigenbrakel - Schuman - Leuven - (Landen) wordt verzekerd door piekuurtreinen Landen - Leuven - Brussel-Luxemburg - Schaarbeek en Eigenbrakel - Brussel-Luxemburg. Ze wordt in twee gesplitst: Eigenbrakel - Brussel-Luxemburg en Schaarbeek - Brussel-Luxemburg - Merode - Leuven - (Landen)

Andere aanpassingen die gelinkt zijn aan de infrastructuur

- Verbinding GEN I Halle - Delta - Vilvoorde - Mechelen rijdt via Hofstade en Muizen in plaats van Weerde. De naam verandert in verbinding S7.

- Verbinding S8 (ex. GEN J) Brussel-Zuid - Ottignies - Louvain-la-Neuve stopt tijdens de daluren in Groenendaal.

- Verbinding GEN-N Aalst - Jette - Brussel-Schuman - Brussel-Luxemburg - Halle wordt in twee gesplitst:

- Het gedeelte Aalst- Jette - Brussel-Schuman - Brussel-Luxemburg is beperkt tot Merode tijdens de daluren en wordt verlengd naar Vilvoorde tijdens de piekuren: GEN N Aalst - Jette - Brussel-Schuman - Brussel-Luxemburg - S4 Aalst - Brussel-Luxemburg - Merode - (Vilvoorde)

- Het deel Halle - Brussel-Luxemburg: zie eerder (aanbod S5 Halle - Mechelen).

- Lijn 15: Elektrificatie Mol - Herentals

- L24 Mol - Antwerpen rijdt met elektrisch materieel in plaats van met MW41.

- P7209 Herentals - Brussel-Zuid vertrekt in Mol in plaats van in Herentals en de P8209 Brussel-Zuid - Herentals rijdt tot Mol in plaats van tot Herentals om een rechtstreekse verbinding met Brussel te bieden voor Mol, Geel en Olen. De dienstregeling tussen Herentals en Brussel-Zuid is ongewijzigd.

- Toevoeging van een piekuurtrein P7208 Mol - Herentals - Brussel-Zuid tussen de IC 3428 en 3429 ten gevolge van overbezettings-problemen.

- Lijn 132: Werken Jamioulx - Cour-sur-Heure

- Beperking van trein P8713 Charleroi (18.25 uur) - Couvin (19.29 uur) tot Mariembourg, omdat het verkeer er wegens werkzaamheden gedeeltelijk over een spoor moet.

Alternatieven: IC 3918 (Charleroi 18.14 uur - Couvin 19.09 uur) of IC 3919 (Charleroi 19.14 uur - Couvin 20.09 uur).

- De kadans van de verbinding IC24 Charleroi - Couvin (rijdt tijdens het weekend en op feestdagen om de twee uur), wordt met negen minuten aangepast om in Charleroi betere aansluitingen mogelijk te maken met treinen vanuit en naar Namen en Luik.

- La relation S9 Braine-L'Alleud - Schuman - Leuven - (Landen) est formée par des trains de pointe Landen - Leuven - Bruxelles-Luxembourg - Schaerbeek et Braine-l'Alleud - Bruxelles-Luxembourg. Elle est scindée en deux: Braine-L'Alleud - Bruxelles-Luxembourg et Schaerbeek - Bruxelles-Luxembourg - Mérode - Leuven - (Landen)

Autres adaptations liées à l'infrastructure:

- La relation RER I Halle - Delta - Vilvoorde - Mechelen circule via Hofstade et Muizen au lieu de Weerde avec la dénomination de relation S7.

- La relation S8 (ex-RER J) Bruxelles-Midi - Ottignies - Louvain-la-Neuve marque l'arrêt à Groenendael en heures creuses.

- La relation RER N Aalst - Jette - Bruxelles-Schuman - Bruxelles-Luxembourg - Halle est scindée en deux:

- La partie Aalst - Jette - Bruxelles-Schuman - Bruxelles-Luxembourg est limitée à Mérode en heures creuses et prolongée vers Vilvoorde en heures de pointe: RER N Aalst - Jette - Bruxelles-Schuman - Bruxelles-Luxembourg - S4 Aalst - Bruxelles-Luxembourg - Mérode - (Vilvoorde)

- La partie Halle - Bruxelles-Luxembourg: voir précédemment (offre S5 Halle - Mechelen).

- Ligne 15: Electrification Mol-Herentals

- La L24 Mol - Anvers est desservie par du matériel électrique plutôt que par des AR41.

- Le train P7209 Herentals - Bruxelles-Midi part de Mol plutôt que d'Herentals et le P8209 Bruxelles-Midi - Herentals circule jusque Mol et non plus jusque Herentals afin d'offrir une liaison directe avec Bruxelles à Mol, Geel, et Olen. L'horaire entre Herentals et Bruxelles Midi reste inchangé.

- Ajout d'un train de pointe P7208 Mol - Herentals - Bruxelles-Midi entre l'IC 3428 et 3429 suite à des problèmes de suroccupation.

- Ligne 132: Travaux Jamioulx - Cour-sur-Heure

- Limitation du train P8713 Charleroi (18h25) - Couvin (19h29) à Mariembourg, en raison des circulations et des tronçons à voie unique liés aux travaux.

Alternatives: IC 3918 (Charleroi 18h14 - Couvin 19h09) ou IC 3919 (Charleroi 19h14 - Couvin 20h09).

- Modifications de la cadence de la relation IC24 Charleroi - Couvin (circule toutes les deux heures, le week-end et les jours fériés), de neuf minutes pour améliorer les correspondances à Charleroi de et vers Namur et Liège.

- Brussel: (her)opening van twee nieuwe stopplaatsen

- Thurn En Taxis (Lijn 28): deze stopplaats wordt elk uur bediend door de S10-verbinding Dendermonde - Brussel-Oost - Brussel-Zuid, zowel tijdens de week als in het week-end.

- Mouterij (Lijn 161): deze nieuwe stopplaats wordt de hele dag lang bediend door verbinding S5 Halle - Brussel-Schuman - Vilvoorde.

Tijdens de spits wordt Mouterij ook bediend door verbinding S9 Eigenbrakel - Brussel-Schuman - Leuven.

III.2 De andere aanpassingen

- Lijn 53: P7097 Dendermonde - Mechelen wordt verlengd tot Leuven om in station Kapelle-op-den-Bos opnieuw een rechtstreekse verbinding naar Leuven te bieden: P7097 Dendermonde (7.30 uur) - Kapelle-o/d-Bos(7.52 uur) - Mechelen(7.59 uur-8.02 uur) - Leuven (8.28 uur), NCV.

- Lijn 66: verlenging van zeven treinen van de verbinding IC32 Brugge-Kortrijk naar Oostende op werkdagen tijdens de piek. De reis van Oostende en Brugge naar Kortrijk duurde langer in 2015 dan in 2014.

De volgende treinen worden verlengd tot Oostende:

's morgens:

IC 806: Oostende 6.21 uur - Kortrijk 7.25 uur

IC 807: Oostende 7.21 uur - Kortrijk 8.25 uur

's avonds:

IC 837: Kortrijk 16.35 uur - Oostende 17.39 uur

IC 838: Kortrijk 17.35uur -Oostende 18.39 uur

IC 818: Oostende 18.21 uur - Kortrijk 19.25 uur

IC 819: Oostende 19.21uur - Kortrijk 20.25 uur

- Lijn 75: indienststelling van een nieuwe trein IC 3226 tussen Doornik en Moeskroen met bediening van Froyennes en Herseaux ter vervanging van lege rit ME90: dankzij IC3226 (5.53 uur) - Moeskroen (6.11 uur) kan een klokvaste verbinding van één uur worden aangehouden en het aanbod in Froyennes en Herseaux worden uitgebreid.

- Lijnen 108 117: indienststeling van 2 nieuwe piekuurtrajecten P7740 en P8742 tussen Binche en 's Gravenbrakel: trein P7740 Binche (5.58 uur) - 's Gravenbrakel (6.37 uur) en 's avonds terugkeer als trein P8742 's Gravenbrakel (18.26 uur) - Binche (19.08 uur) laat toe om de problemen van overbezetting op andere piekuurtreinen op dezelfde as op te lossen.

IV. APRIL 2016

- Bruxelles: (ré)ouverture de deux nouveaux points d'arrêt

- Tour et Taxis (Ligne 28): ce point d'arrêt est desservi toutes les heures par la relation S10 Dendermonde - Bruxelles-Ouest - Bruxelles-Midi, la semaine comme le week-end.

- Germoir (Ligne 161): ce nouvel arrêt est desservi tout au long de la journée par la relation S5 Hal - Bruxelles-Schuman - Vilvorde.

En heure de pointe, Germoir est également desservi par la relation S9 Braine-L'Alleud - Bruxelles-Schuman - Louvain.

III.2 Les autres adaptations:

- Ligne 53: Le P7097 Termonde - Malines est prolongé jusque Louvain afin d'offrir à nouveau une liaison directe vers Louvain en gare de Kapelle-op-den-Bos: P7097 Termonde (7h30) - Kapelle-o/d-Bos (7h52) - Malines (7h59-8h02) - Louvain (8h28), NCV.

- Ligne 66: prolongation de sept trains de la relation IC32 Bruges-Courtrai vers Ostende en semaine durant les heures de pointe. Le parcours d'Ostende et Bruges vers Courtrai durait plus longtemps en 2015 qu'en 2014.

Les trains suivants sont prolongés jusqu'Ostende:

le matin:

IC 806: Ostende 6h21 - Courtrai 7h25

IC 807: Ostende 7h21 - Courtrai 8h25

le soir:

IC 837: Courtrai 16h35 - Ostende 17h39

IC 838: Courtrai 17h35 - Ostende 18h39

IC 818: Ostende 18h21 - Courtrai 19h25

IC 819: Ostende 19h21 - Courtrai 20h25

- Ligne 75: mise en service d'un nouveau train IC 3226 entre Tournai et Mouscron avec desserte de Froyennes et d'Herseaux en remplacement du parcours à vide ME90: l'IC 3226 Tournai (5h53) - Mouscron (6h11) permet d'étendre l'amplitude d'une heure et d'augmenter l'offre à Froyennes et Herseaux.

- Lignes 108 117: mise en service de deux nouveaux parcours de pointe P7740 et P8742 entre Binche et Braine-le-Comte: le train P7740 Binche (5h58) - Braine-le-Comte (6h37), et son retour le soir avec le train P8742 Braine-le-Comte (18h26) - Binche (19h08) permettent de résoudre les problèmes de suroccupations observés sur d'autres trains circulant en heures de pointe, sur le même axe.

IV. Avril 2016:

De indienstelling van de Schuman-Josaphattunnel in april 2016 zal de volgende aanpassingen in de regio Brussel mogelijk maken:

IV.1. IC-verbindingen

- De verbindingen IC17 Dinant - Schaarbeek en IC27 Charleroi - Brussel-Luxemburg - Schaarbeek zullen Schaarbeek niet meer aandoen en vanuit Brussel-Schuman doorrijden naar Brussel-Nationaal-Luchthaven.

IV.2. Voorstedelijke verbindingen

- Verbinding S5, die eerder al vernoemd werd, zal niet langer beperkt zijn tot Brussel-Luxemburg, maar zal de Schuman-Josaphattunnel gebruiken: S5 (Geraardsbergen) - Edingen- Halle - Brussel-Luxemburg - Brussel-Schuman - Vilvoorde - Mechelen.

- Verbinding S9, die eerder al vernoemd werd, zal niet langer beperkt zijn tot Brussel-Luxemburg of Schaarbeek, maar zal de Schuman-Josaphattunnel gebruiken: S9 Eigenbrakel - Brussel-Luxemburg - Leuven - (Landen).

La mise en service, en avril 2016, du tunnel Schuman-Josaphat va permettre les adaptations suivantes en région bruxelloise:

IV.1. Relations IC:

- Les relations IC17 Dinant - Schaerbeek et IC27 Charleroi - Bruxelles-Luxembourg - Schaerbeek ne desserviront plus Schaerbeek et continueront au départ de Bruxelles-Schuman vers l'aéroport de Bruxelles-National.

IV.2. Relations suburbaines:

- La relation S5 mentionnée précédemment ne sera plus limitée à Bruxelles-Luxembourg mais empruntera le tunnel Schuman-Josaphat: S5 (Geraardsbergen) - Enghien - Halle - Bruxelles-Luxembourg - Bruxelles-Schuman - Vilvoorde - Mechelen.

- La relation S9 mentionnée précédemment ne sera plus limitée à Bruxelles-Luxembourg ou à Schaerbeek mais empruntera le tunnel Schuman-Josaphat: S9 Braine-L'Alleud - Bruxelles-Luxembourg - Leuven - (Landen).

DO 2015201607422

Vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Tariefformule campuskaart voor oudere studenten (MV 8077).

De NMBS heeft een specifieke tariefformule die tegemoet komt aan het reisgedrag van de (kot)studenten. Voor zij die twee à drie keer per week hun traject afwerken is een abonnement namelijk niet interessant. De zogenaamde "campuskaart" laat de reiziger toe op een vast traject op wisselende momenten aan een voordelig tarief te kunnen reizen. Men moet minimum vijf heen-en-terug trajecten binnen de 49 dagen afwerken. Anders vervalt het biljet.

De campuskaart is echter enkel geldig voor studenten jonger dan 26 jaar. Mijn inziens is dit een onnodige discriminatie van studenten van 26 jaar of ouder. Ook voor oudere studenten wegen de vervoerskosten, bovenop de (steeds stijgende) inschrijvingskosten. Ook de Ombudsdienst van de NMBS gaf reeds het advies dit te corrigeren.

1. Erkent u de discrepantie in de huidige voorwaarden van de campuskaart?

a) Zo ja, zal u de NMBS vragen dit aan te passen?

DO 2015201607422

Question n° 1270 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Une formule tarifaire similaire à la carte campus pour les étudiants âgés de plus de 26 ans (QO 8077).

La SNCB dispose d'une formule tarifaire spécifique qui rencontre les besoins des étudiants (koteurs) en matière de déplacements. En effet, la formule de l'abonnement n'est pas intéressante pour ceux qui n'effectuent le même trajet que deux ou trois fois par semaine. Grâce à la carte "campus", le voyageur peut parcourir un trajet fixe à un tarif avantageux à tout moment, pour autant qu'il effectue au minimum cinq allers-retours en 49 jours, soit avant la date d'échéance du ticket.

La carte campus n'est valable que pour les étudiants de moins de 26 ans. Je trouve qu'il s'agit d'une discrimination déplacée à l'égard des étudiants plus âgés, pour qui les frais de déplacement pèsent également lourd dans le portefeuille et s'ajoutent en outre au coût du minerval (de plus en plus élevé). Le service de médiation de la SNCB a déjà formulé un avis visant à rectifier la situation.

1. Reconnaissez-vous que les conditions actuelles de la carte campus constituent une injustice?

a) Dans l'affirmative, demanderez-vous à la SNCB d'adapter cette formule?

b) Zo niet, welke argumenten ziet u om deze anomalie in stand te houden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 april 2016 (N.):

Er is geen discrepantie en geen anomalie. Indien er beslist wordt om de leeftijdsgrens op te trekken dan moet de NMBS gecompenseerd worden voor het verlies aan inkomsten.

Bovendien wordt ook bij de andere vervoermaatschappijen in België (De Lijn, MIVB, TEC) een leeftijdsgrens toegekend bij schoolabonnementen. Zowel bij De Lijn, MIVB als TEC is het enkel voor jongeren onder 25 jaar (in vergelijking met 26 jaar bij de NMBS) mogelijk om een schoolabonnement te verkrijgen.

Tot slot, biedt de NMBS andere voordelige formules voor semi-frequent reizigers (+ 26 jaar) aan:

- de Rail Pass voor middellange/lange afstanden;

- de Key Card voor korte afstanden;

- de Half-tijd treinkaart (een variant van de Campus treinkaart).

b) Dans la négative, quels argument avancez-vous pour maintenir cette anomalie?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1270 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 avril 2016 (N.):

Il n'y a pas d'injustice, ni d'anomalie. Si la décision est prise de relever l'âge limite, la SNCB doit être compensée pour la perte de revenus subie.

Par ailleurs, les autres sociétés de transport en Belgique (De Lijn, la STIB, les TEC) appliquent elles aussi un âge limite pour les abonnements scolaires. Aussi bien auprès de la société De Lijn qu'auprès de la STIB et des TEC, seuls les jeunes âgés de moins de 25 ans (contre 26 ans à la SNCB) ont la possibilité d'obtenir un abonnement scolaire.

Enfin, la SNCB propose d'autres formules avantageuses pour les voyageurs semi-fréquents (âgés de plus de 26 ans):

- le Rail Pass pour les trajets de moyenne/longue distance;

- la Key Card pour les trajets de courte distance;

- la Carte Train Mi-temps (une variante de la Carte Campus).

DO 2015201607423

Vraag nr. 1271 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Overdag met dimlicht rijden (MV 8132).

Sinds februari 2011 moet iedere Europese personen- en bestelwagen uitgerust zijn met automatische, energie-efficiënte dagrijverlichting (DRL). Sinds februari 2012 is dat ook voor vrachtwagens en bussen verplicht. De Europese richtlijn werd in het leven geroepen nadat uit verschillende onderzoeken bleek dat in landen waar dagrijverlichting verplicht is het aantal verkeersdoden daalt. Door de vernieuwing van het wagenpark zouden tegen 2025 ongeveer alle Europese wagens uitgerust moeten zijn met DRL.

DO 2015201607423

Question n° 1271 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'utilisation diurne des feux de croisement (QO 8132).

Depuis février 2011, une directive européenne prévoit que les voitures particulières et les petites camionnettes doivent toutes être équipées de feux de jour à allumage automatique, économes en énergie (DRL). Cette obligation a été étendue aux camions et aux bus en février 2012. Cette directive a vu le jour après que différentes études ont montré qu'une baisse des accidents de la route était intervenue dans les pays ayant rendu les feux de jour obligatoires. Avec le renouvellement du parc automobile, pratiquement tous les véhicules européens devraient être équipés de DRL à l'horizon 2025.

Terwijl nieuwe voertuigen niet anders kunnen dan overdag met ontstoken daglichten rond te rijden, is het in sommige Europese landen voor oudere wagens verplicht om overdag de dimlichten op te zetten. Bij ons is dat niet verplicht. Er zijn voor- en tegenstanders om ontstoken dimlichten bij oudere wagens overdag te verplichten. Dimlichten zijn immers anders gepositioneerd en geven een ander soort licht dan dagrijlichten. Ze zorgen voor een groter energieverbruik, maar volgens sommige studies ook voor meer verkeersveiligheid.

1. a) Wat is de stand van zaken?

b) Hoeveel wagens in België zijn reeds uitgerust met een dagrijverlichting?

2. a) Hoe staat u tegenover het voorstel om het voor oudere wagens zonder dagrijverlichting verplicht te maken om overdag met de dimlichten aan te rijden?

b) Op welke studies en argumenten baseert u zich hierbij?

3. Zal u uw visie meenemen in de herziening van de wegcode?

4. a) Plant u maatregelen om de zichtbaarheid in het verkeer te vergroten?

b) Zo ja, zal zij deze maatregel in overweging nemen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1271 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

De dagrijverlichting (DRL of *Day Running Lights*) werd in België ingevoerd vanaf 6 februari 2011 voor alle nieuwe modellen van personenwagens, conform de Europese reglementering terzake.

Naar schatting zijn er op dit ogenblik 1,5 miljoen personenwagens in het verkeer met dagrijlichten op een totaal van 5,6 miljoen personenwagens. Dat is ongeveer 27 %. Aangezien er per jaar ongeveer 500.000 nieuwe wagens worden verkocht , zal wellicht tegen 2022 het grootste deel van de personenwagens met dagrijlichten uitgerust zijn.

Europa heeft in het verleden, naast de invoering van de DRL, geen verplichting ingevoerd voor bestaande auto's die over geen DRL beschikken, om overdag met de dimlichten te rijden. België heeft zich daaraan gehouden, net zoals de meeste andere Europese landen.

Alors que les nouveaux modèles sont équipés d'office d'un système d'éclairage de jour à allumage automatique, certains pays européens imposent l'utilisation diurne des feux de croisement pour les modèles plus anciens. Une telle obligation n'existe pas chez nous. L'utilisation obligatoire des feux de croisement le jour pour les modèles plus anciens a ses partisans et ses adversaires. Les feux de croisement sont effet positionnés différemment et produisent une lumière d'un autre type que les feux de jour. Si leur consommation est plus élevée, ils apportent également, selon certaines études, un plus grand bénéfice en matière de sécurité routière.

1. a) Comment se présente actuellement la situation?

b) Combien de véhicules équipés de feux de jour la Belgique compte-t-elle actuellement?

2. a) Que pensez-vous de la proposition visant à rendre obligatoire l'utilisation diurne de feux de croisement pour les modèles plus anciens non équipés de feux de jour?

b) Sur quelles études et quels arguments repose votre position?

3. Comptez-vous intégrer votre vision dans la réforme du Code de la route?

4. a) Envisagez-vous de prendre des mesures pour améliorer la visibilité dans le trafic?

b) Dans l'affirmative, celle qui est proposée sera-t-elle prise en considération?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1271 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

L'éclairage de jour (les DRL, pour *Day Running Lights*) a été instauré en Belgique à partir du 6 février 2011 pour tous les nouveaux modèles de voitures particulières, ce conformément à la réglementation européenne en la matière.

Le nombre de voitures particulières équipées de feux de jour qui circulent à l'heure actuelle sur nos routes est estimé à 1,5 million, sur un total de 5,6 millions de voitures particulières. Cela représente environ 27 %. Dans la mesure où environ 500.000 nouvelles voitures sont vendues chaque année, la plupart des voitures particulières devraient être équipées de feux de jour pour 2022.

Parallèlement à l'instauration des DRL, l'Europe n'a par le passé pas instauré d'obligation pour les voitures existantes non équipées de DRL à utiliser les feux de croisement le jour. La Belgique s'est tenue à cela, tout comme la plupart des autres pays européens.

Er zijn trouwens een aantal argumenten om de dimlichten overdag niet te verplichten: ten eerste, wordt daardoor de zichtbaarheid van motors en bromfietsen verminderd (die altijd hun dimlicht moeten gebruiken) en, ten tweede, heeft het gebruik van dimlichten een meerverbruik tot gevolg, en dus ook meer emissies.

Het gebruik van de dimlichten overdag is trouwens niet verboden. Bij een verminderde zichtbaarheid van 200 meter moeten ze gebruikt worden. In de praktijk zijn er heel wat automobilisten die bij regenweer of in de winter spontaan hun dimlichten overdag laten branden. Dit kan zeker aanbevolen worden.

Il existe d'ailleurs un certain nombre d'arguments pour ne pas obliger l'utilisation des feux de croisement le jour: premièrement, la visibilité des motos et cyclomoteurs (qui doivent toujours utiliser les feux de croisement) s'en trouve réduite et, deuxièmement, l'utilisation de feux de croisement engendre une consommation supplémentaire et donc aussi davantage d'émissions.

Par ailleurs, l'utilisation diurne des feux de croisement n'est pas interdite. Ils doivent être utilisés lorsque la visibilité est inférieure à 200 mètres. Dans la pratique, les automobilistes sont nombreux à laisser leurs feux de croisement allumés le jour par temps de pluie ou en hiver. Cela peut certainement être recommandé.

DO 2015201607424

Vraag nr. 1272 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

ISA actieplan (MV 8136).

Begin 2015 stelde u een actieplan voor snelle intelligentieassistentie (ISA) voor. Tijdens de voorstelling van dit plan verwees u naar verschillende actiepunten, te nemen op korte en langere termijn. Voor dit jaar heeft u voorzien om werk te maken van enkele van de actiepunten, waaronder de actualisering van de nodige digitale snelheidskaarten, het ondersteunen van onderzoeken door bedrijven, het juridisch instrumentarium uitbreiden enzovoort.

Het *PIN Flash* report van het European Transport Safety Council (ETSC), dat in juni 2015 werd gepubliceerd, benadrukt de belangrijke rol van passieve en actieve *in-vehicle safety*, zoals intelligente snelheidsassistentie (ISA) en *Autonomous Emergency Braking* (AEB). ISA kan de veiligheid van voetgangers en fietsers verbeteren, voornamelijk in stedelijke gebieden, aldus de studie.

1. Wat is de stand van zaken van het actieplan omtrent intelligente snelheidsassistentie (ISA)?

2. a) Welke stappen heeft u ondernomen om de actiepunten voor 2015 te realiseren?

b) Wat is de verdere timing?

3. Welke partijen zijn betrokken bij dit plan?

4. a) Kan u informatie geven over de verdere timing van dit plan?

b) Welke stappen worden wanneer gepland?

5. a) Is het proefproject VanSafe reeds gestart?

DO 2015201607424

Question n° 1272 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le plan d'actions ISA (QO 8136).

Début 2015, lors de la présentation du plan d'actions visant à promouvoir l'adaptateur de vitesse intelligent (ISA), vous avez souligné les différentes actions prioritaires à mettre en oeuvre à court et à long terme. Parmi celles qui devaient être concrétisées cette année figurent notamment la mise à jour de cartes digitales de vitesses, le soutien des études des entreprises, et l'élargissement des instruments juridiques.

Le *Pin Flash report* de l'*European Transport Safety Council* (ETSC), publié en juin 2015, souligne le rôle important que jouent les dispositifs de sécurité passive et active des véhicules, par exemple l'adaptateur de vitesse intelligent (ISA) ou le freinage automatique d'urgence (*Autonomous Emergency Braking* -AEB). Selon ce rapport, ISA peut améliorer la sécurité des piétons et des cyclistes, principalement dans les zones urbaines.

1. Quel est l'état d'avancement du plan d'actions visant à promouvoir l'adaptateur de vitesse intelligent (ISA)?

2. a) Quelles démarches avez-vous entreprises pour mettre en oeuvre les actions prioritaires prévues en 2015?

b) Quelle est la prochaine échéance?

3. Quelles sont les parties associées à ce plan?

4. a) Quel est le calendrier prévu pour sa mise en oeuvre?

b) Quelles initiatives sont-elles prévues et pour quand?

5. a) Le projet pilote VanSafe a-t-il déjà été lancé?

b) Zo ja, wat zijn de resultaten?

c) Kan u het proefproject toelichten (deelnemers, duur, belemmeringen,...)?

6. a) Zijn resultaten van de proefprojecten in Nederland en Zweden al bekend?

b) Zo ja, kan u de resultaten toelichten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1272 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

De ontwikkeling van ISA vergt acties van de overheden op alle niveaus. Een grootschalige introductie hangt af van de internationale organen. Daarom is het inderdaad van belang dat, zoals u aangeeft, ISA ook positief wordt geëvalueerd op Europees niveau. Mijn administratie neemt deel aan de besprekingen en zal daar ijveren voor het nemen van de nodige maatregelen.

Mijn administratie heeft een werkgroep opgericht om de uitvoering van het actieplan te begeleiden. In een subwerkgroep werd bekeken welke de technische mogelijkheden vandaag zijn en welke stappen moeten worden ondernomen. Deze evaluatie hield ook rekening met de testen van het Belgisch Instituut voor Verkeersveiligheid (BIVV). Het is cruciaal gebleken gebruik te kunnen maken van volledige en betrouwbare digitale snelheidskaarten. Daarom zullen de overheden, en dan gaat het in de eerste plaats om de Gewesten, met de kaartleveranciers overleggen voor de uitwisseling van snelheidsgegevens.

De private sector beschikt namelijk over zeer goede gegevens en hier kan een win-win situatie tot stand komen. Tegelijk is ook hier het Europese niveau van belang, omdat de snelheidsgegevens grensoverschrijdend en interoperabel beschikbaar moeten zijn. Behalve het bepleiten van ondersteuning op Europees niveau, kan het federale niveau echter weinig bijdragen tot de realisatie ervan.

In de werkgroep van mijn administratie zijn de verschillende overheden in ons land, de private sector via de federaties en de onderzoekswereld verenigt.

Afhankelijk van de voortgang op andere bestuursniveaus, zullen dit jaar verdere acties worden genomen. Prioritair is het ingang doen vinden van de systemen en dus zal ik de mogelijkheden onderzoeken om die vrijwillige aanschaf te stimuleren. Hiervoor werden in 2015 de eerste contacten al gelegd.

b) Dans l'affirmative, à quels résultats a-t-il abouti?

c) Pourriez-vous détailler ce projet pilote (participants, durée, obstacles,...)?

6. a) Les résultats des projets pilotes en cours aux Pays-Bas et en Suède sont-ils déjà connus?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous les commenter?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1272 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

Le développement de l'ISA requiert des actions des pouvoirs publics à tous les niveaux. Une introduction à grande échelle est tributaire des organes internationaux. C'est la raison pour laquelle il est effectivement important, comme vous l'indiquez, que l'ISA bénéficie également d'une évaluation positive au niveau européen. Mon administration participe aux discussions et y plaidera pour que les mesures nécessaires soient prises.

Mon administration a créé un groupe de travail pour accompagner l'exécution du plan d'actions. Un sous-groupe de travail a examiné quelles étaient aujourd'hui les possibilités techniques et quelles démarches doivent être entreprises. Cette évaluation a également tenu compte des tests réalisés par l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR). Il s'est avéré crucial de pouvoir faire usage de cartes digitales de vitesses qui soient complètes et fiables. C'est pourquoi les pouvoirs publics, et en premier lieu les Régions en l'occurrence, mèneront une concertation avec les fournisseurs de cartes en vue de l'échange de données en matière de vitesses.

En effet, le secteur privé dispose d'excellentes données et il peut en résulter un situation de *win-win*. Parallèlement, le niveau européen a également son importance à cet égard dans la mesure où les données en matière de vitesses doivent être disponibles de façon transfrontalière et interopérable. Hormis plaider pour un soutien au niveau européen, le niveau fédéral ne peut apporter qu'une faible contribution à la réalisation de cela.

Le groupe de travail de mon administration réunit les différents pouvoirs publics de notre pays, le secteur privé via les fédérations, ainsi que le monde de la recherche.

En fonction de l'état d'avancement à d'autres niveaux de pouvoir, d'autres actions seront entreprises cette année. La priorité est de faire adopter les systèmes et je vais dès lors examiner les possibilités pour stimuler leur acquisition sur une base volontaire. Les premiers contacts ont été établis en 2015 à cette fin.

Helaas zal het proefproject VanSafe niet in de oorspronkelijke vorm gerealiseerd kunnen worden omwille van de negatieve beslissing in het subsidiedossier van de Nationale Loterij. Mijn administratie zal met het Vlaams Instituut voor Mobiliteit onderzoeken op welke manier er alsnog een proefproject kan worden opgestart.

Naar mijn weten zijn geen recente proefprojecten uitgevoerd, wel is het systeem in Zweden al geïntroduceerd in de meeste voertuigen van de nationale overheid.

Le projet pilote VanSafe ne pourra malheureusement pas être réalisé dans sa forme initiale en raison de la décision négative dans le dossier des subsides de la Loterie nationale. Mon administration examinera avec le *Vlaams Instituut voor Mobiliteit* (Institut flamand pour la Mobilité) de quelle manière un projet pilote pourrait néanmoins encore être initié.

A ma connaissance, des projets pilotes n'ont pas été réalisés récemment; par contre, en Suède, le système a déjà été introduit dans la plupart des véhicules du pouvoir national.

DO 2015201607425

Vraag nr. 1273 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nieuwe structuur BIVV (MV 8178).

Door de zesde staatshervorming is een belangrijk deel van de bevoegdheden rond mobiliteit overgeheveld naar de Gewesten. Daarbij ook een groot deel van de bevoegdheden en de inkomsten van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV), dat resulteert onder de FOD Mobiliteit. Om het BIVV klaar te stomen voor de toekomst was er het idee om het BIVV op te splitsen in een kleine entiteit gefocust op de kerntaken, en een verzelfstandigd agentschap met kenniscentrum. Dat was zowel de visie van het BIVV als de uwe. Tijdens de raad van bestuur van mei 2015 werd de principsbeslissing genomen om de vzw-structuur van het BIVV te verlaten. Maar het is onduidelijk onder welk statuut de kerntaken opgelegd door de federale overheid dan uitgevoerd zullen worden. Tegen januari 2016 moest de nieuwe structuur rond moeten zijn.

1. a) Wat is de stand van zaken van de hervorming van het BIVV?

b) Hoe worden de structuren aangepast?

c) Zal het gesplitst worden in een entiteit voor de kerntaken en een verzelfstandigd agentschap?

2. a) Zal in die structuur het statuut van het BIVV als vzw ook voor de kleine entiteit voor kerntaken verlaten worden?

b) Zo ja, wat zal het nieuwe statuut zijn?

3. a) Hoe zal de financiering van de verschillende entiteiten gebeuren?

b) Welke inbreng wordt verwacht van welke, al dan niet private, spelers?

DO 2015201607425

Question n° 1273 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La nouvelle structure de l'IBSR (QO 8178).

Depuis la sixième réforme de l'État, de nombreuses compétences liées à la mobilité ont été transférées aux Régions, y compris une grande partie des compétences et recettes de l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR), qui relève du SPF Mobilité. Pour préparer l'IBSR à l'avenir, il avait été envisagé de scinder l'institut en une entité chargée des missions essentielles et une agence autonomisée dotée d'un centre d'expertise. Cette vision était partagée par l'IBSR et par la ministre. Le conseil d'administration de mai 2015 a pris la décision de principe d'abandonner la structure d'ASBL de l'IBSR. Cependant, le flou règne encore quant au statut sous lequel les missions essentielles imposées par l'État fédéral seront exécutées. La nouvelle structure devait être finalisée d'ici janvier 2016.

1. a) Où en est la réforme de l'IBSR?

b) De quelle manière ses structures seront-elles adaptées?

c) L'Institut sera-t-il scindé en une entité chargée des missions essentielles et une agence autonomisée?

2. a) Dans cette structure, le statut d'ASBL sera-t-il également abandonné pour la petite entité chargée des tâches essentielles?

b) Dans l'affirmative, quel sera son nouveau statut?

3. a) Comment les deux entités seront-elles financées?

b) Quel apport attend-on de la part de quels acteurs, privés ou non?

c) Hoe wordt de objectiviteit van het nieuwe BIVV gegarandeerd?

4. a) Welke kerntaken zal het BIVV uitvoeren voor de federale overheid?

b) Welke garanties zijn er dat die taken uitgevoerd zullen worden en dat belangenvermenging vermeden wordt?

5. a) Zal het BIVV een federale subsidie ontvangen?

b) Zo ja, hoeveel zal die dan bedragen, waarvoor zal ze dienen en hoe wordt verzekerd dat ze niet wordt aangewend voor commerciële projecten?

6. Wat zal de rol van de federale overheid nog zijn, vb. in de beheersorganen?

7. a) Zal het BIVV zich nog bezig houden met gewestelijke bevoegdheden?

b) Wat is uw standpunt en dat van de Gewesten hierover?

8. Zal er personeel overgedragen worden naar de Gewesten, vb. vanuit CARA en de controle van de apparatuur van de autokeuring?

9. a) Wat gebeurt er met het patrimonium?

b) Wordt dit overgedragen naar de nieuwe structuur?

c) Zo ja, worden er garanties voorzien voor de overheid?

10. a) Hoe zal het overleg met andere stakeholders worden georganiseerd?

b) Blijft de Federale Commissie voor de Verkeersveiligheid bestaan?

c) Zo ja, hoe en met welke middelen?

11. a) De minister spreekt over de oprichting van de Stichting van openbaar nut als overlegforum?

b) Hoe zal die eruit zien?

c) Welke opdrachten?

d) Met welke middelen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1273 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

Tijdens de Raad van Bestuur van 8 december 2015 werd de volgende stap van de hervorming besproken en beslist. Zoals u gemeld werd in het antwoord op uw schriftelijke vraag nr. 537 is op basis van juridisch advies beslist de overgang te maken naar een Vennootschap met Sociaal Oogmerk onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid. Het BIVV wordt dus niet gesplitst in een entiteit voor de kerntaken en een verzelfstandigd agentschap.

c) Comment garantira-t-on l'objectivité du nouvel IBSR?

4. a) Quelles missions essentielles l'IBSR exercera-t-il pour l'État fédéral?

b) Quelles garanties existent-elles que ces missions seront exécutées et que tout conflit d'intérêts sera évité?

5. a) L'IBSR recevra-t-il des subsides fédéraux?

b) Dans l'affirmative, à hauteur de quel montant, quelle en sera l'affectation et comment s'assurera-t-on qu'ils ne servent pas à financer des projets commerciaux?

6. Quel rôle jouera encore l'État fédéral, par exemple dans les organes de gestion?

7. a) L'IBSR se consacrera-t-il encore à des compétences régionales?

b) Quelle est la position de la ministre et celle des Régions à cet égard?

8. Des membres du personnel seront-ils transférés vers les Régions, par exemple du centre CARA et du contrôle de l'appareillage du contrôle technique?

9. a) Qu'adviendra-t-il du patrimoine de l'Institut?

b) Sera-t-il transféré vers la nouvelle structure?

c) Dans l'affirmative, des garanties sont-elles prévues à l'égard de l'État?

10. a) Comment la concertation avec d'autres acteurs concernés sera-t-elle organisée?

b) La Commission Fédérale Sécurité Routière sera-t-elle maintenue?

c) Dans l'affirmative, de quelle manière et avec quels moyens?

11. a) La ministre évoque la création de la Fondation d'utilité publique en tant que plateforme de concertation.

b) Comment se présentera-t-elle?

c) Quelles seront ses missions?

d) De quels moyens disposera-t-elle?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1273 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

L'étape suivante de la réforme a été discutée et décidée lors du Conseil d'administration du 8 décembre 2015. Comme il vous a été dit en réponse à votre question écrite n° 537, il a été décidé, sur la base d'un avis juridique, d'opérer la transition vers une société à finalité sociale sous la forme d'une société coopérative à responsabilité limitée. L'IBSR ne sera donc pas scindé en une entité chargée des missions essentielles et une agence autonomisée.

De huidige financiering blijft behouden waarbij zowel de overheden die diensten afnemen van het BIVV hiervoor betalen, alsook de private partners die ofwel lid zijn van het BIVV en hiervoor een lidmaatschap-bijdrage betalen ofwel diensten afnemen en dan een prijs voor het product en/of de dienst betalen. Deze situatie is momenteel reeds bestaande. De verandering zal zijn dat in de toekomst de financiering van de nieuwe activiteiten door de private partners zal gebeuren, zij zullen ook het risico voor deze initiatieven dragen. Wat de objectiviteit betreft, is er geen verschil ten opzichte van de huidige situatie waarin deze elementen zich ook binnen het BIVV bevinden.

Het aantal en de aard van de kerntaken die door het BIVV zullen uitgevoerd worden, blijven dezelfde. Vanuit het management en het bestuur van de organisatie zal toegezien worden op een strikte scheiding tussen de verschillende belangen.

Voor de uitvoering van de taken en diensten voor de overheid zal het BIVV een subsidie krijgen van de overheid die zal aandeelhouder blijven in de nieuwe structuur. De budgetten hiervoor zijn voorzien in de begroting, dalen jaarlijks met 2% en de reeds bestaande analytische boekhouding binnen het BIVV geeft een zeer duidelijk overzicht van de aanwending van de middelen voor de publieke en de private initiatieven.

De verandering van het BIVV wordt mede georganiseerd opdat het BIVV zijn rol als dienstenleverancier naar alle overheden kan vervullen, federale, regionale, provinciale en lokale overheden. Het BIVV levert vandaag de diensten zoals CARA aan de Gewesten en ontvangt hiervoor een vergoeding. Deze samenwerking wordt verder gezet.

De middelen van de VZW worden overgedragen aan de VSO. Binnen dergelijke overdracht worden de huidige middelen van de VZW gevrijwaard als netto-actief binnen de VSO.

Er zal een overlegplatform worden opgericht. De definitieve juridisch vorm is nog niet klaargemaakt. Dat kan een Stichting van Openbaar nut of andere zijn. Deze overlegplatform zal de rol van de huidige Federale Commissie voor de Verkeersveiligheid overnemen. De overlegplatform wordt georganiseerd door de FOD Mobiliteit. De vastlegging van de middelen voor de Stichting wordt voorbereid.

Le financement actuel est maintenu, ce qui signifie à la fois que les pouvoirs publics paieront pour les services qu'ils sollicitent de l'IBSR et que les partenaires privés, soit paieront une cotisation de membre s'ils sont membres de l'IBSR, soit paieront un prix pour le produit et/ou service sollicité. C'est une situation qui existe déjà actuellement. Le changement résidera dans le fait qu'à l'avenir le financement des nouvelles activités se fera par les partenaires privés, qui supporteront également le risque inhérent à ces initiatives. En ce qui concerne l'objectivité, il n'y aura pas de différence par rapport à la situation dans laquelle ces éléments se trouvent actuellement aussi au sein de l'IBSR.

Le nombre et la nature des tâches essentielles qui seront exécutées par l'ISBR ne changeront pas. Le management et l'administration de l'organisation veilleront à une stricte séparation entre les différents intérêts.

Pour l'exécution des tâches et services en faveur de l'État, l'IBSR bénéficiera d'un subside de la part de l'Etat, qui restera actionnaire dans la nouvelle structure. Les moyens financiers à cet effet sont prévus au budget et diminueront chaque année de 2 %; la comptabilité analytique qui existe déjà au sein de l'IBSR offre un aperçu très clair de l'utilisation des moyens pour les initiatives publiques et privées.

La transformation de l'IBSR est également organisée pour lui permettre d'exercer son rôle de fournisseur de services à l'égard de l'ensemble des pouvoirs publics, qu'ils soient fédéraux, régionaux, provinciaux ou locaux. L'IBSR offre aujourd'hui les services tels que le centre CARA aux Régions et perçoit une indemnité pour cela. Cette collaboration se poursuivra.

Les moyens de l'ASBL seront transférés vers la SFS. Dans le cadre d'un tel transfert, les moyens actuels de l'ASBL seront préservés comme actif net au sein de la SFS.

Une plateforme de concertation sera créée. La forme juridique définitive n'a pas encore été préparée. Il peut s'agir d'une fondation d'utilité publique ou d'une autre forme. Cette plateforme de concertation prendra à son compte le rôle de l'actuelle Commission Fédérale Sécurité Routière. La plateforme de concertation sera organisée par le SPF Mobilité. L'engagement des moyens pour la fondation est en cours de préparation.

DO 2015201607437

Vraag nr. 1274 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spookrijders in België (MV 8201).

Deze week werden de Staten-Generaal van de Verkeersveiligheid gehouden, met een zeer loffelijk doel: het aantal verkeersdoden in vergelijking met 2010 met de helft verminderen.

Een van de oorzaken van verkeersongevallen zijn de spookrijders, die tegen de verplichte rijrichting in rijden. In 2014 waren ongeveer 600 ongevallen aan spookrijders te wijten, dat is 1,5 procent van het totale aantal verkeersongevallen.

Verrassend is dat, in tegenstelling tot wat algemeen wordt aangenomen, de meeste ongevallen met spookrijders waarbij gewonden vallen zich in de bebouwde kom en niet op de autosnelwegen voordoen. Volgens het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) kent dat soort ongevallen zeven maal zo vaak een dodelijke afloop als de ongevallen op autosnelwegen. Het is dus zaak paal en perk te stellen aan dat fenomeen.

1. Hier gaan het dan nog alleen om de cijfers van overtredingen die een ongeval veroorzaken.

a) Beschikt u ook over cijfers in verband met het totale aantal spookrijders, ongeacht of zich al dan niet een ongeval voordeed?

b) Is bekend welk percentage van de overtredingen een ongeval veroorzaakt?

c) Welk percentage daarvan heeft een dodelijke afloop?

2. In een aantal gevallen gaat het niet om een vergissing, maar gaat men wetens en willens spookrijden, bijvoorbeeld voor de kick.

a) Welk straffenarsenaal is er voorhanden?

b) Welk percentage van de overtreders gaat per vergissing spookrijden?

c) Is onvoldoende zichtbaarheid (onvoldoende verlichting, ontoereikende signalisatie, slecht aangegeven toegangswegen, enz.) een van de oorzaken van die fout?

d) Zo ja, houden bepaalde plaatsen een groter risico in dan andere?

DO 2015201607437

Question n° 1274 de monsieur le député Gilles Foret du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le phénomène des conducteurs fantômes en Belgique (QO 8201).

Cette semaine se tenaient les États Généraux de la Sécurité Routière avec un objectif plus que louable, diminuer par deux, sur base de 2010, le nombre de tués sur nos routes.

Un des facteurs d'accidents de la route est ce que l'on nomme les conducteurs fantômes, ces conducteurs roulant à contresens. En 2014, c'est près de 600 accidents liés à ce comportement qui ont été enregistrés, soit 1,5 % du volume total d'accidents de la route.

Ce qui est interpellant c'est que, contrairement aux idées reçues, l'on constate que la plus grande partie des accidents liée à ces infractions et impliquant des blessés se déroulent en agglomération et non pas sur les axes autoroutiers. D'après l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR), ce type d'accidents est sept fois plus mortel que les accidents sur autoroute. Il faut donc tenter d'enrayer ce phénomène.

1. Et ici, nous ne parlons que des cas qui se sont suivis d'accidents.

a) Plus globalement, dispose-t-on également du volume total des infractions de ce type, avec ou sans accident?

b) Connaît-on avec précision la proportion d'infractions qui ont abouti à un accident?

c) Et parmi ceux-ci, quelle est la proportion d'accidents mortels?

2. Il paraît évident qu'une partie des conducteurs fantômes optent volontairement pour ce comportement, parfois par simple goût du risque.

a) Pouvez-vous nous détailler l'éventail des sanctions envisageables?

b) Pouvez-vous nous dire quelle est la proportion de conducteurs qui se retrouvent à contre-sens de manière involontaire?

c) Parmi les causes qui peuvent expliquer cette erreur, retrouve-t-on le manque de clarté dans l'infrastructure routière (éclairage, signalisation, accessibilité, etc)?

d) Si oui, certains endroits sont-ils plus à risque que d'autres?

e) Werd al geprobeerd op die plaatsen verbeteringen aan te brengen om het risico in te perken?

3. Worden er, meer in het algemeen, preventiemaatregelen genomen om de bestuurders op dat probleem te wijzen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1274 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 26 april 2016 (Fr.):

In 2014 werden volgens Centrex 431 processen-verbaal opgemaakt wegens spookrijden (zijnde het rijden tegen de verplichte rijrichting in op autosnelwegen of het rijden op het linkerbaanvak dat niet tot de verplichte rijrichting behoort).

Volgens het Belgisch Instituut voor verkeersveiligheid (BIVV) waren voor het ganse wegennet 584 spookrijders betrokken bij een ongeval met gewonden in 2014, wat neerkomt op 1,3 % van alle ongevallen met gewonden.

Het BIVV beschikt enkel over de gegevens van de ongevallen waarbij gewonden vielen. Op grond van het gegevensbestand van de ongevallen kan het BIVV niet uitmaken hoe ernstig de verwondingen waren; er kan enkel worden uitgemaakt of de betrokken personen daarbij het leven lieten of gewond werden. In 2014 waren er op het ganse wegennet zes ongevallen met dodelijke afloop waarbij een spookrijder betrokken was, wat neerkomt op 0,9 % van alle ongevallen met dodelijke afloop.

Voornoemde cijfers tonen aan dat er een verschil is tussen het aantal vastgestelde inbreuken of geregistreerde ongevallen met gewonden en het werkelijke aantal spookrijders.

Onder de spookrijders is er een oververtegenwoordiging van oudere bestuurders en alcoholgebruikers.

Met betrekking tot de algemene maatregelen om te vermijden dat bestuurders de autosnelwegen in de verkeerde richting oprijden is het zo dat de oplossingen om het spookrijden te bestrijden hoofdzakelijk van infrastructurele aard zijn (verlichting, signalisatie, grondmarkering, enz.).

Daarnaast is sensibilisering eveneens een heel belangrijk aspect. De onmiddellijke mededeling van verkeersinfo met onderbreking van de lopende uitzendingen is een bijkomende, zeer efficiënte maatregel. De infrastructurele maatregelen en de sensibiliseringscampagnes behoren tot de bevoegdheid van de Gewesten.

e) Des modifications ont-elles été apportées pour y remédier?

3. D'une manière générale, des éléments de prévention sont-ils prévus pour conscientiser la population au phénomène?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1274 de monsieur le député Gilles Foret du 26 avril 2016 (Fr.):

Selon Centrex, le nombre de procès-verbaux relatifs à des conducteurs fantômes (c'est-à-dire pour avoir roulé à contre-sens sur une autoroute ou pour avoir emprunté la bande de gauche autre que celle dans le sens de la marche) s'élève à 431 pour 2014.

Selon l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR), le nombre de conducteurs fantômes impliqués dans un accident corporel sur l'ensemble du réseau en 2014 s'élève à 584 soit 1,3 % de l'ensemble des accidents corporels.

L'IBSR dispose uniquement des données des accidents ayant causé des dommages corporels. Sur base de la base de données des accidents, l'IBSR ne peut pas déterminer la gravité des blessures; il est seulement possible de distinguer si les personnes impliquées ont été tuées ou blessées. En 2014, il y a eu six accidents mortels impliquant un conducteur roulant en sens inverse sur l'ensemble du réseau soit 0,9 % de l'ensemble des accidents mortels.

Ces chiffres démontrent qu'il y a une différence entre le nombre d'infractions constatées ou d'accidents corporels enregistrés et le nombre réel de conducteurs fantômes.

Parmi les conducteurs fantômes, il y a une surreprésentation des conducteurs âgés et de personnes ayant consommé de l'alcool.

En ce qui concerne les mesures générales visant à éviter que des conducteurs ne prennent à contre-sens les autoroutes, les solutions pour lutter contre les conducteurs fantômes sont principalement infrastructurelles (éclairage, signalisation, marquages au sol, etc.).

Par ailleurs, l'aspect sensibilisation revêt également une grande importance. La diffusion immédiate d'informations par radioguidage en interrompant les émissions en cours constitue une mesure supplémentaire très efficace. Les mesures infrastructurelles et les campagnes de sensibilisation relèvent de la compétence des Régions.

DO 2015201607439

Vraag nr. 1275 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het voordeeltarief op de trein tijdens de kerst- en nieuwjaarsperiode en slimme automaten (MV 8226).

Tijdens de aanloop van de eindejaarsperiode had de NMBS een speciaal tarief voorzien voor mensen die de trein namen. Het zogenaamde shopping biljet. Voor 11 euro kon men heen en terug reizen in het hele land tijdens de weekends van december en gedurende de kerstvakantie.

Aan de loketten was het geen probleem om dit tarief te bekomen, maar via de automaten werd deze actie niet aangegeven. Wel werd de actie verspreid via de radio.

Uit hoek van de treinbegeleiders bleek echter dat veel mensen die hun biljet hadden gekocht via een automaat geen weet hadden van dit voordelig tarief en dus het standaardtarief betaalden.

In stations waar enkel automaten staan, kon via deze weg dit voordelig tarief niet bekomen worden wat jammer is. Door het aanbieden van deze gunstige tarieven vinden mensen de weg sneller naar de trein.

1. Hoeveel voordeelbiljetten zijn er in totaal tijdens deze periode verkocht?

2. Hoeveel voordeelbiljetten via de automaat?

3. Klopt het dat heel wat reizigers niet op de hoogte waren van deze actie en dus dit voordelig tarief niet hebben bekomen?

4. Waarom geeft de automaat niet het voordelig tarief dat gedurende de weekends van december en in de kerstvakantie gold als "standaardtarief" aan zoals dat automatisch gebeurt voor weekendtarieven?

5. Wordt er werk gemaakt van slimme automaten die de reiziger makkelijker wegwijs maken en hun leiden naar het juiste en voordeligste tarief?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1275 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 april 2016 (N.):

Er werden in totaal meer dan 186.000 shoppingbiljetten (heen-terug reis) verkocht tijdens de eindejaarsperiode.

Ongeveer 15 % van deze shoppingbiljetten werd aangekocht via de automaat.

DO 2015201607439

Question n° 1275 de monsieur le député David Geerts du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le tarif préférentiel de la SNCB pendant les vacances de Noël et les automates intelligents (QO 8226).

A l'approche des fêtes de fin d'année, la SNCB avait proposé des billets à tarif préférentiel, les "billets shopping". Vendus au prix de 11 euros, ces billets permettaient d'effectuer un aller-retour entre deux gares belges pendant les week-ends de décembre et les vacances de Noël.

Alors que ce tarif préférentiel était très facile à obtenir aux guichets de gare, il n'était pas signalé aux usagers utilisant les distributeurs automatiques de billets. Cette action avait cependant été relayée par la radio.

Des accompagnateurs de trains ont fait savoir que beaucoup d'utilisateurs d'automates, ignorant l'existence de ce tarif préférentiel, avaient acheté leur billet au tarif habituel.

Dans les gares dépourvues de guichets, il n'était malheureusement pas possible de se procurer ces "billets shopping". C'est pourtant grâce à ces tarifs promotionnels que le train peut trouver de nouveaux adeptes.

1. Combien de billets à tarif préférentiel ont-ils été vendus globalement durant cette période?

2. Combien de ces billets ont-ils été achetés à un distributeur?

3. Est-il exact qu'un très grand nombre de voyageurs n'ont pas pu profiter de cette action parce qu'ils n'en étaient pas informés?

4. Pourquoi les automates n'appliquent-ils pas directement le tarif avantageux en vigueur pendant les week-ends de décembre et les vacances de Noël, à l'instar de ce qui se fait pour les tarifs de week-end?

5. Travaille-t-on à la conception d'automates "intelligents" qui fourniraient l'information exacte aux voyageurs et les guideraient vers le tarif le plus avantageux du moment?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1275 de monsieur le député David Geerts du 26 avril 2016 (N.):

Au total, plus de 186.000 billets shopping (aller-retour) ont été vendus pendant la période de fin d'année.

Environ 15 % de ces billets shopping ont été achetés à un distributeur.

Dank zij de uitgebreide communicatiecampagne waren de meeste klanten geïnformeerd over het product. Ook aan de automaten werd het product in de verf gezet.

De klant moet in het weekend de mogelijkheid hebben om een enkele rit te kopen (zowel het weekendbiljet als de shopping deal zijn retourbiljetten).

Als de klant echter een standaard retourbiljet vraagt, dan wordt dit automatisch omgezet in een weekendbiljet. Deze omzettingsfunctie werd niet uitgebreid tot het shoppingbiljet, maar werd toegevoegd aan de lijst met suggesties voor verbetering van de interface.

De kracht van de automaat is dat de klant er het voor hem bekende product snel kan kopen.

Voor nieuwe klanten staat bij elk product een beschrijving, met de toekenningsvoorwaarden. Bij een intelligent systeem met een nog sterker uitgewerkte prijsberekening moeten aan de gebruiker vragen gesteld worden om zijn profiel te bepalen.

Dit zou de transactieduur gevoelig verlengen. Er wordt momenteel nagedacht over de mogelijkheid om op termijn de twee pistes op de automaten aan te bieden (snelaankoop en aankoop met begeleiding voor nieuwe gebruikers).

Grâce à une vaste campagne de communication, le produit était connu de la plupart des clients. Le produit avait aussi été mis en exergue au niveau des distributeurs.

Le week-end, le client doit avoir la possibilité d'acheter un aller simple (le billet week-end et le billet shopping sont tous deux des billets aller-retour).

Si le client demande par contre un billet aller-retour classique, cela est automatiquement transformé en un billet week-end. Cette fonction de transformation n'a pas été étendue au billet shopping, mais a été ajoutée à la liste des suggestions d'amélioration de l'interface.

La force du distributeur réside dans le fait qu'il permet au client d'acheter rapidement le produit qu'il connaît.

Pour les nouveaux clients, chaque produit est accompagné d'une description ainsi que des conditions d'octroi. Dans un système intelligent avec un calcul encore plus élaboré du prix, des questions doivent être posées à l'utilisateur afin de déterminer son profil.

Cela allongerait sensiblement la durée de la transaction. Une réflexion est actuellement consacrée à la possibilité d'offrir à terme les deux pistes (achat rapide et achat avec un accompagnement pour les nouveaux utilisateurs) sur les distributeurs.

DO 2015201607441

Vraag nr. 1276 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het reinigen van het Belgische spoorwegennet (MV 8255).

Uit het onderzoek naar de oorzaken van de treinbotsing in Linkebeek eind 2014 blijkt dat het spoor niet voldoende werd gereinigd, waardoor een werktrein slipte en tegen een snelheid van maximaal 40 km/u tegen een reizigerstrein botste. Vastgestelde adhesieproblemen werden bovendien niet gemeld.

1. In de herfst en winter zorgen regen, ijs en vallende bladeren voor gladheid op het spoor. Treinen hebben daardoor minder grip, waardoor het treinverkeer verstoord kan raken. Infrabel zet daarom speciale reinigingstreinen in om de sporen proper te houden, zeker in bosrijke gebieden en op spoorlijnen met een steile hellingsgraad. De treinen zouden echter vooral het klimmende spoor reinigen.

a) Klopt dit?

DO 2015201607441

Question n° 1276 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nettoyage du réseau ferroviaire belge (QO 8255).

Selon l'enquête relative aux causes de l'accident ferroviaire qui s'est produit à Linkebeek fin 2014, un nettoyage insuffisant des voies a provoqué le dérapage du train de travaux qui a ensuite percuté un train de voyageurs à une vitesse maximale de 40km/h. Par ailleurs, les problèmes de manque d'adhérence constatés n'avaient pas été signalés.

1. En automne et en hiver, les voies sont rendues glissantes par la pluie, le gel et les feuilles mortes. Les trains adhèrent donc moins aux rails et le trafic ferroviaire peut en être perturbé. C'est pourquoi Infrabel déploie des trains nettoyeurs spéciaux qui assurent la propreté des voies, à plus forte raison dans les zones où la végétation est luxuriante et sur les lignes présentant une forte déclivité. Or il semblerait que ces trains effectuent principalement le nettoyage des voies dans les montées.

a) Est-ce exact?

b) Waarom gaat er minder aandacht naar het dalende spoor?

2. Welke andere maatregelen neemt Infrabel om gladheid van de sporen tegen te gaan?

3. Op welke manier worden problemen van gladheid en gebrek aan grip gemeld aan de treinbestuurders?

4. a) Bestaat er een overzicht van plekken op het Belgische spoorwegennet met een verhoogd risico op adhesieproblemen?

b) Hoe wordt bepaald of er sprake is van een verhoogd risico?

c) Neemt Infrabel extra maatregelen op deze plekken?

5. Volgens het onderzoeksrapport worden de nieuwe Desirotreinen bijna voortdurend gesmeerd, waardoor de sporen mogelijk extra worden vervuild.

Zal u de spoorbedrijven vragen om deze smeeraanpak te evalueren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1276 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 april 2016 (N.):

Infrabel laat weten dat de sporen gereinigd worden in de twee richtingen. Het is dus niet zo dat het eventuele klimmende spoor meer aandacht krijgt bij reinigingsactiviteiten. Volgende maatregelen worden onder andere door Infrabel genomen om de gladheid van de sporen te bestrijden:

- reiniging vijf keer per week door drie reinigingstreinen op de meest kritieke baanvakken;
- gebruik van de website Meteoservices (weersvoorspellingen);
- beschermingsnetten plaatsen;
- waken over de goede staat van de taluds;
- het op tegenspoor brengen van goederentreinen.

Elk jaar, in de loop van de maand september, worden de treinbestuurders via een orderboekbericht herinnerd aan de specifieke voorschriften tijdens de periodes met zwakke adhesie.

Infrabel bevestigt dat de reiniging voornamelijk gebeurt op baanvakken van spoorlijnen die het meest kritisch zijn op vlak van gebrek aan adhesie. Treinbestuurders kennen door hun lijnkennis de plaatsen met zwakke adhesie. Tijdens hun lijnstudie wordt deze kennis opgebouwd en door ervaren treinbestuurders en monitoren overgedragen.

b) Pourquoi prête-t-on moins d'attention au nettoyage des voies dans les descentes?

2. Quelles mesures supplémentaire prend Infrabel pour remédier à l'état glissant des voies?

3. Comment l'état glissant et le manque d'adhérence des voies sont-ils signalés aux conducteurs de trains?

4. a) Existe-t-il un aperçu des endroits du réseau ferroviaire belge qui présentent un risque accru de manque d'adhérence?

b) Selon quels critères détermine-t-on l'existence d'un risque accru?

c) Infrabel prend-il des mesures supplémentaires à ces endroits?

5. Selon le rapport d'enquête, la lubrification répétée des nouveaux trains Desiro pourrait contribuer à l'encrassement des rails.

Demanderez-vous aux entreprises ferroviaires d'évaluer cette pratique de lubrification?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1276 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 avril 2016 (N.):

Infrabel fait savoir que les voies sont nettoyées dans les deux sens. Il n'est donc pas exact que l'éventuelle voie en montée bénéficie d'une plus grande attention pour les activités de nettoyage. Pour lutter contre l'état glissant des voies, Infrabel prend entre autres les mesures suivantes:

- un nettoyage effectué cinq fois par semaine sur les tronçons les plus critiques par trois trains nettoyeurs;
- la consultation du site internet MeteoServices (prévisions météorologiques);
- l'installation de filets de protection;
- le maintien du bon état des talus;
- la mise à contre-voie de trains de marchandises.

Chaque année dans le courant du mois de septembre, les prescriptions spécifiques pour les périodes de faible adhérence sont rappelées aux conducteurs de train par le biais d'un avis dans le carnet d'ordre.

Infrabel confirme que le nettoyage est principalement effectué sur les tronçons de voie ferrée qui sont les plus critiques du point de vue du manque d'adhérence. Grâce à leur connaissance de la ligne, les conducteurs de train connaissent les endroits où l'adhérence est faible. Cette connaissance est acquise et transmise par des conducteurs de train et des moniteurs chevronnés lors de leur apprentissage de la ligne.

Een echte maatstaf is er niet om te bepalen of er al dan niet sprake is van een verhoogd risico op adhesieproblemen. Er zijn trouwens nog andere factoren van invloed op de adhesie dan bladerval, zoals bijvoorbeeld de samenstelling van de trein of het tijdstip van de dag.

De NMBS wijst erop dat het probleem van lage adhesie op het spoor niet te wijten is aan de smering van de wielkrans maar de combinatie is van de aanwezigheid van bladeren op het spoor, vochtig weer en het contact tussen het wiel en de spoorstaaf.

De smering waarover u het heeft in uw vraag is evenwel noodzakelijk om de slijtage te verminderen van zowel spoor als wiel.

Il n'existe pas de véritable critère pour déterminer s'il y a ou non un risque accru de problèmes d'adhérence. En effet, des facteurs autres que la chute de feuilles influencent également l'adhérence, par exemple la composition du train ou le moment de la journée.

La SNCB indique que le problème de faible adhérence sur le rail n'est pas dû à la lubrification de la couronne de roue, mais résulte d'une combinaison de la présence de feuilles sur la voie, d'un temps humide et du contact entre la roue te le rail.

La lubrification évoquée dans votre question est par contre nécessaire pour réduire l'usure à la fois du rail et de la roue.

DO 2015201607600

Vraag nr. 1339 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Cyberveiligheid bij bepaalde operatoren.

Op 23 december 2015 kwam een regio in het westen van Oekraïne in het donker te zitten als gevolg van een hackactie waarmee het stroomnet van verscheidene elektriciteitsbedrijven in die regio werd platgelegd.

1. Wat is uw politieke analyse van dat incident?

2. Welk wettelijke kader geldt er voor de implementatie van een specifiek beheer, bewakingssystemen en plannen om de continuïteit van de energiebevoorrading te verzekeren in geval van dergelijke incidenten in ons land?

3. Welke maatregelen werden er genomen door de exploitanten van de kerncentrales?

4. Welke maatregelen werden er genomen door de NMBS en Infrabel?

5. Welke maatregelen hebt u genomen om te anticiperen op dergelijke incidenten in ons land?

6. Bestaat er een verplichting om dergelijke hackacties bij de Federal Computer Crime Unit te melden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1339 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2016 (Fr.):

DO 2015201607600

Question n° 1339 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La cybersécurité auprès de certains opérateurs.

Le 23 décembre 2015, une région de l'Ouest de l'Ukraine s'est retrouvée totalement dans le noir à la suite d'un acte de piratage informatique qui a fait tomber le réseau de plusieurs compagnies d'électricité sur place.

1. Quelle analyse politique faites-vous de cet incident?

2. Quel est le cadre légal au niveau de la mise en place d'une gouvernance particulière, de systèmes de surveillance et de plans de continuité en cas d'incidents de ce type dans notre pays?

3. Quelles sont les dispositions qui sont mises en place au niveau des exploitants de centrales nucléaires?

4. Qu'en est-il au niveau de la SNCB et d'Infrabel?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin d'anticiper ce type d'incident dans notre pays?

6. Qu'en est-il au niveau de l'obligation de communication des actes de piratage de ce type vers la *Federal Computer Crime Unit*?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1339 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2016 (Fr.):

Mijn antwoord zal enkel betrekking hebben op de elementen die onder mijn bevoegdheid als minister van Mobiliteit belast met het toezicht op de NMBS en Infrabel vallen, namelijk punt 4.

Wat de IT-systemen betreft, wordt het *datacenter* van de NMBS uitgebaat door Infrabel en dit is uitgerust met dieselgeneratoren die regelmatig worden getest.

De studiediensten van Infrabel hebben zich samen met de operationele directies van Infrabel en de NMBS gebogen over de mogelijke gevolgen van een grootschalige spanningsonderbreking op onze spoorinfrastructuur.

Infrabel heeft hiervoor:

- een bedrijfsimpactanalyse uitgevoerd om de gevolgen van een grootschalige spanningsonderbreking voor Infrabel in kaart te brengen;

- als voorbereiding op het afschakelplan van Elia, een "bedrijfscontinuïteitsplan" opgesteld waarin ook de "acute spanningsonderbreking" als afzonderlijk scenario voorkomt.

Ma réponse se centrera sur les éléments qui relèvent de ma compétence de ministre de la Mobilité chargé de la tutelle sur la SNCB et Infrabel, à savoir le point 4.

Pour ce qui concerne les systèmes IT, le *datacenter* de la SNCB est exploité par Infrabel et est équipé de groupes électrogènes diesel qui sont régulièrement testés.

Les services d'études d'Infrabel se sont penchés avec les directions opérationnelles d'Infrabel et de la SNCB sur les conséquences éventuelles d'une coupure de tension de grande ampleur sur notre infrastructure ferroviaire.

C'est pourquoi:

- Infrabel a réalisé une analyse des répercussions sur les activités afin de cerner les conséquences d'une coupure de tension de grande envergure pour Infrabel;

- en guise de préparation au plan de délestage d'Elia, un "plan de continuité d'entreprise" a été élaboré par Infrabel dans lequel une "coupure soudaine de la tension" fait l'objet d'un scénario distinct.

DO 2015201607816

Vraag nr. 1282 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Capaciteitsverhoging Noord-Zuidverbinding door het wegwerken van gelijkgrondse kruisingen.

De heer Cornu heeft laten weten via de pers dat hij denkt aan zelfrijdende treinen als antwoord op het verhogen van de capaciteit in de Noord-Zuidverbinding.

Het lijkt mij altijd nuttig om na te denken hoe we de frequentie en capaciteit van het treinverkeer kunnen verhogen in de verzadigde Noord-Zuidas

Hierbij zouden ook eenvoudigere ingrepen ervoor kunnen zorgen dat de capaciteit samen met de stiptheid verhoogt zonder de investering van nieuwe zelfrijdende treinen.

In Nederland werkt men aan een plan "programma hoogfrequent spoorvervoer" waarbij men volledig komaf maakt van gelijkgrondse kruisingen. Hierbij zullen treinen elkaar niet meer teveel moeten kruisen wat de stiptheid en capaciteit verhoogt.

DO 2015201607816

Question n° 1282 de monsieur le député David Geerts du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Augmentation de la capacité de la jonction Nord-Midi par la suppression des croisements de niveau

M. Cornu a annoncé par voie de presse qu'il envisage d'utiliser des trains à pilotage automatique en vue de répondre à l'augmentation de la capacité de la jonction Nord-Midi.

Il me semble toujours utile de réfléchir à la façon dont peuvent être augmentées la fréquence et la capacité du trafic ferroviaire de la jonction Nord-Midi saturée.

En outre, la mise en oeuvre de mesures simplifiées pourrait permettre de renforcer la capacité et la ponctualité sans investir dans de nouveaux trains à pilotage automatique.

Aux Pays-Bas, le projet de "programme de trafic ferroviaire à haute fréquence" ("*programma hoogfrequent spoorvervoer*"), prévoyant de supprimer complètement les croisements de niveau, est en cours d'élaboration. Cette mesure permettra aux trains de ne plus se croiser trop souvent, ce qui permettra d'augmenter la ponctualité et la capacité.

Een gelijkaardig plan voor Brussel-Noord en Brussel-Zuid zou ook al ontworpen zijn, maar zou door gebrek aan financiering niet haalbaar zijn.

Bovendien zou de komst van een nieuw veiligheidssysteem ETCS2 ervoor kunnen zorgen dat de frequentie in de Noord-Zuidflessenhals kan opgedreven worden. Momenteel is de maximum capaciteit elke drie minuten een trein per spoor die aankomt en vertrekt. Door de installatie van ETCS2 zou dit verhoogd kunnen worden tot elke twee minuten een trein per spoor.

1. Over hoeveel gelijkgrondse kruisingen beschikt ons Belgisch spoorwegnet nog?

2. Is er al een studie gebeurd naar de wenselijkheid van het wegwerken van gelijkgrondse kruisingen? In de buurt van welke stations zou die wegwerking wenselijk zijn?

3. Hoeveel zou de financiering bedragen om de gelijkgrondse kruisingen weg te werken aan kritieke punten (denk maar aan de grote stations Antwerpen-Centraal, Berchem en de Brusselse Noord-Zuidverbinding)?

4. Is er berekend hoeveel capaciteitswinst dit zou opleveren en hoeveel winst met betrekking tot de stiptheid?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1282 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 april 2016 (N.):

1. Er zijn ongeveer 200 gelijkgrondse kruisingen (aan stations of in volle baan).

2. Infrabel heeft een studie uitgevoerd voor de verbetering van het verloop van het spoorverkeer in Brussel rekening houdend met het wegwerken van de meeste wissels in de roosters van Brussel-Zuid en Brussel-Noord.

In het kader van grote projecten voor de uitbreiding van de infrastructuur onderzoekt Infrabel steeds de mogelijkheid om gelijkgrondse kruisingen weg te werken (bijvoorbeeld Mechelen, tweede ontsluiting van de Antwerpse haven, op vier sporen brengen ontsluitingen Brussel, enz.).

3. Zonder een exhaustief antwoord te geven voor alle mogelijke gevallen, hierbij een voorbeeld: in het kader van het op vier sporen brengen van de lijn L50A tussen Brussel en Denderleeuw, is in Brussel een ongelijkgrondse kruising voorzien van de L50A en de (nieuwe) L50C. Tezamen met de vereiste aanpassing van het buitenrooster werden deze werken geraamd op ongeveer 85 miljoen euro.

4. Het wegwerken van gelijkgrondse kruisingen bij de aansluiting tussen spoorlijnen laat toe om de capaciteit en stiptheid te behouden ter hoogte van de splitsing.

Un plan similaire aurait déjà été développé pour les gares de Bruxelles-Nord et de Bruxelles-Midi, mais il ne serait pas réalisable en raison de l'insuffisance de moyens.

En outre, le nouveau système de sécurité ETCS2 pourrait permettre d'augmenter la fréquence du trafic dans le goulet Nord-Midi. Actuellement, la capacité maximale permet l'arrivée et le départ d'un train par voie toutes les trois minutes. L'installation d'un système ETCS2 permettait d'accroître la fréquence à un train toutes les deux minutes.

1. Pourriez-vous me rappeler combien de croisements de niveau compte notre réseau ferroviaire?

2. Une étude a-t-elle déjà été menée sur l'opportunité de supprimer les croisements de niveau? À proximité de quelles gares cette suppression serait-elle souhaitable?

3. À quel montant s'élèveraient les fonds nécessaires à la suppression des croisements de niveau aux points critiques (par exemple, au niveau des grandes gares telles que celle d'Anvers-Central, de Berchem et de la jonction Nord-Midi)?

4. Les gains engendrés en termes de capacité et de ponctualité ont-ils été calculés?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1282 de monsieur le député David Geerts du 26 avril 2016 (N.):

1. Il y a environ 200 croisements à niveau (à proximité de gares ou en pleine voie).

2. Infrabel a réalisé une étude en vue de l'amélioration des flux du trafic ferroviaire à Bruxelles en tenant compte de la suppression de la plupart des aiguillages dans les grils d'entrée de Bruxelles-Midi et Bruxelles-Nord.

Dans le cadre de grands projets d'extension de l'infrastructure, Infrabel examine toujours la possibilité de supprimer les croisements à niveau (par exemple Malines, deuxième accès ferroviaire au port d'Anvers, mise à quatre voies autour de Bruxelles, etc.).

3. À défaut d'une réponse exhaustive pour toutes les situations possibles, voici un exemple: dans le cadre de la mise à quatre voies de la ligne L50A entre Bruxelles et Denderleeuw, un croisement à niveaux différents de la L50A et de la (nouvelle) L50C est prévu à Bruxelles. Ces travaux, en ce compris l'adaptation nécessaire du gril extérieur, ont été estimés à environ 85 millions d'euros.

4. La suppression de croisements à niveau lors du raccordement entre lignes ferroviaires permet de maintenir la capacité et la ponctualité à hauteur de la bifurcation.

Het belang van het wegwerken moet evenwel geval per geval geanalyseerd worden.

DO 2015201607866

Vraag nr. 1286 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gebruik van drones in België. - Koninklijk besluit.

Op 31 maart 2015 kondigde u vol trots de publicatie van een koninklijk besluit aan dat het commerciële en het privégebruik van drones in ons land zou regelen. Bijna een jaar later blijken de verwachtingen van de sector, en vooral dan van de professionele sector, verre van ingelost, want er is vandaag nog steeds geen regelgevend kader van toepassing.

Het gebruik van drones kan, zoals u weet, op heel wat bijval rekenen. Drones kunnen voor uiteenlopende en innoverende opdrachten worden ingezet: bewaking, opsporing, opnames, thermische analyse, optimalisering op het vlak van landbouw en industrie, enz.

Onze Belgische dronespecialisten genieten faam en erkenning in het buitenland. Ze willen dan ook dat er dringend werk wordt gemaakt van steun voor die toekomstgerichte sector.

Momenteel mogen drones voor recreatieve doeleinden vrij worden verkocht, maar voor de vluchten met die drones gelden strikte voorwaarden en is de voorafgaande toelating van het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) vereist.

Het koninklijk besluit dat wordt voorbereid, bepaalt dat de piloten van de grotere modellen tot 150 kg meerderjarig en nuchter moeten zijn, over een vergunning van afstandspiloot en over een specifiek medisch attest moeten beschikken.

Voor het besturen van lichte drones van minder dan 1 kg is geen vergunning nodig, maar het toestel mag niet meer dan 10 meter boven de grond vliegen, moet in de privésfeer en mag niet in de openbare ruimte worden gebruikt, en mag luchthavens niet op een afstand van minder dan 3 kilometer naderen.

De sector wacht al drie jaar vol ongeduld op het koninklijk besluit.

1. Ik kreeg graag een stand van zaken.

L'utilité de la suppression doit toutefois être analysée au cas par cas.

DO 2015201607866

Question n° 1286 de monsieur le député Eric Thiébaut du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'usage des drones en Belgique. - Arrêté royal.

Le 31 mars 2015, vous annonciez fièrement la publication d'un arrêté royal réglementant l'exploitation commerciale et privée des drones dans notre pays. Près d'un an après, force est de constater que les attentes du secteur, surtout celles des professionnels, sont loin d'être satisfaites puisqu'aucun cadre réglementaire n'est toujours d'application à ce jour.

Pourtant vous connaissez l'engouement autour des drones. Les applications prises en charge par ceux-ci sont variées et innovantes: surveillance, détection, prises de vues, analyse thermique, optimisation agricole ou industrielle, etc.

Nos spécialistes belges des drones sont d'ailleurs déjà connus et reconnus à l'étranger. Ils réclament donc de façon urgente un soutien en faveur de ce secteur porteur.

Pour rappel, à l'heure actuelle, bien que la vente de drones pour les loisirs soit permise, les vols sont soumis à des conditions strictes nécessitant l'autorisation préalable de la DG du Transport aérien (DGTA).

L'arrêté royal en préparation prévoit que les pilotes de modèles lourds de moins de 150 kg soient majeurs - et sobres -, disposent d'une licence de télépilote et d'un certificat médical spécifique.

Les drones en dessous de 1 kg pourront être pilotés, eux, sans permis, à condition, toutefois, que l'engin ne monte pas à plus de 10 mètres du sol, qu'il évolue dans la sphère privée et en dehors de tout espace public et qu'il n'approche pas les aéroports à moins de trois kilomètres.

Reste qu'aujourd'hui ce texte, prévu depuis trois ans par le secteur, n'est toujours pas appliqué et est attendu avec beaucoup d'impatience.

1. Pourriez-vous faire le point sur la situation?

2. Hoe staat het, een jaar na uw aankondiging, met de uitwerking van dat koninklijk besluit? Wanneer zal het eindelijk worden gepubliceerd?

3. Beseft u dat uw aankondiging hoge verwachtingen heeft geschapen in de professionele sector, die zit te popelen om activiteiten rond drones op te zetten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 23 mei 2016, op de vraag nr. 1286 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 26 april 2016 (Fr.):

1. en 2. Ik kan u met genoegen melden dat het koninklijk besluit waarbij het regelgevend kader voor het gebruik van afstandsbestuurde luchtvaartuigen (RPA) of "drones" wordt vastgelegd, in het *Belgisch Staatsblad* van 15 april 2016 is verschenen. Het is van toepassing sedert 25 april. We hebben toegezien op de naleving van de Europese reglementering. Het ontwerp werd dan ook aangepast rekening houdend met de opmerkingen die eind 2015 door de Europese Commissie werden geformuleerd. De tekst werd eveneens aan de Gewesten voorgelegd in het kader van de betrokkenheidsprocedure, en aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State.

3. Ik ben mij uiteraard volkomen bewust van de verwachtingen van de sector. Die tekst zal in grote mate bijdragen tot een verhoogde rechtszekerheid voor de vele Belgische drone-ondernemers die zich al enige tijd klaarmaken om operationeel te zijn. Die wetgeving zal verder evolueren in functie van de technologie en van de goede praktijken, en vormt een belangrijke stap in de geschiedenis van het onbemand luchtverkeer.

2. Un an après votre annonce, où en est l'élaboration de cet arrêté royal? Quand sera-t-il enfin publié?

3. Êtes-vous consciente de l'attente suscitée par votre annonce auprès des professionnels du secteur qui souhaitent développer leurs activités autour des drones?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 23 mai 2016, à la question n° 1286 de monsieur le député Eric Thiébaut du 26 avril 2016 (Fr.):

1. et 2. J'ai le plaisir de vous annoncer que l'arrêté royal fixant le cadre réglementaire pour l'utilisation des aéronefs télépilotés (RPA) ou "drones" est paru au *Moniteur belge* du 15 avril 2016. Il est applicable depuis le 25 avril. Nous avons veillé à nous conformer à la réglementation européenne. Le projet a dès lors été adapté en tenant compte des observations émises par la Commission européenne fin 2015. Le texte a également été soumis aux Régions, dans le cadre de la procédure d'association, et à la section Législation du Conseil d'État.

3. J'ai évidemment pleinement conscience de l'attente du secteur. Ce texte va grandement contribuer à renforcer la sécurité juridique pour les nombreux entrepreneurs belges de drones qui se préparent depuis un certain temps à être opérationnels. Cette législation est amenée à évoluer en fonction de la technologie, des bonnes pratiques et représente une étape importante dans l'histoire de la navigation aérienne sans pilote.

DO 2015201608192

Vraag nr. 1314 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Stiptheidscijfers vanaf januari 2016.

1. Kan u mij de stiptheidscijfers geven van de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen, vanaf 1 januari 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

DO 2015201608192

Question n° 1314 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Chiffres de ponctualité depuis janvier 2016.

1. Pourriez-vous me fournir les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers, à partir du 1er janvier 2016 jusqu'à la date la plus récente possible, en ventilant les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

2. Kan u mij het aantal afgeschafte treinen geven van de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen, vanaf 1 januari 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

3. Kan u mij de stiptheidscijfers geven van de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol, vanaf 1 januari 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

4. Kan u mij het aantal afgeschafte treinen geven van de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol, vanaf 1 januari 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

5. Kan u mij de stiptheidscijfers en het aantal afgeschafte treinen geven van de P-lijn Brussel-Mol vanaf 1 januari 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

6. Kan u mij de stiptheidscijfers en het aantal afgeschafte treinen geven van de P-lijn Mol-Brussel vanaf 1 januari 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1314 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 april 2016 (N.):

1. De tabellen hieronder bevatten de stiptheidscijfers van de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen voor januari en februari 2016, opgesplitst per maand, tussen weekends en werkdagen, spitsuren en daluren.

Stiptheid wordt steeds berekend in de eindbestemmingen van de treinen.

2. Pourriez-vous m'indiquer le nombre de trains supprimés sur les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers, à partir du 1er janvier 2016 jusqu'à la date la plus récente possible, en ventilant les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

3. Pourriez-vous me fournir les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol, à partir du 1er janvier 2016 jusqu'à la date la plus récente possible, en ventilant les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

4. Pourriez-vous m'indiquer le nombre de trains supprimés sur les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol, à partir du 1er janvier 2016 jusqu'à la date la plus récente possible, en ventilant les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

5. Pourriez-vous me fournir les chiffres de ponctualité et me faire connaître le nombre de trains supprimés pour la liaison P entre Bruxelles et Mol à partir du 1er janvier 2016 jusqu'à la date la plus récente possible, en ventilant les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

6. Pourriez-vous me fournir les chiffres de ponctualité et me faire connaître le nombre de trains supprimés pour la liaison P entre Mol et Bruxelles à partir du 1er janvier 2016 jusqu'à la date la plus récente possible, en ventilant les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1314 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 avril 2016 (N.):

1. Les tableaux ci-dessous présentent les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers pour les mois de janvier et février 2016, ventilés par mois, par jours de semaine et week-ends, par heures de pointe et heures creuses.

La ponctualité est toujours calculée au niveau des destinations finales des trains.

Relatie Turnhout-Binche – *Liaison Turnhout-Binche*			
		Jan-16 *janvier 2016*	Feb-16 *février 2016*
WEEK *SEMAINE*	Ochtendpiek *Pointe du matin*	88%	93.90%
	Avondpiek *Pointe du soir*	79.60%	88.80%
	Daluren *Heures creuses*	89.20%	89.50%
Weekend *Week-end*		Rijdt niet tijdens het weekend *Ne circule pas pendant le week-end*	
Relatie Turnhout-Antwerpen(-Centraal) – *Liaison Turnhout-Anvers(Central)*			
		Jan-16 *janvier 2016*	Feb-16 *février 2016*
WEEK *SEMAINE*	Ochtendpiek *Pointe du matin*	86.60%	90.40%
	Avondpiek *Pointe du soir*	87.70%	95.10%
	Daluren *Heures creuses*	91.70%	94.20%
Weekend *Week-end*		97.20%	81.30%
Relatie (Hamont-)Mol-Antwerpen(-Centraal) – *Liaison (Hamont-)Mol-Anvers(-Central)*			
		Jan-16 *janvier 2016*	Feb-16 *février 2016*
WEEK *SEMAINE*	Ochtendpiek *Pointe du matin*	85%	82.50%
	Avondpiek *Pointe du soir*	89.80%	98.30%
	Daluren *Heures creuses*	90.60%	91.10%
Weekend *Week-end*		97.40%	100%

2. De tabellen hieronder bevatten het aantal afgeschafte treinen op de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen voor januari en februari 2016, opgesplitst per maand en gedeeltelijke of volledige afschaffing.

Het is niet mogelijk om de afgeschafte treinen op te splitsen tussen "de spits" en "buiten de spits".

2. Les tableaux ci-dessous présentent le nombre de trains supprimés sur les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers pour les mois de janvier et février 2016, ventilés par mois et par suppression partielle ou totale.

Il n'est pas possible de ventiler les trains supprimés par "heures de pointe/heures creuses".

Relatie Turnhout-Binche – *Liaison Turnhout-Binche*		
	Jan-16	Feb-16
	janvier 2016	*février 2016*
Gedeeltelijk afgeschaft	27	5
Supprimés partiellement		
Volledig afgeschaft	15	2
Supprimés totalement		

Relatie Turnhout-Antwerpen – *Liaison Turnhout-Anvers*		
	Jan-16	Feb-16
	janvier 2016	*février 2016*
Gedeeltelijk afgeschaft	3	2
Supprimés partiellement		
Volledig afgeschaft	9	0
Supprimés totalement		

Relatie (Hamont-)Mol-Antwerpen – *Liaison (Hamont-)Mol-Anvers*		
	Jan-16	Feb-16
	janvier 2016	*février 2016*
Gedeeltelijk afgeschaft	11	4
Supprimés partiellement		
Volledig afgeschaft	0	0
Supprimés totalement		

3. De tabellen hieronder bevatten de stiptheidscijfers van de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol voor januari en februari 2016, opgesplitst per maand, tussen weekends en werkdagen, spitsuren en daluren.

Stiptheid wordt steeds berekend in de eindbestemmingen van de treinen.

3. Les tableaux ci-dessous présentent les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol pour les mois de janvier et février 2016, ventilés par mois, par jours de semaine et week-ends, par heures de pointe et heures creuses.

La ponctualité est toujours calculée au niveau des destinations finales des trains.

Relatie Binche-Turnhout – *Liaison Binche-Turnhout*			
		Jan-16	Feb-16
		janvier 2016	*février 2016*
WEEK	Ochtendpiek	93.50%	64.20%
SEMAINE	*Pointe du matin*		
	Avondpiek	66.30%	68%
	Pointe du soir		
	Daluren	87.40%	87.10%
	Heures creuses		
Weekend		Rijdt niet tijdens het weekend	
Week-end		*Ne circule pas pendant le week-end*	

Relatie Antwerpen-Turnhout – *Liaison Anvers-Turnhout*			
		Jan-16	Feb-16
		janvier 2016	*février 2016*
WEEK	Ochtendpiek	82.50%	95%
SEMAINE	*Pointe du matin*		
	Avondpiek	84.20%	88.80%
	Pointe du soir		
	Daluren	94.80%	96.40%
	Heures creuses		
Weekend		99.40%	99.20%
Week-end			

Relatie Antwerpen-Mol(-Hamont) – *Liaison Anvers-Mol(-Hamont)*			
		Jan-16	Feb-16
		janvier 2016	*février 2016*
WEEK	Ochtendpiek	92.50%	92.60%
SEMAINE	*Pointe du matin*		
	Avondpiek	70.60%	69.80%
	Pointe du soir		
	Daluren	87.80%	91%
	Heures creuses		
Weekend		97.90%	98.60%
Week-end			

4. De tabellen hieronder bevatten het aantal afgeschafte treinen op de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol voor januari en februari 2016, opgesplitst per maand en gedeeltelijke of volledige afschaffing.

Het is niet mogelijk om de afgeschafte treinen op te splitsen tussen "de spits" en "buiten de spits".

4. Les tableaux ci-dessous présentent le nombre de trains supprimés sur les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol pour les mois de janvier et février 2016, ventilés par mois et par suppression partielle ou totale.

Il n'est pas possible de ventiler les trains supprimés par "heures de pointe/heures creuses".

Relatie Binche-Turnhout – *Liaison Binche-Turnhout*		
	Jan-16	Feb-16
	janvier 2016	*février 2016*
Gedeeltelijk afgeschaft	28	8
Supprimés partiellement		
Volledig afgeschaft	15	1
Supprimés totalement		

Relatie Antwerpen-Turnhout – *Liaison Anvers-Turnhout*		
	Jan-16	Feb-16
	janvier 2016	*février 2016*
Gedeeltelijk afgeschaft	3	2
Supprimés partiellement		
Volledig afgeschaft	7	2
Supprimés totalement		

Relatie Antwerpen-Mol(-Hamont) – *Liaison Anvers-Mol(-Hamont)*		
	Jan-16	Feb-16
	janvier 2016	*février 2016*
Gedeeltelijk afgeschaft	9	7
Supprimés partiellement		
Volledig afgeschaft	2	1
Supprimés totalement		

5. en 6. De tabellen hieronder bevatten de stiptheidscijfers van de piekuurtreinen en het aantal afgeschafte piekuurtreinen van de P-lijn Brussel-Mol en de P-lijn Mol-Brussel voor januari en februari 2016, opgesplitst per maand, tussen weekends en werkdagen, ochtendspits en avondspits.

Er rijdt slechts één P-trein in de ochtendspits van Mol naar Brussel en één P-trein in de avondspits van Brussel naar Mol.

Stiptheid wordt steeds berekend in de eindbestemmingen van de treinen.

5. et 6. Les tableaux ci-dessous présentent les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les trains de pointe ainsi que le nombre de trains de pointe supprimés sur la liaison P entre Bruxelles et Mol et la liaison P entre Mol-Bruxelles pour les mois de janvier et février 2016, ventilés par mois, par jours de semaine et week-ends, par pointe du matin et pointe du soir.

Il n'y a qu'un seul train P en pointe matinale qui va de Mol à Bruxelles et un seul train P en pointe vespérale qui va de Bruxelles à Mol.

La ponctualité est toujours calculée au niveau des destinations finales des trains.

		Jan-16 *janvier 2016*	Feb-16 *février 2016*
WEEK *SEMAINE*	Ochtendpiek *Pointe du matin*	85%	90%
	Avondpiek *Pointe du soir*	77.70%	76.10%
Weekend *Week-end*		Rijdt niet tijdens het weekend *Ne circule pas pendant le week-end*	

	Jan-16 *janvier 2016*	Feb-16 *février 2016*
Gedeeltelijk afgeschaft *Supprimés partiellement*	0	2
Volledig afgeschaft *Supprimés totalement*	1	0

DO 2015201608276

Vraag nr. 1326 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Drones.

Het gebruik van drones door particulieren heeft zich de voorbije jaren fors uitgebreid in ons land.

1. Hoeveel drones zijn er vandaag in ons land in gebruik?

2. Hoeveel drones werden er al geregistreerd op grond van de recentelijk in werking getreden wetgeving?

3. Hebben de bevoegde diensten een raming gemaakt van het aantal door particulieren gebruikte drones die in 2016 in de lucht zullen hangen?

4. Moeten de bevoegde diensten versterkt worden om die drones te kunnen registreren en controleren en zo ja, wanneer zal dat gebeuren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1326 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 26 april 2016 (Fr.):

DO 2015201608276

Question n° 1326 de monsieur le député Philippe Pivin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Drones.

L'utilisation de drones par les particuliers s'est considérablement multipliée ces dernières années dans notre pays.

1. Combien de drones sont aujourd'hui utilisés dans notre pays?

2. Combien, selon la récente législation en vigueur, sont déjà enregistrés?

3. Les services compétents ont-ils déterminé une estimation du nombre de drones utilisés par des particuliers qui seront en activité en 2016?

4. Un renforcement des services compétents pour leur enregistrement et leur contrôle est-il nécessaire et si oui quelle en est la planification?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1326 de monsieur le député Philippe Pivin du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Het is niet mogelijk om het totale aantal momenteel in ons land gebruikte drones te schatten. Het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) heeft enkel een overzicht van de civiele drones waarvoor het, in afwachting van de inwerkingtreding van het nieuwe koninklijk besluit, een uitzonderlijke vergunning heeft afgeleverd. Deze vergunningen werden enkel afgeleverd voor onderzoeks- en wetenschappelijke doeleinden; momenteel zijn er 63 voor 2015 en 24 voor 2016 (tot de datum van 15 maart 2016).

2. Het nieuwe koninklijk besluit "drones", dat op 15 april 2016 in het *Belgisch Staatsblad* is verschenen en sinds 25 april van toepassing is, laat de implementatie van een eigenlijke registratie toe.

3. Een schatting is onmogelijk te verschaffen, aangezien zij afhankelijk zal zijn van de toekomstige aanvragen en het gaat om een markt die volop in ontwikkeling is. Anderzijds bepalen de door het nieuwe koninklijk besluit vastgelegde modaliteiten dat een gedeelte van de drones dat als vrijetijdsbesteding wordt gebruikt, niet moet worden geregistreerd en dus niet berekenbaar zal zijn.

4. De registratie en de controle van de drones zullen door de interne diensten van het DGLV worden verricht.

1. Il n'est pas possible d'estimer le nombre total de drones utilisés dans notre pays actuellement. La Direction générale Transport aérien (DGTA) a uniquement un aperçu des drones civils pour lesquels elle a délivré une autorisation exceptionnelle, dans l'attente de l'entrée en vigueur du nouvel arrêté royal. Ces autorisations ne sont délivrées qu'à des fins de recherche et scientifiques; actuellement elles sont au nombre de 63 pour 2015 et 24 pour 2016 (à la date du 15 mars 2016).

2. Le nouvel arrêté royal "drones", paru au *Moniteur belge* du 15 avril 2016 et applicable depuis le 25 avril, permet la mise en oeuvre d'un enregistrement proprement dit.

3. Une estimation est impossible à fournir puisqu'elle sera fonction des demandes futures, et qu'il s'agit d'un marché en plein développement. D'autre part, une partie des drones utilisés à titre de loisirs selon les modalités fixées par le nouvel arrêté ne nécessitera aucun enregistrement et ne sera dès lors pas chiffrable.

4. L'enregistrement et le contrôle des drones seront assurés par les services internes de la DGTA.

DO 2015201608308

Vraag nr. 1331 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Kabeldiefstallen.

Begin februari 2016 maakte Infrabel bekend dat er in 2014 217 kabeldiefstallen op het spoordomein hebben plaatsgevonden, tegenover 810 in 2013. Dat is een daling met bijna 73 procent.

1. Hoe is het aantal kabeldiefstallen sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2005) geëvolueerd? Beschikt u al over de eerste cijfers voor 2015?

2. Op welke plaatsen of in welke zones werden die diefstallen de jongste jaren gepleegd? Worden er in sommige zones meer diefstallen gepleegd dan in andere?

3. Welke maatregelen worden er of zullen er worden genomen om dat verschijnsel verder terug te dringen?

4. Hoeveel hebben die diefstallen de spoorwegen de jongste jaren gekost, en hoeveel vertraging hebben ze teweeggebracht?

DO 2015201608308

Question n° 1331 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Vol de câbles.

Infrabel a indiqué début février 2016 que 217 vols de câbles ont eu lieu en 2014 sur le domaine ferroviaire contre 810 en 2013. Soit une diminution de près de 73 %.

1. Pouvez-vous donner l'évolution du nombre de vols de câbles depuis 2010, et si possible depuis 2005? Avez-vous déjà les premiers chiffres pour 2015?

2. Avez-vous une ventilation des lieux ou des zones où les vols se sont déroulés ces dernières années? Certaines zones sont-elles plus ciblées que d'autres?

3. Quelles mesures sont prises ou seront prises pour diminuer encore ce phénomène?

4. Peut-on chiffrer l'impact de ces vols ces dernières années quant aux coûts, mais aussi quant au retard occasionné sur le rail?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1331 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 april 2016 (Fr.):

1. Onderstaande tabel geeft de evolutie weer van het aantal kabeldiefstallen van 2009 tot 2015.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1331 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous présente l'évolution du nombre de vols de câbles depuis 2009 et jusque 2015.

Jaar *Année*	Aantal kabeldiefstallen *Nombre de vols de câbles*
2009	290
2010	722
2011	751
2012	1 362
2013	810
2014	217
2015	182

2. Onderstaande tabel bevat het aantal diefstallen per gerechtelijk arrondissement in 2015 (bron: spoorwegpolitie).

2. Le tableau ci-dessous présente le nombre de vols de câbles par arrondissement judiciaire en 2015 (source: police des chemins de fer).

Arrondissement *Arrondissement*	Aantal kabeldiefstallen *Nombre de vols de câbles*
Henegouwen - *Hainaut*	58
Luik - *Liège*	49
Namen - *Namur*	21
Brussel - *Bruxelles*	12
Luxemburg - *Luxembourg*	11
Oost-Vlaanderen - *Flandre orientale*	9
Antwerpen - *Anvers*	8
Leuven - *Louvain*	6
Nijvel - *Nivelles*	4
Limburg - *Limbourg*	4
West-Vlaanderen - *Flandre occidentale*	0
Eupen	0

3. Tot in 2012 bleef het aantal koperdiefstallen op het spoorwegnet gestaag stijgen. Om dit verschijnsel een halt toe te roepen, hebben Infrabel en de NMBS in mei 2013 besloten om een Nationaal actieplan tegen kabeldiefstal te implementeren.

Dit plan, waarvoor de kabinetten van de ministers van Overheidsbedrijven, van Binnenlandse Zaken en van Economie, alsook van de staatssecretaris voor Mobiliteit zich geassocieerd hebben, bevat onder meer volgende concrete maatregelen:

3. Jusqu'à 2012, le nombre de vols de cuivre était en constante augmentation sur le réseau ferroviaire. Afin d'enrayer ce phénomène, Infrabel et la SNCB ont décidé en mai 2013 de mettre en oeuvre un Plan d'action national contre le vol de câbles.

Ce plan, pour lequel se sont associés les Cabinets des ministres des Entreprises Publiques, de l'Intérieur et de l'Économie, ainsi que le secrétaire d'État à la Mobilité, contient entre autres les mesures concrètes suivantes:

- een nieuwe wet verbiedt cashbetalingen in de koperhandel;

- de spoorwegpolitie krijgt 100 bijkomende agenten. Dit korps voert doelgerichte "prikacties" uit in samenwerking met de federale en lokale politie en met inzet van helikopters;

- het beroep "schroothandelaar" wordt duidelijker omschreven en afgelijnd om illegale handelaars sneller door de mand te laten vallen;

- Infrabel en de NMBS maken werk van sensibiliseringsacties naar het grote publiek toe;

- er wordt eveneens een campagne met een ludieke insteek opgezet door Infrabel.

4. Onderstaande tabel geeft aan hoeveel de kabeldiefstallen hebben gekost van 2010 tot 2015 (uitgedrukt in miljoen euro).

- une nouvelle loi interdit les paiements en liquide dans le commerce du cuivre;

- la police des chemins de fer se voit renforcée de 100 nouveaux agents. Cette unité mène des "opérations coup de poing" ciblées en collaboration avec la police fédérale et locale, à l'aide d'hélicoptères;

- le métier de "ferrailleur" est défini et délimité plus clairement, de sorte à pouvoir démasquer les commerçants illégaux plus rapidement;

- Infrabel et la SNCB lancent des actions de sensibilisation à l'attention du grand public;

- une campagne à l'approche ludique est également mise sur pied par Infrabel.

4. Le tableau ci-dessous présente l'impact des vols de câbles quant aux coûts pour les années 2010 à 2015 (en millions d'euros).

Jaar *Année*	Kost *Coût*
2010	4.2
2011	4.4
2012	8
2013	4.8
2014	1.3
2015 (gedeeltelijk) (*en partie*)	1.1

Onderstaande tabel geeft aan hoeveel vertraging de kabeldiefstallen hebben teweeggebracht van 2009 tot 2015 (uitgedrukt in minuten).

Le tableau ci-dessous présente l'impact des vols de câbles quant au retard occasionné sur le rail pour les années 2009 à 2015 (en minutes).

Jaar *Année*	Vertraging *Retard*
2009	10 664
2010	32 594
2011	34 342
2012	66 440
2013	44 933
2014	14 448
2015	3 252

DO 2015201608310

Vraag nr. 1332 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aantal seinvoorbijrijdingen op het spoor.

Infrabel heeft onlangs bekendgemaakt dat in er 2015 op een totaal van ongeveer 1,3 miljoen treinen op de hoofdsporen 92 treinen door een rood licht gereden zijn.

1. a) Kan u de evolutie van het aantal seinvoorbijrijdingen sinds 2010 meedelen?

b) Wat zijn de oorzaken van die seinvoorbijrijdingen?

2. Beschikt u over een overzicht volgens de plaatsen waar de meeste seinvoorbijrijdingen plaatsvinden?

3. Welke maatregelen worden er genomen of zullen er genomen worden om dat verschijnsel in te dammen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1332 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 april 2016 (Fr.):

1. a) Onderstaande tabel geeft de evolutie weer van het aantal seinvoorbijrijdingen sinds 2010.

DO 2015201608310

Question n° 1332 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nombre de dépassements de signaux sur le rail.

Infrabel indiquait récemment qu'en 2015, sur un total d'environ 1,3 million de trains ayant circulé, 92 ont dépassé un signal rouge.

1. a) Pouvez-vous donner l'évolution du nombre de dépassements de signal rouge depuis 2010?

b) Quelles en sont les raisons?

2. Avez-vous une ventilation des lieux où l'on constate le plus de ces dépassements?

3. Quelles mesures sont prises ou seront prises pour diminuer ce phénomène?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1332 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 avril 2016 (Fr.):

1. a) Le tableau ci-dessous présente l'évolution du nombre de dépassements de signaux depuis 2010.

Jaar *Année*	Aantal seinvoorbijrijdingen *Nombre de dépassements de signaux*
2010	104
2011	91
2012	75
2013	56
2014	66
2015	92

b) De bijdragende factoren zijn zeer uiteenlopend en eigen aan elke seinvoorbijrijding. De menselijke factoren (zoals de concentratie, de ervaring, de verkeerde inschatting van de situaties en de informatieuitwisseling tussen de terinbestuurder en het seinhuis) hebben een grote impact.

2. Elke seinvoorbijrijding wordt inderdaad onderzocht rekening houdend met de context en de plaats van het voorval. De plaatsen zijn zeer gevarieerd. Een werkgroep samengesteld uit Infrabel, de operatoren en de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen (DVIS) buigt zich vijfmaal per jaar op het onderzoek van de gevallen waarin het sein meer dan ééenmaal werd voorbijgereden in een tijdsspanne van 24 maanden.

b) Les facteurs contributifs sont très divers et propres à chaque dépassement de signal. Les facteurs humains (comme la concentration, l'expérience, la mauvaise estimation des situations et l'échange d'informations entre le conducteur de train et la cabine de signalisation) ont un impact important.

2. Chaque dépassement de signal est effectivement examiné en tenant compte de son contexte et sa localisation. Les lieux sont très variés. Un groupe de travail réunissant Infrabel, les opérateurs et le Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer (SSICF) s'attache, cinq fois par an, à examiner les cas des signaux dépassés plus d'une fois en 24 mois.

3. Aan de hand van de in 2015 opgetekende resultaten zal Infrabel in samenwerking met de ganse spoorsector verder diverse initiatieven blijven nemen om de seinvoorbijrijdingen in te dammen.

Het actieplan 2012-2015 zal worden geactualiseerd in een nieuwe versie 2016-2019. Daarin zullen niet alleen de continue acties worden opgenomen zoals reeds voorgesteld in het plan 2012-2015, maar tevens nieuwe maatregelen die op technische en organisationele verbeteringen berusten, het ETCS-plan, alsook communicatie- en sensibiliseringsacties.

Daarna zal een ervaringsuitwisselingsdag worden georganiseerd voor betrokken personeelsleden bij Infrabel en de NMBS.

DO 2015201608314

Vraag nr. 1333 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Spoorlopen.

Op 2 februari 2016 meldde Infrabel dat er vorig jaar vier personen zijn overleden en drie personen zwaargewond zijn geraakt toen ze door een trein werden aangereden terwijl ze op, over of naast de sporen liepen waar dat niet toegelaten is.

1. Hoe is het aantal spoorlopers sinds 2010 geëvolueerd?

2. Op welke plaatsen worden de meeste gevallen van spoorlopen of *trespassing* vastgesteld?

3. Welke maatregelen worden er genomen en zullen er nog worden genomen om dat fenomeen aan te pakken?

4. Hoe is het aantal minuten vertraging te wijten aan spoorlopen sinds 2010 geëvolueerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1333 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 april 2016 (Fr.):

1. Onderstaande tabel toont het aantal gevallen van spoorlopen die tussen 2010 en 2015 werden geregistreerd.

3. À la lumière des résultats enregistrés en 2015, Infrabel en collaboration avec l'ensemble du secteur ferroviaire continuera aussi à prendre diverses initiatives destinées à lutter contre les dépassements de signaux.

Le plan d'action 2012-2015 sera actualisé dans une nouvelle version 2016-2019. Celui-ci comprendra non seulement les actions continues déjà présentées dans le plan 2012-2015 ainsi que de nouvelles mesures basées sur des améliorations techniques et organisationnelles, le plan ETCS et des actions de communication et de sensibilisation.

Ensuite, une journée d'échange d'expérience sera mise en place à destination de membres de personnel concernés à Infrabel et la SNCB.

DO 2015201608314

Question n° 1333 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Trespassing.

En 2015, quatre personnes sont décédées et trois autres ont été grièvement blessées en se faisant heurter par un train alors qu'elles traversaient les voies (ou s'y promenaient) là où ce n'est pas permis, indiquait le 2 février 2016 Infrabel.

1. Pouvez-vous donner l'évolution du nombre de *trespassings* depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation des lieux où l'on constate le plus de *trespassing*?

3. Quelles mesures sont prises ou seront prises pour diminuer ce phénomène?

4. Quelle est l'évolution du nombre de minutes de retard dus à ces *trespassings* depuis 2010?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1333 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de cas recensés de *trespassing* depuis 2010 jusque l'année dernière.

Spoorlopen *Trespassing*	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal *Nombre*	112	243	727	401	391	569

2. Er zijn veel plaatsen op het netwerk waar spoorlopen gebeurt. Daarom heeft Infrabel de gevoeligste plaatsen of hotspots in kaart gebracht.

Het gaat om 27 hotspots in bepaalde stations en 16 hotspots langs de sporen.

3. De maatregelen zijn vooral gericht op de vastgestelde hotspots. Het gaat om infrastructurele, sensibiliserings- en repressieve maatregelen die op zich complementair zijn.

Wat de infrastructurele maatregelen betreft, voorziet Infrabel in de plaatsing van 17,330 km omheining om de infrastructuur de beveiligen. De hotspots moeten tegen 2019 beveiligd zijn.

Infrabel plant ook de beveiliging van 70 risicoplaatsen met struikelmatten, onder andere aan overwegen. Dit zal enkele jaren in beslag nemen.

Infrabel plaatst stelselmatig borden op de perrons om te wijzen op het verbod om de sporen over te steken.

Wat betreft de sensibiliseringsmaatregelen, gaat de aandacht uit naar de scholen en was er in oktober 2015 een specifieke campagne om te wijzen op de gevaren van spoorlopen.

Wat de repressieve maatregelen betreft, werkt de NMBS (Securail) samen met de lokale politie en de spoorwegpolitie bij de organisatie van veiligheidspatrouilles ter hoogte van de hotspots. Nationale acties worden ook regelmatig op touw gezet.

4. Onderstaande tabel geeft de evolutie weer van het aantal minuten vertraging wegens spoorlopen en dit sedert 2010.

Het valt op dat de veroorzaakte minuten vertraging op zes jaar tijd met factor 8,5 toenamen en naast de menselijke factor ook een toegenomen impact hebben op de stiptheid.

2. Les lieux où se déroule le *trespassing* sont très répandus sur le réseau. C'est pourquoi Infrabel a mis en carte les zones les plus sensibles, appelées *hotspots*.

Cela concerne 27 *hotspots* en gare et 16 *hotspots* en pleine voie.

3. Les mesures sont surtout ciblées sur les *hotspots* déterminés. Il s'agit de mesures infrastructurelles, de sensibilisation et répressives qui sont complémentaires en soi.

Concernant les mesures infrastructurelles, Infrabel prévoit l'installation de 17,330 km de clôtures à installer pour sécuriser son infrastructure. Les *hotspots* doivent être sécurisés pour 2019.

Infrabel prévoit aussi de sécuriser 70 sites en installant des tapis anti-intrusion, notamment aux passages à niveaux. Cela prendra quelques années.

Infrabel installe progressivement des panneaux sur les bordures des quais afin de signaler l'interdiction de traverser les voies.

Concernant les mesures de sensibilisation, l'attention se porte sur les écoles et une campagne spécifique a été réalisée en octobre 2015 pour souligner les dangers du *trespassing*.

Concernant les mesures de répression, la SNCB (Securail) travaille en collaboration avec la police locale et la police des chemins de fer sur l'organisation de patrouilles de sécurité à hauteur des *hotspots*. Des actions nationales sont également réalisées à intervalles réguliers.

4. Vous trouverez ci-dessous un tableau reprenant l'évolution du nombre de minutes de retard engendré par le *trespassing* depuis 2010.

Ce qui frappe, c'est qu'en l'espace de six ans, les minutes de retard causées se sont multipliées par un facteur de 8,5; outre l'aspect humain, cela a également un impact accru sur la ponctualité.

Spoorlopen *Trespassing*	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Minuten vertraging *Minutes de retard*	13 238	38 206	66 039	54 776	62 851	113 337

DO 2015201608614

Vraag nr. 1377 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De compensaties voor treinvertragingen in 2015.

Aansluitend op mijn schriftelijke vraag nr. 1000 van 19 januari 2016, vernam ik graag hoeveel compensaties voor treinvertragingen in 2015 door de NMBS werden uitgekeerd.

1. a) Hoeveel vergoedingsaanvragen voor vertragingen zijn er geweest van meer dan 60 minuten in 2015?

b) In hoeveel van deze gevallen werden compensaties toegekend?

c) Welk totaal bedrag aan compensatievergoedingen voor deze gevallen werd in totaal uitgekeerd?

2. a) Hoeveel vergoedingsaanvragen voor herhaaldelijke vertragingen zijn er geweest in 2015?

b) In hoeveel van deze gevallen werden compensaties toegekend?

c) Welk totaal bedrag aan compensatievergoedingen voor deze gevallen werd in totaal uitgekeerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1377 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.):

1. In 2015 werden er 55.398 vergoedingsaanvragen voor vertragingen van meer dan 60 minuten ingediend. Daarvan werden er 44.528 aanvragen voor compensaties toegekend voor een totaal van 212.839,73 euro aan compensatievergoedingen.

2. In 2015 werden er 11.141 vergoedingsaanvragen voor herhaaldelijke vertragingen ingediend. Daarvan werden er 8.915 aanvragen voor compensaties toegekend voor een totaal van 485.863,75 euro aan compensatievergoedingen.

DO 2015201608614

Question n° 1377 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les indemnités de compensation pour les retards de trains.

Dans le prolongement de ma question écrite n° 1000 du 19 janvier 2016, j'aimerais savoir combien de compensations pour les retards de trains la SNCB a octroyées en 2015.

1. a) Combien de demandes d'indemnisation pour retard de plus de 60 minutes ont-elles été introduites en 2015?

b) Dans combien de ces cas des compensations ont-elles été accordées?

c) Quel est le montant total des indemnités de compensation de ce type qui a été alloué?

2. a) Combien de demandes d'indemnisation pour retards fréquents ont-elles été introduites en 2015?

b) Dans combien de ces cas des compensations ont-elles été accordées?

c) Quel est le montant total des indemnités de compensation de ce type qui a été alloué?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1377 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.):

1. En 2015, 55.398 demandes d'indemnisation ont été introduites pour des retards de plus de 60 minutes. Parmi celles-ci, 44.528 demandes de compensation ont été acceptées, avec des indemnités compensatoires d'un montant total de 212.839,73 euros.

2. En 2015, 11.141 demandes d'indemnisation ont été introduites pour des retards répétés. Parmi celles-ci, 8.915 demandes de compensation ont été acceptées, avec des indemnités compensatoires d'un montant total de 485.863,75 euros.

DO 2015201608661

Vraag nr. 1384 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

ICT. - Kostprijs en personeel.

Uit een rapport van het Rekenhof blijkt dat de federale overheid te weinig overzicht heeft op de uitgaven met betrekking tot het inzetten van informaticapersoneel. Volgens het rapport zou de federale overheid geen algemeen zicht hebben op het informaticapersoneel, noch op een globaal ICT-plan. Verder ontbreekt het de overheid aan coördinatie en de verantwoordelijkheden zijn onduidelijk.

Het digitaliseren van de werkzaamheden binnen de federale overheid is een noodzaak om zo op de meest efficiënte manier de mensen verder te helpen. Ook zou het investeren in ICT moeten leiden tot een besparing binnen de federale overheidsdiensten (onder andere overbodige diensten, papier, enzovoort).

De federale overheid is duidelijk aan het investeren in de overgang tot digitalisering, maar volgens het rapport van het Rekenhof zou de aanwerving van IT'ers met de natte vinger gebeuren, zonder dat er aansturing is op basis van doeltreffendheid. Ook zou het aanstellen van externe IT'ers (wat niet verboden is) meer gerationaliseerd moeten verlopen.

1. Bent u akkoord met de opmerkingen van het Rekenhof?

2. Hoeveel mensen werden er binnen uw administratie aangenomen met betrekking tot ICT, en dit opgedeeld intern en extern?

3. Hoeveel bedroeg de jaarlijkse kostprijs voor 2013, 2014 en 2015 binnen uw administratie met betrekking tot ICT?

4. Zult u maatregelen nemen om het ICT-gebeuren binnen uw departement gecoördineerder en zuiniger te laten verlopen? Zo ja, aan welke maatregelen had u dan gedacht?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1384 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 26 april 2016 (N.):

1. Neen voor wat betreft de aanbeveling.

Het Rekenhof houdt geen rekening met de diversiteit van de FOD's.

De operationele doelstellingen van de FOD's bepalen de strategie van de ICT-stafdiensten.

DO 2015201608661

Question n° 1384 de monsieur le député Luk Van Biesen du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les ressources humaines et le coût des TIC.

Un rapport de la Cour des comptes révèle que l'État fédéral a une vision tronquée des dépenses afférentes au personnel informatique. Selon ce document, l'État fédéral ne disposerait pas d'un inventaire exhaustif des ressources humaines informatiques et il n'existerait pas de plan TIC unique fédéral. De plus, la coordination est défaillante et les responsabilités ne sont pas clairement définies.

La numérisation dans les services publics fédéraux est incontournable, de sorte à améliorer l'efficacité des services à la population. Les investissements TIC devraient en outre générer des économies au sein de l'administration publique fédérale (suppression de services superflus, papier, etc.).

Il est indéniable que le gouvernement fédéral investit dans la transition numérique, mais la Cour des comptes estime que les procédures de recrutement des informaticiens manquent de rigueur et négligent l'élément efficacité. De même, la désignation de personnel externe (procédure autorisée) devrait être plus rationnelle.

1. Souscrivez-vous aux observations de la Cour des comptes?

2. Au sein de votre administration, combien de personnes ont-elles été recrutées dans les services TIC et comment se répartissent-elles entre personnel interne et externe?

3. Quel a été respectivement pour 2013, 2014 et 2015 le coût des services TIC?

4. Comptez-vous prendre des mesures pour améliorer la coordination des opérations TIC dans votre département et en réduire le coût? Dans l'affirmative, quelles mesures envisagez-vous pour ce faire?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1384 de monsieur le député Luk Van Biesen du 26 avril 2016 (N.):

1. Non pour ce concerne la recommandation.

La Cour des Comptes ne prend pas la diversité des SPF en considération.

Les objectifs opérationnels des SPF définissent la stratégie des services d'encadrement ICT.

De adviezen van het ICTMC houden geen rekening met deze strategieën maar hebben andere doelstellingen voor ogen.

Het verleden heeft aangetoond dat het ICTMC een negatieve invloed had op de werking van de stafdiensten. Een uitbreiding van de invloed van het ICTMC zal geen positief effect hebben op de efficiëntie en het budget van de stafdienst

Betreffende de opmerking van het Rekenhof in verband met de aanwerving van IT'ers met de natte vinger. Dit is niet het geval bij de FOD Mobiliteit.

Voor de ICT-stafdienst gebeurt de aanwerving van gespecialiseerd personeel op basis van de volgende prioriteiten.

De eerste keuze is statutair voor zover er ruimte is in het personeelsplan en het gevraagde profiel via Selor kan bekomen worden. Deze optie is voor gespecialiseerde profielen weinig succesvol omdat de Privé betere voorwaarden biedt dan de Overheid. Daar bovenop komen nog de beperkingen van de overheid, slechts één op x personeelsleden mogen vervangen worden

Wanneer het via Selor niet mogelijk is zoeken we via Fedict select waar we heel gericht profielen kunnen zoeken.

De aanwerving via Fedict select is in principe ook voor lange duur, maar kan beëidigd worden indien de omstandigheden dit vereisen.

Voor korte opdrachten voor gespecialiseerd personeel doen we beroep op Smals profielen via de smals raamcontracten. Deze opdrachten gaan van enkele dagen tot een paar jaar afhankelijk van de aard van de projecten.

2. Binnen de stafdienst ICT werken er in totaal 92 personen onderverdeeld als volgt:

Les avis de l'ICT-MC ne tiennent pas compte de ces stratégies mais poursuivent d'autres objectifs.

L'expérience du passé nous montre que l'ICT-MC a eu une influence négative sur le fonctionnement des services d'encadrement. Une influence accrue de l'ICT-MC n'aura donc pas de bonnes répercussions sur l'efficacité et sur le budget du service d'encadrement.

Pour ce qui concerne la remarque de la Cour des Comptes en rapport avec le recrutement d'informaticiens au "pifomètre". Ce n'est pas le cas au SPF Mobilité.

Le service d'encadrement ICT recrute du personnel spécialisé sur la base des priorités suivantes:

Le premier choix se porte sur des statutaires, pour autant que le plan de personnel le permette et que le profil demandé soit présent chez Selor. Cette option, cependant, rencontre peu de succès auprès des profils spécialisés, étant donné que le privé offre de meilleures conditions que le public. En outre, il existe des restrictions dans l'administration. Seule une personne sur x peut être remplacée.

S'il n'est pas possible de recruter via Selor, nous nous adressons à Fedict Select, où nous pouvons rechercher des profils de façon très ciblée.

Le recrutement via Fedict Select vise en principe aussi le long terme, mais il peut y être mis fin si les circonstances l'exigent.

Pour des missions de courte durée demandant du personnel spécialisé, nous avons recours à des profils Smals via des contrats-cadres de Smals. Ces missions vont de quelques jours à quelques années en fonction de la nature des projets.

2. 92 personnes au total travaillent au service d'encadrement ICT, réparties comme suit:

Type	Aantal - *Nombre*
Statutair - *Statutaires*	47
Fedict select (Egov) (e-gov)	16
Smals (extern(e))	23
Extern(es) (via lastenboek) *(via cahier des charges)*	6

3. Hierbij de vereffeningskredieten van de werkingsuitgaven van de laatste jaren voor de ICT stafdienst:

3. Ci-dessous les crédits de liquidation des dépenses de fonctionnement du service d'encadrement ICT au cours des dernières années.

2016	9 696 000,00
2015	12 046 465,06
2014	8 538 548,43
2013	7 599 279,17

4. De volgende acties zijn binnen de ICT-stafdienst van Mobiliteit gestart sinds 2014 om het ICT gebeuren gecoördineerder en zuiniger te laten verlopen.

- Een migratie/modernisering van de ontwikkelomgeving. De drie ontwikkelomgevingen worden vervangen door één ontwikkelomgeving wat de FOD Mobiliteit toelaat om efficiënter en goedkoper oplossingen aan te bieden aan onze departementen. Dit geeft een besparing op licenties en voltijdequivalenten (zowel op smals contracten als op externen);

- Een reorganisatie van de ontwikkel teams binnen de ICT-stafdienst om de efficiënte en de beschikbaarheid te verhogen. De Verticale indeling wordt omgevormd naar een horizontale indeling waardoor de ontwikkelaars ter beschikking komen voor alle applicaties binnen de groep en niet enkel ter beschikking staan voor één departement;

- Een modernisering van de office tools (O365) gestart in Q4 2015 zodat de werknemers, van gans de FOD, efficiënter hun taken kunnen uitvoeren en meer flexibiliteit hebben bij het inplannen van hun werkzaamheden.

4. Les actions suivantes ont été mises en route au sein du service d'encadrement ICT de la Mobilité depuis 2014 afin de mieux coordonner l'informatique et d'en réduire les dépenses.

- Une migration/modernisation de l'environnement de développement. Les trois environnements de développement ont été remplacés par un seul, ce qui permet au SPF Mobilité de proposer à nos départements des solutions plus efficaces et moins coûteuses. Cela se traduit par une réduction de dépenses pour les licences et équivalents temps plein (tant pour les contrats Smals que pour des externes);

- Une réorganisation des équipes de développement au sein du service d'encadrement ICT afin d'en augmenter l'efficacité et la disponibilité. La répartition verticale a été remplacée par une répartition horizontale, ce qui permet aux développeurs de s'occuper de toutes les applications à l'intérieur d'un groupe et de ne pas être limités à un seul département;

- Une modernisation des outils d'Office (O365), commencée lors du quatrième trimestre de 2015, afin de permettre aux travailleurs de tout le SPF d'exécuter leurs tâches de façon plus efficace et de leur faire bénéficier de plus de flexibilité lors de la planification de leurs travaux.

DO 2015201608806

Vraag nr. 1399 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Pps met Northern Diabolo. - Tariefverhoging.

De regering-Verhofstadt II ging een publiek-private samenwerking (pps) aan met het bedrijf Northern Diabolo voor de bouw van de tunnel die de Brusselse stations verbindt met het station van Brussels Airport.

Het bedrijf heeft 290 miljoen euro geïnvesteerd in de bouw van die tunnel. In ruil ontving het een gewaarborgd bedrag in drie vormen (zie de wet van 30 april 2007 houdende dringende spoorwegbepalingen):

DO 2015201608806

Question n° 1399 de monsieur le député Marco Van Hees du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Hausse des tarifs sur le PPP avec Northern Diabolo.

Le gouvernement Verhofstadt II a réalisé un partenariat public-privé (PPP) avec la société *Northern Diabolo* pour la construction du tunnel reliant les gares bruxelloises avec la gare de l'aéroport de Zaventem.

Cette société a investi la somme de 290 millions d'euros pour la construction du tunnel. En contrepartie, elle recevait un montant en retour garanti sous trois formes (voir la loi du 30 avril 2007 portant dispositions urgentes concernant le chemin de fer):

- een bijdrage van de spoorweginfrastructuurbeheerder (Infrabel);

- een passagiersvergoeding op elk treinkaartje van en naar Brussels Airport-Zaventem;

- een bijdrage van de spoorwegondernemingen, gelijk aan het hoogste van beide onderstaande bedragen:

o een vast percentage (0,5 procent) van de omzet van de NMBS;

o of een bedrag van 1.887.000 euro, geïndexeerd op basis van de gemiddelde gezondheidsindex.

Met betrekking tot die laatste bijdrage dreigen twee factoren het aan Northern Diabolo verschuldigde bedrag echter te verhogen. Enerzijds stijgt het reizigersaantal gestaag, en anderzijds heeft de NMBS haar tarieven op 1 februari 2016 verhoogd. Erger nog is dat het volgende beheerscontract, waarover er nog wordt onderhandeld maar waarvan er al passages in de pers zijn gelekt, in een nog forsere tariefverhoging voorziet.

1. Welke bijdrage heeft Infrabel de afgelopen jaren aan Northern Diabolo betaald?

2. Hoeveel heeft de passagiersvergoeding Diabolo dat bedrijf de afgelopen jaren opgebracht?

3. Met betrekking tot de bijdrage van de NMBS:

a) Welke impact heeft de stijging van het reizigersaantal gehad op het bedrag dat aan Northern Diabolo werd gestort?

b) Welke impact zal de tariefverhoging vanaf 1 februari 2016 hebben op het bedrag dat aan Northern Diabolo wordt gestort?

Hebt u een raming van dat bedrag?

4. Houdt u rekening met dat gegeven bij de onderhandelingen over het volgende beheerscontract?

Beschikt u over ramingen?

Wellke bedragen zal Northern Diabolo na afloop van de pps hebben ontvangen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 mei 2016, op de vraag nr. 1399 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 26 april 2016 (Fr.):

Overeenkomstig de Diabolo-wet van 30 april 2007 betaalt Infrabel jaarlijks een geïndexeerde bijdrage van 9 miljoen euro, wat in 2015 neerkomt op het betalen van 9,8 miljoen euro aan Northern Diabolo.

Over de periode 2009-2015 heeft Northern Diabolo een bedrag van 79 miljoen euro gefactureerd.

- Une contribution du gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire (Infrabel);

- Une redevance passager sur chaque billet de train de et vers l'aéroport de Zaventem;

- Une contribution des entreprises ferroviaires, égale au montant le plus élevé entre:

o Un pourcentage fixe (0,5 %) sur le chiffre d'affaires de la SNCB;

o Ou un montant de 1.887.000 euros indexé en fonction de la moyenne de l'indice santé.

Or, en ce qui concerne cette dernière contribution, deux éléments risquent d'augmenter la somme due à la SA *Northern Diabolo*. D'une part, la SNCB connaît une hausse constante du nombre de voyageurs. D'autre part, la SNCB vient d'augmenter ses tarifs au 1er février 2016. Pire, le prochain contrat de gestion en discussion dont des éléments ont fuité dans la presse prévoit une augmentation encore plus importante du prix des billets.

1. Quel est le montant de la contribution d'Infrabel payée ces dernières années à la SA *Northern Diabolo*?

2. Combien a rapporté la redevance-passager diabolo à cette entreprise ces dernières années?

3. En ce qui concerne la contribution versée par la SNCB:

a) Quel impact la hausse du nombre de voyageurs a-t-elle eue sur la somme versée à la SA *Northern Diabolo*?

b) Quel impact la hausse du prix des billets opérée au 1er février 2016 va-t-elle avoir sur la somme versée à la SA *Northern Diabolo*?

Avez-vous une estimation?

4. Dans les négociations du prochain contrat de gestion, prenez-vous en compte cette donnée?

Avez-vous des estimations à nous fournir?

Au terme du PPP, quelles sommes la SA *Northern Diabolo* aura-t-elle reçues?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 mai 2016, à la question n° 1399 de monsieur le député Marco Van Hees du 26 avril 2016 (Fr.):

Conformément à la loi Diabolo du 30 avril 2007, Infrabel paie annuellement une contribution de 9 millions d'euros indexé, ce qui correspond en 2015 à 9,8 millions d'euros payés à Northern Diabolo.

Le montant facturé par Northern Diabolo durant la période 2009-2015 est de 79 millions d'euros.

De financiële bijdrage van de NMBS wordt berekend op basis van de omzet van het jaar voordien:

- de verhoging van de financiële bijdrage 2016 tegenover 2015 bedraagt 3.000 euro;

- de verhoging van de financiële bijdrage 2017 tegenover 2016 wordt op 58.000 euro geraamd (exclusief de impact van de aanslagen van maart 2016).

Sinds het aangaan van de publiek-private samenwerking (pps) heeft Infrabel een totale bijdrage van 65,6 miljoen euro betaald.

Dit bedrag moet worden verhoogd met het bedrag dat Northern Diabolo van de NMBS heeft ontvangen.

De pps vormt niet het onderwerp van de lopende onderhandelingen met betrekking tot het beheerscontract van Infrabel of van de NMBS.

La contribution financière de la SNCB est calculée sur la base du chiffre d'affaires de l'année précédente:

- la hausse de la contribution financière 2016 par rapport à 2015 est de 3.000 euros;

- l'estimation (hors impact attentats mars 2016) de la hausse de la contribution financière 2017 par rapport à 2016 est de 58.000 euros.

Depuis la conclusion du partenariat public-privé (PPP), le montant total de la contribution d'Infrabel s'élève à 65,6 millions d'euros.

À cette somme doit encore être ajouté le montant que Northern Diabolo a reçu de la SNCB.

Le PPP ne fait pas l'objet des négociations en cours par rapport au contrat de gestion de la SNCB ou d'Infrabel.

DO 2015201609178

Vraag nr. 1423 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 03 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Brussels Airport. - Baan 07L. - Nieuwe landingsprocedure.

In antwoord op mijn mondelinge vraag in de vergadering van de commissie voor de Infrastructuur van 27 april 2016 stelde u dat uw voorganger op 16 maart 2016 aan Belgocontrol de instructie had gegeven om de RNP-procedure te gebruiken voor de landingen op baan 07L.

Is de instructie die mevrouw Galant toen aan Belgocontrol gaf een AIP SUP of een AIP AMDT?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1423 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 03 mei 2016 (Fr.):

Mijn voorgangster had de opdracht gegeven om een AIP-amendement te publiceren dat enkel tijdens de duur van de werken op de luchthaven Brussel-Nationaal van toepassing zou zijn. In naleving van de ICAO-normen heb ik gevraagd om een AIP SUP te publiceren; dit document is beschikbaar op de site van Belgocontrol met de referentie "SUPPLEMENT 005/2016".

DO 2015201609178

Question n° 1423 de monsieur le député Benoit Hellings du 03 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Brussels Airport. - Piste 07L. - Nouvelle procédure d'atterrissage.

En réponse à une question orale que je vous posais en commission de l'Infrastructure le 27 avril 2016, vous m'aviez précisé que votre prédécesseur avait donné instruction à Belgocontrol pour l'usage de la procédure RPN pour les atterrissages en piste 07L le 16 mars 2016.

L'instruction que Mme Galant a donnée à Belgocontrol à ce moment-là est-elle une "AIP Sup" ou un "AIP amendment"?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1423 de monsieur le député Benoit Hellings du 03 mai 2016 (Fr.):

Mon prédécesseur avait donné pour instruction de publier un amendement AIP qui n'aurait été d'application que pendant la durée des travaux à l'aéroport de Bruxelles-National. Conformément aux normes OACI, j'ai demandé de publier un AIP SUP; ce document est disponible sur le site de Belgocontrol sous la référence "SUPPLEMENT 005/2016".

DO 2015201609381

Vraag nr. 1446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 12 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Turnhout. - Gesloten sein.

Het afgelopen jaar duikt regelmatig het fenomeen op van gesloten seinen bij treinen die het station Turnhout inrijden. De verbinding Tielen-Turnhout is enkelsporig. Een trein die vanuit Tielen richting Turnhout vertrekt kan normaliter (en hopelijk) geen obstakels tegenkomen tot aan het station van Turnhout. Logischerwijze zou deze trein dan ook vrij baan moeten hebben. Regelmatig komt het echter voor dat treinen die het station Turnhout 's avonds binnen rijden voor een gesloten sein staan en daardoor tot stilstand komen ter hoogte van de overweg van de Spoorwegstraat/Steenweg op Gierle in Turnhout. Ook de overweg aan de Merodelei is op dat moment afgesloten.

Blijkbaar stelt dit probleem zich wanneer men in het seinhuis van Berchem "vergeet" om het spoor vrij te geven, of wanneer de voorgaande trein in het station Turnhout het perronspoor nog niet verlaten heeft. De gevolgen zijn aanzienlijk. De betrokken treinbestuurder moet contact opnemen met het seinhuis die de fout moeten rechtzetten, de trein loopt een vertraging op van zowat 10 minuten, maar belangrijker is dat twee drukke overwegen in het centrum van de stad voor langere tijd worden afgesloten met een enorme verkeerschaos tot gevolg.

Bovendien geeft een overweg die zonder reden voor een langere periode wordt afgesloten gemakkelijk aanleiding tot het negeren van de slagbomen en signalisatie, wat tot zeer gevaarlijke situaties kan leiden. Het is dan ook evident dat dergelijke incidenten zo veel mogelijk vermeden moeten worden.

1. Hoeveel treinen hebben in januari en februari 2016 een onvoorziene stilstand moeten maken voor een rood sein bij de inrit van het station Turnhout?

2. In hoeveel van deze gevallen bleek een vergetelheid in het seinhuis van Berchem de oorzaak? Hoe vaak bleken de perronsporen in Turnhout niet vrij te zijn?

3. Zijn er andere verklaringen gekend voor deze problematiek?

4. Welke maatregelen zullen er worden genomen om dergelijke onvoorziene stilstanden bij de inrit van het station Turnhout in de toekomst te vermijden?

DO 2015201609381

Question n° 1446 de madame la députée Nele Lijnen du 12 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Turnhout. - Signal fermé.

L'année dernière, les trains entrant en gare de Turnhout se sont régulièrement heurtés à un problème de signal fermé. La liaison Tielen-Turnhout est à une seule voie. Un train partant de Tielen à destination de Turnhout peut normalement (nous l'espérons) arriver sans obstacle en gare de Turnhout. La voie devrait donc logiquement être libre pour laisser circuler ces trains. Cependant, il arrive régulièrement que les trains qui entrent en gare de Turnhout en soirée doivent s'arrêter à un signal fermé à Turnhout, à hauteur du passage à niveau de Spoorwegstraat/Steenweg op Gierle. Le passage à niveau de Merodelei est en outre fermé au même moment.

Ce problème se pose manifestement lorsque l'on "oublie" d'ouvrir la voie dans la cabine de signalisation de Berchem ou lorsqu'un train n'a pas encore quitté le quai de la gare de Turnhout. Ce phénomène a des conséquences considérables. Le conducteur de train concerné doit prendre contact avec la cabine de signalisation, qui doit corriger l'erreur commise, le train accuse un retard d'environ 10 minutes, et, plus important encore, deux passages à niveau très fréquentés du centre-ville sont fermés plus longtemps, ce qui entraîne de gros embarras de circulation.

En outre, lorsqu'un passage à niveau est fermé plus longtemps que prévu sans raison, les usagers ont tendance à faire fi des barrières et de la signalisation, ce qui peut donner lieu à des situations très dangereuses. Il est dès lors évident qu'il convient d'éviter le plus possible ces incidents.

1. Combien de trains ont-ils dû s'arrêter de manière imprévue devant un signal fermé à l'entrée de la gare de Turnhout en janvier et en février 2016?

2. Combien de ces situations étaient-elles attribuables à un oubli dans la cabine de signalisation de Berchem? Combien de fois s'est-il avéré que les voies à quai n'étaient pas libres en gare de Turnhout?

3. D'autres raisons expliquant cette problématique sont-elles connues?

4. Quelles mesures seront prises en vue d'éviter ces arrêts imprévus à l'entrée de la gare de Turnhout?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 mei 2016, op de vraag nr. 1446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 12 mei 2016 (N.):

1. Overeenkomstig het elektronisch logboek van de seinpost van Antwerpen-Berchem hebben zich in de genoemde periode slechts twee gevallen voorgedaan, met een oplopende vertraging van meer dan vijf minuten. Dit gebeurde op:

- 15 februari toen een trein gedurende acht minuten werd opgehouden aan het inritsein voor de vrijmaking van het perronspoor II (bezet door een defecte locomotief);

- 25 februari toen een trein eveneens gedurende acht minuten aan het inritsein werd opgehouden als gevolg van een seinstoring.

Eénmaal zorgde een gestoorde overweg voor ritverlies tussen Tielen en Turnhout.

2. a) Er werden geen vergetelheden vastgesteld.

b) Zie mijn antwoord hiervoor.

3. Er zijn geen andere verklaringen dan deze waarvan sprake is onder punt 1.

4. Er werd in de betrokken gevallen correct gehandeld. Desalniettemin wordt het personeel permanent gesensibiliseerd om het verkeer te bespoedigen en zijn de opleidingen hierop afgestemd.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 mai 2016, à la question n° 1446 de madame la députée Nele Lijnen du 12 mai 2016 (N.):

1. Selon le logbook électronique de la cabine de signalisation d'Anvers-Berchem, seulement deux incidents entraînant un retard de plus de cinq minutes se sont produits au cours de la période en question. Ce fut le cas:

- le 15 février, lorsqu'un train a été retenu pendant huit minutes au signal d'entrée pour libérer la voie à quai II (occupée par une locomotive en panne);

- le 25 février, lorsqu'un train a également été retenu pendant huit minutes au signal d'entrée à la suite d'un dérangement de signalisation.

Il est arrivé une seule fois qu'un passage à niveau dérangé engendre une perte de temps sur le parcours entre Tielen et Turnhout.

2. a) Aucun oubli n'a été constaté.

b) Voir ma réponse plus haut.

3. Il n'y a pas d'autres raisons explicatives que celles mentionnées au point 1.

4. Dans les cas concernés, l'on a agi correctement. Cela n'empêche que le personnel est sensibilisé en permanence à accélérer le trafic et que les formations sont axées sur cela.

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201608821

Vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Dienstreizen. - Kostprijs.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen in 2014, en waarvoor geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

a) datum en duur;

b) bestemming;

Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

DO 2015201608821

Question n° 84 de madame la députée Barbara Pas du 15 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Missions à l'étranger. - Coût.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction en 2014, et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

a) date et durée;

b) destination;

c) doel;

d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;

e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen, en wat de kostprijs hiervan was;

f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden, en wat de kostprijs hiervan was;

g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enzovoort) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;

h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake?

c) Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 23 mei 2016, op de vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 april 2016 (N.):

Ik verwijs naar mijn algemene beleidsnota's van 28 november 2014 (DOC 54 0588/028) en 05 november 2015 (DOC 54 1428/016) voor een overzicht van de buitenlandse verplaatsingen, het doel en de bereikte resultaten.

c) objet;

d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;

e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, etc., inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;

h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière?

c) Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de " l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 23 mai 2016, à la question n° 84 de madame la députée Barbara Pas du 15 avril 2016 (N.):

Je me réfère à mes notes de politique générale du 28 novembre 2014 (DOC 54 0588/028) et du 5 novembre 2015 (DOC 54 1428/016) pour un aperçu des missions à l'étranger, le but et les résultats obtenus.

Ik verwijs het geachte lid ook naar het antwoord op haar vragen nr. 57 en nr. 58 van 19 januari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 63) en nr. 16 van 25 maart 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 22).

Ik verwijs tevens naar mijn antwoorden op de volgende schriftelijke en mondelinge vragen met betrekking tot voormelde en andere verplaatsingen en de details:

Schriftelijke vragen:

- nr. 11 en nr. 12 van Mevrouw An Capoen van 2 februari 2015 *(Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 15);

- nr. 14 van Mevrouw An Capoen van 16 maart 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 21);

- nr. 69 van mevrouw Sybille De Coster-Bauchau van 16 maart 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2015, nr. 70);

- nr. 72 van mevrouw Sarah Claerhout van 12 april 2016;

- nr. 73 van mevrouw Rita Bellens van 12 april 2016;

- nr. 76, nr. 77, nr. 78, nr. 80, nr. 81, nr. 82 en nr. 83 van de heer Gautier Calomne van 12 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 73)

Mondelinge vragen:

- nr. 3242 van mevrouw Rita Bellens van 20 maart 2015;

- nr. 3495 en 3496 van mevrouw Sarah Claerhout van 30 maart 2015;

- nr. 3498 en 3499 van de heer Volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 31 maart 2015 (*Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 COM 134);

- nr. 5109 van de heer Stéphane Crusnière van 15 juni 2015 (*Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 COM 206);

- nr. 8469 van de heer Stéphane Crusnière van 12 januari 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 Com 360).

Daarnaast heb ik verplaatsingen gedaan naar Italië, Israël, Iran, Argentinië, Duitsland, Nederland, Brazilië, Canada en Bulgarije.

Ik werd doorgaans vergezeld door twee leden van mijn kabinet, met name een woordvoerder tevens diplomatiek adviseur en een adviseur. Uitzonderlijk werd ik bijkomend vergezeld van een adviseur van mijn kabinet, gespecialiseerd in de materie die kaderde in het opzet van de economische zending.

De kosten worden aangerekend op het begrotingsartikel 231101121119 zoals goedgekeurd naar aanleiding van de bespreking en het aannemen van het budget.

Op geen enkele zending reisden gezins- of familieleden mee ten laste van de overheid.

Je renvoie également l'honorable membre à ma réponse à ses questions n° 57 et n° 58 du 19 janvier 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 63), et à la question n° 16 du 25 mars 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 22).

Je me réfère également à mes réponses aux questions écrites et orales concernant les déplacements susmentionnés et autres et les détails:

Les questions écrites suivantes:

- n° 11 et n° 12 de madame An Capoen du 2 février 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 15);

- n° 14 de madame An Capoen du 16 mars 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 21);

- n° 69 de madame Sybille De Coster-Bauchau du 16 mars 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 70);

- n° 72 de madame Sarah Claerhout du 12 avril 2016;

- n° 73 de madame Rita Bellens du 12 avril 2016;

- n° 76, n° 77, n° 78, n° 80, n° 81, n° 82 et n° 83 de monsieur Gautier Calomne du 12 avril 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 73).

Les questions orales suivantes:

- n° 3242 de madame Rita Bellens du 20 mars 2015;

- n° 3495 et n° 3496 de madame Sarah Claerhout du 30 mars 2015;

- n° 3498 et n° 3499 de monsieur Georges Dallemagne du 31 mars 2015 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, CRIV 54 COM 134);

- n° 5109 de monsieur Stéphane Crusnière du 15 juin 2015 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, CRIV 54 COM 206);

- n° 8469 de monsieur Stéphane Crusnière du 12 janvier 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, CRIV 54 COM 360).

J'ai également fait des déplacements vers l'Italie, l'Israël, l'Iran, l'Argentine, l'Allemagne, les Pays-Bas, le Brésil, le Canada et la Bulgarie.

J'étais habituellement accompagné par deux membres de mon cabinet, un porte-parole qui est également conseiller diplomatique et un conseiller. Exceptionnellement, j'étais en outre accompagné par un conseiller de mon cabinet spécialisé dans la matière qui faisait partie de la conception de la mission économique.

Les coûts sont imputés au poste budgétaire 231101121119 adopté suite à la discussion et à l'adoption du budget.

Des membres de la famille n'ont voyagé pour aucune mission à charge du gouvernement.

Er werd aan geen enkele deelnemer van de verplaatsing zakgeld, vergoeding of per diem uitbetaald.

Buitenlandse verplaatsingen worden overeenkomstig de geldende voorschriften gemeld aan het Staatshoofd en de eerste minister.

Aucun des participants n'a reçu de l'argent de poche, une rémunération ou n'a été payé *per diem*.

Les voyages à l'étranger sont communiqués au chef de l'État et au premier ministre, conformément à la réglementation applicable.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2015201608557

Vraag nr. 293 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 29 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Het digitaal beschikbaar maken oude verslagen Ministerraad.

Inzake het openbaar maken van de verslagen van de Ministerraad bestaat er geen specifieke wetgeving. Desondanks werd er een tijd geleden, tot onze tevredenheid, beslist dat de verslagen na 30 jaar publiek ter beschikking zouden worden gesteld.

Het Rijksarchief heeft ervoor gezorgd dat de verslagen tot en met het jaar 1982 digitaal raadpleegbaar zijn. De verslagen van 1982 tot 1985 zijn echter nog niet terug te vinden. Het lijkt er dus op dat er een achterstand is van ongeveer drie jaar.

Voor historici, journalisten en gewone burgers kunnen deze verslagen bijzonder interessant zijn.

1. Hoe komt het dat dit deel van de verslagen van de Ministerraad nog niet toegankelijk is voor het publiek?

2. Is het de bedoeling deze achterstand weg te werken? Zo ja, op welke termijn wil men dit doen?

3. Hoe wil men bekomen dat er in de toekomst op een meer systematische manier verslagen digitaal ter beschikking worden gesteld?

DO 2015201608557

Question n° 293 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 29 avril 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Mise à disposition au format numérique d'anciens comptes rendus du Conseil des ministres.

Il n'existe aucune loi spécifique relative à la publicité des comptes rendus du Conseil des ministres. Néanmoins, il a été décidé il y a quelque temps que ces comptes rendus seraient mis à la disposition du public après 30 ans, ce dont nous nous félicitons.

Les Archives de l'État ont veillé à ce que les comptes rendus jusques et y compris l'année 1982 soient consultables au format numérique. En revanche, les comptes rendus de 1982 à 1985 ne sont pas encore disponibles. Il semblerait donc qu'il existe un arriéré d'environ trois ans.

Pour les historiens, les journalistes et les simples citoyens, ces comptes rendus peuvent s'avérer particulièrement intéressants.

1. Comment se fait-il que cette partie des comptes rendus du Conseil des ministres ne soit pas encore accessible au public?

2. Envisage-t-on de résorber cet arriéré? Dans l'affirmative, dans quels délais pense-t-on pouvoir y parvenir?

3. Comment faire en sorte qu'à l'avenir, les comptes rendus soient mis à la disposition du public au format numérique de façon plus systématique?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 20 mei 2016, op de vraag nr. 293 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 29 april 2016 (N.):

1. De originele notulen die ouder dan 30 jaar zijn, moeten nog overgebracht worden naar het Algemeen Rijksarchief, maar de digitale kopieën van de verslagen van de Ministerraad zijn voortaan toegankelijk voor het publiek via het internet (*www.arch.be)*.

2. De achterstand is momenteel weggewerkt. De notulen van de Ministerraad zijn nu online beschikbaar tot eind 1985.

3. In de toekomst zal het dossier jaarlijks opgevolgd worden en bij het begin van elk jaar prioritair behandeld worden.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 20 mai 2016, à la question n° 293 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 29 avril 2016 (N.):

1. Les procès-verbaux originaux qui ont plus de 30 ans, doivent encore être transférés aux Archives Générales du Royaume mais les copies numériques des procès-verbaux du Conseil des ministres sont désormais accessibles au public sur internet *(www.arch.be)*.

2. Le retard est actuellement résorbé. Les procès-verbaux du Conseil des ministres sont actuellement disponibles en ligne jusqu'à la fin de 1985.

3. Dans l'avenir, le dossier sera suivi annuellement et sera considéré comme prioritaire au début de chaque année.

DO 2015201608798

Vraag nr. 289 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Bestrijding van discriminatie.

U hebt een nieuwe campagne gelanceerd om werkgevers ertoe aan te moedigen mensen met een migratieachtergrond die over goede en meervoudige werkcompetenties beschikken, aan te werven. De campagne *Een goeie werknemer is een goeie werknemer* werd uitgewerkt in samenwerking met de vzw's ORBIT en Pax Christi Wallonie-Bruxelles. Het initiatief biedt kmo's die hun aanwervingsprocedures willen verbeteren, onder meer een gratis dag consultancy aan.

1. De bestrijding van discriminatie op de arbeidsmarkt is van essentieel belang. Welke andere initiatieven overweegt u in het kader van deze campagne, in het bijzonder op het stuk van recruitment en human resources? Krijgen bepaalde economische sectoren voorrang?

2. Viseert u ook de uitzendkantoren waar de jongste jaren schandalen aan het licht gekomen zijn in verband met discriminatie van allochtonen?

DO 2015201608798

Question n° 289 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 avril 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

La lutte contre les discriminations.

Vous avez lancé une nouvelle campagne qui encourage les employeurs à engager des travailleurs compétents issus de l'immigration. Cette campagne, intitulée "Un bon travailleur est un bon travailleur", a été mise en place en collaboration avec les ASBL Orbit et Pax Christi Wallonie-Bruxelles. L'initiative prévoit entre autres une journée de consultance gratuite offerte aux PME qui souhaitent améliorer leurs procédures de recrutement.

1. La lutte contre les discriminations à l'emploi est essentielle. Pouvez-vous indiquer quelles sont les autres initiatives que vous envisagez de prendre dans le cadre de cette campagne notamment en termes de recrutement et de ressources humaines? Souhaitez-vous toucher prioritairement certains secteurs économiques?

2. Qu'en est-il des agences d'intérim qui ont été touchées ces dernières années par certains scandales liés à la discrimination?

3. In het kader van de campagne *Een goeie werknemer is een goeie werknemer* zou kmo's en socialprofitorganisaties een gratis dag consultancy worden aangeboden. Hoe wordt dit georganiseerd? Zijn er kmo's die deze gratis dag consultancy reeds hebben aangevraagd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 23 mei 2016, op de vraag nr. 289 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 april 2016 (Fr.):

Via een gestandaardiseerd formulier wordt er van elke consultancy een verslag opgemaakt. De verantwoordelijke vzw bundelt deze verslagen alsook de resultaten. Zo blijven de lessen die uit dit project geleerd worden beschikbaar voor bedrijven die geen consultancy hebben genoten.

Het project staat open voor aanvragen van alle kmo's en social profit-bedrijven, zonder dat daarbij bepaalde economische sectoren voorrang hebben op anderen.

Zoals eerder gesteld focust het project op kmo's (zie *http://www.vlaio.be/artikel/europese-kmo-definitie*) of social profit-ondernemingen (zie *http://www.vivosocialprofit.org/social-profitsectoren*). Indien interimkantoren in één van deze twee definities passen, komen ze in aanmerking voor het project. Tot nu toe hebben non geen interimkantoren zich ingeschreven.

Tot op heden werden er negen consultancy aangevraagd. Ook toonde één social profit-organisatie interesse. Deze overlegt nu intern.

De campagnepartners voorzien blijvende promotie van het project. Zij brengen het project geregeld in de aandacht op onze sociale media, nieuwsbrieven, vormingen en evenementen. Bovendien publiceert Unizo in mei een advertentie in haar tijdschrift.

De organisatie van de consultancy gaat als volgt in z'n werk:

- Een bedrijf toont interesse voor gratis consultancy via het online formulier op *www.eengoeiewerknemer.be / www.unbontravailleur.be.*

- Orbit vzw neemt kort contact op met het bedrijf, om de wederzijdse verwachtingen te verduidelijken.

- Bevestigt het bedrijf zijn interesse, dan neemt Orbit vzw contact op met één van de geselecteerde consultants.

- Orbit vzw stuurt deze consultant een samenvatting op van het eerste contact met het bedrijf.

- De consultant neemt contact op met het bedrijf voor een omstandiger intakegesprek en maakt verdere afspraken (inhoud en tijdstip van de consultancy).

3. Vous avez indiqué qu'un jour de consultance gratuit serait offert aux PME et aux organisations d'économie sociale par le biais de la campagne "Un bon travailleur est un bon travailleur". Comment cela va-t-il s'organiser? Avez-vous déjà eu des demandes de PME de cet ordre?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 23 mai 2016, à la question n° 289 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 avril 2016 (Fr.):

Un rapport de chaque consultance est rédigé via un formulaire standardisé. L'ASBL responsable regroupe ces rapports ainsi que les résultats. Les leçons tirées de ce projet restent ainsi disponibles pour les entreprises qui n'ont pas profité d'une consultance.

Le projet est ouvert aux demandes de toutes les PME et des entreprises à profit social, sans que certains secteurs économiques aient la priorité sur d'autres.

Comme cela a déjà été précisé, le projet se concentre sur les PME (voir *http://www.vlaio.be/artikel/europese-kmo-definitie)* ou les entreprises à profit social *(voir http://www.vivosocialprofit.org/social-profitsectoren*). Si des bureaux d'intérim répondent à une de ces deux définitions, ils peuvent prétendre au projet. Jusqu'à présent, aucun bureau d'intérim ne s'est encore inscrit.

Neuf consultances ont été demandées à ce jour. Une organisation à profit social a également manifesté son intérêt. Elle organise actuellement une concertation interne.

Les partenaires de la campagne prévoient une promotion permanente du projet. Ils mettent en avant le projet sur nos médias sociaux, dans des lettres d'information, lors de formations et d'évènements. Unizo publie en outre en mai une publicité dans sa revue.

La consultance est organisée de la manière suivante:

- Une entreprise manifeste un intérêt pour une consultance gratuite via le formulaire en ligne sur *www.eengoeiewerknemer.be* / *www.unbontravailleur.be.*

- L'ASBL Orbit prend contact avec l'entreprise afin de convenir des attentes mutuelles.

- Si l'entreprise confirme son intérêt, l'ASBL Orbit prend alors contact avec un des consultants sélectionnés.

- Orbit envoie à ce consultant une synthèse du premier contact avec l'entreprise.

- Le consultant contacte ensuite l'entreprise en vue d'un premier entretien plus approfondi et convient d'autres choses (contenu et moment de la consultance).

- Er wordt van elke consultancy een verslag geschreven.

DO 2015201608826

Vraag nr. 290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Seksueel geweld. - Studenten.

In het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie wezen verschillende experten op het feit dat seksueel geweld significant meer voorkomt onder studenten. Het aantal gevallen zou bovendien toenemen.

1. a) Stelt ook u vast dat seksueel geweld in studentenmilieus een significant probleem is? Hoe valt dit volgens u te verklaren?

b) Stelt u tevens vast dat het aantal gevallen van seksueel geweld toeneemt? Kan u dit cijfermatig toelichten aan de hand van cijfers van de laatste vijf jaar, per jaar? Hoe valt deze stijging te verklaren?

2. Zijn er specifieke maatregelen of acties om seksueel geweld in studentenmilieus tegen te gaan? Wordt er bijvoorbeeld met overkoepelende studentenorganisaties samengewerkt hierover?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 23 mei 2016, op de vraag nr. 290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 april 2016 (N.):

1. a) Seksueel grensoverschrijdend gedrag is een groot maatschappelijk probleem. Zowel de officiële politie- en parketstatistieken, als het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen bevestigen dit. In 2014 werden nog 3.062 pogingen tot/feiten van verkrachting aangegeven bij de politie, naast nog eens 3.567 pogingen tot/feiten van aanranding van de eerbaarheid.

- Un rapport de chaque consultance est enfin rédigé.

DO 2015201608826

Question n° 290 de madame la députée Nele Lijnen du 15 avril 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Les violences sexuelles entre étudiants.

Lors de la réunion du Comité d'avis pour l'Émancipation sociale, plusieurs experts ont attiré l'attention sur une présence plus significative des violences sexuelles entre étudiants et ces violences seraient en outre en augmentation.

1. a) Constatez-vous également que les violences sexuelles en milieu estudiantin représentent un problème majeur? Comment expliquez-vous ce phénomène?

b) Observez-vous par ailleurs une hausse du nombre de cas de violences sexuelles? Pourriez-vous étayer votre réponse par des statistiques annuelles des cinq dernières années? Comment expliquer cette augmentation?

2. Existe-t-il des mesures particulières pour enrayer les violences sexuelles en milieu estudiantin? Des coopérations avec des coordinations étudiantes existent-elles par exemple dans ce domaine?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 23 mai 2016, à la question n° 290 de madame la députée Nele Lijnen du 15 avril 2016 (N.):

1. a) Les comportements sexuels transgressifs constituent un important problème de société, comme le confirment tant les statistiques officielles de la police et du parquet que l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes. En 2014, 3.062 tentatives/faits de viol ont été signalés à la police, ainsi que 3.567 tentatives/faits d'attentat à la pudeur.

Daarbij is het nog steeds zo dat 90 % van de slachtoffers geen aangifte doet. De officiële cijfers reflecteren dus enkel het topje van de ijsberg. Seksueel geweld verkeert nog steeds in een taboesfeer, wat het grote *dark number* verklaart. Het FRA-rapport van 2014 bevestigt deze tendens en geeft aan dat 36 % van de vrouwen in België het slachtoffer (geweest) is van lichamelijk en/of seksueel geweld, ongeacht wie de dader is. Ook het *Sexpert*-onderzoek (2013) van de Vlaamse Gemeenschap toont aan dat seksueel grensoverschrijdend gedrag nog steeds ondergerapporteerd blijft. (22,3 % van de vrouwen en 10,7 % van de mannen kenden voor 18 jaar een ervaring met seksueel grensoverschrijdend gedrag en respectievelijk 13,8 % van de vrouwen en 2,4 % van de mannen na 18 jaar).

Jongeren, en meer bepaald studenten, blijken een bijzonder kwetsbare doelgroep. Verschillende binnen- en buitenlandse onderzoeken tonen het belang hiervan aan. Zo is onder andere bewezen dat de studentenperiode een risicoperiode is om slachtoffer te worden van verkrachting en dit zeker bij eerstejaarsstudenten. Tijdens mijn bezoek aan de SARC's (*sexual assault referral centra*) in Nederland, in voorbereiding van ons eigen SARC-project, is mij meegedeeld dat jongeren tussen 18 en 24 jaar viermaal meer kans zouden lopen om slachtoffer van verkrachting te worden. Dit hangt met verschillende factoren samen. Studeren brengt een volledig nieuwe situatie met zich mee op onder meer sociaal vlak. Er is minder controle van thuis uit, sommige jongeren worden door de groep onder druk gezet om te presteren maar ook om deel te nemen aan verschillende activiteiten, enz.

Ook alcoholgebruik kan een rol spelen. Jongeren weten daarenboven nog steeds niet goed wat seksueel geweld juist inhoudt, wat grensoverschrijdend gedrag is en wat de specifieke gevolgen kunnen zijn. Dit kan deels verklaard worden door het taboe dat er bestaat rond seksueel geweld en de moeilijkheid om over seksualiteit en de eigen verlangens en grenzen te praten. Die taboes worden in de hand gewerkt door verschillende mythes die bestaan rond seksueel geweld. Recent (2014) bevestigde een Amerikaans onderzoek van Sarah Edwards opnieuw dat een groot deel van de mannen (en zelfs ook sommige vrouwen) "iemand dwingen tot seks" niet beschouwen als "verkrachting". Ook vandaag blijven sommige problematische mythes hardnekkig overeind staan.

Il en reste que 90 % des victimes ne signalent pas les faits. Les chiffres officiels ne reflètent dès lors que la partie émergée de l'iceberg. La violence sexuelle est toujours entourée d'un tabou, ce qui explique l'important chiffre noir. Le rapport établi en 2014 par la FRA confirme cette tendance et indique que 36 % des femmes en Belgique sont (ou ont été) victimes de violences physiques et/ou sexuelles, quel que soit l'auteur. L'étude *Sexpert* (2013) de la Communauté flamande montre elle aussi que les comportements sexuels transgressifs sont toujours sous-rapportés. (22,3 % des femmes et 10,7 % des hommes ont vécu une expérience en matière de comportement sexuel transgressif avant l'âge de 18 ans, et 13,8 % des femmes et 2,4 % des hommes après 18 ans).

Les jeunes, et plus spécifiquement les étudiants, semblent être un groupe-cible particulièrement vulnérable. Différentes études belges et étrangères en montrent l'importance. Il a notamment été prouvé que la période des études constitue une période à risques en ce qui concerne le fait d'être victime d'un viol, et ce certainement parmi les étudiants de première année. Lors de ma visite auprès des SARC (*sexual assault referral centra*) aux Pays-Bas, en préparation de notre propre projet SARC, il m'a été communiqué que les jeunes âgés de 18 à 24 ans auraient quatre fois plus de risques d'être victimes d'un viol. Cela est lié à différents facteurs. Les études amènent une situation totalement neuve, entre autres sur le plan social. Le contrôle exercé par les parents est moindre, certains jeunes sont mis sous pression par le groupe afin de participer à diverses activités, etc.

En plus, la consommation d'alcool peut jouer un rôle. Par ailleurs, les jeunes ne savent pas toujours bien ce qu'implique au juste la violence sexuelle, ce que sont des comportements sexuels transgressifs et quelles peuvent être les conséquences spécifiques. Cela s'explique en partie par le tabou qui entoure la violence sexuelle, et la difficulté de parler de sexualité et de ses propres désirs et limites. Ces tabous sont engendrés par différents mythes concernant la violence sexuelle. Récemment (2014), une étude américaine menée par Sarah Edwards a à nouveau confirmé qu'une grande partie des hommes (et parfois même certaines femmes) ne considèrent pas comme un "viol" le fait de "forcer quelqu'un à avoir un rapport sexuel". Certains mythes problématiques tenaces persistent également de nos jours.

Het door mij gelanceerde onderzoek van de Universiteit Gent rond mannelijk slachtofferschap (2016) toont dat er nog steeds veel taboes en mythes rond seksueel geweld bestaan. Deze moeten doorbroken worden, indien we seksueel geweld volledig willen terugdringen. Zelf heb ik hierin al heel wat stappen ondernomen, waaronder het lanceren van de website *www.seksueelgeweld.be* die mythes probeert te ontkrachten en verdere informatie ter beschikking stelt voor slachtoffers, maar ook voor de familieleden en vrienden van slachtoffers van seksueel geweld.

b) We beschikken niet over een significant bewijs dat seksueel geweld toeneemt. In de criminaliteitsstatistieken van de federale politie is er in 2014 zelfs een lichte daling merkbaar ten aanzien van 2013 en ook in de parketstatistieken nemen de cijfers niet toe. Opnieuw is het echter belangrijk te verwijzen naar het hoge *dark number* van vrouwen en mannen die reeds in aanraking kwamen met seksueel geweld. Ik ondersteun meerdere initiatieven die de aangiftebereidheid van slachtoffers willen helpen verhogen en een gepaste ondersteuning voor slachtoffers willen bieden. Bijvoorbeeld recent nog door politieambtenaren en parketmagistraten bij te scholen op studiedagen, opgebouwd rond een politioneel draaiboek voor zedenmisdrijven, dat op die studiedagen nationaal gelanceerd werd (zie studiedag code 37).

Hier namen al meer dan 700 geïnteresseerden aan deel en er worden, door de blijvende vraag, nog extra opleidingsdagen gepland. Daarnaast wil ik ook het project van de SARC's vermelden, waarbij ik, voor het einde van deze legislatuur, hoop te komen tot een volledige uitrol van de SARC's waar een multidisciplinaire opvang voor slachtoffers van seksueel geweld verzekerd wordt. Op dit moment is hiervoor een haalbaarheidsstudie bezig en bekijken we de mogelijkheden om een eerste pilotering voor te bereiden in 2017.

2. Eén van mijn beleidsprioriteiten als staatssecretaris is om het fenomeen "seksueel geweld" zoveel mogelijk onder de aandacht te brengen en terug te dringen. In het nationaal actieplan ter bestrijding van alle vormen van gendergerelateerd geweld 2015-2019 heb ik daarom veel aandacht gevraagd voor de strijd tegen seksueel geweld en, onder meer, specifiek gevraagd meer actie te ondernemen naar jongeren toe.

L'étude de l'Université de Gand lancée à ma demande au sujet des victimes masculines (2016) montre qu'il existe encore de nombreux tabous et mythes à propos de la violence sexuelle. Il faut les briser si nous voulons éliminer totalement la violence sexuelle. J'ai moi-même déjà entrepris de très nombreuses démarches en la matière, parmi lesquelles le lancement du site web *www.violences-sexuelles.be* qui tente de déconstruire ces mythes et fournit des informations complémentaires aux victimes, mais également aux membres de leur famille et à leurs amis.

b) Nous ne disposons pas de preuve significative indiquant l'augmentation de la violence sexuelle. Les statistiques de la police fédérale en matière de criminalité indiquent même une légère diminution en 2014 par rapport à 2013, et les chiffres n'augmentent pas non plus au niveau des statistiques du parquet. À nouveau, il est toutefois important de signaler le *dark number* élevé des femmes et des hommes ayant déjà été confrontées à la violence sexuelle. Je soutiens plusieurs initiatives visant à augmenter la propension des victimes à porter plainte, et à leur offrir un soutien adapté. Par exemple, récemment, en formant des fonctionnaires de police et des magistrats du parquet lors de journées d'étude construites autour d'un manuel consacré aux délits de moeurs, destiné à la police, et lancé à l'échelle nationale lors de ces journées d'étude (voir journée d'étude code 37).

Plus de 700 intéressés y ont déjà participé et, vu la demande constante, des journées de formation supplémentaires sont également prévues. En outre, je souhaite également mentionner le projet des SARC que j'espère pleinement mettre en pratique avant la fin de cette législature, afin d'assurer un accueil multidisciplinaire aux victimes de violence sexuelle. Une étude de faisabilité est actuellement en cours à ce sujet et nous examinons les possibilités de préparer un premier projet-pilote en 2017.

2. L'une de mes priorités politiques en tant que secrétaire d'État est d'attirer au maximum l'attention sur le phénomène de la violence sexuelle, et de le repousser. Dans le plan d'action national de lutte contre toutes les formes de violence basées sur le genre 2015-2019, j'ai dès lors demandé que l'on réserve beaucoup d'attention à la lutte contre la violence sexuelle et, notamment, que soient entreprises davantage d'actions à l'attention des jeunes.

Specifiek gericht naar de preventie en aanpak van seksueel geweld bij studenten, bestaan er reeds een aantal buitenlandse *good practices* waarbij onder andere samengewerkt wordt met studenten (-verenigingen) en universiteiten of hogescholen. Ik denk bijvoorbeeld aan het initiatief Hollaback, ondertussen werkzaam op verschillende locaties in het Verenigd Koninkrijk, waar op een directe en *empowerende* manier samengewerkt wordt om straatintimidatie en seksueel geweld tegen te gaan.

Net omdat ik het zo belangrijk en prioritair vind om seksueel geweld onder studenten, als specifieke doelgroep, aan te pakken en terug te dringen, heb ik op dit moment een project opgestart om een preventiecampagne uit te werken, met en door studenten. Dit project, gecoördineerd door vzw Zijn in samenwerking met het ICRH, zal lopen van het najaar van 2016 tot juli 2017. Beiden hebben reeds een jarenlange expertise in het ontwikkelen en uitwerken van projecten en campagnes rond familiaal en seksueel geweld. De bedoeling is om, naar analogie met buitenlandse initiatieven, samen te werken met verschillende universiteiten en hogescholen om studenten te stimuleren zelf een preventieproject rond grenzen van toelaatbaarheid uit te werken. Op die manier proberen we van onderuit deze bijzonder kwetsbare doelgroep te stimuleren en een mentaliteitswijziging teweeg te brengen.

Il existe déjà un certain nombre de "bonnes pratiques" étrangères spécifiquement destinées à prévenir et à aborder la violence sexuelle chez les jeunes, notamment en collaboration avec des (associations d') étudiants et des universités et hautes-écoles. Je pense par exemple à l'initiative Hollaback, implémentée à divers endroits du Royaume-Uni, qui vise à combattre le harcèlement de rue et la violence sexuelle par le biais d'une collaboration directe et autonome.

C'est justement parce que j'estime qu'il est important et prioritaire d'aborder la problématique de la violence sexuelle parmi les étudiants, en tant que groupe-cible spécifique, et de combattre cette violence, que j'ai lancé un projet visant à élaborer une campagne de prévention, avec et par des étudiants. Ce projet, coordonné par l'asbl Zijn en collaboration avec l'ICRH, se déroulera de l'automne 2016 jusqu'à juillet 2017. Les deux institutions impliquées disposent déjà d'une longue expertise dans le développement et l'élaboration de projets et de campagnes en matière de violence familiale et sexuelle. L'idée est, par analogie avec les initiatives menées à l'étranger, de collaborer avec différentes universités et hautes-écoles afin d'encourager les étudiants à développer eux-mêmes un projet de prévention sur les limites de l'admissibilité. Nous essayons, de cette façon, d'encourager à la base ce groupe-cible particulièrement vulnérable et d'amener un changement de mentalité.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

2014201504828	08-09-2015	365	**Barbara Pas**	De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies. (Aanvullend antwoord) Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/ commissions. (Réponse complémentaire)	71
2015201607653	04-02-2016	658	**Barbara Pas**	De kostprijs van asiel en migratie. Le coût de la migration et de l'asile.	72
2015201607806	15-02-2016	680	**Jean-Marc Nollet**	Impact van de hernieuwde grenscontroles op de economie. L'impact sur l'économie du rétablissement des contrôles aux frontières.	73
2015201608068	29-02-2016	704	**Benoît Friart**	Fiscale optimalisatie van de lonen. L'optimisation fiscale des salaires.	75
2015201608285	10-03-2016	714	**Benoît Friart**	Flexibel loon. Rémunération flexible.	78
2015201608586	29-03-2016	736	**Elio Di Rupo**	Problematiek van de flexi-jobs. La problématique des flexi-jobs.	81
2015201608594	29-03-2016	739	**Frédéric Daerden**	Bestrijding van discriminatie bij de aanwerving (MV 9002). La lutte contre les discriminations à l'embauche (QO 9002).	82
2015201608608	30-03-2016	743	**Vincent Van Quickenborne**	Gerichte controles inzake discriminatie op de arbeidsmarkt (MV 9739). Les contrôles ciblés en matière de discrimination sur le marché du travail. (QO 9739)	86
2015201608598	30-03-2016	753	**Emir Kir**	Positieve bijdrage van migranten aan de Belgische economie. (MV 7802) Le renforcement positif de l'économie belge par les migrants (QO 7802).	84
2015201607902	11-04-2016	754	**Raoul Hedebouw**	* Sociaal tarief voor elektriciteit. Le tarif social en matière d'électricité.	17
2015201608532	12-04-2016	755	**Anne Dedry**	* De blootstelling aan bisfenol A. L'exposition au bisphénol A.	18
2015201608706	12-04-2016	756	**Dirk Janssens**	* De gedragscode voor fitnesscentra (MV 9024). Le code de bonne conduite des centres de fitness (MV 9024).	19
2015201608711	12-04-2016	757	**Fabienne Winckel**	* Etikettering van Belgische producten (MV 8746). L'étiquetage des produits belges (QO 8746).	20

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201608714	12-04-2016	758	**Gautier Calomne**	* Socialezekerheidsfraude. Les fraudes à la sécurité sociale.	21
2015201608728	12-04-2016	759	**Gautier Calomne**	* Steun aan ontwrichte zones in de Gewesten. Le soutien à la mise en place de zones franches dans les Régions.	22
2015201608729	12-04-2016	760	**Gautier Calomne**	* Banenplan. Stratégie commune pour l'emploi.	22
2015201608733	12-04-2016	761	**Leen Dierick**	* Fitnesscentra. - Gedragscode (MV 9069). Le code de bonne conduite des centres de fitness (QO 9069).	23
2015201608735	12-04-2016	763	**Fabienne Winckel**	* Loonbeslag (MV 8108). La saisie sur salaire (QO 8108).	23
2015201608746	13-04-2016	764	**Gautier Calomne**	* FOD Werkgelegenheid. - Website. SPF Emploi. - Site Internet.	24
2015201608747	13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	* Aanwezigheidsregistratie op bouwwerven. L'enregistrement des présences sur les chantiers.	25
2015201608748	13-04-2016	766	**Gautier Calomne**	* Keuring van liften. Le contrôle des ascenseurs.	25
2015201608749	13-04-2016	767	**Gautier Calomne**	* Vluchtelingengolf. - Economische gevolgen. L'afflux de réfugiés. - Conséquences économiques.	25
2015201608754	13-04-2016	768	**Gautier Calomne**	* Honderdjarig bestaan van de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO). - Organisatie van een seminar. Centenaire de l'Organisation internationale du Travail. - Organisation d'un séminaire.	26
2015201608759	13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	* Overheidsopdrachten. Les marchés publics.	26
2015201608760	13-04-2016	770	**Véronique Caprasse**	* Hospitalisatieverzekeringspremies. - Stelselmatige verhoging. (MV 9118) Les primes d'assurance hospitalisation. - Augmentation systématique (QO 9118).	28
2015201608766	13-04-2016	771	**Caroline Cassart-Mailleux**	* Autosalon 2016. - Door de Economische Inspectie uitgevoerde controles. (MV 10070) Salon de l'Auto 2016. - Contrôles Inspection économique (QO 10070).	29
2015201608767	13-04-2016	772	**Fabienne Winckel**	* Geplande veroudering van de besturingssystemen. (MV 8747) L'obsolescence programmée des systèmes d'exploitation (QO 8747).	30
2015201608768	13-04-2016	773	**Fabienne Winckel**	* Bescherming van de consumenten tegen de geprogrammeerde veroudering. (MV 8107) La protection des consommateurs contre l'obsolescence programmée (QO 8107).	31
2015201608771	13-04-2016	774	**Catherine Fonck**	* Reizen naar landen waar het zikavirus heerst. (MV 9598) Les voyages dans les pays touchés par le Zika (QO 9598).	32
2015201608782	13-04-2016	775	**Jean-Marc Nollet**	* Brandweerstandsproef voor blusdekens. Tests de résistance des couvertures anti-feu.	34

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608785	13-04-2016	776	**Jean-Marc Nollet**	*	Mysteryshoppingcampagne 2015 van de FSMA. La campagne 2015 de mystery shopping de la FSMA.	34

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

2015201608188	03-03-2016	1122	**Emmanuel Burton**		Veiligheid in de Brussels premetro. La sécurité dans le prémétro bruxellois.	88
2015201608437	16-03-2016	1155	**Barbara Pas**		De verdeling van de effectieven van de spoorwegpolitie. La répartition des effectifs de la police des chemins de fer.	89
2015201608628	31-03-2016	1172	**Barbara Pas**		De aanwezigheid van moslimextremisten bij de politie. La présence d'extrémistes musulmans dans la police.	91
2015201608687	12-04-2016	1182	**Renate Hufkens**	*	Buurtinformatienetwerken in Vlaams-Brabant. Les Partenariats Locaux de Prévention dans le Brabant flamand.	35
2015201608689	12-04-2016	1184	**Daniel Senesael**	*	BIN's.- Informatieverspreiding.- PLP. - Diffusion d'informations.	35
2015201608691	12-04-2016	1185	**Daniel Senesael**	*	Huiszoeking met toestemming. Visite domiciliaire sur consentement.	36
2015201608692	12-04-2016	1186	**Barbara Pas**	*	Lijsten geradicaliseerde moslims. Les listes de musulmans radicalisés.	37
2015201608741	13-04-2016	1189	**Franky Demon**		Pickpockets in treinstations. Les voleurs à la tire sévissant dans les gares ferroviaires.	94
2015201608742	13-04-2016	1190	**Franky Demon**		Daklozen in trein- en metrotunnels. Les sans-abri dans les tunnels de train et de métro.	98
2015201608763	13-04-2016	1191	**Barbara Pas**	*	Missies naar niet-Europese landen. Les missions dans les États hors UE.	38
2015201608774	13-04-2016	1192	**Koenraad Degroote**	*	Liaisonofficieren en politieattachés in het buitenland. Officiers de liaison et attachés de police à l'étranger.	39
2015201608783	13-04-2016	1193	**Jean-Marc Nollet**	*	Nucleaire noodplanoefening van 13 april 2016. L'exercice d'urgence nucléaire du 13 avril 2016.	39
2015201608884	20-04-2016	1209	**Koenraad Degroote**		Ambtshalve afschrijvingen. La radiation d'office.	99
2015201608954	25-04-2016	1217	**Brecht Vermeulen**		Einde van het vluchtelingenkamp in Calais (MV 9608). Démantèlement du camp de réfugiés à Calais (QO 9608).	101
2015201609136	29-04-2016	1254	**Sabien Lahaye-Battheu**		Administratief gebouw Poperinge. - Overdracht (MV 9846). Bâtiment administratif à Poperinge. - Transfert (QO 9846).	104

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2015201608750	13-04-2016	476	**Roel Deseyn**	*	Noodcommunicatie. Communication d'urgence.	40

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201608797	14-04-2016	477	**Peter Dedecker**	Bpost. - Alternatieve tewerkstellingsplaatsen. Bpost. - Changement temporaire de lieu de travail.	106
2015201608802	14-04-2016	479	**Sybille de Coster-Bauchau**	Gevolgen van het plan . Les suites du plan Digital Belgium.	107
2015201608809	14-04-2016	480	**Caroline Cassart-Mailleux**	Distripost@bpost.be. - Opvolging van mails. Distripost@bpost.be. - Suivi des mails.	110
2015201608867	19-04-2016	483	**Leen Dierick**	"Hallo Ouders". "Allo Parents".	111
2015201608879	19-04-2016	487	**Gautier Calomne**	Strijd tegen de ebola-epidemie. La lutte contre l'épidémie Ebola.	113
2015201608880	19-04-2016	488	**Gautier Calomne**	World Economic Forum in Davos. Le Forum économique mondial à Davos.	114
2015201608881	19-04-2016	489	**Gautier Calomne**	Bezoek aan het Mobile World Congress in Barcelona. La visite du Mobile World Congress à Barcelone.	116
2015201609104	29-04-2016	515	**Denis Ducarme**	Oekraïne. - WFP-steun. Ukraine. - Aide PAM.	117

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2015201606055	16-11-2015	355	**An Capoen**	Mensenrechten in Iran na twee jaar Rohani en nucleair akkoord: een tussenstand. Droits de l'homme en Iran deux ans après l'arrivée d'Hassan Rohani au pouvoir et accord nucléaire: un bilan provisoire.	119
2015201606879	06-01-2016	422	**Denis Ducarme**	Verkiezing van België tot lid van de VN-Mensenrechtenraad voor de periode van 2016 tot 2018. La Belgique élue au Conseil des droits de l'homme de l'ONU pour 2016-2018.	121
2015201606927	07-01-2016	431	**Denis Ducarme**	Het nieuwe innoverende EU-mechanisme ter ondersteuning van de mensenrechtenverdedigers. Le nouveau mécanisme innovant pour soutenir les défenseurs des droits de l'homme.	122
2015201607191	20-01-2016	445	**Filip Dewinter**	De registratie van mensen die vrijwillig terugkeren naar het herkomstland. L'enregistrement des personnes qui retournent volontairement dans leur pays d'origine.	123
2015201607631	03-02-2016	485	**Denis Ducarme**	Schendingen van de rechten van minderjarigen in Iran. Les violations des droits des mineurs en Iran.	124
2015201608226	07-03-2016	534	**Olivier Chastel**	Missie naar Libanon. Mission au Liban.	125
2015201608348	14-03-2016	535	**Denis Ducarme**	Syrië. - Internationale donorconferentie. Syrie. - Conférence internationale.	128
2015201608428	16-03-2016	536	**Wouter De Vriendt**	Indonesië. - Handelsmissie. La mission commerciale en Indonésie.	130

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608551	25-03-2016	540	**Barbara Pas**		Taksvrij tanken voor diplomatiek personeel. Pleins de carburant exonérés d'accises pour le personnel diplomatique.	133
2015201608781	13-04-2016	543	**Jean-Marc Nollet**	*	Financieringsbronnen van IS. Les sources de financement de l'EI.	41
2015201608786	13-04-2016	544	**Philippe Blanchart**	*	Bezoek aan Libanon.- Visite au Liban.	41
			Minister van Justitie **Ministre de la Justice**			
2015201608122	07-04-2016	942	**Jan Penris**	*	Politionele boetes. - Taalbeleid. Amendes de police. - Politique linguistique.	42
2015201608699	12-04-2016	944	**Françoise Schepmans**	*	Uitreiking van uittreksels uit het strafregister. La délivrance des extraits du casier judiciaire.	42
2015201605784	12-04-2016	945	**Jean-Marc Nollet**	*	Betaling van facturen door de federale overheid. Le paiement des factures adressées à l'État fédéral.	43
2015201608713	12-04-2016	946	**Gautier Calomne**	*	Fraude bij de oprichting of de overname van een vennootschap. Les fraudes lors de la création ou de l'achat d'une société.	44
2015201608725	12-04-2016	947	**Gautier Calomne**	*	Belgische deelname aan het Interpol-netwerk. La participation de la Belgique au réseau Interpol.	44
2015201608727	12-04-2016	948	**Gautier Calomne**	*	Criminaliteitsbestrijding. - Gebruik van stemherkenning. La lutte contre la criminalité. - L'usage de la reconnaissance vocale.	45
2015201608769	13-04-2016	949	**Jef Van den Bergh**	*	PV niet binnenbrengen rijbewijs. Le procès-verbal pour non-restitution du permis de conduire.	45
2015201608775	13-04-2016	950	**Barbara Pas**	*	Rechtbank van Brussel. - Ongeval. Tribunal de Bruxelles. - Accident.	46
			Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**			
2015201606352	02-12-2015	576	**Ine Somers**		Reclamespotjes ziekenfondsen. Les spots publicitaires des mutualités.	134
2015201607126	18-01-2016	651	**Jean-Marc Nollet**		Blootstelling aan straling bij medische beeldvorming. L'exposition aux radiations médicales.	136
2015201607158	19-01-2016	653	**Valerie Van Peel**		De praktijktoelage voor artsen. L'allocation de pratique destinée aux médecins.	138
2015201607989	24-02-2016	762	**Olivier Chastel**		Betere spreiding van de apotheken in België. Meilleure répartition des pharmacies en Belgique.	140
2015201608025	25-02-2016	767	**Jean-Marc Nollet**		Incidentie van dementie. L'incidence des démences.	142
2015201608206	04-03-2016	775	**Philippe Pivin**		Apotheken in België. Les officines en activité sur le territoire national.	144

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608391	15-03-2016	787	**Sybille de Coster-Bauchau**		Identiteitsfraude door patiënten.- La fraude à l'identité commise par des patients.	146
2015201608510	23-03-2016	795	**Barbara Pas**		De handel in vervalste doktersattesten. Le commerce des faux certificats médicaux.	147
2015201608526	24-03-2016	800	**Anne Dedry**		Uitvoering transparantiewet gezondheid. L'exécution de la loi visant à renforcer la transparence dans le domaine de la santé publique.	149
2015201608571	29-03-2016	803	**Paul-Olivier Delannois**		Diensten voor thuisverpleging. - Fraude bij het RIZIV. Sociétés de soins à domicile. - Fraudes à l'INAMI.	150
2015201608686	12-04-2016	818	**Anne Dedry**	*	Het stijgend aantal kaakoperaties. La multiplication des actes de chirurgie maxillo-faciale.	47
2015201608532	12-04-2016	819	**Anne Dedry**	*	De blootstelling aan bisfenol A. L'exposition au bisphénol A.	48
2015201608700	12-04-2016	820	**Fabienne Winckel**	*	Termijnen voor de terugbetalingen door de ziekenfondsen. Les délais de remboursement par les mutualités.	49
2015201608780	13-04-2016	825	**Muriel Gerkens**	*	Gegevens betreffende chirurgische ingrepen. Information des opérations chirurgicales.	50
2015201608887	20-04-2016	834	**Benoît Friart**		Eventuele terugbetaling van psychologische zorg. Remboursements éventuels des soins psychologiques.	151
2015201608967	25-04-2016	843	**Rita Gantois**		Zelfdodingscijfers in West-Vlaanderen (Westhoek). - Ziekenhuizen. Les statistiques de suicide enregistrées par les hôpitaux en Flandre occidentale (Westhoek).	153
2015201609031	27-04-2016	854	**Nele Lijnen**		Fraudemail FOD Volksgezondheid. Courriel frauduleux SPF Santé publique.	154
2015201609233	04-05-2016	864	**Caroline Cassart-Mailleux**		Het kostenplaatje van de distributie van jodiumtabletten. Le coût de la distribution de pastilles d'iode.	157
2015201609239	04-05-2016	867	**Sybille de Coster-Bauchau**		Bescherming van de schildklier bij een kernongeval. La protection de la thyroïde en cas d'accident nucléaire.	158
2015201609421	13-05-2016	886	**Barbara Pas**		Erasmusziekenhuis Anderlecht. - Taalgebruik. L'emploi des langues à l'hôpital Erasme d'Anderlecht.	160
2015201609442	17-05-2016	888	**Philippe Pivin**		Ouderschapsverlof. Congé parental.	161
2015201609517	18-05-2016	890	**Raoul Hedebouw**		Uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen door de vakbonden (MV 10137). Le versement des allocations de chômage par les syndicats (MV 10137).	162
			Minister van Pensioenen **Ministre des Pensions**			
2015201607592	02-02-2016	109	**Véronique Caprasse**		Rendement van pensioenfondsen en groepsverzekeringen. Le rendement des fonds de pension et celui des assurances de groupe.	163
2015201608212	07-04-2016	129	**Gilles Vanden Burre**	*	Het pensioenfonds van de politie. Le fonds de pension de la police.	50

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201609008	26-04-2016	131	**Gautier Calomne**		Bevordering van de elektronische facturatie. La promotion de la facturation électronique.	167
2015201609009	26-04-2016	132	**Georges Gilkinet**		Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's. La sécurité des agents des SPF.	167
			Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale			
2015201608697	12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	*	Rulingdienst. - Steunzones. - Voorafgaande beslissingen. Service de ruling. - Zones d'aide. - Décisions anticipées.	51
2015201608701	12-04-2016	908	**Françoise Schepmans**	*	Vertegenwoordiging van de steden en gemeenten in de Hoge Raad van Financiën. La représentation des villes et communes au sein du Conseil Supérieur des Finances.	53
2015201608708	12-04-2016	909	**Marco Van Hees**	*	Inverdenkingstelling van de bank UBS in België (MV 9773). Inculpation de la banque UBS en Belgique (QO 9773).	53
2015201608730	12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	*	Jeugdhuizen. - Btw-vrijstelling. Maisons de jeunes. - L'exonération de la TVA.	54
2015201608731	12-04-2016	912	**Gautier Calomne**	*	Terrorismebestrijding. - Medewerking van de douanediensten La lutte contre le terrorisme. - L'implication des services douaniers.	55
2015201608732	12-04-2016	913	**Gautier Calomne**	*	Belgische toetreding tot de Asian Infrastructure Investment Bank. L'adhésion de la Belgique à l'Asian Infrastructure Investment Bank.	55
2015201608744	13-04-2016	914	**Gautier Calomne**	*	Protocolakkoord.- Douanediensten.- Havenbestuur van Zeebrugge. - Xuanshu International. Protocole d'accord. - Services des douanes. - Autorités portuaires de Zeebrugge. - Xuanshu International.	55
2015201608745	13-04-2016	915	**Gautier Calomne**	*	Drugsvangsten in België. Les saisies de drogues en Belgique.	56
2015201608752	13-04-2016	917	**Gautier Calomne**	*	Taxshelter voor start-ups. Le tax shelter pour les entreprises débutantes.	56
2015201608770	13-04-2016	918	**Barbara Pas**	*	Uitgaven voor huur hoofdverblijfplaats. - Fiscale aftrekbaarheid. La déductibilité fiscale des dépenses en vue de la location de la résidence principale.	56
2015201608776	13-04-2016	919	**Georges Gilkinet**	*	Gemeenschappelijke fiscale regeling voor moedermaatschappijen en dochterondernemingen uit verschillende lidstaten. (MV 10007) Régime fiscal commun applicable aux sociétés mères et filiales d'États membres différents (QO 10007).	57

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608777	13-04-2016	920	**Georges Gilkinet**		Ontbreken van gegevens over de vennootschapsbelasting in de inventaris van de federale fiscale uitgaven 2014. (MV 10000) Absence de données relatives à l'Isoc dans l'inventaire des dépenses fiscales fédérales 2014 (QO 10000).	169
2015201608778	13-04-2016	921	**Georges Gilkinet**	*	Invordering van de directe en indirecte belastingen. (MV 9999) Recouvrement des impôts directs et indirects (QO 9999).	58
2015201608779	13-04-2016	922	**Georges Gilkinet**	*	Btw op cosmetisch-chirurgische ingrepen. (MV 9998) TVA sur la chirurgie esthétique (QO 9998).	59
2015201608784	13-04-2016	923	**Jean-Marc Nollet**	*	Belastingregels voor de deeleconomie. Le régime fiscal de l'économie collaborative.	60
			Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie **Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale**			
2015201608811	14-04-2016	393	**Rita Gantois**		De oprichting van een Europese taskforce "agrarische markten" (MV 8470). Mise en place d'une task force européenne "marchés agricoles" (MV 8470).	174
2015201608813	14-04-2016	395	**Rita Gantois**		Varkenscrisis. - Maatregelen (MV 8375). Crise porcine. - Mesures (QO 8375).	176
2015201608823	15-04-2016	396	**Els Van Hoof**		Sucralose in bakbereidingen voor commerciële doeleinden. Le sucralose dans la préparation de produits de boulangerie destinés à la vente.	178
2015201608834	15-04-2016	398	**Anne Dedry**		Pesticiden op hagen tussen percelen (MV 8271). La pulvérisation des haies entre les parcelles (QO 8271).	180
2015201608839	18-04-2016	402	**Sébastian Pirlot**		Mogelijke sluiting van de provinciale controle-eenheid van het FAVV in Libramont. La fermeture potentielle de l'unité provinciale de l'AFSCA à Libramont.	182
2015201608845	18-04-2016	405	**Rita Gantois**		De uitbraak van de vogelgriep in Frankrijk, Duitsland en de VS (MV 7949). L'épidémie de grippe aviaire en France, en Allemagne et aux États-Unis. (QO 7949)	183
2015201608353	20-04-2016	409	**Jean-Marc Nollet**		Blootstelling aan pesticiden. L'exposition aux pesticides.	170
2015201608904	21-04-2016	410	**Olivier Chastel**		Bijstand van OCMW's aan illegaal in ons land verblijvende personen. L'aide des CPAS aux personnes en séjour illégal.	185
2015201608910	21-04-2016	412	**Olivier Chastel**		OCMW-hulp voor personen zonder wettig verblijf. L'aide des CPAS aux personnes en séjour illégal.	186
2015201609303	10-05-2016	430	**Rita Gantois**		Het Russisch embargo (MV 9609). L'embargo russe (QO 9609).	187
2015201609384	12-05-2016	438	**Patricia Ceysens**		Import van eieren uit Oekraïne. Importation d'oeufs en provenance d'Ukraine.	190

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201609385	12-05-2016	439	**Patricia Ceysens**	Het blauwtongvirus. - Vaccins. La maladie de la langue bleue. - Vaccins.	192
			Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling **Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable**		
2015201609390	12-05-2016	273	**Christoph D'Haese**	Vormingsgeld. Les fonds de formation.	195
			Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken **Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique**		
2015201608817	14-04-2016	646	**Alain Top**	De contracten met Clemaco. Les contrats conclus avec Clemaco.	196
2015201608838	15-04-2016	647	**Tim Vandenput**	Recrutering. - Online advertenties. Le recrutement par publicité en ligne.	197
2015201608848	18-04-2016	648	**Tim Vandenput**	Sponsoring sportevenementen. Le parrainage d'événements sportifs.	199
2015201608850	18-04-2016	649	**Dirk Van der Maelen**	De mogelijkheid om 3/5de te werken op het federale niveau. La possibilité de travailler à 3/5e temps au niveau fédéral.	204
2015201608866	19-04-2016	650	**Tim Vandenput**	Europese gelijkschakeling van certificatiesystemen voor luchtwaardigheid van F-16's. L'harmonisation européenne des systèmes de certification de navigabilité des F-16.	206
2015201608896	20-04-2016	651	**Georges Dallemagne**	Terroristische aanslagen. - Impact van het toegenomen aantal interventies van DOVO. Attentats terroristes. - Impact de la hausse des interventions du SEDEE.	208
2015201608971	25-04-2016	653	**Gautier Calomne**	Informatiedag over de technische functies bij Defensie. La journée d'information sur les fonctions techniques de la Défense.	210
2015201608974	25-04-2016	656	**Gautier Calomne**	Democratische Republiek Congo. - Militaire samenwerking. République démocratique du Congo. - Coopération militaire.	212
2015201608975	25-04-2016	657	**Gautier Calomne**	Marinecomponent. - Open dag. Marine. - Journée porte ouverte.	213
2015201608978	25-04-2016	659	**Gautier Calomne**	Vigilant Guardianoperatie. - Deelname van buitenlandse militairen. Opération "Vigilant Guardian". - Participation de militaires étrangers.	213
2015201608983	25-04-2016	662	**Gautier Calomne**	Open Campus Day in Sint-Truiden. - Stand van de informatiedienst van Defensie. Open Campus Day à Saint-Trond. - Stand du service d'information.	214

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

2015201607876	17-02-2016	114	**Luk Van Biesen**	De betaling van facturen. Le paiement des factures.	215
2015201609009	26-04-2016	120	**Georges Gilkinet**	Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's. La sécurité des agents des SPF.	219
2015201609072	28-04-2016	121	**Denis Ducarme**	Nationale Loterij. - Winst. Loterie Nationale. - Gains.	220
2015201609101	29-04-2016	122	**Roel Deseyn**	Nevenfuncties. Les fonctions accessoires.	221
2015201609466	17-05-2016	125	**Nathalie Muylle**	Erkenning rampen federaal. - Stand van zaken (MV 9925). Reconnaissance de catastrophes au niveau fédéral - Etat d'avancement (QO 9925).	223

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

2014201504544	26-04-2016	1225	**Laurent Devin**	Personeelsgebrek bij de NMBS-Groep. Le manque de personnel au groupe SNCB.	225
2015201606993	26-04-2016	1260	**Laurent Devin**	Evaluatie van het vervoersplan. L'évaluation du plan de transport.	226
2015201607422	26-04-2016	1270	**Stefaan Van Hecke**	Tariefformule campuskaart voor oudere studenten (MV 8077). Une formule tarifaire similaire à la carte campus pour les étudiants âgés de plus de 26 ans (QO 8077).	232
2015201607423	26-04-2016	1271	**Jef Van den Bergh**	Overdag met dimlicht rijden (MV 8132). L'utilisation diurne des feux de croisement (QO 8132).	233
2015201607424	26-04-2016	1272	**Jef Van den Bergh**	ISA actieplan (MV 8136). Le plan d'actions ISA (QO 8136).	235
2015201607425	26-04-2016	1273	**Jef Van den Bergh**	Nieuwe structuur BIVV (MV 8178). La nouvelle structure de l'IBSR (QO 8178).	237
2015201607437	26-04-2016	1274	**Gilles Foret**	Spookrijders in België (MV 8201). Le phénomène des conducteurs fantômes en Belgique (QO 8201).	240
2015201607439	26-04-2016	1275	**David Geerts**	Het voordeeltarief op de trein tijdens de kerst- en nieuwjaarsperiode en slimme automaten (MV 8226). Le tarif préférentiel de la SNCB pendant les vacances de Noël et les automates intelligents (QO 8226).	242
2015201607441	26-04-2016	1276	**Wouter Raskin**	Het reinigen van het Belgische spoorwegennet (MV 8255). Le nettoyage du réseau ferroviaire belge (QO 8255).	243

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201607816	26-04-2016	1282	**David Geerts**	Capaciteitsverhoging Noord-Zuidverbinding door het wegwerken van gelijkgrondse kruisingen. Augmentation de la capacité de la jonction Nord-Midi par la suppression des croisements de niveau	246
2015201607866	26-04-2016	1286	**Eric Thiébaut**	Gebruik van drones in België. - Koninklijk besluit. L'usage des drones en Belgique. - Arrêté royal.	248
2015201608192	26-04-2016	1314	**Yoleen Van Camp**	NMBS. - Stiptheidscijfers vanaf januari 2016. SNCB. - Chiffres de ponctualité depuis janvier 2016.	249
2015201608276	26-04-2016	1326	**Philippe Pivin**	Drones. Drones.	255
2015201608308	26-04-2016	1331	**Denis Ducarme**	Kabeldiefstallen. Vol de câbles.	256
2015201608310	26-04-2016	1332	**Denis Ducarme**	Aantal seinvoorbijrijdingen op het spoor. Le nombre de dépassements de signaux sur le rail.	259
2015201608314	26-04-2016	1333	**Denis Ducarme**	NMBS. - Spoorlopen. SNCB. - Trespassing.	260
2015201607600	26-04-2016	1339	**Jean-Marc Nollet**	Cyberveiligheid bij bepaalde operatoren. La cybersécurité auprès de certains opérateurs.	245
2015201608614	26-04-2016	1377	**Barbara Pas**	De compensaties voor treinvertragingen in 2015. Les indemnités de compensation pour les retards de trains.	262
2015201608661	26-04-2016	1384	**Luk Van Biesen**	ICT. - Kostprijs en personeel. Les ressources humaines et le coût des TIC.	263
2015201608806	26-04-2016	1399	**Marco Van Hees**	Pps met Northern Diabolo. - Tariefverhoging. Hausse des tarifs sur le PPP avec Northern Diabolo.	265
2015201609178	03-05-2016	1423	**Benoit Hellings**	Brussels Airport. - Baan 07L. - Nieuwe landingsprocedure. Brussels Airport. - Piste 07L. - Nouvelle procédure d'atterrissage.	267
2015201609381	12-05-2016	1446	**Nele Lijnen**	Station Turnhout. - Gesloten sein. Gare de Turnhout. - Signal fermé.	268
			Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel **Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur**		
2015201608821	15-04-2016	84	**Barbara Pas**	Dienstreizen. - Kostprijs. Missions à l'étranger. - Coût.	269
			Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën **Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances**		
2015201608798	14-04-2016	289	**Olivier Chastel**	Bestrijding van discriminatie. La lutte contre les discriminations.	273
2015201608826	15-04-2016	290	**Nele Lijnen**	Seksueel geweld. - Studenten. Les violences sexuelles entre étudiants.	275

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201608557	29-04-2016	293	**Stefaan Van Hecke**	Het digitaal beschikbaar maken oude verslagen Ministerraad. Mise à disposition au format numérique d'anciens comptes rendus du Conseil des ministres.	272

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2015201608690	12-04-2016	615	**Barbara Pas**	* Extra opvanglocaties. - Kostprijs. Lieux d'accueil supplémentaires. - Coût.	61
2015201608695	12-04-2016	616	**Filip Dewinter**	* De Gaudi I-actie. - Stand van zaken. Le bilan de l'opération GAUDI-I.	61
2015201608696	12-04-2016	617	**Filip Dewinter**	* De Gaudi II-actie. - Stand van zaken. Le bilan de l'opération Gaudi II.	62
2015201608712	12-04-2016	618	**Koen Metsu**	* Asielzoekers. - Opvolging en screening. Demandeurs d'asile. - Suivi et screening.	63
2015201608736	12-04-2016	619	**Veli Yüksel**	* Het ponton voor de opvang van asielzoekers in Gent (MV 10171). La mise en service du ponton d'accueil pour demandeurs d'asile à Gand (QO 10171).	63
2015201608737	12-04-2016	620	**Kattrin Jadin**	* Niet-uitzetbare vluchtelingen (MV 8966). Les réfugiés inexpulsables (QO 8966).	64
2015201608762	13-04-2016	621	**Barbara Pas**	* Missies naar niet-Europese landen. Les missions dans les États hors UE.	65
2015201608764	13-04-2016	622	**Kattrin Jadin**	* Verdubbeling van het aantal plaatsen in de gesloten centra (MV 8993). Le doublement des places en centres fermés (QO 8993).	66
2015201608765	13-04-2016	623	**Barbara Pas**	* De intrekking van de erkenning als vluchteling en de subsidiaire bescherming. Le retrait du statut de réfugié et de la protection subsidiaire.	66
2015201608772	13-04-2016	624	**Monica De Coninck**	* Het terugkeerbeleid. La politique des retours.	67
2015201608773	13-04-2016	625	**Sabien Lahaye-Battheu**	* Gecombineerde verblijfs- en werkvergunningen (MV 8762). Les permis de séjour et de travail combinés (QO 8762).	68